



3 1761 11972349 2



Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119723492>





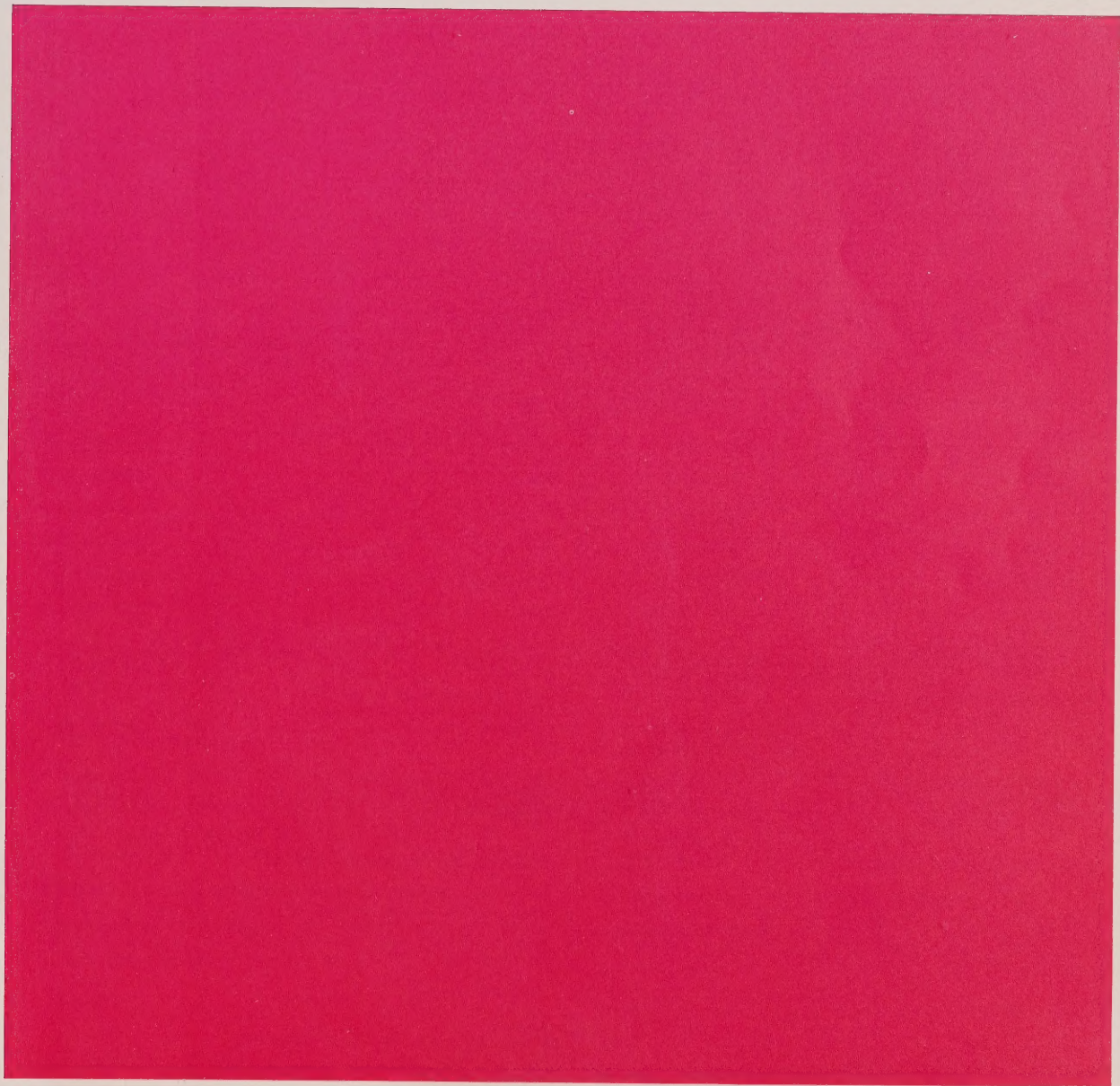
# Retail trade

July 1986



# Commerce de détail

Juillet 1986



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguée et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Industry Division

Retail Trade Section

# Retail trade

July 1986

**Statistique Canada**

Division de l'industrie

Section du commerce de détail

# Commerce de détail

Juillet 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1986

October 1986  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 7

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1986

Octobre 1986  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 7

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

\* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division



## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

\* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice n°s 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Charts</b>	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
<b>Highlights</b>	xiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

## Tables

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Graphiques</b>	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
<b>Points saillants</b>	xiii

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

## Tableaux

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
<b>Tables</b>	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

## SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

## Appendices

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Component	69
Area File Component	70

## TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<b>Tableaux</b>	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

## DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

## Appendices

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément magasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aérolaire)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
<b>Selected Publications</b>	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
<b>Choix de publications</b>	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,<sup>(1)</sup> those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries<sup>(1)</sup>, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

<sup>(1)</sup> See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

<sup>(1)</sup> Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Graphique — 1

# Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

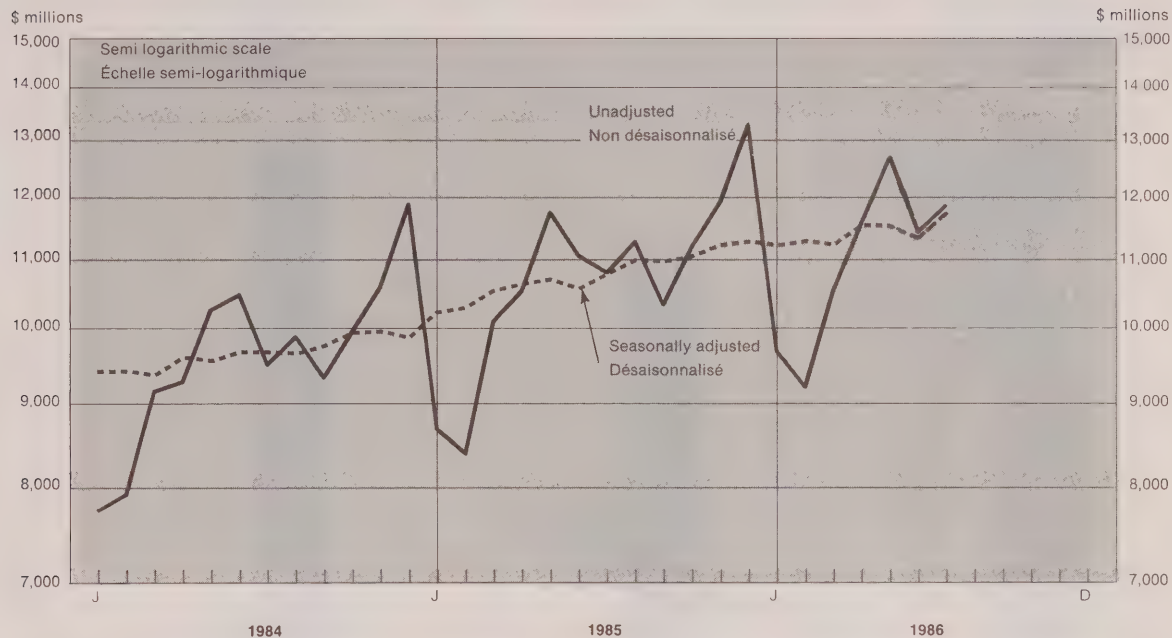


Chart — 2

Graphique — 2

# Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

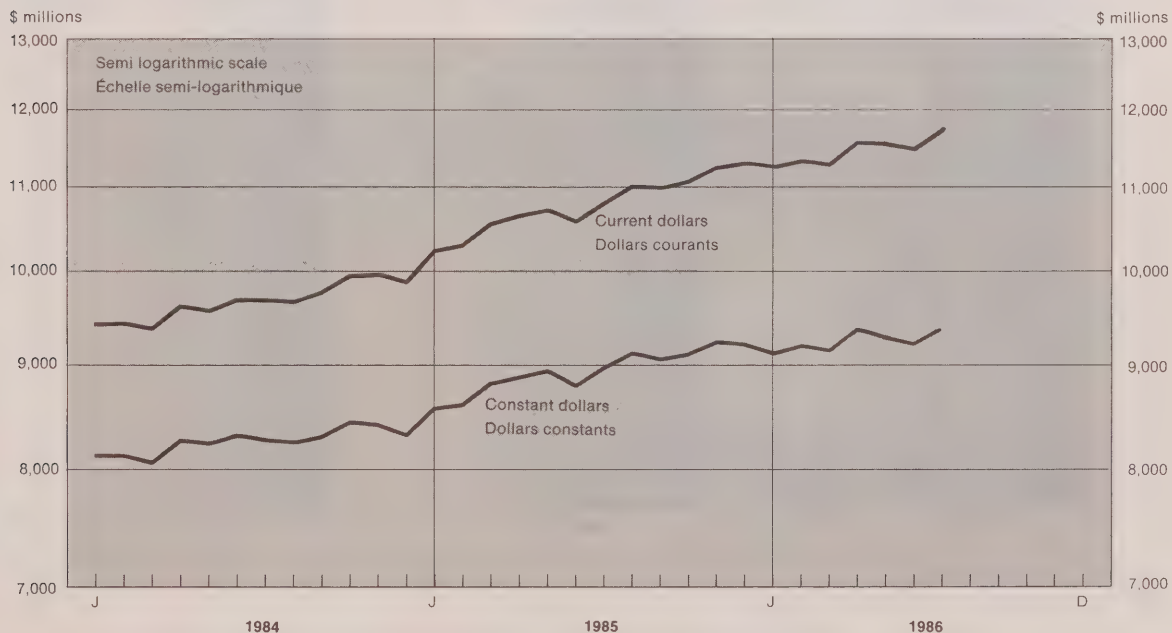
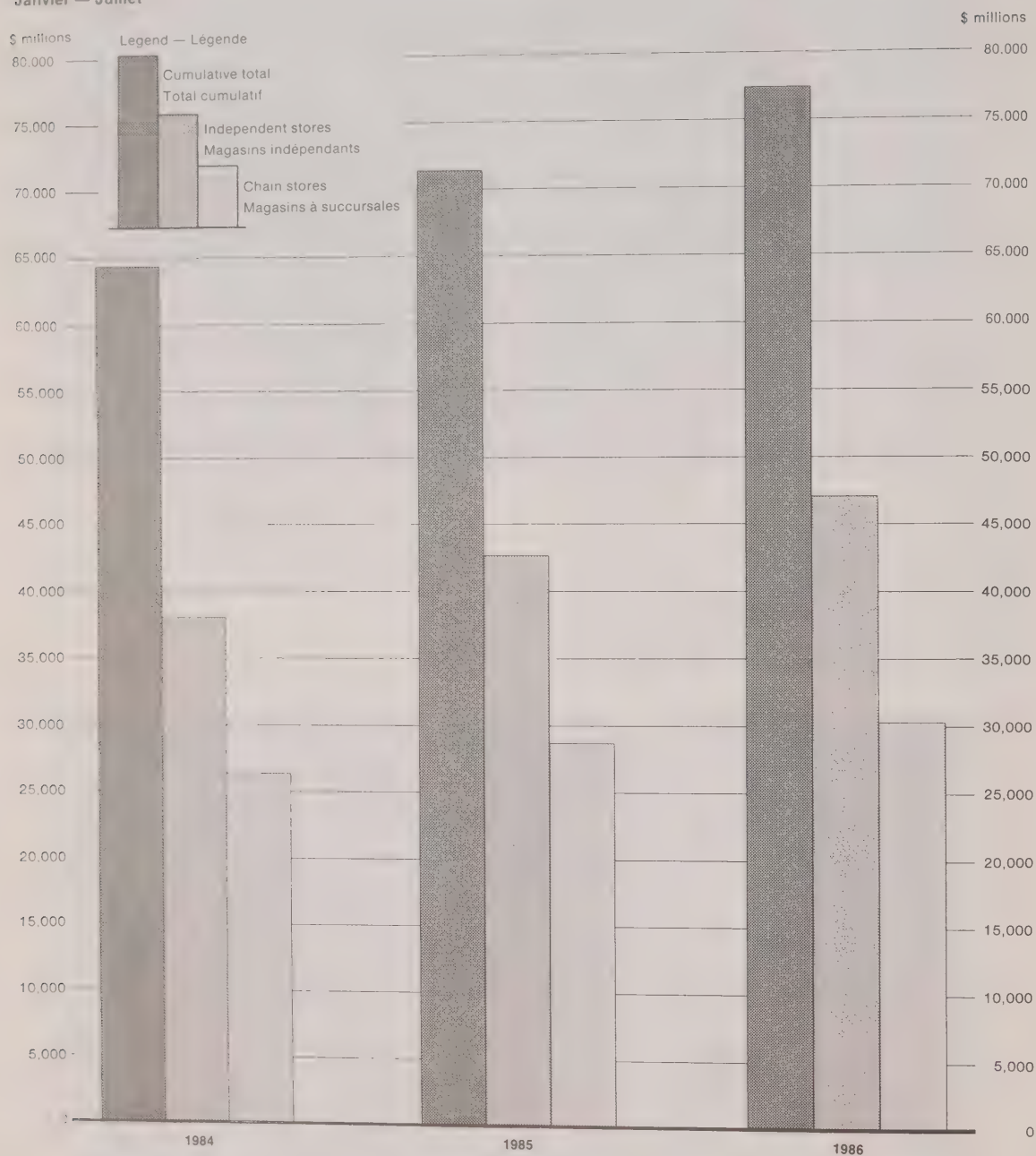


Chart — 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>January — July  
Janvier — Juillet

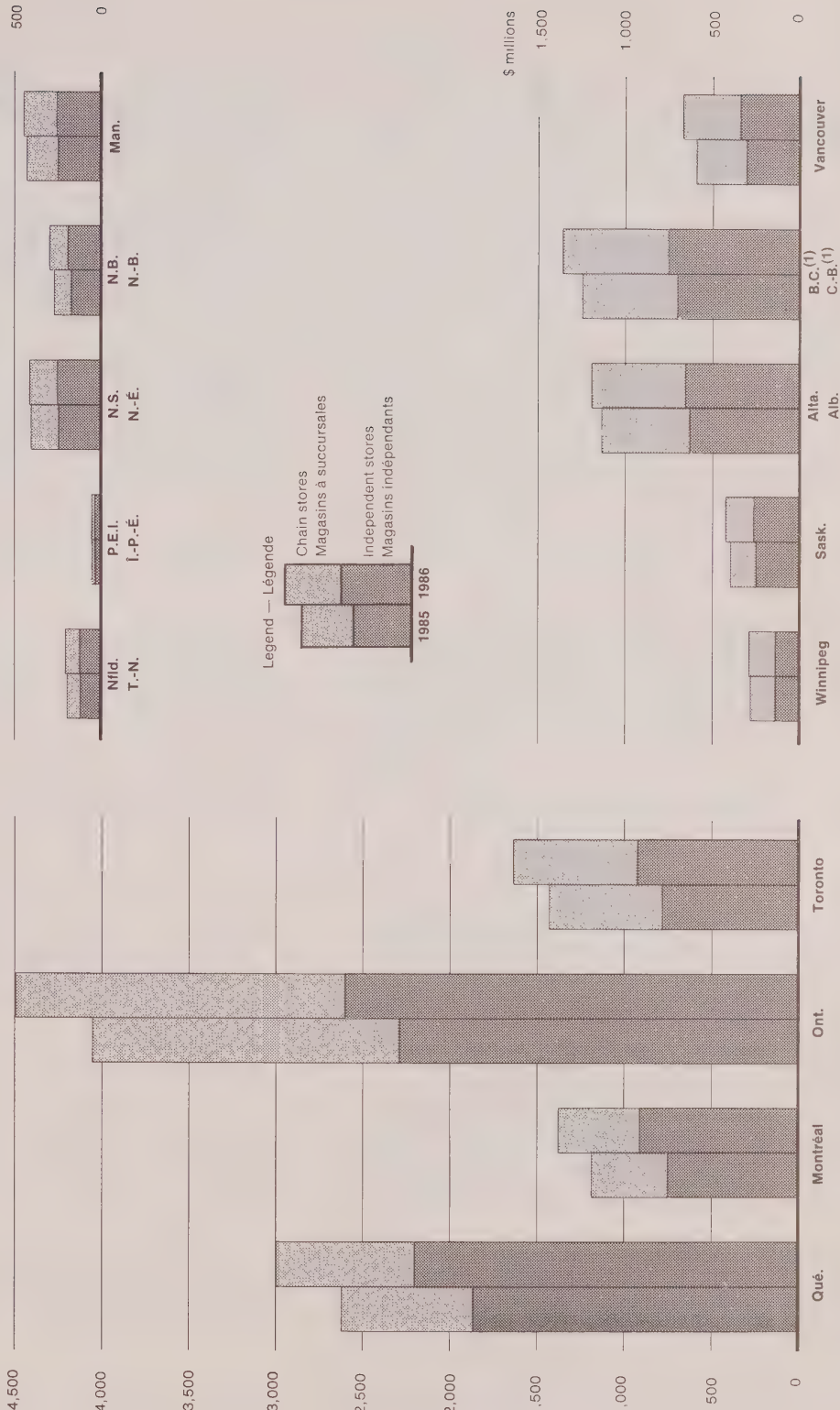
(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

# Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines

\$ millions  
5,000  
July — Juillet  
1985-1986



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.

(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.



## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate retail sales totalled \$11,710 million (not adjusted for price change) in July 1986, an increase of 2.2% from the previous month's revised total of \$11,460 million.

The July increase more than offset the 0.5% decline recorded in June 1986 and represents the strongest monthly increase in 1986 to date. From January to July 1986, retail sales advanced on average by 0.5% on a monthly basis, a significant reduction from the 1.0% average increase recorded in the last half of 1985.

The following trade groups had the most significant impact on the overall 2.2% increase (\$251 million) in retail trade in July 1986: motor vehicle dealers (\$165 million or +7.1%), combination stores (\$25 million or +1.2%), and pharmacies, patent medicine and cosmetics stores (\$14 million or +2.8%). Offsetting to a marginal extent the impact of these increases were declines in automotive parts and accessories stores (\$18 million or -6.9%) and in service stations (\$6 million or -0.7%).

Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade rose 1.0% in July 1986 following a decrease of 0.4% in June.

On a provincial basis, retail sales increases in Ontario (\$109 million or +2.5%), Quebec (\$89 million or +3.1%) and British Columbia (\$27 million or +2.1%) had the largest impact on the increase at the national level. Marginally offsetting these gains were decreases in the following provinces: Newfoundland (-1.1%), Nova Scotia (-0.7%) and Manitoba (-0.5%).

**Note:** March and April 1986 seasonally adjusted retail trade data have been modified to reflect the fact that Easter occurred in March this year for the first time since 1978.

### Unadjusted Sales

Total retail trade for July 1986 rose 9.9% or \$1,077 million over the same month last year, totalling \$11,887 million (not adjusted for price change). Cumulative retail sales for the first seven months of 1986 amounted to \$77,402 million, up 8.4% over the corresponding period in 1985.

Motor vehicle dealers and food stores, which represent the two largest groups within retail trade, registered increases of 14.6% and 10.4% respectively as compared to July 1985. Department store sales, which totalled \$928 million in July 1986, were up 5.9% over the same month a year earlier. Sales by service stations declined by 2.9% from the July 1985 level. This was the fourth consecutive month during which, on a year-over-year basis, service station sales have decreased.

On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in July 1986 was concentrated in Ontario (\$441 million or +10.8%), Quebec (\$376 million or +14.3%) and British Columbia (\$111 million or +9.1%). New Brunswick also posted a significant gain, with an increase in sales of \$26 million or +9.3%.

At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Montréal (+15.9%), Toronto (+14.4%), Vancouver (+12.7%) and Winnipeg (+2.6%).

## POINTS SAILLANTS

### Ventes désaisonnalisées

En juillet 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a enregistré une augmentation de 2.2% par rapport à l'estimation révisée du mois précédent (\$11,460 millions) pour totaliser \$11,710 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix).

L'augmentation observée en juillet a plus que compensé le déclin de 0.5% enregistré en juin 1986 et représente la plus forte augmentation mensuelle de 1986 à ce jour. Durant la période de janvier à juillet 1986, les ventes au détail ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 0.5% - une réduction significative par rapport à l'augmentation moyenne de 1.0% qui a prévalu au cours des six derniers mois de 1985.

L'impact le plus important sur l'augmentation globale de 2.2% (\$251 millions) du commerce de détail en juillet 1986 a été enregistré par les groupes de commerce suivants: les concessionnaires d'automobiles (\$165 millions ou +7.1%), les épiceries-boucheries (\$25 millions ou +1.2%) et les pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté (\$14 millions ou +2.8%). L'effet de ces augmentations a été compensé, de façon marginale, par les baisses rapportées par les magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles (\$18 millions ou -6.9%) et par les stations-service (\$6 millions ou -0.7%).

En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a augmenté de 1.0% en juillet 1986, suite à une baisse de 0.4% en juin.

Sur une base provinciale, les hausses de ventes enregistrées en Ontario (\$109 millions ou +2.5%), au Québec (\$89 millions ou +3.1%) et en Colombie-Britannique (\$27 millions ou +2.1%) ont eu le plus grand impact sur l'augmentation observée au niveau national. Ces accroissements ont été marginalement compensés par les diminutions signalées dans les provinces suivantes: Terre-Neuve (-1.1%), la Nouvelle-Écosse (-0.7%) et le Manitoba (-0.5%).

**A noter:** La désaisonnalisation des données du commerce de détail pour mars et avril 1986 a été modifiée afin de refléter le fait que la fête de Pâques soit tombée en mars cette année pour la première fois depuis 1978.

### Ventes non désaisonnalisées

Le commerce au détail a enregistré une hausse de 9.9% ou de \$1,077 millions en juillet 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$11,887 millions (non ajusté pour tenir compte du changement de prix). Les ventes cumulatives pour les sept premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.4% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$77,402 millions.

Les concessionnaires d'automobiles et les magasins d'alimentation, lesquels représentent les deux plus importants groupes du commerce de détail, ont signalé des augmentations respectives de 14.6% et 10.4% par rapport au mois de juillet 1985. Les ventes des grands magasins se sont accrues de 5.9% en juillet 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$928 millions. Les ventes des stations-service ont diminué de 2.9% comparativement au niveau observé en juillet 1985. Les stations-service ont enregistré une quatrième diminution consécutive d'une année à l'autre.

Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en juillet 1986 a été concentrée en Ontario (\$441 millions ou +10.8%), au Québec (\$376 millions ou +14.3%) et en Colombie-Britannique (\$111 millions ou +9.1%). Le Nouveau-Brunswick a également signalé un gain important, avec une augmentation dans les ventes de \$26 millions ou +9.3%.

Au niveau des régions métropolitaines, on rapporte les gains suivants: Montréal (+15.9%), Toronto (+14.4%), Vancouver (+12.7%) et Winnipeg (+2.6%).

#### Constant Dollar Estimates

.Deflated with an implicit price index (125.4), retail sales not seasonally adjusted for July 1986 increased 6.0% over the same month a year ago and totalled \$9,478 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded a 1.7% increase in July 1986 over the June 1986 sales to \$9,381 million in 1981 constant dollars.

#### Estimations en dollars constants

.Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (125.4), les ventes au détail non désaisonnalisées pour juillet 1986 ont augmenté de 6.0% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$9,478 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes de juillet 1986 a enregistré une hausse de 1.7% par rapport aux ventes de juin 1986 et s'est chiffrée à \$9,381 millions en dollars constants de 1981.

## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	29,300	- 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	27,617	+ 5.3
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,963	+ 32.8
4	Department stores .....	10,911	+ 1.0	-	-	10,911	+ 1.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	8,752	- 0.6
6	General stores .....	x	x	x	x	6,492	- 3.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,322	+ 3.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	43,837	+ 26.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	16,394	- 19.0
11	Garages .....	-	-	1,285	- 12.3	1,285	- 12.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	6,399	+ 10.5	6,399	+ 10.5
13	Men's clothing stores .....	521	+ 1.3	68	- 12.9	589	- 0.5
14	Women's clothing stores .....	2,442	+ 3.8	297	+ 23.6	2,739	+ 5.7
15	Family clothing stores .....	3,446	+ 11.8	2,178	- 3.0	5,624	+ 5.5
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,228	+ 26.0
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	1,750	+ 15.2
20	Household appliance stores .....	-	-	376	- 10.6	376	- 10.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,223	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,732	+ 3.4	9,530	+ 27.7	11,262	+ 23.2
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	415	+ 23.2
24	Florists .....	x	x	x	x	487	+ 0.8
25	Jewellery stores .....	716*	...	150	- 2.9	866	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,223	+ 16.1
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	791	- 5.4
28	All other stores .....	9,949	- 3.1	6,852	+ 35.8	16,801	+ 9.7
29	All stores .....	81,992	+ 7.7	124,878	+ 4.3	206,870	+ 5.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	200,958	+ 0.5	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	171,126	+ 7.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	11,113*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
71,749	+ 3.6	-	-	71,749	+ 3.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	63,939	- 1.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	41,365	- 7.4	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	34,726	+ 8.5	Bazars .....	7
x	x	x	x	258,382	+ 12.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	111,778	- 12.5	Stations-service .....	10
-	-	8,345	- 16.5	8,345	- 16.5	Garages .....	11
-	-	37,029	+ 11.4	37,029	+ 11.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
3,870	- 0.9	601	- 11.1	4,472	- 2.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
15,352	+ 7.2	1,858*	...	17,210*	+ 10.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
21,163	--	14,106	- 5.1	35,268	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	12,814	+ 34.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	11,481	+ 6.3	Magasins de meubles .....	19
-	-	1,996	- 10.1	1,996	- 10.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	11,732	+ 22.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
12,187	+ 7.0	64,157	+ 27.5	76,344	+ 23.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	2,606	+ 22.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	2,739	- 7.9	Fleuristes .....	24
2,925	+ 6.0	932	- 13.5	3,856	+ 0.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	6,948	+ 21.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	5,018	+ 3.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
53,109	- 8.7	47,035*	...	100,144*	+ 8.8	Tous les autres magasins .....	28
510,380	+ 5.1	802,766	+ 5.2	1,313,147	+ 5.1	<b>Ensemble des magasins .....</b>	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Prince Edward Island**  
 July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	8,896	- 4.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	2,458	- 5.2
3	All other food stores .....	-	-	377	+ 31.8	377	+ 31.8
4	Department stores .....	6,201	- 5.9	-	-	6,201	- 5.9
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,414	- 5.6	1,414	- 5.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	12,946	+ 16.7	12,946	+ 16.7
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	3,485	...
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	597	+ 21.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	515*	...	515	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	2,549	+ 20.6
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	399	- 19.6
27	Personal accessories stores .....	-	-	791	+ 7.0	791	+ 7.0
28	All other stores .....	x	x	x	x	7,579	+ 6.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>19,521</b>	<b>- 2.9</b>	<b>35,723</b>	<b>+ 5.7</b>	<b>55,244</b>	<b>+ 2.4</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Île-du-Prince-Édouard**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	56,104	+ 1.2	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	12,545	+ 2.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	1,627	+ 24.5	1,627	+ 24.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
34,721	- 2.6	-	-	34,721	- 2.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	7,810	- 4.8	7,810	- 4.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	76,303	+ 7.2	76,303	+ 7.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	18,274	- 19.4	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	2,155	+ 4.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	2,437	+ 15.7	2,437	+ 15.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	17,611	+ 35.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,604	- 4.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	2,630	+ 5.9	2,630	+ 5.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	37,151	+ 8.3	Tous les autres magasins .....	28
107,421	+ 1.7	204,955	+ 3.2	312,377	+ 2.7	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia**  
 July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	65,047	- 1.7	19,214	+ 7.7	84,261	+ 0.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,320	+ 11.0	12,638	- 9.4	15,958	- 5.7
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,239	+ 16.1
4	Department stores .....	29,018	+ 0.1	-	-	29,018	+ 0.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	11,721	+ 8.3
6	General stores .....	-	-	4,935	- 11.8	4,935	- 11.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,159	- 10.6
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	82,670	+ 9.9	82,670	+ 9.9
9	Used car dealers .....	-	-	3,125	+ 8.9	3,125	+ 8.9
10	Service stations .....	x	x	x	x	42,214	- 16.1
11	Garages .....	-	-	1,625*	...	1,625	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	10,916	+ 3.1
13	Men's clothing stores .....	1,079	+ 17.9	1,629	- 9.3	2,708	- 0.1
14	Women's clothing stores .....	3,793	+ 0.6	2,666	+ 13.9	6,459	+ 5.7
15	Family clothing stores .....	1,358	- 8.5	2,885	- 3.7	4,243	- 5.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	531	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,780	+ 5.0
18	Hardware stores .....	-	-	5,197	+ 13.4	5,197	+ 13.4
19	Household furniture stores .....	996	+ 4.9	1,628	- 8.4	2,624	- 3.7
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,263	+ 30.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,977	+ 21.0	2,150	- 12.2	4,127	+ 1.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	20,881	+ 12.6
23	Book and stationery stores .....	1,443	- 5.7	1,586	+ 16.4	3,029	+ 4.6
24	Florists .....	x	x	x	x	1,132	+ 15.2
25	Jewellery stores .....	1,751	- 0.2	405	- 10.2	2,157	- 2.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	440*	...	5,217	+ 17.5	5,657	+ 22.9
27	Personal accessories stores .....	764	- 2.3	2,884	+ 4.5	3,648	+ 3.0
28	All other stores .....	27,157	+ 9.6	21,995	+ 12.0	49,152	+ 10.7
29	All stores .....	159,843	+ 1.9	250,586	+ 2.3	410,429	+ 2.1

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Nouvelle-Écosse**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
429,833	+ 3.8	119,980	- 6.3	549,813	+ 1.4	Épicerie - Boucheries .....	1
20,938	+ 8.4	82,248	+ 5.8	103,185	+ 6.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	25,608	+ 15.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
190,118	+ 3.3	-	-	190,118	+ 3.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	76,469	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	33,526	+ 4.7	33,526	+ 4.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	35,772	- 7.7	Bazars .....	7
-	-	555,148	+ 8.9	555,148	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	19,381	+ 22.2	19,381	+ 22.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	285,148	- 3.7	Stations-service .....	10
-	-	11,646	- 7.0	11,646	- 7.0	Garages .....	11
x	x	x	x	66,459	+ 12.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,214	+ 12.5	10,988	- 12.8	19,202	- 3.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
25,150	+ 3.2	17,823	+ 14.8	42,974	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
9,202	+ 2.5	17,623	- 10.4	26,824	- 6.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	2,781*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	11,976	+ 4.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	28,958	+ 19.8	28,958	+ 19.8	Quincailleries .....	18
7,319	+ 11.3	10,946	+ 2.7	18,265	+ 6.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	7,337	+ 19.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
11,880	- 0.2	14,372	- 1.9	26,253	- 1.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	141,901	+ 15.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
10,249	+ 2.9	10,043	+ 12.6	20,292	+ 7.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	8,490	+ 7.6	Fleuristes .....	24
10,146	+ 0.9	2,789	- 7.5	12,934	- 1.0	Bijouteries .....	25
2,655	...	27,201	- 10.8	29,855*	- 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,695	+ 0.9	12,960	+ 17.3	17,655	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
150,253	+ 3.8	129,659	+ 13.8	279,911	+ 8.2	Tous les autres magasins .....	28
1,024,211	+ 3.9	1,623,670	+ 5.5	2,647,881	+ 4.9	Ensemble des magasins .....	29

## PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

## New Brunswick

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	51,027	+ 1.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	12,952	+ 2.3
3	All other food stores .....	x	x	x	x	6,417	...
4	Department stores .....	19,525	+ 3.5	-	-	19,525	+ 3.5
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	7,956	+ 12.7
6	General stores .....	-	-	10,483	+ 18.1	10,483	+ 18.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,961	+ 2.6
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	57,479	+ 10.9
9	Used car dealers .....	-	-	2,289*	...	2,289	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	32,976	+ 6.2
11	Garages .....	-	-	1,675	+ 4.8	1,675	+ 4.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	7,677	- 1.0
13	Men's clothing stores .....	824	+ 10.4	1,213	+ 13.2	2,037	+ 12.1
14	Women's clothing stores .....	3,205	+ 2.4	1,723	+ 11.3	4,928	+ 5.3
15	Family clothing stores .....	1,791	+ 2.3	1,473	- 4.4	3,264	- 0.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	4,007	+ 20.4	4,007	+ 20.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	3,076	...
20	Household appliance stores .....	-	-	714	+ 14.2	714	+ 14.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,384	+ 2.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,256	+ 1.1	15,192	+ 25.0	16,448	+ 22.8
23	Book and stationery stores .....	969	+ 24.7	402	+ 18.0	1,372	+ 22.7
24	Florists .....	x	x	x	x	860	+ 1.2
25	Jewellery stores .....	1,132	+ 1.6	934	+ 27.4	2,066	+ 11.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,782	+ 11.4
27	Personal accessories stores .....	349	- 2.4	1,098	+ 1.1	1,447	+ 0.2
28	All other stores .....	18,890	- 3.2	16,109*	...	34,999	+ 13.3
29	All stores .....	103,516	+ 3.9	194,192	+ 12.5	297,709	+ 9.3

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Nouveau-Brunswick**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	344,738	+ 5.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	80,583	+ 5.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	31,415	+ 31.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
127,932	+ 2.3	-	-	127,932	+ 2.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	53,893	+ 15.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	64,102	+ 13.1	64,102	+ 13.1	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	38,330	- 1.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	397,305	+ 11.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	13,863	+ 8.8	13,863	+ 8.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	212,450	+ 11.1	Stations-service .....	10
-	-	10,662	+ 14.6	10,662	+ 14.6	Garages .....	11
x	x	x	x	45,246	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
6,640	+ 9.5	9,078	+ 22.5	15,719	+ 16.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
22,239	+ 0.4	11,365	+ 22.2	33,605	+ 6.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
12,876	+ 5.8	8,782	- 15.0	21,658	- 3.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	22,432	+ 15.7	22,432	+ 15.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	20,233	+ 0.3	Magasins de meubles .....	19
-	-	4,592	- 0.1	4,592	- 0.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	9,587	+ 8.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
8,690	+ 30.6	99,654	+ 24.8	108,344	+ 25.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,332	+ 16.6	2,597	+ 20.1	8,928	+ 17.6	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	7,662	+ 12.3	Fleuristes .....	24
6,734	- 0.3	5,306	+ 10.6	12,040	+ 4.2	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	17,521	+ 9.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
2,504	+ 1.7	6,002	+ 23.5	8,507	+ 16.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
101,390	+ 1.0	80,150	+ 16.7	181,540	+ 7.4	Tous les autres magasins .....	28
669,032	+ 5.3	1,236,101	+ 11.7	1,905,133	+ 9.3	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	214,427	+ 3.2	314,167	+ 16.5	528,594	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,280	+ 12.1	217,528	+ 21.0	224,808	+ 20.7
3	All other food stores .....	2,884	+ 3.1	87,410	+ 30.0	90,294	+ 28.9
4	Department stores .....	173,525	+ 5.1	-	-	173,525	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	20,477	+ 5.3
6	General stores .....	x	x	x	x	27,008	+ 19.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	29,735	+ 10.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	642,662	+ 24.2	642,662	+ 24.2
9	Used car dealers .....	-	-	28,812	+ 15.4	28,812	+ 15.4
10	Service stations .....	39,589	- 9.6	224,940	- 0.5	264,529	- 2.0
11	Garages .....	-	-	55,511	+ 14.6	55,511	+ 14.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	55,441	+ 5.3
13	Men's clothing stores .....	10,153	+ 35.3	15,469	+ 2.8	25,622	+ 13.6
14	Women's clothing stores .....	30,696	+ 14.8	27,078	+ 6.0	57,774	+ 10.5
15	Family clothing stores .....	31,388	+ 22.2	21,670	+ 16.5	53,058	+ 19.8
16	Specialty shoe stores .....	3,865	+ 8.4	1,639	+ 16.5	5,504	+ 10.7
17	Family shoe stores .....	22,674	+ 18.4	5,848	+ 8.3	28,522	+ 16.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	56,792	...
19	Household furniture stores .....	14,222	+ 24.0	38,723	+ 11.1	52,945	+ 14.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,307	+ 16.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	43,844	+ 8.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	32,599	+ 6.6	68,924	+ 9.0	101,523	+ 8.3
23	Book and stationery stores .....	6,803	+ 11.8	7,056	+ 7.6	13,859	+ 9.6
24	Florists .....	-	-	9,225	+ 26.6	9,225	+ 26.6
25	Jewellery stores .....	4,339	+ 14.3	7,917	+ 13.2	12,257	+ 13.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,829	- 12.3	59,215	+ 19.8	63,044	+ 17.2
27	Personal accessories stores .....	9,972	+ 1.7	30,839	+ 8.2	40,811	+ 6.6
28	All other stores .....	115,253	+ 2.5	164,734	+ 31.5	279,988	+ 17.8
29	All stores .....	796,753	+ 5.3	2,201,716	+ 17.9	2,998,469	+ 14.3

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Québec**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,557,268	+ 1.1	2,053,004	+ 10.6	3,610,273	+ 6.3	Épicerie - Boucheries . . . . .	1
46,663	+ 28.5	1,287,316	+ 24.0	1,333,979	+ 24.2	Épicerie, confiseries et articles divers . . . . .	2
23,723	+ 7.7	542,691	+ 21.7	566,414	+ 21.0	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
1,194,117	+ 6.0	-	-	1,194,117	+ 6.0	Grands magasins . . . . .	4
x	x	x	x	160,639	+ 8.7	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
x	x	x	x	162,741	+ 22.1	Magasins généraux . . . . .	6
x	x	x	x	193,016	+ 6.7	Bazars . . . . .	7
-	-	4,124,347	+ 12.7	4,124,347	+ 12.7	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	185,662	+ 20.8	185,662	+ 20.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
290,870	- 7.3	1,493,355	- 0.3	1,784,225	- 1.6	Stations-service . . . . .	10
-	-	359,634	+ 2.7	359,634	+ 2.7	Garages . . . . .	11
x	x	x	x	334,921	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
76,631	+ 14.5	110,298	- 0.6	186,929	+ 5.0	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
221,685	+ 11.2	196,013	+ 6.9	417,698	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
216,280	+ 10.6	154,156	+ 10.7	370,436	+ 10.6	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
23,592	+ 2.0	13,931	+ 26.2	37,523	+ 9.8	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
169,763	+ 12.4	44,485	+ 4.3	214,248	+ 10.7	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
x	x	x	x	269,326	+ 19.1	Quincailleries . . . . .	18
79,901	+ 15.3	250,048	+ 11.4	329,949	+ 12.3	Magasins de meubles . . . . .	19
x	x	x	x	78,971	+ 20.3	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
x	x	x	x	230,405	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
229,350	+ 7.9	485,432	+ 10.4	714,783	+ 9.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
50,612	+ 8.7	50,288	+ 15.1	100,900	+ 11.8	Librairies et papeteries . . . . .	23
-	-	72,461	+ 10.5	72,461	+ 10.5	Fleuristes . . . . .	24
26,247	+ 7.9	52,609	+ 10.0	78,856	+ 9.3	Bijouteries . . . . .	25
28,310	- 6.2	333,383	+ 10.0	361,693	+ 8.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
60,675	+ 5.8	198,506	+ 8.4	259,181	+ 7.8	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
726,217	+ 2.7	1,013,248	+ 21.5	1,739,466	+ 12.9	Tous les autres magasins . . . . .	28
5,484,875	+ 4.1	13,987,916	+ 12.1	19,472,792	+ 9.7	Ensemble des magasins . . . . .	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	247,879	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	88,510	...
3	All other food stores .....	1,673	- 1.4	47,764	+ 32.9	49,437	+ 31.3
4	Department stores .....	99,013	+ 5.5	-	-	99,013	+ 5.5
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	5,602	- 5.3
6	General stores .....	-	-	929	--	929	--
7	Variety stores .....	x	x	x	x	9,558	+ 11.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	290,231	+ 22.1	290,231	+ 22.1
9	Used car dealers .....	-	-	10,512	+ 13.5	10,512	+ 13.5
10	Service stations .....	26,403	- 13.4	79,875	- 4.2	106,278	- 6.6
11	Garages .....	-	-	15,590	+ 16.0	15,590	+ 16.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	19,394	+ 11.5
13	Men's clothing stores .....	6,901*	...	5,920	+ 16.7	12,821	+ 28.4
14	Women's clothing stores .....	17,099	+ 16.0	12,748	+ 4.6	29,847	+ 10.8
15	Family clothing stores .....	17,260	+ 24.8	6,677	+ 0.7	23,937	+ 17.0
16	Specialty shoe stores .....	2,546	+ 7.1	1,065	+ 34.7	3,611	+ 14.0
17	Family shoe stores .....	12,678	+ 24.3	2,692*	...	15,370	+ 26.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	30,789	...
19	Household furniture stores .....	9,007	+ 32.4	17,279	+ 35.6	26,287	+ 34.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	20,904	- 0.2	38,579	+ 13.9	59,483	+ 8.5
23	Book and stationery stores .....	5,249	+ 10.2	2,128	+ 4.6	7,377	+ 8.5
24	Florists .....	-	-	4,716*	...	4,716	...
25	Jewellery stores .....	2,948	+ 10.6	3,934*	...	6,882	+ 31.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	1,973	+ 8.8	23,041	+ 19.0	25,014	+ 18.2
27	Personal accessories stores .....	6,614	+ 4.4	11,722	+ 7.0	18,336	+ 6.0
28	All other stores .....	79,678	+ 9.3	73,878*	...	153,556	+ 23.0
29	All stores .....	467,473	+ 6.6	909,649	+ 21.4	1,377,122	+ 15.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Montréal

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,762,830	+ 3.0	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	562,436*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
14,320	+ 1.9	302,134	+ 19.7	316,453	+ 18.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
698,396	+ 5.6	-	-	698,396	+ 5.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	54,169	+ 30.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	6,126	+ 15.8	6,126	+ 15.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	59,144	+ 5.5	Bazars .....	7
-	-	1,909,633	+ 9.0	1,909,633	+ 9.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	59,156	+ 3.6	59,156	+ 3.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
200,950	- 10.2	587,844	- 2.4	788,795	- 4.5	Stations-service .....	10
-	-	101,613	+ 7.2	101,613	+ 7.2	Garages .....	11
x	x	x	x	114,932	+ 5.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
49,672	+ 13.9	42,411	+ 5.8	92,084	+ 10.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
122,066	+ 12.7	91,409	+ 7.5	213,475	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
120,994	+ 13.0	45,772	- 6.0	166,766	+ 7.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
14,962	+ 0.1	9,767*	...	24,729*	+ 14.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
93,410	+ 18.8	23,089	+ 23.8	116,499	+ 19.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	141,132	+ 20.0	Quincailleries .....	18
47,235	+ 20.4	103,549*	...	150,784*	+ 30.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
152,998	+ 5.8	265,646	+ 14.3	418,644	+ 11.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
40,497	+ 10.2	14,882	+ 5.6	55,379	+ 8.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	31,824	+ 23.4	31,824	+ 23.4	Fleuristes .....	24
18,229	+ 6.3	26,471	+ 29.0	44,700	+ 18.7	Bijouteries .....	25
13,199	+ 0.4	121,381	+ 12.2	134,580	+ 10.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
40,866	+ 5.5	80,710	+ 4.5	121,576	+ 4.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
501,281	+ 5.8	450,670	+ 30.2	951,951	+ 16.1	Tous les autres magasins .....	28
3,247,789	+ 5.2	5,932,861	+ 11.9	9,180,650	+ 9.4	Ensemble des magasins .....	29

## PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	533,720	+ 7.2	218,711	+ 5.2	752,431	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	111,337	+ 7.9	114,120*	...	225,457	+ 21.4
3	All other food stores .....	11,222	+ 24.6	74,827	+ 18.6	86,049	+ 19.3
4	Department stores .....	348,279	+ 8.0	-	-	348,279	+ 8.0
5	General merchandise stores .....	73,443	+ 4.7	28,383	+ 29.1	101,826	+ 10.5
6	General stores .....	x	x	x	x	22,059	+ 17.0
7	Variety stores .....	25,290	- 9.1	5,381	+ 9.6	30,671	- 6.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	1,027,945	+ 12.7
9	Used car dealers .....	-	-	23,145	+ 9.9	23,145	+ 9.9
10	Service stations .....	113,548	- 4.4	231,165	+ 5.9	344,712	+ 2.2
11	Garages .....	-	-	56,026	+ 23.5	56,026	+ 23.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,847*	...	121,182	+ 7.1	125,029	+ 5.6
13	Men's clothing stores .....	20,021	+ 14.4	18,118	- 4.7	38,139	+ 4.4
14	Women's clothing stores .....	58,703	+ 11.4	28,050	- 4.2	86,753	+ 5.8
15	Family clothing stores .....	25,679	+ 7.1	11,855	+ 19.9	37,534	+ 10.8
16	Specialty shoe stores .....	4,332	+ 15.6	3,455	- 2.6	7,787	+ 6.7
17	Family shoe stores .....	22,516	+ 9.4	9,181	+ 24.1	31,697	+ 13.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	37,699	+ 18.0
19	Household furniture stores .....	16,613	+ 4.8	39,803*	...	56,417	+ 26.4
20	Household appliance stores .....	4,974*	...	16,924	+ 22.4	21,899	+ 26.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	32,580	+ 35.5	9,757*	...	42,337	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	50,247	+ 11.9	132,587	+ 13.7	182,833	+ 13.2
23	Book and stationery stores .....	12,976	+ 7.4	7,894	+ 22.8	20,869	+ 12.8
24	Florists .....	884	+ 17.6	14,438	+ 9.9	15,322	+ 10.3
25	Jewellery stores .....	15,612	+ 8.9	14,353	+ 12.8	29,965	+ 10.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	11,646	+ 14.4	55,841	+ 1.8	67,487	+ 3.8
27	Personal accessories stores .....	35,495	+ 20.8	47,694	+ 28.9	83,189	+ 25.3
28	All other stores .....	344,100	+ 7.4	248,289	+ 19.5	592,389	+ 12.2
29	All stores .....	1,892,877	+ 7.2	2,603,064	+ 13.6	4,495,941	+ 10.8

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Ontario**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,721,533	+ 1.6	1,434,665	- 1.1	5,156,198	+ 0.8	Épiceries - Boucheries .....	1
745,222	+ 8.4	643,895	+ 30.7	1,389,117	+ 17.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
75,175	+ 17.7	470,681	+ 9.4	545,855	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
2,328,628	+ 9.4	-	-	2,328,628	+ 9.4	Grands magasins .....	4
514,051	+ 5.8	166,383	+ 28.3	680,434	+ 10.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	131,648	+ 20.8	Magasins généraux .....	6
171,612	- 3.1	29,864	+ 5.0	201,476	- 2.0	Bazars .....	7
x	x	x	x	6,856,278	+ 10.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	149,992	+ 13.2	149,992	+ 13.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
818,967	- 2.4	1,456,690	+ 4.7	2,275,657	+ 2.0	Stations-service .....	10
-	-	349,722	+ 9.7	349,722	+ 9.7	Garages .....	11
27,578	- 18.8	733,129	+ 10.2	760,707	+ 8.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
158,294	+ 11.5	116,946	+ 1.9	275,240	+ 7.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
401,540	+ 11.1	191,310	- 2.0	592,850	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
179,734	+ 11.1	76,302	+ 32.6	256,036	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
27,226	+ 14.0	21,697	- 6.3	48,923	+ 4.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
160,770	+ 9.3	62,517	+ 17.4	223,288	+ 11.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	203,174	+ 8.4	Quincailleries .....	18
108,797	+ 11.0	243,184	+ 21.9	351,981	+ 18.3	Magasins de meubles .....	19
29,076	+ 29.2	111,025	+ 24.7	140,102	+ 25.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
159,373	+ 25.3	53,344	+ 25.4	212,717	+ 25.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
345,708	+ 12.3	896,409	+ 20.5	1,242,117	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
89,991	+ 11.7	53,783	+ 13.8	143,774	+ 12.5	Librairies et papeteries .....	23
6,361	- 0.3	118,399	+ 4.7	124,760	+ 4.5	Fleuristes .....	24
93,878	+ 9.2	84,797	+ 12.2	178,675	+ 10.6	Bijouteries .....	25
73,608	+ 17.9	331,261	+ 6.1	404,869	+ 8.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
188,568	+ 13.8	275,137	+ 26.5	463,705	+ 21.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,979,344	+ 6.9	1,535,008	+ 20.0	3,514,352	+ 12.2	Tous les autres magasins .....	28
12,536,076	+ 5.8	16,666,197	+ 11.1	29,202,274	+ 8.8	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Toronto**  
 July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	198,359	+ 7.7	47,929	+ 1.3	246,288	+ 6.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	23,867	+ 2.2	37,068	+ 20.0	60,935	+ 12.3
3	All other food stores .....	3,428	+ 28.0	42,578	+ 22.3	46,005	+ 22.7
4	Department stores .....	142,645	+ 14.3	-	-	142,645	+ 14.3
5	General merchandise stores .....	23,202	- 0.4	7,505	+ 19.7	30,708	+ 3.8
6	General stores .....	-	-	643	- 3.2	643	- 3.2
7	Variety stores .....	5,021*	...	510	+ 12.3	5,531	- 19.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	394,985	+ 22.2
9	Used car dealers .....	-	-	7,278	+ 33.2	7,278	+ 33.2
10	Service stations .....	44,958	+ 0.2	58,484	+ 4.3	103,441	+ 2.5
11	Garages .....	-	-	13,307	+ 6.2	13,307	+ 6.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	38,978	+ 11.5
13	Men's clothing stores .....	10,731	+ 14.1	7,964	- 13.6	18,695	+ 0.3
14	Women's clothing stores .....	25,551	+ 11.3	14,322	+ 5.4	39,873	+ 9.1
15	Family clothing stores .....	11,442	+ 4.4	3,168	+ 14.9	14,610	+ 6.5
16	Specialty shoe stores .....	3,046	+ 14.4	2,228	+ 2.0	5,274	+ 8.8
17	Family shoe stores .....	11,661	+ 8.1	3,964	+ 28.7	15,625	+ 12.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,848	+ 23.5
19	Household furniture stores .....	10,663	+ 6.7	7,837*	...	18,500	+ 22.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	10,083	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	25,294	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	12,524	+ 10.9	54,610	+ 19.1	67,135	+ 17.5
23	Book and stationery stores .....	6,793	+ 20.8	2,904	+ 29.8	9,697	+ 23.4
24	Florists .....	x	x	x	x	6,390	+ 11.3
25	Jewellery stores .....	5,726	+ 13.2	7,875	+ 29.4	13,601	+ 22.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,446	+ 3.5	20,220	+ 19.2	25,667	+ 15.5
27	Personal accessories stores .....	17,349	+ 10.5	27,737	+ 29.2	45,086	+ 21.3
28	All other stores .....	117,503	+ 8.8	104,940	+ 21.4	222,443	+ 14.4
29	All stores .....	710,992	+ 9.5	926,574	+ 18.5	1,637,566	+ 14.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Toronto

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,405,925	+ 0.5	341,479	- 1.8	1,747,404	--	Épicerie - Boucheries .....	1
170,569	+ 8.3	234,042	+ 12.8	404,611	+ 10.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
21,597	+ 12.0	276,871	+ 12.9	298,468	+ 12.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
951,496	+ 12.1	-	-	951,496	+ 12.1	Grands magasins .....	4
162,146	+ 1.5	42,638	+ 13.5	204,784	+ 3.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	4,335	- 1.2	4,335	- 1.2	Magasins généraux .....	6
36,818	- 9.9	3,463	+ 16.6	40,281	- 8.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,602,956	+ 16.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	39,447	+ 8.0	39,447	+ 8.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
332,733	- 1.4	429,589	+ 4.9	762,322	+ 2.0	Stations-service .....	10
-	-	96,382	+ 20.2	96,382	+ 20.2	Garages .....	11
x	x	x	x	235,879	+ 10.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
82,693	+ 10.8	52,448	- 1.1	135,141	+ 5.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
176,019	+ 9.5	105,672	+ 12.7	281,691	+ 10.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
82,988	+ 8.0	22,401*	...	105,389*	+ 15.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
18,949	+ 13.5	12,306	- 7.1	31,255	+ 4.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
82,462	+ 10.0	27,548	+ 21.0	110,010	+ 12.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	54,085	+ 18.6	Quincailleries .....	18
71,302	+ 16.9	54,040*	...	125,342*	+ 30.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	64,716	+ 24.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	121,434	+ 17.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
89,192	+ 8.8	386,388	+ 25.5	475,581	+ 22.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
46,456	+ 15.9	19,603	+ 3.7	66,060	+ 12.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	48,614	- 3.1	Fleuristes .....	24
34,849	+ 10.4	42,367	+ 34.3	77,217	+ 22.4	Bijouteries .....	25
35,891	+ 7.1	131,413	+ 33.3	167,304	+ 26.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
96,705	+ 9.9	171,874	+ 28.6	268,579	+ 21.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
699,954	+ 7.1	681,231	+ 27.7	1,381,184	+ 16.4	Tous les autres magasins .....	28
4,761,173	+ 5.9	6,140,794	+ 16.3	10,901,967	+ 11.5	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	95,541	+ 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,237	+ 6.8
3	All other food stores .....	762	+ 1.5	4,155	- 5.5	4,917	- 4.5
4	Department stores .....	45,057	- 0.5	-	-	45,057	- 0.5
5	General merchandise stores .....	6,199	+ 1.8	1,373	- 0.2	7,572	+ 1.4
6	General stores .....	x	x	x	x	12,775	+ 9.0
7	Variety stores .....	2,592	- 10.3	135	- 16.9	2,728	- 10.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	98,513	+ 5.0	98,513	+ 5.0
9	Used car dealers .....	-	-	2,606	+ 27.0	2,606	+ 27.0
10	Service stations .....	11,439	+ 2.1	26,214	- 7.1	37,653	- 4.4
11	Garages .....	-	-	3,950*	...	3,950	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,203	+ 1.4
13	Men's clothing stores .....	1,112	- 8.8	1,075	- 3.9	2,187	- 6.4
14	Women's clothing stores .....	5,712	- 4.3	1,561	+ 7.4	7,274	- 2.0
15	Family clothing stores .....	4,657	+ 8.1	819	+ 3.0	5,476	+ 7.3
16	Specialty shoe stores .....	294*	...	563	+ 11.6	857	+ 20.0
17	Family shoe stores .....	1,352	+ 8.0	676*	...	2,028	+ 19.4
18	Hardware stores .....	-	-	3,313	+ 3.7	3,313	+ 3.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,516	+ 15.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,019	- 18.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,093	+ 0.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,421	+ 5.3	11,059	- 9.4	13,480	- 7.0
23	Book and stationery stores .....	1,395	+ 15.6	618	- 4.5	2,013	+ 8.5
24	Florists .....	-	-	1,176	+ 23.4	1,176	+ 23.4
25	Jewellery stores .....	1,941	+ 2.0	1,569	+ 35.0	3,510	+ 14.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	6,036	+ 21.2
27	Personal accessories stores .....	1,500	+ 14.2	2,305	- 2.8	3,805	+ 3.2
28	All other stores .....	18,849	+ 1.1	27,138	+ 4.0	45,986	+ 2.8
29	All stores .....	189,352	+ 4.9	258,172	+ 3.6	447,524	+ 4.1

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Manitoba**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	652,702	+ 4.6	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	120,958	+ 10.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
5,238	+ 10.3	27,779	+ 0.7	33,018	+ 2.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
314,374	+ 2.8	-	-	314,374	+ 2.8	Grands magasins .....	4
47,054	+ 7.1	9,597	- 1.7	56,652	+ 5.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	80,860	- 3.2	Magasins généraux .....	6
18,669	- 1.7	834*	...	19,503*	- 3.1	Bazars .....	7
-	-	668,504	+ 12.0	668,504	+ 12.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	15,780*	...	15,780*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
80,898	+ 1.6	177,955	- 5.3	258,853	- 3.2	Stations-service .....	10
-	-	21,136*	...	21,136*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	53,862	+ 5.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
9,837	- 3.4	7,370	- 0.3	17,207	- 2.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
39,889	+ 3.1	12,409	+ 16.1	52,298	+ 5.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
30,993	+ 4.6	6,169	+ 5.1	37,163	+ 4.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,938	+ 12.0	3,028	+ 17.3	4,967	+ 15.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
10,300	+ 4.7	3,937*	...	14,237*	+ 14.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	20,700	+ 13.6	20,700	+ 13.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	37,360	+ 20.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	13,287	+ 16.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	27,148	+ 9.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
17,049	+ 2.0	85,400	+ 3.6	102,449	+ 3.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
9,763	+ 7.0	4,603	+ 1.6	14,366	+ 5.2	Librairies et papeteries .....	23
-	-	10,473	+ 19.4	10,473	+ 19.4	Fleuristes .....	24
11,910	+ 3.2	10,281	+ 20.3	22,191	+ 10.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	34,700	+ 3.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
9,290	+ 15.7	15,767	+ 2.1	25,057	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
126,686	+ 1.2	181,916	+ 8.9	308,603	+ 5.6	Tous les autres magasins .....	28
<b>1,318,825</b>	<b>+ 5.0</b>	<b>1,719,581</b>	<b>+ 7.0</b>	<b>3,038,406</b>	<b>+ 6.1</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	62,100	+ 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,049	+ 7.8
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,190	+ 13.1
4	Department stores .....	40,279	- 1.9	-	-	40,279	- 1.9
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	2,690	+ 21.7
6	General stores .....	-	-	433*	...	433	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	675	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	58,025	+ 3.6	58,025	+ 3.6
9	Used car dealers .....	-	-	1,904	+ 20.1	1,904	+ 20.1
10	Service stations .....	x	x	x	x	28,178	- 10.1
11	Garages .....	-	-	1,707*	...	1,707	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	6,741	- 8.9
13	Men's clothing stores .....	901	- 13.4	518	- 2.7	1,419	- 9.8
14	Women's clothing stores .....	4,868	- 3.1	989	+ 26.5	5,856	+ 0.8
15	Family clothing stores .....	2,692	+ 1.5	120	- 11.6	2,812	+ 0.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	852	+ 22.0
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,574	+ 21.2
18	Hardware stores .....	-	-	669	+ 11.4	669	+ 11.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,196	+ 14.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,635	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,123	+ 0.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	8,158	- 18.2
23	Book and stationery stores .....	1,266	+ 16.2	336	- 12.6	1,602	+ 8.7
24	Florists .....	-	-	752	+ 29.2	752	+ 29.2
25	Jewellery stores .....	1,521	- 4.5	1,299*	...	2,820	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,294	+ 34.5
27	Personal accessories stores .....	1,413	+ 16.0	1,858	- 1.7	3,271	+ 5.2
28	All other stores .....	15,062	+ 0.8	15,453	+ 7.8	30,514	+ 4.3
29	All stores .....	150,721	+ 3.4	136,799	+ 1.7	287,520	+ 2.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Winnipeg

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	441,819	+ 7.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	68,238	+ 9.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	21,428	+ 11.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
283,183	+ 2.4	-	-	283,183	+ 2.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	20,520*	...	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,565*	...	1,565*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	4,983*	...	Bazars .....	7
-	-	397,677	+ 15.4	397,677	+ 15.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	11,222	+ 25.3	11,222	+ 25.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	201,953	- 6.1	Stations-service .....	10
-	-	8,858	+ 19.3	8,858	+ 19.3	Garages .....	11
x	x	x	x	39,512	- 3.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,222	- 5.5	4,064	+ 15.8	12,287	+ 0.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
34,047	+ 3.5	7,901	+ 24.2	41,949	+ 6.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
18,684	- 0.3	945	+ 21.8	19,628	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	4,903	+ 17.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	11,093	+ 12.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,789	+ 6.1	3,789	+ 6.1	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	29,126	+ 21.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	9,062*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	20,304	+ 10.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	65,703	- 4.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
8,864	+ 7.2	2,477	- 2.1	11,341	+ 5.0	Librairies et papeteries .....	23
-	-	6,388	+ 21.3	6,388	+ 21.3	Fleuristes .....	24
9,833	+ 1.6	8,791	+ 29.8	18,624	+ 13.2	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	11,973	+ 14.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
8,720	+ 16.7	13,498	+ 6.2	22,218	+ 10.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
103,120	+ 1.5	105,084	+ 10.8	208,204	+ 6.0	Tous les autres magasins .....	28
1,061,808	+ 4.9	935,741	+ 8.7	1,997,549	+ 6.6	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	74,469	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,009	+ 2.2
3	All other food stores .....	200	+ 24.9	3,708	+ 29.5	3,908	+ 29.2
4	Department stores .....	28,066	- 0.7	-	-	28,066	- 0.7
5	General merchandise stores .....	12,032	+ 8.0	848*	...	12,880	+ 12.9
6	General stores .....	9,402	+ 18.1	16,053	- 12.8	25,455	- 3.5
7	Variety stores .....	3,261	- 3.8	397*	...	3,658	- 7.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	102,438	+ 13.1	102,438	+ 13.1
9	Used car dealers .....	-	-	2,056	- 1.9	2,056	- 1.9
10	Service stations .....	4,411	- 9.0	15,572	- 6.3	19,983	- 6.9
11	Garages .....	-	-	3,537*	...	3,537	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	1,050	- 3.1	9,590	+ 13.5	10,639	+ 11.6
13	Men's clothing stores .....	1,569	+ 15.3	1,933	+ 11.3	3,502	+ 13.1
14	Women's clothing stores .....	4,965	+ 3.8	2,908	+ 19.0	7,873	+ 8.9
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,205	+ 16.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	378	+ 27.1
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,658	+ 23.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,736	- 2.8
19	Household furniture stores .....	-	-	3,100	- 4.1	3,100	- 4.1
20	Household appliance stores .....	-	-	1,417	+ 12.0	1,417	+ 12.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,874	- 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	16,543	+ 7.5
23	Book and stationery stores .....	930	+ 25.8	757	+ 15.4	1,688	+ 20.9
24	Florists .....	x	x	x	x	1,303	+ 16.0
25	Jewellery stores .....	1,497	+ 0.2	1,829*	...	3,326	+ 21.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	13,496	+ 6.8
27	Personal accessories stores .....	632	+ 18.3	1,841	+ 5.9	2,473	+ 8.8
28	All other stores .....	23,478	+ 0.6	28,011	+ 9.0	51,489	+ 5.0
29	All stores .....	159,784	+ 7.3	264,374	+ 6.5	424,157	+ 6.8

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Saskatchewan**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	506,774	+ 6.9	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	107,170	- 1.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,588	+ 26.5	23,498	+ 13.0	25,086	+ 13.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
193,512	+ 2.6	-	-	193,512	+ 2.6	Grands magasins .....	4
85,912	+ 5.3	7,370*	...	93,282*	+ 9.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
61,506	+ 15.4	107,647	- 10.4	169,153	- 2.4	Magasins généraux .....	6
24,250	+ 6.7	2,801*	...	27,051*	+ 1.7	Bazars .....	7
-	-	651,927	+ 8.8	651,927	+ 8.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	12,219	- 20.7	12,219	- 20.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
29,028	- 1.4	99,256	+ 4.7	128,283	+ 3.3	Stations-service .....	10
-	-	21,598	- 19.4	21,598	- 19.4	Garages .....	11
6,063	- 2.7	57,719	+ 16.6	63,782	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
12,303	+ 8.4	12,940	+ 11.6	25,243	+ 10.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
35,594	+ 15.1	22,559	+ 10.9	58,153	+ 13.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	34,778	+ 9.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	2,610	- 3.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	18,427	+ 26.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	31,228	+ 2.7	Quincailleries .....	18
-	-	22,737	+ 0.3	22,737	+ 0.3	Magasins de meubles .....	19
-	-	9,460	- 8.0	9,460	- 8.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	13,005	- 5.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	121,973	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,050	+ 18.0	5,527	+ 8.9	11,577	+ 13.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	10,052	- 5.1	Fleuristes .....	24
9,177	+ 4.6	12,391	+ 21.1	21,568	+ 13.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	75,038	+ 8.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
3,692	+ 10.8	11,969	+ 10.9	15,661	+ 10.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
137,962	+ 1.2	174,422	+ 9.2	312,383	+ 5.5	Tous les autres magasins .....	28
1,071,020	+ 5.7	1,712,709	+ 5.9	2,783,729	+ 5.9	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**

**Alberta**

July - 1986 - Juillet

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1 Combination stores (groceries and meat) .....	143,665	+ 10.6	35,249	- 18.2	178,914	+ 3.4
2 Grocery confectionery and sundries stores .....	16,093	+ 3.5	31,629	+ 3.0	47,723	+ 3.2
3 All other food stores .....	752	+ 7.9	9,171	- 5.8	9,923	- 4.9
4 Department stores .....	119,824	+ 3.8	-	-	119,824	+ 3.8
5 General merchandise stores .....	12,387	- 4.8	9,222	+ 7.7	21,609	+ 0.1
6 General stores .....	x	x	x	x	49,142	+ 11.8
7 Variety stores .....	5,245	+ 3.3	630	- 14.5	5,875	+ 1.0
8 Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	292,120	+ 6.5
9 Used car dealers .....	-	-	4,233*	...	4,233	...
10 Service stations .....	18,246	- 3.8	57,912	- 2.7	76,159	- 3.0
11 Garages .....	-	-	6,640	- 6.2	6,640	- 6.2
12 Automotive parts and accessories stores .....	3,558	+ 2.5	23,758	+ 2.9	27,316	+ 2.9
13 Men's clothing stores .....	6,124	+ 3.2	6,620	+ 14.7	12,744	+ 8.9
14 Women's clothing stores .....	17,675	- 2.4	7,305	+ 4.9	24,980	- 0.3
15 Family clothing stores .....	13,248	- 0.1	4,758	+ 11.6	18,006	+ 2.7
16 Specialty shoe stores .....	1,226	+ 18.7	446	+ 13.1	1,672	+ 17.2
17 Family shoe stores .....	5,318	+ 9.8	2,685*	...	8,002	+ 20.3
18 Hardware stores .....	x	x	x	x	10,943	+ 12.9
19 Household furniture stores .....	2,691	- 9.4	5,091	+ 3.5	7,782	- 1.3
20 Household appliance stores .....	x	x	x	x	5,346	- 1.5
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	16,004	+ 20.7
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	12,015	+ 16.0	40,163	+ 8.4	52,179	+ 10.0
23 Book and stationery stores .....	3,938	+ 16.5	1,698	+ 21.3	5,636	+ 17.9
24 Florists .....	x	x	x	x	4,322	+ 2.8
25 Jewelry stores .....	4,805	- 4.9	6,796*	...	11,601	...
26 Sporting goods and accessories stores .....	3,574	+ 3.9	13,760	+ 18.3	17,334	+ 15.0
27 Personal accessories stores .....	6,709	+ 15.6	5,009	- 19.0	11,718	- 2.2
28 All other stores .....	83,741	+ 4.9	61,485	- 0.1	145,226	+ 2.6
29 All stores .....	537,058	+ 6.2	655,916	+ 3.9	1,192,974	+ 4.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,002,354	+ 6.7	274,060	+ 1.4	1,276,413	+ 5.5	Épicerie - Boucheries .....	1
111,928	+ 7.9	218,831	+ 20.1	330,759	+ 15.7	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
5,419	+ 3.0	62,556	+ 9.7	67,974	+ 9.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
840,162	+ 6.1	-	-	840,162	+ 6.1	Grands magasins .....	4
88,888	- 4.1	64,234*	...	153,122*	+ 17.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	345,522	+ 4.4	Magasins généraux .....	6
35,737	+ 12.4	4,429	- 16.3	40,166	+ 8.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,925,410	+ 10.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	15,972	+ 32.7	15,972	+ 32.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
124,659	- 4.0	379,693	+ 6.7	504,352	+ 3.8	Stations-service .....	10
-	-	41,594	- 12.6	41,594	- 12.6	Garages .....	11
20,359	+ 2.0	142,282	+ 3.8	162,641	+ 3.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
47,974	+ 4.6	44,200	- 8.0	92,173	- 1.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
125,268	+ 7.5	42,334	+ 3.2	167,602	+ 6.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
92,810	+ 9.3	32,325	+ 15.3	125,135	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
8,142	+ 14.6	2,854	+ 11.1	10,996	+ 13.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
38,486	+ 10.9	14,639	+ 18.1	53,125	+ 12.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	67,147	+ 18.1	Quincailleries .....	18
19,190	+ 1.4	36,757*	...	55,946*	- 20.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	36,662	+ 8.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	94,077	+ 4.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
79,073	+ 16.1	276,429	+ 11.2	355,502	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
26,342	+ 12.9	10,795	+ 16.7	37,137	+ 14.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	38,104	+ 1.9	Fleuristes .....	24
29,835	+ 0.2	24,748	+ 29.5	54,582	+ 11.6	Bijouteries .....	25
24,141	+ 23.2	87,842	+ 5.7	111,982	+ 9.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
37,657	+ 14.6	34,239	- 1.0	71,896	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
508,645	+ 5.6	434,574	+ 14.0	943,219	+ 9.3	Tous les autres magasins .....	28
3,652,282	+ 6.0	4,367,091	+ 9.7	8,019,373	+ 8.0	Ensemble des magasins .....	29

## PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

July - 1986 - Juillet

Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
Combination stores (groceries and meat) .....	182,165	+ 19.9	85,108	+ 2.4	267,273	+ 13.7
Grocery confectionery and sundries stores .....	15,394	+ 5.5	40,602	+ 8.4	55,996	+ 7.6
All other food stores .....	3,719	+ 19.8	23,719	+ 15.8	27,438	+ 16.4
Department stores .....	147,233	+ 9.8	-	-	147,233	+ 9.8
General merchandise stores .....	13,391	+ 7.1	4,777	+ 17.2	18,169	+ 9.5
General stores .....	x	x	x	x	11,509	+ 3.7
Variety stores .....	5,805	- 3.3	973	- 16.4	6,777	- 5.4
Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	257,253	+ 15.3
Used car dealers .....	-	-	5,211	+ 1.6	5,211	+ 1.6
Service stations .....	29,431	- 8.9	70,655	- 14.0	100,086	- 12.6
Garages .....	-	-	10,857	- 2.5	10,857	- 2.5
Automotive parts and accessories stores .....	8,044	+ 9.2	12,496	+ 25.8	20,540	+ 18.7
Men's clothing stores .....	5,576	+ 24.1	2,609	+ 32.7	8,185	+ 26.7
Women's clothing stores .....	16,848	+ 11.7	8,975	+ 11.0	25,823	+ 11.4
Family clothing stores .....	11,823	+ 30.6	5,610*	...	17,433	+ 33.9
Specialty shoe stores .....	713*	...	2,011	+ 31.3	2,724	+ 33.7
Family shoe stores .....	3,566	+ 20.6	2,151	- 2.2	5,716	+ 10.8
Household stores .....	x	x	x	x	10,337	+ 0.3
Household furniture stores .....	4,007*	...	7,129	- 13.8	11,136	+ 0.4
Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,196	...
Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,144	+ 9.4
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,233	+ 16.7	35,221	+ 1.4	63,454	+ 7.7
Book and stationery stores .....	2,618	+ 9.7	3,390	+ 17.1	6,008	+ 13.7
Florists .....	x	x	x	x	2,959	...
Electronics stores .....	4,687	+ 12.6	6,489	+ 13.5	11,175	+ 13.1
Electronics and accessories stores .....	4,402	+ 6.6	21,879	- 0.2	26,281	+ 0.8
Personal accessories stores .....	6,577	+ 3.1	18,429	+ 27.0	25,007	+ 19.7
Toy stores .....	94,416	+ 3.9	76,933	+ 11.9	171,349	+ 7.3
All stores .....	595,030	+ 11.3	729,241	+ 7.3	1,324,271	+ 9.1

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Colombie-Britannique**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,208,571	+ 10.5	578,444	+ 6.3	1,787,014	+ 9.1	Épicerie - Boucheries . . . . .	1
106,852	+ 1.7	258,475	+ 17.2	365,326	+ 12.2	Épicerie, confiseries et articles divers . . . . .	2
26,137	+ 3.4	136,504	+ 1.9	162,641	+ 2.1	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
990,382	+ 8.0	-	-	990,382	+ 8.0	Grands magasins . . . . .	4
91,777	+ 4.7	27,509	+ 10.8	119,286	+ 6.1	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
x	x	x	x	67,757	- 6.8	Magasins généraux . . . . .	6
39,121	+ 7.5	5,818	- 12.8	44,938	+ 4.3	Bazars . . . . .	7
x	x	x	x	1,654,603	+ 13.2	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	41,091	+ 23.1	41,091	+ 23.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
193,977	- 10.4	458,494	- 6.0	652,471	- 7.3	Stations-service . . . . .	10
-	-	73,648	- 3.5	73,648	- 3.5	Garages . . . . .	11
48,904	+ 7.6	77,531	+ 29.3	126,435	+ 19.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
39,771	+ 15.4	16,793	+ 16.8	56,563	+ 15.8	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
106,662	+ 11.3	58,158	+ 23.3	164,820	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
76,711	+ 11.0	30,170	+ 27.0	106,881	+ 15.1	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
4,683	+ 27.3	10,903	+ 17.1	15,586	+ 20.0	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
25,014	+ 14.7	14,037	- 3.1	39,051	+ 7.6	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
x	x	x	x	60,213	+ 6.6	Quincailleries . . . . .	18
26,125	+ 31.7	52,754	- 7.4	78,879	+ 2.6	Magasins de meubles . . . . .	19
x	x	x	x	28,051	+ 2.2	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
x	x	x	x	42,100	+ 7.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
177,376	+ 13.5	240,528	+ 9.0	417,904	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
16,913	+ 4.2	23,463	+ 14.2	40,376	+ 9.8	Librairies et papeteries . . . . .	23
x	x	x	x	21,693	+ 22.0	Fleuristes . . . . .	24
26,754	+ 7.7	45,359	+ 25.7	72,113	+ 18.4	Bijouteries . . . . .	25
27,491	+ 18.2	125,736	+ 2.4	153,226	+ 4.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
34,033	- 1.1	83,748	+ 27.1	117,781	+ 17.4	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
555,222	+ 3.8	433,905	+ 6.7	989,127	+ 5.1	Tous les autres magasins . . . . .	28
3,864,200	+ 7.3	4,625,755	+ 8.5	8,489,955	+ 8.0	Ensemble des magasins . . . . .	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	116,855	+ 16.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	32,884	+ 16.0
3	All other food stores .....	3,100	+ 21.4	16,548	+ 14.4	19,648	+ 15.5
4	Department stores .....	87,985	+ 13.0	-	-	87,985	+ 13.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	5,223	+ 18.1
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	666	- 15.8
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	135,779	+ 13.5
9	Used car dealers .....	-	-	2,076	+ 0.5	2,076	+ 0.5
10	Service stations .....	14,443	- 9.6	31,902	- 7.9	46,345	- 8.4
11	Garages .....	-	-	6,634	- 6.6	6,634	- 6.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	10,079	+ 13.5
13	Men's clothing stores .....	4,240	+ 26.0	907	+ 18.9	5,148	+ 24.7
14	Women's clothing stores .....	10,171	+ 16.5	5,326	+ 29.4	15,497	+ 20.7
15	Family clothing stores .....	5,327	+ 30.0	2,818*	...	8,144	...
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	1,332	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,835	+ 24.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,481	+ 5.0
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	7,584	- 6.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	888	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,180	- 4.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	19,703	+ 22.8	13,862	+ 9.4	33,565	+ 16.9
23	Book and stationery stores .....	1,548	+ 1.9	1,204	+ 15.3	2,753	+ 7.4
24	Florists .....	x	x	x	x	1,420	...
25	Jewellery stores .....	2,963	+ 22.3	3,590	+ 16.0	6,553	+ 18.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	4,969	- 4.4	9,342*	...	14,311	+ 24.0
28	All other stores .....	47,456	+ 13.1	35,908	+ 30.8	83,364	+ 20.1
29	All stores .....	325,996	+ 13.9	343,079	+ 11.6	669,075	+ 12.7

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Vancouver

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	790,791	+ 8.2	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	214,714	+ 14.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
21,675	+ 3.9	96,022	- 2.7	117,698	- 1.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
597,994	+ 9.6	-	-	597,994	+ 9.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	35,114	+ 12.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	4,199	- 15.5	Bazars .....	7
x	x	x	x	885,950	+ 15.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	16,184	+ 25.1	16,184	+ 25.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
102,105	- 9.0	225,333	- 3.6	327,438	- 5.3	Stations-service .....	10
-	-	46,401	- 4.2	46,401	- 4.2	Garages .....	11
x	x	x	x	60,951	+ 10.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
30,339	+ 16.9	6,050	+ 21.5	36,390	+ 17.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
64,070	+ 12.3	34,346*	...	98,416*	+ 21.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
35,115	+ 14.0	16,330	+ 34.3	51,444	+ 19.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	6,384	+ 19.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	19,156	+ 17.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	21,161	+ 9.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	55,457	+ 1.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	18,280	+ 4.2	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	23,582	+ 4.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
122,143	+ 16.4	91,646	+ 9.4	213,789	+ 13.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
10,599	+ 1.9	8,206	+ 4.7	18,805	+ 3.1	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	10,639*	...	Fleuristes .....	24
16,533	+ 10.5	26,262	+ 25.5	42,795	+ 19.2	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
26,228	- 7.0	36,799*	...	63,027*	+ 15.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
290,070	+ 8.7	197,125	+ 19.5	487,194	+ 12.9	Tous les autres magasins .....	28
<b>2,144,980</b>	<b>+ 8.7</b>	<b>2,208,703</b>	<b>+ 10.8</b>	<b>4,353,684</b>	<b>+ 9.7</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Yukon and Northwest Territories

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	7,254	+ 3.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,861	
3	All other food stores .....	-	-	195*	...	195	..
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	8,671	- 3.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,724	- 9.1	3,724	- 9.1
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,293	+ 2.3	1,293	+ 2.3
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	272	+ 33.2	272	+ 33.2
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	486	+ 0.5	486	+ 0.5
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,248	+ 5.5	1,248	+ 5.5
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	518	- 13.0	518	- 13.0
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	790	- 17.5
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,762	+ 3.6
29	All stores .....	11,355	- 3.4	22,312	+ 2.5	33,668	+ 0.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	44,724	- 1.6	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	10,887*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	1,785	+ 6.9	1,785	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	65,541	+ 4.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	19,538	- 12.1	19,538	- 12.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	8,208	+ 30.2	8,208	+ 30.2	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	1,385	- 7.7	1,385	- 7.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	2,398	+ 4.9	2,398	+ 4.9	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
-	-	8,161	+ 6.5	8,161	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	2,821	- 15.6	2,821	- 15.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	5,906	+ 11.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	23,245	+ 8.1	Tous les autres magasins .....	28
82,672	+ 5.4	134,612	+ 6.6	217,285	+ 6.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,316,066	+ 8.2	761,893	+ 6.9	2,077,960	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	170,098	+ 7.8	478,978	+ 18.3	649,076	+ 15.4
3	All other food stores .....	19,730	+ 18.3	215,991	+ 21.8	235,721	+ 21.5
4	Department stores .....	927,639	+ 5.9	-	-	927,639	+ 5.9
5	General merchandise stores .....	155,640	+ 3.8	58,831	+ 19.9	214,471	+ 7.8
6	General stores .....	66,588	+ 10.1	113,355	+ 7.1	179,943	+ 8.2
7	Variety stores .....	82,506	- 1.4	14,335	+ 3.4	96,842	- 0.7
8	Motor vehicle dealers .....	37,603	+ 11.6	2,583,982	+ 14.6	2,621,585	+ 14.6
9	Used car dealers .....	-	-	72,017	+ 15.4	72,017	+ 15.4
10	Service stations .....	219,687	- 5.4	719,798	- 2.2	939,485	- 2.9
11	Garages .....	-	-	141,539	+ 14.1	141,539	+ 14.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	18,367	- 6.1	256,387	+ 7.1	274,753	+ 6.1
13	Men's clothing stores .....	47,058	+ 16.9	49,057	+ 2.4	96,115	+ 9.0
14	Women's clothing stores .....	144,445	+ 8.6	81,329	+ 3.3	225,773	+ 6.6
15	Family clothing stores .....	98,199	+ 13.4	52,514	+ 15.5	150,713	+ 14.1
16	Specialty shoe stores .....	10,876	+ 17.7	8,740	+ 10.9	19,616	+ 14.6
17	Family shoe stores .....	59,920	+ 13.7	23,408	+ 18.4	83,328	+ 15.0
18	Hardware stores .....	18,999	+ 10.6	117,253	+ 23.4	136,252	+ 21.5
19	Household furniture stores .....	40,706	+ 13.8	103,937	+ 17.1	144,643	+ 16.2
20	Household appliance stores .....	5,978*	...	41,928	+ 7.0	47,906	+ 10.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	67,434	+ 20.0	54,989	+ 16.4	122,422	+ 18.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	138,856	+ 10.8	343,545	+ 10.6	482,401	+ 10.7
23	Book and stationery stores .....	31,371	+ 10.5	23,899	+ 15.0	55,270	+ 12.4
24	Florists .....	1,706	+ 8.9	35,298	+ 16.1	37,004	+ 15.8
25	Jewellery stores .....	36,719	+ 6.7	40,619	+ 25.3	77,338	+ 15.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	25,752	+ 7.5	178,505	+ 9.6	204,257	+ 9.3
27	Personal accessories stores .....	62,423	+ 13.8	112,046	+ 16.5	174,469	+ 15.5
28	All other stores .....	742,716	+ 5.1	656,004	+ 18.2	1,398,719	+ 10.8
29	All stores .....	4,547,081	+ 6.8	7,340,175	+ 11.9	11,887,256	+ 9.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

January-July - 1986 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
9,122,292	+ 4.0	5,063,419	+ 4.3	14,185,711	+ 4.1	Épiceries - Boucheries .....	1
1,139,818	+ 8.1	2,885,818	+ 21.2	4,025,636	+ 17.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
138,612	+ 12.1	1,333,924	+ 13.8	1,472,536	+ 13.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
6,285,695	+ 7.1	-	-	6,285,695	+ 7.1	Grands magasins .....	4
1,107,159	+ 4.6	371,670	+ 29.1	1,478,829	+ 9.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
484,145	+ 4.1	685,880	+ 6.8	1,170,025	+ 5.6	Magasins généraux .....	6
558,993	+ 2.6	83,944	- 1.6	642,937	+ 2.0	Bazars .....	7
259,452	+ 15.1	16,928,291	+ 11.1	17,187,742	+ 11.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	458,883	+ 17.5	458,883	+ 17.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
1,556,018	- 4.1	4,683,682	+ 0.8	6,239,700	- 0.4	Stations-service .....	10
-	-	900,665	+ 3.9	900,665	+ 3.9	Garages .....	11
116,042	- 5.1	1,544,030	+ 10.0	1,660,072	+ 8.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
363,820	+ 10.8	331,304	+ 0.4	695,124	+ 5.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
995,245	+ 9.9	557,831	+ 5.7	1,553,076	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
669,827	+ 9.8	347,892	+ 12.9	1,017,719	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
67,479	+ 10.9	56,793	+ 7.6	124,271	+ 9.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
435,792	+ 10.6	158,042	+ 12.3	593,833	+ 11.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
111,488	+ 5.2	609,340	+ 15.6	720,828	+ 13.9	Quincailleries .....	18
255,059	+ 13.3	673,457	+ 9.2	928,515	+ 10.3	Magasins de meubles .....	19
35,447	+ 30.9	286,916	+ 15.6	322,363	+ 17.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
341,759	+ 13.7	327,515	+ 8.6	669,274	+ 11.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
942,264	+ 10.8	2,364,825	+ 15.5	3,307,089	+ 14.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
218,019	+ 10.2	163,786	+ 14.0	381,806	+ 11.8	Librairies et papeteries .....	23
13,113	- 0.1	284,943	+ 7.3	298,055	+ 7.0	Fleuristes .....	24
218,757	+ 6.2	239,813	+ 15.9	458,571	+ 11.0	Bijouteries .....	25
168,923	+ 15.7	1,032,336	+ 6.1	1,201,258	+ 7.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
343,659	+ 10.3	649,338	+ 17.4	992,996	+ 14.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
4,372,122	+ 4.7	4,057,019	+ 17.0	8,429,141	+ 10.3	Tous les autres magasins .....	28
30,320,996	+ 5.6	47,081,354	+ 10.3	77,402,351	+ 8.4	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
 June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	28,158	- 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	25,469	+ 8.7
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,890	+ 29.8
4	Department stores .....	11,094	- 3.4	-	-	11,094	- 3.4
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	9,147	- 8.8
6	General stores .....	x	x	x	x	6,101	- 8.5
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,810	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	42,795	+ 16.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,738	- 19.3
11	Garages .....	-	-	1,381	- 12.7	1,381	- 12.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	6,681	+ 1.5	6,681	+ 1.5
13	Men's clothing stores .....	651	- 3.9	72	- 12.4	723	- 4.8
14	Women's clothing stores .....	2,370	- 0.7	254	+ 21.3	2,623	+ 1.0
15	Family clothing stores .....	3,237	- 1.9	2,101	- 10.0	5,337	- 5.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,098	+ 19.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	1,921	+ 14.8
20	Household appliance stores .....	-	-	279	- 6.1	279	- 6.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,335	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,787	+ 14.3	8,999	+ 25.7	10,786	+ 23.7
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	361	+ 4.2
24	Florists .....	x	x	x	x	358	+ 2.6
25	Jewellery stores .....	430	+ 0.3	142*	...	572	- 6.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,201	- 3.2
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	728	- 3.1
28	All other stores .....	8,552*	...	8,503*	...	17,055	+ 9.1
29	All stores .....	79,840	+ 4.5	122,186	+ 3.2	202,027	+ 3.7

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	8,213	- 5.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	1,884	- 3.3	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	292	+ 21.7	292	+ 21.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
5,826	+ 2.6	-	-	5,826	+ 2.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,335	+ 1.3	1,335	+ 1.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	12,706	+ 0.7	12,706	+ 0.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	2,689*	...	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	330	+ 10.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	447	+ 13.5	447	+ 13.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	2,634*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	517	+ 5.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	455	- 2.5	455	- 2.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	6,277	+ 11.4	Tous les autres magasins .....	28
17,330	+ 1.8	32,611	- 2.9	49,940	- 1.3	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	61,880	+ 2.4	17,976	- 1.5	79,857	+ 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,130	+ 7.7	11,310	- 5.1	14,440	- 2.5
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,956	+ 18.3
4	Department stores .....	30,038	- 2.1	-	-	30,038	- 2.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	11,412	+ 6.6
6	General stores .....	-	-	4,686	- 6.7	4,686	- 6.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,807	- 10.1
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	89,157	+ 10.0	89,157	+ 10.0
9	Used car dealers .....	-	-	3,264	+ 17.4	3,264	+ 17.4
10	Service stations .....	x	x	x	x	41,743	- 8.7
11	Garages .....	-	-	1,489*	...	1,489	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	12,545	+ 13.4
13	Men's clothing stores .....	1,546	+ 15.1	2,140	- 2.7	3,686	+ 4.0
14	Women's clothing stores .....	4,145	- 1.8	2,766	+ 22.7	6,912	+ 6.6
15	Family clothing stores .....	1,432	- 4.4	2,908	- 4.1	4,340	- 4.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	489	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,961	- 4.9
18	Hardware stores .....	-	-	4,886	+ 15.8	4,886	+ 15.8
19	Household furniture stores .....	1,125	+ 19.2	1,598	+ 6.1	2,724	+ 11.1
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,076	+ 13.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,614	+ 11.8	2,172	+ 0.9	3,786	+ 5.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	19,672	+ 10.9
23	Book and stationery stores .....	1,520	+ 5.7	1,485	+ 3.2	3,005	+ 4.5
24	Florists .....	x	x	x	x	1,472	+ 10.9
25	Jewellery stores .....	1,841	+ 1.5	456*	...	2,297	- 9.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	507*	...	5,776	+ 24.7	6,283	+ 30.8
27	Personal accessories stores .....	728	- 0.3	2,229	+ 5.1	2,958	+ 3.7
28	All other stores .....	24,097	- 6.5	21,191	+ 13.2	45,288	+ 1.7
29	All stores .....	155,653	+ 0.3	253,575	+ 4.8	409,228	+ 3.0

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**New Brunswick - Nouveau-Brunswick**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	48,050	- 4.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	12,443	+ 9.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	5,887*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
19,740	- 1.1	-	-	19,740	- 1.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	8,072	+ 14.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	9,619	+ 6.1	9,619	+ 6.1	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,000	- 8.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	62,400	+ 22.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,140	+ 13.2	2,140	+ 13.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	30,851	+ 9.5	Stations-service .....	10
-	-	1,548	+ 9.8	1,548	+ 9.8	Garages .....	11
x	x	x	x	9,252	+ 17.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,170	+ 2.1	1,415	+ 9.8	2,585	+ 6.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
3,517	- 4.8	1,705	+ 23.2	5,222	+ 2.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,195	+ 3.1	1,254*	...	3,449*	- 9.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,241	+ 16.8	4,241	+ 16.8	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	2,700	+ 13.3	Magasins de meubles .....	19
-	-	763	- 4.5	763	- 4.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,372	+ 5.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,216	...	15,002	+ 29.5	16,218*	+ 30.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
961	+ 18.9	403	+ 19.5	1,364	+ 19.1	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,296	+ 10.0	Fleuristes .....	24
1,241	+ 3.3	888	+ 1.0	2,129	+ 2.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	3,378	+ 14.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
334	- 6.7	950	+ 0.3	1,284	- 1.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
16,875	+ 4.7	13,064	+ 27.7	29,939	+ 13.6	Tous les autres magasins .....	28
101,013	+ 2.4	192,965	+ 14.2	293,978	+ 9.9	Ensemble des magasins .....	29

## REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	210,038	- 4.6	287,807	+ 4.4	497,845	+ 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,037	+ 13.5	203,551	+ 22.7	210,588	+ 22.3
3	All other food stores .....	2,880	+ 6.8	85,001	+ 21.6	87,881	+ 21.0
4	Department stores .....	172,443	- 0.7	-	-	172,443	- 0.7
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	18,796	+ 6.1
6	General stores .....	x	x	x	x	26,410	+ 13.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	30,737	+ 1.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	626,739	+ 12.6	626,739	+ 12.6
9	Used car dealers .....	-	-	30,643	+ 35.6	30,643	+ 35.6
10	Service stations .....	40,110	- 8.3	222,204	- 0.7	262,314	- 2.0
11	Garages .....	-	-	52,721	+ 7.2	52,721	+ 7.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	65,998	+ 10.0
13	Men's clothing stores .....	12,508	+ 8.7	18,786	- 5.7	31,294	- 0.4
14	Women's clothing stores .....	33,392	+ 11.5	30,020	+ 9.6	63,412	+ 10.6
15	Family clothing stores .....	34,704	+ 9.9	21,682	- 8.1	56,386	+ 2.2
16	Specialty shoe stores .....	4,052	+ 11.2	2,610*	...	6,662	+ 25.7
17	Family shoe stores .....	25,729	+ 5.4	6,528	+ 4.2	32,257	+ 5.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	54,716	+ 20.7
19	Household furniture stores .....	14,245	+ 17.7	39,160	+ 8.8	53,405	+ 11.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	10,633	+ 5.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	39,220	+ 5.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	32,153	+ 1.0	64,472	+ 5.0	96,625	+ 3.6
23	Book and stationery stores .....	6,924	+ 6.3	6,251	- 0.2	13,175	+ 3.1
24	Florists .....	-	-	9,813	+ 9.8	9,813	+ 9.8
25	Jewellery stores .....	4,290	+ 3.3	9,342	+ 17.2	13,632	+ 12.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,842	- 11.2	63,802	+ 15.6	67,644	+ 13.7
27	Personal accessories stores .....	9,395	+ 1.2	29,410	+ 7.6	38,805	+ 6.0
28	All other stores .....	107,638	- 7.0	154,558	+ 17.2	262,197	+ 5.9
29	All stores .....	793,671	- 1.1	2,139,321	+ 10.8	2,932,992	+ 7.3

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	238,379	- 1.1	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	86,979	+ 34.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,670	- 2.8	46,830	+ 23.5	48,500	+ 22.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
100,718	- 0.7	-	-	100,718	- 0.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	5,243	- 1.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	878	+ 17.5	878	+ 17.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	9,471	+ 3.6	Bazars .....	7
-	-	290,006	+ 9.3	290,006	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	10,161	+ 19.7	10,161	+ 19.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
26,834	- 12.9	80,718	- 8.4	107,552	- 9.6	Stations-service .....	10
-	-	12,985	+ 0.5	12,985	+ 0.5	Garages .....	11
x	x	x	x	21,501	+ 9.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,302	+ 8.7	6,745	- 2.9	15,047	+ 3.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
18,676	+ 14.2	14,920	+ 16.1	33,596	+ 15.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
19,990	+ 13.2	6,688	- 17.3	26,678	+ 3.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
2,622	+ 6.1	1,936*	...	4,558*	+ 32.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
14,406	+ 12.0	3,193	+ 15.2	17,599	+ 12.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	27,147	+ 16.0	Quincailleries .....	18
8,906	+ 27.2	17,105	+ 29.9	26,010	+ 29.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
20,680	- 5.8	36,179	+ 9.6	56,859	+ 3.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
5,389	+ 6.8	2,202	+ 10.7	7,591	+ 7.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	4,291*	...	4,291*	...	Fleuristes .....	24
2,961	- 0.7	5,100*	...	8,061*	+ 28.3	Bijouteries .....	25
1,985	+ 13.7	25,459	+ 19.7	27,443	+ 19.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,350	+ 2.3	12,251	+ 1.2	18,601	+ 1.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
74,895	- 4.6	69,300	+ 29.1	144,194	+ 9.0	Tous les autres magasins .....	28
469,211	- 0.7	893,824	+ 11.1	1,363,035	+ 6.7	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	517,456	- 4.1	209,899	- 3.3	727,355	- 3.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	109,365	+ 3.4	104,660	+ 31.1	214,025	+ 15.3
3	All other food stores .....	11,741	+ 29.6	73,999	+ 12.3	85,740	+ 14.4
4	Department stores .....	349,191	+ 5.0	-	-	349,191	+ 5.0
5	General merchandise stores .....	80,374	+ 7.8	28,621	+ 28.0	108,994	+ 12.5
6	General stores .....	x	x	x	x	22,665	+ 23.8
7	Variety stores .....	25,355	- 8.8	4,733	+ 5.1	30,088	- 6.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	1,060,915	+ 9.6
9	Used car dealers .....	-	-	25,899	+ 23.9	25,899	+ 23.9
10	Service stations .....	115,750	- 4.2	220,207	+ 5.7	335,957	+ 2.1
11	Garages .....	-	-	56,849	+ 35.3	56,849	+ 35.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,005*	...	132,178	+ 16.4	136,183	+ 14.5
13	Men's clothing stores .....	27,303	+ 6.7	19,472	+ 2.5	46,775	+ 4.9
14	Women's clothing stores .....	65,965	+ 11.2	29,564	+ 2.2	95,529	+ 8.2
15	Family clothing stores .....	27,484	+ 0.3	12,155	+ 19.2	39,639	+ 5.5
16	Specialty shoe stores .....	4,498	+ 17.5	3,234	- 4.3	7,732	+ 7.2
17	Family shoe stores .....	25,773	+ 4.0	9,798	+ 18.6	35,571	+ 7.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	36,705	+ 12.9
19	Household furniture stores .....	17,737	+ 14.7	39,060	+ 24.0	56,797	+ 20.9
20	Household appliance stores .....	4,457	+ 35.6	16,383*	...	20,840	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	23,068	+ 30.0	9,482	+ 33.0	32,550	+ 30.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	48,085	+ 6.7	128,086	+ 14.0	176,171	+ 11.9
23	Book and stationery stores .....	13,151	+ 11.5	8,491	+ 23.5	21,642	+ 15.9
24	Florists .....	1,100	+ 4.1	17,976	+ 5.9	19,076	+ 5.8
25	Jewellery stores .....	16,402	+ 5.0	13,865	+ 12.5	30,267	+ 8.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	12,329	+ 18.4	58,449	- 3.1	70,778	--
27	Personal accessories stores .....	30,837	+ 13.5	45,293	+ 28.0	76,130	+ 21.7
28	All other stores .....	321,206	+ 4.9	237,525	+ 22.5	558,732	+ 11.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>1,873,463</b>	<b>+ 2.2</b>	<b>2,605,334</b>	<b>+ 11.8</b>	<b>4,478,797</b>	<b>+ 7.6</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
196,703	- 1.2	46,956	- 3.3	243,659	- 1.6	Épiceries - Boucheries .....	1
23,618	- 4.7	35,595	+ 9.2	59,213	+ 3.1	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
3,417	+ 32.0	43,762	+ 19.1	47,179	+ 20.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
142,011	+ 6.7	-	-	142,011	+ 6.7	Grands magasins .....	4
26,412	- 0.4	6,814	+ 20.4	33,226	+ 3.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	655	- 0.5	655	- 0.5	Magasins généraux .....	6
5,029	...	517	+ 14.1	5,547*	- 18.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	404,773	+ 17.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	6,186	+ 23.3	6,186	+ 23.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
46,774	- 1.4	59,452	+ 2.9	106,227	+ 0.9	Stations-service .....	10
-	-	12,952	+ 15.1	12,952	+ 15.1	Garages .....	11
x	x	x	x	40,616	+ 14.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
14,234	+ 6.3	8,080	--	22,314	+ 3.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
28,706	+ 9.3	15,673	+ 11.9	44,379	+ 10.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
12,866	- 1.4	3,133	+ 12.7	15,998	+ 1.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,143	+ 16.5	1,869	- 2.4	5,012	+ 8.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
13,208	+ 4.5	4,505	+ 30.3	17,714	+ 10.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	9,476	+ 20.3	Quincailleries .....	18
11,905	+ 17.7	8,533*	...	20,438*	+ 28.2	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	9,552*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	18,822	+ 26.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
11,847	+ 0.2	55,068	+ 19.1	66,915	+ 15.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
6,935	+ 17.7	3,081	+ 22.7	10,016	+ 19.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	7,393	- 0.8	Fleuristes .....	24
6,103	+ 6.8	6,672*	...	12,776*	+ 21.8	Bijouteries .....	25
6,358	+ 11.1	21,884	+ 32.8	28,242	+ 27.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
15,595	+ 10.0	28,158	+ 32.9	43,753	+ 23.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
113,414	+ 7.1	101,955	+ 27.1	215,369	+ 15.7	Tous les autres magasins .....	28
713,190	+ 3.7	937,222	+ 16.7	1,650,412	+ 10.7	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	92,284	- 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,981	+ 3.2
3	All other food stores .....	869	+ 18.0	4,109	- 6.5	4,978	- 3.0
4	Department stores .....	46,759	+ 0.7	-	-	46,759	+ 0.7
5	General merchandise stores .....	6,335	+ 1.5	1,458	- 5.4	7,792	+ 0.1
6	General stores .....	x	x	x	x	13,964	+ 0.8
7	Variety stores .....	2,914	- 2.5	142*	...	3,056	- 4.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	100,589	+ 5.1	100,589	+ 5.1
9	Used car dealers .....	-	-	2,365	+ 32.1	2,365	+ 32.1
10	Service stations .....	11,977	+ 0.7	26,445	+ 5.9	38,421	+ 4.2
11	Garages .....	-	-	4,127*	...	4,127	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	10,313	+ 16.7
13	Men's clothing stores .....	1,565	- 10.4	1,155	- 12.8	2,721	- 11.4
14	Women's clothing stores .....	6,209	+ 3.2	1,689	+ 6.5	7,898	+ 3.9
15	Family clothing stores .....	4,847	+ 7.1	938	- 10.8	5,785	+ 3.7
16	Specialty shoe stores .....	304	+ 22.7	423	+ 4.3	727	+ 11.3
17	Family shoe stores .....	1,684	+ 2.5	715*	...	2,399	+ 17.8
18	Hardware stores .....	-	-	3,826	+ 21.4	3,826	+ 21.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,798	+ 26.4
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,303	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,776	- 0.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,353	- 0.6	12,408	+ 0.9	14,761	+ 0.6
23	Book and stationery stores .....	1,418	+ 8.0	677	- 7.5	2,095	+ 2.4
24	Florists .....	-	-	1,543	+ 33.0	1,543	+ 33.0
25	Jewellery stores .....	2,141	- 2.6	1,788	+ 11.1	3,929	+ 3.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	6,568	+ 9.4
27	Personal accessories stores .....	1,406	+ 8.8	2,556	+ 10.5	3,962	+ 9.9
28	All other stores .....	19,560	+ 1.0	28,399	+ 7.9	47,959	+ 4.9
29	All stores .....	193,289	+ 0.8	265,390	+ 5.8	458,679	+ 3.6

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	60,454	- 2.4	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	9,974	+ 2.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	3,204	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
41,786	+ 0.1	-	-	41,786	+ 0.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	2,845	+ 34.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	442*	...	442*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	738*	...	Bazars .....	7
-	-	57,063	+ 2.1	57,063	+ 2.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,753	+ 21.1	1,753	+ 21.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	29,613	+ 0.7	Stations-service .....	10
-	-	1,698*	...	1,698*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	7,474	+ 4.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,314	- 10.4	606	+ 9.8	1,921	- 4.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
5,284	+ 3.5	1,010	+ 7.3	6,294	+ 4.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,862	- 3.4	136	+ 3.0	2,998	- 3.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	721	+ 13.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	1,824	+ 12.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	640	+ 12.3	640	+ 12.3	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,633	+ 28.8	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,929*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	2,826	+ 0.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	9,652	- 4.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,294	+ 8.9	373	- 8.5	1,667	+ 4.4	Librairies et papeteries .....	23
-	-	1,046*	...	1,046*	...	Fleuristes .....	24
1,770	- 3.7	1,430	+ 15.7	3,199	+ 4.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,143	+ 17.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
1,324	+ 9.4	2,236	+ 21.1	3,559	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
15,737	+ 1.3	16,799	+ 9.1	32,536	+ 5.2	Tous les autres magasins .....	28
153,702	+ 0.2	140,932	+ 5.5	294,633	+ 2.7	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	74,127	+ 3.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,375	- 1.4
3	All other food stores .....	200	+ 17.1	3,977	+ 21.2	4,177	+ 21.0
4	Department stores .....	29,037	+ 2.0	-	-	29,037	+ 2.0
5	General merchandise stores .....	12,089	+ 7.2	654*	...	12,743	+ 9.3
6	General stores .....	10,208	+ 5.2	16,710*	...	26,918	- 13.0
7	Variety stores .....	3,722	+ 2.7	358*	...	4,080	- 3.2
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	105,325	+ 9.8	105,325	+ 9.8
9	Used car dealers .....	-	-	2,321	- 18.0	2,321	- 18.0
10	Service stations .....	4,384	- 2.3	14,584	- 8.6	18,968	- 7.2
11	Garages .....	-	-	3,281*	...	3,281	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	951	- 2.8	10,903	+ 22.1	11,854	+ 19.7
13	Men's clothing stores .....	1,944	+ 5.2	1,897	+ 2.8	3,841	+ 4.0
14	Women's clothing stores .....	5,624	+ 13.1	3,560	+ 18.5	9,184	+ 15.1
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,762	+ 16.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	388	- 3.4
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,794	+ 31.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	5,297	+ 7.7
19	Household furniture stores .....	-	-	3,166	- 2.0	3,166	- 2.0
20	Household appliance stores .....	-	-	1,240	- 8.4	1,240	- 8.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,704	- 10.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	17,846	+ 7.1
23	Book and stationery stores .....	872	+ 11.7	784	+ 1.1	1,655	+ 6.4
24	Florists .....	x	x	x	x	1,436	- 0.7
25	Jewellery stores .....	1,629	+ 3.9	1,986	+ 24.1	3,615	+ 14.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	14,581	+ 11.2
27	Personal accessories stores .....	534	- 1.1	1,777	- 0.6	2,311	- 0.7
28	All other stores .....	21,554	- 1.1	25,385	+ 9.8	46,939	+ 4.4
29	All stores .....	161,470	+ 4.2	269,494	+ 4.0	430,964	+ 4.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

June - 1986 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
139,497	--	35,209	- 14.9	174,706	- 3.4	Épicerie - Boucheries .....	1
16,740	+ 0.4	32,478	+ 20.5	49,217	+ 12.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
679	- 5.7	9,583	+ 6.5	10,262	+ 5.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
124,539	+ 5.1	-	-	124,539	+ 5.1	Grands magasins .....	4
12,102	- 8.2	10,700*	...	22,802*	+ 12.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	53,217	+ 1.7	Magasins généraux .....	6
5,400	+ 4.7	743	- 9.2	6,143	+ 2.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	303,001	+ 6.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,646*	...	2,646*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
18,709	- 3.5	52,713	- 5.6	71,422	- 5.0	Stations-service .....	10
-	-	5,993	- 5.6	5,993	- 5.6	Garages .....	11
3,746	+ 9.3	25,649	+ 10.2	29,395	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
7,186	- 3.9	6,902	- 9.3	14,089	- 6.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
19,176	+ 5.5	5,144	- 4.2	24,320	+ 3.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
14,486	+ 11.5	5,185	+ 10.4	19,670	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,396	+ 16.9	418	+ 7.8	1,814	+ 14.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
6,234	+ 12.9	2,119	+ 15.5	8,353	+ 13.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	12,188	+ 17.4	Quincailleries .....	18
2,945	+ 4.3	4,980*	...	7,925*	- 20.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	4,965	- 1.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	12,811	+ 2.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
11,531	+ 13.6	40,312	+ 11.2	51,843	+ 11.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
3,823	+ 12.7	1,526	+ 14.7	5,349	+ 13.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	5,170	+ 2.1	Fleuristes .....	24
5,275	- 0.5	3,840	+ 3.8	9,115	+ 1.2	Bijouteries .....	25
3,998	+ 23.0	14,932	+ 11.8	18,931	+ 14.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,680	+ 1.1	4,895	- 11.7	10,575	- 5.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
79,528	+ 8.3	67,344	+ 15.3	146,872	+ 11.4	Tous les autres magasins .....	28
539,607	+ 3.4	667,726	+ 5.7	1,207,333	+ 4.7	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	171,898	+ 4.8	85,549	+ 1.3	257,448	+ 3.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	15,617	- 2.4	39,690	+ 13.2	55,308	+ 8.3
3	All other food stores .....	3,556	- 0.9	21,236	+ 4.6	24,792	+ 3.8
4	Department stores .....	150,386	+ 7.3	-	-	150,386	+ 7.3
5	General merchandise stores .....	13,672	+ 4.2	4,339	+ 4.3	18,011	+ 4.2
6	General stores .....	x	x	x	x	11,097	+ 4.0
7	Variety stores .....	6,436	+ 5.6	1,062	- 9.3	7,499	+ 3.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	255,144	+ 13.0
9	Used car dealers .....	-	-	5,408	+ 14.5	5,408	+ 14.5
10	Service stations .....	27,297	- 13.6	67,232	- 13.1	94,529	- 13.2
11	Garages .....	-	-	11,890	+ 8.2	11,890	+ 8.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	8,728	+ 13.9	14,107*	...	22,835	+ 28.9
13	Men's clothing stores .....	6,347	+ 17.3	2,742	+ 12.1	9,089	+ 15.7
14	Women's clothing stores .....	17,306	+ 11.4	8,449	+ 18.3	25,755	+ 13.6
15	Family clothing stores .....	11,915	+ 6.9	4,978	+ 24.6	16,893	+ 11.5
16	Specialty shoe stores .....	701	+ 25.1	1,564	+ 7.0	2,265	+ 12.0
17	Family shoe stores .....	4,330	+ 18.9	2,186	--	6,516	+ 11.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,096	+ 4.2
19	Household furniture stores .....	3,976*	...	7,723	- 13.5	11,700	- 0.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,036	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,665	+ 15.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	26,920	+ 13.9	35,116	+ 2.9	62,036	+ 7.4
23	Book and stationery stores .....	2,510	+ 3.8	3,356	+ 15.9	5,867	+ 10.4
24	Florists .....	x	x	x	x	3,229	...
25	Jewellery stores .....	4,844	+ 5.5	8,154	+ 24.5	12,998	+ 16.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,775	+ 18.8	20,646	- 3.4	25,421	--
27	Personal accessories stores .....	5,834	- 0.3	15,026	+ 23.9	20,860	+ 16.0
28	All other stores .....	88,182	- 0.9	66,711	+ 8.4	154,893	+ 2.9
29	<b>All stores .....</b>	<b>582,198</b>	<b>+ 4.5</b>	<b>708,467</b>	<b>+ 6.6</b>	<b>1,290,665</b>	<b>+ 5.6</b>

## ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	113,352	+ 4.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	32,952	+ 14.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,974	+ 0.8	14,731	- 0.7	17,705	- 0.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
91,578	+ 8.3	-	-	91,578	+ 8.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	5,547	+ 11.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	690	- 11.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	138,531	+ 21.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,190	+ 17.8	2,190	+ 17.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
15,105	- 6.2	31,493	- 11.2	46,598	- 9.7	Stations-service .....	10
-	-	8,135	+ 25.1	8,135	+ 25.1	Garages .....	11
x	x	x	x	10,461	+ 12.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
4,834	+ 21.4	884	+ 9.8	5,718	+ 19.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
10,448	+ 15.6	4,694	+ 30.0	15,142	+ 19.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
5,519	+ 8.7	2,720	+ 29.7	8,238	+ 14.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	868	+ 20.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	3,351	+ 29.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	3,602	+ 6.1	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	8,150	- 6.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	830*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,611	+ 13.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
18,770	+ 19.3	13,503	+ 12.3	32,273	+ 16.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,497	--	1,095	+ 5.6	2,592	+ 2.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,751*	...	Fleuristes .....	24
2,971	+ 7.0	5,188*	...	8,159*	+ 31.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,534	- 6.5	6,581	+ 26.5	11,116	+ 10.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
46,176	+ 8.4	29,246	+ 17.7	75,422	+ 11.8	Tous les autres magasins .....	28
326,202	+ 7.4	337,107	+ 12.1	663,309	+ 9.8	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

June - 1986 - Juin

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,773	- 6.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,779	...
3	All other food stores .....	-	-	195*	...	195	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	11,117	+ 2.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,418	- 7.2	3,418	- 7.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,356	+ 29.1	1,356	+ 29.1
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	244	+ 27.0	244	+ 27.0
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	500	+ 3.3	500	+ 3.3
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,227	+ 2.8	1,227	+ 2.8
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	613	+ 7.5	613	+ 7.5
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	943	- 0.7
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,511	+ 0.5
29	All stores .....	13,508	+ 0.8	21,466	+ 2.7	34,974	+ 1.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

June - 1986 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,270,305	- 1.6	724,511	- 0.9	1,994,816	- 1.4	Épicerie - Boucheries .....	1
167,864	+ 3.0	451,648	+ 20.0	619,512	+ 14.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
20,107	+ 17.4	209,944	+ 15.4	230,051	+ 15.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
939,053	+ 3.4	-	-	939,053	+ 3.4	Grands magasins .....	4
160,377	+ 4.7	60,545	+ 21.8	220,922	+ 8.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
77,052	+ 1.3	110,076	+ 3.5	187,128	+ 2.6	Magasins généraux .....	6
86,567	- 2.8	13,539	- 3.4	100,106	- 2.9	Bazars .....	7
43,308	+ 22.0	2,618,882	+ 10.3	2,662,190	+ 10.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	76,346	+ 27.9	76,346	+ 27.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
220,924	- 5.7	692,065	- 1.3	912,989	- 2.4	Stations-service .....	10
-	-	139,678	+ 16.4	139,678	+ 16.4	Garages .....	11
19,624	- 2.1	287,005	+ 15.3	306,629	+ 14.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
60,278	+ 6.1	54,956	- 2.0	115,233	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
158,009	+ 9.2	83,712	+ 7.5	241,720	+ 8.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
105,299	+ 6.9	52,536	+ 0.8	157,835	+ 4.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
11,403	+ 17.7	8,838	+ 12.9	20,241	+ 15.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
69,033	+ 5.8	23,929	+ 13.1	92,962	+ 7.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
21,254	+ 0.4	113,747	+ 19.3	135,001	+ 15.9	Quincailleries .....	18
42,184	+ 17.1	104,160	+ 9.1	146,345	+ 11.3	Magasins de meubles .....	19
5,251	...	39,219	+ 11.3	44,471*	+ 13.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
51,266	+ 14.5	53,295	+ 12.3	104,561	+ 13.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
134,504	+ 6.7	335,315	+ 11.0	469,819	+ 9.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
31,436	+ 9.6	23,395	+ 11.0	54,831	+ 10.2	Librairies et papeteries .....	23
2,027	+ 2.8	41,625	+ 9.6	43,652	+ 9.3	Fleuristes .....	24
38,340	+ 3.2	40,559	+ 13.7	78,899	+ 8.4	Bijouteries .....	25
27,668	+ 16.4	188,247	+ 5.9	215,915	+ 7.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
55,148	+ 7.5	103,862	+ 16.3	159,010	+ 13.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
692,764	+ 1.3	626,898	+ 17.8	1,319,662	+ 8.5	Tous les autres magasins .....	28
4,511,042	+ 2.0	7,278,536	+ 9.4	11,789,578	+ 6.5	Ensemble des magasins .....	29



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada									
No.	1986							1985	
	January	February	March <sup>F</sup>	April <sup>F</sup>	May <sup>F</sup>	June <sup>F</sup>	July <sup>P</sup>	June	
	Janvier	Février	Mars <sup>F</sup>	Avril <sup>F</sup>	Mai <sup>F</sup>	Juin <sup>F</sup>	Juillet <sup>P</sup>	Juin	
millions of dollars - millions de dollars									
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,063.8	2,050.9	2,076.3	1,976.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	609.8	583.1	588.0	496.4
3	All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.4	220.6	226.3	188.0
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,060.5	1,043.3	1,052.0	964.7
5	General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	236.3	235.6	243.1	218.7
6	General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	171.2	163.0
7	Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	106.1	103.4	104.3	103.0
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,334.8	2,315.6	2,480.1	2,120.2
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	62.0	65.5	64.2	54.0
10	Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	900.1	895.9	889.9	910.9
11	Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.4	133.6	131.2	116.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.2	264.2	245.9	227.7
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.3	114.7	116.8	108.0
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	244.2	244.5	246.3	217.3
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.0	164.2	171.6	147.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.6	20.6	20.5	17.5
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	95.9	97.1	98.2	86.7
18	Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	107.9	110.2	116.0	94.7
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.0	143.0	142.0	125.0
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.6	48.7	40.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	103.7	107.9	112.7	92.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.0	485.6	499.5	441.6
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.7	64.9	65.6	58.3
24	Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.4	42.5	45.2	39.4
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.2	84.8	88.3	77.0
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	164.9	166.1	167.7	150.9
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	160.6	160.7	163.4	139.5
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,314.9	1,320.4	1,339.3	1,193.2
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,511.5	11,459.5	11,710.2	10,570.0
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.7	198.3	196.2	188.4
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.7	46.1	46.8	46.1
32	Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.9	398.8	395.9	382.9
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.6	283.4	285.6	253.1
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,873.4	2,854.8	2,944.1	2,621.0
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,388.7	4,333.2	4,442.1	3,927.0
36	Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.7	452.2	449.8	428.9
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.6	413.1	418.9	392.7
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.5	1,179.5	1,191.8	1,103.9
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,264.0	1,268.2	1,295.4	1,182.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.7	31.6	31.6	30.2
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,345.1	1,346.4	1,408.2	1,234.9
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,639.7	1,613.6	1,676.7	1,425.4
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	299.4	296.3	294.6	282.6
44	Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	652.3	658.6	670.2	587.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

						Per cent change(2)			
						Variation procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	July/ June 1986	June/ May 1986		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juillet/ juin 1986	Juin/ mai 1986		N°
millions of dollars - millions de dollars									
Genre de commerce:									
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	+1.2	-0.6	Épicerie - Boucheries	1
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	+0.2	-4.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	+2.6	+1.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	+0.8	-1.6	Grands magasins	4
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	+3.2	-0.3	Magasins de marchandises diverses	5
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	-0.1	-0.3	Magasins généraux	6
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	+0.9	-2.5	Bazars	7
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	+7.1	-0.8	Concessionnaires d'automobiles	8
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	-1.8	+5.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	-0.7	-0.5	Stations-service	10
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	-1.8	+2.5	Garages	11
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	-6.9	+6.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	+1.8	-2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	+0.7	+0.1	Magasins de vêtements pour dames	14
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+4.5	-2.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	-0.6	+11.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	+1.1	+1.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	+5.2	+2.2	Quincailleries	18
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	-0.8	+2.2	Magasins de meubles	19
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	+0.1	-3.0	Magasins d'appareils ménagers	20
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+4.4	+4.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	+2.8	-1.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+1.1	+1.9	Librairies et papeteries	25
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	+6.3	+2.6	Fleuristes	24
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+4.1	+0.8	Biouteries	25
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	+1.0	+0.7	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+1.6	+0.1	Magasins d'accessoires personnels	27
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+1.4	+0.4	Tous les autres magasins	28
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	+2.2	-0.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	-1.1	+1.3	Terre-Neuve	30
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	+1.5	-1.2	Ile-du-Prince-Édouard	31
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	-0.7	-0.3	Nouvelle-Écosse	32
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	+0.7	-0.4	Nouveau-Brunswick	33
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	+3.1	-0.6	Québec	34
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+2.5	-1.3	Ontario	35
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	-0.5	+0.6	Manitoba	36
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	+1.4	-1.6	Saskatchewan	37
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	+1.0	-0.4	Alberta	38
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+2.1	+0.3	Colombie-Britannique	39
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	-	-3.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	+4.6	+0.1	Montréal	41
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+3.9	-1.6	Toronto	42
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	-0.6	-1.0	Winnipeg	43
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+1.8	+1.0	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

	1984								1985							
	January	February	March	April	May	June <sup>F</sup>	July <sup>D</sup>	June								
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin <sup>F</sup>	Juillet <sup>D</sup>	Juin								
No.	millions of dollars - millions de dollars															
Kind of business:																
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,078.0	2,023.2							
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	516.8	567.9	649.4	619.5	649.1	559.1							
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	235.7	199.0							
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	907.3							
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	214.5	202.8							
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	179.9	182.3							
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.8	103.1							
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,621.6	2,409.5							
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	72.0	59.7							
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	913.0	939.5	935.7							
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	141.5	120.0							
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	274.8	269.9							
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	96.1	117.8							
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	225.8	222.4							
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	150.7	150.5							
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	19.6	17.5							
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	86.4							
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.3	116.4							
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	144.6	131.4							
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	47.9	39.0							
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	122.4	92.2							
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	482.4	428.0							
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	55.3	49.7							
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.0	39.9							
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	77.3	72.8							
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	204.3	201.4							
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	174.5	140.5							
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,398.7	1,215.9							
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,887.3	11,067.5							
Regions and Selected Metropolitan Areas:																
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	206.9	194.8							
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	55.2	50.6							
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	410.4	397.0							
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.7	267.5							
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,998.5	2,732.5							
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,495.9	4,160.5							
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	447.5	442.4							
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	424.2	414.0							
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,193.0	1,152.6							
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,324.3	1,221.2							
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	33.7	34.3							
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,377.1	1,277.2							
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,637.6	1,490.8							
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	287.5	286.8							
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	669.1	603.9							

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1985						Per cent change		
						Variation procentuelle		
July	August	September	October	November	December	July 1986/1985	June 1986/1985	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Juillet 1986/1985	Juin 1986/1985	
millions of dollars - millions de dollars						%	%	Nº
Genre de commerce:								
1,927.9	2,158.1	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+7.7	-1.4	Épicerie - Boucheries 1
562.4	581.9	524.6	539.3	528.2	546.5	+15.4	+14.9	Épicerie, confiseries et articles divers 2
194.0	211.4	189.5	197.9	196.4	235.5	+21.5	+15.6	Tous les autres magasins d'aliments 3
875.7	979.9	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	+5.9	+3.4	Grands magasins 4
198.9	218.8	232.6	267.8	315.7	318.0	+7.8	+8.9	Magasins de marchandises diverses 5
166.2	181.4	159.2	170.4	169.5	195.2	+8.2	+2.6	Magasins généraux 6
97.6	112.6	97.3	103.6	127.6	196.0	-0.7	-2.9	Bazars 7
2,287.2	2,173.6	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+14.6	+10.4	Concessionnaires d'automobiles 8
62.4	58.2	56.3	57.1	53.4	39.6	+15.4	+27.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9
968.5	990.3	922.1	974.9	968.4	974.9	-2.9	-2.4	Stations-service 10
124.0	122.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+14.1	+16.4	Garages 11
258.8	232.1	212.9	237.1	289.4	304.8	+6.1	+14.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12
88.1	92.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+9.0	+2.1	Magasins de vêtements pour hommes 13
211.6	232.2	242.7	252.3	270.1	347.3	+6.6	+8.6	Magasins de vêtements pour dames 14
132.0	169.9	161.8	162.3	191.8	263.8	+14.1	+4.8	Magasins de vêtements pour la famille 15
17.1	17.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+14.6	+15.6	Magasins de chaussures spécialisées 16
72.4	91.5	91.7	98.9	134.4	124.7	+15.0	+7.6	Magasins de chaussures pour la famille 17
112.1	100.6	97.3	98.4	103.5	125.2	+21.5	+15.9	Quincailleries 18
124.5	136.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+16.2	+11.3	Magasins de meubles 19
43.3	47.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+10.7	+13.9	Magasins d'appareils ménagers 20
103.4	102.4	96.1	109.2	113.1	122.2	+18.4	+13.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires 21
435.7	465.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+10.7	+9.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22
49.2	65.0	60.3	58.7	70.9	119.1	+12.4	+10.2	Librairies et papeteries 23
32.0	32.6	32.2	34.1	33.9	60.2	+15.8	+9.3	Fleuristes 24
66.8	71.0	61.4	66.5	93.3	226.8	+15.7	+8.4	Bijouteries 25
186.7	170.2	136.2	128.0	130.7	184.7	+9.3	+7.1	Magasins d'articles de sport et accessoires 26
151.0	159.9	135.4	141.1	166.2	252.4	+15.5	+13.1	Magasins d'accessoires personnels 27
1,261.4	1,315.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+10.8	+8.5	Tous les autres magasins 28
10,810.8	11,289.7	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+9.9	+6.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 29
Régions et certaines zones métropolitaines:								
195.8	198.8	172.9	196.3	207.0	230.5	+5.6	+3.7	Terre-Neuve 30
53.9	53.2	42.7	46.5	47.4	53.6	+2.4	-1.3	Île-du-Prince-Édouard 31
401.7	417.2	363.9	391.7	418.8	465.1	+2.1	+3.0	Nouvelle-Écosse 32
272.1	277.7	253.2	272.5	298.4	328.2	+9.3	+9.9	Nouveau-Brunswick 33
2,622.2	2,764.5	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+14.3	+7.3	Québec 34
4,055.1	4,200.7	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+10.8	+7.6	Ontario 35
429.6	458.5	417.3	447.3	473.9	541.9	+4.1	+3.6	Manitoba 36
396.8	417.8	366.5	400.0	427.1	464.1	+6.8	+4.1	Saskatchewan 37
1,136.2	1,183.4	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+4.9	+4.7	Alberta 38
1,213.8	1,284.7	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+9.1	+5.6	Colombie-Britannique 39
33.5	33.1	33.4	32.6	32.7	39.4	+0.4	+1.9	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40
1,187.5	1,271.2	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+15.9	+6.7	Montréal 41
1,430.8	1,500.6	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+14.4	+10.7	Toronto 42
280.2	302.4	279.2	295.3	318.6	372.1	+2.6	+2.7	Winnipeg 43
593.4	626.1	583.2	613.2	670.6	773.1	+12.7	+9.8	Vancouver 44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in July	June <sup>T</sup>	July <sup>P</sup>	August <sup>(1)</sup>
		MDC en Juillet	Juin <sup>T</sup>	Juillet <sup>P</sup>	Août <sup>(1)</sup>
Combination stores (groceries and meat) - Epiceries - Boucheries	2		97.27	100.08	103.14
Grocery, confectionery and sundries stores - Epiceries, confiseries et articles divers	2		106.25	111.14	109.65
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		104.28	104.18	103.24
Department stores - Grands magasins	3		90.01	88.18	93.31
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	3		93.75	88.21	98.16
General stores - Magasins généraux	3		109.14	105.10	107.19
Variety stores - Bazaars	5		96.79	92.82	102.30
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4		114.97	105.70	93.64
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		116.63	112.09	100.70
Service stations - Stations-service	2		101.91	105.58	106.24
Garages	3		104.54	107.88	102.20
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		116.04	111.72	96.50
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		100.42	82.31	82.09
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		98.85	91.68	92.89
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		96.10	87.84	99.93
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		98.20	95.73	96.67
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		95.70	84.83	96.69
Hardware stores - quincailleries	4		122.47	117.48	103.79
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		102.31	101.89	106.10
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		91.48	98.45	103.82
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3		96.87	108.64	101.75
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		96.74	96.58	99.61
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2		84.48	84.26	99.53
Florists - Fleuristes	4		102.72	81.89	81.95
Jewellery stores - Bijouteries	3		93.02	87.59	88.13
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		129.99	121.81	107.36
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2		98.92	106.79	108.01
All other stores - Tous les autres magasins	3		99.94	104.44	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		102.88	101.51	102.76

## Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:

Newfoundland - Terre-Neuve	3	101.90	105.45	103.18
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	108.34	118.09	111.64
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	102.61	103.68	104.05
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	103.71	104.26	101.88
Québec	3	102.74	101.85	99.16
Ontario	3	103.36	101.21	99.39
Manitoba	3	101.43	99.49	100.07
Saskatchewan	3	104.34	101.25	101.67
Alberta	2	102.36	100.10	99.95
British Columbia - Colombie-Britannique	2	101.77	102.23	102.85
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	110.53	106.43	103.60
Montréal	3	101.23	97.79	95.95
Toronto	3	102.28	97.67	95.35
Winnipeg	3	99.44	97.61	98.50
Vancouver	2	100.72	99.83	98.92

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévion des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
1984:										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
1985:										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
1986:										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2 <sup>F</sup>	11,291.2 <sup>F</sup>	-0.3 <sup>F</sup>	9,163.7 <sup>F</sup>	-0.3 <sup>F</sup>
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5 <sup>F</sup>	11,501.6 <sup>F</sup>	+1.9 <sup>F</sup>	9,311.2 <sup>F</sup>	+1.6 <sup>F</sup>
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.3 <sup>F</sup>	11,511.5 <sup>F</sup>	+0.1 <sup>F</sup>	9,257.4 <sup>F</sup>	-0.6 <sup>F</sup>
June <sup>F</sup> - Juin <sup>F</sup>	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.2	11,459.5	-0.5	9,222.9	-0.4
July <sup>P</sup> - Juillet <sup>P</sup>	125.4	11,887.3	+9.9	9,478.2	+6.0	124.8	11,710.2	+2.2	9,381.0	+1.7
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

No.	1986						
	January	February	March	April	May	June <sup>c</sup>	July <sup>d</sup>
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin <sup>c</sup>	Juillet <sup>d</sup>
	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,077,960
2 Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,512	649,076
3 All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	235,721
4 Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,962,757
5 Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6 General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	220,922	214,471
7 General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	179,943
8 Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,842
9 General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,418,895
10 Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	96,115
11 Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	225,773
12 Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	150,713
13 Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	19,616
14 Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,328
15 All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	88,289
16 Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	663,834
17 Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	135,001	136,252
18 Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	146,345	146,643
19 Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	47,906
20 Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	122,422
21 Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,219
22 All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	311,384
23 Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	790,826
24 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	482,401
25 Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	55,270
26 Florists	30,355	43,699	42,162	39,228	62,955	43,652	37,004
27 Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	77,338
28 Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,634
29 Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	204,257
30 Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	159,010	174,469
31 Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	539,725
32 All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	223,558
33 Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,796,656
34 Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,632,968
35 Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,621,585
36 Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	76,346	72,017
37 Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	939,485
38 Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	141,539
39 Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	274,753
40 All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	204,909
41 Automotive group	3,252,706	3,352,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,254,288
42 TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,887,256



TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Groupe concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
Thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,921	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July - Juillet	5,085	2,839	2,031	1,034	2,917	13,906	+2.2
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) The composition of retail trade by kind of business group is shown on page B7. (2) The per cent change in the total retail trade is shown on page B7. The per cent change in the total retail trade is shown on page B7. The per cent change in the total retail trade is shown on page B7.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June <sup>F</sup> - Juin <sup>F</sup>	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July <sup>P</sup> - Juillet <sup>P</sup>	4,225	8,425	1,693	843	4,576	19,762	-0.8
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



Appendices

Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

**Les ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

## Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

## Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

## Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

## Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

(2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region<sup>(3)</sup> and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time<sup>(4)</sup> in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région<sup>(3)</sup> et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps<sup>(4)</sup> un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendice III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

#### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

#### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate  
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation  
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, July 1986 Preliminary, June 1986 Revised

No.	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
per cent - pourcentage				
Kind of business:				
1 Combination stores (groceries and meat)	61.2	84.5	66.8	82.0
2 Grocery, confectionery and sundries stores	48.0	69.3	53.9	73.8
3 All other food stores	69.2	86.7	52.4	72.8
4 Department stores	100.0	100.0	-	-
5 General merchandise stores	40.3	71.6	61.4	72.9
6 General stores	80.0	90.0	63.3	78.2
7 Variety stores	90.1	93.8	70.7	83.3
8 Motor vehicle dealers	87.5	100.0	67.9	84.6
9 Used car dealers	-	-	56.8	71.2
10 Service stations	63.0	84.1	57.1	76.6
11 Garages	-	-	58.4	77.2
12 Automotive parts and accessories stores	55.9	85.3	70.1	83.0
13 Men's clothing stores	71.4	93.2	66.0	80.9
14 Women's clothing stores	73.9	84.8	58.7	75.8
15 Family clothing stores	56.7	74.3	65.9	76.3
16 Specialty shoe stores	60.8	68.3	71.7	86.0
17 Family shoe stores	60.1	85.7	63.4	80.3
18 Hardware stores	90.0	90.0	67.9	81.7
19 Household furniture stores	46.8	62.3	61.4	76.4
20 Household appliance stores	90.0	85.0	63.2	80.6
21 Furniture, TV, radio and appliance stores	64.3	75.0	71.8	81.9
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	50.0	75.7	68.3	82.6
23 Book and stationery stores	56.1	85.8	61.9	78.3
24 Florists	46.7	78.6	53.4	75.5
25 Jewellery stores	79.3	90.5	64.1	79.6
26 Sporting goods and accessories stores	67.7	78.0	59.4	78.5
27 Personal accessories stores	72.0	89.5	61.8	75.5
28 All other stores	64.1	78.4	58.6	73.6
29 TOTAL, ALL STORES	66.0	82.3	61.4	77.5
Regions and selected metropolitan areas				
30 Newfoundland	66.7	85.8	48.1	66.6
31 Prince Edward Island	71.8	84.7	48.9	65.9
32 Nova Scotia	71.7	86.7	61.7	77.3
33 New Brunswick	73.5	88.4	58.4	74.5
34 Québec	67.3	78.9	71.7	86.0
35 Ontario	60.7	80.7	58.0	75.9
36 Manitoba	69.8	86.2	60.8	77.8
37 Saskatchewan	71.5	85.9	64.7	78.6
38 Alberta	65.5	80.0	54.4	72.2
39 British Columbia	68.2	84.1	63.2	77.8
40 Yukon and Northwest Territories	35.7	85.7	38.0	56.0
41 Montréal	67.5	79.9	66.2	82.9
42 Toronto	58.3	79.7	56.1	75.3
43 Winnipeg	69.3	85.2	61.5	77.1
44 Vancouver	69.0	84.8	59.4	75.2

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, juillet 1986 préliminaire, juin 1986 révisé

Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Fraction de réponse						
Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Magasins à succursales		Magasins indépendants				
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
per cent - pourcentage					Nº	
					Genre de commerce:	
89.3	92.5	73.6	89.2	.032	Épiceries - Boucheries	1
56.3	78.3	59.5	78.5	.025	Épiceries, confiseries et articles divers	2
81.7	81.8	56.8	73.6	.049	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
25.8	82.5	66.3	80.6	.038	Magasins de marchandises diverses	5
95.7	98.0	64.6	83.7	.045	Magasins généraux	6
98.4	98.9	79.5	90.8	.005	Bazars	7
93.1	100.0	71.0	87.4	.035	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	61.0	82.7	.058	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
77.2	84.2	63.8	83.2	.021	Stations-service	10
-	-	67.5	87.5	.013	Garages	11
71.4	87.2	76.9	87.8	.039	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
81.7	97.6	68.7	84.0	.032	Magasins de vêtements pour hommes	13
81.3	85.9	60.7	78.0	.009	Magasins de vêtements pour dames	14
66.2	66.7	66.6	74.8	.021	Magasins de vêtements pour la famille	15
77.1	88.9	70.7	90.3	.045	Magasins de chaussures spécialisées	16
67.1	91.4	64.8	83.8	.041	Magasins de chaussures pour la famille	17
98.9	99.0	78.5	85.3	.028	Quincailleries	18
79.7	86.7	64.9	83.1	.033	Magasins de meubles	19
96.1	96.5	68.4	85.2	.124	Magasins d'appareils ménagers	20
89.4	91.6	88.2	91.0	.121	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
79.2	84.2	71.0	87.1	.009	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
63.6	88.9	71.3	85.7	.015	Librairies et papeteries	23
17.8	79.2	54.3	81.3	.102	Fleuristes	24
93.7	97.5	70.1	81.1	.053	Bijouteries	25
76.0	81.7	68.4	81.0	.054	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
87.0	93.5	73.3	84.9	.110	Magasins d'accessoires personnels	27
75.4	95.1	68.4	80.8	...	Tous les autres magasins	28
83.6	92.3	68.9	84.9	.011	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
					Régions et certaines zones métropolitaines	
78.0	96.0	50.0	71.9	.021	Terre-Neuve	30
82.2	94.0	55.3	67.6	.021	Ile-du-Prince-Edouard	31
79.4	95.8	66.1	79.8	.036	Nouvelle-Ecosse	32
85.2	97.2	63.4	80.0	.033	Nouveau-Brunswick	33
82.2	86.9	74.6	89.4	.018	Québec	34
80.4	92.2	66.7	85.2	.018	Ontario	35
85.5	91.9	75.7	86.1	.019	Manitoba	36
85.5	94.2	74.2	82.1	.031	Saskatchewan	37
88.3	94.2	60.7	80.7	.011	Alberta	38
92.2	95.2	70.1	82.0	.037	Colombie-Britannique	39
84.1	99.2	42.1	64.8	.055	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
83.6	86.2	71.8	88.1	.030	Montréal	41
79.6	89.1	66.4	85.5	.028	Toronto	42
86.9	91.3	79.9	86.0	.029	Winnipeg	43
92.7	95.0	67.2	77.6	.036	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

## Appendix V

### SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."<sup>(5)</sup> In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method<sup>(6)</sup> to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

## Appendice V

### DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"<sup>(5)</sup>. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI<sup>(6)</sup> afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en décollant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisés) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 A 27

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendix VIII

### GROUPE DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiserie et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.  
60 pages. First Issue, 1974.

#### Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.  
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

#### Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,  
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie,  
1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements  
pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements  
pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.





# Retail trade

August 1986



# Commerce de détail

Août 1986



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguée et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Industry Division  
Retail Trade Section

**Retail  
trade**

August 1986

**Statistique Canada**

Division de l'industrie  
Section du commerce de détail

**Commerce  
de détail**

Août 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1986

November 1986  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1986

Novembre 1986  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Païement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- \* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la loi sur la statistique relatives au secret.
- \* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinoliques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Charts</b>	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi
<b>Highlights</b>	xiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
<b>Tables</b>	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Graphiques</b>	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi
<b>Points saillants</b>	xiii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
<b>Tableaux</b>	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

## Tables

## REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent  
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

## SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984- 1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

## Appendices

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Com- ponent	69
Area File Component	70

## TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

## Tableaux

## ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales  
et magasins indépendants suivant  
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE  
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984- 1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

## Appendices

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément mangasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aréo- laire)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
<b>Selected Publications</b>	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
<b>Choix de publications</b>	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification, (1) those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries (1), celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501E au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Graphique — 1

# Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986

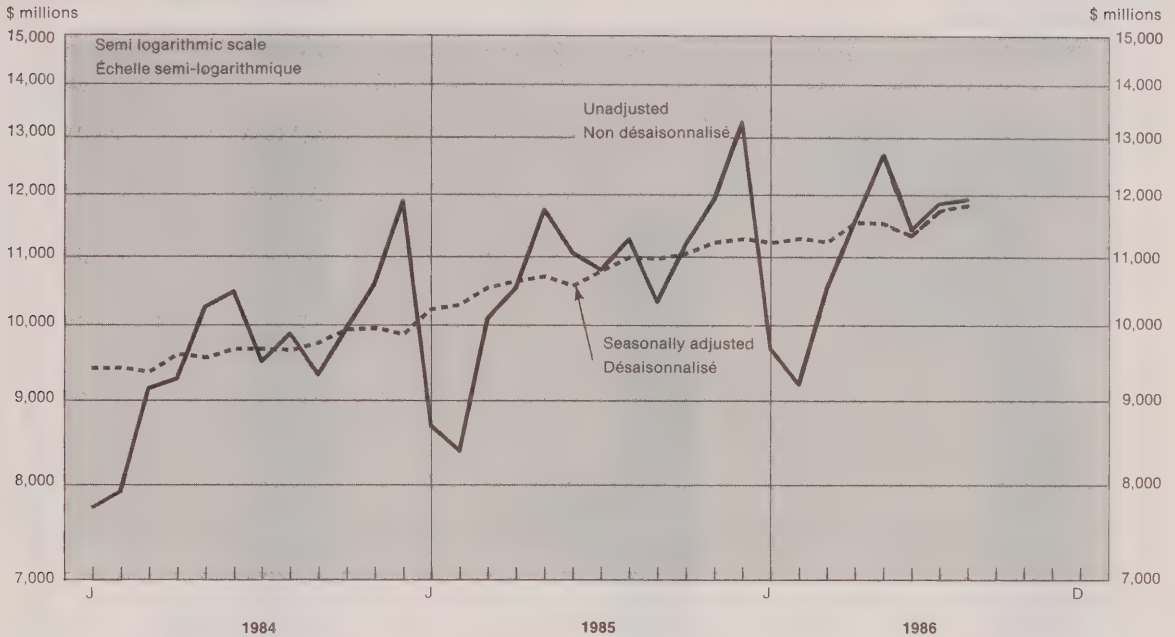


Chart — 2

Graphique — 2

# Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

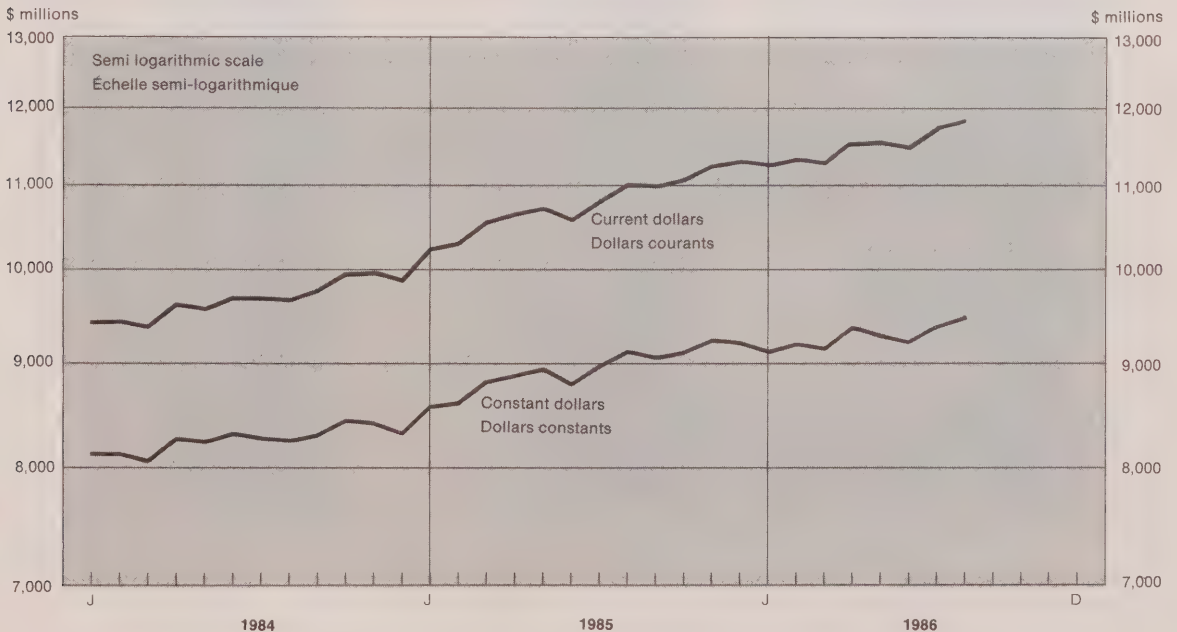
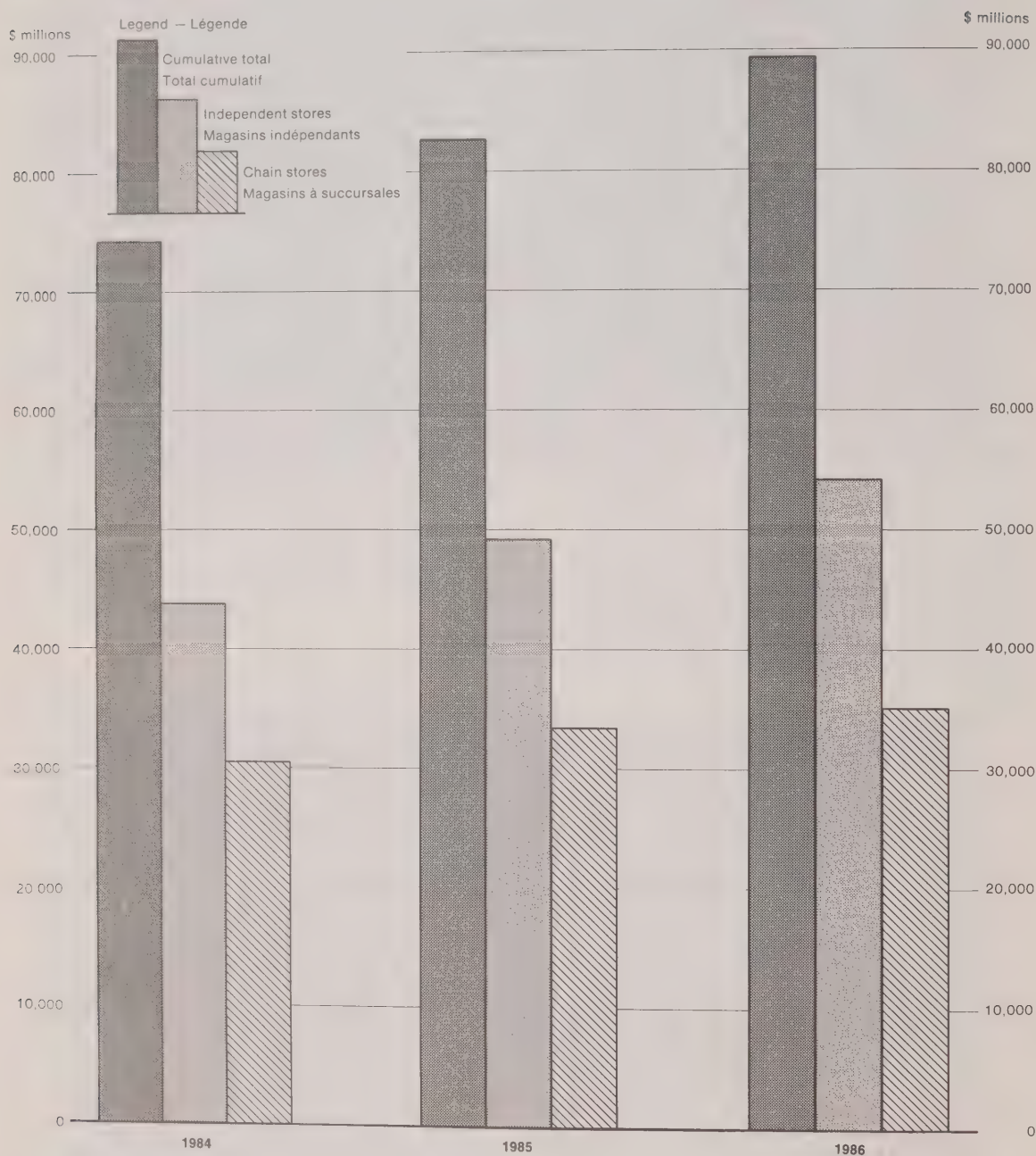


Chart — 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>

January - August

Janvier - Août

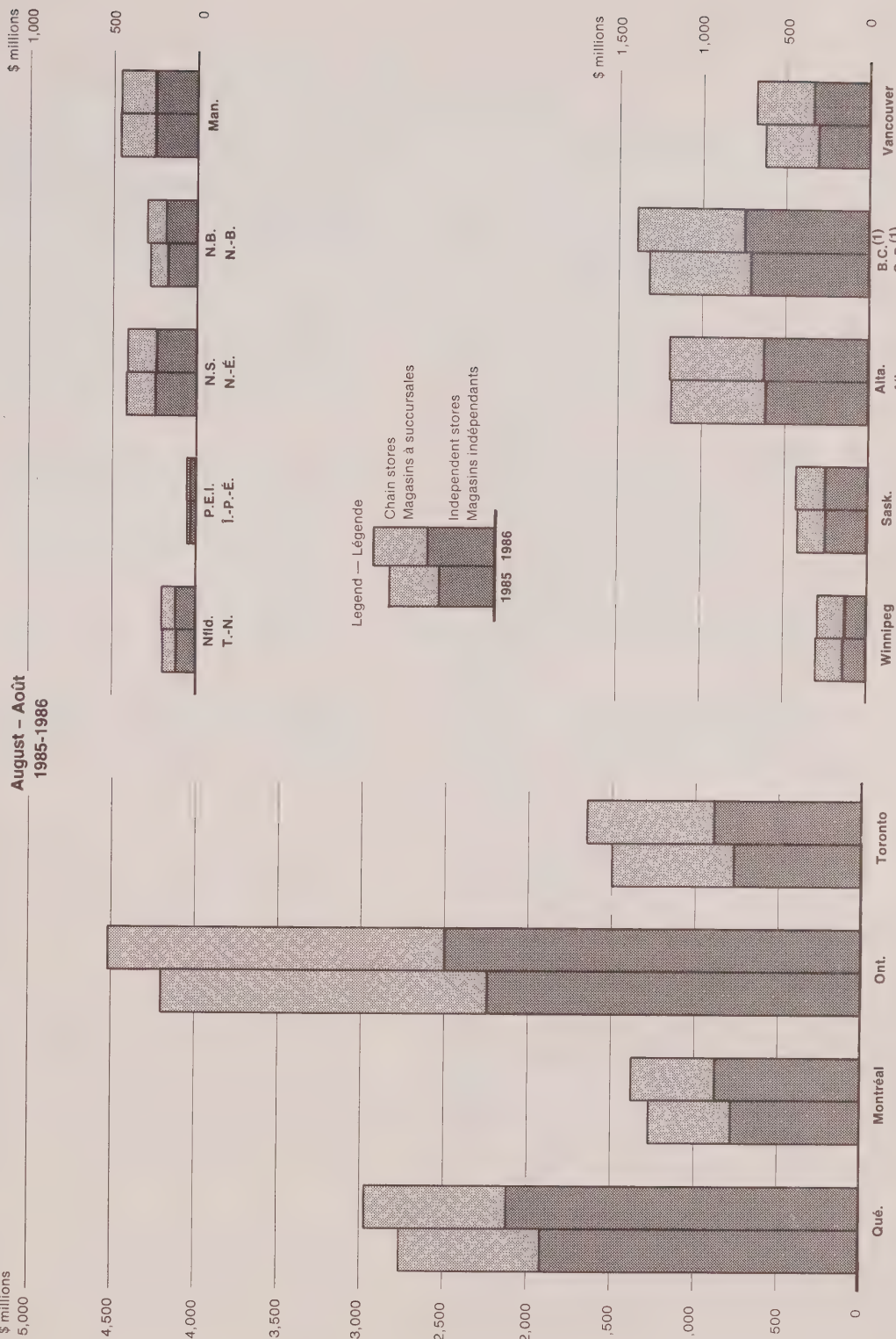


(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

## Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.

(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.



## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

- o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate retail sales totalled \$11,864 million in August 1986, an increase of 1.1% from the previous month's revised total of \$11,733 million. The August increase followed a strong 2.3% gain in July 1986.
- o While retail sales have fluctuated during the first eight months of 1986, generally they have been rising, especially during the latest two months. For the June to August period, sales advanced on average by 1.1% on a monthly basis, compared to a 0.7% average increase in the previous three months.
- o The following trade groups had the most significant impact on the overall 1.1% increase (\$131 million) in retail trade in August 1986: combination stores (\$45 million or +2.2%), women's clothing stores (\$21 million or +8.6%), and automotive parts and accessories stores (\$13 million or +5.4%). Motor vehicle dealers registered a marginal increase of 0.1% in August 1986, following a strong increase of 7.0% in July, while service stations sales rose a moderate 0.7% in August 1986, following two consecutive monthly decreases. Department store sales decreased by 0.1% in August, following an increase of 0.8% in July.
- o On a provincial basis, retail sales increases in Ontario (\$63 million or +1.4%), Quebec (\$40 million or +1.3%) and Manitoba (\$8 million or +1.8%) had the largest impact on the increase at the national level. Sales declined marginally in Saskatchewan (-0.2%) and remained unchanged in Nova Scotia.

### Unadjusted Sales

- o Total retail trade for August 1986 rose 5.6% or \$635 million over the same month last year, totalling \$11,925 million. Cumulative retail sales for the first eight months of 1986 amounted to \$89,339 million, up 8.0% over the corresponding period in 1985.
- o Motor vehicle dealers and food stores, which represent the two largest groups within retail trade, registered increases of 7.6% and 4.6% respectively as compared to August 1985. Department store sales, which totalled \$976 million in August 1986, were down 0.4% from the same month a year earlier, the first year-over-year decrease since June 1985. Sales by service stations declined for the fifth consecutive month, on a year-over-year basis, to reach \$949 million, down 4.1% from the August 1985 level.
- o On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in August 1986 was concentrated in Ontario (\$319 million or +7.5%), Quebec (\$208 million or +7.5%) and British Columbia (\$71 million or +5.4%). New Brunswick also posted a significant gain, with an increase in sales of \$19 million or +7.0%. Sales declined slightly in Nova Scotia (-1.6%) and Manitoba (-0.6%).
- o At the metropolitan level, Toronto (+9.9%), Vancouver (+8.9%), and Montréal (+8.2%) recorded gains in sales. Winnipeg registered a decline of 3.3%.

## POINTS SAILLANTS

### Ventes désaisonnalisées

- o En août 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a enregistré une augmentation de 1.1% par rapport à l'estimation révisée du mois précédent (\$11,733 millions) pour totaliser \$11,864 millions. L'augmentation en août fait suite à une forte hausse de 2.3% rapportée en juillet 1986.
- o Bien que les ventes au détail ont fluctué durant les huit premiers mois de 1986, elles ont été généralement à la hausse, spécialement au cours des deux mois précédents. Durant la période de juin à août, les ventes ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 1.1%, comparativement à l'augmentation moyenne de 0.7% observée au cours des trois mois précédents.
- o L'impact le plus important sur l'augmentation globale de 1.1% (\$131 millions) du commerce de détail en août 1986 a été enregistré par les groupes de commerce suivants: les épiceries-boucheries (\$45 millions ou +2.2%), les magasins de vêtements pour dames (\$21 millions ou +8.6%), et les magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles (\$13 millions ou +5.4%). Les concessionnaires d'automobiles ont enregistré une augmentation marginale de 0.1% en août 1986, suite à une forte augmentation de 7.0% en juillet, tandis que les ventes des stations-service ont augmenté modérément (+0.7%) en août 1986, suite à deux diminutions mensuelles consécutives. Les ventes des grands magasins ont diminué de 0.1% en août faisant suite à une augmentation de 0.8% en juillet.
- o Sur une base provinciale, les hausses de ventes enregistrées en Ontario (\$63 millions ou +1.4%), au Québec (\$40 millions ou +1.3%) et au Manitoba (\$8 millions ou +1.8%) ont eu le plus grand impact sur l'augmentation observée au niveau national. Les ventes ont décliné marginalement en Saskatchewan (-0.2%) et sont demeurées inchangées en Nouvelle-Écosse.

### Ventes non désaisonnalisées

- o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 5.6% ou de \$635 millions en août 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$11,925 millions. Les ventes cumulatives pour les huit premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.0% par rapport à la période correspondante de l'année dernière, et se sont chiffrées à \$89,339 millions.
- o Les concessionnaires d'automobiles et les magasins d'alimentation, qui représentent les deux plus importants groupes du commerce de détail, ont signalé des augmentations respectives de 7.6% et 4.6% par rapport au mois d'août 1985. Les ventes des grands magasins ont diminué de 0.4% en août 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$976 millions. Les grands magasins ont enregistré leur première diminution, d'une année à l'autre, depuis juin 1985. Les stations-service ont enregistré une cinquième diminution consécutive d'une année à l'autre. Leurs ventes se sont chiffrées à \$949 millions, soit une baisse de 4.1% par rapport au niveau atteint en août 1985.
- o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en août 1986 a été concentrée en Ontario (\$319 millions ou +7.5%), au Québec (\$208 millions ou +7.5%) et en Colombie-Britannique (\$71 millions ou +5.4%). Le Nouveau-Brunswick a également signalé un gain important, avec une augmentation dans les ventes de \$19 millions ou +7.0%. Les ventes ont diminué légèrement en Nouvelle-Écosse (-1.6%) et au Manitoba (-0.6%).
- o Au niveau des régions métropolitaines, Toronto (+9.9%), Vancouver (+8.9%) et Montréal (+8.2%) ont enregistré des gains dans les ventes. Un déclin de 3.3% a été observé à Winnipeg.

#### Constant Dollar Estimates

o Deflated with an implicit price index (126.3), retail sales not seasonally adjusted for August 1986 increased by 1.3% over the same month a year ago and totalled \$9,443 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value recorded an increase of 0.7% in August 1986 over the July sales to reach \$9,418 million in 1981 constant dollars.

#### Estimations en dollars constants

o Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (126.3), les ventes au détail non désaisonnalisées pour août 1986 ont augmenté de 1.3% par rapport au mois correspondant l'an passé et ont totalisé \$9,443 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes d'août 1986 a enregistré une hausse de 0.7% par rapport aux ventes de juillet 1986 et s'est chiffrée à \$9,418 millions en dollars constants de 1981.

## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	31,499	+ 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	27,175	+ 0.1
3	All other food stores .....	x	x	x	x	2,121	...
4	Department stores .....	12,450	- 1.6	-	-	12,450	- 1.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	9,576	+ 1.3
6	General stores .....	x	x	x	x	6,640	- 3.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,813	- 8.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	37,037	+ 12.7
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,978	...
11	Garages .....	-	-	1,745	+ 13.9	1,745	+ 13.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,532	+ 6.4	5,532	+ 6.4
13	Men's clothing stores .....	625	- 2.3	86	+ 34.0	711	+ 0.9
14	Women's clothing stores .....	2,693	+ 0.3	288	+ 24.6	2,981	+ 2.2
15	Family clothing stores .....	4,542	+ 15.1	2,450	- 0.7	6,992	+ 9.0
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,217	+ 27.6
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	1,867	+ 11.0
20	Household appliance stores .....	-	-	399	+ 29.5	399	+ 29.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,240	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,987	+ 17.5	9,461	+ 17.5	11,448	+ 17.5
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	410	+ 15.4
24	Florists .....	x	x	x	x	346	+ 1.4
25	Jewellery stores .....	601	+ 33.8	154	- 10.1	755	+ 21.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,046	+ 29.5
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	843	- 8.3
28	All other stores .....	9,133	- 13.3	7,436*	...	16,569	+ 3.8
29	All stores .....	83,020	+ 2.6	121,864	+ 3.3	204,884	+ 3.0

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	233,080	+ 1.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	198,966	+ 6.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	13,422*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
84,199	+ 2.8	-	-	84,199	+ 2.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	73,539	- 0.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	48,133	- 6.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	40,589	+ 5.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	296,341	+ 13.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	126,419	- 14.0	Stations-service .....	10
-	-	11,077	- 3.9	11,077	- 3.9	Garages .....	11
-	-	42,524	+ 10.7	42,524	+ 10.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
4,496	- 1.1	701	- 5.4	5,196	- 1.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
18,059	+ 6.2	2,125*	...	20,184*	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
25,639	+ 2.1	16,548	- 4.5	42,188	- 0.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	14,989	+ 33.1	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	13,578	+ 8.8	Magasins de meubles .....	19
-	-	2,361	- 6.6	2,361	- 6.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	13,724	+ 25.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
14,279	+ 9.1	73,753	+ 26.4	88,032	+ 23.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	2,967	+ 19.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	3,069	- 7.4	Fleuristes .....	24
3,526	+ 9.9	1,079	- 13.6	4,605	+ 3.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	8,032	+ 22.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	5,850	+ 1.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
62,288	- 9.4	54,629*	...	116,917*	+ 8.3	Tous les autres magasins .....	28
592,928	+ 4.6	928,621	+ 5.4	1,521,549	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Prince Edward Island**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	9,468	+ 1.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	2,444	- 10.5
3	All other food stores .....	-	-	497*	...	497	...
4	Department stores .....	6,484	- 1.1	-	-	6,484	- 1.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,590	- 4.1	1,590	- 4.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	10,707	+ 3.0	10,707	+ 3.0
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	3,039	- 16.3
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	661	...
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	495*	...	495	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	2,683	+ 7.1
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	437	- 10.6
27	Personal accessories stores .....	-	-	872	+ 10.2	872	+ 10.2
28	All other stores .....	x	x	x	x	7,610	+ 5.1
29	All stores .....	20,381	+ 2.0	34,037	+ 2.3	54,418	+ 2.2

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Île-du-Prince-Édouard**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	65,933	+ 1.8	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	15,136	+ 0.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,284*	...	2,284*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
41,205	- 2.4	-	-	41,205	- 2.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	9,543	- 3.2	9,543	- 3.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	87,202	+ 6.9	87,202	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	21,037	- 20.1	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	2,921	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	2,984	+ 23.0	2,984	+ 23.0	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	20,332	+ 31.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	3,181	- 0.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	3,642	+ 11.2	3,642	+ 11.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	44,782	+ 7.8	Tous les autres magasins .....	28
128,243	+ 2.1	239,979	+ 3.5	368,222	+ 3.0	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	70,277	+ 2.8	18,892	- 4.6	89,170	+ 1.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,481	+ 3.5	11,949	- 9.3	15,431	- 6.7
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,451	+ 14.0
4	Department stores .....	32,589	+ 1.2	-	-	32,589	+ 1.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	12,048	+ 8.0
6	General stores .....	-	-	4,979	- 14.6	4,979	- 14.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,748	- 19.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	67,594	- 2.2	67,594	- 2.2
9	Used car dealers .....	-	-	2,985	+ 12.3	2,985	+ 12.3
10	Service stations .....	x	x	x	x	44,327	- 16.6
11	Garages .....	-	-	1,595	- 20.1	1,595	- 20.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,648	+ 6.6
13	Men's clothing stores .....	1,148	+ 2.9	2,190	- 12.4	3,338	- 7.6
14	Women's clothing stores .....	3,939	- 4.8	2,994	+ 15.2	6,934	+ 2.8
15	Family clothing stores .....	1,945	- 6.6	3,297	- 7.1	5,242	- 6.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	979	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,925	- 15.5
18	Hardware stores .....	-	-	4,811	+ 11.1	4,811	+ 11.1
19	Household furniture stores .....	1,125	- 9.2	1,683	- 13.1	2,808	- 11.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,312	+ 27.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,686	+ 2.3	2,091	- 10.6	3,777	- 5.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,531	+ 11.6
23	Book and stationery stores .....	1,652	- 9.9	1,554	+ 4.3	3,206	- 3.5
24	Florists .....	x	x	x	x	1,195	+ 11.0
25	Jewellery stores .....	1,798	- 1.1	471	- 6.3	2,269	- 2.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	556*	...	4,379	+ 0.9	4,935	+ 5.0
27	Personal accessories stores .....	844	+ 1.0	3,285	+ 4.4	4,130	+ 3.7
28	All other stores .....	30,513	+ 0.5	21,015	+ 4.5	51,528	+ 2.1
29	All stores .....	174,604	+ 1.3	235,878	- 3.6	410,483	- 1.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouvelle-Écosse**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
501,390	+ 3.9	139,615	- 5.6	641,006	+ 1.7	Épiceries - Boucheries .....	1
24,460	+ 7.8	94,007	+ 3.4	118,467	+ 4.3	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	30,176	+ 15.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
222,706	+ 3.0	-	-	222,706	+ 3.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	87,945	+ 9.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	38,541	+ 1.8	38,541	+ 1.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	41,516	- 9.5	Bazars .....	7
-	-	622,789	+ 7.6	622,789	+ 7.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	21,726	+ 17.3	21,726	+ 17.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	329,155	- 5.7	Stations-service .....	10
-	-	12,882	- 11.2	12,882	- 11.2	Garages .....	11
x	x	x	x	76,607	+ 12.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
9,252	+ 9.9	13,279	- 12.0	22,531	- 4.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
29,090	+ 2.0	20,807	+ 14.8	49,897	+ 7.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
11,219	+ 1.4	21,030	- 9.4	32,249	- 5.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	3,759*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	13,902	+ 1.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	33,923	+ 19.0	33,923	+ 19.0	Quincailleries .....	18
8,444	+ 8.0	12,628	+ 0.3	21,073	+ 3.2	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	8,637	+ 20.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
13,567	--	16,419	- 3.4	29,986	- 1.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	163,376	+ 15.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
11,847	+ 0.4	11,545	+ 10.9	23,391	+ 5.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	9,698	+ 8.1	Fleuristes .....	24
11,943	+ 0.6	3,278	- 6.8	15,221	- 1.1	Bijouteries .....	25
3,210	...	31,220	- 10.3	34,431*	- 5.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,538	+ 0.9	16,638	+ 17.2	22,176	+ 12.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
180,827	+ 3.3	151,325	+ 12.9	332,152	+ 7.4	Tous les autres magasins .....	28
1,199,492	+ 3.6	1,860,427	+ 4.3	3,059,918	+ 4.0	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**New Brunswick**  
 August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	56,770	+ 11.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	13,344	+ 4.6
3	All other food stores .....	x	x	x	x	6,065	...
4	Department stores .....	21,305	- 0.4	-	-	21,305	- 0.4
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	8,689	+ 13.1
6	General stores .....	-	-	10,681	+ 14.5	10,681	+ 14.5
7	Variety stores .....	x	x	x	x	6,742	- 7.8
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	50,018	+ 1.7
9	Used car dealers .....	-	-	2,341	+ 15.6	2,341	+ 15.6
10	Service stations .....	x	x	x	x	32,678	+ 1.4
11	Garages .....	-	-	1,552	+ 5.7	1,552	+ 5.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	6,670	+ 0.6
13	Men's clothing stores .....	1,109	+ 22.4	1,208	+ 7.3	2,317	+ 14.0
14	Women's clothing stores .....	3,644	- 2.8	1,551	+ 17.7	5,195	+ 2.5
15	Family clothing stores .....	2,875	+ 18.5	1,584	- 14.1	4,459	+ 4.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	3,790	+ 15.7	3,790	+ 15.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,711	+ 19.2
20	Household appliance stores .....	-	-	721	+ 20.3	721	+ 20.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,233	- 0.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,326	+ 3.3	14,942	+ 17.2	16,268	+ 15.9
23	Book and stationery stores .....	1,151	+ 19.2	354	- 2.7	1,504	+ 13.2
24	Florists .....	x	x	x	x	843	+ 1.4
25	Jewellery stores .....	1,066	- 3.2	943	+ 28.6	2,009	+ 9.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,326	- 15.5
27	Personal accessories stores .....	385	+ 3.8	1,036	- 13.0	1,421	- 9.0
28	All other stores .....	19,770	+ 5.2	13,699	+ 28.3	33,469	+ 13.6
29	<b>All stores .....</b>	<b>111,880</b>	<b>+ 6.4</b>	<b>185,314</b>	<b>+ 7.3</b>	<b>297,194</b>	<b>+ 7.0</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouveau-Brunswick**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	403,341	+ 6.5	Épiceries - Boucheries . . . . .	1
x	x	x	x	94,033	+ 5.4	Épiceries, confiseries et articles divers . . . . .	2
x	x	x	x	37,418	+ 34.6	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
149,238	+ 1.9	-	-	149,238	+ 1.9	Grands magasins . . . . .	4
x	x	x	x	62,443	+ 14.9	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
-	-	74,936	+ 13.6	74,936	+ 13.6	Magasins généraux . . . . .	6
x	x	x	x	45,075	- 2.2	Bazars . . . . .	7
x	x	x	x	445,874	+ 10.2	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	16,352	+ 10.7	16,352	+ 10.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
x	x	x	x	246,241	+ 10.2	Stations-service . . . . .	10
-	-	12,165	+ 12.9	12,165	+ 12.9	Garages . . . . .	11
x	x	x	x	51,849	+ 7.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
7,750	+ 11.2	10,299	+ 20.6	18,049	+ 16.4	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
25,883	--	13,024	+ 22.7	38,907	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
15,765	+ 8.0	10,371	- 14.9	26,136	- 2.3	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
-	-	26,359	+ 16.3	26,359	+ 16.3	Quincailleries . . . . .	18
x	x	x	x	22,862	+ 1.8	Magasins de meubles . . . . .	19
-	-	5,370	+ 3.3	5,370	+ 3.3	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
x	x	x	x	10,790	+ 7.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
10,020	+ 26.2	113,897	+ 23.0	123,917	+ 23.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
7,471	+ 16.8	2,921	+ 15.6	10,392	+ 16.5	Librairies et papeteries . . . . .	23
x	x	x	x	8,499	+ 11.0	Fleuristes . . . . .	24
7,806	- 0.6	6,255	+ 13.1	14,061	+ 5.0	Bijouteries . . . . .	25
x	x	x	x	19,610	+ 4.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
2,880	+ 1.7	7,056	+ 16.6	9,936	+ 11.8	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
121,159	+ 1.7	92,921	+ 17.1	214,081	+ 7.9	Tous les autres magasins . . . . .	28
780,776	+ 5.5	1,421,458	+ 11.1	2,202,234	+ 9.0	Ensemble des magasins . . . . .	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	217,119	- 8.3	323,426	+ 5.9	540,546	- 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,446	+ 8.9	217,424	+ 22.4	224,871	+ 21.9
3	All other food stores .....	3,241	+ 8.7	87,894	+ 16.5	91,135	+ 16.2
4	Department stores .....	190,866	+ 0.3	-	-	190,866	+ 0.3
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	22,520	+ 1.2
6	General stores .....	x	x	x	x	27,504	+ 17.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	32,343	+ 3.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	578,478	+ 13.7	578,478	+ 13.7
9	Used car dealers .....	-	-	24,461	+ 3.9	24,461	+ 3.9
10	Service stations .....	41,266	- 4.3	216,562	- 7.7	257,829	- 7.2
11	Garages .....	-	-	54,159	+ 9.1	54,159	+ 9.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	46,919	+ 5.9
13	Men's clothing stores .....	11,608	+ 21.9	12,797	- 5.1	24,405	+ 6.0
14	Women's clothing stores .....	37,163	+ 12.7	28,850	+ 17.2	66,014	+ 14.6
15	Family clothing stores .....	37,531	+ 5.2	22,850	+ 8.1	60,380	+ 6.3
16	Specialty shoe stores .....	3,804	+ 11.1	1,806	+ 23.5	5,610	+ 14.8
17	Family shoe stores .....	29,615	+ 11.0	6,727	+ 7.6	36,342	+ 10.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	46,254	+ 30.2
19	Household furniture stores .....	14,791	+ 27.8	42,304	+ 17.0	57,095	+ 19.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	14,137	+ 13.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	41,459	+ 19.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	35,017	+ 4.6	72,040	- 1.9	107,057	+ 0.1
23	Book and stationery stores .....	9,086	+ 6.7	9,819	- 12.2	18,904	- 4.0
24	Florists .....	-	-	9,567	+ 29.2	9,567	+ 29.2
25	Jewellery stores .....	4,463	+ 13.1	8,477	+ 13.1	12,940	+ 13.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,510	+ 9.2	44,339	+ 12.4	48,849	+ 12.1
27	Personal accessories stores .....	11,291	+ 1.8	31,506	+ 4.4	42,797	+ 3.7
28	All other stores .....	122,013	+ 3.8	167,331	+ 23.6	289,344	+ 14.4
29	<b>All stores .....</b>	<b>851,795</b>	<b>+ 0.6</b>	<b>2,120,990</b>	<b>+ 10.5</b>	<b>2,972,785</b>	<b>+ 7.5</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Québec**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,769,595	- 0.3	2,376,962	+ 9.9	4,146,556	+ 5.2	Épicerie - Boucheries .....	1
54,110	+ 25.4	1,506,610	+ 23.9	1,560,719	+ 24.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
27,001	+ 8.0	630,641	+ 20.9	657,642	+ 20.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,384,984	+ 5.2	-	-	1,384,984	+ 5.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	182,141	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	192,003	+ 22.6	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	225,342	+ 6.3	Bazars .....	7
-	-	4,700,050	+ 12.7	4,700,050	+ 12.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	209,922	+ 18.4	209,922	+ 18.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
326,571	- 8.5	1,700,105	- 1.9	2,026,676	- 3.0	Stations-service .....	10
-	-	413,902	+ 3.5	413,902	+ 3.5	Garages .....	11
x	x	x	x	381,900	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
87,680	+ 14.7	122,571	- 1.5	210,252	+ 4.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
259,030	+ 11.5	224,354	+ 7.8	483,383	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
251,834	+ 8.9	176,666	+ 10.1	428,500	+ 9.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
27,271	+ 2.7	15,484	+ 23.9	42,756	+ 9.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
199,505	+ 12.3	51,210	+ 4.7	250,714	+ 10.7	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	315,602	+ 20.7	Quincailleries .....	18
94,693	+ 17.1	293,926	+ 12.8	388,619	+ 13.8	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	93,500	+ 19.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	271,892	+ 7.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
264,577	+ 7.5	558,155	+ 8.7	822,732	+ 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
59,642	+ 8.3	60,048	+ 9.4	119,690	+ 8.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	82,744	+ 13.4	82,744	+ 13.4	Fleuristes .....	24
29,939	+ 5.9	60,962	+ 10.2	90,902	+ 8.7	Bijouteries .....	25
32,758	- 4.5	376,483	+ 9.9	409,241	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
72,088	+ 5.3	229,826	+ 7.7	301,915	+ 7.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
848,694	+ 3.0	1,185,452	+ 22.3	2,034,146	+ 13.4	Tous les autres magasins .....	28
6,322,857	+ 3.4	16,105,566	+ 11.9	22,428,423	+ 9.4	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Montreal**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	255,656	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	86,804	+ 29.8
3	All other food stores .....	1,847	- 4.3	49,813	+ 31.0	51,660	+ 29.3
4	Department stores .....	110,960	- 1.0	-	-	110,960	- 1.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	7,368	+ 20.7
6	General stores .....	-	-	1,093*	...	1,093	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	9,590	+ 0.2
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	264,148	+ 13.5	264,148	+ 13.5
9	Used car dealers .....	-	-	7,833	- 4.6	7,833	- 4.6
10	Service stations .....	27,636	- 8.0	82,074	- 8.3	109,711	- 8.2
11	Garages .....	-	-	13,771	+ 20.3	13,771	+ 20.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	16,447	+ 14.1
13	Men's clothing stores .....	7,491	+ 16.9	4,947	- 10.8	12,438	+ 4.0
14	Women's clothing stores .....	20,744	+ 13.5	14,704*	...	35,448	+ 23.2
15	Family clothing stores .....	20,769	+ 6.7	6,725	- 14.8	27,495	+ 0.4
16	Specialty shoe stores .....	2,549	+ 11.6	1,235	+ 26.1	3,784	+ 16.0
17	Family shoe stores .....	15,981	+ 20.0	3,453	+ 22.2	19,434	+ 20.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	23,493	+ 26.9
19	Household furniture stores .....	8,778*	...	15,646	+ 30.1	24,424	+ 34.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	23,288	+ 1.1	39,251	- 4.4	62,539	- 2.4
23	Book and stationery stores .....	6,640	+ 2.1	3,644	- 2.6	10,283	+ 0.3
24	Florists .....	-	-	4,336*	...	4,336	...
25	Jewellery stores .....	2,989	+ 9.7	4,379*	...	7,368	+ 26.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	2,332	+ 12.7	16,707	+ 14.3	19,039	+ 14.1
27	Personal accessories stores .....	7,460	+ 5.0	12,199	- 0.7	19,660	+ 1.3
28	All other stores .....	83,219	+ 5.1	75,097	+ 33.8	158,316	+ 17.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>499,559</b>	<b>+ 1.3</b>	<b>876,984</b>	<b>+ 12.6</b>	<b>1,376,542</b>	<b>+ 8.2</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Montréal**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,013,556	+ 2.2	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	648,394*	...	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
16,197	+ 1.3	352,891	+ 21.5	369,088	+ 20.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
809,357	+ 4.6	-	-	809,357	+ 4.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	62,738	+ 31.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	7,329	+ 23.8	7,329	+ 23.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	68,712	+ 4.7	Bazars .....	7
-	-	2,173,937	+ 9.5	2,173,937	+ 9.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	66,691	+ 2.1	66,691	+ 2.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
224,863	- 11.4	670,593	- 3.1	895,456	- 5.3	Stations-service .....	10
-	-	115,488	+ 8.7	115,488	+ 8.7	Garages .....	11
x	x	x	x	131,443	+ 6.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
56,604	+ 13.2	47,058	+ 3.2	103,662	+ 8.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
142,792	+ 12.8	105,771	+ 10.8	248,563	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
140,375	+ 10.9	52,299	- 7.5	192,674	+ 5.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
17,446	+ 1.2	10,737*	...	28,183*	+ 13.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
109,741	+ 19.4	26,501	+ 23.4	136,242	+ 20.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	164,448	+ 20.8	Quincailleries .....	18
56,013	+ 23.3	119,549	+ 35.6	175,562	+ 31.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
177,065	+ 5.6	304,742	+ 11.4	481,806	+ 9.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
47,089	+ 8.9	18,439	+ 3.4	65,528	+ 7.3	Librairies et papeteries .....	23
-	-	35,907	+ 25.1	35,907	+ 25.1	Fleuristes .....	24
20,800	+ 4.7	30,761	+ 30.2	51,560	+ 18.5	Bijouteries .....	25
15,436	+ 1.4	136,160	+ 10.9	151,596	+ 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
48,393	+ 5.6	92,792	+ 3.7	141,185	+ 4.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
584,635	+ 5.7	529,566	+ 31.6	1,114,202	+ 16.6	Tous les autres magasins .....	28
3,741,671	+ 4.5	6,808,015	+ 12.0	10,549,686	+ 9.2	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Ontario**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	568,414	- 0.6	238,757	+ 6.6	807,171	+ 1.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	116,374	+ 3.0	104,372	+ 19.3	220,746	+ 10.1
3	All other food stores .....	11,494	+ 23.9	75,987	+ 13.3	87,481	+ 14.6
4	Department stores .....	370,512	+ 3.5	-	-	370,512	+ 3.5
5	General merchandise stores .....	78,340	- 0.2	30,254*	...	108,594	+ 8.0
6	General stores .....	x	x	x	x	23,681	+ 26.0
7	Variety stores .....	25,536	- 16.4	4,959	+ 0.7	30,495	- 14.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	905,583	+ 6.9
9	Used car dealers .....	-	-	21,735	+ 16.3	21,735	+ 16.3
10	Service stations .....	109,921	- 12.1	238,613	+ 6.6	348,534	--
11	Garages .....	-	-	52,717	+ 23.6	52,717	+ 23.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,531	- 20.9	114,016	+ 9.6	117,547	+ 8.3
13	Men's clothing stores .....	23,687	+ 12.8	16,396	+ 12.7	40,084	+ 12.7
14	Women's clothing stores .....	65,577	+ 8.8	33,960	+ 10.7	99,537	+ 9.4
15	Family clothing stores .....	35,035	+ 8.3	13,810	+ 19.0	48,845	+ 11.1
16	Specialty shoe stores .....	4,841	+ 30.0	3,804	- 4.9	8,644	+ 11.8
17	Family shoe stores .....	26,594	+ 7.3	9,425	+ 10.7	36,019	+ 8.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	36,286	+ 25.4
19	Household furniture stores .....	18,301	+ 4.4	39,999	+ 28.3	58,299	+ 19.7
20	Household appliance stores .....	5,529	+ 18.6	17,649	+ 31.4	23,177	+ 28.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	32,535*	...	9,426	+ 31.7	41,960	+ 35.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	56,181	+ 16.6	137,018	+ 16.3	193,199	+ 16.4
23	Book and stationery stores .....	14,700	+ 9.9	10,038	- 1.9	24,738	+ 4.7
24	Florists .....	841	+ 34.1	14,168	+ 4.2	15,010	+ 5.5
25	Jewellery stores .....	15,378	+ 4.3	14,806	+ 3.5	30,184	+ 3.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	15,699	+ 21.1	50,103	+ 3.0	65,802	+ 6.8
27	Personal accessories stores .....	36,730	+ 18.9	46,359	+ 19.1	83,089	+ 19.0
28	All other stores .....	367,675	+ 8.0	252,595	+ 21.6	620,270	+ 13.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,019,406</b>	<b>+ 3.1</b>	<b>2,500,533</b>	<b>+ 11.4</b>	<b>4,519,939</b>	<b>+ 7.5</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Ontario**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
4,278,284	+ 1.0	1,676,345	+ 0.1	5,954,629	+ 0.7	Épiceries - Boucheries .....	1
860,804	+ 7.5	750,384	+ 29.3	1,611,187	+ 16.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
86,679	+ 18.5	545,949	+ 9.8	632,629	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
2,699,140	+ 8.6	-	-	2,699,140	+ 8.6	Grands magasins .....	4
588,896	+ 4.3	197,215	+ 30.1	786,111	+ 9.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	156,248	+ 22.3	Magasins généraux .....	6
197,148	- 5.0	34,878	+ 4.5	232,027	- 3.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	7,763,678	+ 9.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	170,871	+ 13.0	170,871	+ 13.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
928,766	- 3.7	1,705,962	+ 5.6	2,634,728	+ 2.1	Stations-service .....	10
-	-	403,594	+ 11.6	403,594	+ 11.6	Garages .....	11
30,832	- 19.7	848,794	+ 10.3	879,626	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
181,406	+ 11.3	133,450	+ 3.2	314,856	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
467,469	+ 10.9	224,950	- 0.4	692,419	+ 6.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
214,707	+ 10.6	90,247	+ 30.5	304,954	+ 15.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
31,969	+ 15.8	25,548	- 5.9	57,517	+ 5.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
187,633	+ 9.2	71,424	+ 15.6	259,057	+ 10.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	239,297	+ 10.6	Quincailleries .....	18
127,098	+ 10.0	282,910	+ 22.6	410,008	+ 18.4	Magasins de meubles .....	19
34,605	+ 27.4	129,117	+ 26.0	163,722	+ 26.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
191,907	+ 27.1	63,602	+ 28.0	255,509	+ 27.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
403,369	+ 13.3	1,033,579	+ 19.9	1,436,948	+ 18.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
104,569	+ 11.3	63,977	+ 11.3	168,546	+ 11.3	Librairies et papeteries .....	23
7,079	+ 0.9	132,599	+ 4.7	139,678	+ 4.5	Fleuristes .....	24
109,285	+ 8.5	99,301	+ 10.4	208,586	+ 9.4	Bijouteries .....	25
89,769	+ 19.1	386,174	+ 7.0	475,943	+ 9.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
225,428	+ 14.6	320,817	+ 25.1	546,245	+ 20.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
2,352,486	+ 7.3	1,791,915	+ 20.5	4,144,400	+ 12.6	Tous les autres magasins .....	28
14,546,352	+ 5.4	19,195,802	+ 11.3	33,742,153	+ 8.7	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Toronto**  
 August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	212,500	- 1.8	52,180	- 0.3	264,680	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	24,923	- 3.3	38,107	+ 17.4	63,030	+ 8.2
3	All other food stores .....	3,667	+ 30.8	42,291	+ 16.7	45,958	+ 17.8
4	Department stores .....	149,006	+ 5.1	-	-	149,006	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	23,520	- 2.6	7,307	+ 12.3	30,827	+ 0.5
6	General stores .....	-	-	757	- 1.6	757	- 1.6
7	Variety stores .....	5,154*	...	545	+ 18.8	5,699	- 20.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	353,518	+ 19.5
9	Used car dealers .....	-	-	5,221	+ 5.5	5,221	+ 5.5
10	Service stations .....	43,401	- 8.8	58,055	+ 2.0	101,455	- 2.9
11	Garages .....	-	-	13,750	+ 25.0	13,750	+ 25.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	38,888	+ 11.1
13	Men's clothing stores .....	12,519	+ 14.3	6,639	+ 4.0	19,159	+ 10.5
14	Women's clothing stores .....	28,272	+ 10.9	18,264	+ 10.6	46,536	+ 10.8
15	Family clothing stores .....	15,262	+ 2.8	2,941	+ 17.4	18,203	+ 4.9
16	Specialty shoe stores .....	3,241	+ 25.9	1,739	+ 0.6	4,980	+ 15.7
17	Family shoe stores .....	13,840	+ 14.1	3,871	+ 11.9	17,711	+ 13.6
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,489	+ 17.4
19	Household furniture stores .....	11,745	+ 5.0	9,433	+ 26.3	21,178	+ 13.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	9,408	+ 9.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	24,694	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	15,937	+ 29.8	54,651	+ 17.2	70,588	+ 19.8
23	Book and stationery stores .....	7,582	+ 22.6	3,240	- 7.7	10,822	+ 11.6
24	Florists .....	x	x	x	x	5,829	+ 2.5
25	Jewellery stores .....	5,742	+ 6.5	8,295	+ 26.3	14,037	+ 17.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	7,353	+ 13.4	19,493	- 2.0	26,845	+ 1.7
27	Personal accessories stores .....	18,103	+ 15.2	26,578	+ 21.1	44,681	+ 18.7
28	All other stores .....	127,232	+ 7.0	106,062	+ 24.0	233,294	+ 14.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>760,140</b>	<b>+ 3.9</b>	<b>889,103</b>	<b>+ 15.5</b>	<b>1,649,243</b>	<b>+ 9.9</b>

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Toronto**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,611,915	- 0.1	395,821	- 1.1	2,007,736	- 0.3	Épiceries - Boucheries .....	1
195,373	+ 6.6	272,359	+ 13.5	467,733	+ 10.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
25,284	+ 14.5	318,921	+ 13.3	344,205	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,100,502	+ 11.1	-	-	1,100,502	+ 11.1	Grands magasins .....	4
183,675	- 0.1	50,159	+ 13.8	233,833	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	5,107	- 1.0	5,107	- 1.0	Magasins généraux .....	6
42,072	- 11.6	4,022	+ 17.3	46,095	- 9.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,966,799	+ 17.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	43,555	+ 5.0	43,555	+ 5.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
376,118	- 2.4	488,614	+ 4.8	864,733	+ 1.5	Stations-service .....	10
-	-	110,304	+ 21.0	110,304	+ 21.0	Garages .....	11
x	x	x	x	274,238	+ 10.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
95,041	+ 11.0	59,002	- 0.7	154,043	+ 6.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
204,371	+ 9.7	123,527	+ 12.0	327,899	+ 10.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
98,580	+ 7.5	25,352*	...	123,932*	+ 13.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
22,096	+ 14.6	14,048	- 6.2	36,144	+ 5.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
96,599	+ 10.9	30,952	+ 18.0	127,551	+ 12.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	62,784	+ 18.8	Quincailleries .....	18
83,047	+ 15.1	63,498*	...	146,545*	+ 27.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	74,009	+ 22.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	146,232	+ 21.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
106,680	+ 13.1	441,183	+ 24.4	547,863	+ 22.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
54,012	+ 16.8	22,874	+ 2.1	76,886	+ 12.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	54,950	- 1.6	Fleuristes .....	24
40,592	+ 9.9	50,498	+ 32.5	91,090	+ 21.4	Bijouteries .....	25
43,135	+ 7.8	150,751	+ 27.3	193,886	+ 22.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
114,880	+ 10.7	198,622	+ 27.6	313,502	+ 20.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
827,826	+ 7.2	786,957	+ 27.2	1,614,783	+ 16.1	Tous les autres magasins .....	28
5,515,211	+ 5.5	7,041,727	+ 16.4	12,556,939	+ 11.3	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	103,414	+ 3.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,646	+ 3.8
3	All other food stores .....	793	+ 10.4	4,192	- 5.0	4,985	- 2.8
4	Department stores .....	46,978	- 7.8	-	-	46,978	- 7.8
5	General merchandise stores .....	6,251	- 17.8	2,205*	...	8,456	- 7.7
6	General stores .....	x	x	x	x	12,297	+ 1.6
7	Variety stores .....	2,971	- 20.8	139	- 7.5	3,110	- 20.3
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	88,401	- 2.1	88,401	- 2.1
9	Used car dealers .....	-	-	2,090	+ 20.9	2,090	+ 20.9
10	Service stations .....	12,422	+ 15.1	29,729	+ 1.6	42,151	+ 5.3
11	Garages .....	-	-	2,585*	...	2,585	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	7,841	+ 4.5
13	Men's clothing stores .....	1,764	+ 14.0	911	- 7.3	2,675	+ 5.7
14	Women's clothing stores .....	6,643	+ 2.3	1,818	+ 11.9	8,461	+ 4.2
15	Family clothing stores .....	6,110	- 6.4	885	+ 5.6	6,995	- 5.1
16	Specialty shoe stores .....	347	+ 31.9	407	+ 4.3	754	+ 15.4
17	Family shoe stores .....	1,729	- 2.6	626	+ 12.6	2,355	+ 0.9
18	Hardware stores .....	-	-	3,125	+ 19.5	3,125	+ 19.5
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,871	+ 2.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,385	- 17.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,602	- 0.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,580	+ 3.4	11,342	- 12.1	13,922	- 9.6
23	Book and stationery stores .....	1,522	- 15.3	768	- 3.8	2,289	- 11.8
24	Florists .....	-	-	1,194	+ 17.2	1,194	+ 17.2
25	Jewellery stores .....	1,857	- 4.0	1,744	- 7.8	3,601	- 5.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	5,195	+ 16.1
27	Personal accessories stores .....	1,655	+ 20.8	2,270	- 11.3	3,925	- 0.1
28	All other stores .....	20,539	- 2.5	26,554	- 6.9	47,093	- 5.0
29	All stores .....	204,920	- 0.8	250,475	- 0.5	455,394	- 0.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Manitoba**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	754,436	+ 4.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	140,026	+ 10.0	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
6,018	+ 10.1	31,753	- 0.7	37,771	+ 0.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
361,352	+ 1.2	-	-	361,352	+ 1.2	Grands magasins .....	4
53,192	+ 3.2	11,749	+ 3.7	64,942	+ 3.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	93,283	- 2.4	Magasins généraux .....	6
21,640	- 4.8	962*	...	22,603*	- 5.9	Bazars .....	7
-	-	755,287	+ 9.9	755,287	+ 9.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	18,128*	...	18,128*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
92,289	+ 2.1	208,663	- 3.9	300,952	- 2.1	Stations-service .....	10
-	-	24,081*	...	24,081*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	61,635	+ 5.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
11,713	- 0.1	8,290	- 1.0	20,003	- 0.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
46,697	+ 3.3	14,142	+ 14.9	60,839	+ 5.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
37,033	+ 2.4	6,977	+ 4.0	44,009	+ 2.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
2,284	+ 14.5	3,444	+ 15.9	5,728	+ 15.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
12,030	+ 3.6	4,573*	...	16,603*	+ 12.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	23,827	+ 14.3	23,827	+ 14.3	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	43,300	+ 17.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	15,673	+ 9.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	32,194	+ 9.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
19,576	+ 1.9	96,532	+ 1.2	116,107	+ 1.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
11,250	+ 3.0	5,414	+ 1.6	16,664	+ 2.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	11,646	+ 18.9	11,646	+ 18.9	Fleuristes .....	24
13,707	+ 1.7	11,988	+ 14.9	25,695	+ 7.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	40,718	+ 7.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
10,953	+ 16.6	17,948	- 0.3	28,901	+ 5.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
147,340	+ 0.7	207,939	+ 6.3	355,279	+ 3.9	Tous les autres magasins .....	28
1,521,535	+ 4.0	1,970,147	+ 6.0	3,491,682	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Winnipeg**  
 August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	65,545	- 0.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,287	+ 2.1
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,179	+ 8.3
4	Department stores .....	42,036	- 8.2	-	-	42,036	- 8.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	2,918	- 3.7
6	General stores .....	-	-	447*	...	447	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	744	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	47,972	- 10.0	47,972	- 10.0
9	Used car dealers .....	-	-	1,655*	...	1,655	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	30,953	- 2.0
11	Garages .....	-	-	1,715*	...	1,715	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	5,712	+ 3.0
13	Men's clothing stores .....	1,535	+ 17.3	463	- 5.0	1,999	+ 11.2
14	Women's clothing stores .....	5,622	+ 1.4	1,154	+ 13.2	6,776	+ 3.3
15	Family clothing stores .....	3,726	- 11.1	99	- 1.0	3,825	- 10.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	748	+ 17.4
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,729	- 4.2
18	Hardware stores .....	-	-	584	+ 4.7	584	+ 4.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,573	+ 5.9
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,032	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,571	+ 1.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	8,235	- 20.9
23	Book and stationery stores .....	1,379	- 14.9	434	- 4.0	1,813	- 12.6
24	Florists .....	-	-	798*	...	798	...
25	Jewellery stores .....	1,544	- 1.3	1,483	+ 2.8	3,026	+ 0.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,564	+ 26.5
27	Personal accessories stores .....	1,571	+ 24.1	1,924	- 7.6	3,495	+ 4.3
28	All other stores .....	17,348	+ 2.2	16,059	- 8.2	33,408	- 3.0
29	All stores .....	163,962	- 1.0	128,377	- 6.0	292,338	- 3.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	505,825	+ 5.9	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	78,456	+ 8.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	24,512	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
325,219	+ 0.9	-	-	325,219	+ 0.9	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	23,613*	...	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	2,023*	...	2,023*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	5,727*	...	Bazars .....	7
-	-	443,827	+ 11.5	443,827	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	13,118	+ 30.3	13,118	+ 30.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	232,304	- 5.8	Stations-service .....	10
-	-	10,559	+ 23.6	10,559	+ 23.6	Garages .....	11
x	x	x	x	45,171	- 2.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
9,758	- 2.5	4,539	+ 13.5	14,297	+ 2.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
39,764	+ 3.5	8,936	+ 21.0	48,700	+ 6.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
22,283	- 2.8	1,036	+ 18.4	23,320	- 2.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	5,659	+ 17.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	12,859	+ 10.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,352	+ 5.4	4,352	+ 5.4	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	33,775	+ 19.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	11,096*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	24,226	+ 10.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	73,759	- 7.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
10,213	+ 3.2	2,962	- 0.7	13,175	+ 2.3	Librairies et papeteries .....	23
-	-	7,185	+ 22.9	7,185	+ 22.9	Fleuristes .....	24
11,377	+ 1.2	10,269	+ 25.0	21,646	+ 11.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	14,661	+ 17.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
10,299	+ 17.8	15,310	+ 3.5	25,609	+ 8.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
120,597	+ 1.7	120,740	+ 7.5	241,337	+ 4.5	Tous les autres magasins .....	28
1,223,782	+ 3.9	1,062,228	+ 6.5	2,286,011	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	81,017	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,346	+ 7.7
3	All other food stores .....	212	+ 11.7	3,900	+ 32.3	4,113	+ 31.0
4	Department stores .....	28,868	- 8.2	-	-	28,868	- 8.2
5	General merchandise stores .....	12,486	- 2.4	827*	...	13,312	+ 1.8
6	General stores .....	9,354	+ 15.4	16,195	- 18.5	25,548	- 8.7
7	Variety stores .....	3,708	- 10.4	398*	...	4,106	- 14.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	94,917	+ 0.7	94,917	+ 0.7
9	Used car dealers .....	-	-	1,458*	...	1,458	...
10	Service stations .....	5,173	+ 15.6	16,483	+ 0.5	21,656	+ 3.7
11	Garages .....	-	-	4,054	- 6.6	4,054	- 6.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	892	- 8.9	8,275	+ 4.0	9,167	+ 2.5
13	Men's clothing stores .....	1,808	+ 1.1	2,012	+ 12.5	3,820	+ 6.8
14	Women's clothing stores .....	5,837	+ 11.3	2,775	- 0.7	8,612	+ 7.1
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,950	+ 5.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	380	+ 3.9
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,722	+ 0.6
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,215	- 2.7
19	Household furniture stores .....	-	-	2,861*	...	2,861	...
20	Household appliance stores .....	-	-	1,275	- 10.9	1,275	- 10.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,876	- 16.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	18,416	+ 6.8
23	Book and stationery stores .....	1,270	+ 5.1	717	+ 0.1	1,987	+ 3.3
24	Florists .....	x	x	x	x	1,113	- 2.8
25	Jewellery stores .....	1,426	+ 4.6	1,396	- 6.5	2,822	- 1.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	13,036	...
27	Personal accessories stores .....	720	+ 20.2	1,767	+ 0.5	2,488	+ 5.5
28	All other stores .....	25,230	+ 5.3	25,428	+ 1.1	50,658	+ 3.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>173,294</b>	<b>+ 4.5</b>	<b>254,502</b>	<b>+ 0.9</b>	<b>427,795</b>	<b>+ 2.3</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Saskatchewan**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	587,392	+ 7.1	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	124,542	- 0.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,801	+ 24.6	27,485	+ 15.8	29,286	+ 16.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
222,380	+ 1.0	-	-	222,380	+ 1.0	Grands magasins .....	4
97,714	+ 3.5	8,171*	...	105,884*	+ 8.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
70,860	+ 15.4	123,600	- 11.7	194,460	- 3.4	Magasins généraux .....	6
27,958	+ 4.1	3,198*	...	31,155*	- 0.7	Bazars .....	7
-	-	747,879	+ 7.8	747,879	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	13,275*	...	13,275*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
34,825	+ 2.6	115,703	+ 4.1	150,528	+ 3.7	Stations-service .....	10
-	-	26,413	- 15.2	26,413	- 15.2	Garages .....	11
6,948	- 3.6	65,437	+ 13.9	72,386	+ 11.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
14,111	+ 7.4	15,079	+ 12.6	29,190	+ 10.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
41,637	+ 15.1	25,374	+ 9.6	67,011	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	40,627	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	2,849	- 7.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	21,236	+ 22.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	35,371	+ 1.8	Quincailleries .....	18
-	-	25,352	- 4.1	25,352	- 4.1	Magasins de meubles .....	19
-	-	10,772	- 8.0	10,772	- 8.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	14,846	- 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	140,267	+ 10.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
7,272	+ 14.8	6,205	+ 7.2	13,476	+ 11.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	10,960	- 6.7	Fleuristes .....	24
10,592	+ 4.5	13,623	+ 16.2	24,215	+ 10.8	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	91,150	+ 15.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,413	+ 12.2	13,910	+ 10.8	18,322	+ 11.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
163,270	+ 1.8	200,372	+ 8.3	363,642	+ 5.3	Tous les autres magasins .....	28
1,244,182	+ 5.5	1,970,687	+ 5.5	3,214,869	+ 5.5	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Alberta**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	154,837	+ 3.9	35,590	- 18.8	190,427	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	18,060	+ 3.3	32,081	+ 3.9	50,141	+ 3.7
3	All other food stores .....	696	- 10.9	8,983	+ 0.5	9,679	- 0.4
4	Department stores .....	121,137	- 6.1	-	-	121,137	- 6.1
5	General merchandise stores .....	12,033	- 16.0	9,121	- 1.9	21,153	- 10.4
6	General stores .....	x	x	x	x	46,765	- 14.5
7	Variety stores .....	5,703	- 4.4	631	- 20.3	6,334	- 6.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	265,790	+ 3.9
9	Used car dealers .....	-	-	4,117*	...	4,117	...
10	Service stations .....	19,227	+ 4.2	51,302	- 12.7	70,529	- 8.6
11	Garages .....	-	-	6,752	- 4.6	6,752	- 4.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,615	+ 11.4	21,844	+ 4.8	25,459	+ 5.7
13	Men's clothing stores .....	6,791	- 4.3	6,299	+ 4.7	13,091	- 0.1
14	Women's clothing stores .....	19,673	- 2.5	7,338	+ 10.5	27,011	+ 0.7
15	Family clothing stores .....	16,086	- 1.5	5,958	+ 13.4	22,043	+ 2.0
16	Specialty shoe stores .....	1,158	+ 13.3	430	+ 24.2	1,588	+ 16.0
17	Family shoe stores .....	6,413	+ 2.1	2,575*	...	8,987	+ 13.5
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,333	+ 11.1
19	Household furniture stores .....	3,279	- 6.8	6,078	+ 4.0	9,357	--
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	5,371	- 5.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	17,129	+ 7.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	12,291	+ 12.9	40,779	- 1.1	53,070	+ 1.7
23	Book and stationery stores .....	4,168	- 1.4	1,865	+ 11.4	6,033	+ 2.1
24	Florists .....	x	x	x	x	4,573	+ 10.4
25	Jewellery stores .....	4,592	- 8.7	6,654*	...	11,246	+ 31.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,790	+ 3.4	13,569	+ 14.4	18,360	+ 11.3
27	Personal accessories stores .....	6,829	+ 12.5	6,181	- 6.9	13,010	+ 2.3
28	All other stores .....	87,300	+ 5.1	65,127	+ 11.5	152,427	+ 7.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>562,941</b>	<b>- 0.7</b>	<b>628,971</b>	<b>+ 2.0</b>	<b>1,191,912</b>	<b>+ 0.7</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Alberta**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,156,233	+ 6.2	309,527	- 1.3	1,465,760	+ 4.5	Épiceries - Boucheries .....	1
130,299	+ 7.5	250,170	+ 17.4	380,470	+ 13.8	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
6,055	+ 0.2	71,526	+ 8.4	77,580	+ 7.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
961,299	+ 4.4	-	-	961,299	+ 4.4	Grands magasins .....	4
99,890	- 6.7	72,764*	...	172,654*	+ 12.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	392,177	+ 1.7	Magasins généraux .....	6
41,440	+ 9.7	5,029	- 17.4	46,469	+ 5.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,184,448	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	20,221*	...	20,221*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
143,444	- 3.3	430,280	+ 3.7	573,724	+ 1.9	Stations-service .....	10
-	-	48,467	- 11.4	48,467	- 11.4	Garages .....	11
23,930	+ 3.1	163,522	+ 3.6	187,452	+ 3.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
54,908	+ 3.6	50,107	- 7.3	105,014	- 1.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
145,158	+ 6.2	49,526	+ 3.9	194,684	+ 5.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
108,787	+ 7.4	39,717	+ 19.3	148,503	+ 10.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
9,309	+ 14.5	3,285	+ 12.7	12,594	+ 14.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
44,873	+ 9.5	17,183	+ 22.4	62,056	+ 12.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	77,587	+ 17.3	Quincailleries .....	18
22,469	+ 0.1	42,744*	...	65,212*	- 18.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	42,052	+ 6.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	111,214	+ 4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
91,289	+ 15.5	317,298	+ 9.5	408,587	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
30,398	+ 10.3	12,669	+ 15.9	43,067	+ 11.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	42,731	+ 2.9	Fleuristes .....	24
34,427	- 1.0	31,465*	...	65,892*	+ 14.7	Bijouteries .....	25
28,874	+ 19.2	102,030	+ 7.5	130,903	+ 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
44,493	+ 14.3	40,522	- 1.7	85,015	+ 6.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
595,984	+ 5.6	502,200	+ 14.2	1,098,184	+ 9.3	Tous les autres magasins .....	28
4,212,965	+ 5.0	4,991,051	+ 8.6	9,204,016	+ 6.9	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	194,741	+ 10.6	84,647	- 5.4	279,388	+ 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,890	+ 3.5	42,398	+ 11.4	59,288	+ 9.0
3	All other food stores .....	3,879	+ 1.1	25,496	+ 2.0	29,375	+ 1.9
4	Department stores .....	144,342	- 2.0	-	-	144,342	- 2.0
5	General merchandise stores .....	14,537	+ 4.7	5,460	+ 20.1	19,997	+ 8.5
6	General stores .....	x	x	x	x	11,959	+ 2.6
7	Variety stores .....	6,294	- 9.1	1,145	- 11.3	7,439	- 9.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	238,989	+ 11.5
9	Used car dealers .....	-	-	4,990	--	4,990	--
10	Service stations .....	31,574	- 3.0	79,995	- 3.7	111,569	- 3.5
11	Garages .....	-	-	10,149	- 14.0	10,149	- 14.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,894	+ 13.7	12,343	+ 25.7	20,237	+ 20.7
13	Men's clothing stores .....	6,096	+ 8.6	3,285*	...	9,381	+ 19.3
14	Women's clothing stores .....	17,960	+ 11.1	12,665*	...	30,625	+ 22.2
15	Family clothing stores .....	14,652	+ 11.6	6,295*	...	20,947	+ 18.6
16	Specialty shoe stores .....	638	+ 17.1	1,824	+ 3.4	2,462	+ 6.7
17	Family shoe stores .....	4,182	+ 2.0	2,389	+ 2.3	6,571	+ 2.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	9,385	- 5.1
19	Household furniture stores .....	4,299	+ 10.8	7,209*	...	11,507	- 14.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,961	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,367	- 6.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	29,196	+ 18.1	36,519	+ 1.3	65,714	+ 8.1
23	Book and stationery stores .....	2,996	+ 12.8	3,470	+ 7.8	6,466	+ 10.1
24	Florists .....	x	x	x	x	3,123	...
25	Jewellery stores .....	4,411	+ 6.1	6,791	+ 14.8	11,202	+ 11.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,971	+ 17.5	21,392	+ 5.4	27,362	+ 7.8
27	Personal accessories stores .....	6,943	+ 3.9	22,143*	...	29,087	+ 35.4
28	All other stores .....	104,829	+ 6.0	70,503	+ 3.0	175,333	+ 4.7
29	All stores .....	628,516	+ 5.5	726,701	+ 5.4	1,355,217	+ 5.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Colombie-Britannique**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,403,164	+ 10.5	666,537	+ 5.2	2,069,701	+ 8.7	Épicerie - Boucheries .....	1
123,742	+ 2.0	300,994	+ 16.4	424,736	+ 11.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
30,027	+ 3.1	161,129	+ 1.3	191,157	+ 1.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,134,724	+ 6.6	-	-	1,134,724	+ 6.6	Grands magasins .....	4
106,801	+ 5.2	32,939	+ 12.1	139,740	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	79,690	- 5.6	Magasins généraux .....	6
45,414	+ 4.8	6,966	- 12.5	52,380	+ 2.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,894,752	+ 13.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	46,104	+ 20.1	46,104	+ 20.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
225,177	- 9.5	540,613	- 5.3	765,790	- 6.6	Stations-service .....	10
-	-	83,586	- 5.2	83,586	- 5.2	Garages .....	11
56,716	+ 8.3	90,182	+ 29.2	146,898	+ 20.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
45,662	+ 14.0	20,169	+ 21.3	65,831	+ 16.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
124,927	+ 11.5	70,629	+ 26.0	195,556	+ 16.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
91,501	+ 11.2	36,451	+ 28.9	127,951	+ 15.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
5,340	+ 26.4	12,192	+ 10.1	17,532	+ 14.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
29,206	+ 12.7	16,467	- 2.1	45,673	+ 6.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	69,127	+ 4.1	Quincailleries .....	18
30,423	+ 28.3	59,726	- 10.3	90,149	- 0.2	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	29,973	- 5.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	48,450	+ 5.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
206,500	+ 14.1	276,546	+ 7.7	483,046	+ 10.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
20,056	+ 6.2	26,855	+ 13.0	46,911	+ 10.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	24,686	+ 23.4	Fleuristes .....	24
31,165	+ 7.5	52,282	+ 24.5	83,447	+ 17.6	Bijouteries .....	25
34,036	+ 20.1	149,825	+ 4.8	183,860	+ 7.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
41,303	+ 0.5	105,779	+ 31.1	147,082	+ 20.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
660,047	+ 4.2	504,427	+ 6.2	1,164,474	+ 5.0	Tous les autres magasins .....	28
4,493,847	+ 7.0	5,359,160	+ 8.2	9,853,006	+ 7.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	126,428	+ 8.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	33,645	+ 12.1
3	All other food stores .....	3,295	+ 9.1	18,026	- 3.0	21,321	- 1.3
4	Department stores .....	85,147	+ 0.5	-	-	85,147	+ 0.5
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	5,797	+ 10.8
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	682	- 16.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	121,157	+ 10.1
9	Used car dealers .....	-	-	2,179	+ 4.9	2,179	+ 4.9
10	Service stations .....	15,105	- 5.0	34,344	- 0.8	49,449	- 2.1
11	Garages .....	-	-	6,055*	...	6,055	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,798	+ 14.7
13	Men's clothing stores .....	4,555	+ 6.2	984*	...	5,540	+ 10.9
14	Women's clothing stores .....	10,630	+ 13.1	9,142*	...	19,772	+ 34.5
15	Family clothing stores .....	6,644	+ 19.6	3,201*	...	9,845	+ 27.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	946	+ 8.3
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,205	+ 16.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,371	+ 8.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	7,843	- 15.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	778	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,122	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	20,263	+ 21.7	13,853	+ 13.5	34,117	+ 18.3
23	Book and stationery stores .....	1,926	+ 19.1	1,199	+ 11.6	3,125	+ 16.1
24	Florists .....	x	x	x	x	1,763	...
25	Jewellery stores .....	2,896	+ 13.4	4,688*	...	7,584	+ 31.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	5,222	- 2.2	12,098*	...	17,320	...
28	All other stores .....	52,483	+ 12.5	33,641	+ 19.4	86,125	+ 15.1
29	All stores .....	343,485	+ 8.0	338,410	+ 9.8	681,896	+ 8.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	919,372	+ 8.5	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	248,178	+ 14.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
24,979	+ 4.6	113,135	- 3.5	138,115	- 2.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
683,140	+ 8.4	-	-	683,140	+ 8.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	40,866	+ 11.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	4,881	- 15.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,007,159	+ 14.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	18,640	+ 24.1	18,640	+ 24.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
116,311	- 9.2	260,976	- 2.8	377,287	- 4.8	Stations-service .....	10
-	-	52,264	- 7.0	52,264	- 7.0	Garages .....	11
x	x	x	x	70,847	+ 10.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
34,691	+ 14.7	7,043	+ 23.9	41,734	+ 16.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
74,907	+ 12.7	43,474*	...	118,381*	+ 23.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
41,926	+ 15.3	19,489*	...	61,414*	+ 21.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	6,835	+ 9.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	22,399	+ 17.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	24,516	+ 9.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	63,081	- 1.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	19,054	- 5.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	26,704	+ 0.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
142,283	+ 17.0	105,021	+ 9.4	247,304	+ 13.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
12,757	+ 6.1	9,308	+ 4.5	22,065	+ 5.4	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	12,469*	...	Fleuristes .....	24
19,429	+ 10.9	30,927	+ 28.2	50,356	+ 20.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
31,694	- 5.5	48,392*	...	80,086*	+ 21.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
342,548	+ 9.3	230,832	+ 19.5	573,380	+ 13.2	Tous les autres magasins .....	28
2,488,566	+ 8.6	2,550,141	+ 10.8	5,038,707	+ 9.7	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Yukon and Northwest Territories**  
 August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,969	- 5.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,797	...
3	All other food stores .....	-	-	246*	...	246	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	9,436	+ 3.4
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,427	+ 27.1	3,427	+ 27.1
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,860	+ 12.8	1,860	+ 12.8
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	181	- 19.6	181	- 19.6
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	364	- 8.1	364	- 8.1
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,275	+ 20.4	1,275	+ 20.4
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	466	- 5.0	466	- 5.0
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	977	- 11.7
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,804	- 0.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>12,280</b>	<b>+ 2.1</b>	<b>22,231</b>	<b>+ 5.4</b>	<b>34,512</b>	<b>+ 4.2</b>

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	51,736	- 2.0	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	12,634*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,053	- 2.0	2,053	- 2.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	75,028	+ 4.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	22,892	- 8.1	22,892	- 8.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	10,687	+ 34.4	10,687	+ 34.4	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	1,480	- 14.2	1,480	- 14.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	2,764	+ 3.1	2,764	+ 3.1	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
-	-	9,475	+ 8.6	9,475	+ 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	3,306	- 13.7	3,306	- 13.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	7,082	+ 10.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	27,118	+ 7.1	Tous les autres magasins .....	28
94,897	+ 4.9	157,860	+ 7.1	252,756	+ 6.3	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Canada**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,399,272	+ 1.2	796,566	+ 2.6	2,195,838	+ 1.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	178,712	+ 3.0	472,518	+ 15.6	651,230	+ 11.9
3	All other food stores .....	20,527	+ 14.1	219,621	+ 13.5	240,148	+ 13.5
4	Department stores .....	975,532	- 0.4	-	-	975,532	- 0.4
5	General merchandise stores .....	165,104	- 1.5	63,116	+ 23.5	228,220	+ 4.2
6	General stores .....	64,180	- 8.9	116,900	+ 5.3	181,080	- 0.1
7	Variety stores .....	89,004	- 8.9	14,205	- 4.1	103,209	- 8.3
8	Motor vehicle dealers .....	33,039	+ 3.4	2,307,903	+ 7.7	2,340,942	+ 7.6
9	Used car dealers .....	-	-	64,715	+ 11.2	64,715	+ 11.2
10	Service stations .....	222,331	- 6.0	726,821	- 3.5	949,152	- 4.1
11	Garages .....	-	-	135,718	+ 10.6	135,718	+ 10.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	17,552	- 0.7	233,279	+ 8.7	250,831	+ 8.0
13	Men's clothing stores .....	54,697	+ 10.9	45,572	+ 5.7	100,269	+ 8.5
14	Women's clothing stores .....	163,448	+ 7.4	92,915	+ 16.1	256,362	+ 10.4
15	Family clothing stores .....	124,218	+ 5.8	58,478	+ 11.3	182,696	+ 7.5
16	Specialty shoe stores .....	11,235	+ 22.7	9,338	+ 9.4	20,572	+ 16.3
17	Family shoe stores .....	74,130	+ 7.0	24,206	+ 8.7	98,336	+ 7.4
18	Hardware stores .....	16,475	+ 10.5	104,801	+ 22.2	121,275	+ 20.5
19	Household furniture stores .....	43,824	+ 11.1	108,794	+ 12.4	152,618	+ 12.0
20	Household appliance stores .....	6,606	+ 22.5	44,451	+ 6.3	51,057	+ 8.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	64,589	+ 23.0	56,477	+ 13.2	121,066	+ 18.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	149,553	+ 11.9	355,030	+ 7.1	504,584	+ 8.5
23	Book and stationery stores .....	36,850	+ 5.7	29,075	- 3.4	65,924	+ 1.4
24	Florists .....	1,690	+ 11.9	35,461	+ 14.0	37,151	+ 13.9
25	Jewellery stores .....	35,842	+ 2.9	41,610	+ 14.9	77,452	+ 9.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	34,509	+ 15.9	153,305	+ 9.1	187,814	+ 10.3
27	Personal accessories stores .....	65,892	+ 12.6	116,746	+ 15.1	182,638	+ 14.2
28	All other stores .....	794,229	+ 5.6	653,875	+ 16.0	1,448,104	+ 10.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>4,843,038</b>	<b>+ 2.4</b>	<b>7,081,497</b>	<b>+ 7.9</b>	<b>11,924,535</b>	<b>+ 5.6</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Canada**

January-August - 1986 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
10,503,962	+ 3.4	5,869,607	+ 4.3	16,373,568	+ 3.7	Épiceries - Boucheries .....	1
1,317,813	+ 7.4	3,363,104	+ 20.5	4,680,917	+ 16.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
159,125	+ 12.3	1,552,293	+ 13.7	1,711,418	+ 13.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
7,261,227	+ 6.0	-	-	7,261,227	+ 6.0	Grands magasins .....	4
1,265,935	+ 3.2	434,608	+ 28.2	1,700,544	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
548,325	+ 2.3	805,717	+ 7.0	1,354,042	+ 5.0	Magasins généraux .....	6
647,995	+ 0.9	98,200	- 1.9	746,195	+ 0.5	Bazars .....	7
292,491	+ 13.7	19,228,702	+ 10.6	19,521,192	+ 10.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	522,150	+ 16.4	522,150	+ 16.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
1,770,692	- 4.8	5,415,245	+ 0.2	7,185,937	- 1.0	Stations-service .....	10
-	-	1,039,249	+ 5.1	1,039,249	+ 5.1	Garages .....	11
133,169	- 4.8	1,778,493	+ 9.9	1,911,662	+ 8.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
417,323	+ 10.5	376,435	+ 0.9	793,758	+ 5.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
1,160,132	+ 9.7	649,632	+ 6.8	1,809,764	+ 8.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
791,988	+ 8.9	407,532	+ 13.0	1,199,519	+ 10.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
78,519	+ 12.2	65,258	+ 6.4	143,777	+ 9.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
510,325	+ 10.1	181,843	+ 11.5	692,168	+ 10.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
127,940	+ 5.9	713,892	+ 16.5	841,832	+ 14.8	Quincailleries .....	18
298,883	+ 12.9	783,267	+ 9.8	1,082,149	+ 10.6	Magasins de meubles .....	19
42,053	+ 29.5	332,207	+ 14.5	374,260	+ 16.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
406,725	+ 15.2	384,561	+ 9.4	791,286	+ 12.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,093,433	+ 11.1	2,719,386	+ 14.3	3,812,818	+ 13.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
254,535	+ 9.4	192,829	+ 11.0	447,364	+ 10.0	Librairies et papeteries .....	23
14,645	-	320,850	+ 8.2	335,495	+ 7.8	Fleuristes .....	24
253,793	+ 5.3	281,028	+ 15.6	534,822	+ 10.5	Bijouteries .....	25
204,238	+ 16.2	1,196,137	+ 7.4	1,400,375	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
410,147	+ 10.9	766,019	+ 17.0	1,176,166	+ 14.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
5,172,660	+ 5.0	4,722,515	+ 17.2	9,895,175	+ 10.5	Tous les autres magasins .....	28
35,138,072	+ 5.0	54,200,758	+ 10.1	89,338,830	+ 8.0	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
 July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	29,922	- 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	28,281	+ 7.8
3	All other food stores .....	x	x	x	x	2,151	...
4	Department stores .....	10,911	+ 1.0	-	-	10,911	+ 1.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	8,777	- 0.3
6	General stores .....	x	x	x	x	6,620	- 1.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,372	+ 3.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	44,760	+ 28.9
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	16,057	- 20.7
11	Garages .....	-	-	2,272*	...	2,272	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	6,361	+ 9.8	6,361	+ 9.8
13	Men's clothing stores .....	521	+ 1.3	82	+ 4.5	602	+ 1.7
14	Women's clothing stores .....	2,456	+ 4.4	277	+ 15.2	2,733	+ 5.4
15	Family clothing stores .....	3,380	+ 9.7	2,171	- 3.3	5,552	+ 4.1
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,186	+ 23.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	1,980	+ 30.4
20	Household appliance stores .....	-	-	343	- 18.5	343	- 18.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,975	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,837	+ 9.7	9,666	+ 29.5	11,503	+ 25.9
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	367	+ 8.9
24	Florists .....	x	x	x	x	471	- 2.5
25	Jewellery stores .....	716*	...	144	- 7.2	859	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,260	+ 19.6
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	780	- 6.6
28	All other stores .....	9,995	- 2.6	7,010*	...	17,005	+ 11.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>81,519</b>	<b>+ 7.1</b>	<b>128,869</b>	<b>+ 7.6</b>	<b>210,388</b>	<b>+ 7.4</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard**  
 July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	9,257	- 0.6	Épicerie - Boucheries . . . . .	1
x	x	x	x	2,605	+ 0.4	Épicerie, confiseries et articles divers . . . . .	2
-	-	536*	...	536*	...	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
6,201	- 5.9	-	-	6,201	- 5.9	Grands magasins . . . . .	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
-	-	1,558	+ 3.9	1,558	+ 3.9	Magasins généraux . . . . .	6
x	x	x	x	x	x	Bazars . . . . .	7
-	-	13,138	+ 18.5	13,138	+ 18.5	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
x	x	x	x	3,208*	...	Stations-service . . . . .	10
-	-	x	x	x	x	Garages . . . . .	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
x	x	x	x	702*	...	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
-	-	567*	...	567*	...	Quincailleries . . . . .	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles . . . . .	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
x	x	x	x	2,587	+ 22.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries . . . . .	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes . . . . .	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries . . . . .	25
x	x	x	x	539	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
-	-	931	+ 25.9	931	+ 25.9	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
x	x	x	x	7,600	+ 6.6	Tous les autres magasins . . . . .	28
19,962	- 0.7	36,709	+ 8.6	56,671	+ 5.1	Ensemble des magasins . . . . .	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	66,327	+ 0.1	19,957	+ 11.9	86,284	+ 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,361	+ 12.4	12,448	- 10.7	15,809	- 6.6
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,357	+ 19.3
4	Department stores .....	29,018	+ 0.1	-	-	29,018	+ 0.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	11,148	+ 3.0
6	General stores .....	-	-	4,971	- 11.2	4,971	- 11.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,155	- 10.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	82,716	+ 9.9	82,716	+ 9.9
9	Used car dealers .....	-	-	2,485	- 13.3	2,485	- 13.3
10	Service stations .....	x	x	x	x	41,893	- 16.8
11	Garages .....	-	-	1,266*	...	1,266	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	11,417	+ 7.8
13	Men's clothing stores .....	969	+ 5.9	1,730	- 3.7	2,699	- 0.4
14	Women's clothing stores .....	3,793	+ 0.6	2,655	+ 13.4	6,448	+ 5.5
15	Family clothing stores .....	1,430	- 3.6	2,996	--	4,426	- 1.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	531	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	1,782	+ 5.1
18	Hardware stores .....	-	-	5,352	+ 16.8	5,352	+ 16.8
19	Household furniture stores .....	996	+ 4.9	1,628	- 8.4	2,624	- 3.7
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,251	+ 29.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,977	+ 21.0	2,106	- 14.0	4,083	--
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	20,825	+ 12.3
23	Book and stationery stores .....	1,389	- 9.3	1,533	+ 12.5	2,922	+ 0.9
24	Florists .....	x	x	x	x	1,146	+ 16.5
25	Jewellery stores .....	1,751	- 0.2	423	- 6.3	2,175	- 1.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	439*	...	4,858	+ 9.4	5,297	+ 15.0
27	Personal accessories stores .....	762	- 2.5	3,277	+ 18.7	4,040	+ 14.0
28	All other stores .....	27,218	+ 9.9	22,646	+ 15.4	49,865	+ 12.3
29	All stores .....	160,519	+ 2.3	251,465	+ 2.6	411,984	+ 2.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick – Nouveau-Brunswick

July – 1986 – Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	52,860	+ 5.0	Épiceries – Boucheries .....	1
x	x	x	x	13,057	+ 3.1	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	6,355*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
19,525	+ 3.5	–	–	19,525	+ 3.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	7,816	+ 10.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
–	–	10,636	+ 19.8	10,636	+ 19.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	5,964	+ 2.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	56,030	+ 8.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
–	–	2,436*	...	2,436*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	34,087	+ 9.7	Stations-service .....	10
–	–	1,626	+ 1.8	1,626	+ 1.8	Garages .....	11
x	x	x	x	7,610	– 1.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
824	+ 10.4	1,226	+ 14.4	2,050	+ 12.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
3,205	+ 2.4	1,830	+ 18.2	5,035	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
1,805	+ 3.1	1,478	– 4.1	3,283	– 0.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
–	–	4,144	+ 24.5	4,144	+ 24.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	2,994*	...	Magasins de meubles .....	19
–	–	772	+ 23.5	772	+ 23.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,354	+ 0.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,261	+ 1.4	14,493	+ 19.3	15,753	+ 17.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
959	+ 23.3	373	+ 9.3	1,332	+ 19.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	854	+ 0.4	Fleuristes .....	24
1,138	+ 2.2	940	+ 28.2	2,078	+ 12.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,545	+ 1.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
339	– 5.1	1,115	+ 2.7	1,455	+ 0.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
18,890	– 3.2	15,181	+ 33.6	34,071	+ 10.3	Tous les autres magasins .....	28
103,381	+ 3.7	194,236	+ 12.5	297,616	+ 9.3	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
 July - 1986 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	209,634	+ 0.9	314,698	+ 16.7	524,332	+ 9.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,280	+ 12.1	219,397	+ 22.0	226,677	+ 21.7
3	All other food stores .....	2,921	+ 4.5	87,466	+ 30.1	90,387	+ 29.1
4	Department stores .....	173,525	+ 5.1	-	-	173,525	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	19,459	--
6	General stores .....	x	x	x	x	28,766	+ 27.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	29,718	+ 10.6
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	639,887	+ 23.7	639,887	+ 23.7
9	Used car dealers .....	-	-	28,612	+ 14.6	28,612	+ 14.6
10	Service stations .....	34,023*	...	215,128	- 4.9	249,151	- 7.7
11	Garages .....	-	-	55,620	+ 14.8	55,620	+ 14.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	55,500	+ 5.4
13	Men's clothing stores .....	9,594	+ 27.9	14,945	- 0.6	24,539	+ 8.8
14	Women's clothing stores .....	30,878	+ 15.5	26,568	+ 4.0	57,445	+ 9.9
15	Family clothing stores .....	29,411	+ 14.5	21,331	+ 14.7	50,742	+ 14.6
16	Specialty shoe stores .....	3,741	+ 4.9	1,386	- 1.4	5,127	+ 3.1
17	Family shoe stores .....	22,802	+ 19.0	5,846	+ 8.3	28,647	+ 16.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	56,815	...
19	Household furniture stores .....	14,222	+ 24.0	40,297	+ 15.7	54,518	+ 17.7
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,699	+ 19.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	43,871	+ 8.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	32,808	+ 7.3	69,607	+ 10.1	102,415	+ 9.2
23	Book and stationery stores .....	6,747	+ 10.9	6,997	+ 6.7	13,744	+ 8.7
24	Florists .....	-	-	9,942*	...	9,942	...
25	Jewellery stores .....	3,568	- 5.9	7,794	+ 11.5	11,362	+ 5.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,767	- 13.7	57,976	+ 17.3	61,743	+ 14.8
27	Personal accessories stores .....	10,094	+ 3.0	30,653	+ 7.6	40,747	+ 6.4
28	All other stores .....	115,717	+ 2.9	169,607	+ 35.4	285,325	+ 20.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>782,939</b>	<b>+ 3.5</b>	<b>2,198,376</b>	<b>+ 17.8</b>	<b>2,981,315</b>	<b>+ 13.6</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	242,950	+ 9.4	Épiceries - Boucheries . . . . .	1
x	x	x	x	87,665	+ 35.0	Épiceries, confiseries et articles divers . . . . .	2
1,703	+ 0.3	48,708	+ 35.5	50,411	+ 33.9	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
99,013	+ 5.5	-	-	99,013	+ 5.5	Grands magasins . . . . .	4
x	x	x	x	6,803	+ 14.8	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
-	-	1,039	+ 11.6	1,039	+ 11.6	Magasins généraux . . . . .	6
x	x	x	x	9,536	+ 10.7	Bazars . . . . .	7
-	-	290,387	+ 22.1	290,387	+ 22.1	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	10,215	+ 10.3	10,215	+ 10.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
22,679	...	80,549	- 3.4	103,228*	- 9.3	Stations-service . . . . .	10
-	-	15,695	+ 16.8	15,695	+ 16.8	Garages . . . . .	11
x	x	x	x	19,457	+ 11.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
6,342	+ 29.0	5,619	+ 10.8	11,962	+ 19.8	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
17,081	+ 15.8	12,406	+ 1.8	29,487	+ 9.5	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
15,871	+ 14.8	6,479	- 2.2	22,350	+ 9.3	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
2,481	+ 4.3	800	+ 1.2	3,281	+ 3.5	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
13,029	+ 27.7	2,650	+ 34.3	15,679	+ 28.8	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
x	x	x	x	30,612*	...	Quincailleries . . . . .	18
9,007	+ 32.4	17,633*	...	26,640*	...	Magasins de meubles . . . . .	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
21,683	+ 3.4	38,423	+ 13.5	60,106	+ 9.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
5,201	+ 9.2	2,041	+ 0.3	7,242	+ 6.5	Librairies et papeteries . . . . .	23
-	-	4,463*	...	4,463*	...	Fleuristes . . . . .	24
2,530	- 5.0	3,845*	...	6,374*	+ 22.0	Bijouteries . . . . .	25
1,878	+ 3.6	21,114	+ 9.1	22,992	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
6,680	+ 5.4	11,605	+ 5.9	18,286	+ 5.7	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
79,813	+ 9.5	77,677*	...	157,490*	+ 26.2	Tous les autres magasins . . . . .	28
461,797	+ 5.3	907,819	+ 21.1	1,369,616	+ 15.3	Ensemble des magasins . . . . .	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	522,057	+ 4.8	221,634	+ 6.6	743,691	+ 5.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	110,545	+ 7.1	116,237*	...	226,782	+ 22.1
3	All other food stores .....	11,233	+ 24.7	74,109	+ 17.5	85,342	+ 18.4
4	Department stores .....	348,279	+ 8.0	-	-	348,279	+ 8.0
5	General merchandise stores .....	69,948	- 0.2	28,961	+ 31.7	98,909	+ 7.3
6	General stores .....	x	x	x	x	22,977	+ 21.9
7	Variety stores .....	25,290	- 9.1	5,436	+ 10.7	30,726	- 6.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	1,029,761	+ 12.9
9	Used car dealers .....	-	-	22,290	+ 5.8	22,290	+ 5.8
10	Service stations .....	113,426	- 4.5	241,824	+ 10.8	355,250	+ 5.3
11	Garages .....	-	-	57,181	+ 26.0	57,181	+ 26.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,570*	...	122,831	+ 8.6	126,401	+ 6.8
13	Men's clothing stores .....	19,445	+ 11.1	18,227	- 4.1	37,672	+ 3.1
14	Women's clothing stores .....	59,055	+ 12.1	27,730	- 5.3	86,785	+ 5.8
15	Family clothing stores .....	25,617	+ 6.8	11,990	+ 21.3	37,606	+ 11.0
16	Specialty shoe stores .....	4,235	+ 13.0	3,501	- 1.3	7,736	+ 6.0
17	Family shoe stores .....	22,785	+ 10.7	8,662	+ 17.1	31,447	+ 12.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	37,536	+ 17.5
19	Household furniture stores .....	16,613	+ 4.8	39,531*	...	56,144	+ 25.8
20	Household appliance stores .....	4,974*	...	17,368	+ 25.6	22,342	+ 29.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	32,580	+ 35.5	10,589*	...	43,169	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	51,726	+ 15.2	132,739	+ 13.9	184,465	+ 14.2
23	Book and stationery stores .....	12,854	+ 6.4	8,050	+ 25.3	20,904	+ 13.0
24	Florists .....	760	+ 1.1	14,470	+ 10.1	15,230	+ 9.6
25	Jewellery stores .....	15,641	+ 9.1	14,051	+ 10.5	29,692	+ 9.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	12,108	+ 18.9	60,651	+ 10.6	72,759	+ 11.9
27	Personal accessories stores .....	35,624	+ 21.2	47,016	+ 27.1	82,640	+ 24.5
28	All other stores .....	349,566	+ 9.2	252,601	+ 21.6	602,167	+ 14.1
29	All stores .....	1,883,746	+ 6.7	2,632,135	+ 14.9	4,515,881	+ 11.3

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Toronto – Zone métropolitaine de Toronto**

July - 1986 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
191,848	+ 4.1	50,092	+ 5.9	241,940	+ 4.5	Épicerie - Boucheries .....	1
23,748	+ 1.7	37,278	+ 20.6	61,026	+ 12.5	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
3,447	+ 28.8	42,337	+ 21.6	45,785	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
142,645	+ 14.3	-	-	142,645	+ 14.3	Grands magasins .....	4
21,212	- 8.9	7,719	+ 23.2	28,931	- 2.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	658	- 1.0	658	- 1.0	Magasins généraux .....	6
5,121	- 19.8	525	+ 15.6	5,646	- 17.5	Bazars .....	7
x	x	x	x	405,311	+ 25.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	6,164	+ 12.8	6,164	+ 12.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
44,943	+ 0.2	59,454	+ 6.1	104,397	+ 3.5	Stations-service .....	10
-	-	13,479	+ 7.6	13,479	+ 7.6	Garages .....	11
x	x	x	x	38,449	+ 10.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
10,559	+ 12.3	7,879	- 14.5	18,438	- 0.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
25,632	+ 11.6	13,913	+ 2.4	39,545	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
11,772	+ 7.4	3,178	+ 15.3	14,950	+ 9.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
2,952	+ 10.8	2,231	+ 2.2	5,183	+ 6.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
11,958	+ 10.8	3,497	+ 13.5	15,455	+ 11.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	9,058	+ 26.4	Quincailleries .....	18
10,663	+ 6.7	7,862*	...	18,525*	+ 22.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	9,968*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	25,398*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
14,075	+ 24.6	54,755	+ 19.4	68,830	+ 20.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,766	+ 20.4	2,935	+ 31.2	9,701	+ 23.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	6,897	+ 20.1	Fleuristes .....	24
5,726	+ 13.2	7,711	+ 26.7	13,437	+ 20.6	Bijouteries .....	25
5,337	+ 1.5	20,066	+ 18.3	25,403	+ 14.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
17,421	+ 11.0	27,908	+ 30.0	45,328	+ 21.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
118,144	+ 9.4	104,604	+ 21.0	222,748	+ 14.6	Tous les autres magasins .....	28
704,891	+ 8.6	938,404	+ 20.0	1,643,295	+ 14.8	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	93,861	+ 6.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,659	+ 9.2
3	All other food stores .....	748	- 0.2	3,937	- 10.5	4,686	- 9.0
4	Department stores .....	45,057	- 0.5	-	-	45,057	- 0.5
5	General merchandise stores .....	6,086	--	1,320	- 4.0	7,406	- 0.7
6	General stores .....	x	x	x	x	12,901	+ 10.1
7	Variety stores .....	2,592	- 10.3	125*	...	2,718	- 11.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	96,896	+ 3.3	96,896	+ 3.3
9	Used car dealers .....	-	-	2,864*	...	2,864	...
10	Service stations .....	10,409	- 7.0	27,193	- 3.6	37,602	- 4.6
11	Garages .....	-	-	4,310*	...	4,310	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,135	+ 0.7
13	Men's clothing stores .....	1,224	+ 0.3	1,084	- 3.1	2,308	- 1.3
14	Women's clothing stores .....	5,878	- 1.5	1,475	+ 1.5	7,353	- 0.9
15	Family clothing stores .....	4,586	+ 6.4	742	- 6.6	5,328	+ 4.4
16	Specialty shoe stores .....	293*	...	572	+ 13.4	865	+ 21.1
17	Family shoe stores .....	1,353	+ 8.1	686*	...	2,039	+ 20.0
18	Hardware stores .....	-	-	3,316	+ 3.8	3,316	+ 3.8
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,584	+ 16.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,020	- 18.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,537	+ 11.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,368	+ 3.0	10,849	- 11.1	13,217	- 8.8
23	Book and stationery stores .....	1,360	+ 12.7	662	+ 2.2	2,022	+ 9.0
24	Florists .....	-	-	1,155	+ 21.2	1,155	+ 21.2
25	Jewellery stores .....	1,882	- 1.0	1,533	+ 31.8	3,414	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	6,859	...
27	Personal accessories stores .....	1,508	+ 14.8	2,215	- 6.6	3,723	+ 1.0
28	All other stores .....	18,964	+ 1.7	26,606	+ 2.0	45,570	+ 1.9
29	<b>All stores .....</b>	<b>187,142</b>	<b>+ 3.6</b>	<b>258,264</b>	<b>+ 3.6</b>	<b>445,406</b>	<b>+ 3.6</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg**

July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	60,561	+ 6.4	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	9,981	+ 7.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	3,095	+ 9.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
40,279	- 1.9	-	-	40,279	- 1.9	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	2,865	+ 29.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	444*	...	444*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	675*	...	Bazars .....	7
-	-	56,204	+ 0.4	56,204	+ 0.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,145	+ 35.3	2,145	+ 35.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	27,577	- 12.0	Stations-service .....	10
-	-	1,693*	...	1,693*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	6,688	- 9.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
901	- 13.4	530	- 0.5	1,431	- 9.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
4,962	- 1.2	868	+ 11.1	5,831	+ 0.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,566	- 3.2	113	- 16.9	2,679	- 3.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	860	+ 23.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	1,612	+ 24.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	648	+ 7.9	648	+ 7.9	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,272	+ 16.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,638*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,473	+ 11.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	7,979	- 20.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,237	+ 13.5	386	+ 0.4	1,622	+ 10.1	Librairies et papeteries .....	23
-	-	750	+ 28.9	750	+ 28.9	Fleuristes .....	24
1,521	- 4.5	1,296*	...	2,816*	+ 12.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,418*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
1,421	+ 16.7	1,747	- 7.6	3,167	+ 1.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
15,191	+ 1.7	15,049	+ 5.0	30,239	+ 3.3	Tous les autres magasins .....	28
148,734	+ 2.0	134,909	+ 0.2	283,643	+ 1.2	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
 July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	74,070	+ 11.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,034	+ 2.3
3	All other food stores .....	201	+ 25.5	3,795	+ 32.5	3,995	+ 32.1
4	Department stores .....	28,066	- 0.7	-	-	28,066	- 0.7
5	General merchandise stores .....	11,348	+ 1.9	823*	...	12,170	+ 6.7
6	General stores .....	9,402	+ 18.1	15,811	- 14.1	25,214	- 4.4
7	Variety stores .....	3,261	- 3.8	396*	...	3,657	- 7.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	103,473	+ 14.2	103,473	+ 14.2
9	Used car dealers .....	-	-	1,654*	...	1,654	...
10	Service stations .....	5,036	+ 3.8	15,536	- 6.6	20,572	- 4.2
11	Garages .....	-	-	4,298	- 8.2	4,298	- 8.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	1,044	- 3.7	9,032	+ 6.9	10,076	+ 5.7
13	Men's clothing stores .....	1,569	+ 15.3	2,060	+ 18.6	3,630	+ 17.2
14	Women's clothing stores .....	5,171	+ 8.1	2,948	+ 20.6	8,119	+ 12.3
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,105	+ 14.1
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	236	- 20.3
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,745	+ 27.9
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,663	- 4.3
19	Household furniture stores .....	-	-	2,854	- 11.7	2,854	- 11.7
20	Household appliance stores .....	-	-	1,454	+ 15.0	1,454	+ 15.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,839	- 4.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	16,422	+ 6.7
23	Book and stationery stores .....	882	+ 19.3	718	+ 9.3	1,600	+ 14.6
24	Florists .....	x	x	x	x	1,097	- 2.2
25	Jewellery stores .....	1,487	- 0.5	1,664	+ 33.1	3,151	+ 14.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	16,572	+ 31.1
27	Personal accessories stores .....	632	+ 18.3	2,014	+ 15.9	2,646	+ 16.5
28	All other stores .....	23,556	+ 0.9	28,534	+ 11.1	52,090	+ 6.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>159,651</b>	<b>+ 7.2</b>	<b>267,851</b>	<b>+ 7.9</b>	<b>427,502</b>	<b>+ 7.7</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
142,707	+ 9.9	35,126	- 18.5	177,833	+ 2.8	Épicerie - Boucheries .....	1
16,405	+ 5.5	30,888	+ 0.6	47,292	+ 2.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
693	- 0.6	9,157	- 5.9	9,850	- 5.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
119,824	+ 3.8	-	-	119,824	+ 3.8	Grands magasins .....	4
11,355	- 12.7	8,632	+ 0.8	19,987	- 7.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	49,032	+ 11.5	Magasins généraux .....	6
5,245	+ 3.3	599	- 18.7	5,844	+ 0.5	Bazars .....	7
x	x	x	x	285,367	+ 4.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	4,365*	...	4,365*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
17,804	- 6.1	57,199	- 3.9	75,003	- 4.4	Stations-service .....	10
-	-	6,761	- 4.5	6,761	- 4.5	Garages .....	11
3,514	+ 1.2	23,154	+ 0.3	26,668	+ 0.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
6,267	+ 5.7	6,228	+ 7.9	12,495	+ 6.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
17,891	- 1.2	7,159	+ 2.8	25,050	-	Magasins de vêtements pour dames .....	14
13,139	- 0.9	6,193*	...	19,331*	+ 10.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,235	+ 19.6	447	+ 13.3	1,682	+ 17.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
5,292	+ 9.3	2,655*	...	7,947*	+ 19.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	11,050	+ 14.0	Quincailleries .....	18
2,691	- 9.4	5,000	+ 1.7	7,691	- 2.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	5,365	- 1.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	16,013	+ 20.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
11,940	+ 15.3	40,253	+ 8.6	52,193	+ 10.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
3,826	+ 13.2	1,707	+ 22.0	5,533	+ 15.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,376	+ 4.0	Fleuristes .....	24
4,805	- 4.9	6,859*	...	11,664*	...	Bijouteries .....	25
3,517	+ 2.3	14,378	+ 23.6	17,895	+ 18.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,717	+ 15.7	5,111	- 17.3	11,828	- 1.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
83,780	+ 4.9	63,983	+ 3.8	147,763	+ 4.4	Tous les autres magasins .....	28
534,799	+ 5.7	650,905	+ 3.1	1,185,705	+ 4.3	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	182,017	+ 19.8	88,555	+ 6.6	270,572	+ 15.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	15,394	+ 5.5	40,724	+ 8.8	56,118	+ 7.8
3	All other food stores .....	3,730	+ 20.2	22,849	+ 11.6	26,579	+ 12.7
4	Department stores .....	147,233	+ 9.8	-	-	147,233	+ 9.8
5	General merchandise stores .....	13,878	+ 10.9	4,748	+ 16.5	18,626	+ 12.3
6	General stores .....	x	x	x	x	11,482	+ 3.5
7	Variety stores .....	5,805	- 3.3	976	- 16.1	6,780	- 5.4
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	258,413	+ 15.8
9	Used car dealers .....	-	-	5,234	+ 2.1	5,234	+ 2.1
10	Service stations .....	29,057	- 10.0	72,779	- 11.4	101,836	- 11.0
11	Garages .....	-	-	10,645	- 4.4	10,645	- 4.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,962	+ 8.1	12,804	+ 28.9	20,766	+ 20.0
13	Men's clothing stores .....	5,372	+ 19.6	2,701*	...	8,072	+ 25.0
14	Women's clothing stores .....	17,152	+ 13.7	8,782	+ 8.6	25,934	+ 11.9
15	Family clothing stores .....	11,960	+ 32.1	5,596*	...	17,556	+ 34.9
16	Specialty shoe stores .....	731*	...	1,477	- 3.5	2,208	+ 8.3
17	Family shoe stores .....	3,575	+ 20.9	2,193	- 0.3	5,767	+ 11.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	9,865	- 4.2
19	Household furniture stores .....	4,007*	...	6,891	- 16.7	10,898	- 1.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,157	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,126	+ 9.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,161	+ 16.4	34,721	--	62,881	+ 6.7
23	Book and stationery stores .....	2,765	+ 15.9	3,313	+ 14.4	6,078	+ 15.1
24	Florists .....	x	x	x	x	2,829	...
25	Jewellery stores .....	4,687	+ 12.6	6,622	+ 15.8	11,309	+ 14.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,976	+ 20.5	24,577	+ 12.0	29,553	+ 13.4
27	Personal accessories stores .....	6,904	+ 8.2	18,317	+ 26.3	25,221	+ 20.7
28	All other stores .....	94,411	+ 3.9	76,952	+ 11.9	171,364	+ 7.4
29	All stores .....	596,160	+ 11.5	735,944	+ 8.3	1,332,105	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	119,008	+ 18.8	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	32,703	+ 15.3	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
3,110	+ 21.8	15,635	+ 8.1	18,744	+ 10.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
87,985	+ 13.0	-	-	87,985	+ 13.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	5,178	+ 17.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	666	- 15.8	Bazars .....	7
x	x	x	x	135,830	+ 13.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,353	+ 13.9	2,353	+ 13.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
13,543	- 15.2	33,202	- 4.1	46,745	- 7.6	Stations-service .....	10
-	-	6,441	- 9.3	6,441	- 9.3	Garages .....	11
x	x	x	x	10,176	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
4,036	+ 19.9	916	+ 20.0	4,952	+ 20.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
10,378	+ 18.9	5,312	+ 29.1	15,690	+ 22.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
5,493	+ 34.1	2,776*	...	8,270*	...	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	837	+ 31.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	2,874	+ 25.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	3,466	+ 4.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	7,365	- 9.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	884*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,180	- 4.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
19,579	+ 22.0	13,383	+ 5.6	32,963	+ 14.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,780	+ 17.2	1,108	+ 6.0	2,888	+ 12.7	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,488*	...	Fleuristes .....	24
2,963	+ 22.3	3,566	+ 15.3	6,530	+ 18.4	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,214	+ 0.2	8,837*	...	14,051*	+ 21.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
47,450	+ 13.1	35,974	+ 31.0	83,425	+ 20.2	Tous les autres magasins .....	28
326,097	+ 13.9	346,107	+ 12.6	672,203	+ 13.2	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

July - 1986 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	7,297	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,812	...
3	All other food stores .....	-	-	217*	...	217	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	8,722	- 3.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,651	- 10.9	3,651	- 10.9
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,912*	...	1,912	...
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	186	- 8.7	186	- 8.7
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	488	+ 1.0	488	+ 1.0
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,286	+ 8.7	1,286	+ 8.7
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	537	- 9.9	537	- 9.9
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	990	+ 3.2
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,830	+ 5.5
29	All stores .....	11,299	- 3.9	23,329	+ 7.1	34,628	+ 3.2

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

July - 1986 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,298,464	+ 6.8	771,515	+ 8.2	2,069,979	+ 7.3	Épicerie - Boucheries .....	1
169,381	+ 7.4	483,747	+ 19.5	653,127	+ 16.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
19,717	+ 18.2	214,739	+ 21.1	234,455	+ 20.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
927,639	+ 5.9	-	-	927,639	+ 5.9	Grands magasins .....	4
149,312	- 0.3	58,653	+ 19.6	207,965	+ 4.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
66,588	+ 10.1	116,291	+ 9.9	182,879	+ 10.0	Magasins généraux .....	6
82,504	- 1.4	14,387	+ 3.8	96,890	- 0.7	Bazars .....	7
37,603	+ 11.6	2,576,490	+ 14.3	2,614,092	+ 14.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	70,569	+ 13.1	70,569	+ 13.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
212,030	- 8.7	724,541	- 1.5	936,570	- 3.2	Stations-service .....	10
-	-	144,405	+ 16.4	144,405	+ 16.4	Garages .....	11
17,943	- 8.3	257,570	+ 7.6	275,513	+ 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
45,864	+ 14.0	48,616	+ 1.5	94,480	+ 7.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
145,884	+ 9.7	80,215	+ 1.9	226,099	+ 6.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
96,142	+ 11.0	53,676	+ 18.1	149,818	+ 13.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
10,682	+ 15.6	7,867	- 0.1	18,549	+ 8.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
60,324	+ 14.4	23,002	+ 16.4	83,326	+ 15.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
18,976	+ 10.5	117,005	+ 23.2	135,981	+ 21.2	Quincailleries .....	18
40,706	+ 13.8	104,952	+ 18.2	145,659	+ 17.0	Magasins de meubles .....	19
5,978	...	42,768	+ 9.1	48,746*	+ 12.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
67,812	+ 20.7	55,557	+ 17.6	123,369	+ 19.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
140,472	+ 12.0	343,075	+ 10.5	483,547	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
31,036	+ 9.3	23,867	+ 14.9	54,903	+ 11.7	Librairies et papeteries .....	23
1,549	- 1.0	35,744	+ 17.6	37,293	+ 16.7	Fleuristes .....	24
35,914	+ 4.4	40,224	+ 24.1	76,138	+ 13.9	Bijouteries .....	25
26,558	+ 10.9	189,002	+ 16.1	215,560	+ 15.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
63,019	+ 14.8	111,982	+ 16.5	175,001	+ 15.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
749,024	+ 6.0	667,625	+ 20.3	1,416,649	+ 12.3	Tous les autres magasins .....	28
4,521,119	+ 6.2	7,378,082	+ 12.5	11,899,201	+ 10.0	Ensemble des magasins .....	29



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

No.	1986							
	January	February	March	April	May <sup>F</sup>	June <sup>F</sup>	July <sup>F</sup>	August <sup>P</sup>
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai <sup>F</sup>	Jun <sup>F</sup>	Juillet <sup>F</sup>	Août <sup>P</sup>
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,065.3	2,053.1	2,073.6	2,118.9
2 Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	610.1	583.2	587.2	593.0
3 All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.9	221.2	226.5	229.2
4 Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,059.8	1,042.1	1,050.6	1,049.4
5 General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	235.2	234.1	236.5	235.9
6 General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	171.9	170.9
7 Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	105.8	103.1	104.0	102.0
8 Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,336.8	2,319.4	2,482.1	2,483.6
9 Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	61.9	65.2	63.5	64.2
10 Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	899.9	895.8	888.5	894.9
11 Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.5	134.0	133.1	133.1
12 Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.8	263.5	245.5	258.9
13 Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.6	115.1	116.2	119.8
14 Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	245.2	246.3	248.5	269.9
15 Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.8	165.4	172.2	175.8
16 Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.5	21.0	19.8	21.0
17 Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.3	98.4	100.7
18 Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	108.0	110.4	116.2	116.1
19 Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.1	143.2	142.8	143.7
20 Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.6	49.2	49.5
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	104.4	108.8	114.3	116.6
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.3	486.1	501.0	505.9
23 Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.5	64.7	65.1	66.2
24 Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.5	42.7	44.5	44.5
25 Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.1	84.7	87.5	87.8
26 Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	165.9	167.7	174.3	174.2
27 Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	161.0	161.3	164.4	167.9
28 All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,319.0	1,325.2	1,354.6	1,370.2
29 TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,523.2	11,474.7	11,733.2	11,863.6
Regions and Selected Metropolitan Areas:								
30 Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.9	198.6	198.6	198.9
31 Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.9	46.5	47.9	48.4
32 Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.8	398.5	396.3	396.3
33 New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.8	283.9	286.0	290.9
34 Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,875.9	2,857.4	2,940.3	2,979.8
35 Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,397.5	4,298.3	4,468.6	4,531.8
36 Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.4	451.9	448.1	456.0
37 Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.8	413.3	421.3	420.5
38 Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.0	1,178.3	1,186.4	1,193.6
39 British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,266.7	1,271.7	1,304.4	1,311.4
40 Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.8	31.6	32.4	33.2
41 Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,346.7	1,345.7	1,406.3	1,427.2
42 Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,643.8	1,607.4	1,688.0	1,716.6
43 Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	298.9	295.8	290.8	297.9
44 Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	653.2	660.5	674.5	682.2

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1985						Per cent change(2)			
						Variation procentuelle(2)			
July	August	September	October	November	December	August/ July 1986	July/ June 1986		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Août/ juillet 1986	Juillet/ juin 1986		
millions of dollars - millions de dollars									
Genre de commerce:									
1,997.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	+2.2	+1.0	Épiceries - Boucheries	1
509.6	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	+1.0	+0.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
189.8	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	+1.2	+2.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,001.5	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	-0.1	+0.8	Grands magasins	4
224.6	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	-0.3	+1.0	Magasins de marchandises diverses	5
158.4	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	-0.6	+0.2	Magasins généraux	6
103.5	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	-1.9	+0.8	Bazars	7
2,185.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	+0.1	+7.0	Concessionnaires d'automobiles	8
56.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	+1.1	-2.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
902.0	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	+0.7	-0.8	Stations-service	10
114.6	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	-0.1	-0.5	Garages	11
231.7	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	+5.4	-6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
107.8	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	+3.0	+1.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
233.3	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	+8.6	+0.9	Magasins de vêtements pour dames	14
153.2	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+2.1	+4.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
18.4	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	+6.2	-5.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
86.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	+2.4	+1.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
97.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	-0.1	+5.2	Quincailleries	18
124.2	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	+0.6	-0.3	Magasins de meubles	19
43.1	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	+0.5	+1.2	Magasins d'appareils ménagers	20
97.9	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	+2.0	+5.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
451.6	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	+1.0	+3.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
58.2	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	+1.7	+0.7	Librairies et papeteries	23
39.2	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	-2.3	+6.7	Fleuristes	24
78.5	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+0.3	+3.3	Bijouteries	25
156.4	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	-0.1	+3.9	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
143.3	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+2.1	+1.9	Magasins d'accessoires personnels	27
1,226.7	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+1.1	+2.2	Tous les autres magasins	28
10,790.7	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	+1.1	+2.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
187.2	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	+0.1	-	Terre-Neuve	30
46.4	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	+1.0	+2.9	Ile-du-Prince-Édouard	31
389.3	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	-	-0.6	Nouvelle-Écosse	32
261.1	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	+1.7	+0.8	Nouveau-Brunswick	33
2,628.8	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	+1.3	+2.9	Québec	34
4,066.4	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+1.4	+4.0	Ontario	35
435.0	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	+1.8	-0.8	Manitoba	36
400.4	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	-0.2	+1.9	Saskatchewan	37
1,149.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	+0.6	+0.7	Alberta	38
1,202.2	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+0.5	+2.6	Colombie-Britannique	39
31.3	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	+2.3	+2.8	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,255.2	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	+1.5	+4.5	Montréal	41
1,489.5	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+1.7	+5.0	Toronto	42
290.5	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	+2.4	-1.7	Winnipeg	43
605.7	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+1.1	+2.1	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

1986									
	January	February	March	April	May	June	July <sup>F</sup>	August <sup>P</sup>	
No.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet <sup>F</sup>	Août <sup>P</sup>	
millions of dollars - millions de dollars									
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,070.0	2,195.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	619.5	653.1	651.2
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	234.5	240.1
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	975.5
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	208.0	228.2
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	182.9	181.1
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.9	103.2
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,614.1	2,340.9
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	70.6	64.7
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	913.0	936.6	949.2
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	144.4	135.7
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	275.5	250.8
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	94.5	100.3
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	226.1	256.4
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	149.8	182.7
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	18.5	20.6
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	98.3
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.0	121.3
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	145.7	152.6
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	48.7	51.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	123.4	121.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	483.5	504.6
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	54.9	65.9
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.3	37.2
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	76.1	77.5
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	215.6	187.8
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	175.0	182.6
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,416.6	1,448.1
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,899.2	11,924.5
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	210.4	204.9
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	56.7	54.4
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	412.0	410.5
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.6	297.2
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,981.3	2,972.8
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,515.9	4,519.9
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	445.4	455.4
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	427.5	427.8
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,185.7	1,191.9
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,332.1	1,355.2
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	34.6	34.5
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,369.6	1,376.5
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,643.3	1,649.2
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	283.6	292.3
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	672.2	681.9

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1985						Per cent change		N°	
						Variation procentuelle			
July	August	September	October	November	December	August 1986/1985	July 1986/1985		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Août 1986/1985	Juillet 1986/1985		
millions of dollars - millions de dollars						%	%		
<b>Genre de commerce:</b>									
1,927.9	2,158.1	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+1.7	+7.3		Épicerie - Boucheries
562.4	581.9	524.6	539.3	528.2	546.5	+11.9	+16.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
194.0	211.4	189.5	197.9	196.4	235.5	+13.5	+20.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
875.7	979.9	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	-0.4	+5.9	Grands magasins	4
198.9	218.8	232.6	267.8	315.7	318.0	+4.2	+4.5	Magasins de marchandises diverses	5
166.2	181.4	159.2	170.4	169.5	195.2	-0.1	+10.0	Magasins généraux	6
97.6	112.6	97.3	103.6	127.6	196.0	-8.7	-0.7	Bazars	7
2,287.2	2,173.6	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+7.6	+14.2	Concessionnaires d'automobiles	8
62.4	58.2	56.3	57.1	53.4	39.6	+11.2	+13.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
968.5	990.3	922.1	974.9	968.4	974.9	-4.1	-3.2	Stations-service	10
124.0	122.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+10.6	+16.4	Garages	11
258.8	232.1	212.9	237.1	289.4	304.8	+8.0	+6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
88.1	92.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+8.5	+7.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
211.6	232.2	242.7	252.3	270.1	347.3	+10.4	+6.8	Magasins de vêtements pour dames	14
132.0	169.9	161.8	162.3	191.8	263.8	+7.5	+13.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
17.1	17.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+16.3	+8.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
72.4	91.5	91.7	98.9	134.4	124.7	+7.4	+15.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
112.1	100.6	97.3	98.4	103.5	125.2	+20.5	+21.2	Quincailleries	18
124.5	136.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+12.0	+17.0	Magasins de meubles	19
43.3	47.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+8.2	+12.6	Magasins d'appareils ménagers	20
103.4	102.4	96.1	109.2	113.1	122.2	+18.2	+19.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
435.7	465.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+8.5	+10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
49.2	65.0	60.3	58.7	70.9	119.1	+1.4	+11.7	Librairies et papeteries	23
32.0	32.6	32.2	34.1	33.9	60.2	+13.9	+16.7	Fleuristes	24
66.8	71.0	61.4	66.5	93.3	226.8	+9.0	+13.9	Bijouteries	25
186.7	170.2	136.2	128.0	130.7	184.7	+10.3	+15.4	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
151.0	159.9	135.4	141.1	166.2	252.4	+14.2	+15.9	Magasins d'accessoires personnels	27
1,261.4	1,315.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+10.1	+12.3	Tous les autres magasins	28
10,810.8	11,289.7	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+5.6	+10.0	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
<b>Régions et certaines zones métropolitaines:</b>									
195.8	198.8	172.9	196.3	207.0	230.5	+3.0	+7.4	Terre-Neuve	30
53.9	53.2	42.7	46.5	47.4	53.6	+2.2	+5.1	Île-du-Prince-Édouard	31
401.7	417.2	363.9	391.7	418.8	465.1	-1.6	+2.5	Nouvelle-Écosse	32
272.1	277.7	253.2	272.5	298.4	328.2	+7.0	+9.3	Nouveau-Brunswick	33
2,622.2	2,764.5	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+7.5	+13.6	Québec	34
4,055.1	4,200.7	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+7.5	+11.3	Ontario	35
429.6	458.5	417.3	447.3	473.9	541.9	-0.6	+3.6	Manitoba	36
396.8	417.8	366.5	400.0	427.1	464.1	+2.3	+7.7	Saskatchewan	37
1,136.2	1,183.4	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+0.7	+4.3	Alberta	38
1,213.8	1,284.7	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+5.4	+9.7	Colombie-Britannique	39
33.5	33.1	33.4	32.6	32.7	39.4	+4.2	+3.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,187.5	1,271.2	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+8.2	+15.3	Montréal	41
1,430.8	1,500.6	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+9.9	+14.8	Toronto	42
280.2	302.4	279.2	295.3	318.6	372.1	-3.3	+1.2	Winnipeg	43
593.4	626.1	583.2	613.2	670.6	773.1	+8.9	+13.2	Vancouver	44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in August	July <sup>F</sup>	August <sup>P</sup>	September(1)
		MDC en Août	Juillet <sup>F</sup>	Août <sup>P</sup>	Septembre(1)
Combination stores (groceries and meat) - Epicerie - Boucheries	2		99.82	103.63	93.97
Grocery, confectionery and sundries stores - Epicerie, confiseries et articles divers	2		111.23	109.82	99.38
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3		103.52	104.79	97.73
Department stores - Grands magasins	3		88.30	92.96	99.02
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5		87.93	96.75	102.85
General stores - Magasins généraux	3		106.37	105.94	100.86
Variety stores - Bazaars	5		93.19	101.14	96.52
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	3		105.32	94.25	89.77
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4		111.18	100.84	98.49
Service stations - Stations-service	2		105.41	106.06	98.89
Garages	3		108.36	101.96	98.44
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4		112.21	96.90	94.18
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4		81.28	83.72	93.90
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3		90.98	94.98	106.77
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3		87.01	103.91	104.63
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4		93.70	97.87	112.96
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4		84.70	97.64	106.44
Hardware stores - Quincailleries	4		117.07	104.49	101.93
Household furniture stores - Magasins de meubles	4		102.01	106.23	99.94
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4		99.02	103.24	103.67
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3		107.93	103.83	102.57
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2		96.52	99.73	96.21
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2		84.33	99.56	99.46
Florists - Fleuristes	4		81.92	83.51	82.12
Jewellery stores - Bijouteries	3		86.97	88.25	78.62
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3		123.67	107.83	88.91
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2		106.43	108.75	94.24
All other stores - Tous les autres magasins	..		104.58	105.69	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2		101.41	100.51	93.41
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3		105.92	103.03	95.21
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3		118.38	112.51	93.95
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2		103.96	103.58	95.92
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3		104.05	102.15	96.02
Québec	3		101.40	99.77	95.83
Ontario	3		101.06	99.74	95.02
Manitoba	3		99.39	99.87	97.62
Saskatchewan	3		101.47	101.72	98.18
Alberta	2		99.94	99.86	96.03
British Columbia - Colombie-Britannique	2		102.12	103.34	97.26
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3		106.71	103.98	105.40
Montréal	3		97.39	96.45	95.45
Toronto	3		97.35	96.08	94.41
Winnipeg	3		97.54	98.13	97.38
Vancouver	2		99.66	99.95	96.97

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
<b>1984:</b>										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
<b>1985:</b>										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
<b>1986:</b>										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2	11,291.2	-0.3	9,163.7	-0.3
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,501.6	+1.9	9,311.2	+1.6
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.9 <sup>F</sup>	11,523.2 <sup>F</sup>	+0.2 <sup>F</sup>	9,225.6 <sup>F</sup>	-0.9 <sup>F</sup>
June - Juin	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.8 <sup>F</sup>	11,474.7 <sup>F</sup>	-0.4 <sup>F</sup>	9,194.6 <sup>F</sup>	-0.3 <sup>F</sup>
July <sup>F</sup> - Juillet <sup>F</sup>	126.0	11,899.2	+10.0	9,442.5	+5.6	125.4	11,733.2	+2.3	9,357.2	+1.8
August <sup>P</sup> - Août <sup>P</sup>	126.3	11,924.5	+5.6	9,443.0	+1.3	126.0	11,863.6	+1.1	9,417.6	+0.6
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

No.	1986						
	January	February	March	April	May	June	July <sup>r</sup>
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet <sup>r</sup>
	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,069,979
2 Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,512	653,127
3 All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	234,455
4 Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,957,561
5 Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6 General merchandise stores	204,674	161,770	217,112	224,454	235,418	220,922	207,965
7 General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	182,879
8 Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,890
9 General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,415,373
10 Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	94,480
11 Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	226,099
12 Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	149,818
13 Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	18,549
14 Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,326
15 All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	84,950
16 Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	657,222
17 Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	135,001	135,981
18 Household furniture stores	118,008	108,006	128,995	135,249	147,189	146,345	145,659
19 Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	48,746
20 Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	123,369
21 Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,789
22 All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	318,263
23 Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	800,807
24 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	483,547
25 Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	54,903
26 Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	62,955	43,652	37,293
27 Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	76,138
28 Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,893
29 Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	215,560
30 Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	159,010	175,001
31 Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	547,039
32 All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	228,747
33 Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,821,121
34 Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,652,084
35 Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,614,092
36 Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	76,346	70,569
37 Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	936,570
38 Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	144,405
39 Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	275,513
40 All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	205,968
41 Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,247,117
42 TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,899,201

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada

1986	1985						Per cent change		
							Variation procen- tuelle		
AugustP	August	September	October	November	December	August 1986/1985			
AoûtP	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Août 1986/1985			
Thousands of dollars - milliers de dollars							NO		
							Genre de commerce:		
2,195,838	2,158,066	1,844,178	1,992,484	2,096,610	2,064,002	+1.7	Épiceries - Boucheries	1	
651,230	581,912	524,610	539,291	528,179	546,462	+11.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
240,148	211,436	189,491	197,905	196,368	235,468	+13.5	Tous les autres magasins d'aliments	3	
3,087,216	2,951,414	2,558,279	2,729,680	2,821,157	2,845,932	+4.6	Groupe de l'alimentation	4	
975,532	979,944	964,842	1,031,654	1,359,437	1,833,917	-0.4	Grands magasins	5	
228,220	218,819	232,578	267,835	315,736	317,989	+4.2	Magasins de marchandises diverses	6	
181,080	181,432	159,209	170,402	169,452	195,233	-0.1	Magasins généraux	7	
103,209	112,583	97,301	103,588	127,609	196,015	-8.3	Bazars	8	
1,488,041	1,492,778	1,453,930	1,573,479	1,972,234	2,543,154	-0.3	Groupe de marchandises diverses	9	
100,269	92,385	97,985	113,595	160,850	201,351	+8.5	Magasins de vêtements pour hommes	10	
256,362	232,175	242,703	252,303	270,091	347,275	+10.4	Magasins de vêtements pour dames	11	
182,696	169,932	161,844	162,259	191,837	263,815	+7.5	Magasins de vêtements pour la famille	12	
20,572	17,685	18,583	20,753	21,813	19,565	+16.3	Magasins de chaussures spécialisées	13	
98,336	91,491	91,749	98,863	134,423	124,685	+7.4	Magasins de chaussures pour la famille	14	
96,088	87,342	87,201	102,538	125,944	144,628	+10.0	Autres magasins de vêtements et accessoires	15	
754,323	691,010	700,065	750,311	904,958	1,101,319	+9.2	Habillement et accessoires	16	
121,275	100,633	97,295	98,374	103,474	125,167	+20.5	Quincailleries	17	
152,618	136,172	131,027	138,922	144,357	150,038	+12.0	Magasins de meubles	18	
51,057	47,183	45,868	49,844	51,945	57,360	+8.2	Magasins d'appareils ménagers	19	
121,066	102,380	96,116	109,203	113,093	122,238	+18.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20	
30,673	26,966	28,865	29,406	27,223	27,993	+13.7	Réparation d'appareils électro-ménagers	21	
327,431	289,914	288,301	307,323	342,471	426,972	+12.9	Autres articles d'ameublement	22	
804,120	703,248	687,472	733,072	782,563	909,768	+14.3	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23	
504,584	464,993	441,350	473,497	474,602	604,615	+8.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24	
65,924	64,951	60,330	58,732	70,888	119,086	+1.4	Librairies et papeteries	25	
37,151	32,607	32,166	34,143	33,901	60,175	+13.9	Fleuristes	26	
77,452	71,031	61,428	66,505	93,340	226,836	+9.0	Bijouteries	27	
2,891	2,272	2,152	2,196	2,767	3,434	+27.2	Ateliers de réparation de bijoux	28	
187,814	170,182	136,227	127,957	130,734	184,696	+10.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29	
182,638	159,890	135,401	141,086	166,225	252,425	+14.2	Magasins d'accessoires personnels	30	
566,089	548,043	414,327	426,533	465,025	737,480	+3.3	Magasins de boissons alcooliques	31	
225,374	181,758	172,694	184,006	206,977	252,121	+24.0	Tous les autres magasins	32	
1,849,917	1,695,727	1,456,075	1,514,655	1,644,459	2,440,868	+9.1	Groupe de tous les autres magasins	33	
7,983,617	7,534,177	6,855,821	7,301,197	8,125,371	9,841,041	+6.0	Total excluant groupe de l'automobile	34	
2,340,942	2,173,591	2,007,347	2,330,285	2,189,317	1,867,892	+7.6	Concessionnaires d'automobiles	35	
64,715	58,186	56,333	57,087	53,400	39,636	+11.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36	
949,152	990,264	922,061	974,919	968,419	974,915	-4.1	Stations-service	37	
135,718	122,636	115,459	131,706	132,743	115,521	+10.6	Garages	38	
250,831	232,127	212,885	237,073	289,377	304,799	+8.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39	
199,560	178,675	166,634	181,484	176,868	156,484	+11.7	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40	
3,940,918	3,755,479	3,480,719	3,912,554	3,810,124	3,459,247	+4.9	Groupe de l'automobile	41	
11,924,535	11,289,656	10,336,540	11,213,751	11,935,495	13,300,288	+5.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42	

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1984:							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
1985:							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
1986:							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July <sup>F</sup> - Juillet <sup>F</sup>	5,329	2,939	2,186	1,609	3,146	15,209	+11.8
August <sup>P</sup> - Août <sup>P</sup>	5,077	3,134	1,860	1,578	2,972	14,621	+6.7
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June - Juin	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July <sup>F</sup> - Juillet <sup>F</sup>	3,997	8,461	1,465	895	4,601	19,419	-2.5
August <sup>P</sup> - Août <sup>P</sup>	3,934	9,074	1,566	825	4,492	19,891	+2.5
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



Appendices

Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent** pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

**Les ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

## Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

## Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

## Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

## Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",<sup>(2)</sup> which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"<sup>(2)</sup>, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendix I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region<sup>(3)</sup> and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time<sup>(4)</sup> in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région<sup>(3)</sup> et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps<sup>(4)</sup> un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendix III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate  
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation  
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, August 1986 Preliminary, July 1986 Revised

No.	Response rate				
	Taux de réponse				
	Chain stores		Independent stores		
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	59.4	82.0	68.4	80.7
2	Grocery, confectionery and sundries stores	53.9	57.9	60.8	72.6
3	All other food stores	71.4	81.3	58.0	68.4
4	Department stores	100.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	32.8	97.0	64.3	75.2
6	General stores	80.0	80.0	62.0	78.6
7	Variety stores	82.9	91.5	78.7	83.2
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	69.5	82.0
9	Used car dealers	-	-	63.4	73.3
10	Service stations	63.6	81.8	61.2	73.9
11	Garages	-	-	61.8	71.7
12	Automotive parts and accessories stores	73.5	88.2	75.6	83.6
13	Men's clothing stores	71.4	80.7	68.0	79.5
14	Women's clothing stores	68.3	83.3	62.7	73.1
15	Family clothing stores	67.7	75.2	71.2	79.9
16	Specialty shoe stores	70.9	76.7	73.4	83.9
17	Family shoe stores	72.2	87.0	70.3	76.8
18	Hardware stores	90.0	100.0	69.9	79.0
19	Household furniture stores	34.4	47.5	64.6	73.5
20	Household appliance stores	25.0	90.0	63.6	77.4
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	75.0	82.1	70.5	83.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	63.2	71.9	72.7	82.3
23	Book and stationery stores	56.5	73.7	66.3	77.6
24	Florists	40.0	60.0	59.1	71.6
25	Jewellery stores	75.6	82.3	72.3	78.8
26	Sporting goods and accessories stores	63.9	88.5	66.1	75.4
27	Personal accessories stores	79.7	80.7	65.1	75.1
28	All other stores	58.8	76.2	61.0	72.6
29	TOTAL, ALL STORES	65.9	79.9	65.1	76.1
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	70.9	83.6	54.1	72.9
31	Prince Edward Island	73.7	92.1	58.4	72.7
32	Nova Scotia	70.1	87.0	65.3	78.3
33	New Brunswick	74.2	87.8	65.5	77.1
34	Québec	66.7	80.4	75.9	85.0
35	Ontario	61.0	74.7	59.4	69.4
36	Manitoba	71.7	86.1	62.8	74.8
37	Saskatchewan	71.1	84.9	66.3	80.2
38	Alberta	63.8	77.8	60.4	72.0
39	British Columbia	66.7	80.0	67.6	77.5
40	Yukon and Northwest Territories	57.1	71.4	44.9	58.9
41	Montréal	66.5	80.9	72.6	82.9
42	Toronto	58.4	71.7	56.5	69.0
43	Winnipeg	72.5	84.4	63.9	75.0
44	Vancouver	66.2	80.3	64.1	75.7

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, août 1986 préliminaire, juillet 1986 révisé

Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
per cent - pourcentage						
Genre de commerce:						
91.4	94.3	71.4	87.1	.042	Épiceries - Boucheries	1
54.3	57.2	62.4	74.8	.041	Épiceries, confiseries et articles divers	2
73.1	87.9	60.0	73.5	.027	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
15.5	91.3	74.8	78.2	.036	Magasins de marchandises diverses	5
93.5	95.7	65.4	78.5	.036	Magasins généraux	6
86.9	98.6	86.4	85.2	.004	Bazars	7
91.3	93.1	70.5	84.1	.035	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	73.7	78.7	.040	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
77.2	82.8	67.2	78.4	.009	Stations-service	10
-	-	73.7	78.8	.006	Garages	11
75.2	94.1	80.8	88.0	.022	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
85.8	91.3	70.0	81.6	.034	Magasins de vêtements pour hommes	13
62.5	88.4	62.3	74.0	.020	Magasins de vêtements pour dames	14
82.6	85.1	75.1	80.2	.018	Magasins de vêtements pour la famille	15
71.5	87.0	81.5	84.1	.019	Magasins de chaussures spécialisées	16
81.4	95.8	79.6	81.5	.049	Magasins de chaussures pour la famille	17
98.7	100.0	71.0	86.0	.006	Quincailleries	18
44.3	79.8	75.0	80.3	.035	Magasins de meubles	19
7.2	96.1	65.5	80.3	.187	Magasins d'appareils ménagers	20
88.6	92.4	81.8	93.9	.071	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
76.1	84.6	74.1	84.2	.004	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
65.4	71.1	68.3	84.7	.013	Librairies et papeteries	23
13.6	64.1	58.1	69.3	.120	Fleuristes	24
89.5	95.0	74.9	82.2	.075	Bijouteries	25
67.5	87.8	67.3	85.0	.076	Magasins d'articles de sport et d'accès- soires	26
92.0	91.1	74.0	83.5	.108	Magasins d'accessoires personnels	27
73.1	94.2	66.5	79.7	...	Tous les autres magasins	28
82.4	92.4	69.7	82.2	.011	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines						
73.2	85.8	57.9	74.1	.024	Terre-Neuve	30
90.1	99.5	65.5	76.5	.020	Ile-du-Prince-Édouard	31
82.5	96.1	70.4	80.1	.029	Nouvelle-Écosse	32
88.8	98.3	67.7	83.2	.031	Nouveau-Brunswick	33
85.0	92.4	76.2	87.0	.016	Québec	34
77.6	90.9	65.5	78.0	.016	Ontario	35
81.4	91.8	66.3	83.9	.022	Manitoba	36
85.5	92.7	76.0	89.5	.033	Saskatchewan	37
87.2	92.7	68.2	80.4	.016	Alberta	38
89.3	95.6	68.4	84.4	.035	Colombie-Britannique	39
90.3	97.9	47.5	65.7	.054	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
87.4	93.1	72.7	87.1	.030	Montréal	41
75.8	87.6	63.0	80.2	.024	Toronto	42
87.4	91.5	68.4	87.3	.035	Winnipeg	43
88.6	94.6	63.7	81.6	.038	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

## Appendix V

### SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method (6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

## Appendice V

### DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI (6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

A cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (**Note:** This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 À 27

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (**Nota: Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles; mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendice VIII

### GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.  
60 pages. First Issue, 1974.

#### Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.  
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

#### Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.





# Retail trade

September 1986

# Commerce de détail

Septembre 1986



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)*	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Industry Division  
Retail Trade Section

# Retail trade

September 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1986

December 1986  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 9

ISSN 0380-6146

Ottawa

**Statistique Canada**

Division de l'industrie  
Section du commerce de détail

# Commerce de détail

Septembre 1986

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1986

Décembre 1986  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Païement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 9

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- \* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- \* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

**TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Introduction</b>	vii

**Charts**

Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	ix
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	ix
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xi

<b>Highlights</b>	xiii
-------------------	------

**PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH**

Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

**Tables**

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Introduction</b>	vii

**Graphiques**

Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	ix
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xi

<b>Points saillants</b>	xiii
-------------------------	------

**ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS**

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

**Tableaux**

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

## TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<b>Tables</b>	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61
<b>Appendices</b>	
I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Component	69
Area File Component	70

	Page
<b>Tableaux</b>	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61
<b>Appendices</b>	
I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément magasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aréolaire)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
 Selected Publications	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
 Choix de publications	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,<sup>(1)</sup> those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries<sup>(1)</sup>, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

<sup>(1)</sup> See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

<sup>(1)</sup> Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.<sup>(2)</sup> For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

<sup>(2)</sup> The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels<sup>(2)</sup>. Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

<sup>(2)</sup> La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Graphique — 1

# Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986

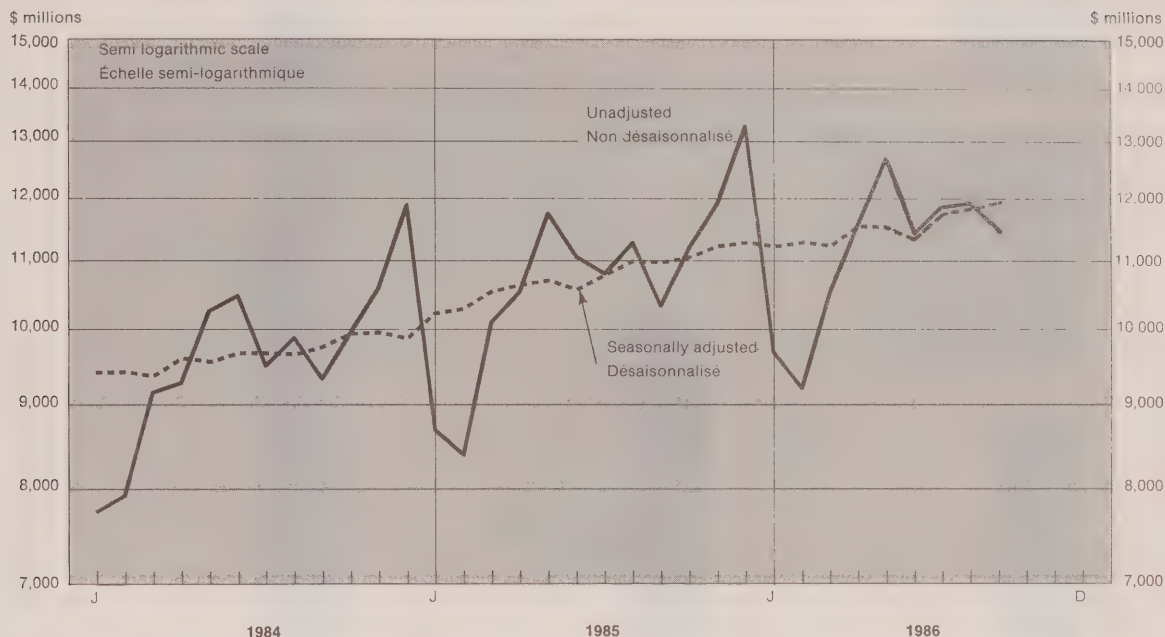


Chart — 2

Graphique — 2

# Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986



Chart — 3

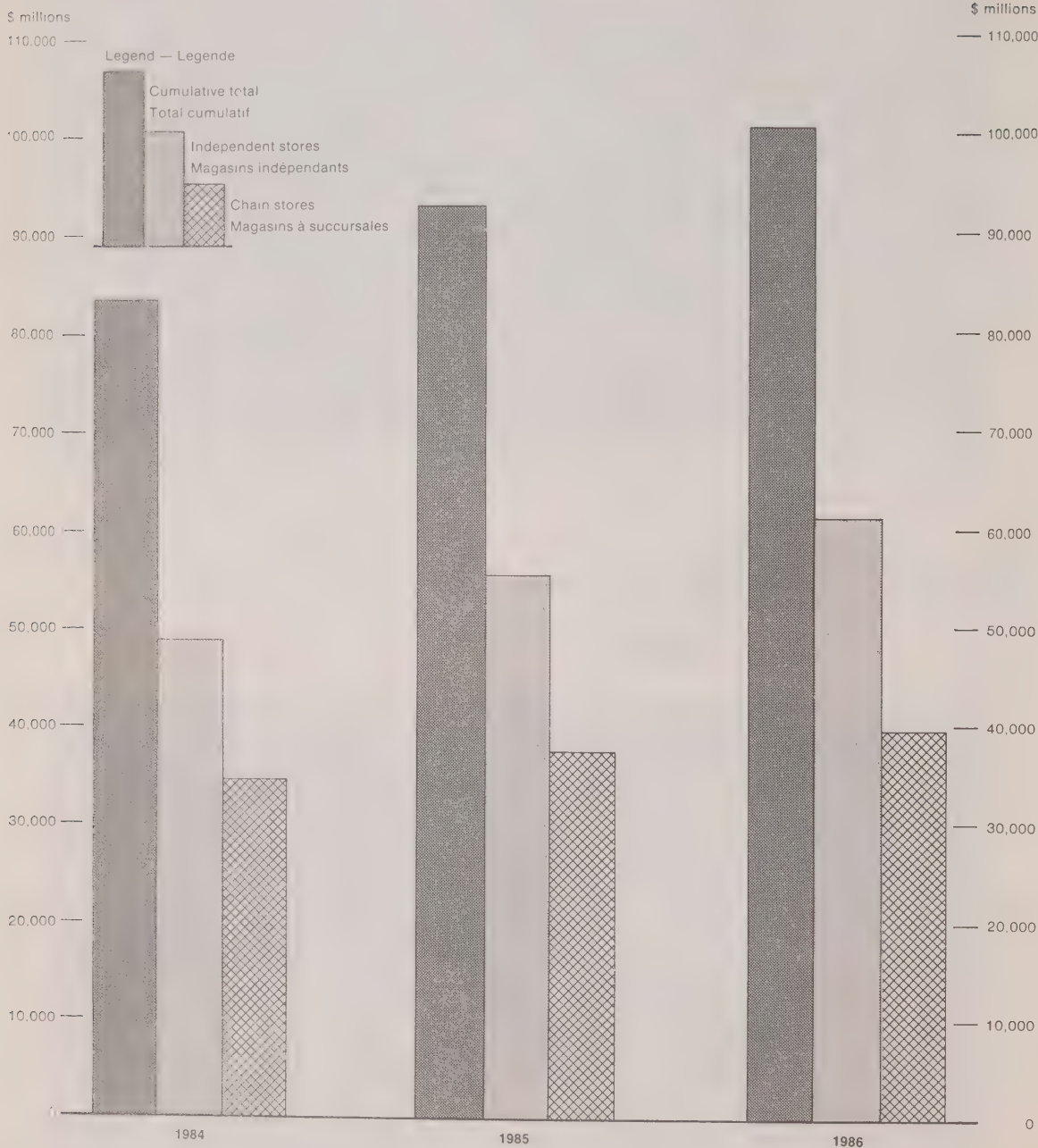
Graphique — 3

**Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>**

**Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>**

January - September

Janvier - septembre



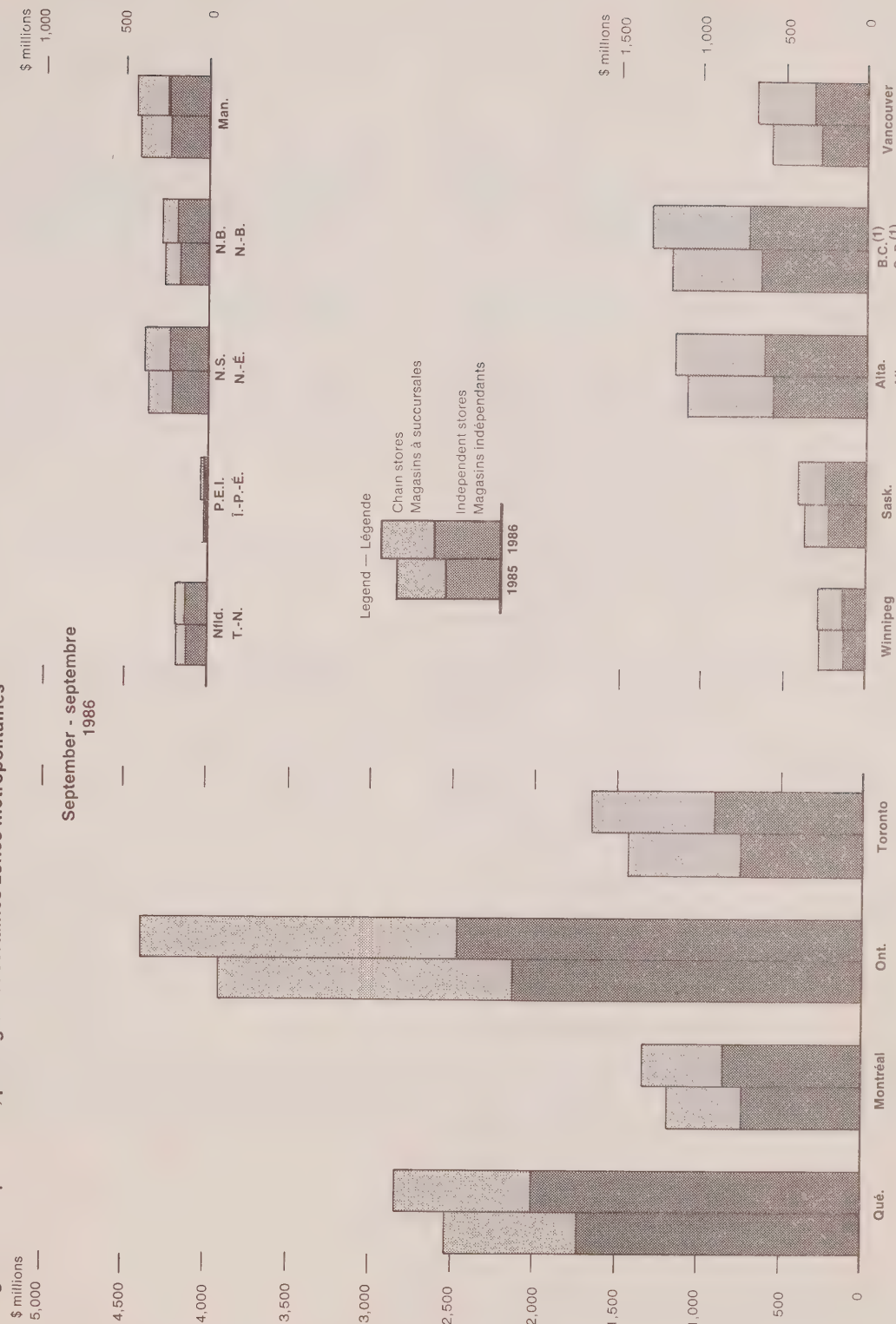
(1) Based on preliminary estimates

(1) D'après des estimations préliminaires

## Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et

magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.

(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.



## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

- o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate that retail sales in September 1986 increased for the third consecutive month to \$11,990 million, an increase of 1.2% over the previous month's revised total of \$11,851 million. The increase in September was predominantly attributable to a 6.4% rise in motor vehicle dealer sales.
- o While retail sales have fluctuated during the first nine months of 1986, generally they have been rising, especially during the last three months. For the July to September period, sales advanced on average by 1.4% on a monthly basis, compared to a 0.5% average increase in the previous three months.
- o Partly offsetting the impact of the 6.4% increase for motor vehicle dealers, were decreases for combination stores (\$15 million or 0.7%), service stations (\$12 million or 1.4%) and department stores (\$8 million or 0.8%). Sales by department stores, which amounted to \$1,038 million in September 1986, declined for the second consecutive month. The decline recorded by combination stores in September followed two consecutive monthly increases.
- o Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade actually declined 0.3% in September 1986, following increases of 1.3% in August and 1.0% in July.
- o On a provincial basis, retail sales increases in Ontario (\$62 million or +1.4%), British Columbia (\$19 million or +1.5%) and Alberta (\$17 million or +1.4%) had the largest impact on the increase at the national level. Sales declined in the Yukon and Northwest Territories (-1.3%) and in Quebec (-0.2%).

### Unadjusted Sales

- o Total retail trade for September 1986 rose 11.2% or \$1,160 million over the same month last year, totalling \$11,496 million. Cumulative retail sales for the first nine months of 1986 amounted to \$100.8 billion, up 8.3% over the corresponding period in 1985.
- o The two largest groups within retail trade recorded increases over September 1985 - motor vehicle dealers (+20.5%) and food stores (+9.6%). Department store sales, which totalled \$1,021 million in September 1986, were up 5.7% over the same month a year earlier. Service stations sales declined for the sixth consecutive month, on a year-over-year basis, to total \$855 million, down 7.2% from the September 1985 level.
- o On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in September 1986 was concentrated in Ontario (\$494 million or +12.6%), Quebec (\$315 million or +12.4%) and British Columbia (\$123 million or +10.6%). Alberta also posted a significant gain, with an increase in sales of \$75 million or +6.8%.
- o At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Toronto (+15.7%), Vancouver (+14.6%), Montréal (+13.6%) and Winnipeg (+3.2%).

### Constant Dollar Estimates

- o Deflated with an implicit price index (125.6) retail sales not seasonally adjusted for September 1986 increased by 7.0% over the same month a year ago and totalled \$9,149 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value deflated with an index of 126.3 recorded an increase of 0.8% in September 1986 over the August sales to reach \$9,491 million in 1981 constant dollars.

### Ventes désaisonnalisées

- o En septembre 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a augmenté pour un troisième mois consécutif pour atteindre \$11,990 millions, une hausse de 1.2% par rapport à l'estimation révisée des ventes du mois précédent (\$11,851 millions). L'augmentation en septembre est attribuable d'une manière prédominante à une hausse de 6.4% des ventes des concessionnaires d'automobiles.
- o Bien que les ventes au détail ont fluctué durant les neuf premiers mois de 1986, elles ont été généralement à la hausse, spécialement au cours des trois derniers mois. Durant la période de juillet à septembre, les ventes ont enregistré une hausse mensuelle moyenne de 1.4% comparativement à l'augmentation moyenne de 0.5% observée au cours des trois mois précédents.
- o L'effet de l'augmentation de 6.4% enregistrée par les concessionnaires d'automobiles a été partiellement compensé par les baisses rapportées pour les épiceries-boucheries (\$15 millions ou 0.7%), les stations-service (\$12 millions ou 1.4%) et les grands magasins (\$8 millions ou 0.8%). Les ventes des grands magasins ont diminué pour un deuxième mois consécutif et se sont chiffrées à \$1,038 millions en septembre 1986. Le repli enregistré par les épiceries-boucheries en septembre fait suite à deux augmentations mensuelles consécutives.
- o En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a, en fait, diminué de 0.3% en septembre 1986, faisant suite à des hausses de 1.3% en août et 1.0% en juillet.
- o Sur une base provinciale, les hausses de ventes enregistrées en Ontario (\$62 millions ou +1.4%), en Colombie-Britannique (\$19 millions ou +1.5%) et en Alberta (\$17 millions ou +1.4%) ont eu le plus grand impact sur l'augmentation observée au niveau national. Les ventes ont décliné au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (-1.3%) et au Québec (-0.2%).

### Ventes non désaisonnalisées

- o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 11.2% ou de \$1,160 millions en septembre 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$11,496 millions. Les ventes cumulatives pour les neuf premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.3% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$100.8 milliards.
- o Les concessionnaires d'automobiles et les magasins d'alimentation, lesquels représentent les deux plus importants groupes du commerce de détail, ont signalé des augmentations respectives de 20.5% et 9.6% par rapport au mois de septembre 1985. Les ventes des grands magasins ont progressé de 5.7% en septembre 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$1,021 millions. Les stations-service ont enregistré une sixième diminution consecutive d'une année à l'autre. Leurs ventes se sont chiffrées à \$855 millions, soit une baisse de 7.2% par rapport au niveau atteint en septembre 1985.
- o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en septembre 1986 a été concentrée en Ontario (\$494 millions ou +12.6%), au Québec (\$315 millions ou +12.4%) et en Colombie-Britannique (\$123 millions ou +10.6%). L'Alberta a également signalé un gain important, avec une augmentation dans les ventes de \$75 millions ou +6.8%.
- o Au niveau des régions métropolitaines, on rapporte les gains suivants: Toronto (+15.7%), Vancouver (+14.6%), Montréal (+13.6%) et Winnipeg (+3.2%).

### Estimations en dollars constants

- o Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (125.6), les ventes au détail non désaisonnalisées pour septembre 1986 ont augmenté de 7.0% par rapport au mois correspondant l'an dernier et ont totalisé \$9,149 millions en dollars constants de 1981. La valeur désaisonnalisée des ventes de septembre 1986, dégonflée à l'aide d'un indice de 126.3, a enregistré une hausse de 0.8% par rapport aux ventes d'août et s'est chiffrée à \$9,491 millions en dollars constants de 1981.



## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

## PRELIMINARY ESTIMATES

**TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland**

September - 1986 - Septembre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	28,155	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	24,916	+ 5.8
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,778	...
4	Department stores .....	11,904	+ 5.4	-	-	11,904	+ 5.4
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	10,456	+ 7.9
6	General stores .....	x	x	x	x	6,156	- 2.3
7	Variety stores .....	x	x	x	x	4,869	- 0.7
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	33,859	+ 21.4
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	13,284	- 20.0
11	Garages .....	-	-	1,655*	...	1,655	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,063	+ 15.5	5,063	+ 15.5
13	Men's clothing stores .....	645	+ 8.0	86*	...	731	+ 12.1
14	Women's clothing stores .....	2,393	+ 8.8	294	+ 27.6	2,687	+ 10.6
15	Family clothing stores .....	4,088	+ 25.8	2,088	+ 13.5	6,176	+ 21.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	1,984	+ 26.3
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,030	+ 33.4
20	Household appliance stores .....	-	-	381	+ 30.9	381	+ 30.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,639	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,821	+ 9.0	9,000	+ 19.4	10,820	+ 17.5
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	380	+ 13.8
24	Florists .....	x	x	x	x	287	+ 0.7
25	Jewellery stores .....	491*	...	127	- 4.5	618	+ 30.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,101	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	782	+ 4.2
28	All other stores .....	7,368	- 1.2	7,328	+ 32.8	14,696	+ 13.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>76,987</b>	<b>+ 11.4</b>	<b>111,892</b>	<b>+ 7.7</b>	<b>188,879</b>	<b>+ 9.2</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	261,475	+ 1.5	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	223,819	+ 6.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	15,201*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
96,102	+ 3.1	-	-	96,102	+ 3.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	84,160	+ 0.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	54,207	- 6.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	45,469	+ 5.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	328,722	+ 13.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	139,696	- 14.6	Stations-service .....	10
-	-	12,391	- 2.3	12,391	- 2.3	Garages .....	11
-	-	47,569	+ 11.1	47,569	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
5,141	- 0.1	787	- 1.1	5,927	- 0.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
20,467	+ 6.6	2,443*	...	22,910*	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
29,728	+ 4.8	18,638	- 2.8	48,366	+ 1.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	16,763	+ 30.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	15,885	+ 13.4	Magasins de meubles .....	19
-	-	2,743	- 2.7	2,743	- 2.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	16,368	+ 32.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
16,099	+ 9.1	82,794	+ 25.6	98,893	+ 22.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	3,353	+ 18.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	3,302	- 8.2	Fleuristes .....	24
4,017	+ 13.2	1,200	- 13.1	5,217	+ 5.8	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	9,207	+ 26.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	6,864	+ 5.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
69,918	- 8.2	62,327*	...	132,245*	+ 9.3	Tous les autres magasins .....	28
<b>670,779</b>	<b>+ 5.5</b>	<b>1,039,188</b>	<b>+ 5.5</b>	<b>1,709,967</b>	<b>+ 5.5</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Prince Edward Island**  
 September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	7,887	- 0.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,942	- 0.2
3	All other food stores .....	-	-	325	+ 30.5	325	+ 30.5
4	Department stores .....	5,382	+ 7.3	-	-	5,382	+ 7.3
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,308	+ 14.0	1,308	+ 14.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	10,763	+ 20.2	10,763	+ 20.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	2,424	- 18.6
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	539	...
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	432*	...	432	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	2,470	+ 14.4
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	406	+ 24.1
27	Personal accessories stores .....	-	-	483	+ 10.2	483	+ 10.2
28	All other stores .....	x	x	x	x	5,534	+ 10.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>16,447</b>	<b>+ 6.2</b>	<b>30,108</b>	<b>+ 10.5</b>	<b>46,555</b>	<b>+ 8.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Île-du-Prince-Édouard**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	73,665	+ 1.4	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	17,111	+ 0.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,647*	...	2,647*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
46,588	- 1.3	-	-	46,588	- 1.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	10,836	- 1.5	10,836	- 1.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	97,629	+ 7.9	97,629	+ 7.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	23,424	- 20.0	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	3,361	+ 18.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,409	+ 25.6	3,409	+ 25.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	22,807	+ 29.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	3,576	+ 1.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	4,222	+ 13.7	4,222	+ 13.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	50,531	+ 8.6	Tous les autres magasins .....	28
144,503	+ 2.4	269,883	+ 4.1	414,386	+ 3.5	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	62,166	+ 12.6	16,628	+ 4.4	78,793	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	2,993	+ 5.5	11,813	+ 4.3	14,805	+ 4.6
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,179	+ 15.4
4	Department stores .....	31,783	+ 9.0	-	-	31,783	+ 9.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	12,842	+ 8.1
6	General stores .....	-	-	4,781	+ 0.2	4,781	+ 0.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,873	- 12.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	75,284	+ 21.4	75,284	+ 21.4
9	Used car dealers .....	-	-	2,763	- 7.4	2,763	- 7.4
10	Service stations .....	x	x	x	x	39,365	- 15.9
11	Garages .....	-	-	1,854	- 20.2	1,854	- 20.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,928	+ 25.5
13	Men's clothing stores .....	1,313	- 4.2	1,841	+ 0.2	3,155	- 1.6
14	Women's clothing stores .....	3,906	+ 3.4	3,454	+ 18.6	7,360	+ 10.0
15	Family clothing stores .....	1,691	- 5.2	2,780	+ 3.7	4,471	+ 0.1
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	934	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,136	+ 12.0
18	Hardware stores .....	-	-	5,410	+ 17.3	5,410	+ 17.3
19	Household furniture stores .....	1,141	- 10.9	1,752	- 1.7	2,893	- 5.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,157	+ 16.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,955	+ 34.9	2,158	- 3.2	4,112	+ 11.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	20,783	+ 13.4
23	Book and stationery stores .....	1,522	- 13.0	1,555	+ 7.4	3,077	- 3.7
24	Florists .....	x	x	x	x	952	- 0.3
25	Jewellery stores .....	1,593	+ 16.5	422	+ 15.3	2,015	+ 16.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	603	+ 26.4	3,584	+ 5.1	4,186	+ 7.7
27	Personal accessories stores .....	755	- 1.6	3,009	+ 23.8	3,764	+ 17.7
28	All other stores .....	21,859	+ 3.3	21,723	+ 15.1	43,583	+ 8.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>157,235</b>	<b>+ 8.0</b>	<b>235,003</b>	<b>+ 7.6</b>	<b>392,238</b>	<b>+ 7.7</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Nouvelle-Écosse**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
563,437	+ 4.8	155,752	- 4.9	719,189	+ 2.5	Épicerie - Boucheries .....	1
27,453	+ 7.6	106,865	+ 4.6	134,318	+ 5.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	34,304	+ 15.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
254,489	+ 3.7	-	-	254,489	+ 3.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	100,668	+ 8.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	43,318	+ 1.6	43,318	+ 1.6	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	47,396	- 9.9	Bazars .....	7
-	-	700,079	+ 9.2	700,079	+ 9.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	24,595	+ 14.4	24,595	+ 14.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	367,861	- 7.1	Stations-service .....	10
-	-	14,679	- 12.8	14,679	- 12.8	Garages .....	11
x	x	x	x	86,439	+ 13.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
10,524	+ 7.5	15,096	- 10.8	25,620	- 4.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
32,966	+ 2.1	24,421	+ 16.1	57,388	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
12,910	+ 0.5	23,886	- 7.7	36,796	- 5.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	4,695*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	16,143	+ 3.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	39,417	+ 19.1	39,417	+ 19.1	Quincailleries .....	18
9,723	+ 6.8	14,378	--	24,102	+ 2.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	9,794	+ 19.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
15,522	+ 3.3	18,531	- 3.6	34,053	- 0.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
x	x	x	x	183,638	+ 14.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
13,367	- 1.2	13,114	+ 10.6	26,481	+ 4.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	10,579	+ 6.6	Fleuristes .....	24
13,536	+ 2.2	3,685	- 5.1	17,220	+ 0.5	Bijouteries .....	25
3,822	...	34,656	- 9.3	38,478*	- 4.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,293	+ 0.6	19,932	+ 19.9	26,225	+ 14.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
202,542	+ 3.2	171,445	+ 12.1	373,987	+ 7.1	Tous les autres magasins .....	28
1,356,454	+ 4.0	2,095,498	+ 4.7	3,451,952	+ 4.4	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**New Brunswick**  
 September - 1986 - Septembre

N	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) . . . . .	x	x	x	x	48,770	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores . . . . .	x	x	x	x	14,002	+ 20.4
3	All other food stores . . . . .	x	x	x	x	5,526	...
4	Department stores . . . . .	20,265	+ 3.5	-	-	20,265	+ 3.5
5	General merchandise stores . . . . .	x	x	x	x	11,086	+ 33.9
6	General stores . . . . .	-	-	9,655	+ 3.2	9,655	+ 3.2
7	Variety stores . . . . .	x	x	x	x	7,095	+ 12.3
8	Motor vehicle dealers . . . . .	x	x	x	x	53,724	+ 21.5
9	Used car dealers . . . . .	-	-	2,226	+ 27.2	2,226	+ 27.2
10	Service stations . . . . .	x	x	x	x	28,989	+ 0.2
11	Garages . . . . .	-	-	1,386	- 11.7	1,386	- 11.7
12	Automotive parts and accessories stores . . . . .	x	x	x	x	7,040	+ 15.5
13	Men's clothing stores . . . . .	1,242	+ 35.6	1,153	+ 11.6	2,395	+ 22.9
14	Women's clothing stores . . . . .	3,735	+ 12.2	1,595	+ 23.0	5,330	+ 15.2
15	Family clothing stores . . . . .	2,655	+ 6.6	1,250	- 13.1	3,905	- 0.5
16	Specialty shoe stores . . . . .	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores . . . . .	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores . . . . .	-	-	3,018	+ 5.7	3,018	+ 5.7
19	Household furniture stores . . . . .	x	x	x	x	3,173	+ 7.7
20	Household appliance stores . . . . .	-	-	690	+ 5.2	690	+ 5.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores . . . . .	x	x	x	x	1,606	+ 14.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores . . . . .	1,243	+ 14.0	14,039	+ 15.6	15,281	+ 15.5
23	Book and stationery stores . . . . .	863	+ 4.8	364	- 1.5	1,227	+ 2.8
24	Florists . . . . .	x	x	x	x	818	+ 10.9
25	Jewellery stores . . . . .	959	+ 11.5	700	+ 24.8	1,659	+ 16.8
26	Sporting goods and accessories stores . . . . .	x	x	x	x	2,442	+ 1.4
27	Personal accessories stores . . . . .	371	+ 0.6	1,146	+ 17.8	1,516	+ 13.1
28	All other stores . . . . .	15,305	+ 8.3	13,018	- 3.6	28,323	+ 2.4
29	All stores . . . . .	105,505	+ 12.2	177,835	+ 11.7	283,340	+ 11.8

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouveau-Brunswick**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	452,027	+ 6.9	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	109,569	+ 8.7	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	43,115*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
169,502	+ 2.1	-	-	169,502	+ 2.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	74,561	+ 19.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	84,545	+ 12.2	84,545	+ 12.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	52,104	- 0.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	498,931	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	18,628	+ 12.7	18,628	+ 12.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	276,001	+ 9.3	Stations-service .....	10
-	-	13,315	+ 7.9	13,315	+ 7.9	Garages .....	11
x	x	x	x	58,867	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,992	+ 14.0	11,456	+ 19.7	20,448	+ 17.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
29,709	+ 1.6	14,526	+ 21.9	44,235	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
18,515	+ 8.4	11,621	- 14.7	30,136	- 1.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	28,925	+ 13.3	28,925	+ 13.3	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	26,053	+ 2.6	Magasins de meubles .....	19
-	-	5,995	+ 2.4	5,995	+ 2.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	12,377	+ 8.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
11,262	+ 24.8	128,157	+ 22.3	139,419	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
8,183	+ 13.4	3,269	+ 12.9	11,452	+ 13.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	9,318	+ 11.0	Fleuristes .....	24
8,764	+ 0.5	6,955	+ 14.2	15,719	+ 6.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	21,992	+ 3.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
3,262	+ 1.9	8,233	+ 17.2	11,495	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
136,467	+ 2.4	105,015	+ 13.1	241,482	+ 6.8	Tous les autres magasins .....	28
887,190	+ 6.3	1,599,481	+ 11.1	2,486,671	+ 9.4	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	204,727	- 3.8	273,530	+ 6.8	478,257	+ 1.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,039	+ 10.8	191,686	+ 21.6	198,725	+ 21.2
3	All other food stores .....	3,205	+ 22.5	76,913	+ 14.1	80,118	+ 14.5
4	Department stores .....	194,347	+ 8.2	-	-	194,347	+ 8.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	27,844	+ 6.3
6	General stores .....	x	x	x	x	25,410	+ 21.5
7	Variety stores .....	x	x	x	x	29,971	+ 10.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	567,626	+ 27.8	567,626	+ 27.8
9	Used car dealers .....	-	-	25,066	+ 22.6	25,066	+ 22.6
10	Service stations .....	37,754	- 2.9	195,425	- 11.2	233,178	- 9.9
11	Garages .....	-	-	50,304	+ 8.7	50,304	+ 8.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	51,799	+ 14.1
13	Men's clothing stores .....	13,940	+ 34.1	18,194	+ 21.1	32,134	+ 26.4
14	Women's clothing stores .....	45,495	+ 18.2	36,123	+ 16.6	81,617	+ 17.5
15	Family clothing stores .....	39,516	+ 15.7	25,908	+ 11.3	65,424	+ 13.9
16	Specialty shoe stores .....	4,548	+ 23.2	2,232	+ 13.6	6,780	+ 19.9
17	Family shoe stores .....	31,187	+ 12.4	8,621	+ 9.2	39,808	+ 11.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	47,363	+ 27.2
19	Household furniture stores .....	12,854	+ 5.3	40,745	+ 24.8	53,599	+ 19.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	13,099	+ 17.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	37,885	+ 13.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	33,967	+ 8.3	71,601	+ 6.9	105,567	+ 7.4
23	Book and stationery stores .....	8,379	+ 5.0	10,691	- 4.5	19,070	- 0.5
24	Florists .....	-	-	8,600	+ 12.3	8,600	+ 12.3
25	Jewellery stores .....	3,937	+ 9.9	7,926	+ 25.7	11,863	+ 20.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,045*	...	38,248	+ 9.0	42,293	+ 12.1
27	Personal accessories stores .....	9,553	+ 7.4	30,249	+ 16.2	39,802	+ 14.0
28	All other stores .....	110,515	+ 8.9	169,537	+ 28.3	280,052	+ 19.9
29	All stores .....	840,933	+ 5.6	2,006,669	+ 15.5	2,847,601	+ 12.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Québec**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,974,379	- 0.7	2,644,179	+ 9.3	4,618,558	+ 4.8	Épiceries - Boucheries .....	1
61,278	+ 23.8	1,694,860	+ 23.4	1,756,139	+ 23.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
30,221	+ 9.4	704,749	+ 19.7	734,970	+ 19.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,579,331	+ 5.5	-	-	1,579,331	+ 5.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	210,004	+ 7.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	216,071	+ 21.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	255,091	+ 6.6	Bazars .....	7
-	-	5,270,031	+ 14.3	5,270,031	+ 14.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	235,521	+ 19.1	235,521	+ 19.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
362,825	- 8.3	1,894,534	- 3.0	2,257,359	- 3.9	Stations-service .....	10
-	-	463,921	+ 4.0	463,921	+ 4.0	Garages .....	11
x	x	x	x	432,355	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
101,221	+ 16.6	140,996	+ 1.0	242,217	+ 7.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
305,006	+ 12.6	260,493	+ 9.0	565,499	+ 10.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
291,165	+ 9.7	201,823	+ 9.8	492,987	+ 9.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
31,711	+ 4.8	17,791	+ 23.0	49,502	+ 10.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
230,607	+ 12.3	59,990	+ 5.6	290,597	+ 10.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	363,738	+ 21.7	Quincailleries .....	18
107,434	+ 15.4	335,267	+ 14.3	442,701	+ 14.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	106,283	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	310,170	+ 8.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
299,371	+ 7.9	629,670	+ 8.5	929,041	+ 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
68,035	+ 7.9	70,793	+ 7.1	138,828	+ 7.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	90,890	+ 12.7	90,890	+ 12.7	Fleuristes .....	24
33,859	+ 6.3	68,821	+ 11.7	102,680	+ 9.8	Bijouteries .....	25
36,934	- 0.1	413,667	+ 9.5	450,601	+ 8.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
81,632	+ 5.6	259,611	+ 8.5	341,244	+ 7.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
963,584	+ 4.1	1,364,727	+ 23.9	2,328,312	+ 14.8	Tous les autres magasins .....	28
7,168,377	+ 3.7	18,106,262	+ 12.2	25,274,639	+ 9.7	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Montreal**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) . . . . .	x	x	x	x	227,154	- 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores . . . . .	x	x	x	x	82,773	+ 29.3
3	All other food stores . . . . .	1,739	+ 10.4	44,143	+ 22.5	45,883	+ 22.0
4	Department stores . . . . .	118,419	+ 9.6	-	-	118,419	+ 9.6
5	General merchandise stores . . . . .	x	x	x	x	7,175	+ 0.3
6	General stores . . . . .	-	-	250*	...	250	...
7	Variety stores . . . . .	x	x	x	x	8,492	+ 3.2
8	Motor vehicle dealers . . . . .	-	-	264,538	+ 29.7	264,538	+ 29.7
9	Used car dealers . . . . .	-	-	8,007	+ 6.5	8,007	+ 6.5
10	Service stations . . . . .	25,225	- 7.2	75,225	- 9.9	100,449	- 9.3
11	Garages . . . . .	-	-	14,519	+ 26.2	14,519	+ 26.2
12	Automotive parts and accessories stores . . . . .	x	x	x	x	17,558	+ 20.6
13	Men's clothing stores . . . . .	8,829*	...	8,345*	...	17,174	...
14	Women's clothing stores . . . . .	24,593	+ 19.7	16,535	+ 28.2	41,127	+ 23.0
15	Family clothing stores . . . . .	22,054	+ 23.7	6,681	- 19.5	28,735	+ 10.0
16	Specialty shoe stores . . . . .	2,945	+ 30.3	1,575	+ 29.4	4,520	+ 30.0
17	Family shoe stores . . . . .	17,134	+ 23.7	4,644	+ 27.6	21,779	+ 24.5
18	Hardware stores . . . . .	x	x	x	x	24,726	+ 25.0
19	Household furniture stores . . . . .	8,118	+ 13.7	16,216*	...	24,334	+ 31.1
20	Household appliance stores . . . . .	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores . . . . .	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores . . . . .	23,119	+ 5.6	36,897	+ 0.4	60,016	+ 2.3
23	Book and stationery stores . . . . .	6,211	+ 0.9	3,573	- 0.2	9,783	+ 0.4
24	Florists . . . . .	-	-	3,924	+ 27.3	3,924	+ 27.3
25	Jewellery stores . . . . .	2,746	+ 5.8	4,241*	...	6,987	+ 31.6
26	Sporting goods and accessories stores . . . . .	2,173*	...	15,333	+ 22.5	17,505	+ 28.3
27	Personal accessories stores . . . . .	6,383	+ 8.7	13,196	+ 26.3	19,580	+ 20.0
28	All other stores . . . . .	75,725	+ 9.3	78,232*	...	153,957	+ 22.2
29	<b>All stores . . . . .</b>	<b>495,386</b>	<b>+ 6.4</b>	<b>846,680</b>	<b>+ 18.2</b>	<b>1,342,066</b>	<b>+ 13.6</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Montréal

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,235,921	+ 1.4	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	731,350*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
17,937	+ 2.1	394,190	+ 20.7	412,127	+ 19.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
927,775	+ 5.3	-	-	927,775	+ 5.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	68,768	+ 25.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	6,784	+ 5.0	6,784	+ 5.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	77,170	+ 4.5	Bazars .....	7
-	-	2,442,264	+ 11.6	2,442,264	+ 11.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	74,737	+ 2.6	74,737	+ 2.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
248,696	- 11.5	743,279	- 4.1	991,974	- 6.1	Stations-service .....	10
-	-	129,975	+ 10.4	129,975	+ 10.4	Garages .....	11
x	x	x	x	147,703	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
65,389	+ 15.9	55,690	+ 8.3	121,079	+ 12.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
167,447	+ 13.8	122,005	+ 12.6	289,452	+ 13.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
162,223	+ 12.4	58,630	- 9.6	220,853	+ 5.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
20,391	+ 4.6	12,387*	...	32,778*	+ 15.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
126,700	+ 19.8	31,245	+ 24.4	157,945	+ 20.7	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	189,822	+ 21.8	Quincailleries .....	18
64,059	+ 21.9	136,805*	...	200,865*	+ 32.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
201,405	+ 6.2	341,764	+ 10.2	543,169	+ 8.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
53,316	+ 7.9	22,053	+ 3.0	75,369	+ 6.4	Librairies et papeteries .....	23
-	-	39,202	+ 23.4	39,202	+ 23.4	Fleuristes .....	24
23,546	+ 4.8	34,890	+ 32.4	58,435	+ 19.7	Bijouteries .....	25
17,658	+ 8.0	150,785	+ 11.5	168,443	+ 11.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
54,763	+ 5.9	105,716	+ 5.8	160,479	+ 5.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
663,770	+ 6.7	615,740	+ 34.1	1,279,511	+ 18.3	Tous les autres magasins .....	28
4,239,866	+ 4.8	7,653,302	+ 12.6	11,893,168	+ 9.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	524,855	+ 6.9	213,839	+ 12.7	738,693	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	107,618	+ 4.5	93,587	+ 20.4	201,206	+ 11.3
3	All other food stores .....	9,714	+ 23.0	69,578	+ 14.3	79,292	+ 15.3
4	Department stores .....	384,589	+ 9.5	-	-	384,589	+ 9.5
5	General merchandise stores .....	86,747	+ 4.1	31,151	+ 34.2	117,898	+ 10.7
6	General stores .....	x	x	x	x	22,522	+ 27.2
7	Variety stores .....	23,555	- 11.3	4,427	- 0.2	27,982	- 9.7
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	964,152	+ 16.9
9	Used car dealers .....	-	-	24,928	+ 26.3	24,928	+ 26.3
10	Service stations .....	101,580	- 15.7	210,801	- 1.1	312,381	- 6.4
11	Garages .....	-	-	53,175	+ 23.1	53,175	+ 23.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,185*	...	111,334	+ 24.5	114,519	+ 21.9
13	Men's clothing stores .....	28,958	+ 24.1	17,012	+ 26.8	45,970	+ 25.1
14	Women's clothing stores .....	71,667	+ 20.9	33,901	+ 5.5	105,567	+ 15.5
15	Family clothing stores .....	34,925	+ 12.1	14,333	+ 24.3	49,258	+ 15.4
16	Specialty shoe stores .....	5,127*	...	4,457	+ 10.2	9,584	+ 23.4
17	Family shoe stores .....	28,323	+ 19.5	10,493	+ 18.0	38,816	+ 19.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	31,135	+ 15.7
19	Household furniture stores .....	19,208	+ 11.4	40,309	+ 32.6	59,517	+ 24.9
20	Household appliance stores .....	5,482*	...	18,837	+ 35.8	24,319	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	26,545*	...	10,204	+ 29.7	36,750	+ 34.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	52,604	+ 16.2	134,110	+ 11.3	186,714	+ 12.6
23	Book and stationery stores .....	14,703	+ 13.5	8,181	+ 2.4	22,883	+ 9.2
24	Florists .....	725	+ 4.9	15,484	+ 15.5	16,210	+ 15.0
25	Jewellery stores .....	14,596	+ 13.3	13,651	+ 4.9	28,247	+ 9.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	14,036*	...	41,782	+ 11.3	55,817	+ 19.5
27	Personal accessories stores .....	30,655	+ 17.1	46,043*	...	76,698	+ 28.1
28	All other stores .....	306,225	+ 7.8	262,620	+ 28.0	568,844	+ 16.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>1,913,445</b>	<b>+ 7.5</b>	<b>2,484,223</b>	<b>+ 16.8</b>	<b>4,397,668</b>	<b>+ 12.6</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Ontario**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
4,802,875	+ 1.6	1,897,189	+ 1.7	6,700,064	+ 1.6	Épicerie - Boucheries .....	1
971,907	+ 7.6	842,474	+ 28.1	1,814,381	+ 16.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
96,501	+ 19.1	614,371	+ 10.0	710,872	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
3,083,729	+ 8.7	-	-	3,083,729	+ 8.7	Grands magasins .....	4
677,884	+ 4.6	227,960	+ 30.4	905,844	+ 10.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	180,168	+ 23.9	Magasins généraux .....	6
220,683	- 5.8	39,219	+ 3.7	259,903	- 4.4	Bazars .....	7
x	x	x	x	8,722,317	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	195,355	+ 14.3	195,355	+ 14.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
1,029,838	- 5.1	1,911,828	+ 4.5	2,941,666	+ 0.9	Stations-service .....	10
-	-	457,620	+ 13.0	457,620	+ 13.0	Garages .....	11
33,833	...	958,736	+ 11.7	992,568*	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
210,478	+ 13.0	150,181	+ 5.2	360,659	+ 9.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
539,157	+ 12.1	256,330	- 0.7	795,487	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
250,170	+ 11.0	102,749	+ 27.3	352,919	+ 15.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
36,849	+ 17.6	30,157	- 3.3	67,005	+ 7.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
216,613	+ 10.8	81,707	+ 15.6	298,320	+ 12.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	267,591	+ 10.0	Quincailleries .....	18
147,367	+ 11.0	323,450	+ 23.9	470,817	+ 19.5	Magasins de meubles .....	19
40,390	+ 30.7	149,510	+ 28.5	189,900	+ 29.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
218,453	+ 28.1	73,523	+ 27.8	291,976	+ 28.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
455,477	+ 13.5	1,167,622	+ 18.9	1,623,099	+ 17.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
119,765	+ 12.0	72,124	+ 10.1	191,890	+ 11.3	Librairies et papeteries .....	23
7,659	- 0.5	148,342	+ 5.9	156,000	+ 5.6	Fleuristes .....	24
123,905	+ 9.1	113,236	+ 10.0	237,141	+ 9.5	Bijouteries .....	25
102,595	+ 21.3	431,368	+ 8.2	533,963	+ 10.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
253,741	+ 13.9	368,398	+ 27.0	622,139	+ 21.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
2,664,626	+ 7.6	2,053,557	+ 21.3	4,718,183	+ 13.2	Tous les autres magasins .....	28
16,469,628	+ 5.7	21,671,948	+ 11.9	38,141,576	+ 9.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Toronto**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	202,496	+ 6.1	49,877	+ 6.0	252,373	+ 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	26,208	+ 9.5	34,811	+ 15.1	61,019	+ 12.6
3	All other food stores .....	3,251*	...	39,054	+ 12.6	42,305	+ 14.2
4	Department stores .....	163,801	+ 11.7	-	-	163,801	+ 11.7
5	General merchandise stores .....	28,399	+ 9.0	6,940	+ 23.7	35,339	+ 11.6
6	General stores .....	-	-	638	- 4.4	638	- 4.4
7	Variety stores .....	4,818	- 16.8	605	+ 13.2	5,423	- 14.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	363,590	+ 26.9
9	Used car dealers .....	-	-	6,356	+ 33.3	6,356	+ 33.3
10	Service stations .....	39,506	- 15.1	58,278	- 5.8	97,784	- 9.8
11	Garages .....	-	-	16,126	+ 25.4	16,126	+ 25.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	36,630	+ 27.9
13	Men's clothing stores .....	15,588	+ 29.8	7,421	+ 27.4	23,009	+ 29.0
14	Women's clothing stores .....	31,583	+ 23.2	17,482	+ 4.1	49,064	+ 15.6
15	Family clothing stores .....	16,501	+ 13.4	3,424	+ 12.9	19,926	+ 13.4
16	Specialty shoe stores .....	3,265	+ 28.5	2,322	+ 20.7	5,587	+ 25.1
17	Family shoe stores .....	14,511	+ 24.3	4,514	+ 8.0	19,025	+ 20.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,082	+ 15.2
19	Household furniture stores .....	12,322	+ 11.0	8,562*	...	20,884	+ 20.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	11,399	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	21,179	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	14,713	+ 27.8	56,850	+ 9.1	71,563	+ 12.5
23	Book and stationery stores .....	7,273	+ 20.9	3,015	+ 15.4	10,288	+ 19.3
24	Florists .....	x	x	x	x	6,397	+ 7.3
25	Jewellery stores .....	5,585	+ 15.5	6,920	+ 21.2	12,506	+ 18.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	7,261	+ 35.9	15,073	+ 10.3	22,335	+ 17.5
27	Personal accessories stores .....	15,604	+ 13.1	28,714*	...	44,319	+ 31.4
28	All other stores .....	109,899	+ 9.8	113,369	+ 35.0	223,269	+ 21.3
29	All stores .....	750,126	+ 10.0	900,090	+ 20.9	1,650,215	+ 15.7

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Toronto

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,814,408	+ 0.4	444,731	- 0.5	2,259,139	+ 0.2	Épiceries - Boucheries .....	1
225,212	+ 8.7	305,050	+ 12.9	530,262	+ 11.1	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
28,648	+ 17.2	358,023	+ 13.2	386,671	+ 13.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,264,303	+ 11.2	-	-	1,264,303	+ 11.2	Grands magasins .....	4
213,204	+ 1.5	57,164	+ 15.0	270,368	+ 4.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	5,682	- 2.5	5,682	- 2.5	Magasins généraux .....	6
46,890	- 12.1	4,617	+ 16.5	51,507	- 10.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	3,323,965	+ 18.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	50,166	+ 8.5	50,166	+ 8.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
414,792	- 3.9	548,275	+ 3.8	963,066	+ 0.3	Stations-service .....	10
-	-	127,560	+ 22.6	127,560	+ 22.6	Garages .....	11
x	x	x	x	309,078	+ 11.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
110,706	+ 13.4	66,309	+ 1.6	177,014	+ 8.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
235,800	+ 11.3	139,012	+ 9.4	374,812	+ 10.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
115,336	+ 8.5	28,836*	...	144,172*	+ 13.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
25,138	+ 15.2	16,371	- 3.1	41,509	+ 7.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
111,569	+ 13.0	35,371	+ 16.3	146,940	+ 13.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	70,872	+ 18.4	Quincailleries .....	18
96,117	+ 15.4	71,829*	...	167,947*	+ 27.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	87,587	+ 27.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	167,411	+ 23.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
121,292	+ 14.6	497,552	+ 22.4	618,844	+ 20.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
61,280	+ 17.2	25,718	+ 2.8	86,998	+ 12.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	61,545	- 0.4	Fleuristes .....	24
46,212	+ 10.6	57,439	+ 31.1	103,651	+ 21.1	Bijouteries .....	25
49,925	+ 10.1	166,468	+ 26.0	216,393	+ 21.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
129,074	+ 9.8	228,306	+ 30.0	357,380	+ 21.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
940,028	+ 7.7	901,088	+ 28.2	1,841,115	+ 16.9	Tous les autres magasins .....	28
6,271,076	+ 6.1	7,934,881	+ 16.7	14,205,958	+ 11.8	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Manitoba**  
 September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	91,691	+ 5.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,997	+ 3.8
3	All other food stores .....	691	+ 12.7	4,175	+ 9.1	4,866	+ 9.6
4	Department stores .....	50,412	- 0.4	-	-	50,412	- 0.4
5	General merchandise stores .....	7,508	+ 6.3	1,810	+ 20.4	9,318	+ 8.7
6	General stores .....	x	x	x	x	13,645	+ 6.7
7	Variety stores .....	2,636	- 10.7	145	+ 13.3	2,781	- 9.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	89,213	+ 13.8	89,213	+ 13.8
9	Used car dealers .....	-	-	2,092	+ 35.6	2,092	+ 35.6
10	Service stations .....	10,309	- 2.0	26,141	- 8.8	36,450	- 7.0
11	Garages .....	-	-	2,445*	...	2,445	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	8,361	+ 12.5
13	Men's clothing stores .....	2,208	+ 31.8	903	- 1.4	3,110	+ 20.0
14	Women's clothing stores .....	6,729	+ 10.4	2,035	+ 25.0	8,763	+ 13.5
15	Family clothing stores .....	5,865	+ 15.4	805	+ 16.6	6,669	+ 15.6
16	Specialty shoe stores .....	412	+ 33.7	435	- 5.4	847	+ 10.2
17	Family shoe stores .....	2,130*	...	526	+ 13.5	2,656	+ 32.0
18	Hardware stores .....	-	-	3,106	+ 9.4	3,106	+ 9.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	6,132	+ 17.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,338	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,085	+ 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,397	+ 5.5	10,905	- 4.9	13,302	- 3.1
23	Book and stationery stores .....	1,366	- 4.1	642	+ 2.0	2,008	- 2.2
24	Florists .....	-	-	1,349	+ 23.9	1,349	+ 23.9
25	Jewellery stores .....	1,797	+ 11.1	1,463	+ 5.6	3,260	+ 8.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,864	...
27	Personal accessories stores .....	1,455	+ 4.6	2,349	+ 2.3	3,804	+ 3.1
28	All other stores .....	19,299	+ 8.9	27,066	+ 2.3	46,366	+ 5.0
29	All stores .....	198,973	+ 6.0	243,958	+ 6.2	442,931	+ 6.1

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Manitoba**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	845,423	+ 4.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	157,645	+ 9.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
6,709	+ 10.3	36,080	+ 0.7	42,789	+ 2.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
411,765	+ 1.0	-	-	411,765	+ 1.0	Grands magasins .....	4
61,104	+ 4.3	12,986	+ 1.2	74,090	+ 3.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	107,239	- 1.0	Magasins généraux .....	6
24,276	- 5.5	1,128	- 20.4	25,404	- 6.3	Bazars .....	7
-	-	842,762	+ 10.1	842,762	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	20,368*	...	20,368*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
101,583	+ 0.7	235,108	- 4.3	336,691	- 2.8	Stations-service .....	10
-	-	26,663*	...	26,663*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	70,057	+ 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
13,924	+ 3.8	9,130	- 1.7	23,054	+ 1.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
53,462	+ 4.3	15,911	+ 14.2	69,373	+ 6.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
42,845	+ 3.9	7,819	+ 5.7	50,663	+ 4.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
2,696	+ 17.1	3,829	+ 11.5	6,525	+ 13.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
14,278	+ 8.5	5,018*	...	19,297*	+ 15.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	26,917	+ 13.7	26,917	+ 13.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	49,106	+ 16.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	18,030	+ 4.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	37,253	+ 9.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
21,973	+ 2.3	107,306	+ 0.4	129,279	+ 0.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
12,927	+ 4.6	6,024	+ 1.1	18,951	+ 3.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	13,028	+ 19.7	13,028	+ 19.7	Fleuristes .....	24
15,596	+ 3.4	13,460	+ 13.9	29,056	+ 8.0	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	45,807	+ 11.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
12,420	+ 15.1	20,366	+ 0.3	32,787	+ 5.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
166,661	+ 1.6	234,830	+ 5.7	401,491	+ 4.0	Tous les autres magasins .....	28
1,720,548	+ 4.2	2,210,966	+ 5.8	3,931,514	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

September - 1986 - Septembre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	61,362	+ 8.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,783	+ 4.0
3	All other food stores .....	x	x	x	x	2,947	+ 10.1
4	Department stores .....	45,468	- 1.0	-	-	45,468	- 1.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	3,560	+ 30.1
6	General stores .....	-	-	443*	...	443	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	662	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	48,602	+ 2.9	48,602	+ 2.9
9	Used car dealers .....	-	-	1,526*	...	1,526	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	26,207	- 18.0
11	Garages .....	-	-	1,726*	...	1,726	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	5,950	+ 5.0
13	Men's clothing stores .....	1,928	+ 34.1	493	- 2.1	2,421	+ 24.6
14	Women's clothing stores .....	5,744	+ 9.5	1,278	+ 16.4	7,021	+ 10.7
15	Family clothing stores .....	3,686	+ 8.2	107	+ 3.3	3,794	+ 8.0
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	843	+ 11.6
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,193	...
18	Hardware stores .....	-	-	506	- 0.2	506	- 0.2
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,781	+ 16.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,928	+ 19.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,848	+ 13.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	8,106	- 16.6
23	Book and stationery stores .....	1,245	- 3.4	369	+ 0.1	1,614	- 2.6
24	Florists .....	-	-	934	+ 35.3	934	+ 35.3
25	Jewellery stores .....	1,561	+ 13.8	1,209	+ 17.4	2,770	+ 15.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,485	...
27	Personal accessories stores .....	1,374	+ 5.0	2,048	+ 3.9	3,422	+ 4.3
28	All other stores .....	15,826	+ 7.9	16,473	+ 4.2	32,299	+ 6.0
29	All stores .....	160,451	+ 6.5	127,750	- 0.6	288,201	+ 3.2

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Winnipeg

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	570,046	+ 6.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	89,196	+ 7.7	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	27,490	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
370,688	+ 0.6	-	-	370,688	+ 0.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	27,394*	...	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	2,467*	...	2,467*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,389*	...	Bazars .....	7
-	-	492,079	+ 10.5	492,079	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	14,694	+ 31.9	14,694	+ 31.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	257,055	- 7.7	Stations-service .....	10
-	-	12,439	+ 29.7	12,439	+ 29.7	Garages .....	11
x	x	x	x	51,180	- 1.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
11,690	+ 2.0	4,962	+ 10.2	16,652	+ 4.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
45,548	+ 4.3	9,979	+ 17.7	55,527	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
25,937	- 1.5	1,144	+ 16.8	27,081	- 0.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	6,452	+ 15.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	15,077	+ 13.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,794	+ 3.4	4,794	+ 3.4	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	38,330	+ 18.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	13,044*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	28,062	+ 10.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	81,762	- 8.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
11,769	+ 5.2	3,314	- 1.2	15,083	+ 3.7	Librairies et papeteries .....	23
-	-	8,130	+ 24.4	8,130	+ 24.4	Fleuristes .....	24
13,030	+ 3.3	11,483	+ 24.2	24,513	+ 12.2	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	17,193	+ 25.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
11,672	+ 16.2	17,353	+ 3.5	29,025	+ 8.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
136,442	+ 2.4	137,248	+ 7.1	273,690	+ 4.7	Tous les autres magasins .....	28
1,386,860	+ 4.4	1,188,674	+ 5.5	2,575,534	+ 4.9	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	73,014	+ 13.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,527	+ 4.0
3	All other food stores .....	200	+ 19.0	3,405	+ 24.1	3,605	+ 23.8
4	Department stores .....	30,451	- 0.2	-	-	30,451	- 0.2
5	General merchandise stores .....	15,213	+ 10.6	607*	...	15,820	+ 13.0
6	General stores .....	9,431	+ 25.6	15,571	+ 4.0	25,002	+ 11.2
7	Variety stores .....	3,247	- 2.7	367	- 9.4	3,613	- 3.4
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	100,396	+ 19.8	100,396	+ 19.8
9	Used car dealers .....	-	-	1,987	+ 0.1	1,987	+ 0.1
10	Service stations .....	5,523	+ 25.7	13,925	- 1.4	19,448	+ 5.0
11	Garages .....	-	-	3,338	+ 7.5	3,338	+ 7.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	793	- 13.3	7,947	+ 22.4	8,740	+ 18.0
13	Men's clothing stores .....	2,300	+ 21.4	1,780	+ 25.8	4,080	+ 23.3
14	Women's clothing stores .....	5,913	+ 16.9	3,036	- 2.5	8,949	+ 9.4
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,734	+ 21.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	438	+ 22.7
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,207	+ 10.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,202	- 1.9
19	Household furniture stores .....	-	-	3,000	- 6.5	3,000	- 6.5
20	Household appliance stores .....	-	-	1,554	+ 11.9	1,554	+ 11.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,365	- 5.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	16,489	+ 2.2
23	Book and stationery stores .....	991	+ 12.8	763	+ 11.1	1,754	+ 12.1
24	Florists .....	x	x	x	x	1,041	+ 1.7
25	Jewellery stores .....	1,274	+ 10.8	1,383	- 7.8	2,658	+ 0.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	9,183	...
27	Personal accessories stores .....	621*	...	1,490	- 2.1	2,111	+ 7.4
28	All other stores .....	20,493	+ 12.1	25,891	+ 23.7	46,384	+ 18.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>164,931</b>	<b>+ 11.1</b>	<b>249,160</b>	<b>+ 14.2</b>	<b>414,091</b>	<b>+ 12.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Saskatchewan**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	660,326	+ 7.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	139,716	--	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,992	+ 23.4	31,003	+ 17.1	32,995	+ 17.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
252,831	+ 0.9	-	-	252,831	+ 0.9	Grands magasins .....	4
112,948	+ 4.4	8,581*	...	121,529*	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
80,294	+ 16.5	138,705	- 10.5	218,999	- 2.1	Magasins généraux .....	6
31,204	+ 3.3	3,564*	...	34,768*	- 1.0	Bazars .....	7
-	-	849,091	+ 9.2	849,091	+ 9.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	14,910*	...	14,910*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
40,217	+ 4.9	130,424	+ 4.1	170,640	+ 4.3	Stations-service .....	10
-	-	29,056	- 15.1	29,056	- 15.1	Garages .....	11
7,742	- 4.7	73,307	+ 14.6	81,049	+ 12.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
16,411	+ 9.2	16,851	+ 13.8	33,262	+ 11.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
47,438	+ 15.0	28,109	+ 7.0	75,547	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	46,315	+ 10.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	3,277	- 4.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	24,537	+ 21.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	39,569	+ 1.4	Quincailleries .....	18
-	-	28,207	- 4.8	28,207	- 4.8	Magasins de meubles .....	19
-	-	12,313	- 6.0	12,313	- 6.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	17,180	- 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
x	x	x	x	156,641	+ 9.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
8,244	+ 14.3	6,969	+ 7.6	15,212	+ 11.1	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	12,006	- 5.9	Fleuristes .....	24
11,859	+ 5.1	15,028	+ 13.6	26,887	+ 9.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	100,669	+ 19.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,034	+ 15.1	15,406	+ 9.4	20,440	+ 10.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
183,714	+ 2.8	225,790	+ 9.7	409,503	+ 6.5	Tous les autres magasins .....	28
1,408,969	+ 6.1	2,218,509	+ 6.3	3,627,478	+ 6.2	Ensemble des magasins .....	29

## PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

September - 1986 - Septembre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	139,284	+ 8.8	32,989	- 8.9	172,273	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,461	+ 5.2	28,999	- 0.4	45,460	+ 1.5
3	All other food stores .....	658	- 3.6	10,495	+ 14.3	11,154	+ 13.0
4	Department stores .....	131,130	- 2.7	-	-	131,130	- 2.7
5	General merchandise stores .....	14,454	- 11.4	8,865	+ 9.1	23,319	- 4.6
6	General stores .....	x	x	x	x	41,783	- 0.4
7	Variety stores .....	4,789	- 9.0	592*	...	5,380	- 10.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	275,849	+ 16.6
9	Used car dealers .....	-	-	3,247*	...	3,247	...
10	Service stations .....	17,893	- 2.8	51,293	- 0.5	69,187	- 1.1
11	Garages .....	-	-	6,050	- 1.3	6,050	- 1.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,325	+ 10.6	22,122	+ 4.3	25,447	+ 5.1
13	Men's clothing stores .....	8,393	+ 3.9	6,153	- 12.8	14,547	- 3.8
14	Women's clothing stores .....	20,228	+ 3.8	6,568	+ 5.8	26,796	+ 4.3
15	Family clothing stores .....	16,462	+ 10.2	4,951	+ 8.2	21,414	+ 9.7
16	Specialty shoe stores .....	1,112	+ 11.0	600*	...	1,711	+ 26.3
17	Family shoe stores .....	7,132	+ 20.3	2,607	+ 35.5	9,739	+ 24.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,010	+ 24.3
19	Household furniture stores .....	3,910	+ 26.0	5,834	+ 9.8	9,745	+ 15.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	5,088	- 9.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	15,732	+ 13.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	11,647	+ 10.4	42,991	+ 17.4	54,638	+ 15.8
23	Book and stationery stores .....	4,460	+ 0.4	1,645	+ 4.1	6,105	+ 1.4
24	Florists .....	x	x	x	x	4,651	+ 15.6
25	Jewellery stores .....	4,192	+ 3.0	5,951*	...	10,142	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,819*	...	11,354	+ 7.3	16,172	+ 16.2
27	Personal accessories stores .....	5,939	+ 14.1	5,879	- 2.7	11,818	+ 5.0
28	All other stores .....	67,548	- 0.4	65,640	+ 10.7	133,188	+ 4.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>534,845</b>	<b>+ 3.1</b>	<b>626,929</b>	<b>+ 10.2</b>	<b>1,161,774</b>	<b>+ 6.8</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Alberta**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,295,727	+ 6.5	341,436	- 2.4	1,637,162	+ 4.5	Épicerie - Boucheries .....	1
146,760	+ 7.3	275,743	+ 13.8	422,504	+ 11.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
6,713	- 0.1	81,691	+ 8.7	88,404	+ 8.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,092,429	+ 3.5	-	-	1,092,429	+ 3.5	Grands magasins .....	4
114,026	- 7.5	81,542*	...	195,568*	+ 9.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	434,215	+ 1.5	Magasins généraux .....	6
46,229	+ 7.4	5,624	- 17.7	51,853	+ 3.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,455,412	+ 10.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	22,366	+ 35.9	22,366	+ 35.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
161,370	- 3.2	486,689	+ 4.3	648,059	+ 2.3	Stations-service .....	10
-	-	54,782	- 9.9	54,782	- 9.9	Garages .....	11
27,255	+ 4.0	186,030	+ 3.9	213,285	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
63,022	+ 3.2	55,731	- 8.8	118,753	- 2.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
165,286	+ 5.8	55,961	+ 3.9	221,248	+ 5.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
125,347	+ 7.9	44,729	+ 18.1	170,076	+ 10.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
10,383	+ 13.7	3,885	+ 18.9	14,267	+ 15.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
52,141	+ 11.2	19,865	+ 24.5	72,006	+ 14.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	87,635	+ 18.1	Quincailleries .....	18
26,987	+ 5.6	48,644*	...	75,631*	- 14.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	46,805	+ 3.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	126,908	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
103,025	+ 15.0	360,140	+ 10.3	463,165	+ 11.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
35,136	+ 9.8	14,338	+ 14.6	49,474	+ 11.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	47,468	+ 4.2	Fleuristes .....	24
38,665	- 0.4	37,421*	...	76,086*	+ 18.3	Bijouteries .....	25
33,626	+ 22.0	113,398	+ 7.5	147,024	+ 10.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
50,632	+ 14.8	46,221	- 2.2	96,853	+ 5.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
662,249	+ 4.7	566,181	+ 13.5	1,228,430	+ 8.6	Tous les autres magasins .....	28
4,747,418	+ 4.7	5,610,448	+ 8.6	10,357,867	+ 6.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	169,193	+ 14.7	79,565	+ 5.2	248,758	+ 11.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	15,835	+ 5.8	36,670	+ 2.6	52,506	+ 3.6
3	All other food stores .....	3,398	+ 4.9	21,921	+ 2.0	25,319	+ 2.4
4	Department stores .....	160,437	+ 4.6	-	-	160,437	+ 4.6
5	General merchandise stores .....	14,417	- 4.9	4,666	+ 9.6	19,083	- 1.7
6	General stores .....	x	x	x	x	10,294	- 1.8
7	Variety stores .....	5,668	- 6.0	794	- 19.9	6,462	- 7.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	246,090	+ 26.1
9	Used car dealers .....	-	-	6,566	+ 28.2	6,566	+ 28.2
10	Service stations .....	31,268	+ 4.2	67,409	- 9.7	98,678	- 5.7
11	Garages .....	-	-	10,007	+ 3.0	10,007	+ 3.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,037	+ 11.2	12,114	+ 35.8	19,151	+ 25.6
13	Men's clothing stores .....	7,518	+ 18.0	3,198*	...	10,716	+ 23.1
14	Women's clothing stores .....	17,708	+ 9.2	12,147	+ 28.0	29,856	+ 16.2
15	Family clothing stores .....	16,083	+ 21.2	5,847	+ 30.8	21,930	+ 23.6
16	Specialty shoe stores .....	815*	...	1,884	+ 16.0	2,699	+ 24.3
17	Family shoe stores .....	5,122	+ 34.1	2,345	+ 14.0	7,467	+ 27.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,033	- 3.9
19	Household furniture stores .....	4,264	+ 7.6	7,494*	...	11,758	- 15.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,290	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,721	- 11.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,080	+ 21.2	36,823	+ 11.2	64,903	+ 15.4
23	Book and stationery stores .....	2,860	+ 15.0	3,521	+ 12.8	6,381	+ 13.8
24	Florists .....	x	x	x	x	3,080	...
25	Jewellery stores .....	4,138	+ 18.7	6,182	+ 8.7	10,320	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,247*	...	18,639	+ 5.2	23,886	+ 12.9
27	Personal accessories stores .....	6,489	+ 11.0	18,970*	...	25,459	...
28	All other stores .....	79,220	+ 8.0	68,068	+ 5.3	147,288	+ 6.7
29	All stores .....	591,931	+ 9.7	694,206	+ 11.3	1,286,137	+ 10.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Colombie-Britannique**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,572,186	+ 10.9	747,804	+ 5.4	2,319,990	+ 9.1	Épicerie - Boucheries .....	1
139,083	+ 2.0	338,428	+ 15.0	477,511	+ 10.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
33,421	+ 3.3	181,812	+ 0.7	215,233	+ 1.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,295,161	+ 6.3	-	-	1,295,161	+ 6.3	Grands magasins .....	4
119,188	+ 2.1	37,596	+ 11.8	156,784	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	89,939	- 5.2	Magasins généraux .....	6
51,083	+ 3.5	7,757	- 13.4	58,840	+ 0.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,134,323	+ 14.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	52,865	+ 21.5	52,865	+ 21.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
256,638	- 8.0	604,179	- 6.4	860,817	- 6.9	Stations-service .....	10
-	-	93,457	- 4.5	93,457	- 4.5	Garages .....	11
63,752	+ 8.6	102,263	+ 29.9	166,015	+ 20.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
53,120	+ 14.4	23,404	+ 23.4	76,524	+ 17.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
142,177	+ 10.9	82,632	+ 26.1	224,809	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
107,548	+ 12.6	42,451	+ 29.6	149,999	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
6,155	+ 29.0	14,073	+ 10.8	20,228	+ 15.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
34,548	+ 16.2	18,822	- 0.3	53,370	+ 9.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	77,121	+ 3.2	Quincailleries .....	18
34,545	+ 24.8	66,962	- 12.5	101,507	- 2.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	32,241	- 11.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	55,153	+ 2.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
234,700	+ 14.9	313,358	+ 8.1	548,058	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
22,909	+ 7.2	30,326	+ 12.8	53,235	+ 10.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	27,813	+ 25.5	Fleuristes .....	24
35,311	+ 8.7	58,179	+ 22.0	93,490	+ 16.6	Bijouteries .....	25
39,277	+ 23.6	168,530	+ 4.8	207,808	+ 7.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
47,756	+ 1.7	122,104	+ 32.9	169,860	+ 22.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
738,964	+ 4.5	568,253	+ 5.3	1,307,218	+ 4.8	Tous les autres magasins .....	28
5,082,649	+ 7.3	6,036,716	+ 8.3	11,119,364	+ 7.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Metropolitan Vancouver

September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	115,042	+ 17.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	29,815	+ 6.0
3	All other food stores .....	2,820	+ 9.6	14,455	- 10.7	17,274	- 7.9
4	Department stores .....	98,183	+ 5.5	-	-	98,183	+ 5.5
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	5,700	+ 15.8
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	683	- 12.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	129,742	+ 32.5
9	Used car dealers .....	-	-	2,040	- 5.6	2,040	- 5.6
10	Service stations .....	16,410	+ 5.5	31,915	- 8.9	48,325	- 4.5
11	Garages .....	-	-	6,419	+ 10.5	6,419	+ 10.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,168	+ 17.0
13	Men's clothing stores .....	5,648	+ 14.7	944	+ 20.6	6,591	+ 15.5
14	Women's clothing stores .....	11,059	+ 11.3	8,203*	...	19,262	+ 23.9
15	Family clothing stores .....	7,516	+ 21.6	3,077	+ 28.6	10,593	+ 23.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	1,129	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,898	...
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,278	+ 10.5
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	7,700	- 20.4
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,107	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,586	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	19,524	+ 22.4	14,170	+ 26.9	33,695	+ 24.3
23	Book and stationery stores .....	1,881	+ 16.7	1,196	+ 0.5	3,077	+ 9.8
24	Florists .....	x	x	x	x	1,685	...
25	Jewellery stores .....	2,770	+ 23.6	4,313*	...	7,082	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	5,048	+ 6.0	9,856*	...	14,903	...
28	All other stores .....	42,819	+ 13.0	31,419	+ 17.4	74,238	+ 14.8
29	All stores .....	337,164	+ 11.4	331,267	+ 18.0	668,432	+ 14.6

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Vancouver**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,034,788	+ 9.5	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	277,695	+ 12.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
27,795	+ 5.1	126,229	- 5.4	154,025	- 3.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
781,323	+ 8.0	-	-	781,323	+ 8.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	45,989	+ 10.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	5,570	- 15.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,132,643	+ 15.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	20,611	+ 20.0	20,611	+ 20.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
132,385	- 7.8	290,766	- 4.2	423,151	- 5.3	Stations-service .....	10
-	-	58,543	- 5.5	58,543	- 5.5	Garages .....	11
x	x	x	x	79,981	+ 11.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
40,283	+ 14.5	8,004	+ 23.8	48,286	+ 16.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
86,081	+ 12.7	51,489*	...	137,570*	+ 23.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
49,480	+ 16.3	22,707	+ 35.9	72,187	+ 21.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	7,965	+ 12.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	26,394	+ 21.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	27,762	+ 9.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	70,353	- 4.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	20,064	- 14.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	30,282	- 2.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
161,807	+ 17.6	119,103	+ 11.1	280,910	+ 14.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
14,631	+ 7.3	10,477	+ 3.7	25,107	+ 5.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	14,207*	...	Fleuristes .....	24
22,207	+ 12.4	34,849	+ 29.2	57,055	+ 22.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
36,706	- 4.2	55,414*	...	92,120*	+ 22.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
384,993	+ 9.6	258,820	+ 17.7	643,813	+ 12.7	Tous les autres magasins .....	28
<b>2,823,761</b>	<b>+ 8.9</b>	<b>2,867,001</b>	<b>+ 11.0</b>	<b>5,690,763</b>	<b>+ 9.9</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Yukon and Northwest Territories**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,528	- 1.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,715	...
3	All other food stores .....	-	-	221*	...	221	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	11,640	+ 3.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,293	+ 37.3	3,293	+ 37.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,655	+ 10.6	1,655	+ 10.6
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	139*	...	139	...
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	355	+ 9.8	355	+ 9.8
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,236	+ 4.0	1,236	+ 4.0
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	463	+ 0.4	463	+ 0.4
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	850	- 13.6
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,120	- 8.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>14,055</b>	<b>- 0.4</b>	<b>20,887</b>	<b>+ 8.5</b>	<b>34,941</b>	<b>+ 4.7</b>

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**  
 January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	58,080	- 2.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	14,384*	...	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,259	- 6.5	2,259	- 6.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	86,808	+ 4.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	26,480	- 3.0	26,480	- 3.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	12,423	+ 31.4	12,423	+ 31.4	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	1,585	- 18.7	1,585	- 18.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,259	+ 8.5	3,259	+ 8.5	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
-	-	10,696	+ 7.9	10,696	+ 7.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	3,789	- 11.7	3,789	- 11.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	7,916	+ 7.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	30,324	+ 5.5	Tous les autres magasins .....	28
108,882	+ 4.1	179,462	+ 7.7	288,344	+ 6.3	Ensemble des magasins .....	29

# PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,271,842	+ 7.0	700,978	+ 6.7	1,972,820	+ 6.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	165,179	+ 4.7	423,622	+ 15.4	588,802	+ 12.2
3	All other food stores .....	18,059	+ 17.5	198,324	+ 13.8	216,383	+ 14.1
4	Department stores .....	1,020,701	+ 5.7	-	-	1,020,701	+ 5.7
5	General merchandise stores .....	190,166	+ 3.9	61,529	+ 24.1	251,695	+ 8.2
6	General stores .....	69,251	+ 4.8	102,944	+ 10.5	172,195	+ 8.1
7	Variety stores .....	82,210	- 3.1	12,803	+ 2.9	95,013	- 2.3
8	Motor vehicle dealers .....	34,067	+ 20.8	2,386,179	+ 20.5	2,420,247	+ 20.5
9	Used car dealers .....	-	-	69,346	+ 23.1	69,346	+ 23.1
10	Service stations .....	206,598	- 8.2	648,440	- 6.9	855,038	- 7.2
11	Garages .....	-	-	130,677	+ 13.1	130,677	+ 13.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	16,273	- 3.5	234,963	+ 19.8	251,237	+ 18.0
13	Men's clothing stores .....	66,552	+ 21.8	50,635	+ 16.7	117,186	+ 19.5
14	Women's clothing stores .....	178,033	+ 15.5	99,874	+ 12.7	277,907	+ 14.5
15	Family clothing stores .....	126,498	+ 14.7	59,161	+ 14.7	185,659	+ 14.7
16	Specialty shoe stores .....	12,491	+ 32.5	10,682	+ 16.6	23,172	+ 24.6
17	Family shoe stores .....	79,978	+ 18.2	27,394	+ 13.7	107,371	+ 17.0
18	Hardware stores .....	17,056	- 12.8	97,993	+ 26.0	115,049	+ 18.2
19	Household furniture stores .....	43,793	+ 8.9	108,304	+ 19.2	152,097	+ 16.0
20	Household appliance stores .....	6,606*	...	44,686	+ 7.8	51,292	+ 11.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	57,061	+ 21.3	56,250	+ 14.5	113,312	+ 17.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	141,928	+ 12.9	350,277	+ 10.9	492,205	+ 11.5
23	Book and stationery stores .....	35,427	+ 7.4	27,775	+ 1.4	63,202	+ 4.7
24	Florists .....	1,537	- 0.5	35,621	+ 16.3	37,157	+ 15.5
25	Jewellery stores .....	33,197	+ 12.2	37,918	+ 19.0	71,115	+ 15.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	31,768*	...	129,046	+ 11.3	160,814	+ 18.0
27	Personal accessories stores .....	56,259	+ 13.6	110,829	+ 29.0	167,088	+ 23.4
28	All other stores .....	652,756	+ 6.9	664,621	+ 20.8	1,317,377	+ 13.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>4,615,287</b>	<b>+ 7.1</b>	<b>6,880,870</b>	<b>+ 14.1</b>	<b>11,496,157</b>	<b>+ 11.2</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Canada**

January-September - 1986 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
11,775,689	+ 3.8	6,570,268	+ 4.5	18,345,957	+ 4.0	Épiceries - Boucheries .....	1
1,486,113	+ 7.3	3,780,983	+ 19.7	5,267,096	+ 15.9	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
177,293	+ 12.9	1,745,496	+ 13.4	1,922,789	+ 13.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
8,281,928	+ 5.9	-	-	8,281,928	+ 5.9	Grands magasins .....	4
1,457,409	+ 3.4	494,869	+ 27.4	1,952,278	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
617,580	+ 2.6	908,765	+ 7.4	1,526,345	+ 5.4	Magasins généraux .....	6
729,896	+ 0.3	110,959	- 1.4	840,855	+ 0.1	Bazars .....	7
326,558	+ 14.4	21,599,219	+ 11.6	21,925,776	+ 11.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	590,647	+ 17.0	590,647	+ 17.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
1,974,282	- 5.3	6,060,355	- 0.5	8,034,637	- 1.8	Stations-service .....	10
-	-	1,169,484	+ 5.9	1,169,484	+ 5.9	Garages .....	11
149,259	- 4.8	2,010,950	+ 10.8	2,160,209	+ 9.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
483,213	+ 11.8	426,359	+ 2.4	909,573	+ 7.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
1,338,106	+ 10.4	746,230	+ 7.1	2,084,336	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
918,930	+ 9.7	464,272	+ 12.6	1,383,202	+ 10.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
90,580	+ 14.0	76,145	+ 8.0	166,725	+ 11.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
591,557	+ 11.4	209,217	+ 11.8	800,774	+ 11.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
146,384	+ 4.2	807,959	+ 17.0	954,343	+ 14.9	Quincailleries .....	18
344,300	+ 12.9	891,940	+ 10.9	1,236,241	+ 11.4	Magasins de meubles .....	19
49,097	+ 33.1	377,661	+ 13.9	426,758	+ 15.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
463,771	+ 15.9	440,754	+ 10.0	904,525	+ 13.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,235,900	+ 11.4	3,068,835	+ 13.8	4,304,735	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
290,876	+ 9.5	220,580	+ 9.7	511,456	+ 9.5	Librairies et papeteries .....	23
16,048	- 0.8	356,327	+ 8.9	372,374	+ 8.4	Fleuristes .....	24
287,137	+ 6.2	318,912	+ 16.0	606,049	+ 11.1	Bijouteries .....	25
234,860	+ 19.8	1,328,054	+ 8.0	1,562,914	+ 9.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
464,427	+ 10.7	875,618	+ 18.2	1,340,044	+ 15.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
5,834,201	+ 5.4	5,387,505	+ 17.6	11,221,706	+ 10.9	Tous les autres magasins .....	28
<b>39,765,396</b>	<b>+ 5.3</b>	<b>61,038,362</b>	<b>+ 10.4</b>	<b>100,803,758</b>	<b>+ 8.3</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
 August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	31,739	+ 3.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	27,112	--
3	All other food stores .....	x	x	x	x	2,121	...
4	Department stores .....	12,450	- 1.6	-	-	12,450	- 1.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	9,740	+ 3.1
6	General stores .....	x	x	x	x	6,559	- 5.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,825	- 8.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	35,558	+ 8.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,971	...
11	Garages .....	-	-	1,403	- 8.3	1,403	- 8.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,515	+ 6.1	5,515	+ 6.1
13	Men's clothing stores .....	625	- 2.3	86	+ 34.0	711	+ 0.9
14	Women's clothing stores .....	2,708	+ 0.9	312	+ 34.8	3,019	+ 3.6
15	Family clothing stores .....	4,542	+ 15.1	2,451	- 0.6	6,994	+ 9.0
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,007	+ 15.5
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,145	+ 27.5
20	Household appliance stores .....	-	-	400	+ 29.7	400	+ 29.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,246	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,987	+ 17.5	9,502	+ 18.0	11,489	+ 18.0
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	415	+ 16.9
24	Florists .....	x	x	x	x	292	- 14.4
25	Jewellery stores .....	601	+ 33.8	148	- 13.3	749	+ 20.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,120	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	1,075	+ 16.9
28	All other stores .....	9,395	- 10.8	7,806*	...	17,201	+ 7.7
29	All stores .....	83,884	+ 3.7	120,539	+ 2.2	204,423	+ 2.8

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard**  
 August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	9,313	--	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	2,477	- 9.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	535*	...	535*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
6,484	- 1.1	-	-	6,484	- 1.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,575	- 5.0	1,575	- 5.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	10,371	- 0.1	10,371	- 0.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	3,002	- 17.3	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	562	+ 35.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	488*	...	488*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	2,688	+ 7.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	426	- 12.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	969	+ 22.5	969	+ 22.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	7,824	+ 8.0	Tous les autres magasins .....	28
20,193	+ 1.1	33,834	+ 1.7	54,027	+ 1.5	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia - Nouvelle-Écosse**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	70,158	+ 2.6	18,401	- 7.1	88,559	+ 0.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,481	+ 3.5	12,995	- 1.3	16,476	- 0.3
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,400	+ 12.7
4	Department stores .....	32,589	+ 1.2	-	-	32,589	+ 1.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	11,930	+ 6.9
6	General stores .....	-	-	4,975	- 14.7	4,975	- 14.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,756	- 19.4
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	69,601	+ 0.6	69,601	+ 0.6
9	Used car dealers .....	-	-	3,091	+ 16.3	3,091	+ 16.3
10	Service stations .....	x	x	x	x	43,669	- 17.8
11	Garages .....	-	-	1,537*	...	1,537	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,551	+ 5.6
13	Men's clothing stores .....	1,107	- 0.7	2,165	- 13.4	3,272	- 9.5
14	Women's clothing stores .....	3,910	- 5.5	3,155	+ 21.4	7,064	+ 4.8
15	Family clothing stores .....	1,945	- 6.6	3,373	- 5.0	5,318	- 5.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	981	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,029	- 10.9
18	Hardware stores .....	-	-	4,894	+ 13.0	4,894	+ 13.0
19	Household furniture stores .....	1,263	+ 1.8	1,681	- 13.2	2,944	- 7.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,312	+ 27.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,686	+ 2.3	2,045	- 12.6	3,732	- 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,011	+ 8.9
23	Book and stationery stores .....	1,650	- 10.0	1,569	+ 5.2	3,219	- 3.1
24	Florists .....	x	x	x	x	1,123	+ 4.3
25	Jewellery stores .....	1,798	- 1.1	456	- 9.3	2,254	- 2.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	565*	...	4,232	- 2.4	4,796	+ 2.0
27	Personal accessories stores .....	844	+ 1.0	3,570	+ 13.5	4,415	+ 10.8
28	All other stores .....	30,369	--	19,412	- 3.4	49,781	- 1.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>174,332</b>	<b>+ 1.1</b>	<b>235,946</b>	<b>- 3.6</b>	<b>410,278</b>	<b>- 1.6</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

August - 1986 - Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	56,686	+ 10.8	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	14,878	+ 16.6	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	6,237*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
21,305	- 0.4	-	-	21,305	- 0.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	9,722	+ 26.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	10,635	+ 14.0	10,635	+ 14.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,676	- 8.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	49,351	+ 0.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,391	+ 18.1	2,391	+ 18.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	33,450	+ 3.8	Stations-service .....	10
-	-	1,315	- 10.3	1,315	- 10.3	Garages .....	11
x	x	x	x	6,648	+ 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,109	+ 22.4	1,212	+ 7.7	2,321	+ 14.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
3,735	- 0.4	1,459	+ 10.7	5,194	+ 2.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,970	+ 22.4	1,585	- 14.1	4,554	+ 6.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,337	+ 1.9	3,337	+ 1.9	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	2,729	+ 19.9	Magasins de meubles .....	19
-	-	655	+ 9.3	655	+ 9.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,213	- 2.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,326	+ 3.3	15,164	+ 18.9	16,489	+ 17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
999	+ 3.5	337	- 7.3	1,336	+ 0.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	845	+ 1.6	Fleuristes .....	24
1,066	- 3.2	943	+ 28.6	2,009	+ 9.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,266	- 17.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
397	+ 6.9	1,067	- 10.4	1,464	- 6.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
19,772	+ 5.3	12,776	+ 19.6	32,548	+ 10.5	Tous les autres magasins .....	28
112,788	+ 7.3	185,503	+ 7.4	298,291	+ 7.4	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	217,177	- 8.3	317,114	+ 3.8	534,291	- 1.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,576	+ 10.8	213,989	+ 20.5	221,565	+ 20.1
3	All other food stores .....	3,256	+ 9.2	85,089	+ 12.8	88,345	+ 12.7
4	Department stores .....	190,866	+ 0.3	-	-	190,866	+ 0.3
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	22,539	+ 1.2
6	General stores .....	x	x	x	x	26,162	+ 12.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	32,120	+ 3.2
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	580,834	+ 14.2	580,834	+ 14.2
9	Used car dealers .....	-	-	24,994	+ 6.2	24,994	+ 6.2
10	Service stations .....	39,767	- 7.7	215,567	- 8.1	255,334	- 8.1
11	Garages .....	-	-	53,874	+ 8.5	53,874	+ 8.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	45,576	+ 2.9
13	Men's clothing stores .....	11,209	+ 17.7	13,028	- 3.3	24,237	+ 5.3
14	Women's clothing stores .....	37,645	+ 14.2	28,867	+ 17.2	66,512	+ 15.5
15	Family clothing stores .....	37,345	+ 4.7	22,098	+ 4.5	59,444	+ 4.6
16	Specialty shoe stores .....	3,695	+ 7.9	1,881	+ 28.6	5,576	+ 14.1
17	Family shoe stores .....	29,531	+ 10.7	6,886	+ 10.1	36,416	+ 10.6
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	47,026	+ 32.4
19	Household furniture stores .....	14,678	+ 26.8	42,900	+ 18.6	57,579	+ 20.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	13,821	+ 10.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	41,852	+ 20.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	35,845	+ 7.1	71,955	- 2.0	107,800	+ 0.8
23	Book and stationery stores .....	9,100	+ 6.8	9,872	- 11.7	18,972	- 3.6
24	Florists .....	-	-	9,112	+ 23.0	9,112	+ 23.0
25	Jewellery stores .....	4,446	+ 12.7	8,410	+ 12.2	12,856	+ 12.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,642	+ 12.4	43,274	+ 9.7	47,916	+ 10.0
27	Personal accessories stores .....	11,281	+ 1.7	31,042	+ 2.9	42,324	+ 2.5
28	All other stores .....	126,388	+ 7.6	177,069	+ 30.8	303,457	+ 20.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>856,383</b>	<b>+ 1.2</b>	<b>2,115,017</b>	<b>+ 10.2</b>	<b>2,971,400</b>	<b>+ 7.4</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal**  
 August – 1986 – Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	250,867	- 3.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	86,986	+ 30.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,848	- 4.3	46,968	+ 23.5	48,816	+ 22.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
110,960	- 1.0	-	-	110,960	- 1.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	6,222	+ 2.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	299*	...	299*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	9,555	--	Bazars .....	7
-	-	267,937	+ 15.1	267,937	+ 15.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	7,872	- 4.1	7,872	- 4.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
26,245	- 12.6	79,536	- 11.1	105,780	- 11.5	Stations-service .....	10
-	-	13,739	+ 20.0	13,739	+ 20.0	Garages .....	11
x	x	x	x	15,149	+ 5.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
7,447	+ 16.2	5,234	- 5.6	12,681	+ 6.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
20,807	+ 13.9	14,403*	...	35,210*	+ 22.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
20,564	+ 5.6	6,375	- 19.2	26,939	- 1.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
2,549	+ 11.6	1,310	+ 33.8	3,859	+ 18.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
15,805	+ 18.7	3,553	+ 25.8	19,358	+ 19.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	24,141	+ 30.4	Quincailleries .....	18
8,707	...	16,687*	...	25,393*	...	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
24,509	+ 6.4	39,377	- 4.1	63,885	- 0.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,656	+ 2.3	3,685	- 1.5	10,341	+ 0.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	3,707	+ 27.2	3,707	+ 27.2	Fleuristes .....	24
2,989	+ 9.7	4,267*	...	7,256*	+ 24.3	Bijouteries .....	25
2,382	+ 15.1	15,999	+ 9.5	18,381	+ 10.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
7,447	+ 4.8	11,927	- 2.9	19,374	--	Magasins d'accessoires personnels .....	27
86,629	+ 9.4	83,039*	...	169,669*	+ 25.4	Tous les autres magasins .....	28
<b>502,368</b>	<b>+ 1.9</b>	<b>875,590</b>	<b>+ 12.5</b>	<b>1,377,958</b>	<b>+ 8.3</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

August - 1986 - Août

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	568,150	- 0.7	245,763	+ 9.7	813,913	+ 2.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	119,858	+ 6.1	102,875	+ 17.6	222,733	+ 11.1
3	All other food stores .....	11,601	+ 25.1	74,831	+ 11.6	86,431	+ 13.3
4	Department stores .....	370,512	+ 3.5	-	-	370,512	+ 3.5
5	General merchandise stores .....	80,581	+ 2.5	29,848*	...	110,429	+ 9.9
6	General stores .....	x	-x	x	x	25,079	+ 33.4
7	Variety stores .....	25,516	- 16.5	4,874	- 0.9	30,390	- 14.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	900,072	+ 6.3
9	Used car dealers .....	-	-	21,291	+ 13.9	21,291	+ 13.9
10	Service stations .....	109,413	- 12.5	233,678	+ 4.4	343,091	- 1.6
11	Garages .....	-	-	53,568	+ 25.6	53,568	+ 25.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,347*	...	112,623	+ 8.3	115,970	+ 6.9
13	Men's clothing stores .....	23,802	+ 13.3	16,115	+ 10.7	39,917	+ 12.3
14	Women's clothing stores .....	65,599	+ 8.8	31,440	+ 2.5	97,038	+ 6.7
15	Family clothing stores .....	35,574	+ 9.9	11,978	+ 3.2	47,552	+ 8.2
16	Specialty shoe stores .....	4,593	+ 23.4	3,956	- 1.2	8,549	+ 10.6
17	Family shoe stores .....	27,252	+ 10.0	9,214	+ 8.2	36,466	+ 9.5
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	33,445	+ 15.6
19	Household furniture stores .....	19,362	+ 10.4	40,229	+ 29.0	59,591	+ 22.3
20	Household appliance stores .....	5,831	+ 25.1	19,204*	...	25,036	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	32,535*	...	9,142	+ 27.8	41,677	+ 34.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	55,685	+ 15.5	136,951	+ 16.3	192,635	+ 16.1
23	Book and stationery stores .....	15,194	+ 13.6	10,004	- 2.3	25,198	+ 6.7
24	Florists .....	696	+ 10.9	14,427	+ 6.1	15,123	+ 6.3
25	Jewellery stores .....	15,403	+ 4.5	15,090	+ 5.5	30,492	+ 5.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	14,489	+ 11.8	53,515	+ 10.0	68,004	+ 10.4
27	Personal accessories stores .....	34,389	+ 11.3	47,896	+ 23.0	82,285	+ 17.8
28	All other stores .....	373,590	+ 9.7	251,617	+ 21.1	625,208	+ 14.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,029,237</b>	<b>+ 3.6</b>	<b>2,492,457</b>	<b>+ 11.1</b>	<b>4,521,694</b>	<b>+ 7.6</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto**

August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
212,498	- 1.8	51,212	- 2.2	263,710	- 1.9	Épicerie - Boucheries.....	1
28,553	+ 10.7	35,987	+ 10.9	64,540	+ 10.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
3,780	+ 34.9	42,339	+ 16.9	46,119	+ 18.2	Tous les autres magasins d'aliments.....	3
149,006	+ 5.1	-	-	149,006	+ 5.1	Grands magasins .....	4
24,650	+ 2.0	7,372	+ 13.3	32,022	+ 4.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	694	- 9.8	694	- 9.8	Magasins généraux.....	6
5,154	...	534	+ 16.6	5,688*	- 20.6	Bazars.....	7
x	x	x	x	347,094	+ 17.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	5,477	+ 10.7	5,477	+ 10.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion.....	9
42,568	- 10.5	59,437	+ 4.4	102,005	- 2.3	Stations-service .....	10
-	-	14,879	+ 35.3	14,879	+ 35.3	Garages .....	11
x	x	x	x	37,098	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.....	12
12,596	+ 15.0	6,525	+ 2.2	19,121	+ 10.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
28,117	+ 10.3	16,267	- 1.4	44,384	+ 5.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
15,517	+ 4.5	3,000	+ 19.8	18,517	+ 6.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,018	+ 17.2	1,739	+ 0.7	4,757	+ 10.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
14,299	+ 17.9	3,776	+ 9.2	18,075	+ 15.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	8,495	+ 17.5	Quincailleries.....	18
12,494	+ 11.7	9,202	+ 23.2	21,696	+ 16.3	Magasins de meubles.....	19
x	x	x	x	11,588	+ 35.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	24,694*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
15,836	+ 28.9	54,170	+ 16.2	70,005	+ 18.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté..	22
7,578	+ 22.6	3,068	- 12.6	10,646	+ 9.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	6,027	+ 6.0	Fleuristes .....	24
5,777	+ 7.1	8,315	+ 26.6	14,093	+ 17.8	Bijouteries .....	25
6,882	+ 6.1	20,136	+ 1.2	27,018	+ 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires.....	26
16,692	+ 6.2	27,547	+ 25.5	44,239	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels.....	27
129,534	+ 9.0	106,823	+ 24.9	236,357	+ 15.7	Tous les autres magasins .....	28
765,879	+ 4.7	882,167	+ 14.6	1,648,046	+ 9.8	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

August - 1986 - Août

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	102,710	+ 2.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,268	+ 1.7
3	All other food stores .....	793	+ 10.4	4,344	- 1.6	5,137	--
4	Department stores .....	46,978	- 7.8	-	-	46,978	- 7.8
5	General merchandise stores .....	6,655	- 12.5	1,632	+ 4.4	8,287	- 9.6
6	General stores .....	x	x	x	x	12,608	+ 4.2
7	Variety stores .....	2,971	- 20.8	159	+ 6.2	3,131	- 19.8
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	86,663	- 4.0	86,663	- 4.0
9	Used car dealers .....	-	-	2,238	+ 29.5	2,238	+ 29.5
10	Service stations .....	11,407	+ 5.7	30,033	+ 2.7	41,440	+ 3.5
11	Garages .....	-	-	2,721*	...	2,721	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	7,902	+ 5.3
13	Men's clothing stores .....	1,767	+ 14.2	848	- 13.7	2,615	+ 3.3
14	Women's clothing stores .....	6,679	+ 2.8	1,553	- 4.3	8,232	+ 1.4
15	Family clothing stores .....	6,057	- 7.2	922	+ 10.1	6,979	- 5.3
16	Specialty shoe stores .....	347	+ 31.9	357	- 8.4	704	+ 7.7
17	Family shoe stores .....	1,847	+ 3.9	545	- 1.9	2,392	+ 2.5
18	Hardware stores .....	-	-	3,108	+ 18.9	3,108	+ 18.9
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,546	- 3.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,404	- 16.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,577	- 0.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,580	+ 3.4	11,211	- 13.1	13,791	- 10.5
23	Book and stationery stores .....	1,832	+ 1.8	735	- 7.8	2,568	- 1.0
24	Florists .....	-	-	1,227	+ 20.5	1,227	+ 20.5
25	Jewellery stores .....	1,949	+ 0.7	1,753	- 7.3	3,702	- 3.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	5,420	+ 21.1
27	Personal accessories stores .....	1,667	+ 21.6	2,340	- 8.6	4,007	+ 1.9
28	All other stores .....	20,560	- 2.4	26,379	- 7.5	46,939	- 5.3
29	All stores .....	204,959	- 0.8	247,336	- 1.7	452,295	- 1.3

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg**  
 August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	68,405	+ 4.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	10,244	+ 1.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	3,210	+ 9.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
42,036	- 8.2	-	-	42,036	- 8.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	3,140	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	448*	...	448*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	744*	...	Bazars .....	7
-	-	47,621	- 10.6	47,621	- 10.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,705*	...	1,705*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	29,497	- 6.7	Stations-service .....	10
-	-	1,868*	...	1,868*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	5,771	+ 4.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,539	+ 17.6	393	- 19.3	1,932	+ 7.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
5,663	+ 2.2	920	- 9.7	6,583	+ 0.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
3,693	- 11.9	99	- 1.0	3,792	- 11.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	698	+ 9.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	1,753	- 2.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	519	- 6.7	519	- 6.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,347	+ 0.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	2,051*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,559	+ 1.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	8,134*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,690	+ 4.2	417	- 7.9	2,107	+ 1.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	810*	...	810*	...	Fleuristes .....	24
1,636	+ 4.5	1,487	+ 3.2	3,123	+ 3.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,611	+ 28.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
1,571	+ 24.1	1,919	- 7.9	3,490	+ 4.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
17,367	+ 2.3	16,095	- 8.0	33,462	- 2.8	Tous les autres magasins .....	28
166,588	+ 0.5	127,072	- 7.0	293,660	- 2.8	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	80,937	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,993	+ 5.5
3	All other food stores .....	203	+ 6.8	4,014*	...	4,217	+ 34.3
4	Department stores .....	28,868	- 8.2	-	-	28,868	- 8.2
5	General merchandise stores .....	12,507	- 2.2	630*	...	13,137	+ 0.5
6	General stores .....	9,357	+ 15.5	15,728	- 20.9	25,085	- 10.3
7	Variety stores .....	3,708	- 10.4	397*	...	4,106	- 14.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	95,733	+ 1.5	95,733	+ 1.5
9	Used car dealers .....	-	-	1,106*	...	1,106	...
10	Service stations .....	5,042	+ 12.7	17,279	+ 5.3	22,320	+ 6.9
11	Garages .....	-	-	3,359*	...	3,359	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	892	- 8.9	8,199	+ 3.0	9,091	+ 1.7
13	Men's clothing stores .....	1,808	+ 1.1	2,004	+ 12.0	3,812	+ 6.6
14	Women's clothing stores .....	5,725	+ 9.2	2,475	- 11.4	8,199	+ 2.0
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,903	+ 5.0
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	370	+ 0.9
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,816	+ 4.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,211	- 2.8
19	Household furniture stores .....	-	-	2,716*	...	2,716	...
20	Household appliance stores .....	-	-	1,262	- 11.8	1,262	- 11.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,845	- 18.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	18,300	+ 6.1
23	Book and stationery stores .....	1,251	+ 3.6	719	+ 0.3	1,970	+ 2.4
24	Florists .....	x	x	x	x	1,118	- 2.4
25	Jewellery stores .....	1,418	+ 4.0	1,418	- 5.0	2,836	- 0.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	13,373	...
27	Personal accessories stores .....	720	+ 20.2	1,774	+ 0.9	2,495	+ 5.8
28	All other stores .....	25,181	+ 5.1	24,954	- 0.7	50,135	+ 2.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>173,150</b>	<b>+ 4.4</b>	<b>253,163</b>	<b>+ 0.4</b>	<b>426,313</b>	<b>+ 2.0</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
155,047	+ 4.1	34,509*	...	189,556*	- 1.6	Épicerie - Boucheries .....	1
18,060	+ 3.3	28,655	- 7.1	46,715	- 3.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
696	- 10.9	8,653	- 3.1	9,349	- 3.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
121,137	- 6.1	-	-	121,137	- 6.1	Grands magasins .....	4
11,715	- 18.2	9,033	- 2.8	20,748	- 12.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	47,020	- 14.0	Magasins généraux .....	6
5,703	- 4.4	634	- 19.9	6,337	- 6.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	260,906	+ 2.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	3,014*	...	3,014*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
19,260	+ 4.3	56,417	- 4.0	75,677	- 2.0	Stations-service .....	10
-	-	7,017	- 0.8	7,017	- 0.8	Garages .....	11
3,615	+ 11.4	22,230	+ 6.7	25,845	+ 7.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
6,513	- 8.2	5,770	- 4.0	12,283	- 6.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
19,574	- 3.0	7,205	+ 8.5	26,778	- 0.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
16,184	- 0.9	6,019	+ 14.5	22,203	+ 2.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,120	+ 9.5	430	+ 24.2	1,550	+ 13.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
6,548	+ 4.3	2,650*	...	9,198*	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	10,371	+ 11.5	Quincailleries .....	18
3,887	+ 10.4	6,144	+ 5.1	10,031	+ 7.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	5,035	- 11.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	17,091	+ 7.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
12,380	+ 13.8	40,631	- 1.5	53,010	+ 1.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
4,446	+ 5.0	1,888	+ 12.8	6,335	+ 7.2	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,660	+ 12.5	Fleuristes .....	24
4,639	- 7.7	6,659*	...	11,298*	+ 32.0	Bijouteries .....	25
4,724	+ 2.0	13,585	+ 14.5	18,308	+ 11.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
7,029	+ 15.8	6,000	- 9.7	13,029	+ 2.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
86,017	+ 3.6	63,468	+ 8.7	149,486	+ 5.7	Tous les autres magasins .....	28
562,549	- 0.8	621,440	+ 0.8	1,183,989	--	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**British Columbia - Colombie-Britannique**  
 August - 1986 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	194,570	+ 10.5	86,349	- 3.5	280,919	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,396	+ 0.4	43,161	+ 13.4	59,557	+ 9.5
3	All other food stores .....	3,876	+ 1.0	24,257	- 2.9	28,133	- 2.3
4	Department stores .....	144,342	- 2.0	-	-	144,342	- 2.0
5	General merchandise stores .....	12,508	- 9.9	5,450	+ 19.9	17,958	- 2.5
6	General stores .....	x	x	x	x	11,914	+ 2.2
7	Variety stores .....	6,294	- 9.1	1,143	- 11.5	7,436	- 9.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	232,470	+ 8.5
9	Used car dealers .....	-	-	5,185	+ 3.8	5,185	+ 3.8
10	Service stations .....	31,766	- 2.4	76,152	- 8.3	107,918	- 6.6
11	Garages .....	-	-	10,014	- 15.1	10,014	- 15.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,894	+ 13.7	12,310	+ 25.3	20,204	+ 20.5
13	Men's clothing stores .....	6,036	+ 7.5	3,322*	...	9,358	+ 19.0
14	Women's clothing stores .....	17,502	+ 8.2	12,520*	...	30,022	+ 19.8
15	Family clothing stores .....	14,616	+ 11.3	6,448*	...	21,065	+ 19.3
16	Specialty shoe stores .....	638	+ 17.1	1,820	+ 3.3	2,459	+ 6.5
17	Family shoe stores .....	4,402	+ 7.3	2,399	+ 2.7	6,801	+ 5.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	9,346	- 5.5
19	Household furniture stores .....	4,156	+ 7.1	6,951*	...	11,107	- 17.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,939	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,349	- 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	29,315	+ 18.6	36,508	+ 1.3	65,823	+ 8.3
23	Book and stationery stores .....	2,989	+ 12.5	3,419	+ 6.3	6,408	+ 9.1
24	Florists .....	x	x	x	x	3,170	...
25	Jewellery stores .....	4,419	+ 6.3	6,505	+ 9.9	10,924	+ 8.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,965	+ 17.3	21,459	+ 5.8	27,423	+ 8.1
27	Personal accessories stores .....	6,907	+ 3.3	19,498	+ 31.8	26,405	+ 22.9
28	All other stores .....	104,526	+ 5.7	66,262	- 3.1	170,788	+ 2.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>625,387</b>	<b>+ 4.9</b>	<b>710,051</b>	<b>+ 3.0</b>	<b>1,335,438</b>	<b>+ 3.9</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	126,802	+ 9.1	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	33,347	+ 11.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
3,291	+ 8.9	16,665	- 10.4	19,956	- 7.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
85,147	+ 0.5	-	-	85,147	+ 0.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	5,219	- 0.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	688	- 16.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	116,899	+ 6.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,110	+ 1.6	2,110	+ 1.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
14,770	- 7.1	32,218	- 6.9	46,988	- 7.0	Stations-service .....	10
-	-	5,915*	...	5,915*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	9,765	+ 14.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
4,500	+ 4.9	1,001*	...	5,501*	+ 10.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
10,745	+ 14.3	8,954*	...	19,699*	+ 34.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
6,683	+ 20.3	3,343*	...	10,025*	+ 29.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	947	+ 8.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	3,302	+ 19.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	3,338	+ 7.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	7,415	- 19.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	681*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,114*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
20,263	+ 21.7	13,765	+ 12.8	34,028	+ 18.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,918	+ 18.6	1,172	+ 9.0	3,090	+ 14.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,816*	...	Fleuristes .....	24
2,904	+ 13.7	4,297	+ 34.1	7,202	+ 25.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,185	- 2.9	9,264*	...	14,450*	+ 25.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
52,110	+ 11.7	30,211	+ 7.2	82,320	+ 10.0	Tous les autres magasins .....	28
341,516	+ 7.4	324,003	+ 5.1	665,519	+ 6.2	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

August - 1986 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,785	- 7.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,832	...
3	All other food stores .....	-	-	231*	...	231	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	9,577	+ 4.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,722	+ 38.1	3,722	+ 38.1
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,940	+ 17.7	1,940	+ 17.7
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	146*	...	146	...
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	503	+ 27.0	503	+ 27.0
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,260	+ 18.9	1,260	+ 18.9
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	485	- 1.1	485	- 1.1
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	962	- 13.1
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,890	+ 1.8
29	All stores .....	12,211	+ 1.6	22,946	+ 8.8	35,158	+ 6.1

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

August - 1986 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,399,158	+ 1.2	796,250	+ 2.5	2,195,408	+ 1.7	Épiceries - Boucheries .....	1
181,832	+ 4.8	466,775	+ 14.2	648,607	+ 11.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
20,636	+ 14.7	214,500	+ 10.8	235,136	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
975,532	- 0.4	-	-	975,532	- 0.4	Grands magasins .....	4
166,412	- 0.7	61,849	+ 21.0	228,260	+ 4.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
64,183	- 8.9	117,005	+ 5.4	181,188	- 0.1	Magasins généraux .....	6
88,695	- 9.2	14,161	- 4.4	102,856	- 8.6	Bazars .....	7
33,039	+ 3.4	2,292,241	+ 7.0	2,325,280	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	63,866	+ 9.7	63,866	+ 9.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
219,323	- 7.3	723,490	- 3.9	942,813	- 4.7	Stations-service .....	10
-	-	135,276	+ 10.3	135,276	+ 10.3	Garages .....	11
17,368	- 1.8	230,773	+ 7.6	248,141	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
54,036	+ 9.6	44,861	+ 4.0	98,897	+ 7.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
163,389	+ 7.3	89,639	+ 12.0	253,028	+ 8.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
124,663	+ 6.1	56,057	+ 6.7	180,720	+ 6.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
10,805	+ 18.0	9,544	+ 11.8	20,348	+ 15.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
75,384	+ 8.8	24,187	+ 8.6	99,571	+ 8.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
17,863	+ 19.8	100,874	+ 17.6	118,737	+ 17.9	Quincailleries .....	18
45,449	+ 15.2	109,163	+ 12.8	154,612	+ 13.5	Magasins de meubles .....	19
7,044	+ 30.6	45,219	+ 8.1	52,263	+ 10.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
64,573	+ 22.9	56,420	+ 13.1	120,993	+ 18.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
150,092	+ 12.3	354,203	+ 6.8	504,296	+ 8.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
37,765	+ 8.4	29,051	- 3.5	66,815	+ 2.8	Librairies et papeteries .....	23
1,555	+ 3.0	35,317	+ 13.5	36,873	+ 13.0	Fleuristes .....	24
35,989	+ 3.3	41,575	+ 14.8	77,564	+ 9.1	Bijouteries .....	25
33,363	+ 12.0	156,175	+ 11.2	189,538	+ 11.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
63,913	+ 9.3	115,515	+ 13.8	179,428	+ 12.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
803,014	+ 6.8	654,243	+ 16.0	1,457,258	+ 10.8	Tous les autres magasins .....	28
4,855,075	+ 2.6	7,038,231	+ 7.2	11,893,305	+ 5.3	Ensemble des magasins .....	29



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

1986									
	January	February	March	April	May	June†	July†	August†	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun†	Juillet†	Août†	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,065.3	2,052.3	2,072.5	2,117.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	610.1	583.0	586.6	590.7
3	All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.9	220.2	225.0	225.2
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,059.8	1,040.1	1,048.6	1,046.4
5	General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	235.2	234.5	237.0	236.5
6	General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	171.9	171.0
7	Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	105.8	102.8	103.6	101.3
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,336.8	2,326.2	2,493.3	2,488.6
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	61.9	65.6	64.0	64.6
10	Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	899.9	892.4	885.3	882.2
11	Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.5	133.9	133.1	132.7
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.8	263.4	245.1	257.7
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.6	115.6	116.8	120.1
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	245.2	246.3	248.4	266.3
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.8	165.2	172.1	176.9
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.5	21.0	19.7	20.8
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.3	98.5	101.7
18	Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	108.0	110.2	115.9	114.1
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.1	143.7	143.5	145.9
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.2	49.3	50.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	104.4	107.9	112.5	114.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.3	486.0	500.9	505.9
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.5	64.5	64.7	65.9
24	Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.5	42.7	45.6	44.4
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.1	84.9	87.8	88.2
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	165.9	168.1	174.9	175.8
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	161.0	161.8	165.2	167.6
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,319.0	1,325.5	1,355.2	1,376.6
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,523.2	11,474.6	11,735.1	11,851.2
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.9	198.7	198.7	198.7
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.9	46.6	48.0	48.3
32	Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.8	398.9	396.7	396.8
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.8	284.1	286.3	292.2
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,875.9	2,857.5	2,940.0	2,979.4
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,397.5	4,301.6	4,474.2	4,542.4
36	Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.4	451.4	447.6	453.3
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.8	413.3	421.3	420.1
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.0	1,177.9	1,186.3	1,191.8
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,266.7	1,269.0	1,302.4	1,300.3
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.8	31.5	32.5	33.7
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,346.7	1,347.4	1,405.0	1,427.3
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,643.8	1,608.6	1,690.2	1,719.4
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	298.9	295.4	291.8	298.0
44	Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	653.2	659.7	673.4	674.1

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1986	1985	Per cent change(2)							
		Variation procentuelle(2)							
September <sup>P</sup>	August	September	October	November	December	September/ August 1986	August July 1986		
September <sup>P</sup>	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Septembre août 1986	Août/ juillet 1986		
millions of dollars - millions de dollars									
Genre de commerce:									
2,102.6	2,011.1	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	-0.7	+2.2	Épicerie - Boucheries	1
595.1	525.8	525.4	533.8	549.0	538.3	+0.4	+0.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
223.6	201.2	194.8	199.0	199.3	204.8	-0.7	+0.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,038.4	1,011.2	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	-0.8	-0.2	Grands magasins	4
242.7	219.5	233.9	231.0	236.5	255.5	+2.6	-0.2	Magasins de marchandises diverses	5
171.5	165.5	160.4	166.4	171.3	173.4	+0.3	-0.5	Magasins généraux	6
100.0	106.3	103.9	108.5	107.3	109.4	-1.2	-2.2	Bazars	7
2,647.6	2,287.6	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	+6.4	-0.2	Concessionnaires d'automobiles	8
68.0	56.4	57.3	57.6	56.8	56.3	+5.4	+0.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
872.2	916.0	931.0	947.3	962.1	964.6	-1.4	+0.1	Stations-service	10
132.7	116.6	120.1	122.7	125.8	125.2	-	-0.3	Garages	11
264.2	232.2	236.8	227.8	242.8	249.9	+2.5	+5.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
121.1	109.8	106.4	108.6	120.6	111.6	+0.9	+2.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
260.2	243.6	236.4	239.2	241.0	239.1	-2.3	+7.2	Magasins de vêtements pour dames	14
177.1	166.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+0.1	+2.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
20.6	17.8	17.3	18.0	18.5	18.1	-0.7	+5.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
100.9	91.1	88.5	87.0	99.9	92.5	-0.8	+3.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
113.0	94.7	98.5	98.6	100.1	101.6	-1.0	-1.5	Quincailleries	18
150.3	127.4	132.1	132.2	133.6	133.8	+3.0	+1.6	Magasins de meubles	19
49.9	44.6	44.7	47.1	45.8	46.8	-0.7	+2.0	Magasins d'appareils ménagers	20
113.6	100.3	96.5	100.5	103.3	103.4	-0.6	+1.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
511.5	458.0	461.3	465.5	474.8	478.8	+1.1	+1.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
64.6	63.9	62.9	63.2	62.9	62.8	-2.0	+1.9	Librairies et papeteries	25
44.7	39.3	39.6	40.2	40.6	41.3	+0.7	-2.6	Fleuristes	24
89.8	79.3	78.9	80.1	80.2	80.5	+1.8	+0.4	Bijouteries	25
179.2	152.3	158.1	161.8	162.9	166.5	+1.9	+0.5	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
173.4	144.7	145.4	148.5	155.0	155.6	+3.4	+1.5	Magasins d'accessoires personnels	27
1,362.8	1,218.8	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	-1.0	+1.6	Tous les autres magasins	28
11,989.6	11,001.2	10,981.5	11,063.3	11,236.0	11,294.6	+1.2	+1.0	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
199.3	187.3	186.5	190.8	192.9	192.0	+0.3	-	Terre-Neuve	30
49.1	46.5	45.8	46.6	46.5	45.7	+1.7	+0.7	Ile-du-Prince-Édouard	31
407.5	389.5	385.9	389.5	389.3	380.8	+2.7	-	Nouvelle-Écosse	32
294.5	265.5	268.0	267.9	276.0	279.5	+0.8	+2.0	Nouveau-Brunswick	33
2,974.9	2,700.6	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	-0.2	+1.3	Québec	34
4,604.8	4,138.3	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+1.4	+1.5	Ontario	35
455.2	447.2	435.1	437.6	445.6	449.8	+0.4	+1.3	Manitoba	36
421.8	400.9	379.2	387.9	399.2	398.6	+0.4	-0.3	Saskatchewan	37
1,208.3	1,157.3	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	+1.4	+0.5	Alberta	38
1,319.4	1,229.5	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+1.5	-0.2	Colombie-Britannique	39
53.2	31.4	31.8	32.5	33.1	33.0	-1.3	+3.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,409.9	1,278.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	-1.2	+1.6	Montréal	41
1,739.9	1,539.6	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+1.2	+1.7	Toronto	42
297.2	297.8	290.0	291.1	294.2	300.9	-0.3	+2.1	Winnipeg	43
687.0	623.1	611.8	615.7	631.9	622.5	+1.9	+0.1	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

		1986							
		January	February	March	April	May	June	July	August <sup>F</sup>
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août <sup>F</sup>
No.	Kind of business:	millions of dollars - millions de dollars							
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,070.0	2,195.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	619.5	653.1	648.6
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	234.5	235.1
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	975.5
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	208.0	228.3
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	182.9	181.2
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.9	102.9
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,614.1	2,325.3
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	70.6	63.9
10	Service stations	892.9	837.6	885.2	852.4	921.1	913.0	936.6	942.8
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	144.4	135.3
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	275.5	248.1
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	94.5	98.9
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	226.1	253.0
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	149.8	180.7
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	18.5	20.3
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	99.6
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.0	118.7
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	145.7	154.6
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	48.7	52.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	123.4	121.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	483.5	504.3
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	54.9	66.8
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.3	36.9
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	76.1	77.6
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	215.6	189.5
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	175.0	179.4
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,416.6	1,457.3
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,899.2	11,893.3
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	210.4	204.4
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	56.7	54.0
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	412.0	410.3
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.6	298.3
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,981.3	2,971.4
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,515.9	4,521.7
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	445.4	452.3
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	427.5	426.3
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,185.7	1,184.0
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,332.1	1,335.4
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	34.6	35.2
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,369.6	1,378.0
42	Toronto	1,401.8 <sup>8</sup>	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,643.3	1,649.0
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	285.6	293.7
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	672.2	665.5

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

1986	1985	Per cent change							
Variation procentuelle									
SeptemberP	August	September	October	November	December	September 1986/1985	August 1986/1985		
SeptembreP	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Septembre 1986/1985	Août 1986/1985		
millions of dollars - millions de dollars								NO	
Genre de commerce:									
1,972.8	2,158.1	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+6.9	+1.7	Épiceries - Boucheries	1
588.8	581.9	524.6	539.3	528.2	546.5	+12.2	+11.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
216.4	211.4	189.5	197.9	196.4	235.5	+14.1	+11.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,020.7	979.9	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	+5.7	-0.4	Grands magasins	4
251.7	218.8	232.6	267.8	315.7	318.0	+8.2	+4.3	Magasins de marchandises diverses	5
172.2	181.4	159.2	170.4	169.5	195.2	+8.1	-0.1	Magasins généraux	6
95.0	112.6	97.3	103.6	127.6	196.0	-2.3	-8.6	Bazars	7
2,420.2	2,173.6	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+20.5	+6.9	Concessionnaires d'automobiles	8
69.3	58.2	56.3	57.1	53.4	39.6	+23.1	+9.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
855.0	990.3	922.1	974.9	968.4	974.9	-7.2	-4.7	Stations-service	10
130.7	122.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+13.1	+10.3	Garages	11
251.2	232.1	212.9	237.1	289.4	304.8	+18.0	+6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
117.2	92.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+19.5	+7.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
277.9	232.2	242.7	252.3	270.1	347.3	+14.5	+8.9	Magasins de vêtements pour dames	14
185.7	169.9	161.8	162.3	191.8	263.8	+14.7	+6.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
23.2	17.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+24.6	+15.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
107.4	91.5	91.7	98.9	134.4	124.7	+17.0	+8.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
115.0	100.6	97.3	98.4	103.5	125.2	+18.2	+17.9	Quincailleries	18
152.1	136.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+16.0	+13.5	Magasins de meubles	19
51.3	47.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+11.8	+10.7	Magasins d'appareils ménagers	20
113.3	102.4	96.1	109.2	113.1	122.2	+17.8	+18.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
492.2	465.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+11.5	+8.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
63.2	65.0	60.3	58.7	70.9	119.1	+4.7	+2.8	Librairies et papeteries	23
37.2	32.6	32.2	34.1	33.9	60.2	+15.5	+13.0	Fleuristes	24
71.1	71.0	61.4	66.5	93.3	226.8	+15.7	+9.1	Bijouteries	25
160.8	170.2	136.2	128.0	130.7	184.7	+18.0	+11.3	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
167.1	159.9	135.4	141.1	166.2	252.4	+23.4	+12.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,317.4	1,315.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+13.5	+10.8	Tous les autres magasins	28
11,496.2	11,289.7	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+11.2	+5.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
188.9	198.8	172.9	196.3	207.0	230.5	+9.2	+2.8	Terre-Neuve	30
46.6	53.2	42.7	46.5	47.4	53.6	+8.9	+1.5	Île-du-Prince-Édouard	31
392.2	417.2	363.9	391.7	418.8	465.1	+7.7	-1.6	Nouvelle-Écosse	32
283.3	277.7	253.2	272.5	298.4	328.2	+11.8	+7.4	Nouveau-Brunswick	33
2,847.6	2,764.5	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+12.4	+7.4	Québec	34
4,397.7	4,200.7	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+12.6	+7.6	Ontario	35
442.9	458.5	417.3	447.3	473.9	541.9	+6.1	-1.3	Manitoba	36
414.1	417.8	366.5	400.0	427.1	464.1	+12.9	+2.0	Saskatchewan	37
1,161.8	1,183.4	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+6.8	-	Alberta	38
1,286.1	1,284.7	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+10.6	+3.9	Colombie-Britannique	39
34.9	33.1	33.4	32.6	32.7	39.4	+4.7	+6.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,342.1	1,271.2	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+13.6	+8.3	Montréal	41
1,650.2	1,500.6	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+15.7	+9.8	Toronto	42
288.2	302.4	279.2	295.3	318.6	372.1	+3.2	-2.8	Winnipeg	43
668.4	626.1	583.2	613.2	670.6	773.1	+14.6	+6.2	Vancouver	44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in September	August <sup>(1)</sup>	September <sup>D</sup>	October(1)
		MDC en septembre	Août <sup>(1)</sup>	Septembre <sup>D</sup>	Octobre(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	103.68	93.83	104.16	
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries	2	109.81	99.27	102.51	
et articles divers	3	104.42	96.78	101.32	
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	93.23	98.29	101.89	
Department stores - Grands magasins	5	96.50	103.70	116.40	
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	3	105.96	100.43	104.05	
General stores - Magasins généraux	5	101.54	94.97	97.13	
Variety stores - Bazaars	3	93.44	91.41	104.60	
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	5	98.93	101.92	102.20	
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	2	106.63	98.03	103.57	
Service stations - Stations-service	3	101.94	98.45	107.81	
Garages	4	96.28	95.09	103.87	
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	82.37	96.78	106.13	
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	3	95.01	106.79	105.71	
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	102.13	104.82	102.76	
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	4	97.82	112.22	114.60	
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	97.94	106.42	115.38	
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	104.04	101.78	102.08	
Hardware stores - Quincailleries	4	105.97	101.20	104.64	
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	104.05	102.82	109.19	
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	3	105.91	99.74	110.10	
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	2	99.69	96.22	102.57	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	3	101.35	97.81	92.82	
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	4	83.03	83.07	86.71	
Florists - Fleuristes	3	87.97	79.20	84.94	
Jewellery stores - Bijouteries	3	107.79	89.74	80.61	
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	2	107.04	96.38	95.87	
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	..	105.86	96.67	..	
All other stores - Tous les autres magasins	2	100.35	95.88	102.11	
All stores - Total - Ensemble des magasins					
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3	102.90	94.78	103.49	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	111.80	94.74	102.37	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	103.40	96.25	102.79	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	102.10	96.20	103.68	
Québec	3	99.73	95.72	104.68	
Ontario	3	99.54	95.50	103.46	
Manitoba	3	99.77	97.30	103.30	
Saskatchewan	3	101.47	98.18	104.67	
Alberta	2	99.34	96.15	102.92	
British Columbia - Colombie-Britannique	2	102.70	97.48	101.28	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	104.47	105.22	102.17	
Montréal	3	96.54	95.19	103.43	
Toronto	3	95.85	94.85	102.60	
Winnipeg	3	98.54	96.96	103.34	
Vancouver	2	98.72	97.29	101.04	

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted Non-désaisonnalisé					Seasonally Adjusted Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars										
<b>1984:</b>										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
<b>1985:</b>										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+15.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,536.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
<b>1986:</b>										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2	11,291.2	-0.3	9,163.7	-0.3
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,501.6	+1.9	9,311.2	+1.6
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.9	11,523.2	+0.2	9,225.6	-0.9
June - Juin	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.9 <sup>F</sup>	11,474.6 <sup>F</sup>	-0.4 <sup>F</sup>	9,189.2 <sup>F</sup>	-0.4 <sup>F</sup>
July - Juillet	126.0	11,899.2	+10.0	9,442.5	+5.6	125.3 <sup>F</sup>	11,735.1 <sup>F</sup>	+2.3 <sup>F</sup>	9,363.4 <sup>F</sup>	+1.9 <sup>F</sup>
August <sup>F</sup> - Août <sup>F</sup>	126.2	11,893.3	+5.3	9,425.3	+1.1	125.9	11,851.2	+1.0	9,414.3	+0.5
September <sup>P</sup> - Septembre <sup>P</sup>	125.6	11,496.2	+11.2	9,149.4	+7.0	126.3	11,989.6	+1.2	9,491.2	+0.8
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

1986								
	January	February	March	April	May	June	July	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,069,979
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,512	653,127
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	234,455
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,957,561
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	220,922	207,965
7	General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	182,879
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,890
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,415,373
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	94,480
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	226,099
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	149,818
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	18,549
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,326
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	84,950
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	657,222
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	135,001	135,981
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	146,345	145,659
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	48,746
20	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	123,369
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,789
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	318,263
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	800,807
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	483,547
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	54,903
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,278	62,955	43,652	37,293
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	76,138
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,893
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	215,960
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,153	155,428	159,010	175,001
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	547,039
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	228,747
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,821,121
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,652,084
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,614,092
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,518	76,346	70,569
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	936,570
38	Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	144,405
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	275,513
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	205,968
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,247,117
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,899,201

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada

1986	1985					Per cent change		
						Variation procen- tuelle		
August <sup>F</sup>	September <sup>P</sup>	September	October	November	December	September 1986/1985		
Août <sup>F</sup>	Septembre <sup>P</sup>	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Septembre 1986/1985		No
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
2,195,408	1,972,820	1,844,178	1,992,484	2,096,610	2,064,002	+6.9	Épiceries - Boucheries	1
648,607	588,802	524,610	539,291	528,179	546,462	+12.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
235,136	216,383	189,491	197,905	196,368	235,468	+14.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,079,151	2,778,005	2,558,279	2,729,680	2,821,157	2,845,932	+8.6	Groupe de l'alimentation	4
975,532	1,020,701	964,842	1,031,654	1,359,437	1,833,917	+5.7	Grands magasins	5
228,260	251,695	232,578	267,835	315,736	317,989	+8.2	Magasins de marchandises diverses	6
181,188	172,195	159,209	170,402	169,452	195,233	+8.1	Magasins généraux	7
102,856	95,013	97,301	103,588	127,609	196,015	-2.3	Bazars	8
1,487,836	1,539,604	1,453,930	1,573,479	1,972,234	2,543,154	+5.9	Groupe de marchandises diverses	9
98,897	117,186	97,985	113,595	160,850	201,351	+19.5	Magasins de vêtements pour hommes	10
253,028	277,907	242,703	252,303	270,091	347,275	+14.5	Magasins de vêtements pour dames	11
180,720	185,659	161,844	162,259	191,837	263,815	+14.7	Magasins de vêtements pour la famille	12
20,348	23,172	18,583	20,753	21,813	19,565	+24.6	Magasins de chaussures spécialisées	13
99,571	107,371	91,749	98,863	134,423	124,685	+17.0	Magasins de chaussures pour la famille	14
97,503	101,644	87,201	102,538	125,944	144,628	+16.6	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
750,067	812,939	700,065	750,311	904,958	1,101,319	+16.1	Habillement et accessoires	16
118,737	115,049	97,295	98,374	103,474	125,167	+18.2	Quincailleries	17
154,612	152,097	131,027	138,922	144,357	150,038	+16.0	Magasins de meubles	18
52,263	51,292	45,868	49,844	51,945	57,360	+11.8	Magasins d'appareils ménagers	19
120,993	113,312	96,116	109,203	113,093	122,238	+17.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
30,129	33,397	28,865	29,406	27,223	27,993	+15.7	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
333,617	340,187	288,301	307,323	342,471	426,972	+18.0	Autres articles d'ameublement	22
810,351	805,334	687,472	733,072	782,563	909,768	+17.1	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
504,296	492,205	441,350	473,497	474,602	604,615	+11.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
66,815	63,202	60,330	58,732	70,888	119,086	+4.7	Librairies et papeteries	25
36,873	37,157	32,166	34,143	33,901	60,175	+15.5	Fleuristes	26
77,564	71,115	61,428	66,505	93,340	226,836	+15.7	Bijouteries	27
2,821	2,588	2,152	2,196	2,767	3,434	+20.3	Ateliers de réparation de bijoux	28
189,538	160,814	136,227	127,957	130,734	184,696	+18.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
179,428	167,088	135,401	141,086	166,225	252,425	+23.4	Magasins d'accessoires personnels	30
571,271	434,072	414,327	426,533	465,025	737,480	+4.8	Magasins de boissons alcooliques	31
224,154	210,027	172,694	184,006	206,977	252,121	+21.6	Tous les autres magasins	32
1,852,760	1,638,268	1,456,075	1,514,655	1,644,459	2,440,868	+12.5	Groupe de tous les autres magasins	33
7,980,165	7,574,150	6,855,821	7,301,197	8,125,371	9,841,041	+10.5	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,325,280	2,420,247	2,007,347	2,330,285	2,189,317	1,867,892	+20.5	Concessionnaires d'automobiles	35
63,866	69,346	56,333	57,087	53,400	39,636	+23.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
942,813	855,038	922,061	974,919	968,419	974,915	-7.2	Stations-service	37
135,276	130,677	115,459	131,706	132,743	115,521	+13.1	Garages	38
248,141	231,237	212,985	237,073	289,377	304,799	+18.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
197,764	195,462	166,634	181,484	176,868	156,484	+17.3	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
3,913,140	3,922,007	3,480,719	3,912,554	3,810,124	3,459,247	+12.7	Groupe de l'automobile	41
11,893,305	11,496,157	10,336,540	11,213,751	11,935,495	13,300,288	+11.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,569	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
<b>1986:</b>							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July - Juillet	5,329	2,939	2,186	1,609	3,146	15,209	+11.8
August <sup>F</sup> - Août <sup>F</sup>	4,821	3,052	1,995	1,730	3,173	14,771	+7.8
September <sup>P</sup> - Septembre <sup>P</sup>	4,397	3,091	1,779	1,391	2,557	13,215	+15.3
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentage
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June - Juin	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July - Juillet	3,997	8,461	1,465	895	4,601	19,419	-2.5
August <sup>F</sup> - Août <sup>F</sup>	4,027	9,253	1,727	794	4,586	20,387	+5.0
September <sup>P</sup> - Septembre <sup>P</sup>	4,067	11,364	1,513	829	3,953	21,726	-0.8
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



Appendices

Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

### Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

### Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see *Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979*, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

### Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

### Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979*, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

(2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region<sup>(3)</sup> and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time<sup>(4)</sup> in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région<sup>(3)</sup> et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par **chaque** unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps<sup>(4)</sup> un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendice III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate  
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation  
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, September 1986 Preliminary, August 1986 Revised

No.	Kind of business:	Response rate			
		Taux de réponse			
		Chain stores		Independent stores	
		Maqasins à succursales		Maqasins indépendants	
		Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
		Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
		per cent - pourcentage			
1	Combination stores (groceries and meat)	62.5	77.3	72.7	80.2
2	Grocery, confectionery and sundries stores	54.7	64.0	61.5	74.4
3	All other food stores	52.2	80.0	57.2	71.8
4	Department stores	86.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	59.7	95.5	65.9	77.9
6	General stores	85.0	90.0	67.6	75.7
7	Variety stores	76.5	91.4	75.8	87.9
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	72.0	83.7
9	Used car dealers	-	-	62.4	76.7
10	Service stations	60.9	81.2	64.2	75.8
11	Garages	-	-	64.7	75.8
12	Automotive parts and accessories stores	50.0	79.4	75.6	86.9
13	Men's clothing stores	79.0	88.2	70.5	80.0
14	Women's clothing stores	69.2	82.6	64.3	77.8
15	Family clothing stores	78.3	85.0	70.1	82.9
16	Specialty shoe stores	79.2	88.3	75.4	86.1
17	Family shoe stores	68.1	89.0	74.4	85.6
18	Hardware stores	90.0	100.0	73.5	81.2
19	Household furniture stores	54.1	68.8	66.9	79.3
20	Household appliance stores	40.0	90.0	65.6	78.5
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	64.3	78.6	76.7	86.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	50.9	80.4	74.3	84.3
23	Book and stationery stores	52.2	72.2	66.6	79.3
24	Florists	40.0	60.0	62.8	75.2
25	Jewellery stores	57.6	85.6	71.4	82.3
26	Sporting goods and accessories stores	93.0	89.5	64.0	78.8
27	Personal accessories stores	67.4	85.5	66.6	77.5
28	All other stores	54.3	75.0	63.4	75.6
29	TOTAL, ALL STORES	64.2	81.7	66.8	78.6
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	69.4	87.0	55.6	69.3
31	Prince Edward Island	73.4	89.5	62.6	73.4
32	Nova Scotia	72.4	86.2	66.6	81.0
33	New Brunswick	73.2	91.1	63.1	76.6
34	Québec	64.4	82.6	75.6	86.2
35	Ontario	59.7	77.3	65.2	76.2
36	Manitoba	65.9	86.6	66.5	77.6
37	Saskatchewan	67.9	86.2	68.4	78.5
38	Alberta	61.9	80.0	57.3	72.6
39	British Columbia	66.0	80.9	68.9	80.3
40	Yukon and Northwest Territories	64.3	78.6	43.5	61.5
41	Montréal	64.6	82.6	74.4	83.8
42	Toronto	55.9	74.0	61.7	75.1
43	Winnipeg	65.9	86.6	65.8	79.1
44	Vancouver	65.8	81.2	66.4	78.0

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, septembre 1986 préliminaire, août 1986 révisé

Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			Nº
per cent - pourcentage						
					Genre de commerce:	
91.9	93.8	77.7	83.2	.028	Épicerie - Boucheries	1
54.5	55.8	63.9	76.9	.041	Épicerie, confiseries et articles divers	2
60.9	83.0	60.5	74.0	.022	Tous les autres magasins d'aliments	3
92.9	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
84.6	89.8	76.5	85.3	.027	Magasins de marchandises diverses	5
96.3	97.5	68.1	77.6	.041	Magasins généraux	6
90.8	98.0	76.2	91.4	.001	Bazars	7
92.3	91.3	74.7	83.6	.032	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	66.0	83.3	.050	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
70.4	84.9	69.3	80.8	.006	Stations-service	10
-	-	76.3	86.1	.032	Garaques	11
71.9	78.7	81.9	91.6	.037	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
94.8	94.9	74.4	85.0	.029	Magasins de vêtements pour hommes	13
72.9	84.8	65.2	80.3	.007	Magasins de vêtements pour dames	14
91.4	94.9	65.1	85.4	.029	Magasins de vêtements pour la famille	15
86.1	91.5	78.7	92.9	.023	Magasins de chaussures spécialisées	16
77.3	94.7	82.7	91.3	.048	Magasins de chaussures pour la famille	17
99.2	100.0	75.2	85.0	.014	Quincailleries	18
80.2	78.8	77.8	84.4	.022	Magasins de meubles	19
63.4	95.3	74.1	85.5	.219	Magasins d'appareils ménagers	20
85.2	90.4	88.9	93.8	.100	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
59.1	90.2	77.0	88.1	.007	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
47.6	70.1	72.8	79.8	.013	Librairies et papeteries	23
15.6	58.2	66.3	77.9	.128	Fleuristes	24
57.2	95.2	68.1	83.1	.088	Bijouteries	25
95.0	92.6	67.6	85.7	.038	Magasins d'articles de sport et d'acces- soires	26
75.9	95.4	73.6	86.4	.119	Magasins d'accessoires personnels	27
87.8	93.9	70.4	81.3	...	Tous les autres magasins	28
85.8	92.4	73.0	83.0	.009	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
					Régions et certaines zones métropolitaines	
78.9	90.7	59.2	71.4	.024	Terre-Neuve	30
89.4	97.9	66.3	76.0	.020	Ile-du-Prince-Édouard	31
91.2	90.9	74.3	88.1	.028	Nouvelle-Écosse	32
84.8	98.3	66.5	79.1	.029	Nouveau-Brunswick	33
87.4	94.4	78.8	87.1	.016	Québec	34
83.5	90.7	71.3	81.4	.016	Ontario	35
85.0	91.5	71.2	79.7	.021	Manitoba	36
89.1	92.8	75.7	86.2	.027	Saskatchewan	37
87.0	92.5	64.0	79.2	.011	Alberta	38
88.8	94.7	74.3	81.7	.033	Colombie-Britannique	39
98.1	97.8	49.3	63.1	.049	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
88.2	95.1	76.5	86.0	.036	Montréal	41
81.1	87.2	72.0	83.1	.027	Toronto	42
85.3	91.5	72.3	79.5	.034	Winnipeg	43
88.5	93.8	75.1	78.0	.032	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

## Appendix V

### SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method (6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

## Appendice V

### DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI (6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projection factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

A cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonnalisé au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnalisés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en décollant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 À 27

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendice VIII

### GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiserie et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.  
60 pages. First Issue, 1974.

#### Catalogue

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1981
- 63-608 Retail Florists, 1981
- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.  
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

#### Catalogue

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1981
- 63-608 Fleuristes détaillants, 1981
- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.





# Retail trade

October 1986



# Commerce de détail

Octobre 1986



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913

Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.) Call collect 420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.) Appelez à frais virés au 420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Industry Division  
Retail Trade Section

# Retail trade

October 1986

**Statistique Canada**

Division de l'industrie  
Section du commerce de détail

# Commerce de détail

Octobre 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1987

January 1987  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 10

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1987

Janvier 1987  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 10

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- \* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- \* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Charts</b>	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	1x
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	1x
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	x
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	x1
<b>Highlights</b>	x111
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
<b>Tables</b>	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	v11
<b>Graphiques</b>	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	1x
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	1x
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	x
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	x1
<b>Points saillants</b>	x111
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
<b>Tableaux</b>	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
<b>Tables</b>	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61
<b>Appendices</b>	
I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Component	69
Area File Component	70

## TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<b>Tableaux</b>	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61
<b>Appendices</b>	
I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément magasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aéro-laie)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
Selected Publications	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
Choix de publications	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,<sup>(1)</sup> those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries<sup>(1)</sup>, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

---

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

---

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

Chart — 1

Graphique — 1

# Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986

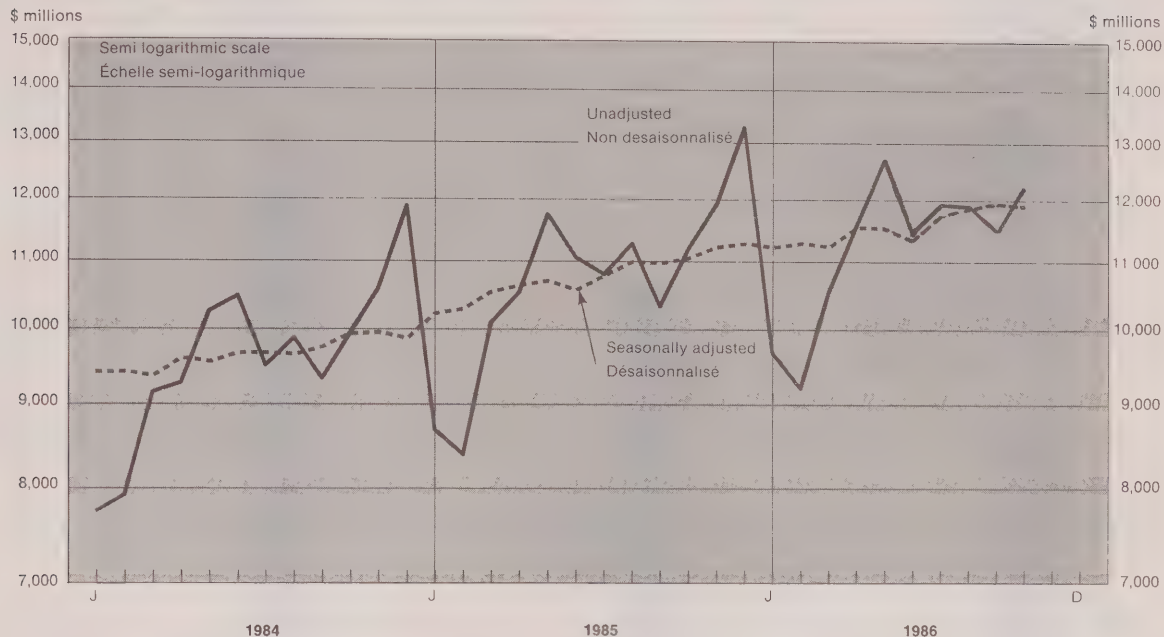


Chart — 2

Graphique — 2

# Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986

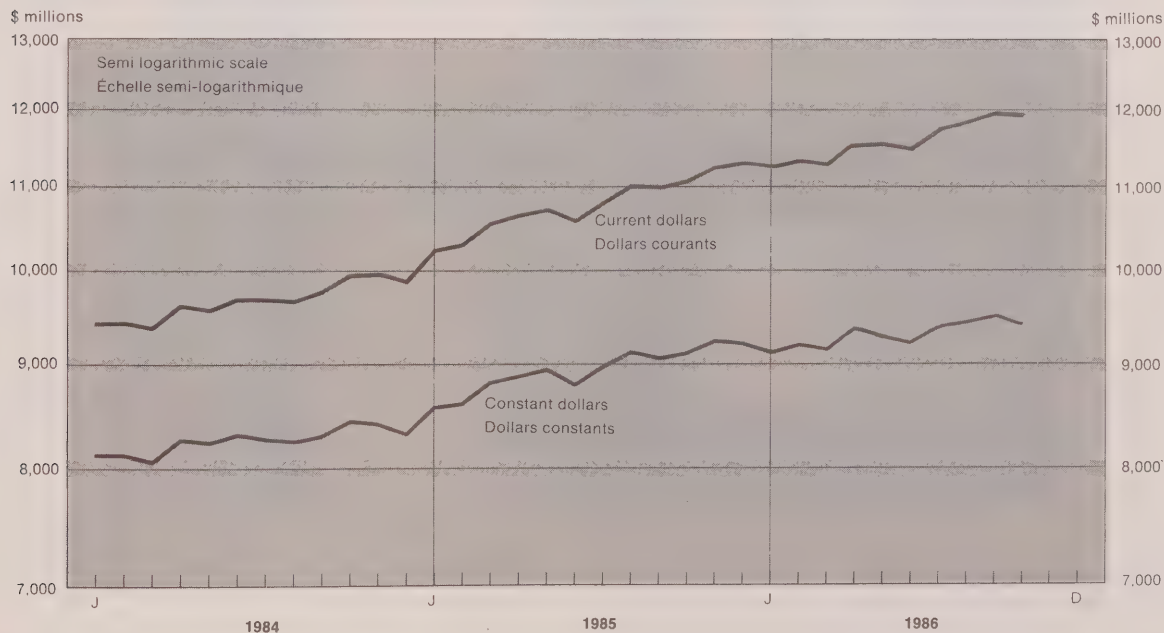
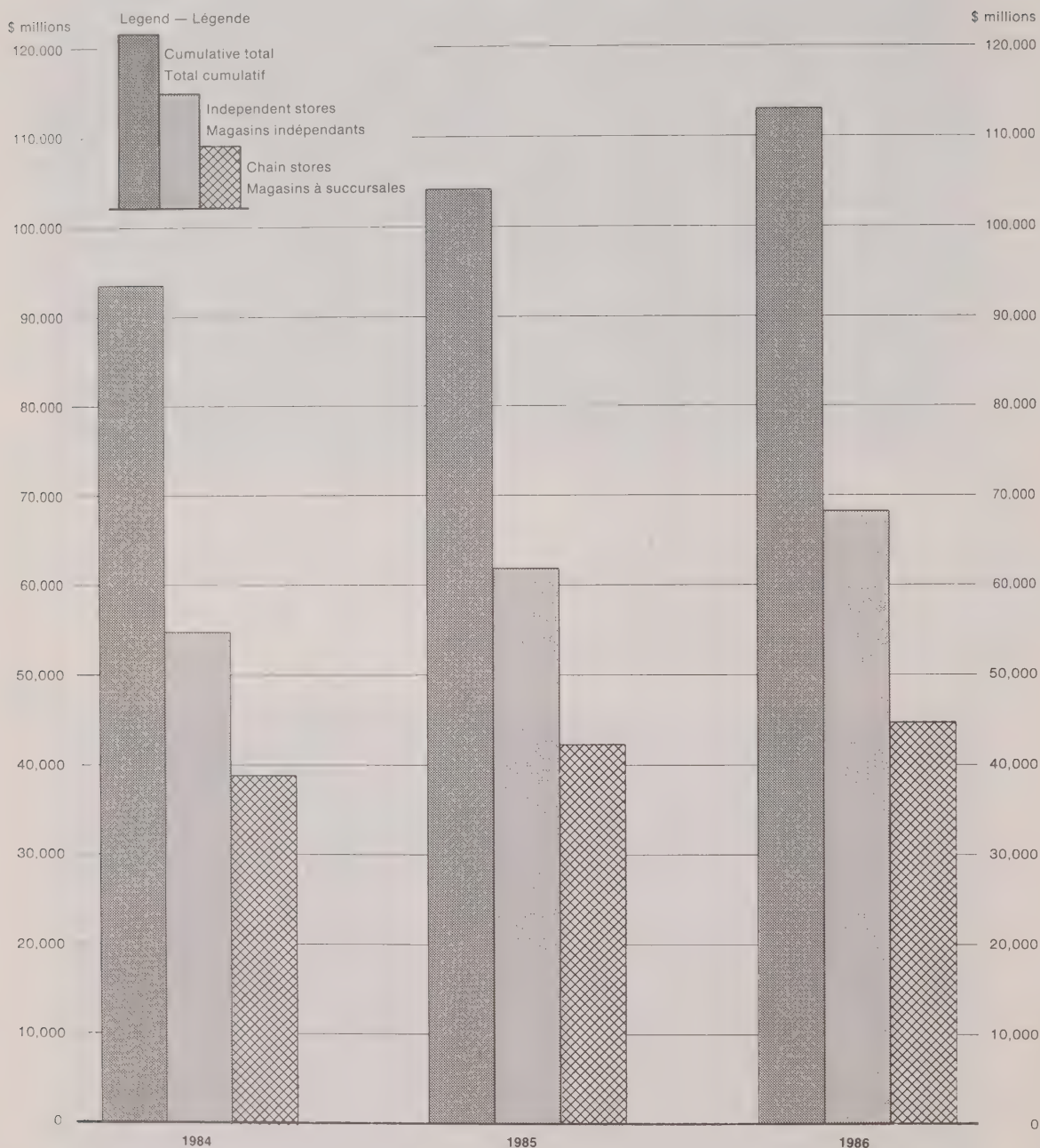


Chart — 3

Graphique — 3

**Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>**  
**Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>**

January–October  
 Janvier–Octobre



(1) Based on preliminary estimates.

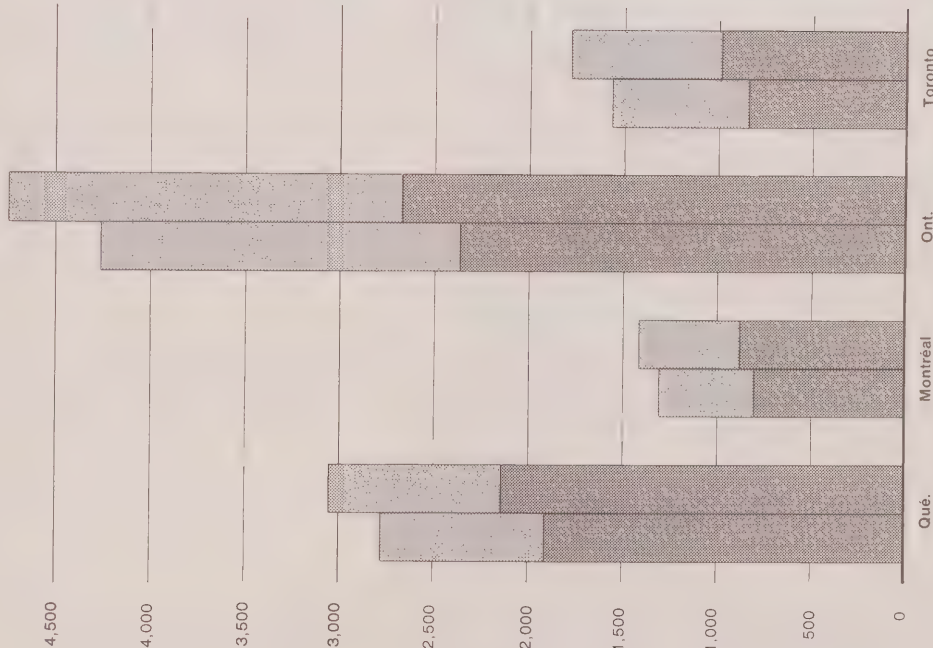
(1) D'après des estimations préliminaires.

# Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines

\$ millions  
5,000  
4,500  
4,000  
3,500  
3,000  
2,500  
2,000  
1,500  
1,000  
500  
0

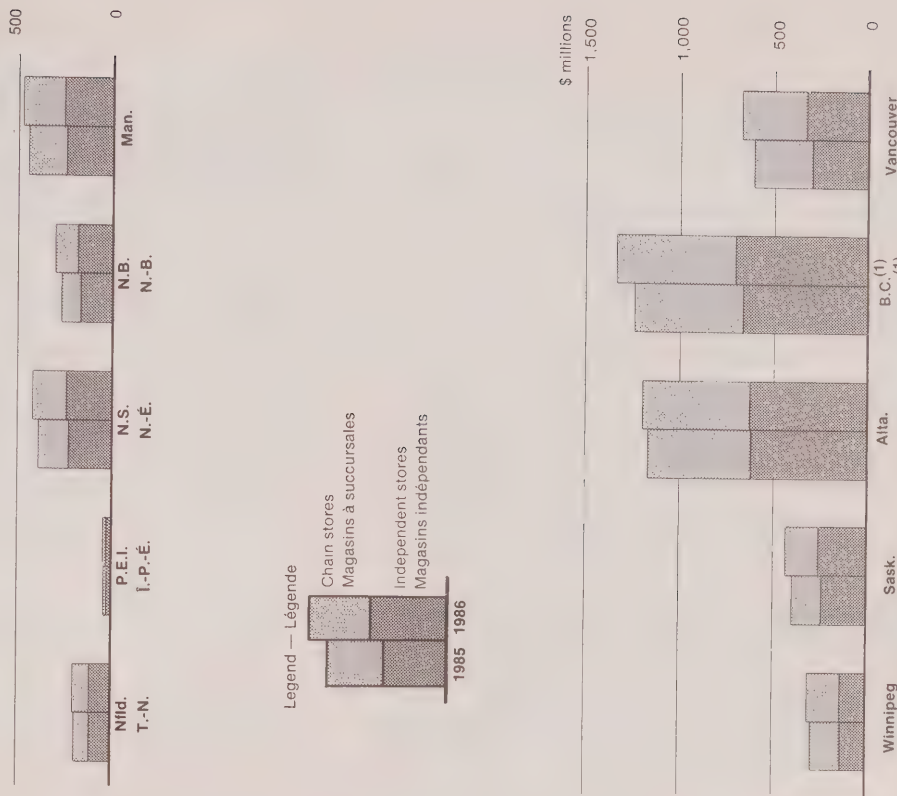
October–October 1986



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.

(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

\$ millions  
1,000  
500  
0



Legend — Légende

Chain stores  
Magasins à succursales

Independent stores  
Magasins indépendants

1985 1986



## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

- o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate that retail sales totalled \$11,913 million in October 1986, a decline of 0.6% from the previous month's revised total of \$11,989 million. The decrease in October was predominantly attributable to a 4.5% decline in motor vehicle dealer sales.
- o The 0.6% decrease in sales in October 1986 followed three months of growth averaging 1.4% on a monthly basis, further extending the trend of fluctuating but generally increasing sales observed since the beginning of 1986.
- o Partly offsetting the impact of the 4.5% decrease in motor vehicle dealer sales were increases for department stores (\$23 million or 2.2%), grocery, confectionery and sundries stores (\$8 million or 1.3%) and all other food stores (\$7 million or 3.0%). The increase recorded by department stores in October followed two consecutive monthly declines. Sales by combination stores and service stations remained virtually unchanged in October.
- o Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade actually increased by 0.4% in October 1986, following a marginal decline of 0.1% in September and an increase of 1.3% in August.
- o On a provincial basis, retail sales declines in Ontario (\$33 million or -0.7%), Quebec (\$28 million or -0.9%), British Columbia (\$19 million or -1.5%) and Alberta (\$18 million or -1.5%) had the largest impact on the decrease at the national level.

### Unadjusted Sales

- o Total retail trade for October 1986 rose 9.1% or \$1,023 million over the same month last year, totalling \$12,237 million. Cumulative retail sales for the first ten months of 1986 amounted to \$113.0 billion, up 8.4% over the corresponding period in 1985.
- o The two largest groups within retail trade recorded increases over October 1985 - food stores (+11.2%) and motor vehicle dealers (+10.2%). Department store sales, which totalled \$1,084 million in October 1986, were up 5.0% over the same month a year earlier. Service station sales declined for the seventh consecutive month, on a year-over-year basis, to total \$900 million, down 7.7% from the October 1985 level.
- o On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in October 1986 was concentrated in Ontario (\$483 million or +11.3%), Quebec (\$276 million or +9.9%) and British Columbia (\$95 million or +7.8%). New Brunswick (+11.7%) and Saskatchewan (+8.9%) also posted significant gains.
- o At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Toronto (+13.9%), Vancouver (+10.4%), Montréal (+8.1%) and Winnipeg (+6.4%).

### Constant Dollar Estimates

- o Deflated with an implicit price index (126.3) retail sales not seasonally adjusted for October 1986 increased by 4.4% over the same month a year ago and totalled \$9,688 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value deflated with an index of 126.9 recorded a decrease of 1.1% in October 1986 over the September sales to reach \$9,385 million in 1981 constant dollars.

## POINTS SAILLANTS

### Ventes désaisonnalisées

- o En octobre 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a enregistré une diminution de 0.6% par rapport à l'estimation révisée du mois précédent (\$11,989 millions) pour totaliser \$11,913 millions. La diminution en octobre est attribuable d'une manière prédominante à une baisse de 4.5% des ventes des concessionnaires d'automobiles.
- o La diminution de 0.6% dans les ventes en octobre 1986, qui est consécutive à l'augmentation mensuelle moyenne de 1.4% enregistrée au cours des trois mois de croissance précédents, a accentué la tendance fluctuante mais généralement à la hausse observée depuis le début de 1986.
- o L'effet de la diminution de 4.5% enregistrée dans les ventes des concessionnaires d'automobiles a été partiellement compensé par les hausses rapportées pour les grands magasins (\$23 millions ou 2.2%), les épiceries, confiseries et articles divers (\$8 millions ou 1.3%) et tous les autres magasins d'aliments (\$7 millions ou 3.0%). L'augmentation enregistrée par les grands magasins en octobre fait suite à deux diminutions mensuelles consécutives. Les ventes des épiceries - boucheries et des stations-service sont demeurées pratiquement inchangées en octobre.
- o En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a, en fait, augmenté de 0.4% en octobre 1986, faisant suite à une baisse marginale de 0.1% en septembre et à une augmentation de 1.3% en août.
- o Sur une base provinciale, les baisses de ventes enregistrées en Ontario (\$33 millions ou -0.7%), au Québec (\$28 millions ou -0.9%), en Colombie-Britannique (\$19 millions ou -1.5%) et en Alberta (\$18 million ou -1.5%) ont eu le plus grand impact sur la diminution observée au niveau national.

### Ventes non désaisonnalisées

- o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 9.1% ou de \$1,023 millions en octobre 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$12,237 millions. Les ventes cumulatives pour les dix premiers mois de 1986 ont augmenté de 8.4% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$113.0 milliards.
- o Les magasins d'alimentation et les concessionnaires d'automobiles, lesquels représentent les deux plus importants groupes du commerce de détail, ont signalé des augmentations respectives de 11.2% et 10.2% par rapport au mois d'octobre 1985. Les ventes des grands magasins ont progressé de 5.0% en octobre 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$1,084 millions. Les stations-service ont enregistré une septième diminution consécutive d'une année à l'autre. Leurs ventes se sont chiffrées à \$900 millions, soit une baisse de 7.7% par rapport au niveau atteint en octobre 1985.
- o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en octobre 1986 a été concentrée en Ontario (\$483 millions ou +11.3%), au Québec (\$276 millions ou +9.9%) et en Colombie-Britannique (\$95 millions ou +7.8%). Le Nouveau-Brunswick (+11.7%) et la Saskatchewan (+8.9%) ont également signalé des gains importants.
- o Au niveau des régions métropolitaines, on rapporte les gains suivants: Toronto (+13.9%), Vancouver (+10.4%), Montréal (+8.1%) et Winnipeg (+6.4%).

### Estimations en dollars constants

- o Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (126.3), les ventes au détail non désaisonnalisées pour octobre 1986 ont augmenté de 4.4% par rapport au mois correspondant l'an dernier et ont totalisé \$9,688 millions. La valeur désaisonnalisée des ventes d'octobre 1986, dégonflée à l'aide d'un indice de 126.9, a enregistré une baisse de 1.1% par rapport aux ventes de septembre et s'est chiffrée à \$9,385 millions en dollars constants de 1981.



## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland**  
October - 1986 - Octobre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	31,038	+ 10.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	25,894	+ 7.3
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,607	...
4	Department stores .....	13,871	+ 5.1	-	-	13,871	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	12,593	+ 5.6
6	General stores .....	x	x	x	x	6,566	- 1.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,181	- 7.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	34,720	+ 1.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,441	- 18.9
11	Garages .....	-	-	1,806	+ 17.1	1,806	+ 17.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,888	+ 7.0	5,888	+ 7.0
13	Men's clothing stores .....	810	+ 6.7	88	+ 26.0	898	+ 8.4
14	Women's clothing stores .....	2,743	+ 7.0	345	+ 22.2	3,087	+ 8.5
15	Family clothing stores .....	4,461	+ 10.7	2,579	- 0.4	7,040	+ 6.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,121	+ 27.0
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,950	+ 16.6
20	Household appliance stores .....	-	-	370	- 13.3	370	- 13.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,019	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,230	+ 27.7	9,890	+ 18.3	12,120	+ 20.0
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	386	+ 20.6
24	Florists .....	x	x	x	x	281	- 2.4
25	Jewellery stores .....	512	+ 14.8	157	+ 12.6	669	+ 14.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,021	+ 10.6
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	978	+ 15.7
28	All other stores .....	8,363	- 2.6	7,364	+ 16.2	15,727	+ 5.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>88,726</b>	<b>+ 10.6</b>	<b>116,992</b>	<b>+ 0.8</b>	<b>205,717</b>	<b>+ 4.8</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	292,529	+ 2.4	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	249,742	+ 6.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	16,819*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
109,973	+ 3.3	-	-	109,973	+ 3.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	96,691	+ 1.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	60,654	- 6.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	50,804	+ 4.0	Bazars .....	7
x	x	x	x	362,576	+ 11.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	153,922	- 15.2	Stations-service .....	10
-	-	14,420	+ 1.3	14,420	+ 1.3	Garages .....	11
-	-	53,741	+ 11.2	53,741	+ 11.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
5,950	+ 0.7	875	+ 1.0	6,825	+ 0.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
23,173	+ 6.5	2,801*	...	25,974*	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
34,047	+ 5.1	21,203	- 2.6	55,250	+ 2.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	18,964	+ 30.7	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	18,846	+ 14.0	Magasins de meubles .....	19
-	-	3,102	- 4.4	3,102	- 4.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	19,374	+ 35.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
18,330	+ 11.1	93,183	+ 25.5	111,513	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	3,731	+ 18.7	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	3,582	- 7.8	Fleuristes .....	24
4,529	+ 13.4	1,356	- 10.8	5,886	+ 6.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	10,093	+ 22.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	8,015	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
78,272	- 7.7	69,438*	...	147,711*	+ 8.7	Tous les autres magasins .....	28
<b>759,417</b>	<b>+ 6.1</b>	<b>1,155,794</b>	<b>+ 4.9</b>	<b>1,915,212</b>	<b>+ 5.4</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	8,211	+ 5.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,969	+ 2.9
3	All other food stores .....	-	-	263	+ 8.7	263	+ 8.7
4	Department stores .....	6,153	+ 7.9	-	-	6,153	+ 7.9
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,387	+ 23.6	1,387	+ 23.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	11,543	+ 9.2	11,543	+ 9.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	2,525	- 20.8
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	507	+ 20.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	468*	...	468	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	2,611	+ 1.4
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	362	+ 14.3
27	Personal accessories stores .....	-	-	344	+ 11.9	344	+ 11.9
28	All other stores .....	x	x	x	x	5,872	+ 8.0
29	All stores .....	18,219	+ 8.5	31,507	+ 5.9	49,726	+ 6.8

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Île-du-Prince-Édouard**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	81,814	+ 1.6	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	19,072	+ 0.9	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,939*	...	2,939*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
52,741	- 0.3	-	-	52,741	- 0.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	12,059	- 0.5	12,059	- 0.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	108,961	+ 7.8	108,961	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	26,114	- 19.6	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	3,896	+ 19.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,887	+ 28.8	3,887	+ 28.8	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	25,419	+ 25.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	3,863	+ 0.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	4,553	+ 13.2	4,553	+ 13.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	56,589	+ 8.9	Tous les autres magasins .....	28
162,764	+ 3.1	301,280	+ 4.3	464,044	+ 3.9	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	69,976	+ 18.9	19,455	+ 8.9	89,432	+ 16.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,365	+ 13.2	12,548	+ 16.7	15,913	+ 15.9
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,475	+ 28.7
4	Department stores .....	37,541	+ 11.9	-	-	37,541	+ 11.9
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	16,357	+ 2.8
6	General stores .....	-	-	5,015	+ 3.0	5,015	+ 3.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,800	- 13.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	76,687	+ 5.9	76,687	+ 5.9
9	Used car dealers .....	-	-	2,516	+ 10.8	2,516	+ 10.8
10	Service stations .....	x	x	x	x	41,230	- 13.2
11	Garages .....	-	-	1,702	+ 8.2	1,702	+ 8.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	11,428	+ 15.8
13	Men's clothing stores .....	1,560	+ 1.5	1,857	- 1.1	3,418	--
14	Women's clothing stores .....	4,328	+ 4.6	3,573	+ 19.3	7,901	+ 10.8
15	Family clothing stores .....	1,513	- 3.7	2,972	+ 7.6	4,485	+ 3.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	900	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,087	+ 13.6
18	Hardware stores .....	-	-	5,352	+ 22.6	5,352	+ 22.6
19	Household furniture stores .....	1,100	- 13.0	2,011	+ 5.6	3,111	- 1.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,428	+ 26.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,731	- 11.5	2,400	+ 1.2	4,131	- 4.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,572	+ 9.3
23	Book and stationery stores .....	1,514	- 2.5	1,690	+ 7.0	3,204	+ 2.2
24	Florists .....	x	x	x	x	1,130	+ 16.7
25	Jewellery stores .....	1,693	+ 17.1	516	+ 25.6	2,209	+ 19.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	442	+ 9.7	3,508	- 0.2	3,951	+ 0.8
27	Personal accessories stores .....	816	+ 4.0	2,448	+ 24.2	3,265	+ 18.4
28	All other stores .....	24,050	+ 7.0	21,531	+ 18.2	45,581	+ 12.0
29	All stores .....	177,781	+ 11.2	244,038	+ 5.2	421,819	+ 7.7

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouvelle-Écosse**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
633,610	+ 6.2	175,653	- 3.3	809,262	+ 4.0	Épiceries - Boucheries .....	1
30,818	+ 8.2	119,412	+ 5.7	150,230	+ 6.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	38,860	+ 16.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
292,030	+ 4.7	-	-	292,030	+ 4.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	117,246	+ 8.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	48,309	+ 1.7	48,309	+ 1.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	53,402	- 9.9	Bazars .....	7
-	-	775,315	+ 8.7	775,315	+ 8.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	26,857	+ 13.0	26,857	+ 13.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	409,195	- 7.7	Stations-service .....	10
-	-	16,146	- 12.3	16,146	- 12.3	Garages .....	11
x	x	x	x	98,475	+ 14.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
12,084	+ 6.7	16,916	- 10.1	29,000	- 3.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
37,321	+ 2.4	27,988	+ 16.5	65,310	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
14,394	- 0.1	26,898	- 6.1	41,292	- 4.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	5,595*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	18,106	+ 3.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	44,726	+ 19.4	44,726	+ 19.4	Quincailleries .....	18
10,823	+ 4.4	16,340	+ 0.4	27,162	+ 1.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	11,203	+ 20.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
17,253	+ 1.6	20,931	- 3.1	38,184	- 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	205,146	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
14,839	- 1.6	14,812	+ 10.2	29,651	+ 3.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	11,697	+ 7.4	Fleuristes .....	24
15,244	+ 3.8	4,180	- 2.7	19,424	+ 2.3	Bijouteries .....	25
4,140	...	37,461	- 10.3	41,601*	- 5.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
7,110	+ 0.9	22,431	+ 20.6	29,540	+ 15.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
226,829	+ 3.7	192,432	+ 12.4	419,261	+ 7.5	Tous les autres magasins .....	28
1,534,917	+ 4.9	2,337,307	+ 4.6	3,872,224	+ 4.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	55,951	+ 17.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	14,047	+ 24.0
3	All other food stores .....	x	x	x	x	5,905	...
4	Department stores .....	24,145	+ 9.7	-	-	24,145	+ 9.7
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	13,119	+ 13.6
6	General stores .....	-	-	10,524	+ 10.5	10,524	+ 10.5
7	Variety stores .....	x	x	x	x	6,428	- 4.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	54,216	+ 7.6
9	Used car dealers .....	-	-	2,326	+ 31.4	2,326	+ 31.4
10	Service stations .....	x	x	x	x	28,687	- 9.2
11	Garages .....	-	-	1,266*	...	1,266	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	7,467	+ 4.6
13	Men's clothing stores .....	1,336	+ 17.0	1,386	+ 14.1	2,722	+ 15.5
14	Women's clothing stores .....	3,982	+ 7.5	1,920	- 2.7	5,903	+ 3.9
15	Family clothing stores .....	2,720	+ 28.5	1,223*	...	3,944	+ 7.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	4,285	+ 30.2	4,285	+ 30.2
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	3,805	+ 21.2
20	Household appliance stores .....	-	-	726	- 14.9	726	- 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,259	- 4.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,579	+ 27.6	15,836	+ 25.3	17,415	+ 25.5
23	Book and stationery stores .....	892	+ 0.7	361	- 1.2	1,253	+ 0.1
24	Florists .....	x	x	x	x	897	+ 7.9
25	Jewellery stores .....	994	+ 2.4	772	+ 6.9	1,767	+ 4.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,590	+ 19.0
27	Personal accessories stores .....	397	- 2.0	1,112	+ 8.2	1,509	+ 5.3
28	All other stores .....	16,733	+ 30.8	13,339	+ 13.5	30,071	+ 22.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>117,454</b>	<b>+ 15.4</b>	<b>186,988</b>	<b>+ 9.5</b>	<b>304,443</b>	<b>+ 11.7</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouveau-Brunswick**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	507,383	+ 7.9	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	122,991	+ 9.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	48,913*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
193,647	+ 3.0	-	-	193,647	+ 3.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	87,754	+ 18.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	95,135	+ 12.1	95,135	+ 12.1	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	58,591	- 0.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	552,772	+ 10.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	21,102	+ 15.4	21,102	+ 15.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	303,951	+ 7.0	Stations-service .....	10
-	-	14,664	+ 4.9	14,664	+ 4.9	Garages .....	11
x	x	x	x	66,254	+ 7.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
10,328	+ 14.4	12,848	+ 19.1	23,175	+ 17.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
33,643	+ 2.2	16,516	+ 18.9	50,158	+ 7.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
21,277	+ 10.8	12,852	- 15.3	34,129	- 0.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	34,087	+ 18.3	34,087	+ 18.3	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	29,910	+ 4.8	Magasins de meubles .....	19
-	-	6,721	+ 0.2	6,721	+ 0.2	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	13,639	+ 6.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
12,842	+ 25.1	144,338	+ 22.9	157,180	+ 23.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
9,065	+ 11.9	3,637	+ 11.5	12,702	+ 11.7	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	10,217	+ 10.8	Fleuristes .....	24
9,759	+ 0.7	7,718	+ 13.3	17,477	+ 5.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	24,635	+ 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
3,635	+ 0.8	9,281	+ 15.3	12,916	+ 10.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
153,238	+ 4.9	118,660	+ 13.4	271,898	+ 8.5	Tous les autres magasins .....	28
1,004,049	+ 7.2	1,786,490	+ 11.0	2,790,539	+ 9.6	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
October - 1986 - Octobre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	229,571	+ 1.2	291,868	+ 0.8	521,439	+ 1.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,198	+ 13.2	199,829	+ 22.8	207,028	+ 22.4
3	All other food stores .....	3,612	+ 2.3	86,304	+ 18.9	89,916	+ 18.2
4	Department stores .....	211,896	+ 5.6	-	-	211,896	+ 5.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	35,421	+ 6.9
6	General stores .....	x	x	x	x	25,582	+ 12.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	29,589	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	625,671	+ 19.6	625,671	+ 19.6
9	Used car dealers .....	-	-	27,711	+ 29.4	27,711	+ 29.4
10	Service stations .....	40,358	- 5.6	210,355	- 9.8	250,713	- 9.1
11	Garages .....	-	-	55,325	+ 4.5	55,325	+ 4.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	51,308	+ 4.5
13	Men's clothing stores .....	15,569	+ 17.8	20,787	+ 13.2	36,356	+ 15.1
14	Women's clothing stores .....	45,099	+ 13.6	34,490	+ 10.2	79,588	+ 12.1
15	Family clothing stores .....	40,032	+ 10.2	26,544	+ 10.5	66,576	+ 10.3
16	Specialty shoe stores .....	4,970	+ 23.0	2,386*	...	7,356	- 2.0
17	Family shoe stores .....	36,200	+ 13.4	10,241	+ 17.9	46,441	+ 14.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	47,900	+ 34.9
19	Household furniture stores .....	13,836	+ 25.0	52,769*	...	66,605	...
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,946	+ 6.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	43,429	+ 15.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	36,643	+ 8.9	73,743	+ 0.9	110,386	+ 3.4
23	Book and stationery stores .....	8,758	+ 15.3	9,002	- 5.0	17,760	+ 4.0
24	Florists .....	-	-	9,090	+ 20.4	9,090	+ 20.4
25	Jewellery stores .....	4,188	+ 10.3	8,589	+ 20.2	12,776	+ 16.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,468	+ 13.7	31,773	+ 12.4	35,242	+ 12.5
27	Personal accessories stores .....	9,863	+ 4.5	29,540	+ 7.1	39,404	+ 6.4
28	All other stores .....	120,435	+ 4.3	172,771	+ 19.5	293,206	+ 12.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>913,769</b>	<b>+ 5.3</b>	<b>2,142,892</b>	<b>+ 12.0</b>	<b>3,056,661</b>	<b>+ 9.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

Québec

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,201,297	- 0.6	2,925,524	+ 8.0	5,126,821	+ 4.1	Épiceries - Boucheries .....	1
68,517	+ 22.7	1,894,035	+ 23.3	1,962,552	+ 23.3	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
33,735	+ 8.3	791,317	+ 19.6	825,052	+ 19.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,791,227	+ 5.6	-	-	1,791,227	+ 5.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	245,414	+ 7.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	243,071	+ 21.4	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	284,820	+ 6.6	Bazars .....	7
-	-	5,897,238	+ 14.8	5,897,238	+ 14.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	262,530	+ 19.8	262,530	+ 19.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
403,223	- 8.1	2,105,454	- 3.7	2,508,677	- 4.4	Stations-service .....	10
-	-	519,800	+ 4.1	519,800	+ 4.1	Garages .....	11
x	x	x	x	483,988	+ 6.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
116,798	+ 16.7	161,828	+ 2.5	278,625	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
350,436	+ 12.9	294,568	+ 9.0	645,003	+ 11.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
331,848	+ 10.0	229,175	+ 10.3	561,023	+ 10.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
36,675	+ 7.0	20,125	+ 12.2	56,800	+ 8.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
266,978	+ 12.5	69,960	+ 6.8	336,938	+ 11.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	411,883	+ 23.2	Quincailleries .....	18
121,505	+ 16.6	387,729	+ 18.2	509,234	+ 17.8	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	118,731	+ 17.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	353,521	+ 9.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
336,234	+ 8.1	704,542	+ 7.8	1,040,776	+ 7.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
77,293	+ 9.4	79,450	+ 5.1	156,743	+ 7.2	Librairies et papeteries .....	23
-	-	100,206	+ 13.6	100,206	+ 13.6	Fleuristes .....	24
38,025	+ 6.7	77,316	+ 12.4	115,341	+ 10.5	Bijouteries .....	25
39,770	- 0.6	445,063	+ 9.7	484,833	+ 8.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
91,526	+ 5.5	289,714	+ 8.5	381,240	+ 7.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,084,769	+ 4.2	1,544,383	+ 23.9	2,629,152	+ 14.9	Tous les autres magasins .....	28
8,081,645	+ 3.9	20,249,596	+ 12.2	28,331,241	+ 9.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	241,092	- 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	84,183	+ 31.4
3	All other food stores .....	1,888	- 0.9	49,074	+ 21.9	50,962	+ 20.9
4	Department stores .....	127,351	+ 6.4	-	-	127,351	+ 6.4
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	9,054	+ 1.5
6	General stores .....	-	-	509*	...	509	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	8,425	- 2.3
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	288,269	+ 15.0	288,269	+ 15.0
9	Used car dealers .....	-	-	8,200	- 3.8	8,200	- 3.8
10	Service stations .....	27,048	- 9.5	78,433	- 16.0	105,481	- 14.4
11	Garages .....	-	-	15,861	+ 13.9	15,861	+ 13.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	17,107	+ 6.4
13	Men's clothing stores .....	10,092	+ 23.5	9,498*	...	19,590	+ 30.9
14	Women's clothing stores .....	24,461	+ 14.4	16,761	+ 24.3	41,223	+ 18.2
15	Family clothing stores .....	22,246	+ 6.9	7,665	- 8.5	29,910	+ 2.5
16	Specialty shoe stores .....	3,305	+ 33.2	1,544*	...	4,849	- 5.2
17	Family shoe stores .....	19,711	+ 23.6	5,533	+ 33.6	25,243	+ 25.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	26,118	...
19	Household furniture stores .....	8,314	+ 35.5	17,914*	...	26,228	...
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	24,796	+ 8.4	38,432	- 4.2	63,228	+ 0.3
23	Book and stationery stores .....	7,019	+ 15.4	2,829	+ 15.2	9,849	+ 15.3
24	Florists .....	-	-	3,891	+ 24.3	3,891	+ 24.3
25	Jewellery stores .....	2,887	+ 7.5	4,497*	...	7,384	+ 24.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	1,697	+ 27.8	13,693*	...	15,391	...
27	Personal accessories stores .....	6,683	+ 5.4	12,474	+ 14.3	19,158	+ 11.0
28	All other stores .....	83,385	+ 5.5	73,568	+ 20.0	156,953	+ 11.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>534,418</b>	<b>+ 5.8</b>	<b>883,490</b>	<b>+ 9.5</b>	<b>1,417,908</b>	<b>+ 8.1</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Montréal**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,467,386	+ 0.3	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	817,751*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
19,752	+ 1.4	444,621	+ 21.2	464,373	+ 20.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,055,126	+ 5.4	-	-	1,055,126	+ 5.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	77,840	+ 21.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	7,294	+ 0.5	7,294	+ 0.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	85,738	+ 3.9	Bazars .....	7
-	-	2,732,130	+ 12.0	2,732,130	+ 12.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	82,702	+ 1.7	82,702	+ 1.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
275,792	- 11.3	822,515	- 5.3	1,098,307	- 6.9	Stations-service .....	10
-	-	145,950	+ 10.9	145,950	+ 10.9	Garages .....	11
x	x	x	x	164,682	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
75,481	+ 16.9	65,638	+ 12.7	141,119	+ 14.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
192,432	+ 14.2	139,057	+ 14.1	331,490	+ 14.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
184,835	+ 11.9	66,895	- 8.7	251,731	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
23,784	+ 8.2	13,878	+ 20.1	37,662	+ 12.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
146,660	+ 20.5	36,509	+ 24.8	183,169	+ 21.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	216,264	+ 24.2	Quincailleries .....	18
72,373	+ 23.3	153,712*	...	226,085*	+ 33.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
226,201	+ 6.5	381,586	+ 8.9	607,786	+ 8.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
60,908	+ 9.7	24,900	+ 4.3	85,808	+ 8.1	Librairies et papeteries .....	23
-	-	43,364	+ 24.2	43,364	+ 24.2	Fleuristes .....	24
26,420	+ 5.1	39,377	+ 33.1	65,797	+ 20.2	Bijouteries .....	25
19,035	+ 7.7	164,135	+ 13.1	183,170	+ 12.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
61,477	+ 5.9	117,851	+ 6.3	179,329	+ 6.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
747,236	+ 6.5	696,796	+ 33.9	1,444,032	+ 18.2	Tous les autres magasins .....	28
4,775,623	+ 4.9	8,541,837	+ 12.3	13,317,460	+ 9.6	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	586,132	+ 11.5	237,887	+ 16.4	824,019	+ 12.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	113,111	+ 7.4	96,318	+ 16.1	209,428	+ 11.2
3	All other food stores .....	10,118	+ 12.5	75,889	+ 22.3	86,007	+ 21.1
4	Department stores .....	415,035	+ 7.2	-	-	415,035	+ 7.2
5	General merchandise stores .....	95,813	+ 3.5	29,350	+ 26.0	125,163	+ 8.0
6	General stores .....	x	x	x	x	21,836	+ 22.3
7	Variety stores .....	25,549	- 13.4	4,390	- 4.5	29,939	- 12.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	1,060,324	+ 9.6
9	Used car dealers .....	-	-	26,931	+ 33.8	26,931	+ 33.8
10	Service stations .....	110,805	- 14.9	226,050	+ 0.4	336,855	- 5.2
11	Garages .....	-	-	60,061	+ 18.7	60,061	+ 18.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,092	- 10.0	118,115	+ 16.8	122,207	+ 15.6
13	Men's clothing stores .....	31,320	+ 16.5	18,339	+ 11.5	49,658	+ 14.6
14	Women's clothing stores .....	72,510	+ 14.1	34,343	+ 4.6	106,853	+ 10.9
15	Family clothing stores .....	33,627	+ 16.2	16,841	+ 23.4	50,468	+ 18.5
16	Specialty shoe stores .....	5,251	+ 30.4	3,386	- 13.3	8,637	+ 8.9
17	Family shoe stores .....	26,697	+ 9.1	10,393	+ 13.3	37,089	+ 10.2
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	33,027	+ 15.7
19	Household furniture stores .....	20,284	+ 22.9	41,110	+ 15.4	61,394	+ 17.8
20	Household appliance stores .....	4,843	+ 11.9	18,459	+ 15.0	23,302	+ 14.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	28,455	+ 20.6	11,052	+ 19.2	39,507	+ 20.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	58,892	+ 17.6	144,854	+ 12.4	203,745	+ 13.8
23	Book and stationery stores .....	15,081	+ 13.6	8,653	+ 2.2	23,734	+ 9.2
24	Florists .....	1,116	+ 31.6	17,120	+ 17.6	18,236	+ 18.4
25	Jewellery stores .....	16,297	+ 15.1	16,015	+ 17.8	32,311	+ 16.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	11,938*	...	40,683	--	52,621	+ 7.5
27	Personal accessories stores .....	31,762	+ 15.3	46,176	+ 28.6	77,938	+ 22.8
28	All other stores .....	331,419	+ 14.8	282,126	+ 27.3	613,545	+ 20.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,073,486</b>	<b>+ 9.2</b>	<b>2,676,383</b>	<b>+ 12.9</b>	<b>4,749,869</b>	<b>+ 11.3</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Ontario**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,388,053	+ 2.6	2,153,882	+ 4.1	7,541,935	+ 3.0	Épiceries - Boucheries.....	1
1,084,990	+ 7.6	938,121	+ 26.6	2,023,111	+ 15.6	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
106,324	+ 18.1	687,830	+ 10.9	794,154	+ 11.8	Tous les autres magasins d'aliments.....	3
3,498,765	+ 8.5	-	-	3,498,765	+ 8.5	Grands magasins .....	4
774,472	+ 4.6	257,171	+ 29.8	1,031,643	+ 9.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	201,674	+ 23.5	Magasins généraux.....	6
246,150	- 6.7	43,514	+ 2.6	289,665	- 5.4	Bazars.....	7
x	x	x	x	9,780,216	+ 10.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	222,755	+ 16.6	222,755	+ 16.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion.....	9
1,137,808	- 6.4	2,136,967	+ 4.0	3,274,776	+ 0.1	Stations-service .....	10
-	-	522,343	+ 14.7	522,343	+ 14.7	Garages .....	11
37,945	- 20.1	1,076,262	+ 12.1	1,114,207	+ 10.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
241,798	+ 13.4	168,643	+ 6.0	410,441	+ 10.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
612,992	+ 12.6	292,460	+ 0.5	905,452	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
283,653	+ 11.6	119,288	+ 26.5	402,941	+ 15.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
42,175	+ 19.3	33,471	- 4.7	75,645	+ 7.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
241,781	+ 9.9	92,708	+ 16.1	334,489	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	300,077	+ 10.4	Quincailleries.....	18
169,220	+ 13.3	363,770	+ 22.6	532,990	+ 19.5	Magasins de meubles.....	19
45,365	+ 28.7	168,179	+ 27.1	213,543	+ 27.4	Magasins d'appareils ménagers.....	20
246,752	+ 27.1	85,063	+ 27.3	331,815	+ 27.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
515,540	+ 14.2	1,312,517	+ 18.1	1,828,057	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté...	22
134,719	+ 12.1	80,814	+ 9.3	215,533	+ 11.0	Librairies et papeteries .....	23
9,092	+ 6.3	165,117	+ 6.8	174,209	+ 6.8	Fleuristes .....	24
140,184	+ 9.8	129,565	+ 11.2	269,749	+ 10.4	Bijouteries .....	25
113,126	+ 21.8	474,260	+ 8.0	587,385	+ 10.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires.....	26
285,522	+ 14.0	415,677	+ 27.5	701,199	+ 21.6	Magasins d'accessoires personnels.....	27
3,002,601	+ 8.6	2,337,451	+ 22.1	5,340,052	+ 14.1	Tous les autres magasins .....	28
<b>18,547,388</b>	<b>+ 6.1</b>	<b>24,371,434</b>	<b>+ 12.1</b>	<b>42,918,822</b>	<b>+ 9.4</b>	<b>Ensemble des magasins.....</b>	<b>29</b>

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	225,827	+ 10.6	62,641*	+ 24.2	288,468	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	25,845	+ 2.7	36,540	+ 4.3	62,384	+ 3.6
3	All other food stores .....	2,981	+ 21.8	40,711	+ 12.5	43,692	+ 13.0
4	Department stores .....	171,957	+ 7.9	-	-	171,957	+ 7.9
5	General merchandise stores .....	27,567	+ 7.2	7,343	+ 22.6	34,910	+ 10.1
6	General stores .....	-	-	772	+ 18.2	772	+ 18.2
7	Variety stores .....	5,292*	...	570	- 0.9	5,861	...
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	406,488	+ 19.0
9	Used car dealers .....	-	-	7,727*	...	7,727	...
10	Service stations .....	46,358	- 7.8	68,042	+ 3.1	114,400	- 1.6
11	Garages .....	-	-	14,563	+ 0.3	14,563	+ 0.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	42,367	+ 29.8
13	Men's clothing stores .....	16,903	+ 20.9	8,208	+ 7.5	25,111	+ 16.2
14	Women's clothing stores .....	31,707	+ 13.6	17,341	+ 4.5	49,048	+ 10.2
15	Family clothing stores .....	16,058	+ 14.2	3,573	+ 16.2	19,631	+ 14.6
16	Specialty shoe stores .....	3,295	+ 19.4	1,985	+ 0.1	5,281	+ 11.3
17	Family shoe stores .....	14,019	+ 15.3	4,624	+ 9.3	18,643	+ 13.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	7,758	+ 8.3
19	Household furniture stores .....	12,283	+ 20.0	9,699*	...	21,981	+ 30.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	10,533	+ 12.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	22,198	+ 21.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	17,383*	...	61,355	+ 12.5	78,738	+ 17.1
23	Book and stationery stores .....	7,568	+ 21.1	3,318	+ 19.9	10,886	+ 20.7
24	Florists .....	x	x	x	x	6,919	+ 17.2
25	Jewellery stores .....	6,173	+ 18.1	8,941*	...	15,114	+ 31.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,918	+ 27.2	15,847	- 13.7	21,766	- 5.4
27	Personal accessories stores .....	15,564	+ 11.3	28,582	+ 31.0	44,146	+ 23.3
28	All other stores .....	114,669	+ 12.5	120,366	+ 26.9	235,035	+ 19.4
29	All stores .....	795,964	+ 10.0	990,410	+ 17.2	1,786,374	+ 13.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Toronto

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,039,474	+ 1.4	525,634	+ 5.5	2,565,109	+ 2.2	Épiceries - Boucheries .....	1
249,264	+ 7.3	341,553	+ 11.9	590,817	+ 9.9	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
31,148	+ 15.8	398,249	+ 13.0	429,397	+ 13.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,436,260	+ 10.7	-	-	1,436,260	+ 10.7	Grands magasins .....	4
240,803	+ 2.1	64,482	+ 15.8	305,285	+ 4.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	6,515	+ 0.5	6,515	+ 0.5	Magasins généraux .....	6
52,133	- 13.9	5,124	+ 12.9	57,257	- 12.0	Bazars .....	7
x	x	x	x	3,736,490	+ 18.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	58,133	+ 12.4	58,133	+ 12.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
459,985	- 4.6	616,905	+ 3.8	1,076,890	-	Stations-service .....	10
-	-	142,506	+ 20.2	142,506	+ 20.2	Garages .....	11
x	x	x	x	351,451	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
127,609	+ 14.4	74,875	+ 2.7	202,484	+ 9.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
268,246	+ 11.8	158,696	+ 10.5	426,942	+ 11.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
131,244	+ 9.1	32,693*	...	163,937*	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
28,508	+ 16.0	18,293	- 3.1	46,800	+ 7.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
125,117	+ 12.8	40,749	+ 17.7	165,867	+ 13.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	78,337	+ 16.9	Quincailleries .....	18
109,186	+ 16.8	82,269*	...	191,455*	+ 28.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	98,563	+ 26.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	189,468	+ 23.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
139,510	+ 17.7	558,921	+ 21.2	698,431	+ 20.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
68,870	+ 17.7	29,123	+ 4.8	97,992	+ 13.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	68,148	+ 0.6	Fleuristes .....	24
52,397	+ 11.5	66,978	+ 33.8	119,375	+ 23.0	Bijouteries .....	25
55,066	+ 10.1	182,045	+ 21.0	237,111	+ 18.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
144,606	+ 9.9	257,651	+ 30.5	402,258	+ 22.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,057,861	+ 8.6	1,021,194	+ 28.0	2,079,054	+ 17.3	Tous les autres magasins .....	28
7,066,964	+ 6.5	8,955,367	+ 17.2	16,022,331	+ 12.2	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	105,564	+ 13.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,370	+ 2.7
3	All other food stores .....	723	+ 1.2	4,249	+ 9.9	4,972	+ 8.6
4	Department stores .....	52,871	+ 5.0	-	-	52,871	+ 5.0
5	General merchandise stores .....	8,986	- 7.8	1,894	+ 26.0	10,881	- 3.3
6	General stores .....	x	x	x	x	11,846	- 4.2
7	Variety stores .....	2,732	- 13.8	126	- 8.6	2,859	- 13.6
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	95,381	+ 4.4	95,381	+ 4.4
9	Used car dealers .....	-	-	2,457*	...	2,457	...
10	Service stations .....	11,756	+ 14.6	29,788	- 4.1	41,544	+ 0.4
11	Garages .....	-	-	2,625*	...	2,625	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	8,380	+ 2.2
13	Men's clothing stores .....	2,372	+ 25.4	1,081	- 4.9	3,453	+ 14.0
14	Women's clothing stores .....	7,182	+ 7.7	1,978	+ 21.8	9,160	+ 10.4
15	Family clothing stores .....	5,226	+ 11.2	838	+ 6.2	6,064	+ 10.5
16	Specialty shoe stores .....	428	+ 32.1	339	- 19.0	767	+ 3.2
17	Family shoe stores .....	2,009	+ 1.8	524	+ 17.2	2,533	+ 4.6
18	Hardware stores .....	-	-	3,369	+ 5.8	3,369	+ 5.8
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,742	+ 5.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,140	- 14.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,414	+ 23.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,568	+ 2.7	11,815	- 1.3	14,383	- 0.6
23	Book and stationery stores .....	1,417	- 0.3	713	+ 5.8	2,131	+ 1.6
24	Florists .....	-	-	1,380	+ 14.7	1,380	+ 14.7
25	Jewellery stores .....	1,843	+ 3.7	1,558	- 1.4	3,401	+ 1.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,457	+ 31.0
27	Personal accessories stores .....	1,624	- 13.0	2,596	+ 29.5	4,220	+ 9.0
28	All other stores .....	21,029	+ 6.3	29,053	+ 7.5	50,082	+ 7.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>216,753</b>	<b>+ 9.1</b>	<b>259,693</b>	<b>+ 4.4</b>	<b>476,446</b>	<b>+ 6.5</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Manitoba**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	951,219	+ 5.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	175,307	+ 7.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
7,394	+ 8.8	40,145	+ 1.1	47,539	+ 2.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
464,636	+ 1.5	-	-	464,636	+ 1.5	Grands magasins .....	4
70,263	+ 2.8	14,851	+ 3.6	85,115	+ 2.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	118,228	- 2.1	Magasins généraux .....	6
27,009	- 6.4	1,226*	...	28,234*	- 7.2	Bazars .....	7
-	-	938,946	+ 9.6	938,946	+ 9.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	22,813*	...	22,813*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
113,385	+ 2.0	265,437	- 4.1	378,822	- 2.3	Stations-service .....	10
-	-	29,392*	...	29,392*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	78,409	+ 5.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
16,288	+ 6.4	10,171	- 2.4	26,460	+ 2.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
60,844	+ 5.0	18,038	+ 15.9	78,882	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
47,463	+ 3.3	8,652	+ 5.7	56,114	+ 3.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,125	+ 19.0	4,124	+ 7.1	7,249	+ 11.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
16,029	+ 5.9	5,549*	...	21,578*	+ 12.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	30,214	+ 12.5	30,214	+ 12.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	54,689	+ 15.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	20,076	+ 1.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	42,739	+ 11.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
24,541	+ 2.3	119,086	+ 0.2	143,628	+ 0.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
14,343	+ 4.1	6,740	+ 1.7	21,083	+ 3.3	Librairies et papeteries .....	23
-	-	14,424	+ 19.4	14,424	+ 19.4	Fleuristes .....	24
17,440	+ 3.4	15,036	+ 12.2	32,475	+ 7.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	50,141	+ 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
14,044	+ 11.0	22,965	+ 2.9	37,009	+ 5.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
188,153	+ 2.3	263,998	+ 6.0	452,151	+ 4.4	Tous les autres magasins .....	28
1,937,197	+ 4.8	2,470,375	+ 5.7	4,407,572	+ 5.3	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**

**Metropolitan Winnipeg**

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	71,127	+ 16.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,585	+ 4.9
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,142	+ 15.3
4	Department stores .....	47,547	+ 4.6	-	-	47,547	+ 4.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	3,974	- 4.9
6	General stores .....	-	-	481*	...	481	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	692	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	54,751	+ 3.5	54,751	+ 3.5
9	Used car dealers .....	-	-	1,805*	...	1,805	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	29,732	- 11.4
11	Garages .....	-	-	1,936*	...	1,936	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	5,817	- 3.0
13	Men's clothing stores .....	2,063	+ 28.7	541	- 4.6	2,604	+ 20.0
14	Women's clothing stores .....	6,097	+ 6.0	1,266	+ 31.6	7,362	+ 9.7
15	Family clothing stores .....	3,085	+ 3.6	120	+ 3.6	3,206	+ 3.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	760	+ 6.4
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,058	+ 10.4
18	Hardware stores .....	-	-	578	- 3.4	578	- 3.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,547	+ 8.4
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,770	+ 13.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,209	+ 31.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	8,768	- 9.5
23	Book and stationery stores .....	1,287	- 0.8	382	- 0.2	1,669	- 0.7
24	Florists .....	-	-	936	+ 26.3	936	+ 26.3
25	Jewellery stores .....	1,586	+ 8.3	1,239	+ 18.5	2,825	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,368	...
27	Personal accessories stores .....	1,525	- 13.6	2,265*	...	3,790	+ 11.4
28	All other stores .....	17,200	+ 5.7	17,982	+ 9.9	35,182	+ 7.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>175,143</b>	<b>+ 9.8</b>	<b>139,078</b>	<b>+ 2.3</b>	<b>314,221</b>	<b>+ 6.4</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Winnipeg**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	641,108	+ 7.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	98,927	+ 6.5	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	30,566	+ 11.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
418,234	+ 1.1	-	-	418,234	+ 1.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	31,429	+ 31.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	2,949*	...	2,949*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	7,081*	...	Bazars .....	7
-	-	548,460	+ 10.1	548,460	+ 10.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	16,495	+ 33.5	16,495	+ 33.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	287,392	- 7.9	Stations-service .....	10
-	-	14,372	+ 35.9	14,372	+ 35.9	Garages .....	11
x	x	x	x	56,926	- 1.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
13,745	+ 5.2	5,473	+ 8.0	19,218	+ 6.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
51,834	+ 4.9	11,479	+ 21.6	63,313	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
28,560	- 2.6	1,264	+ 15.4	29,824	- 1.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	7,169	+ 13.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	16,921	+ 12.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	5,367	+ 2.5	5,367	+ 2.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	42,718	+ 16.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	14,721*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	32,328	+ 13.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	90,492	- 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
13,055	+ 4.6	3,697	- 1.0	16,752	+ 3.3	Librairies et papeteries .....	23
-	-	9,073	+ 24.7	9,073	+ 24.7	Fleuristes .....	24
14,616	+ 3.8	12,733	+ 23.7	27,348	+ 12.2	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	19,403	+ 29.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
13,198	+ 11.7	19,642	+ 6.7	32,840	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
154,072	+ 3.0	155,073	+ 7.3	309,145	+ 5.1	Tous les autres magasins .....	28
1,561,604	+ 4.9	1,328,966	+ 5.3	2,890,570	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	80,603	+ 17.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,118	+ 2.9
3	All other food stores .....	323*	...	3,709	+ 25.0	4,032	+ 27.6
4	Department stores .....	32,352	+ 5.9	-	-	32,352	+ 5.9
5	General merchandise stores .....	16,392	+ 7.9	916*	...	17,308	+ 11.7
6	General stores .....	9,289	+ 5.2	16,953	- 10.3	26,242	- 5.3
7	Variety stores .....	3,482	- 4.3	413	- 17.7	3,895	- 5.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	97,808	+ 8.7	97,808	+ 8.7
9	Used car dealers .....	-	-	1,862	- 7.6	1,862	- 7.6
10	Service stations .....	4,768	+ 16.8	14,939	- 0.8	19,707	+ 2.9
11	Garages .....	-	-	3,628	- 6.5	3,628	- 6.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	859	- 19.8	8,303	+ 10.6	9,161	+ 6.8
13	Men's clothing stores .....	2,116	+ 3.2	2,034	+ 11.3	4,150	+ 7.0
14	Women's clothing stores .....	6,162	+ 15.1	3,462	- 2.2	9,624	+ 8.2
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,650	+ 16.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	451	- 3.5
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,168	+ 0.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,819	+ 5.9
19	Household furniture stores .....	-	-	3,621	- 6.7	3,621	- 6.7
20	Household appliance stores .....	-	-	1,725	+ 12.3	1,725	+ 12.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,300	- 3.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	18,457	+ 1.1
23	Book and stationery stores .....	845	+ 7.6	809	+ 4.3	1,654	+ 6.0
24	Florists .....	x	x	x	x	1,208	- 5.9
25	Jewellery stores .....	1,370	+ 4.2	1,672	- 9.6	3,043	- 3.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	8,003	...
27	Personal accessories stores .....	684	+ 27.4	1,915	+ 2.9	2,599	+ 8.4
28	All other stores .....	22,264	+ 13.3	30,171	+ 17.1	52,435	+ 15.5
29	All stores .....	176,508	+ 12.7	259,113	+ 6.4	435,621	+ 8.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Saskatchewan**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	740,725	+ 8.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	155,524	+ 0.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,411	+ 33.5	34,588	+ 17.4	36,999	+ 18.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
285,183	+ 1.4	-	-	285,183	+ 1.4	Grands magasins .....	4
129,337	+ 4.8	9,506*	...	138,843*	+ 8.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
89,561	+ 15.2	155,662	- 10.5	245,223	- 2.5	Magasins généraux .....	6
34,687	+ 2.5	3,972*	...	38,658*	- 1.5	Bazars .....	7
-	-	945,143	+ 9.0	945,143	+ 9.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	16,793*	...	16,793*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
44,962	+ 6.0	144,741	+ 3.1	189,704	+ 3.8	Stations-service .....	10
-	-	32,418	- 15.0	32,418	- 15.0	Garages .....	11
8,601	- 6.5	81,968	+ 14.7	90,569	+ 12.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
18,527	+ 8.4	18,943	+ 13.9	37,470	+ 11.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
53,660	+ 15.2	31,580	+ 5.9	85,240	+ 11.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	51,978	+ 10.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	3,680	- 5.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	27,496	+ 17.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	44,378	+ 1.8	Quincailleries .....	18
-	-	31,867	- 4.9	31,867	- 4.9	Magasins de meubles .....	19
-	-	13,997	- 4.3	13,997	- 4.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	19,524	- 6.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	175,203	+ 8.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
9,090	+ 13.7	7,775	+ 7.2	16,865	+ 10.6	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	13,174	- 6.2	Fleuristes .....	24
13,229	+ 5.0	16,742	+ 11.0	29,971	+ 8.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	107,804	+ 19.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,718	+ 16.4	17,291	+ 8.5	23,009	+ 10.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
206,234	+ 4.0	256,138	+ 10.6	462,373	+ 7.5	Tous les autres magasins .....	28
1,585,668	+ 6.8	2,474,143	+ 6.2	4,059,811	+ 6.4	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	156,802	+ 15.3	36,599	- 9.3	193,400	+ 9.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	17,178	+ 5.8	30,620	--	47,798	+ 2.0
3	All other food stores .....	707	- 7.3	10,221	+ 17.9	10,928	+ 15.8
4	Department stores .....	132,082	- 2.4	-	-	132,082	- 2.4
5	General merchandise stores .....	16,309	- 6.3	8,663	- 1.1	24,972	- 4.5
6	General stores .....	x	x	x	x	53,080	+ 13.5
7	Variety stores .....	5,231	- 6.0	632	- 18.4	5,864	- 7.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	268,961	- 1.1
9	Used car dealers .....	-	-	4,293*	...	4,293	...
10	Service stations .....	18,548	- 6.4	48,742	- 12.7	67,290	- 11.0
11	Garages .....	-	-	7,092	- 4.8	7,092	- 4.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,471	+ 9.1	21,076	+ 1.1	24,547	+ 2.2
13	Men's clothing stores .....	7,949	- 10.5	5,942	- 15.5	13,890	- 12.7
14	Women's clothing stores .....	20,163	+ 2.0	6,438	--	26,601	+ 1.5
15	Family clothing stores .....	14,748	+ 8.8	5,708	+ 10.9	20,456	+ 9.4
16	Specialty shoe stores .....	1,126	+ 4.5	571*	...	1,696	+ 14.9
17	Family shoe stores .....	6,403	+ 6.7	2,267	+ 0.2	8,670	+ 4.9
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,292	+ 26.3
19	Household furniture stores .....	2,807*	...	5,522	- 3.4	8,328	- 11.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	4,912	- 11.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	15,507	- 1.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	11,810	+ 10.6	42,411	+ 5.6	54,221	+ 6.7
23	Book and stationery stores .....	4,071	+ 2.5	1,771	+ 18.5	5,842	+ 6.9
24	Florists .....	x	x	x	x	4,214	- 1.2
25	Jewellery stores .....	4,380	- 1.5	6,380*	...	10,761	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,927*	...	11,194	+ 11.2	15,121	+ 17.4
27	Personal accessories stores .....	6,400	+ 1.1	6,206	- 5.0	12,605	- 2.0
28	All other stores .....	75,039	--	69,148	+ 10.2	144,187	+ 4.6
29	All stores .....	568,860	+ 4.1	628,728	+ 0.8	1,197,608	+ 2.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,452,706	+ 7.4	378,183	- 3.1	1,830,889	+ 5.0	Épicerie - Boucheries .....	1
163,490	+ 6.8	306,109	+ 12.2	469,598	+ 10.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
7,400	- 1.1	91,445	+ 9.1	98,845	+ 8.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,224,511	+ 2.8	-	-	1,224,511	+ 2.8	Grands magasins .....	4
130,396	- 7.3	89,607*	...	220,003*	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	488,778	+ 3.0	Magasins généraux .....	6
51,460	+ 5.8	6,253	- 17.8	57,714	+ 2.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,711,770	+ 8.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	28,076*	...	28,076*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
180,033	- 3.5	533,957	+ 2.2	713,990	+ 0.7	Stations-service .....	10
-	-	61,459	- 10.0	61,459	- 10.0	Garages .....	11
30,675	+ 4.4	207,110	+ 3.6	237,786	+ 3.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
71,154	+ 1.7	61,565	- 9.6	132,719	- 3.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
185,310	+ 5.3	62,490	+ 3.6	247,800	+ 4.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
139,975	+ 7.9	51,798	+ 20.4	191,774	+ 11.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
11,507	+ 12.7	4,459	+ 21.6	15,966	+ 15.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
57,823	+ 9.3	22,034	+ 20.9	79,857	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	97,800	+ 18.8	Quincailleries .....	18
29,566	+ 1.2	54,126*	...	83,692*	- 14.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	51,588	+ 1.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	142,388	+ 4.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
114,875	+ 14.6	402,139	+ 9.7	517,014	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
39,233	+ 9.1	16,054	+ 14.6	55,287	+ 10.6	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	51,544	+ 3.5	Fleuristes .....	24
43,056	- 0.5	43,419*	...	86,474*	+ 21.0	Bijouteries .....	25
37,285	+ 22.7	124,960	+ 8.1	162,245	+ 11.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
57,021	+ 13.0	52,865	- 1.7	109,886	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
737,391	+ 4.2	634,990	+ 13.0	1,372,380	+ 8.1	Tous les autres magasins .....	28
5,315,035	+ 4.6	6,226,799	+ 7.5	11,541,834	+ 6.2	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**British Columbia**  
 October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	187,331	+ 15.0	85,204	+ 7.0	272,535	+ 12.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,843	+ 11.5	38,139	+ 10.4	54,982	+ 10.8
3	All other food stores .....	3,496	+ 2.7	21,252	- 2.5	24,748	- 1.8
4	Department stores .....	158,107	+ 3.0	-	-	158,107	+ 3.0
5	General merchandise stores .....	17,815	+ 3.1	5,173	+ 25.5	22,989	+ 2.0
6	General stores .....	x	x	x	x	10,231	- 4.3
7	Variety stores .....	6,074	- 4.9	1,066	- 11.7	7,140	- 6.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	240,854	+ 11.2
9	Used car dealers .....	-	-	6,842	+ 29.1	6,842	+ 29.1
10	Service stations .....	30,363	+ 2.9	64,895	- 14.9	95,258	- 10.0
11	Garages .....	-	-	10,469	+ 5.2	10,469	+ 5.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,416	+ 2.5	11,827	+ 13.0	19,243	+ 8.7
13	Men's clothing stores .....	7,381	+ 13.4	3,147	+ 28.1	10,527	+ 17.4
14	Women's clothing stores .....	18,867	+ 14.5	10,793	+ 25.6	29,661	+ 18.3
15	Family clothing stores .....	14,416	+ 24.9	4,596	+ 27.6	19,013	+ 25.6
16	Specialty shoe stores .....	878*	...	1,872	+ 25.2	2,750	+ 33.8
17	Family shoe stores .....	4,681	+ 34.3	2,278	+ 6.4	6,959	+ 23.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,065	- 5.0
19	Household furniture stores .....	3,959	+ 6.7	7,397*	...	11,356	- 13.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	3,262	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,738	- 17.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	29,021	+ 30.4	39,850	+ 15.1	68,870	+ 21.1
23	Book and stationery stores .....	2,889	+ 12.5	3,476	+ 5.8	6,366	+ 8.8
24	Florists .....	x	x	x	x	3,318	...
25	Jewellery stores .....	4,281	+ 21.1	6,847	+ 10.1	11,128	+ 14.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,395*	...	14,643	- 3.9	19,039	+ 6.2
27	Personal accessories stores .....	6,314	+ 24.5	15,646*	...	21,960	...
28	All other stores .....	85,999	+ 8.6	66,745	+ 2.4	152,744	+ 5.8
29	<b>All stores</b> .....	<b>617,520</b>	<b>+ 9.9</b>	<b>687,633</b>	<b>+ 6.0</b>	<b>1,305,154</b>	<b>+ 7.8</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Colombie-Britannique**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,759,370	+ 11.4	833,626	+ 5.6	2,592,996	+ 9.4	Épicerie - Boucheries .....	1
155,807	+ 2.9	376,961	+ 14.6	532,769	+ 10.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
36,909	+ 3.2	202,389	--	239,298	+ 0.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,453,268	+ 6.0	-	-	1,453,268	+ 6.0	Grands magasins .....	4
137,399	+ 1.7	43,076	+ 14.1	180,475	+ 4.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	100,056	- 5.2	Magasins généraux .....	6
57,156	+ 2.5	8,826	- 13.2	65,983	+ 0.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,372,658	+ 13.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	59,846	+ 22.6	59,846	+ 22.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
287,094	- 6.9	670,388	- 7.1	957,482	- 7.0	Stations-service .....	10
-	-	103,982	- 3.5	103,982	- 3.5	Garages .....	11
71,166	+ 7.9	114,188	+ 28.1	185,354	+ 19.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
60,424	+ 14.1	26,768	+ 25.0	87,191	+ 17.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
161,023	+ 11.3	93,284	+ 25.8	254,307	+ 16.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
121,965	+ 13.9	47,034	+ 29.4	168,999	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
7,036	+ 32.0	15,926	+ 12.2	22,962	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
38,815	+ 16.9	21,100	+ 0.3	59,914	+ 10.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	85,190	+ 2.3	Quincailleries .....	18
38,433	+ 22.4	74,399	- 13.5	112,832	- 3.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	35,557	- 14.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	61,658	- 0.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
263,816	+ 16.5	352,966	+ 8.8	616,782	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
25,759	+ 7.6	33,791	+ 12.0	59,550	+ 10.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	31,278	+ 28.4	Fleuristes .....	24
39,588	+ 9.9	64,902	+ 20.4	104,490	+ 16.2	Bijouteries .....	25
43,529	+ 26.4	182,248	+ 3.5	225,776	+ 7.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
54,016	+ 3.8	137,740	+ 35.1	191,757	+ 24.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
826,471	+ 5.1	633,829	+ 4.8	1,460,300	+ 5.0	Tous les autres magasins .....	28
5,701,152	+ 7.6	6,721,557	+ 8.0	12,422,709	+ 7.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	123,879	+ 13.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	31,607	+ 11.4
3	All other food stores .....	2,900	+ 4.3	13,782	- 14.4	16,682	- 11.6
4	Department stores .....	94,941	+ 3.8	-	-	94,941	+ 3.8
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	6,708	+ 9.1
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	716	- 18.7
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	131,072	+ 13.4
9	Used car dealers .....	-	-	2,539*	...	2,539	...
10	Service stations .....	15,623	+ 1.6	32,787	- 16.5	48,410	- 11.4
11	Garages .....	-	-	7,133	+ 23.9	7,133	+ 23.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,757	+ 7.6
13	Men's clothing stores .....	5,705	+ 15.7	1,248*	...	6,953	+ 21.7
14	Women's clothing stores .....	11,900	+ 21.5	7,302*	...	19,202	+ 31.5
15	Family clothing stores .....	6,699	+ 27.8	2,366	+ 24.0	9,064	+ 26.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	1,257	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,612	...
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,186	+ 6.5
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	7,171	- 13.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,603	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,606	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	19,716	+ 32.6	15,811	+ 28.2	35,527	+ 30.6
23	Book and stationery stores .....	1,908	+ 14.0	1,140	- 7.7	3,048	+ 4.7
24	Florists .....	x	x	x	x	1,848	...
25	Jewellery stores .....	2,805	+ 25.5	4,816*	...	7,622	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	4,785	+ 22.0	7,814*	...	12,599	...
28	All other stores .....	45,871	+ 11.3	30,282	+ 14.0	76,153	+ 12.4
29	All stores .....	345,387	+ 10.3	331,838	+ 10.5	677,225	+ 10.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Vancouver**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,157,963	+ 9.8	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	309,508	+ 12.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
30,687	+ 5.0	139,562	- 6.7	170,249	- 4.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
876,265	+ 7.5	-	-	876,265	+ 7.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	52,723	+ 10.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,285	- 15.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,263,826	+ 15.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	23,158	+ 21.9	23,158	+ 21.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
148,032	- 6.9	323,289	- 5.7	471,322	- 6.0	Stations-service .....	10
-	-	65,718	- 3.0	65,718	- 3.0	Garages .....	11
x	x	x	x	89,821	+ 11.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
45,961	+ 14.6	9,246	+ 27.5	55,207	+ 16.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
97,978	+ 13.7	58,898*	...	156,876*	+ 24.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
56,179	+ 17.6	25,061	+ 34.6	81,240	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	9,306	+ 18.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	29,864	+ 23.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	30,953	+ 9.2	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	77,497	- 5.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	21,722	- 17.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	33,888	- 5.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
181,623	+ 19.2	134,761	+ 12.8	316,383	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
16,497	+ 7.8	11,605	+ 2.3	28,102	+ 5.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	16,227*	...	Fleuristes .....	24
25,007	+ 13.7	39,573	+ 31.4	64,581	+ 23.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
41,478	- 1.8	63,191*	...	104,669*	+ 25.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
431,746	+ 10.0	288,882	+ 17.2	720,628	+ 12.8	Tous les autres magasins .....	28
3,169,396	+ 9.0	3,197,515	+ 10.9	6,366,911	+ 10.0	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,356	- 3.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,675	...
3	All other food stores .....	-	-	222*	...	222	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	10,265	+ 0.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,585	+ 37.6	3,585	+ 37.6
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,310	- 1.4	1,310	- 1.4
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	176	- 10.2	176	- 10.2
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	441	+ 26.6	441	+ 26.6
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,234	- 0.6	1,234	- 0.6
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	367*	...	367	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	896	- 11.1
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,580	- 0.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>13,100</b>	<b>+ 1.5</b>	<b>20,734</b>	<b>+ 5.4</b>	<b>33,834</b>	<b>+ 3.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**  
 January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	63,937	- 3.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	15,911*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,487	- 8.9	2,487	- 8.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	97,076	+ 3.9	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	30,090	+ 0.5	30,090	+ 0.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	14,024	+ 30.1	14,024	+ 30.1	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	1,785	- 16.8	1,785	- 16.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,699	+ 10.3	3,699	+ 10.3	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
-	-	11,846	+ 6.2	11,846	+ 6.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	4,055	- 15.6	4,055	- 15.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	8,770	+ 4.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	33,927	+ 4.9	Tous les autres magasins .....	28
122,000	+ 3.9	199,696	+ 7.2	321,696	+ 5.9	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,424,752	+ 11.9	763,795	+ 6.1	2,188,547	+ 9.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	174,576	+ 7.7	438,645	+ 16.2	613,221	+ 13.7
3	All other food stores .....	19,177	+ 7.9	213,898	+ 18.7	233,074	+ 17.7
4	Department stores .....	1,084,053	+ 5.0	-	-	1,084,053	+ 5.0
5	General merchandise stores .....	222,921	+ 2.8	60,229	+ 17.9	283,150	+ 5.7
6	General stores .....	74,087	+ 10.4	108,486	+ 4.9	182,572	+ 7.1
7	Variety stores .....	84,316	- 6.7	13,345	+ 1.5	97,661	- 5.7
8	Motor vehicle dealers .....	40,931	+ 14.4	2,528,820	+ 10.2	2,569,751	+ 10.2
9	Used car dealers .....	-	-	75,488	+ 32.2	75,488	+ 32.2
10	Service stations .....	219,051	- 8.4	680,508	- 7.5	899,560	- 7.7
11	Garages .....	-	-	144,558	+ 9.7	144,558	+ 9.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	18,162	- 2.4	243,054	+ 11.2	261,216	+ 10.1
13	Men's clothing stores .....	70,455	+ 12.0	54,989	+ 8.4	125,444	+ 10.4
14	Women's clothing stores .....	181,328	+ 11.8	97,971	+ 8.6	279,299	+ 10.6
15	Family clothing stores .....	121,802	+ 13.8	62,577	+ 13.1	184,378	+ 13.6
16	Specialty shoe stores .....	13,173	+ 28.7	9,561	- 9.1	22,734	+ 9.5
17	Family shoe stores .....	81,915	+ 12.1	28,581	+ 10.8	110,496	+ 11.7
18	Hardware stores .....	17,681	+ 7.0	102,458	+ 25.1	120,139	+ 22.1
19	Household furniture stores .....	45,000	+ 16.9	122,197	+ 21.6	167,196	+ 20.3
20	Household appliance stores .....	6,081	+ 14.4	45,110	+ 1.3	51,190	+ 2.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	59,173	+ 10.2	62,536	+ 12.6	121,708	+ 11.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	154,311	+ 15.4	370,704	+ 9.0	525,015	+ 10.8
23	Book and stationery stores .....	35,723	+ 10.7	26,918	+ 1.7	62,641	+ 6.6
24	Florists .....	1,909	+ 10.7	38,018	+ 17.2	39,927	+ 16.9
25	Jewellery stores .....	35,803	+ 11.6	42,558	+ 23.5	78,361	+ 17.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	26,829*	...	115,946	+ 6.0	142,774	+ 11.5
27	Personal accessories stores .....	58,466	+ 11.6	107,251	+ 20.9	165,717	+ 17.4
28	All other stores .....	710,525	+ 9.9	696,504	+ 18.5	1,407,029	+ 14.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>4,982,195</b>	<b>+ 8.3</b>	<b>7,254,702</b>	<b>+ 9.6</b>	<b>12,236,898</b>	<b>+ 9.1</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

January-October - 1986 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
13,196,673	+ 4.6	7,342,838	+ 4.8	20,539,511	+ 4.7	Épiceries - Boucheries .....	1
1,660,028	+ 7.3	4,216,779	+ 19.3	5,876,807	+ 15.6	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
196,088	+ 12.2	1,955,818	+ 13.7	2,151,906	+ 13.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
9,365,981	+ 5.8	-	-	9,365,981	+ 5.8	Grands magasins .....	4
1,682,279	+ 3.4	554,488	+ 26.1	2,236,767	+ 8.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
691,528	+ 3.4	1,018,735	+ 7.3	1,710,263	+ 5.7	Magasins généraux .....	6
814,537	- 0.3	124,334	- 1.1	938,871	- 0.4	Bazars .....	7
367,489	+ 14.4	24,108,196	+ 11.3	24,475,684	+ 11.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	667,402	+ 18.7	667,402	+ 18.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
2,190,869	- 5.7	6,739,787	- 1.3	8,930,656	- 2.4	Stations-service .....	10
-	-	1,318,799	+ 6.7	1,318,799	+ 6.7	Garages .....	11
167,388	- 4.6	2,255,053	+ 10.9	2,422,442	+ 9.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
553,775	+ 11.8	481,592	+ 3.1	1,035,368	+ 7.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
1,521,131	+ 10.7	845,726	+ 7.5	2,366,857	+ 9.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
1,040,401	+ 10.1	528,780	+ 13.1	1,569,180	+ 11.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
103,824	+ 15.8	85,476	+ 5.5	189,300	+ 10.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
670,096	+ 10.9	238,053	+ 11.8	908,149	+ 11.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
164,065	+ 4.5	910,840	+ 17.9	1,074,905	+ 15.7	Quincailleries .....	18
390,577	+ 13.8	1,013,145	+ 11.9	1,403,722	+ 12.4	Magasins de meubles .....	19
55,307	+ 31.0	422,253	+ 12.3	477,560	+ 14.2	Magasins d'appareils ménagers .....	20
522,855	+ 15.2	503,477	+ 10.4	1,026,332	+ 12.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,391,815	+ 11.9	3,440,750	+ 13.3	4,832,565	+ 12.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
326,880	+ 9.7	247,125	+ 8.6	574,005	+ 9.2	Librairies et papeteries .....	23
18,205	+ 1.6	394,267	+ 9.6	412,473	+ 9.2	Fleuristes .....	24
322,922	+ 6.7	361,157	+ 16.7	684,078	+ 11.8	Bijouteries .....	25
258,834	+ 20.5	1,443,598	+ 7.8	1,702,432	+ 9.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
523,041	+ 10.8	984,853	+ 18.7	1,507,894	+ 15.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
6,554,642	+ 6.0	6,091,151	+ 17.9	12,645,793	+ 11.4	Tous les autres magasins .....	28
44,751,233	+ 5.6	68,294,471	+ 10.3	113,045,704	+ 8.4	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
 September - 1986 - Septembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	28,172	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	24,946	+ 5.9
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,790	...
4	Department stores .....	11,904	+ 5.4	-	-	11,904	+ 5.4
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	10,395	+ 7.3
6	General stores .....	x	x	x	x	6,036	- 4.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,023	+ 2.4
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	32,994	+ 18.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	13,069	...
11	Garages .....	-	-	1,879*	...	1,879	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,347	+ 22.0	5,347	+ 22.0
13	Men's clothing stores .....	645	+ 8.0	86*	...	731	+ 12.1
14	Women's clothing stores .....	2,356	+ 7.1	308	+ 33.7	2,664	+ 9.7
15	Family clothing stores .....	3,946	+ 21.4	2,074	+ 12.6	6,020	+ 18.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,064	+ 31.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,041	+ 34.1
20	Household appliance stores .....	-	-	371	+ 27.3	371	+ 27.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,626	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,821	+ 9.0	9,499	+ 26.0	11,320	+ 22.9
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	373	+ 11.5
24	Florists .....	x	x	x	x	286	+ 0.4
25	Jewellery stores .....	491*	...	126	- 4.8	618	+ 30.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	966	+ 28.2
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	955	+ 27.3
28	All other stores .....	7,360	- 1.3	7,075	+ 28.2	14,435	+ 11.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>76,900</b>	<b>+ 11.3</b>	<b>111,506</b>	<b>+ 7.3</b>	<b>188,407</b>	<b>+ 8.9</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard**  
 September – 1986 – Septembre

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales – Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	7,824	- 1.2	Épicerie – Boucheries . . . . .	1
x	x	x	x	1,933	- 0.6	Épicerie, confiseries et articles divers . . . . .	2
-	-	354*	...	354*	...	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
5,382	+ 7.3	-	-	5,382	+ 7.3	Grands magasins . . . . .	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
-	-	1,144	- 0.2	1,144	- 0.2	Magasins généraux . . . . .	6
x	x	x	x	x	x	Bazars . . . . .	7
-	-	10,552	+ 17.8	10,552	+ 17.8	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
x	x	x	x	2,590	- 13.1	Stations-service . . . . .	10
-	-	x	x	x	x	Garages . . . . .	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
x	x	x	x	566*	...	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
-	-	442*	...	442*	...	Quincailleries . . . . .	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles . . . . .	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
x	x	x	x	2,471	+ 14.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries . . . . .	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes . . . . .	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries . . . . .	25
x	x	x	x	330	+ 0.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
-	-	470	+ 7.2	470	+ 7.2	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
x	x	x	x	5,720	+ 14.4	Tous les autres magasins . . . . .	28
16,489	+ 6.5	29,998	+ 10.1	46,487	+ 8.8	Ensemble des magasins . . . . .	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia - Nouvelle-Écosse**  
 September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	62,362	+ 12.9	17,073	+ 7.2	79,436	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	2,993	+ 5.5	11,811	+ 4.3	14,804	+ 4.5
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,260	+ 17.6
4	Department stores .....	31,783	+ 9.0	-	-	31,783	+ 9.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	13,063	+ 10.0
6	General stores .....	-	-	4,757	- 0.2	4,757	- 0.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	6,077	- 9.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	73,832	+ 19.0	73,832	+ 19.0
9	Used car dealers .....	-	-	2,509	- 15.9	2,509	- 15.9
10	Service stations .....	x	x	x	x	39,468	- 15.7
11	Garages .....	-	-	1,619*	...	1,619	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	10,537	+ 33.1
13	Men's clothing stores .....	1,313	- 4.2	1,804	- 1.7	3,117	- 2.8
14	Women's clothing stores .....	3,933	+ 4.1	3,448	+ 18.4	7,381	+ 10.3
15	Family clothing stores .....	1,662	- 6.8	2,820	+ 5.3	4,482	+ 0.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	934	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,013	+ 5.5
18	Hardware stores .....	-	-	5,367	+ 16.4	5,367	+ 16.4
19	Household furniture stores .....	1,141	- 10.9	1,702	- 4.5	2,843	- 7.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,137	+ 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,955	+ 34.9	2,158	- 3.1	4,113	+ 11.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	20,720	+ 13.1
23	Book and stationery stores .....	1,480	- 15.4	1,563	+ 8.0	3,043	- 4.8
24	Florists .....	x	x	x	x	940	- 1.6
25	Jewellery stores .....	1,608	+ 17.7	401	+ 9.6	2,009	+ 16.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	479	+ 0.4	2,880	- 15.5	3,359	- 13.5
27	Personal accessories stores .....	755	- 1.6	3,059	+ 25.9	3,814	+ 19.3
28	All other stores .....	22,097	+ 4.4	21,179	+ 12.2	43,276	+ 8.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>157,917</b>	<b>+ 8.5</b>	<b>232,775</b>	<b>+ 6.6</b>	<b>390,692</b>	<b>+ 7.3</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**New Brunswick – Nouveau-Brunswick**

September – 1986 – Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	48,174	+ 9.4	Épiceries – Boucheries .....	1
x	x	x	x	13,378	+ 15.0	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	5,419*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
20,265	+ 3.5	-	-	20,265	+ 3.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	11,160	+ 34.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	9,721	+ 3.9	9,721	+ 3.9	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	7,153	+ 13.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	53,350	+ 20.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,374	+ 35.7	2,374	+ 35.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	28,252	- 2.3	Stations-service .....	10
-	-	1,470	- 6.4	1,470	- 6.4	Garages .....	11
x	x	x	x	6,960	+ 14.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,242	+ 35.6	1,158	+ 12.2	2,401	+ 23.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
3,687	+ 10.7	1,664	+ 28.3	5,350	+ 15.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,696	+ 8.3	1,258	- 12.5	3,954	+ 0.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,895*	...	3,895*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	3,225	+ 9.5	Magasins de meubles .....	19
-	-	691	+ 5.3	691	+ 5.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,609	+ 15.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,243	+ 14.0	14,384	+ 18.5	15,627	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
853	+ 3.6	371	+ 0.3	1,224	+ 2.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	820	+ 11.2	Fleuristes .....	24
959	+ 11.5	691	+ 23.1	1,649	+ 16.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,496	+ 3.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
347	- 5.7	1,083	+ 11.3	1,429	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
15,343	+ 8.6	13,324	- 1.4	28,667	+ 3.7	Tous les autres magasins .....	28
104,910	+ 11.5	177,855	+ 11.7	282,765	+ 11.6	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
 September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	202,074	- 5.0	263,007	+ 2.7	465,080	- 0.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,079	+ 11.5	191,032	+ 21.2	198,111	+ 20.8
3	All other food stores .....	3,107	+ 18.7	77,177	+ 14.5	80,284	+ 14.7
4	Department stores .....	194,347	+ 8.2	-	-	194,347	+ 8.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	27,832	+ 6.2
6	General stores .....	x	x	x	x	26,828	+ 28.3
7	Variety stores .....	x	x	x	x	30,112	+ 10.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	569,162	+ 28.2	569,162	+ 28.2
9	Used car dealers .....	-	-	24,363	+ 19.1	24,363	+ 19.1
10	Service stations .....	37,793	- 2.8	195,990	- 10.9	233,783	- 9.7
11	Garages .....	-	-	50,858	+ 9.9	50,858	+ 9.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	52,124	+ 14.8
13	Men's clothing stores .....	13,948	+ 34.2	18,238	+ 21.4	32,186	+ 26.7
14	Women's clothing stores .....	45,826	+ 19.0	35,707	+ 15.3	81,534	+ 17.4
15	Family clothing stores .....	40,167	+ 17.6	26,716	+ 14.7	66,884	+ 16.4
16	Specialty shoe stores .....	4,542	+ 23.0	2,180	+ 11.0	6,722	+ 18.9
17	Family shoe stores .....	31,357	+ 13.1	8,351	+ 5.7	39,707	+ 11.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	47,609	+ 27.9
19	Household furniture stores .....	13,089	+ 7.2	40,438	+ 23.8	53,527	+ 19.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,602	+ 13.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	37,807	+ 12.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	34,186	+ 9.0	72,730	+ 8.6	106,916	+ 8.7
23	Book and stationery stores .....	8,879	+ 11.2	10,346	- 7.6	19,225	+ 0.2
24	Florists .....	-	-	8,826	+ 15.3	8,826	+ 15.3
25	Jewellery stores .....	3,914	+ 9.3	7,833	+ 24.2	11,747	+ 18.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,412	+ 28.2	37,871	+ 8.0	41,283	+ 9.4
27	Personal accessories stores .....	9,584	+ 7.8	30,811	+ 18.4	40,395	+ 15.7
28	All other stores .....	111,265	+ 9.6	176,422	+ 33.5	287,687	+ 23.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>840,432</b>	<b>+ 5.5</b>	<b>2,007,111</b>	<b>+ 15.5</b>	<b>2,847,542</b>	<b>+ 12.4</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal**

September - 1986 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	217,526	- 7.0	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	84,991	+ 32.7	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,666	+ 5.7	45,501	+ 26.2	47,167	+ 25.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
118,419	+ 9.6	-	-	118,419	+ 9.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	7,194	+ 0.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	250*	...	250*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	8,635	+ 4.9	Bazars .....	7
-	-	266,135	+ 30.5	266,135	+ 30.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	7,771	+ 3.4	7,771	+ 3.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
25,272	- 7.1	76,028	- 9.0	101,300	- 8.5	Stations-service .....	10
-	-	14,633	+ 27.2	14,633	+ 27.2	Garages .....	11
x	x	x	x	17,430	+ 19.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,829	...	8,795*	...	17,624*	...	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
25,116	+ 22.3	16,826	+ 30.5	41,942	+ 25.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
22,421	+ 25.8	7,282	- 12.2	29,702	+ 13.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,033	+ 34.2	1,521	+ 25.0	4,554	+ 31.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
17,384	+ 25.5	4,376	+ 20.3	21,760	+ 24.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	25,051	+ 26.6	Quincailleries .....	18
8,118	+ 13.7	15,209	+ 33.2	23,327	+ 25.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
23,119	+ 5.6	38,287	+ 4.2	61,406	+ 4.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,783	+ 10.2	3,591	+ 0.2	10,374	+ 6.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	4,195*	...	4,195*	...	Fleuristes .....	24
2,733	+ 5.3	4,232*	...	6,965*	+ 31.1	Bijouteries .....	25
1,852	...	14,990	+ 19.8	16,841*	+ 23.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,414	+ 9.2	12,857	+ 23.0	19,272	+ 18.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
75,805	+ 9.4	85,720*	...	161,525*	+ 28.2	Tous les autres magasins .....	28
496,725	+ 6.7	851,725	+ 19.0	1,348,450	+ 14.1	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Ontario**  
 September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	523,901	+ 6.7	232,645	+ 22.6	756,546	+ 11.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	107,591	+ 4.5	92,917	+ 19.5	200,508	+ 10.9
3	All other food stores .....	9,420	+ 19.2	67,148	+ 10.3	76,568	+ 11.3
4	Department stores .....	384,589	+ 9.5	-	-	384,589	+ 9.5
5	General merchandise stores .....	87,521	+ 5.0	31,012	+ 33.6	118,534	+ 11.3
6	General stores .....	x	x	x	x	22,192	+ 25.3
7	Variety stores .....	23,473	- 11.6	4,331	- 2.3	27,805	- 10.3
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	961,727	+ 16.6
9	Used car dealers .....	-	-	25,397	+ 28.6	25,397	+ 28.6
10	Service stations .....	98,745	- 18.1	209,890	- 1.5	308,636	- 7.5
11	Garages .....	-	-	57,837	+ 33.9	57,837	+ 33.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,205*	...	110,746	+ 23.9	113,951	+ 21.3
13	Men's clothing stores .....	28,958	+ 24.1	17,136	+ 27.7	46,093	+ 25.4
14	Women's clothing stores .....	72,992	+ 23.2	35,687	+ 11.0	108,680	+ 18.9
15	Family clothing stores .....	34,781	+ 11.7	14,032	+ 21.7	48,813	+ 14.4
16	Specialty shoe stores .....	5,201*	...	4,385	+ 8.4	9,587	+ 23.5
17	Family shoe stores .....	26,794	+ 13.1	11,102	+ 24.9	37,896	+ 16.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	30,594	+ 13.7
19	Household furniture stores .....	20,777	+ 20.5	39,520	+ 30.0	60,297	+ 26.6
20	Household appliance stores .....	5,614*	...	19,047*	...	24,661	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	26,390	+ 35.6	10,692	+ 35.9	37,082	+ 35.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	53,776	+ 18.8	134,152	+ 11.3	187,928	+ 13.4
23	Book and stationery stores .....	14,575	+ 12.5	8,217	+ 2.8	22,792	+ 8.8
24	Florists .....	1,043*	...	15,140	+ 12.9	16,183	+ 14.8
25	Jewellery stores .....	14,578	+ 13.2	13,965	+ 7.3	28,543	+ 10.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	12,628*	...	43,990	+ 17.2	56,619	+ 21.2
27	Personal accessories stores .....	30,674	+ 17.2	47,146*	...	77,820	+ 29.9
28	All other stores .....	312,781	+ 10.1	264,388	+ 28.8	577,169	+ 17.9
29	<b>All stores .....</b>	<b>1,917,720</b>	<b>+ 7.8</b>	<b>2,507,325</b>	<b>+ 17.9</b>	<b>4,425,045</b>	<b>+ 13.3</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto**  
 September - 1986 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
201,735	+ 5.7	68,140*	...	269,875*	+ 13.4	Épicerie - Boucheries .....	1
24,415	+ 2.0	34,774	+ 15.0	59,189	+ 9.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,771	+ 17.2	38,569	+ 11.2	41,339	+ 11.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
163,801	+ 11.7	-	-	163,801	+ 11.7	Grands magasins .....	4
28,431	+ 9.1	6,916	+ 23.3	35,347	+ 11.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	698	+ 4.4	698	+ 4.4	Magasins généraux .....	6
4,769	- 17.7	542	+ 1.5	5,311	- 16.0	Bazars .....	7
x	x	x	x	369,627	+ 29.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	6,596*	...	6,596*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
38,342	- 17.6	58,866	- 4.8	97,208	- 10.3	Stations-service .....	10
-	-	16,509	+ 28.3	16,509	+ 28.3	Garages .....	11
x	x	x	x	36,636	+ 27.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
15,588	+ 29.8	7,780	+ 33.5	23,368	+ 31.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
32,322	+ 26.1	19,825	+ 18.0	52,147	+ 22.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
16,351	+ 12.4	3,708	+ 22.3	20,059	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,340	+ 31.4	2,259	+ 17.4	5,598	+ 25.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
14,040	+ 20.2	5,268	+ 26.1	19,308	+ 21.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	7,789	+ 11.1	Quincailleries .....	18
13,108	+ 18.1	9,303*	...	22,412*	+ 29.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	11,841*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	21,038*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
15,549	+ 35.1	56,864	+ 9.2	72,413	+ 13.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
7,294	+ 21.3	3,102	+ 18.8	10,396	+ 20.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	6,081	+ 2.0	Fleuristes .....	24
5,598	+ 15.7	7,519	+ 31.7	13,116	+ 24.4	Bijouteries .....	25
6,484	+ 21.4	14,804	+ 8.4	21,288	+ 12.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
15,573	+ 12.9	29,478*	...	45,051*	+ 33.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
113,063	+ 13.0	113,109	+ 34.7	226,173	+ 22.9	Tous les autres magasins .....	28
750,050	+ 10.0	930,165	+ 24.9	1,680,215	+ 17.8	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	91,923	+ 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,288	- 0.2
3	All other food stores .....	653	+ 6.5	3,991	+ 4.3	4,644	+ 4.6
4	Department stores .....	50,412	- 0.4	-	-	50,412	- 0.4
5	General merchandise stores .....	7,681	+ 8.7	1,781	+ 18.4	9,461	+ 10.4
6	General stores .....	x	x	x	x	12,788	--
7	Variety stores .....	2,636	- 10.7	116	- 8.9	2,752	- 10.6
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	90,016	+ 14.8	90,016	+ 14.8
9	Used car dealers .....	-	-	2,080	+ 34.8	2,080	+ 34.8
10	Service stations .....	10,355	- 1.5	26,682	- 6.9	37,036	- 5.5
11	Garages .....	-	-	2,550*	...	2,550	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	8,333	+ 12.1
13	Men's clothing stores .....	2,200	+ 31.4	863	- 5.7	3,063	+ 18.2
14	Women's clothing stores .....	6,928	+ 13.7	2,184	+ 34.2	9,112	+ 18.0
15	Family clothing stores .....	5,257	+ 3.5	800	+ 15.8	6,057	+ 5.0
16	Specialty shoe stores .....	413	+ 34.0	390	- 15.1	803	+ 4.5
17	Family shoe stores .....	1,872	+ 20.9	532	+ 14.9	2,405	+ 19.5
18	Hardware stores .....	-	-	3,034	+ 6.9	3,034	+ 6.9
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,972	+ 14.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,244	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,157	+ 13.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,397	+ 5.5	10,870	- 5.2	13,267	- 3.4
23	Book and stationery stores .....	1,365	- 4.2	645	+ 2.4	2,009	- 2.1
24	Florists .....	-	-	1,366	+ 25.5	1,366	+ 25.5
25	Jewellery stores .....	1,797	+ 11.1	1,481	+ 6.9	3,278	+ 9.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,742	...
27	Personal accessories stores .....	1,455	+ 4.6	2,351	+ 2.4	3,807	+ 3.2
28	All other stores .....	19,763	+ 11.5	27,180	+ 2.7	46,943	+ 6.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>198,869</b>	<b>+ 6.0</b>	<b>243,673</b>	<b>+ 6.0</b>	<b>442,543</b>	<b>+ 6.0</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg**

September - 1986 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	61,296	+ 8.7	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	9,929	- 4.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	2,882	+ 7.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
45,468	- 1.0	-	-	45,468	- 1.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	3,620	+ 32.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	444*	...	444*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	662*	...	Bazars .....	7
-	-	50,232	+ 6.4	50,232	+ 6.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,522*	...	1,522*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	26,812	- 16.1	Stations-service .....	10
-	-	1,723*	...	1,723*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	5,879	+ 3.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,921	+ 33.5	463	- 8.2	2,383	+ 22.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
5,932	+ 13.1	1,513*	...	7,445*	+ 17.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
3,223	- 5.3	107	+ 3.3	3,331	- 5.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	799	+ 5.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	1,979	+ 25.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	500	- 1.2	500	- 1.2	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,622	+ 12.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,836	+ 13.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,904	+ 15.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	8,068	- 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,243	- 3.5	370	+ 0.4	1,614	- 2.6	Librairies et papeteries .....	23
-	-	940*	...	940*	...	Fleuristes .....	24
1,561	+ 13.8	1,220	+ 18.5	2,781	+ 15.8	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,326*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
1,374	+ 5.0	2,072	+ 5.1	3,446	+ 5.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
16,256	+ 10.8	16,316	+ 3.2	32,572	+ 6.9	Tous les autres magasins .....	28
160,052	+ 6.3	128,964	+ 0.2	289,016	+ 3.5	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	72,810	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,218	+ 2.0
3	All other food stores .....	296*	...	3,281	+ 19.6	3,577	+ 22.8
4	Department stores .....	30,451	- 0.2	-	-	30,451	- 0.2
5	General merchandise stores .....	15,210	+ 10.6	616*	...	15,826	+ 13.1
6	General stores .....	9,408	+ 25.3	15,576	+ 4.0	24,984	+ 11.1
7	Variety stores .....	3,247	- 2.7	362	- 10.7	3,608	- 3.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	98,639	+ 17.7	98,639	+ 17.7
9	Used car dealers .....	-	-	2,008	+ 1.2	2,008	+ 1.2
10	Service stations .....	5,501	+ 25.2	13,303	- 5.8	18,804	+ 1.5
11	Garages .....	-	-	3,072	- 1.0	3,072	- 1.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	793	- 13.3	8,305	+ 27.9	9,098	+ 22.8
13	Men's clothing stores .....	2,300	+ 21.4	1,838	+ 29.9	4,138	+ 25.1
14	Women's clothing stores .....	5,973	+ 18.0	3,045	- 2.2	9,018	+ 10.3
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,748	+ 22.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	391	+ 9.6
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,998	+ 3.5
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,192	- 2.2
19	Household furniture stores .....	-	-	3,040	- 5.3	3,040	- 5.3
20	Household appliance stores .....	-	-	1,513	+ 8.9	1,513	+ 8.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,409	- 3.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	16,595	+ 2.8
23	Book and stationery stores .....	992	+ 12.9	760	+ 10.8	1,752	+ 12.0
24	Florists .....	x	x	x	x	1,001	- 2.1
25	Jewellery stores .....	1,274	+ 10.8	1,425	- 5.1	2,699	+ 1.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	8,314	...
27	Personal accessories stores .....	621*	...	1,460	- 4.1	2,081	+ 5.9
28	All other stores .....	20,749	+ 13.5	26,069	+ 24.6	46,818	+ 19.4
29	<b>All stores .....</b>	<b>165,122</b>	<b>+ 11.3</b>	<b>245,681</b>	<b>+ 12.6</b>	<b>410,803</b>	<b>+ 12.0</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

September - 1986 - Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
139,462	+ 8.9	33,138	- 8.5	172,600	+ 5.1	Épiceries - Boucheries .....	1
16,012	+ 2.4	28,744	- 1.3	44,757	--	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
639	- 6.4	10,029	+ 9.2	10,668	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
131,130	- 2.7	-	-	131,130	- 2.7	Grands magasins .....	4
14,515	- 11.1	8,267	+ 1.8	22,782	- 6.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	43,266	+ 3.0	Magasins généraux .....	6
4,789	- 9.0	589*	...	5,378*	- 10.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	263,245	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	4,664*	...	4,664*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
18,008	- 2.2	49,820	- 3.3	67,828	- 3.0	Stations-service .....	10
-	-	5,635	- 8.1	5,635	- 8.1	Garages .....	11
3,275	+ 8.9	22,126	+ 4.3	25,401	+ 4.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,576	+ 6.2	6,046	- 14.3	14,622	- 3.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
20,089	+ 3.1	6,659	+ 7.2	26,748	+ 4.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
16,343	+ 9.4	6,312*	...	22,655*	+ 16.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,111	+ 10.9	603*	...	1,714*	+ 26.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
6,411	+ 8.2	2,509	+ 30.4	8,921	+ 13.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	9,883	+ 22.7	Quincailleries .....	18
3,683	+ 18.6	5,795	+ 9.1	9,478	+ 12.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	4,960	- 11.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	15,705	+ 13.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
11,687	+ 10.8	42,579	+ 16.3	54,267	+ 15.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
4,486	+ 1.0	1,591	+ 0.6	6,076	+ 0.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,513	+ 12.2	Fleuristes .....	24
4,202	+ 3.2	5,569*	...	9,770*	...	Bijouteries .....	25
4,551	...	11,721	+ 10.8	16,271*	+ 16.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,929	+ 13.9	6,318	+ 4.4	12,246	+ 8.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
67,650	- 0.3	65,301	+ 10.2	132,951	+ 4.5	Tous les autres magasins .....	28
533,582	+ 2.8	614,551	+ 8.0	1,148,133	+ 5.6	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	169,047	+ 14.6	80,183	+ 6.0	249,230	+ 11.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	15,717	+ 5.0	37,065	+ 3.7	52,782	+ 4.1
3	All other food stores .....	3,389	+ 4.7	21,247	- 1.0	24,636	- 0.3
4	Department stores .....	160,437	+ 4.6	-	-	160,437	+ 4.6
5	General merchandise stores .....	14,811	- 2.2	4,974	+ 16.8	19,785	+ 1.8
6	General stores .....	x	x	x	x	10,180	- 2.9
7	Variety stores .....	5,668	- 6.0	797	- 19.6	6,465	- 7.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	243,570	+ 24.8
9	Used car dealers .....	-	-	6,705	+ 30.9	6,705	+ 30.9
10	Service stations .....	31,362	+ 4.5	68,722	- 7.9	100,085	- 4.4
11	Garages .....	-	-	10,063	+ 3.6	10,063	+ 3.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,034	+ 11.2	12,213*	...	19,247	+ 26.2
13	Men's clothing stores .....	7,441	+ 16.8	3,415*	...	10,856	+ 24.7
14	Women's clothing stores .....	17,687	+ 9.1	12,006	+ 26.5	29,693	+ 15.5
15	Family clothing stores .....	16,084	+ 21.2	5,833	+ 30.5	21,917	+ 23.5
16	Specialty shoe stores .....	818*	...	1,865	+ 14.8	2,683	+ 23.6
17	Family shoe stores .....	4,708	+ 23.3	2,344	+ 14.0	7,052	+ 20.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,038	- 3.8
19	Household furniture stores .....	4,194	+ 5.8	7,533*	...	11,727	- 15.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,344	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,488	- 14.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,176	+ 21.7	36,580	+ 10.5	64,756	+ 15.1
23	Book and stationery stores .....	2,821	+ 13.5	3,510	+ 12.4	6,331	+ 12.9
24	Florists .....	x	x	x	x	3,226	...
25	Jewellery stores .....	4,134	+ 18.6	6,059	+ 6.5	10,192	+ 11.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,103*	...	17,713	--	22,816	+ 7.9
27	Personal accessories stores .....	6,436	+ 10.1	18,960*	...	25,396	...
28	All other stores .....	80,728	+ 10.0	66,899	+ 3.5	147,627	+ 7.0
29	<b>All stores</b> .....	<b>592,914</b>	<b>+ 9.9</b>	<b>691,414</b>	<b>+ 10.9</b>	<b>1,284,328</b>	<b>+ 10.4</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

September - 1986 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	114,338	+ 16.3	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	30,021	+ 6.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
2,812	+ 9.3	14,006	- 13.5	16,817	- 10.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
98,183	+ 5.5	-	-	98,183	+ 5.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	5,727	+ 16.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	682	- 12.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	129,853	+ 32.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,048	- 5.2	2,048	- 5.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
16,434	+ 5.6	31,652	- 9.7	48,086	- 5.0	Stations-service .....	10
-	-	6,462	+ 11.2	6,462	+ 11.2	Garages .....	11
x	x	x	x	9,250	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
5,621	+ 14.2	937	+ 19.8	6,558	+ 14.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
11,057	+ 11.2	8,310*	...	19,367*	+ 24.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
7,516	+ 21.6	3,065	+ 28.1	10,581	+ 23.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	1,214*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	3,756*	...	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	3,283	+ 10.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	7,673	- 20.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,162*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,586*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
19,623	+ 23.1	14,018	+ 25.6	33,641	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
1,840	+ 14.2	1,184	- 0.4	3,024	+ 7.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,857*	...	Fleuristes .....	24
2,765	+ 23.4	4,221*	...	6,986*	...	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,035	+ 5.7	9,819*	...	14,855*	...	Magasins d'accessoires personnels .....	27
43,702	+ 15.3	31,199	+ 16.5	74,900	+ 15.8	Tous les autres magasins .....	28
337,412	+ 11.5	329,943	+ 17.5	667,354	+ 14.4	<b>Ensemble des magasins .....</b>	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

September - 1986 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,030	- 9.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,568	...
3	All other food stores .....	-	-	226*	...	226	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	11,643	+ 3.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,317	+ 38.3	3,317	+ 38.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,947	+ 30.1	1,947	+ 30.1
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	163*	...	163	...
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	354	+ 9.6	354	+ 9.6
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,152	- 3.0	1,152	- 3.0
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	362*	...	362	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	807	- 17.9
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,143	- 7.8
29	All stores .....	14,073	- 0.3	20,387	+ 5.9	34,460	+ 3.3

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

September - 1986 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,268,074	+ 6.7	709,752	+ 8.0	1,977,826	+ 7.2	Épiceries - Boucheries .....	1
164,519	+ 4.3	420,773	+ 14.6	585,292	+ 11.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
17,678	+ 15.0	194,748	+ 11.8	212,425	+ 12.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,020,701	+ 5.7	-	-	1,020,701	+ 5.7	Grands magasins .....	4
192,115	+ 4.9	60,918	+ 22.8	253,034	+ 8.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
69,113	+ 4.6	104,427	+ 12.1	173,541	+ 9.0	Magasins généraux .....	6
82,535	- 2.7	12,833	+ 3.1	95,368	- 1.9	Bazars .....	7
34,067	+ 20.8	2,366,336	+ 19.5	2,400,404	+ 19.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	70,613	+ 25.3	70,613	+ 25.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
204,133	- 9.3	647,365	- 7.1	851,498	- 7.6	Stations-service .....	10
-	-	135,434	+ 17.3	135,434	+ 17.3	Garages .....	11
16,240	- 3.7	236,013	+ 20.4	252,254	+ 18.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
66,659	+ 22.0	50,879	+ 17.3	117,538	+ 19.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
179,731	+ 16.6	101,399	+ 14.4	281,130	+ 15.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
126,167	+ 14.4	61,092	+ 18.4	187,259	+ 15.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
12,562	+ 33.2	10,451	+ 14.1	23,013	+ 23.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
76,602	+ 13.2	27,648	+ 14.7	104,251	+ 13.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
17,056	- 12.8	98,417	+ 26.6	115,473	+ 18.6	Quincailleries .....	18
45,069	+ 12.1	107,313	+ 18.1	152,382	+ 16.2	Magasins de meubles .....	19
6,736	...	44,168	+ 6.5	50,904*	+ 10.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
56,973	+ 21.1	56,438	+ 14.9	113,411	+ 17.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
143,533	+ 14.2	351,487	+ 11.3	495,020	+ 12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
35,707	+ 8.3	27,402	+ 0.1	63,109	+ 4.6	Librairies et papeteries .....	23
1,786	+ 15.5	35,543	+ 16.0	37,329	+ 16.0	Fleuristes .....	24
33,179	+ 12.1	37,605	+ 18.0	70,784	+ 15.2	Bijouteries .....	25
28,914	...	128,644	+ 11.0	157,559*	+ 15.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
56,407	+ 13.9	112,814	+ 31.3	169,221	+ 24.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
662,672	+ 8.5	671,763	+ 22.1	1,334,435	+ 15.0	Tous les autres magasins .....	28
4,618,929	+ 7.2	6,882,277	+ 14.1	11,501,206	+ 11.2	Ensemble des magasins .....	29



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

1986									
	January	February	March	April	May	June	July <sup>F</sup>	August <sup>F</sup>	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet <sup>F</sup>	Août <sup>F</sup>	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,065.3	2,052.3	2,071.4	2,118.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	610.1	583.0	586.4	590.3
3	All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.9	220.2	225.1	225.1
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,059.8	1,040.1	1,049.0	1,047.0
5	General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	235.2	234.5	237.0	236.6
6	General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	172.1	171.3
7	Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	105.8	102.8	103.5	101.2
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,336.8	2,326.2	2,482.3	2,476.0
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	61.9	65.6	64.6	65.4
10	Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	899.9	892.4	882.7	883.1
11	Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.5	133.9	133.5	133.1
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.8	263.4	244.2	257.0
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.6	115.6	116.5	119.7
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	245.2	246.3	248.6	266.2
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.8	165.2	172.2	177.7
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.5	21.0	19.6	20.7
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.3	98.0	101.1
18	Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	108.0	110.2	116.1	114.4
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.1	143.7	144.1	146.7
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.2	49.0	49.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	104.4	107.9	111.9	113.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.3	486.0	500.8	505.7
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.5	64.5	64.9	66.2
24	Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.5	42.7	45.6	44.5
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.1	84.9	88.0	88.4
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	165.9	168.1	174.6	175.3
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	161.0	161.8	165.2	167.5
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,319.0	1,325.5	1,356.0	1,378.2
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,523.2	11,474.6	11,723.1	11,839.7
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.9	198.7	198.6	198.5
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.9	46.6	47.9	48.3
32	Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.8	398.9	396.8	396.8
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.8	284.1	286.2	292.0
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,875.9	2,857.5	2,936.6	2,973.2
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,397.5	4,301.6	4,475.1	4,544.4
36	Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.4	451.4	447.6	453.4
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.8	413.3	420.7	419.0
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.0	1,177.9	1,183.1	1,184.3
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,266.7	1,269.0	1,301.4	1,295.0
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.8	31.5	32.4	31.7
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,346.7	1,347.4	1,403.7	1,429.3
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,643.8	1,608.6	1,691.6	1,721.5
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	298.9	295.4	291.6	298.4
44	Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	653.2	659.7	672.6	672.6

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1986		1985				Per cent change(2)			
September <sup>E</sup>	October <sup>P</sup>	September	October	November	December	Variation procentuelle(2)			
September <sup>E</sup>	October <sup>P</sup>	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Octobre/ septembre 1986	Septembre/ août 1986		
millions of dollars - millions de dollars									No
<b>Genre de commerce:</b>									
2,105.4	2,106.0	1,991.3	2,004.2	2,017.5	2,017.8	--	-0.6	Épicerie - Boucheries	1
590.7	598.2	525.4	533.8	549.0	538.3	+1.3	+0.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
221.6	228.4	194.8	199.0	199.3	204.8	+3.0	-1.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,039.1	1,062.1	1,009.6	1,020.1	1,042.6	1,046.3	+2.2	-0.8	Grands magasins	4
243.6	243.4	233.9	231.0	236.5	255.5	-0.1	+3.0	Magasins de marchandises diverses	5
172.6	175.2	160.4	166.4	171.3	173.4	+1.5	+0.7	Magasins généraux	6
100.1	100.9	108.5	108.5	107.3	109.4	+0.8	-1.0	Bazars	7
2,629.0	2,509.8	2,267.3	2,259.5	2,284.0	2,329.8	-6.5	+6.2	Concessionnaires d'automobiles	8
69.9	72.0	57.3	57.6	56.8	56.3	+3.0	+6.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
868.9	869.1	931.0	947.3	962.1	964.6	--	-1.6	Stations-service	10
136.5	134.2	120.1	122.7	125.8	125.2	-1.7	+2.6	Garages	11
264.1	257.1	236.8	227.8	242.8	249.9	-2.6	+2.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
121.1	118.8	106.4	108.6	120.6	111.6	-1.9	+1.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
262.7	264.2	236.4	239.2	241.0	239.1	+0.5	-1.3	Magasins de vêtements pour dames	14
178.3	179.5	158.2	157.9	166.0	162.9	+0.7	+0.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
20.4	20.1	17.3	18.0	18.5	18.1	-1.7	-1.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
98.3	97.5	88.5	87.0	99.9	92.5	-0.8	-2.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
113.6	117.0	98.5	98.6	100.1	101.6	+3.0	-0.6	Quincailleries	18
151.4	157.2	132.1	132.2	133.6	133.8	+3.9	+3.2	Magasins de meubles	19
49.3	47.7	44.7	47.1	45.8	46.8	-3.2	-1.2	Magasins d'appareils ménagers	20
112.5	111.7	96.5	100.5	103.3	103.4	-0.7	-0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
512.6	515.7	461.3	465.5	474.8	478.8	+0.2	+1.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
65.3	66.8	62.9	63.2	62.9	62.8	+2.3	-1.3	Librairies et papeteries	25
45.0	45.4	39.6	40.2	40.6	41.3	+1.0	+1.0	Fleuristes	24
90.0	91.5	79.9	80.1	80.2	80.5	+1.7	+1.7	Bijouteries	25
176.6	177.2	158.1	161.8	162.9	165.5	+0.4	+0.7	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
174.7	173.3	145.4	148.5	155.0	155.6	-0.8	+4.3	Magasins d'accessoires personnels	27
1,375.5	1,374.9	1,224.9	1,237.4	1,235.8	1,227.9	--	-0.2	Tous les autres magasins	28
<b>11,988.9</b>	<b>11,912.8</b>	<b>10,981.5</b>	<b>11,063.3</b>	<b>11,236.0</b>	<b>11,294.6</b>	<b>-0.6</b>	<b>+1.3</b>	<b>TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS</b>	<b>29</b>
<b>Régions et certaines zones métropolitaines:</b>									
198.8	199.2	186.5	190.8	192.9	192.0	+0.2	+0.2	Terre-Neuve	30
49.0	48.7	45.8	46.6	46.5	45.7	-0.7	+1.5	Île-du-Prince-Édouard	31
406.6	409.8	385.9	389.5	389.3	380.8	+0.8	+2.5	Nouvelle-Écosse	32
294.0	294.2	268.0	267.9	276.0	279.5	+0.1	+0.7	Nouveau-Brunswick	33
2,968.5	2,940.3	2,687.4	2,705.0	2,755.1	2,744.4	-0.9	-0.2	Québec	34
4,627.6	4,594.6	4,164.1	4,203.9	4,282.0	4,240.3	-0.7	+1.8	Ontario	35
455.1	461.1	435.1	437.6	445.6	449.8	+1.3	+0.4	Manitoba	36
418.9	418.9	379.2	387.9	399.2	398.6	-	--	Saskatchewan	37
1,192.7	1,174.5	1,147.8	1,153.1	1,165.8	1,183.5	-1.5	+0.7	Alberta	38
1,314.5	1,295.2	1,212.7	1,220.4	1,242.5	1,215.4	-1.5	+1.5	Colombie-Britannique	39
32.8	33.1	31.8	32.5	33.1	33.0	+0.9	-2.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,412.3	1,370.5	1,264.9	1,280.8	1,298.0	1,288.8	-3.0	-1.2	Montréal	41
1,763.5	1,743.9	1,533.2	1,554.5	1,583.6	1,584.7	-1.1	+2.4	Toronto	42
298.2	304.0	290.0	291.1	294.2	300.9	+2.0	-0.1	Winnipeg	43
684.5	673.8	611.8	615.7	631.9	622.5	-1.6	+1.8	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

		1986							
		January	February	March	April	May	June	July	August
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août
No.		millions of dollars - millions de dollars							
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,070.0	2,195.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	619.5	653.1	648.6
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	234.5	235.1
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	975.5
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	208.0	228.3
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	182.9	181.2
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.9	102.9
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,614.1	2,325.3
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	70.6	63.9
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	913.0	936.6	942.8
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	144.4	135.3
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	275.5	248.1
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	94.5	98.9
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	226.1	253.0
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	149.8	180.7
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	18.5	20.3
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	99.6
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.0	118.7
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	145.7	154.6
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	48.7	52.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	123.4	121.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	483.5	504.3
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	54.9	66.8
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.3	36.9
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	76.1	77.6
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	215.6	189.5
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	175.0	179.4
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,416.6	1,457.3
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,899.2	11,893.3
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	210.4	204.4
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	56.7	54.0
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	412.0	410.3
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.6	298.3
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,981.3	2,971.4
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,515.9	4,521.7
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	445.4	452.3
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	427.5	426.3
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,185.7	1,184.0
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,332.1	1,335.4
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	34.6	35.2
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,369.6	1,378.0
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,643.3	1,648.0
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	283.6	293.7
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	672.2	665.5

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

						Per cent change				
						Variation procentuelle				
1986	1985									
September <sup>F</sup>	October <sup>P</sup>	September	October	November	December	October 1986/1985	September 1986/1985			
Septembre <sup>F</sup>	Octobre <sup>P</sup>	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Octobre 1986/1985	Septembre 1986/1985			
millions of dollars - millions de dollars						%	%			Nº
Genre de commerce:										
1,977.8	2,188.5	1,844.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+9.8	+7.2	Épicerie - Boucheries	1	
585.3	613.2	524.6	539.3	528.2	546.5	+13.7	+11.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2	
212.4	233.1	189.5	197.9	196.4	235.5	+17.7	+12.1	Tous les autres magasins d'aliments	3	
1,020.7	1,084.1	964.8	1,031.7	1,359.4	1,833.9	+5.0	+5.7	Grands magasins	4	
253.0	283.1	232.6	267.8	315.7	318.0	+5.7	+8.7	Magasins de marchandises diverses	5	
173.5	182.6	159.2	170.4	169.5	195.2	+7.1	+9.0	Magasins généraux	6	
95.4	97.7	97.3	103.6	127.6	196.0	-5.7	-1.9	Bazars	7	
2,400.4	2,569.8	2,007.3	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+10.2	+19.5	Concessionnaires d'automobiles	8	
70.6	75.5	56.3	57.1	53.4	39.6	+32.2	+25.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
851.5	899.6	922.1	974.9	968.4	974.9	-7.7	-7.6	Stations-service	10	
135.4	144.6	115.5	131.7	132.7	115.5	+9.7	+17.3	Garages	11	
252.3	261.2	212.9	237.1	289.4	304.8	+10.1	+18.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
117.5	125.4	98.0	113.6	160.8	201.4	+10.4	+19.9	Magasins de vêtements pour hommes	13	
281.1	279.3	242.7	252.3	270.1	347.3	+10.6	+15.8	Magasins de vêtements pour dames	14	
187.3	184.4	161.8	162.3	191.8	263.8	+13.6	+15.7	Magasins de vêtements pour la famille	15	
23.0	22.7	18.6	20.8	21.8	19.6	+9.5	+23.8	Magasins de chaussures spécialisées	16	
104.3	110.5	91.7	98.9	154.4	124.7	+11.7	+13.6	Magasins de chaussures pour la famille	17	
115.5	120.1	97.3	98.4	103.5	125.2	+22.1	+18.6	Quincailleries	18	
152.4	167.2	131.0	138.9	144.4	150.0	+20.3	+16.2	Magasins de meubles	19	
50.9	51.2	45.9	49.8	51.9	57.4	+2.7	+10.9	Magasins d'appareils ménagers	20	
113.4	121.7	96.1	109.2	113.1	122.2	+11.4	+17.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
495.0	525.0	441.3	473.5	474.6	604.6	+10.8	+12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
63.1	62.6	60.3	58.7	70.9	119.1	+6.6	+4.6	Librairies et papeteries	23	
37.3	39.9	32.2	34.1	33.9	60.2	+16.9	+16.0	Fleuristes	24	
70.8	78.4	61.4	66.5	93.3	226.8	+17.8	+15.2	Bijouteries	25	
157.6	142.8	136.2	128.0	130.7	184.7	+11.5	+15.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
169.2	165.7	135.4	141.1	166.2	252.4	+17.4	+24.9	Magasins d'accessoires personnels	27	
1,334.4	1,407.0	1,160.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+14.0	+15.0	Tous les autres magasins	28	
11,501.2	12,236.9	10,336.5	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+9.1	+11.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Régions et certaines zones métropolitaines:										
188.4	205.7	172.9	196.3	207.0	230.5	+4.8	+8.9	Terre-Neuve	30	
46.5	49.7	42.7	46.5	47.4	53.6	+6.8	+8.8	Île-du-Prince-Édouard	31	
390.7	421.8	363.9	391.7	418.8	465.1	+7.7	+7.3	Nouvelle-Écosse	32	
282.8	304.4	253.2	272.5	298.4	328.2	+11.7	+11.6	Nouveau-Brunswick	33	
2,847.5	3,056.7	2,533.0	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+9.9	+12.4	Québec	34	
4,425.0	4,749.9	3,903.8	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+11.3	+13.3	Ontario	35	
442.5	476.4	417.3	447.3	473.9	541.9	+6.5	+6.0	Manitoba	36	
410.8	435.6	366.5	400.0	427.1	464.1	+8.9	+12.0	Saskatchewan	37	
1,148.1	1,197.6	1,087.1	1,169.4	1,240.7	1,419.1	+2.4	+5.6	Alberta	38	
1,284.3	1,305.2	1,162.7	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+7.8	+10.4	Colombie-Britannique	39	
34.5	33.8	33.4	32.6	32.7	39.4	+3.9	+3.3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
1,348.4	1,417.9	1,180.9	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+8.1	+14.1	Montréal	41	
1,680.2	1,786.4	1,425.8	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+13.9	+17.8	Toronto	42	
289.0	314.2	279.2	295.3	318.6	372.1	+6.4	+3.5	Winnipeg	43	
667.4	677.2	583.2	613.2	670.6	773.1	+10.4	+14.4	Vancouver	44	

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in October	September <sup>F</sup>	October <sup>P</sup>	November <sup>(1)</sup>
		MDC en Octobre	Septembre <sup>F</sup>	Octobre <sup>P</sup>	Novembre <sup>(1)</sup>
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	93.94		103.92	97.76
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2	99.08		102.51	94.98
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	95.85		102.06	96.12
Department stores - Grands magasins	3	98.23		102.07	125.36
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	3	103.86		116.34	129.15
General stores - Magasins généraux	3	100.57		104.22	95.40
Variety stores - Bazaars	3	95.25		96.75	113.91
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	91.30		102.39	93.41
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4	100.99		104.83	93.66
Service stations - Stations-service	2	97.99		103.51	99.94
Garages	3	99.21		107.71	102.53
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	95.51		101.59	113.75
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	97.06		105.56	128.36
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	107.00		105.73	108.11
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	105.04		102.69	113.10
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	112.59		113.14	112.65
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	106.00		113.28	129.25
Hardware stores - Quincailleries	4	101.63		102.70	98.07
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	103.64		106.33	108.75
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	103.33		107.35	107.73
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3	100.81		109.00	109.18
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	96.57		102.21	98.09
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3	96.63		93.77	110.05
Florists - Fleuristes	4	83.04		87.96	81.82
Jewellery stores - Bijouteries	3	78.68		85.68	113.25
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	89.21		80.55	77.87
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2	96.89		95.65	106.43
All other stores - Tous les autres magasins	..	97.02		102.34	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2	95.93		102.72	106.16
Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:					
Newfoundland - Terre-Neuve	3	94.76		103.28	103.47
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	94.86		102.14	99.34
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	96.09		102.94	103.10
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	96.19		103.47	103.89
Québec	3	95.92		103.96	100.73
Ontario	3	95.62		103.38	104.47
Manitoba	3	97.25		103.33	103.19
Saskatchewan	3	98.07		104.00	103.07
Alberta	2	96.26		101.97	102.88
British Columbia - Colombie-Britannique	2	97.70		100.77	100.91
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	104.97		102.11	96.36
Montréal	3	95.48		103.46	102.64
Toronto	3	95.28		102.43	106.58
Winnipeg	3	96.93		103.36	104.37
Vancouver	2	97.50		100.50	102.92

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévvision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars									
<b>1984:</b>										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
<b>1985:</b>										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
<b>1986:</b>										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2	11,291.2	-0.3	9,163.7	-0.3
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,501.6	+1.9	9,311.2	+1.6
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.9	11,523.2	+0.2	9,225.6	-0.9
June - Juin	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.9	11,474.6	-0.4	9,189.2	-0.4
July - Juillet	126.0	11,899.2	+10.0	9,442.5	+5.6	125.3 <sup>F</sup>	11,723.1 <sup>F</sup>	+2.2 <sup>F</sup>	9,354.3 <sup>F</sup>	+1.8 <sup>F</sup>
August - Août	126.2	11,893.3	+5.3	9,425.3	+1.1	125.9 <sup>F</sup>	11,839.7 <sup>F</sup>	+1.0 <sup>F</sup>	9,405.9 <sup>F</sup>	+0.6 <sup>F</sup>
September <sup>F</sup> - Septembre <sup>F</sup>	125.7	11,501.2	+11.3	9,149.6	+7.0	126.3	11,988.9	+1.3	9,490.1	+0.9
October <sup>P</sup> - Octobre <sup>P</sup>	126.3	12,236.9	+9.1	9,687.8	+4.4	126.9	11,912.8	-0.6	9,384.6	-1.1
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

1986								
	January	February	March	April	May	June	July	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,069,979
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,517	655,127
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	234,455
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,957,561
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	220,922	207,965
7	General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	182,879
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,890
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,415,373
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	94,480
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	226,099
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	149,818
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	18,549
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,326
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	84,950
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	657,222
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	155,001	135,981
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	146,545	145,659
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	48,746
20	Furniture, I.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	123,369
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,789
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	318,263
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	800,807
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	483,547
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	54,903
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	62,955	43,652	37,293
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	76,138
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,893
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	215,560
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	159,010	175,001
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	547,039
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	228,747
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,821,121
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,652,084
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,614,092
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	76,346	70,569
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	936,570
38	Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	144,405
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	275,513
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	205,968
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,247,117
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,899,201

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
1986		1985					Variation procent- tuelle	
August	September <sup>T</sup>	October <sup>P</sup>	October	November	December	October 1986/1985		
Août	Septembre <sup>T</sup>	Octobre <sup>P</sup>	Octobre	Novembre	Décembre	Octobre 1986/1985		
Thousands of dollars - milliers de dollars								N <sup>o</sup>
Genre de commerce:								
2,195,408	1,977,826	2,188,547	1,992,484	2,096,610	2,064,002	+9.8	Épiceries - Boucheries	1
648,607	585,292	613,221	539,291	528,179	546,462	+13.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
235,136	212,425	233,074	197,905	196,368	235,468	+17.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,079,151	2,775,543	3,034,842	2,729,680	2,821,157	2,845,932	+11.2	Groupe de l'alimentation	4
975,532	1,020,701	1,084,053	1,031,654	1,359,437	1,833,917	+5.0	Grands magasins	5
228,260	233,034	283,150	267,055	315,736	371,989	+5.7	Magasins de marchandises diverses	6
181,188	173,541	182,572	170,402	169,452	195,233	+7.1	Magasins généraux	7
102,856	95,368	97,661	103,588	127,609	196,015	-5.7	Bazars	8
1,487,836	1,542,644	1,647,436	1,573,479	1,972,234	2,543,154	+4.7	Groupe de marchandises diverses	9
98,897	117,538	125,444	113,595	160,850	201,351	+10.4	Magasins de vêtements pour hommes	10
253,028	281,130	279,299	252,303	270,091	367,275	+10.6	Magasins de vêtements pour dames	11
180,720	187,259	184,378	162,259	191,037	263,015	+13.6	Magasins de vêtements pour la famille	12
20,348	23,013	22,734	20,753	21,813	19,565	+9.5	Magasins de chaussures spécialisées	13
99,571	104,251	110,496	98,863	134,423	124,685	+11.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
97,503	111,070	112,979	102,538	125,944	144,628	+10.2	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
750,067	824,261	835,330	750,311	904,958	1,101,319	+11.3	Habillement et accessoires	16
118,737	115,473	120,159	98,374	103,474	125,167	+22.1	Quincailleries	17
154,612	152,382	167,196	138,922	144,357	150,038	+20.3	Magasins de meubles	18
52,263	50,904	51,190	49,884	51,945	57,360	+2.7	Magasins d'appareils ménagers	19
120,993	113,411	121,708	109,203	113,093	122,238	+11.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
30,129	33,175	33,463	29,406	27,223	27,993	+13.8	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
335,617	344,242	361,792	307,323	342,471	426,972	+17.7	Autres articles d'ameublement	22
810,351	809,587	855,488	733,072	782,563	909,768	+16.7	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
504,296	495,020	525,015	473,497	474,602	604,615	+10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
66,815	63,109	62,641	58,732	70,888	119,086	+6.6	Librairies et papeteries	25
36,873	37,329	39,927	34,143	33,901	60,175	+16.9	Fleuristes	26
77,564	70,784	78,361	66,505	93,340	226,836	+17.8	Bijouteries	27
2,821	2,636	2,878	2,196	2,767	3,434	+31.1	Ateliers de réparation de bijoux	28
189,538	157,559	142,774	127,957	130,734	184,696	+11.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
179,428	169,221	165,717	161,086	166,225	252,425	+17.4	Magasins d'accessoires personnels	30
571,271	434,232	471,246	426,533	465,025	737,480	+10.5	Magasins de boissons alcooliques	31
224,154	211,358	208,728	184,006	206,977	252,121	+13.4	Tous les autres magasins	32
1,852,760	1,641,248	1,697,287	1,514,655	1,644,459	2,440,868	+12.1	Groupe de tous les autres magasins	33
7,980,165	7,593,283	8,070,383	7,301,197	8,125,371	9,841,041	+10.5	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,325,280	2,400,404	2,569,751	2,330,285	2,189,317	1,867,892	+10.2	Concessionnaires d'automobiles	35
63,866	70,615	75,488	57,087	53,400	97,636	+32.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
942,813	851,498	899,560	974,919	968,419	974,915	-7.7	Stations-service	37
135,276	135,434	144,558	131,706	132,743	115,521	+9.7	Garaages	38
248,141	252,254	261,216	237,073	289,377	304,799	+10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
197,764	197,720	215,942	181,484	176,868	156,484	+19.0	Autres commerces dans le domaine de l'automobile	40
3,913,140	3,907,923	4,166,515	3,912,554	3,810,124	3,459,247	+6.5	Groupe de l'automobile	41
11,893,305	11,501,206	12,236,898	11,213,751	11,935,495	13,300,288	+9.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentage
Thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
<b>1986:</b>							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July - Juillet	5,329	2,939	2,186	1,609	3,146	15,209	+11.8
August - Août	4,821	3,052	1,995	1,730	3,173	14,771	+7.8
September - Septembre	4,085	3,060	1,728	1,699	2,454	13,026	+13.6
October - Octobre	4,046	3,010	1,797	1,145	2,496	12,494	+7.6
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,739	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June - Juin	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July - Juillet	3,997	8,461	1,465	895	4,601	19,419	-2.5
August - Août	4,027	9,253	1,727	794	4,586	20,387	+5.0
September <sup>F</sup> - Septembre <sup>F</sup>	3,739	11,515	1,589	804	3,787	21,434	-2.1
October <sup>P</sup> - Octobre <sup>P</sup>	4,206	9,980	1,788	850	4,516	21,340	+1.9
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



Appendices

Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

## Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

## Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

## Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce; outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

## Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",<sup>(2)</sup> which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"<sup>(2)</sup>, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendix I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

<sup>(2)</sup> For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

<sup>(2)</sup> Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendice III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, October 1986 Preliminary, September 1986 Revised

		Response rate			
		Taux de réponse			
		Chain stores		Independent stores	
		Magasins à succursales		Magasins indépendants	
		Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
		Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
No.		per cent - pourcentage			
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	65.9	85.8	73.6	84.6
2	Grocery, confectionery and sundries stores	49.3	64.4	61.2	74.4
3	All other food stores	75.0	73.3	59.7	73.9
4	Department stores	87.0	86.0	-	-
5	General merchandise stores	32.8	85.1	68.4	78.2
6	General stores	90.0	95.0	66.5	79.6
7	Variety stores	72.5	82.5	75.0	83.8
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	71.5	84.3
9	Used car dealers	-	-	64.6	74.5
10	Service stations	56.1	77.7	63.3	76.6
11	Garages	-	-	65.9	77.8
12	Automotive parts and accessories stores	52.8	60.0	73.5	83.7
13	Men's clothing stores	72.3	86.4	68.9	82.0
14	Women's clothing stores	62.9	86.1	62.8	77.6
15	Family clothing stores	69.1	87.7	67.7	80.0
16	Specialty shoe stores	91.4	91.2	84.4	89.1
17	Family shoe stores	71.2	84.7	71.9	81.9
18	Hardware stores	90.0	90.0	69.5	81.6
19	Household furniture stores	75.4	70.5	67.9	77.3
20	Household appliance stores	55.0	75.0	69.9	81.2
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	82.1	89.3	77.7	84.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	54.0	59.3	71.9	85.3
23	Book and stationery stores	47.8	76.1	63.3	77.4
24	Florists	46.7	60.0	61.8	76.2
25	Jewellery stores	58.7	69.4	69.1	82.5
26	Sporting goods and accessories stores	60.0	94.9	66.8	76.6
27	Personal accessories stores	72.2	78.1	65.7	78.0
28	All other stores	61.5	77.9	62.2	75.6
29	TOTAL, ALL STORES	64.7	80.2	66.3	78.8
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	65.1	87.7	54.0	71.1
31	Prince Edward Island	73.7	89.5	57.5	71.9
32	Nova Scotia	69.9	85.1	62.2	77.6
33	New Brunswick	71.0	86.9	61.1	75.5
34	Québec	66.9	79.7	77.1	86.0
35	Ontario	62.3	76.2	64.0	78.4
36	Manitoba	67.1	80.9	63.8	78.7
37	Saskatchewan	65.4	84.4	66.9	78.5
38	Alberta	61.9	78.4	60.0	70.7
39	British Columbia	62.7	83.1	67.7	79.9
40	Yukon and Northwest Territories	46.1	76.9	51.8	61.5
41	Montréal	66.7	80.6	75.1	85.3
42	Toronto	61.3	75.2	61.3	78.1
43	Winnipeg	67.7	79.9	63.1	77.7
44	Vancouver	63.4	83.3	66.5	78.4

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, octobre 1986 préliminaire, septembre 1986 révisé

Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			
per cent - pourcentage						
Genre de commerce:						
92.4	95.4	80.0	86.5	.036	Épiceries - Boucheries	1
54.6	59.4	60.4	76.4	.048	Épiceries, confiseries et articles divers	2
80.3	88.1	65.1	77.7	.041	Tous les autres magasins d'aliments	3
87.6	92.9	-	-	-	Grands magasins	4
23.4	86.8	74.6	84.0	.027	Magasins de marchandises diverses	5
93.0	98.5	68.4	84.7	.035	Magasins généraux	6
55.5	91.6	85.5	81.6	.001	Bazars	7
93.2	92.3	76.8	85.9	.027	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	66.7	74.8	.045	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
70.1	76.7	71.4	79.6	.031	Stations-service	10
-	-	73.0	87.1	.006	Garages	11
69.9	83.8	79.6	87.9	.029	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
84.7	96.0	70.1	84.9	.014	Magasins de vêtements pour hommes	13
68.0	89.0	65.7	82.4	.007	Magasins de vêtements pour dames	14
84.1	95.5	64.8	75.4	.013	Magasins de vêtements pour la famille	15
91.0	92.5	88.4	93.8	.028	Magasins de chaussures spécialisées	16
73.7	93.1	78.6	92.3	.030	Magasins de chaussures pour la famille	17
99.2	99.2	72.7	85.7	.017	Quincailleries	18
93.3	91.3	75.7	88.0	.051	Magasins de meubles	19
33.8	91.3	75.6	88.8	.212	Magasins d'appareils ménagers	20
88.2	93.4	84.3	92.6	.124	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
79.9	66.9	76.1	86.7	.008	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
22.6	71.1	68.1	80.1	.010	Librairies et papeteries	23
17.4	68.3	64.4	78.5	.125	Fleuristes	24
58.4	61.5	66.4	80.3	.081	Bijouteries	25
41.1	95.8	67.1	79.0	.030	Magasins d'articles de sport et d'acces- soires	26
83.4	92.5	64.8	85.1	.101	Magasins d'accessoires personnels	27
90.2	93.9	70.2	81.6	...	Tous les autres magasins	28
81.8	90.4	73.6	83.9	.010	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines						
78.8	90.7	56.9	75.7	.021	Terre-Neuve	30
87.4	90.9	59.0	72.9	.019	Ile-du-Prince-Edouard	31
83.1	93.5	69.2	85.0	.028	Nouvelle-Ecosse	32
82.9	93.8	66.7	80.5	.034	Nouveau-Brunswick	33
79.4	91.9	79.2	88.5	.017	Québec	34
82.1	87.9	74.0	82.9	.016	Ontario	35
80.8	89.5	71.5	84.0	.021	Manitoba	36
77.8	92.8	73.4	86.3	.026	Saskatchewan	37
82.7	92.0	64.9	74.8	.009	Alberta	38
85.3	92.5	71.2	83.7	.036	Colombie-Britannique	39
88.5	98.3	54.0	67.3	.048	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
82.4	92.3	76.0	87.3	.032	Montréal	41
81.5	86.6	71.7	83.0	.030	Toronto	42
83.2	88.8	72.7	83.9	.032	Winnipeg	43
87.2	93.1	70.3	84.9	.035	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

## Appendix V

### SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."<sup>(5)</sup> In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method<sup>(6)</sup> to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

## Appendice V

### DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"<sup>(5)</sup>. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI<sup>(6)</sup> afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564E au catalogue, hors série.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Gross National Product Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division du produit national brut. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en décaoulant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Gross National Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisés) fournis par la Division du produit national brut de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (**Note:** This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 A 27

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (**Nota:** Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendice VIII

### GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiserie et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

Operating Results - Retail Trade. O., Bil.  
60 pages. First Issue, 1974.

#### Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$10.00,  
Other Countries \$11.50.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail.  
H.S., Bil. 60 pages. Premier numéro, 1974.

#### Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,  
1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie,  
1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements  
pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements  
pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$10.00, Autres pays  
\$11.50.





# Retail trade

November 1986



# Commerce de détail

Novembre 1986

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwestTel Inc.)	Call collect 420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (359-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Appelez à frais virés au 420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

## **Statistics Canada**

Industry Division  
Retail Trade Section

# **Retail trade**

November 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1987

February 1987  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 11

ISSN 0380-6146

Ottawa

## **Statistique Canada**

Division de l'industrie  
Section du commerce de détail

# **Commerce de détail**

Novembre 1986

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1987

Février 1987  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 11

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- \* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- \* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinoliques. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Highlights</b>	ix
<b>Charts</b>	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	xi
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	xi
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	xii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xiii
 <b>PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH</b>	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

## **Tables**

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Points saillants</b>	ix
<b>Graphiques</b>	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	xi
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	xi
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	xii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xiii
 <b>ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS</b>	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

## **Tableaux**

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
<b>Tables</b>	
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

**Appendices**

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Component	69
Area File Component	70

## TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<b>Tableaux</b>	
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

**Appendices**

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément mangasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aréolaire)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
 Selected Publications	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
 Choix de publications	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,<sup>(1)</sup> those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries<sup>(1)</sup>, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

- o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate that retail sales totalled \$12,027 million in November 1986, an increase of 1.2% from the previous month's revised total of \$11,882 million.
- o The 1.2% increase in sales in November 1986 followed a 1.1% decrease in October and further extended the trend of fluctuating but generally increasing sales observed since the beginning of 1986.
- o The following trade groups had the most significant impact on the overall increase (\$145 million) in retail trade in November: combination stores (\$61 million or +2.9%), general merchandise stores (\$21 million or +8.6%), and grocery, confectionery and sundries stores (\$21 million or +3.6%). Sales by department stores, which amounted to \$1,076 million in November 1986, increased for the second consecutive month. Partly offsetting the impact of these increases was the second consecutive monthly decline in motor vehicle dealer sales (\$95 million or -3.8%).
- o Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade actually increased by 2.6% in November 1986, following a marginal increase of 0.1% in October.
- o On a provincial basis, retail sales increases in Ontario (\$72 million or +1.6%), Alberta (\$37 million or +3.2%) and Quebec (\$20 million or +0.7%) had the largest impact on the decrease at the national level. Sales declined in the Yukon and Northwest Territories (-0.9%) and remained nearly the same in Manitoba.

### Unadjusted Sales

- o Total retail trade for November 1986 rose 3.7% over the same month last year, totalling \$12,378 million. Cumulative retail sales for the first 11 months of 1986 amounted to \$125.4 billion, up 7.9% over the corresponding period in 1985.
- o Year-over-year comparisons indicated a moderate rise of 4.4% for all food stores and a marginal increase of 0.7% for motor vehicle dealers - the two largest groups within retail trade. Department store sales, which totalled \$1,356 million in

## POINTS SAILLANTS

### Ventes désaisonnalisées

- o En novembre 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a enregistré une augmentation de 1.2% par rapport à l'estimation révisée du mois précédent (\$11,882 millions) pour totaliser \$12,027 millions.
- o L'augmentation de 1.2% dans les ventes en novembre 1986 fait suite à une baisse de 1.1% enregistrée en octobre et a accentué la tendance fluctuante mais généralement à la hausse observée depuis le début de 1986.
- o L'impact le plus important sur l'augmentation globale (\$145 millions) du commerce de détail en novembre 1986 a été enregistré par les groupes de commerce suivants: les épiceries-boucheries (\$61 millions ou +2.9%), les magasins de marchandises diverses (\$21 millions ou +8.6%) et les épiceries, confiseries et articles divers (\$21 millions ou +3.6%). Les ventes des grands magasins ont augmenté pour un deuxième mois consécutif et se sont chiffrées à \$1,076 millions en novembre 1986. L'effet de ces augmentations a été partiellement compensé par la seconde baisse mensuelle consécutive rapportée par les concessionnaires d'automobiles (\$95 millions ou -3.8%).
- o En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a, en fait, augmenté de 2.6% en novembre 1986, faisant suite à une hausse marginale de 0.1% rapportée en octobre.
- o Sur une base provinciale, les hausses de ventes enregistrées en Ontario (\$72 millions ou +1.6%), en Alberta (\$37 millions ou +3.2%), et au Québec (\$20 millions ou +0.7%) ont eu le plus grand impact sur la diminution observée au niveau national. Les ventes ont diminué au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (-0.9%) et sont demeurées pratiquement inchangées au Manitoba.

### Ventes non désaisonnalisées

- o Le commerce au détail a enregistré une hausse de 3.7% en novembre 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$12,378 millions. Les ventes cumulatives pour les 11 premiers mois de 1986 ont augmenté de 7.9% par rapport à la période correspondante de l'année dernière et se sont chiffrées à \$125.4 milliards.
- o Les magasins d'alimentation et les concessionnaires d'automobiles, lesquels représentent les deux plus importants groupes du commerce de détail, ont signalé respectivement une hausse modeste de 4.4% et un gain marginal de 0.7% par rapport à novembre 1985. Les ventes des grands

November 1986, were down 0.2% from the same month a year earlier. Service station sales declined for the eighth consecutive month, on a year-over-year basis, to total \$887 million, down 8.4% from the November 1985 level.

- o On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in November 1986 was concentrated in Ontario (\$265 million or +5.7%), Quebec (\$101 million or +3.5%) and British Columbia (\$27 million or +2.1%). Newfoundland (+6.1%), Saskatchewan (+5.6%) and New Brunswick (+4.4%) posted gains that were higher than the national average. Sales declined in the Yukon and Northwest Territories (-3.2%) and Alberta (-0.5%).
- o At the metropolitan level, Toronto (+7.5%), Vancouver (+2.4%) and Montréal (+1.8%) recorded gains in sales. Winnipeg registered a decline of 0.4%.

#### Constant Dollar Estimates

- o Deflated with an implicit price index (127.0) retail sales not seasonally adjusted for November 1986 decreased by 1.0% over the same month a year ago and totalled \$9,747 million in 1981 constant dollars. The seasonally adjusted value deflated with an index of 127.8 recorded an increase of 0.5% in November 1986 over the October sales to reach \$9,411 million in 1981 constant dollars.

magasins ont diminué de 0.2% en novembre 1986 par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour totaliser \$1,356 millions. Les stations-service ont enregistré une huitième diminution consécutive d'une année à l'autre. Leurs ventes se sont chiffrées à \$887 millions, soit une baisse de 8.4% par rapport au niveau atteint en novembre 1985.

- o Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en novembre 1986 a été concentrée en Ontario (\$265 millions ou +5.7%), au Québec (\$101 millions ou +3.5%) et en Colombie-Britannique (\$27 millions ou +2.1%). Terre-Neuve (+6.1%), la Saskatchewan (+5.6%) et le Nouveau-Brunswick (+4.4%) ont signalé des gains supérieurs à la moyenne nationale. Les ventes ont diminué au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (-3.2%) et en Alberta (-0.5%).
- o Au niveau des régions métropolitaines, Toronto (+7.5%), Vancouver (+2.4%) et Montréal (+1.8%) ont enregistré des gains dans les ventes. Un déclin de 0.4% a été observé à Winnipeg.

#### Estimations en dollars constants

- o Dégonflées à l'aide d'un indice implicite des prix (127.0), les ventes au détail non désaisonnalisées pour novembre 1986 ont diminué de 1.0% par rapport au mois correspondant l'an dernier et ont totalisé \$9,747 millions. La valeur désaisonnalisée des ventes de novembre 1986, dégonflée à l'aide d'un indice de 127.8, a enregistré une hausse de 0.5% par rapport aux ventes d'octobre et s'est chiffrée à \$9,411 millions en dollars constants de 1981.

Chart — 1

Graphique — 1

# Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, non désaisonné et désaisonné, Canada, 1984-1986

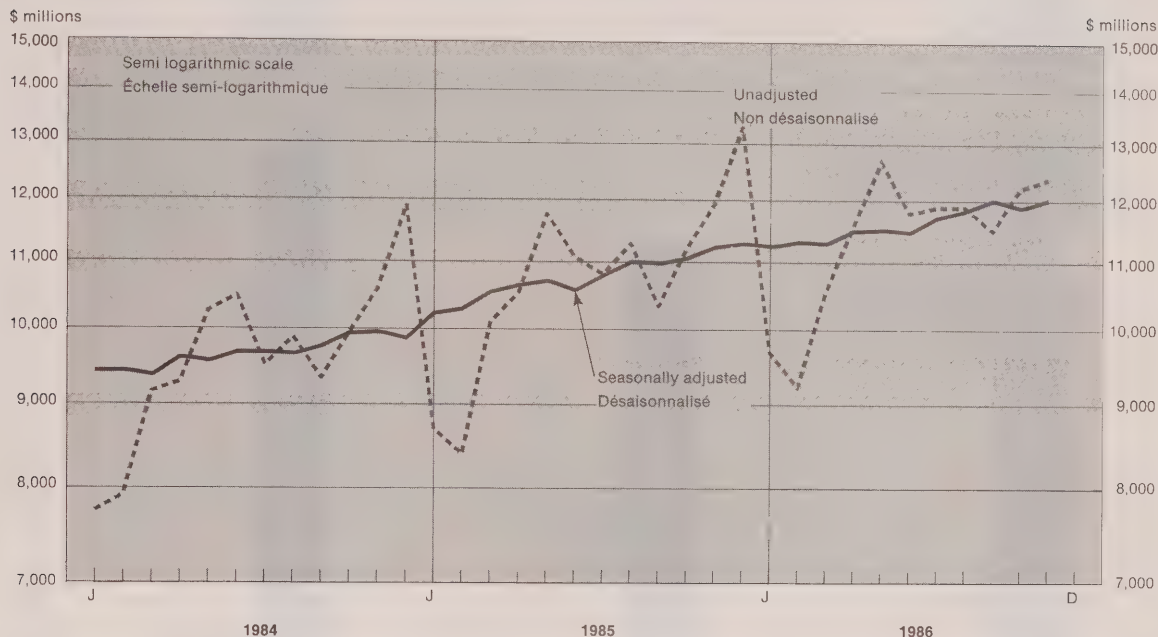
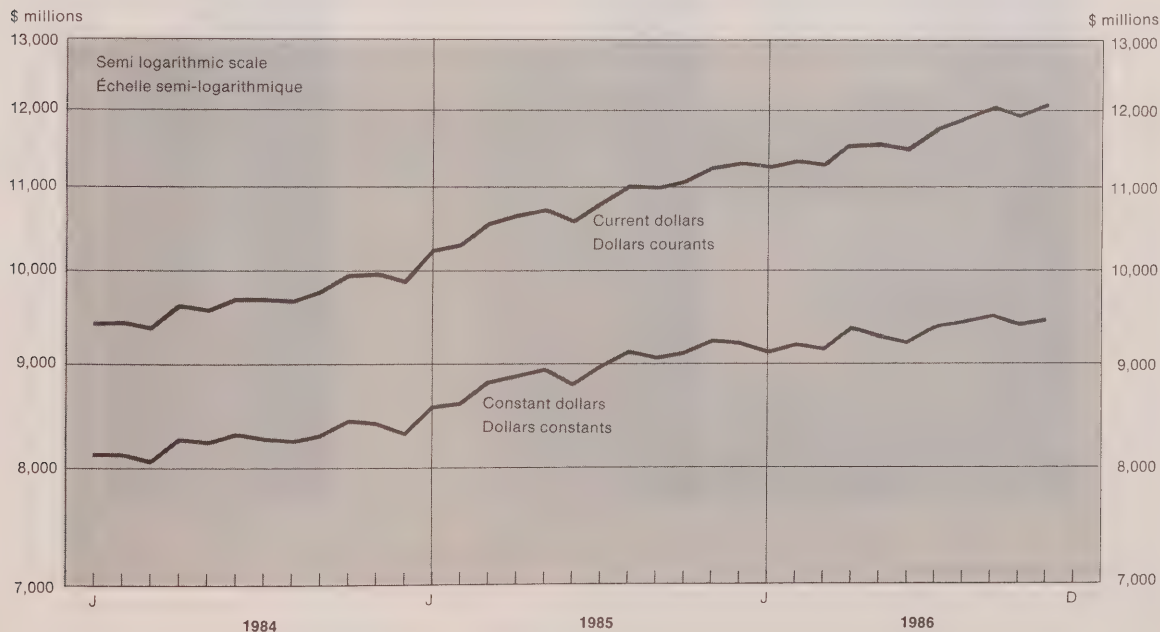


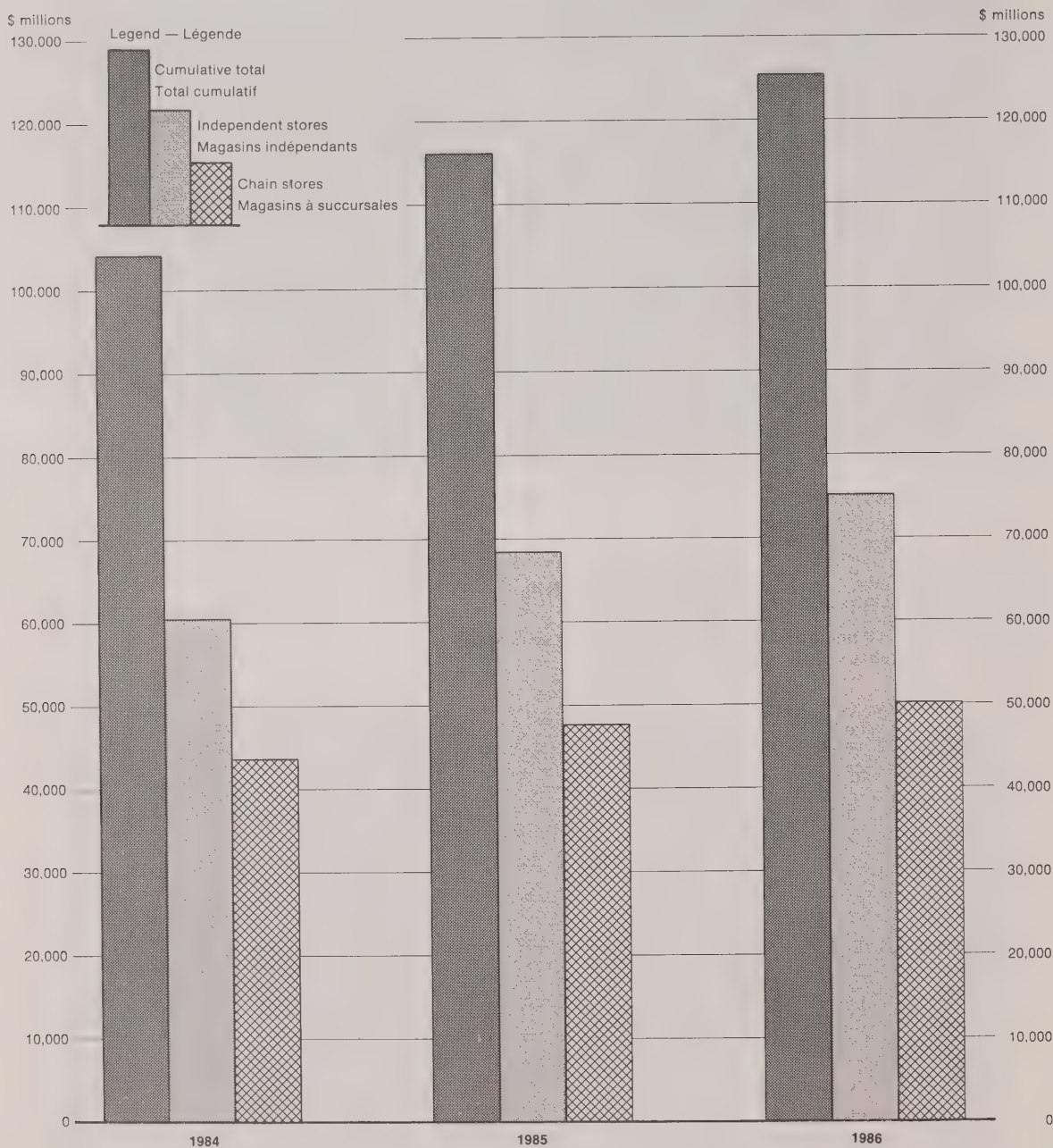
Chart — 2

Graphique — 2

# Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986

## Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986



**Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>****Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986<sup>(1)</sup>****January–November****Janvier–novembre**

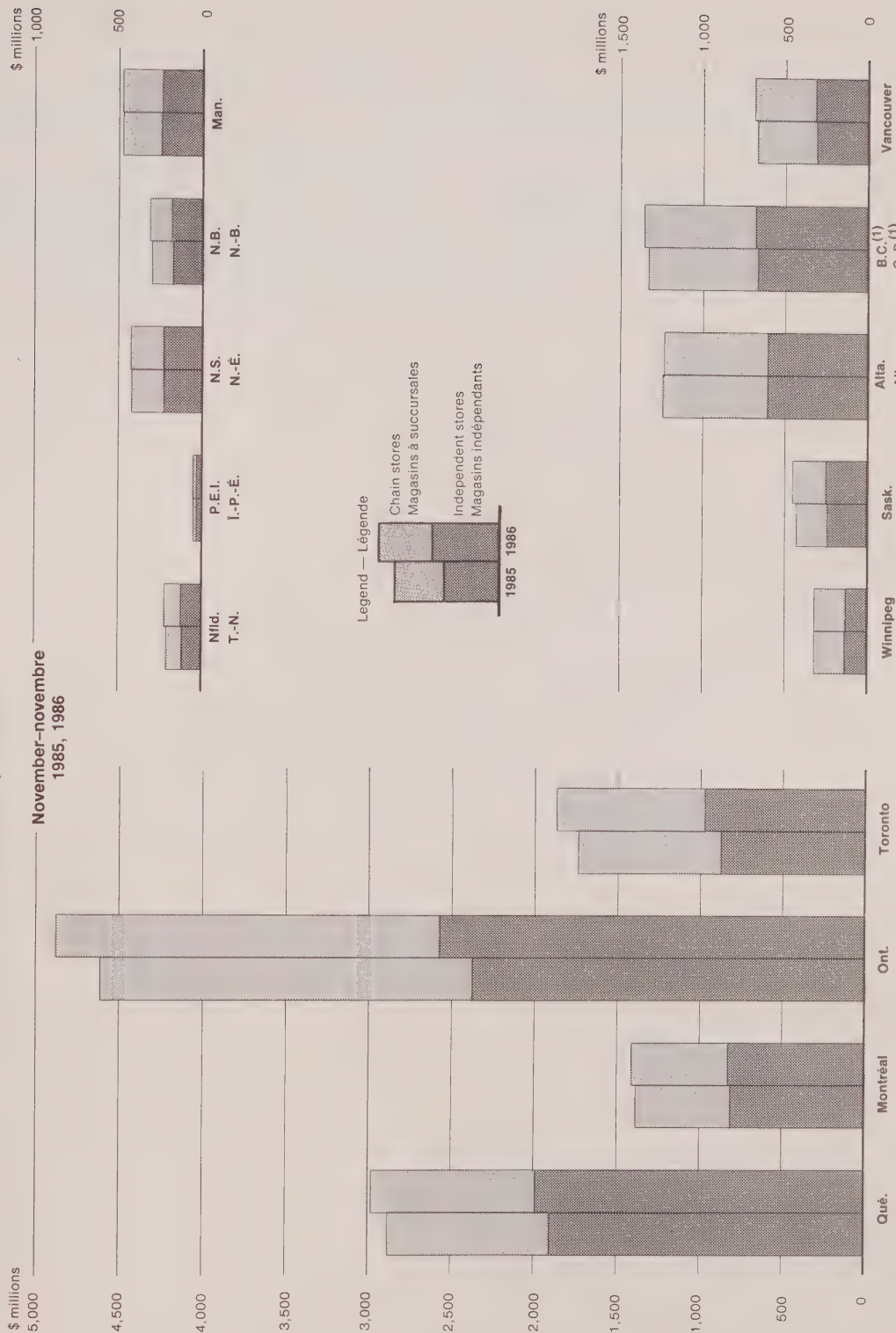
(1) Based on preliminary estimates.

(1) D'après des estimations préliminaires.

## Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et

magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



(1) B.C. includes sales from Yukon and Northwest Territories.

(1) C.-B. inclut les ventes du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.



## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	30,308	+ 2.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	25,517	+ 13.4
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,673	...
4	Department stores .....	17,544	- 1.2	-	-	17,544	- 1.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	16,745	+ 14.0
6	General stores .....	x	x	x	x	6,373	- 1.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	8,077	+ 4.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	29,874	- 1.0
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,924	- 9.9
11	Garages .....	-	-	1,892*	...	1,892	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	8,647	+ 21.0	8,647	+ 21.0
13	Men's clothing stores .....	1,304	- 11.0	87	+ 1.0	1,391	- 10.3
14	Women's clothing stores .....	3,583	+ 8.3	375	+ 19.0	3,958	+ 9.2
15	Family clothing stores .....	5,626	--	3,380	+ 3.8	9,005	+ 1.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,137	+ 33.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,692	+ 24.1
20	Household appliance stores .....	-	-	442	+ 1.1	442	+ 1.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,306	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,198	+ 26.3	9,655	+ 20.2	11,853	+ 21.2
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	448	+ 0.6
24	Florists .....	x	x	x	x	305	+ 16.5
25	Jewellery stores .....	698	- 8.4	218	+ 0.9	916	- 6.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,116	+ 4.7
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	1,089	+ 16.6
28	All other stores .....	9,363	- 1.7	8,331	+ 20.2	17,693	+ 7.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>99,754</b>	<b>+ 7.8</b>	<b>119,999</b>	<b>+ 4.8</b>	<b>219,753</b>	<b>+ 6.1</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	323,128	+ 2.5	Épiceries - Boucheries.....	1
x	x	x	x	275,172	+ 7.1	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	18,498*	...	Tous les autres magasins d'aliments.....	3
127,517	+ 2.7	-	-	127,517	+ 2.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	113,884	+ 3.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	66,858	- 5.8	Magasins généraux.....	6
x	x	x	x	59,321	+ 4.9	Bazars.....	7
x	x	x	x	392,392	+ 10.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion.....	9
x	x	x	x	168,768	- 14.8	Stations-service .....	10
-	-	16,344	+ 4.7	16,344	+ 4.7	Garages .....	11
-	-	62,172	+ 12.1	62,172	+ 12.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
7,254	- 1.5	954	+ 0.2	8,208	- 1.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
26,778	+ 6.8	3,178	+ 35.7	29,957	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
39,672	+ 4.4	24,541	- 1.9	64,213	+ 1.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	21,329	+ 32.4	Quincailleries.....	18
x	x	x	x	21,452	+ 14.7	Magasins de meubles.....	19
-	-	3,549	- 3.6	3,549	- 3.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	22,667*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
20,527	+ 12.5	102,987	+ 25.1	123,515	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	4,174	+ 16.4	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	3,898	- 6.0	Fleuristes .....	24
5,227	+ 9.9	1,574	- 9.3	6,801	+ 4.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	11,131	+ 19.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	9,115	+ 9.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
87,768	- 6.9	77,884	+ 34.4	165,652	+ 8.7	Tous les autres magasins .....	28
859,916	+ 6.3	1,276,043	+ 4.9	2,135,959	+ 5.5	Ensemble des magasins.....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Prince Edward Island**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	8,260	- 1.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,727	+ 2.4
3	All other food stores .....	-	-	238	- 7.5	238	- 7.5
4	Department stores .....	7,004	+ 1.7	-	-	7,004	+ 1.7
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,097	+ 2.8	1,097	+ 2.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	8,429	+ 1.2	8,429	+ 1.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	2,604	- 8.9
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	617	+ 30.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	509*	...	509	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	2,166	- 15.3
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	410	+ 17.2
27	Personal accessories stores .....	-	-	361	+ 5.9	361	+ 5.9
28	All other stores .....	x	x	x	x	5,792	+ 3.3
29	<b>All stores .....</b>	<b>19,454</b>	<b>+ 0.1</b>	<b>28,573</b>	<b>+ 2.1</b>	<b>48,028</b>	<b>+ 1.3</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Île-du-Prince-Édouard**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	90,022	+ 1.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	20,856	+ 1.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	3,167	+ 34.6	3,167	+ 34.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
59,745	- 0.1	-	-	59,745	- 0.1	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	13,148	- 0.3	13,148	- 0.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	117,768	+ 7.6	117,768	+ 7.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	28,793	- 18.5	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	4,564	+ 22.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,454	+ 35.8	4,454	+ 35.8	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	27,717	+ 21.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	4,362	+ 3.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	4,919	+ 12.8	4,919	+ 12.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	62,516	+ 8.6	Tous les autres magasins .....	28
182,159	+ 2.7	330,874	+ 4.4	513,032	+ 3.8	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	66,641	+ 6.6	17,828	+ 4.8	84,468	+ 6.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,329	+ 10.7	11,486	+ 16.4	14,815	+ 15.0
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,018	+ 18.0
4	Department stores .....	49,246	+ 3.1	-	-	49,246	+ 3.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	21,366	+ 11.2
6	General stores .....	-	-	4,509	- 3.6	4,509	- 3.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	7,220	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	62,191	- 3.3	62,191	- 3.3
9	Used car dealers .....	-	-	3,243*	...	3,243	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	40,298	- 14.9
11	Garages .....	-	-	1,486	- 1.4	1,486	- 1.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	13,643	+ 15.2
13	Men's clothing stores .....	2,475	+ 0.7	2,435	- 8.4	4,911	- 4.0
14	Women's clothing stores .....	5,418	- 1.5	3,777	+ 12.4	9,195	+ 3.7
15	Family clothing stores .....	2,055	- 3.4	3,528	+ 2.6	5,583	+ 0.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	854	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,579	+ 1.6
18	Hardware stores .....	-	-	4,235	+ 2.2	4,235	+ 2.2
19	Household furniture stores .....	1,218	- 11.4	2,028	- 6.7	3,246	- 8.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,439	+ 30.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,872	- 9.3	1,981*	...	3,854	- 17.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,655	+ 8.6
23	Book and stationery stores .....	1,992	- 0.4	2,265	+ 19.6	4,257	+ 9.3
24	Florists .....	x	x	x	x	1,070	+ 9.4
25	Jewellery stores .....	2,738	+ 5.3	650	+ 10.2	3,388	+ 6.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	529	- 19.6	2,841	+ 0.6	3,370	- 3.1
27	Personal accessories stores .....	799	- 8.5	2,456	+ 14.0	3,256	+ 7.5
28	All other stores .....	24,346	- 0.8	19,846	+ 1.5	44,192	+ 0.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>197,120</b>	<b>+ 2.8</b>	<b>226,468</b>	<b>- 0.3</b>	<b>423,588</b>	<b>+ 1.1</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Nouvelle-Écosse**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
700,193	+ 6.3	193,139	- 2.8	893,332	+ 4.1	Épicerie - Boucheries .....	1
34,147	+ 8.4	130,097	+ 5.9	164,243	+ 6.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	42,910	+ 17.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
341,277	+ 4.5	-	-	341,277	+ 4.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	138,312	+ 8.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	52,828	+ 1.2	52,828	+ 1.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	60,508	- 12.3	Bazars .....	7
-	-	835,839	+ 7.5	835,839	+ 7.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	30,184	+ 16.9	30,184	+ 16.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	449,544	- 8.4	Stations-service .....	10
-	-	17,468	- 12.3	17,468	- 12.3	Garages .....	11
x	x	x	x	112,168	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
14,554	+ 5.6	19,336	- 9.9	33,890	- 3.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
42,788	+ 2.0	31,713	+ 15.8	74,502	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
16,448	- 0.5	30,398	- 5.3	46,846	- 3.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	6,449*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	20,599	+ 2.9	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	48,857	+ 17.4	48,857	+ 17.4	Quincailleries .....	18
12,041	+ 2.6	18,380	- 0.3	30,421	+ 0.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	12,653	+ 21.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
19,113	+ 0.4	22,729	- 6.1	41,842	- 3.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	227,146	+ 13.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
16,895	- 1.1	17,434	+ 13.7	34,329	+ 5.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	12,699	+ 7.0	Fleuristes .....	24
17,982	+ 4.0	4,850	- 0.7	22,832	+ 2.9	Bijouteries .....	25
4,554	...	39,874	- 10.5	44,428*	- 6.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
7,909	--	25,037	+ 20.6	32,946	+ 14.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
251,261	+ 3.3	212,180	+ 11.2	463,441	+ 6.8	Tous les autres magasins .....	28
<b>1,731,523</b>	<b>+ 4.6</b>	<b>2,560,970</b>	<b>+ 4.1</b>	<b>4,292,493</b>	<b>+ 4.3</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	54,242	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,518	...
3	All other food stores .....	x	x	x	x	5,580	...
4	Department stores .....	31,234	- 1.2	-	-	31,234	- 1.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	15,955	+ 12.8
6	General stores .....	-	-	9,911	+ 5.8	9,911	+ 5.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	7,733	- 10.6
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	47,460	- 2.2
9	Used car dealers .....	-	-	1,991	+ 17.8	1,991	+ 17.8
10	Service stations .....	x	x	x	x	27,734	- 10.5
11	Garages .....	-	-	1,334	- 2.3	1,334	- 2.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,813	+ 14.6
13	Men's clothing stores .....	2,337	+ 15.5	1,864	+ 7.9	4,201	+ 12.0
14	Women's clothing stores .....	5,026	+ 2.8	1,747	- 12.1	6,773	- 1.4
15	Family clothing stores .....	3,157	+ 8.4	1,240*	...	4,397	- 13.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	4,099	+ 28.6	4,099	+ 28.6
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,014	+ 13.4
20	Household appliance stores .....	-	-	836	+ 3.2	836	+ 3.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	1,304	- 13.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,405	+ 2.0	15,014	+ 16.6	16,419	+ 15.2
23	Book and stationery stores .....	1,136	- 4.4	546	- 0.9	1,682	- 3.3
24	Florists .....	x	x	x	x	881	+ 5.6
25	Jewellery stores .....	1,709	- 1.8	1,443	+ 6.1	3,152	+ 1.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,914	+ 8.0
27	Personal accessories stores .....	442*	...	1,193	+ 8.1	1,635	- 1.9
28	All other stores .....	16,574	- 1.1	12,325	+ 1.0	28,898	- 0.2
29	All stores .....	130,871	+ 3.2	180,886	+ 5.4	311,757	+ 4.4

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Nouveau-Brunswick**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	561,634	+ 8.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	140,728	+ 14.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	54,713*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
224,881	+ 2.3	-	-	224,881	+ 2.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	103,112	+ 16.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	105,113	+ 11.5	105,113	+ 11.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	66,354	- 2.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	601,906	+ 9.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	23,011	+ 15.2	23,011	+ 15.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	331,965	+ 5.4	Stations-service .....	10
-	-	15,984	+ 4.1	15,984	+ 4.1	Garages .....	11
x	x	x	x	76,122	+ 8.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
12,665	+ 14.6	14,724	+ 17.7	27,389	+ 16.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
38,723	+ 2.4	18,225	+ 14.8	56,948	+ 6.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
24,434	+ 10.5	14,093	- 18.7	38,527	- 2.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	38,210	+ 19.4	38,210	+ 19.4	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	33,937	+ 5.8	Magasins de meubles .....	19
-	-	7,562	+ 0.6	7,562	+ 0.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	14,943	+ 4.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
14,247	+ 22.4	159,382	+ 22.3	173,628	+ 22.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
10,169	+ 9.4	4,219	+ 10.6	14,388	+ 9.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	11,074	+ 10.1	Fleuristes .....	24
11,468	+ 0.3	9,205	+ 12.6	20,673	+ 5.4	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	26,207	+ 4.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,077	- 2.2	10,477	+ 14.4	14,554	+ 9.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
169,764	+ 4.2	131,123	+ 12.3	300,886	+ 7.6	Tous les autres magasins .....	28
1,134,067	+ 6.7	1,971,901	+ 10.7	3,105,968	+ 9.2	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

November - 1986 - Novembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	222,158	- 9.3	291,944	+ 0.4	514,102	- 4.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,147	+ 10.7	190,876	+ 16.7	198,024	+ 16.4
3	All other food stores .....	3,341	+ 20.4	80,230	+ 15.5	83,571	+ 15.7
4	Department stores .....	244,706	- 0.6	-	-	244,706	- 0.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	36,765	+ 7.9
6	General stores .....	x	x	x	x	23,376	+ 7.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	32,054	--
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	491,499	+ 1.2	491,499	+ 1.2
9	Used car dealers .....	-	-	20,751	+ 4.8	20,751	+ 4.8
10	Service stations .....	40,090	- 9.5	207,952	- 9.5	248,042	- 9.5
11	Garages .....	-	-	62,134	+ 9.7	62,134	+ 9.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	66,473	+ 10.7
13	Men's clothing stores .....	18,666	+ 2.2	20,252	- 2.3	38,919	- 0.1
14	Women's clothing stores .....	46,812	+ 15.6	31,780	+ 8.8	78,591	+ 12.7
15	Family clothing stores .....	39,916	+ 1.5	29,262	+ 4.5	69,179	+ 2.7
16	Specialty shoe stores .....	5,003	+ 16.3	4,674	+ 34.3	9,677	+ 24.4
17	Family shoe stores .....	43,104	- 3.6	12,780	+ 25.2	55,884	+ 1.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	41,340	+ 15.8
19	Household furniture stores .....	12,975	+ 12.4	46,697	+ 35.3	59,672	+ 29.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	11,822	+ 3.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	39,131	+ 8.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	36,122	+ 7.5	74,177	- 2.6	110,300	+ 0.4
23	Book and stationery stores .....	8,943	+ 10.0	9,015	- 8.5	17,958	- 0.1
24	Florists .....	-	-	8,029	+ 5.3	8,029	+ 5.3
25	Jewellery stores .....	5,423	- 1.4	11,783	+ 27.6	17,206	+ 16.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,246	+ 8.2	32,403	+ 22.9	37,649	+ 20.6
27	Personal accessories stores .....	11,668	- 4.4	27,073	- 4.9	38,741	- 4.7
28	All other stores .....	151,850	+ 20.9	173,256	+ 10.9	325,106	+ 15.4
29	<b>All stores .....</b>	<b>992,103</b>	<b>+ 1.4</b>	<b>1,988,595</b>	<b>+ 4.5</b>	<b>2,980,698</b>	<b>+ 3.5</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Québec**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,421,759	- 1.6	3,216,676	+ 7.3	5,638,435	+ 3.2	Épicerie - Boucheries .....	1
75,689	+ 21.5	2,084,254	+ 22.6	2,159,944	+ 22.6	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
37,076	+ 9.3	870,096	+ 19.0	907,171	+ 18.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
2,035,933	+ 4.8	-	-	2,035,933	+ 4.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	279,706	+ 6.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	266,520	+ 20.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	316,983	+ 5.9	Bazars .....	7
-	-	6,403,056	+ 13.9	6,403,056	+ 13.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	283,002	+ 18.4	283,002	+ 18.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
443,048	- 8.3	2,313,941	- 4.2	2,756,989	- 4.9	Stations-service .....	10
-	-	582,185	+ 4.7	582,185	+ 4.7	Garages .....	11
x	x	x	x	550,357	+ 6.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
135,653	+ 14.7	181,912	+ 1.8	317,565	+ 6.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
396,900	+ 13.1	325,581	+ 8.7	722,481	+ 11.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
371,490	+ 8.9	258,347	+ 9.6	629,837	+ 9.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
41,678	+ 8.0	24,663	+ 15.1	66,342	+ 10.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
309,035	+ 9.6	83,905	+ 10.9	392,940	+ 9.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	452,156	+ 22.2	Quincailleries .....	18
134,480	+ 16.2	433,055	+ 19.4	567,536	+ 18.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	130,381	+ 15.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	392,717	+ 9.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
371,641	+ 7.8	777,055	+ 6.5	1,148,696	+ 6.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
85,676	+ 8.8	88,993	+ 4.2	174,669	+ 6.4	Librairies et papeteries .....	23
-	-	108,412	+ 13.2	108,412	+ 13.2	Fleuristes .....	24
43,276	+ 5.2	89,237	+ 14.4	132,514	+ 11.2	Bijouteries .....	25
44,698	- 0.3	478,058	+ 10.6	522,755	+ 9.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
103,261	+ 4.3	317,191	+ 7.4	420,452	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,242,935	+ 6.5	1,717,352	+ 22.5	2,960,287	+ 15.2	Tous les autres magasins .....	28
9,072,869	+ 3.6	22,247,152	+ 11.5	31,320,021	+ 9.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	240,501	- 9.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	78,991	+ 15.2
3	All other food stores .....	1,797	+ 1.1	44,875	+ 15.2	46,673	+ 14.6
4	Department stores .....	148,540	+ 0.8	-	-	148,540	+ 0.8
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	9,161	+ 6.4
6	General stores .....	-	-	1,246	+ 27.9	1,246	+ 27.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	8,522	- 10.2
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	236,336	- 0.2	236,336	- 0.2
9	Used car dealers .....	-	-	5,983	- 15.0	5,983	- 15.0
10	Service stations .....	27,234	- 11.5	81,074	- 14.4	108,308	- 13.7
11	Garages .....	-	-	15,246	- 3.8	15,246	- 3.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	22,897	+ 11.9
13	Men's clothing stores .....	12,106	+ 0.5	8,613	+ 10.9	20,719	+ 4.6
14	Women's clothing stores .....	25,353	+ 16.5	16,283	+ 32.7	41,636	+ 22.3
15	Family clothing stores .....	22,403	+ 0.1	7,671	- 11.4	30,074	- 3.0
16	Specialty shoe stores .....	3,514	+ 29.7	3,795*	...	7,309	...
17	Family shoe stores .....	23,126	+ 1.8	7,402*	...	30,529	+ 10.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	22,592	+ 21.3
19	Household furniture stores .....	7,827	+ 27.7	15,462	+ 31.4	23,289	+ 30.1
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	23,190	+ 7.2	38,768	- 11.3	61,958	- 5.1
23	Book and stationery stores .....	7,022	+ 7.9	2,534	+ 8.7	9,556	+ 8.1
24	Florists .....	-	-	3,422	+ 1.3	3,422	+ 1.3
25	Jewellery stores .....	3,863	+ 2.3	6,728*	...	10,591	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	2,387	+ 8.7	12,123*	...	14,510	+ 31.5
27	Personal accessories stores .....	7,879	- 4.8	10,780	- 6.3	18,658	- 5.7
28	All other stores .....	105,148	+ 20.0	74,509	+ 8.0	179,657	+ 14.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>584,205</b>	<b>+ 1.8</b>	<b>825,827</b>	<b>+ 1.8</b>	<b>1,410,032</b>	<b>+ 1.8</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Montréal

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,706,496	- 0.5	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	896,797	+ 34.8	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
21,550	+ 1.4	487,718	+ 20.2	509,267	+ 19.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,203,666	+ 4.8	-	-	1,203,666	+ 4.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	86,115	+ 18.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	8,345	+ 1.3	8,345	+ 1.3	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	94,743	+ 3.0	Bazars .....	7
-	-	2,974,255	+ 11.1	2,974,255	+ 11.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	88,363	--	88,363	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
302,902	- 11.4	904,756	- 6.1	1,207,658	- 7.5	Stations-service .....	10
-	-	161,162	+ 9.3	161,162	+ 9.3	Garages .....	11
x	x	x	x	187,445	+ 7.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
87,642	+ 14.4	74,265	+ 12.5	161,906	+ 13.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
217,250	+ 14.2	154,766	+ 15.4	372,016	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
207,270	+ 10.5	74,299	- 9.3	281,569	+ 4.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
27,298	+ 10.6	17,531	+ 24.3	44,829	+ 15.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
168,971	+ 17.0	45,071	+ 31.7	214,043	+ 19.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	238,943	+ 24.0	Quincailleries .....	18
80,200	+ 23.7	169,602*	...	249,802*	+ 33.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
248,676	+ 6.2	419,579	+ 6.5	668,255	+ 6.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
67,433	+ 8.8	27,642	+ 5.5	95,075	+ 7.8	Librairies et papeteries .....	23
-	-	46,929	+ 22.6	46,929	+ 22.6	Fleuristes .....	24
30,277	+ 4.7	46,267*	...	76,544*	+ 23.1	Bijouteries .....	25
21,174	+ 6.6	176,326	+ 14.5	197,501	+ 13.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
69,357	+ 4.5	128,905	+ 5.3	198,262	+ 5.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
857,777	+ 8.7	771,882	+ 31.0	1,629,659	+ 18.2	Tous les autres magasins .....	28
5,360,902	+ 4.6	9,373,214	+ 11.4	14,734,116	+ 8.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

November - 1986 - Novembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	566,217	+ 0.7	237,936	+ 15.6	804,153	+ 4.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	110,061	+ 4.0	93,603	+ 21.7	203,664	+ 11.5
3	All other food stores .....	10,039	+ 9.9	70,979	+ 11.7	81,017	+ 11.5
4	Department stores .....	540,122	+ 1.4	-	-	540,122	+ 1.4
5	General merchandise stores .....	117,148	+ 6.4	34,925	+ 26.6	152,073	+ 10.4
6	General stores .....	x	x	x	x	20,807	+ 21.2
7	Variety stores .....	31,607	- 14.5	4,783	- 2.0	36,391	- 13.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	946,646	+ 1.6
9	Used car dealers .....	-	-	25,397	+ 25.1	25,397	+ 25.1
10	Service stations .....	113,861	- 10.9	215,248	- 2.0	329,109	- 5.3
11	Garages .....	-	-	50,273	+ 3.6	50,273	+ 3.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,257	- 15.0	139,585	+ 14.4	143,841	+ 13.2
13	Men's clothing stores .....	44,886	+ 5.1	24,682	+ 5.6	69,568	+ 5.2
14	Women's clothing stores .....	83,296	+ 10.4	33,602	+ 1.6	116,897	+ 7.8
15	Family clothing stores .....	38,403	+ 7.7	17,817	+ 16.7	56,220	+ 10.4
16	Specialty shoe stores .....	5,810	+ 28.4	3,966	- 9.0	9,776	+ 10.0
17	Family shoe stores .....	34,078	- 4.9	12,380	+ 10.1	46,458	- 1.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	33,884	+ 15.1
19	Household furniture stores .....	21,917	+ 15.6	41,530	+ 14.6	63,448	+ 14.9
20	Household appliance stores .....	6,046	+ 15.1	19,383	+ 13.0	25,429	+ 13.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	32,225	+ 13.2	11,291	+ 26.1	43,516	+ 16.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	61,750	+ 23.9	140,793	+ 8.9	202,543	+ 13.1
23	Book and stationery stores .....	17,735	+ 2.6	10,695	+ 5.2	28,430	+ 3.6
24	Florists .....	911*	...	16,185	+ 7.9	17,096	+ 9.4
25	Jewellery stores .....	21,190	+ 1.3	20,231	+ 7.8	41,420	+ 4.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	14,879	+ 7.3	38,375	+ 29.2	53,254	+ 22.3
27	Personal accessories stores .....	41,803	+ 7.2	46,094	+ 17.9	87,897	+ 12.5
28	All other stores .....	364,844	+ 7.4	283,218	+ 19.9	648,062	+ 12.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,303,758</b>	<b>+ 2.9</b>	<b>2,573,633</b>	<b>+ 8.3</b>	<b>4,877,392</b>	<b>+ 5.7</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Ontario**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,953,795	+ 2.4	2,394,010	+ 5.2	8,347,805	+ 3.2	Épicerie - Boucheries . . . . .	1
1,195,458	+ 7.3	1,030,354	+ 26.0	2,225,813	+ 15.2	Épicerie, confiseries et articles divers . . . . .	2
116,279	+ 17.3	757,123	+ 10.7	873,402	+ 11.5	Tous les autres magasins d'aliments . . . . .	3
4,038,887	+ 7.5	-	-	4,038,887	+ 7.5	Grands magasins . . . . .	4
891,682	+ 4.8	292,127	+ 29.4	1,183,809	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses . . . . .	5
x	x	x	x	221,986	+ 23.0	Magasins généraux . . . . .	6
277,884	- 7.6	48,295	+ 2.1	326,179	- 6.2	Bazars . . . . .	7
x	x	x	x	10,744,491	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles . . . . .	8
-	-	248,676	+ 17.6	248,676	+ 17.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion . . . . .	9
1,251,395	- 6.8	2,350,555	+ 3.4	3,601,950	- 0.3	Stations-service . . . . .	10
-	-	568,937	+ 12.9	568,937	+ 12.9	Garages . . . . .	11
42,202	- 19.6	1,214,775	+ 12.3	1,256,977	+ 10.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles . . . . .	12
286,788	+ 12.0	193,734	+ 6.1	480,521	+ 9.6	Magasins de vêtements pour hommes . . . . .	13
696,888	+ 12.4	325,022	+ 0.3	1,021,909	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames . . . . .	14
321,511	+ 10.9	136,636	+ 24.7	458,146	+ 14.7	Magasins de vêtements pour la famille . . . . .	15
47,985	+ 20.3	37,436	- 5.1	85,421	+ 7.6	Magasins de chaussures spécialisées . . . . .	16
275,103	+ 7.5	105,196	+ 15.5	380,299	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille . . . . .	17
x	x	x	x	334,070	+ 10.9	Quincailleries . . . . .	18
191,109	+ 13.6	404,224	+ 21.4	595,332	+ 18.8	Magasins de meubles . . . . .	19
51,892	+ 28.2	187,713	+ 25.6	239,604	+ 26.1	Magasins d'appareils ménagers . . . . .	20
278,977	+ 25.3	96,350	+ 27.2	375,326	+ 25.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . . . .	21
577,534	+ 15.2	1,454,028	+ 17.2	2,031,561	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . . . . .	22
152,056	+ 10.6	91,206	+ 8.4	243,262	+ 9.8	Librairies et papeteries . . . . .	23
9,868	+ 7.4	181,277	+ 6.9	191,145	+ 6.9	Fleuristes . . . . .	24
161,374	+ 8.6	150,030	+ 10.9	311,403	+ 9.7	Bijouteries . . . . .	25
127,303	+ 19.3	509,212	+ 8.6	636,515	+ 10.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires . . . . .	26
326,498	+ 12.8	460,862	+ 26.2	787,360	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels . . . . .	27
3,356,225	+ 8.1	2,611,387	+ 21.4	5,967,612	+ 13.5	Tous les autres magasins . . . . .	28
<b>20,837,726</b>	<b>+ 5.7</b>	<b>26,940,675</b>	<b>+ 11.7</b>	<b>47,778,402</b>	<b>+ 9.0</b>	<b>Ensemble des magasins . . . . .</b>	<b>29</b>

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Toronto**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	220,404	+ 0.6	60,358	+ 21.0	280,762	+ 4.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	27,000	+ 9.6	35,035	+ 4.7	62,035	+ 6.8
3	All other food stores .....	3,065	+ 12.6	38,995	+ 5.0	42,060	+ 5.5
4	Department stores .....	220,947	+ 0.8	-	-	220,947	+ 0.8
5	General merchandise stores .....	35,223	+ 16.5	8,618	+ 13.5	43,841	+ 15.9
6	General stores .....	-	-	829	+ 19.9	829	+ 19.9
7	Variety stores .....	6,414	- 18.5	576	+ 2.8	6,990	- 17.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	382,681	+ 10.0
9	Used car dealers .....	-	-	6,699	+ 21.7	6,699	+ 21.7
10	Service stations .....	45,433	- 7.2	72,891	+ 9.8	118,324	+ 2.5
11	Garages .....	-	-	15,161	- 14.4	15,161	- 14.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	45,639	+ 21.3
13	Men's clothing stores .....	22,912	+ 2.3	11,916	+ 15.2	34,828	+ 6.3
14	Women's clothing stores .....	35,519	+ 5.9	17,997	+ 2.4	53,516	+ 4.7
15	Family clothing stores .....	18,213	+ 5.8	4,579	+ 21.3	22,792	+ 8.6
16	Specialty shoe stores .....	3,704	+ 15.9	2,126	+ 7.1	5,829	+ 12.6
17	Family shoe stores .....	17,387	- 1.5	4,799	+ 2.7	22,186	- 0.6
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,606	+ 2.7
19	Household furniture stores .....	14,028	+ 14.7	8,936	+ 23.1	22,965	+ 17.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	11,608	+ 11.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	23,108	+ 11.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	18,917*	...	60,037	+ 6.9	78,954	+ 14.8
23	Book and stationery stores .....	8,091	+ 4.4	4,009	+ 19.3	12,100	+ 8.9
24	Florists .....	x	x	x	x	6,335	+ 7.1
25	Jewellery stores .....	7,412	+ 0.5	11,334	+ 18.3	18,746	+ 10.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	7,686	+ 6.4	14,423	+ 19.7	22,109	+ 14.7
27	Personal accessories stores .....	19,887	+ 3.9	28,102	+ 19.2	47,989	+ 12.3
28	All other stores .....	132,822	+ 8.8	119,665	+ 15.0	252,487	+ 11.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>894,572</b>	<b>+ 3.7</b>	<b>975,555</b>	<b>+ 11.3</b>	<b>1,870,127</b>	<b>+ 7.5</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Toronto**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,259,967	+ 1.3	587,370	+ 7.2	2,847,337	+ 2.5	Épicerie - Boucheries .....	1
278,078	+ 8.2	376,593	+ 11.2	654,671	+ 9.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
34,129	+ 15.2	437,271	+ 12.3	471,400	+ 12.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,657,208	+ 9.3	-	-	1,657,208	+ 9.3	Grands magasins .....	4
276,904	+ 4.1	73,124	+ 15.6	350,029	+ 6.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	7,348	+ 2.4	7,348	+ 2.4	Magasins généraux .....	6
58,717	- 14.1	5,691	+ 11.6	64,409	- 12.3	Bazars .....	7
x	x	x	x	4,124,983	+ 17.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	65,162	+ 13.9	65,162	+ 13.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
505,380	- 4.8	690,624	+ 4.5	1,196,004	+ 0.3	Stations-service .....	10
-	-	157,654	+ 15.7	157,654	+ 15.7	Garages .....	11
x	x	x	x	396,359	+ 14.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
150,796	+ 12.5	87,143	+ 4.7	237,939	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
304,369	+ 11.3	177,995	+ 10.4	482,364	+ 11.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
149,177	+ 8.5	37,568*	...	186,746*	+ 13.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
32,212	+ 16.0	20,418	- 2.1	52,630	+ 8.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
142,106	+ 10.5	45,552	+ 15.9	187,658	+ 11.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	86,932	+ 15.3	Quincailleries .....	18
123,264	+ 16.6	90,438*	...	213,702*	+ 26.8	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	110,744	+ 25.2	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	212,575	+ 22.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
158,555	+ 20.9	618,342	+ 19.5	776,897	+ 19.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
76,524	+ 15.5	33,391	+ 7.2	109,916	+ 12.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	74,548	+ 1.2	Fleuristes .....	24
59,810	+ 10.0	78,407	+ 31.5	138,217	+ 21.2	Bijouteries .....	25
62,552	+ 9.3	194,866	+ 19.9	257,418	+ 17.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
164,608	+ 9.3	284,847	+ 28.9	449,455	+ 20.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,187,956	+ 8.3	1,137,441	+ 26.2	2,325,397	+ 16.4	Tous les autres magasins .....	28
7,961,978	+ 6.2	9,933,723	+ 16.6	17,895,701	+ 11.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	103,005	+ 4.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,478	+ 4.1
3	All other food stores .....	689	+ 1.2	4,109	+ 4.6	4,798	+ 4.1
4	Department stores .....	66,320	- 0.3	-	-	66,320	- 0.3
5	General merchandise stores .....	10,785	+ 0.8	2,173	+ 24.3	12,958	+ 4.1
6	General stores .....	x	x	x	x	12,255	+ 6.4
7	Variety stores .....	3,442	- 13.7	148	- 17.5	3,590	- 13.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	75,308	- 7.3	75,308	- 7.3
9	Used car dealers .....	-	-	2,579*	...	2,579	...
10	Service stations .....	12,406	+ 7.9	31,005	- 14.2	43,410	- 8.9
11	Garages .....	-	-	2,406	+ 24.9	2,406	+ 24.9
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,657	+ 2.6
13	Men's clothing stores .....	3,309	+ 13.7	1,429	- 3.8	4,738	+ 7.7
14	Women's clothing stores .....	7,587	+ 10.2	1,672	+ 15.8	9,259	+ 11.2
15	Family clothing stores .....	5,534	+ 2.1	1,035	+ 11.9	6,569	+ 3.5
16	Specialty shoe stores .....	407*	...	335	- 17.9	742	+ 8.2
17	Family shoe stores .....	2,540	+ 1.4	574	+ 30.2	3,115	+ 5.7
18	Hardware stores .....	-	-	3,564	- 16.6	3,564	- 16.6
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	6,174	+ 13.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,287	- 6.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,467	+ 7.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,601	+ 6.0	10,886	- 5.9	13,487	- 3.8
23	Book and stationery stores .....	1,931	+ 3.4	843	- 4.8	2,774	+ 0.8
24	Florists .....	-	-	1,117	+ 5.5	1,117	+ 5.5
25	Jewellery stores .....	2,600	- 4.1	1,891	+ 18.4	4,491	+ 4.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,850	+ 18.7
27	Personal accessories stores .....	2,424	- 0.5	2,890	+ 20.8	5,314	+ 10.0
28	All other stores .....	22,647	+ 0.6	25,922	+ 4.1	48,570	+ 2.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>237,511</b>	<b>+ 2.9</b>	<b>237,770</b>	<b>- 2.2</b>	<b>475,281</b>	<b>+ 0.2</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Manitoba**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,054,210	+ 5.2	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	192,178	+ 7.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
8,082	+ 8.1	44,342	+ 1.6	52,424	+ 2.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
530,956	+ 1.2	-	-	530,956	+ 1.2	Grands magasins .....	4
80,344	+ 1.6	17,052	+ 6.0	97,396	+ 2.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	130,671	- 1.2	Magasins généraux .....	6
30,479	- 7.2	1,380	- 20.4	31,859	- 7.9	Bazars .....	7
-	-	1,016,716	+ 8.4	1,016,716	+ 8.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	25,488*	...	25,488*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
125,750	+ 2.5	296,503	- 5.3	422,253	- 3.0	Stations-service .....	10
-	-	31,926*	...	31,926*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	87,741	+ 5.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
19,604	+ 7.6	11,633	- 2.3	31,238	+ 3.7	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
68,417	+ 5.5	19,668	+ 15.7	88,084	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
52,744	+ 2.7	9,694	+ 6.4	62,438	+ 3.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,532	+ 21.7	4,457	+ 4.6	7,989	+ 11.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
18,377	+ 4.2	6,115	+ 35.8	24,492	+ 10.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	33,512	+ 7.6	33,512	+ 7.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	60,884	+ 15.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	22,409	+ 0.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	47,219	+ 11.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
27,132	+ 2.6	129,998	- 0.2	157,130	+ 0.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
16,269	+ 4.0	7,572	+ 0.7	23,841	+ 2.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	15,483	+ 17.8	15,483	+ 17.8	Fleuristes .....	24
20,039	+ 2.3	16,831	+ 12.2	36,870	+ 6.6	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	54,750	+ 12.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
16,492	+ 9.2	26,092	+ 5.6	42,584	+ 7.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
210,743	+ 2.1	289,884	+ 5.8	500,627	+ 4.2	Tous les autres magasins .....	28
2,173,088	+ 4.5	2,710,281	+ 5.0	4,883,369	+ 4.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	69,437	+ 4.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,581	+ 5.2
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,117	+ 9.0
4	Department stores .....	59,610	- 0.8	-	-	59,610	- 0.8
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	4,814	+ 19.2
6	General stores .....	-	-	443*	...	443	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	764	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	41,272	- 7.2	41,272	- 7.2
9	Used car dealers .....	-	-	1,352	+ 33.7	1,352	+ 33.7
10	Service stations .....	x	x	x	x	32,837	- 16.3
11	Garages .....	-	-	1,743*	...	1,743	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	6,906	+ 1.1
13	Men's clothing stores .....	2,798	+ 15.2	666	- 2.9	3,464	+ 11.2
14	Women's clothing stores .....	6,440	+ 9.9	1,066	+ 27.6	7,506	+ 12.1
15	Family clothing stores .....	3,248	- 2.2	99*	...	3,347	- 2.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	730	+ 11.2
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,556	+ 10.3
18	Hardware stores .....	-	-	596	- 11.9	596	- 11.9
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	4,715	+ 17.9
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,808	+ 10.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,385	+ 10.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	8,257	- 11.6
23	Book and stationery stores .....	1,774	+ 4.4	427	- 12.0	2,201	+ 0.7
24	Florists .....	-	-	772	+ 22.5	772	+ 22.5
25	Jewellery stores .....	2,281	+ 2.5	1,546	+ 16.6	3,828	+ 7.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	2,387	+ 31.3
27	Personal accessories stores .....	2,290	- 0.8	2,498	+ 27.8	4,789	+ 12.3
28	All other stores .....	18,516	- 0.2	15,379	+ 4.0	33,896	+ 1.6
29	All stores .....	191,070	+ 2.5	126,040	- 4.7	317,109	- 0.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Winnipeg**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	710,519	+ 7.4	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	109,159	+ 6.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	33,767	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
477,844	+ 0.8	-	-	477,844	+ 0.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	36,043	+ 29.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	3,391*	...	3,391*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	7,840*	...	Bazars .....	7
-	-	590,563	+ 8.8	590,563	+ 8.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	17,916	+ 34.1	17,916	+ 34.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	320,448	- 8.8	Stations-service .....	10
-	-	16,174*	...	16,174*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	63,853	- 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
16,550	+ 6.8	6,196	+ 7.6	22,745	+ 7.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
58,318	+ 5.5	12,508	+ 21.7	70,826	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
31,706	- 2.8	1,363	+ 11.7	33,069	- 2.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	7,897	+ 13.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	19,276	+ 10.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	5,979	+ 1.1	5,979	+ 1.1	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	47,427	+ 17.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	16,575*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	35,713	+ 12.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	98,741	- 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
14,841	+ 4.6	4,109	- 2.7	18,950	+ 2.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	9,811	+ 24.1	9,811	+ 24.1	Fleuristes .....	24
16,897	+ 3.6	14,281	+ 22.9	31,178	+ 11.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	21,480	+ 27.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
15,488	+ 9.6	22,327	+ 9.7	37,815	+ 9.7	Magasins d'accessoires personnels .....	27
172,532	+ 2.6	170,060	+ 6.7	342,592	+ 4.6	Tous les autres magasins .....	28
1,751,835	+ 4.6	1,455,753	+ 4.4	3,207,588	+ 4.5	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Saskatchewan

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	78,174	+ 7.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,415	+ 5.8
3	All other food stores .....	372*	...	3,543	+ 11.1	3,915	+ 14.2
4	Department stores .....	43,260	- 0.4	-	-	43,260	- 0.4
5	General merchandise stores .....	22,888	+ 15.8	889*	...	23,777	+ 18.0
6	General stores .....	9,252	+ 8.2	15,335	- 9.3	24,587	- 3.4
7	Variety stores .....	4,546	- 4.6	447	- 17.9	4,993	- 6.0
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	91,618	+ 5.2	91,618	+ 5.2
9	Used car dealers .....	-	-	928*	...	928	...
10	Service stations .....	5,132	+ 20.0	15,653	- 3.6	20,784	+ 1.2
11	Garages .....	-	-	3,439	- 4.2	3,439	- 4.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	1,006	- 3.3	9,812	+ 6.0	10,818	+ 5.0
13	Men's clothing stores .....	3,674	+ 5.3	2,910	+ 11.9	6,584	+ 8.1
14	Women's clothing stores .....	6,927	+ 19.6	2,880	+ 6.5	9,806	+ 15.4
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	6,795	+ 14.7
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	470	+ 6.4
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,356	- 3.9
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	5,910	+ 6.0
19	Household furniture stores .....	-	-	3,656	+ 1.1	3,656	+ 1.1
20	Household appliance stores .....	-	-	1,538	+ 14.7	1,538	+ 14.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,224	- 3.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	17,975	+ 5.6
23	Book and stationery stores .....	1,224	+ 0.2	999	- 2.7	2,223	- 1.0
24	Florists .....	x	x	x	x	1,169	+ 12.3
25	Jewellery stores .....	1,880	- 0.5	2,721	+ 25.5	4,601	+ 13.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	8,532	+ 14.4
27	Personal accessories stores .....	816	+ 26.4	2,183	+ 3.2	2,999	+ 8.7
28	All other stores .....	26,379	+ 10.5	25,259	+ 9.8	51,638	+ 10.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>202,871</b>	<b>+ 7.6</b>	<b>248,313</b>	<b>+ 4.0</b>	<b>451,184</b>	<b>+ 5.6</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Saskatchewan**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	818,666	+ 8.6	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	170,285	+ 0.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,784	...	38,209	+ 17.1	40,993*	+ 18.2	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
328,443	+ 1.2	-	-	328,443	+ 1.2	Grands magasins .....	4
152,293	+ 6.4	10,395*	...	162,688*	+ 10.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
98,059	+ 13.6	170,116	- 10.8	268,175	- 3.2	Magasins généraux .....	6
39,238	+ 1.6	4,413*	...	43,651*	- 2.1	Bazars .....	7
-	-	1,042,017	+ 9.2	1,042,017	+ 9.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	17,615*	...	17,615*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
50,145	+ 7.4	160,835	+ 2.7	210,980	+ 3.8	Stations-service .....	10
-	-	35,745	- 14.3	35,745	- 14.3	Garages .....	11
9,607	- 6.1	91,765	+ 13.7	101,372	+ 11.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
22,201	+ 7.9	21,824	+ 13.5	44,024	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
60,628	+ 15.7	34,341	+ 5.6	94,969	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	58,528	+ 10.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	4,114	- 5.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	30,624	+ 14.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	50,306	+ 2.3	Quincailleries .....	18
-	-	35,433	- 4.6	35,433	- 4.6	Magasins de meubles .....	19
-	-	15,509	- 2.9	15,509	- 2.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	21,747	- 6.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	193,157	+ 8.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
10,379	+ 12.6	8,776	+ 6.0	19,155	+ 9.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	14,357	- 4.8	Fleuristes .....	24
15,109	+ 4.3	19,497	+ 13.1	34,606	+ 9.0	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	116,930	+ 19.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,534	+ 17.6	19,749	+ 9.4	26,283	+ 11.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
232,646	+ 4.7	279,623	+ 9.8	512,269	+ 7.4	Tous les autres magasins .....	28
1,787,017	+ 6.8	2,725,626	+ 6.1	4,512,643	+ 6.4	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	150,929	+ 1.1	35,383	- 10.0	186,312	- 1.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	17,140	+ 6.4	28,100	- 5.5	45,240	- 1.3
3	All other food stores .....	731	- 13.2	10,792	+ 24.2	11,523	+ 20.9
4	Department stores .....	164,884	- 4.7	-	-	164,884	- 4.7
5	General merchandise stores .....	22,403	+ 0.1	9,128	+ 4.5	31,531	+ 1.3
6	General stores .....	x	x	x	x	51,565	- 0.6
7	Variety stores .....	6,710	- 1.8	657*	...	7,367	- 4.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	236,022	- 3.4
9	Used car dealers .....	-	-	5,019*	...	5,019	...
10	Service stations .....	24,057	+ 28.7	43,688	- 18.5	67,744	- 6.3
11	Garages .....	-	-	6,345	- 17.2	6,345	- 17.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,116	+ 10.8	25,657	+ 1.3	29,773	+ 2.5
13	Men's clothing stores .....	13,339	- 8.2	8,043	- 1.6	21,382	- 5.8
14	Women's clothing stores .....	23,137	+ 7.2	6,861	+ 4.7	29,998	+ 6.6
15	Family clothing stores .....	17,621	+ 6.2	6,389	- 2.3	24,010	+ 3.8
16	Specialty shoe stores .....	1,194	+ 11.2	557	+ 23.6	1,750	+ 14.9
17	Family shoe stores .....	7,385	- 6.6	2,236	- 1.0	9,621	- 5.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,917	+ 14.4
19	Household furniture stores .....	3,429	- 7.0	5,277	- 8.9	8,707	- 8.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	5,474	- 6.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	14,574	- 14.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	13,550	+ 23.3	41,137	+ 5.8	54,686	+ 9.7
23	Book and stationery stores .....	5,226	+ 2.3	2,095	+ 15.7	7,321	+ 5.8
24	Florists .....	x	x	x	x	4,571	+ 6.5
25	Jewellery stores .....	6,675	- 2.4	8,800*	...	15,475	...
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,885	- 5.6	11,836	- 12.3	15,721	- 10.8
27	Personal accessories stores .....	8,259	- 1.4	6,471	- 3.0	14,730	- 2.1
28	All other stores .....	76,175	- 7.9	74,854	+ 18.2	151,029	+ 3.3
29	All stores .....	627,702	- 1.1	605,592	--	1,233,294	- 0.5

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,603,299	+ 6.8	413,371	- 3.8	2,016,669	+ 4.4	Épicerie - Boucheries .....	1
180,569	+ 6.7	333,138	+ 10.1	513,707	+ 8.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
8,122	- 2.4	102,509	+ 10.8	110,631	+ 9.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,389,395	+ 1.8	-	-	1,389,395	+ 1.8	Grands magasins .....	4
152,281	- 6.6	98,758*	...	251,039*	+ 6.6	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	539,733	+ 2.5	Magasins généraux .....	6
58,353	+ 5.2	6,912	- 18.3	65,264	+ 2.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,939,447	+ 7.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	33,098*	...	33,098*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
203,979	- 0.6	576,747	+ 0.1	780,725	--	Stations-service .....	10
-	-	67,598	- 11.0	67,598	- 11.0	Garages .....	11
34,792	+ 5.1	233,814	+ 3.8	268,606	+ 4.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
84,315	- 0.1	71,079	- 6.8	155,394	- 3.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
208,429	+ 5.5	68,931	+ 3.1	277,359	+ 4.9	Magasins de vêtements pour dames .....	14
156,842	+ 7.2	57,769	+ 16.6	214,611	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
12,701	+ 12.6	5,016	+ 21.8	17,717	+ 15.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
64,779	+ 6.5	24,294	+ 18.6	89,073	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	108,697	+ 18.3	Quincailleries .....	18
32,995	+ 0.3	58,982	- 20.6	91,977	- 14.2	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	57,086	+ 0.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	157,003	+ 2.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
128,433	+ 15.5	442,805	+ 9.2	571,237	+ 10.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
44,391	+ 8.1	18,166	+ 14.9	62,557	+ 9.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	56,012	+ 3.5	Fleuristes .....	24
49,730	- 0.8	52,730*	...	102,460*	+ 25.2	Bijouteries .....	25
40,526	+ 17.5	136,431	+ 5.7	176,957	+ 8.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
65,235	+ 10.9	59,396	- 1.8	124,630	+ 4.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
813,318	+ 2.9	708,854	+ 13.4	1,522,172	+ 7.5	Tous les autres magasins .....	28
5,939,063	+ 3.9	6,821,791	+ 6.7	12,760,855	+ 5.4	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	180,391	+ 0.7	81,648	+ 0.4	262,038	+ 0.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,576	+ 6.5	37,255	+ 10.1	53,831	+ 9.0
3	All other food stores .....	3,395	- 8.7	21,281	- 0.7	24,676	- 1.9
4	Department stores .....	192,097	- 0.7	-	-	192,097	- 0.7
5	General merchandise stores .....	22,746	- 2.0	5,531	+ 26.5	28,277	+ 2.5
6	General stores .....	x	x	x	x	9,019	- 12.5
7	Variety stores .....	7,103	- 8.2	1,077	- 5.0	8,181	- 7.8
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	214,429	+ 4.2
9	Used car dealers .....	-	-	7,159*	...	7,159	...
10	Service stations .....	30,011	+ 2.5	60,645*	...	90,656	- 15.1
11	Garages .....	-	-	8,514	- 13.7	8,514	- 13.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	8,978	- 1.8	16,473	+ 6.5	25,451	+ 3.4
13	Men's clothing stores .....	9,687	+ 12.3	3,474	+ 12.8	13,160	+ 12.4
14	Women's clothing stores .....	21,180	+ 16.2	10,514	+ 25.1	31,693	+ 19.0
15	Family clothing stores .....	15,624	+ 9.7	4,888	+ 28.4	20,512	+ 13.7
16	Specialty shoe stores .....	893*	...	1,835	+ 31.7	2,728	...
17	Family shoe stores .....	5,165	- 1.9	2,582	- 2.1	7,747	- 2.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,859	- 6.2
19	Household furniture stores .....	4,132	+ 16.4	9,277	- 19.5	13,410	- 11.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	3,069	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	8,128	+ 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	29,027	+ 23.1	37,238	+ 10.5	66,266	+ 15.7
23	Book and stationery stores .....	3,600	+ 7.9	4,826	+ 27.0	8,425	+ 18.1
24	Florists .....	x	x	x	x	3,561	...
25	Jewellery stores .....	5,689	+ 8.6	7,086	- 4.3	12,775	+ 1.0
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,013	+ 16.0	15,631	- 3.4	19,644	--
27	Personal accessories stores .....	7,991	+ 11.4	13,789	+ 29.1	21,781	+ 22.0
28	All other stores .....	87,132	- 0.6	71,800	+ 14.3	158,932	+ 5.6
29	All stores .....	662,517	+ 1.9	662,501	+ 2.2	1,325,018	+ 2.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Colombie-Britannique**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,939,932	+ 10.3	915,105	+ 5.1	2,855,037	+ 8.6	Épiceries - Boucheries .....	1
172,054	+ 3.0	414,408	+ 14.2	586,462	+ 10.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
40,161	+ 1.7	224,039	+ 0.1	264,200	+ 0.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,645,365	+ 5.1	-	-	1,645,365	+ 5.1	Grands magasins .....	4
159,653	+ 0.8	48,598	+ 15.3	208,250	+ 3.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	108,041	- 6.7	Magasins généraux .....	6
63,883	+ 0.6	9,886	- 12.5	73,769	- 1.3	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,594,367	+ 13.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	66,998	+ 26.6	66,998	+ 26.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
316,737	- 6.2	731,706	- 8.4	1,048,444	- 7.8	Stations-service .....	10
-	-	112,303	- 4.6	112,303	- 4.6	Garages .....	11
80,144	+ 6.7	130,679	+ 24.9	210,823	+ 17.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
70,086	+ 13.8	30,223	+ 23.4	100,308	+ 16.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
182,251	+ 11.9	104,276	+ 26.3	286,527	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
137,019	+ 12.9	51,824	+ 29.0	188,842	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
7,929	+ 34.9	17,728	+ 13.7	25,657	+ 19.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
43,598	+ 13.3	23,569	- 0.4	67,167	+ 8.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	94,110	+ 1.5	Quincailleries .....	18
42,913	+ 22.8	83,804	- 14.1	126,717	- 4.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	38,474	- 18.7	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	69,812	+ 0.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
292,740	+ 17.1	390,039	+ 8.9	682,779	+ 12.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
29,358	+ 7.6	38,636	+ 13.7	67,994	+ 11.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	34,690	+ 31.5	Fleuristes .....	24
45,276	+ 9.7	72,084	+ 17.6	117,361	+ 14.4	Bijouteries .....	25
46,797	+ 23.5	197,383	+ 2.7	244,180	+ 6.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
61,984	+ 4.7	151,726	+ 34.7	213,710	+ 24.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
914,247	+ 4.6	705,039	+ 5.6	1,619,285	+ 5.0	Tous les autres magasins .....	28
6,361,322	+ 6.9	7,390,350	+ 7.5	13,751,672	+ 7.3	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Metropolitan Vancouver

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	121,855	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	30,393	+ 8.5
3	All other food stores .....	2,827	- 7.8	13,958	- 12.4	16,785	- 11.7
4	Department stores .....	113,461	- 2.2	-	-	113,461	- 2.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	7,150	+ 5.3
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	757	...
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	115,847	+ 4.4
9	Used car dealers .....	-	-	3,472*	...	3,472	...
10	Service stations .....	15,739	+ 4.5	32,881*	...	48,620	- 15.3
11	Garages .....	-	-	5,737	- 3.4	5,737	- 3.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	12,327	- 3.8
13	Men's clothing stores .....	7,169	+ 11.8	1,049	+ 18.2	8,218	+ 12.6
14	Women's clothing stores .....	12,876	+ 19.0	6,663*	...	19,539	+ 27.3
15	Family clothing stores .....	7,247	+ 8.6	2,461	+ 21.7	9,708	+ 11.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	1,279	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,454	- 0.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,046	- 1.5
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	8,096	- 12.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,695	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,601	+ 4.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	19,158	+ 20.9	14,349	+ 17.6	33,507	+ 19.4
23	Book and stationery stores .....	2,360	+ 11.7	1,776	+ 24.7	4,136	+ 17.0
24	Florists .....	x	x	x	x	1,991	...
25	Jewellery stores .....	3,516	+ 12.3	4,826	+ 25.0	8,342	+ 19.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	6,103	+ 10.0	5,865	+ 30.7	11,968	+ 19.2
28	All other stores .....	47,496	+ 0.7	31,873	+ 16.8	79,368	+ 6.6
29	<b>All stores .....</b>	<b>370,646</b>	<b>+ 2.1</b>	<b>316,291</b>	<b>+ 2.8</b>	<b>686,937</b>	<b>+ 2.4</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Vancouver

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,280,092	+ 9.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	339,808	+ 12.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
33,389	+ 3.4	153,464	- 7.3	186,853	- 5.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
989,726	+ 6.3	-	-	989,726	+ 6.3	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	59,395	+ 9.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,967	- 17.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,382,818	+ 14.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	26,691	+ 28.7	26,691	+ 28.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
163,765	- 5.9	356,262	- 7.5	520,026	- 7.0	Stations-service .....	10
-	-	71,493	- 3.0	71,493	- 3.0	Garages .....	11
x	x	x	x	102,027	+ 9.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
53,105	+ 14.2	10,304	+ 26.6	63,410	+ 16.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
110,882	+ 14.3	65,998*	...	176,880*	+ 25.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
63,424	+ 16.5	27,456	+ 33.0	90,881	+ 21.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	10,585	+ 23.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	33,022	+ 19.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	33,998	+ 8.1	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	85,992	- 5.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	23,419*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	38,517	- 4.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
200,791	+ 19.3	148,980	+ 13.1	349,771	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
18,819	+ 8.0	13,397	+ 5.0	32,216	+ 6.7	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	18,086*	...	Fleuristes .....	24
28,524	+ 13.5	44,477	+ 30.9	73,001	+ 23.5	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
47,560	- 0.4	69,249*	...	116,809*	+ 24.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
479,505	+ 9.1	320,034	+ 16.9	799,539	+ 12.1	Tous les autres magasins .....	28
3,539,247	+ 8.2	3,516,469	+ 10.2	7,055,716	+ 9.2	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,120	- 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,410	- 2.5
3	All other food stores .....	-	-	187*	...	187	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	9,852	+ 1.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	2,539	+ 3.8	2,539	+ 3.8
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,404	- 1.3	1,404	- 1.3
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	193	- 3.5	193	- 3.5
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	346	+ 3.2	346	+ 3.2
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,239	+ 7.4	1,239	+ 7.4
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	328*	...	328	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	715	...
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,246	- 16.4
29	All stores .....	12,476	- 1.1	19,189	- 4.5	31,665	- 3.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	70,190	- 3.1	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	17,391 *	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,656	- 13.0	2,656	- 13.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	106,991	+ 3.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	32,696	+ 0.9	32,696	+ 0.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	15,605	+ 27.9	15,605	+ 27.9	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	1,947	- 16.9	1,947	- 16.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,118	+ 11.7	4,118	+ 11.7	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
-	-	13,131	+ 6.7	13,131	+ 6.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	4,351	- 18.0	4,351	- 18.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	9,277	- 1.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	37,069	+ 2.4	Tous les autres magasins .....	28
134,443	+ 3.3	219,194	+ 6.2	353,638	+ 5.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,376,731	+ 0.1	754,454	+ 4.5	2,131,184	+ 1.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	169,696	+ 4.7	422,943	+ 15.5	592,638	+ 12.2
3	All other food stores .....	18,802	+ 6.7	202,393	+ 13.2	221,196	+ 12.6
4	Department stores .....	1,356,417	- 0.2	-	-	1,356,417	- 0.2
5	General merchandise stores .....	277,052	+ 7.4	67,560	+ 16.8	344,612	+ 9.1
6	General stores .....	73,337	+ 1.7	100,014	+ 2.7	173,350	+ 2.3
7	Variety stores .....	103,416	- 9.0	13,304	- 4.4	116,719	- 8.5
8	Motor vehicle dealers .....	34,203	+ 2.4	2,171,812	+ 0.7	2,206,015	+ 0.7
9	Used car dealers .....	-	-	67,407	+ 26.2	67,407	+ 26.2
10	Service stations .....	227,936	- 4.4	658,774	- 9.7	886,710	- 8.4
11	Garages .....	-	-	138,398	+ 4.2	138,398	+ 4.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	21,472	- 3.1	298,611	+ 11.7	320,083	+ 10.6
13	Men's clothing stores .....	99,739	+ 3.3	65,570	+ 1.9	165,309	+ 2.7
14	Women's clothing stores .....	203,356	+ 11.4	93,856	+ 7.0	297,212	+ 10.0
15	Family clothing stores .....	134,169	+ 5.5	68,912	+ 6.4	203,081	+ 5.8
16	Specialty shoe stores .....	13,825	+ 26.4	12,363	+ 13.6	26,188	+ 20.0
17	Family shoe stores .....	99,965	- 4.2	33,665	+ 12.1	133,630	- 0.5
18	Hardware stores .....	17,254	+ 2.8	98,544	+ 13.6	115,798	+ 11.9
19	Household furniture stores .....	46,563	+ 11.8	118,866	+ 15.7	165,429	+ 14.5
20	Household appliance stores .....	7,493	+ 12.5	45,246	--	52,740	+ 1.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	63,957	+ 6.4	56,965	+ 7.4	120,922	+ 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	158,189	+ 17.3	360,400	+ 6.0	518,589	+ 9.2
23	Book and stationery stores .....	42,080	+ 4.0	31,759	+ 4.3	73,839	+ 4.1
24	Florists .....	1,795	+ 24.4	36,159	+ 11.4	37,954	+ 11.9
25	Jewellery stores .....	48,846	+ 0.8	54,924	+ 22.2	103,770	+ 11.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	31,047	+ 6.8	115,743	+ 13.8	146,790	+ 12.2
27	Personal accessories stores .....	74,832	+ 4.3	103,685	+ 9.6	178,517	+ 7.3
28	All other stores .....	783,965	+ 6.2	699,194	+ 14.7	1,483,158	+ 10.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>5,486,137</b>	<b>+ 2.3</b>	<b>6,891,520</b>	<b>+ 4.8</b>	<b>12,377,657</b>	<b>+ 3.7</b>

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Canada**

January-November - 1986 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
14,570,795	+ 4.1	8,098,333	+ 4.8	22,669,129	+ 4.4	Épicerie - Boucheries .....	1
1,829,061	+ 7.0	4,637,718	+ 18.9	6,466,779	+ 15.3	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
214,655	+ 11.6	2,156,111	+ 13.6	2,370,766	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
10,722,398	+ 5.0	-	-	10,722,398	+ 5.0	Grands magasins .....	4
1,955,158	+ 3.7	621,813	+ 25.0	2,576,971	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
763,630	+ 3.0	1,116,433	+ 6.6	1,880,062	+ 5.1	Magasins généraux .....	6
918,360	- 1.3	137,651	- 1.4	1,056,011	- 1.3	Bazars .....	7
401,691	+ 13.3	26,319,004	+ 10.5	26,720,696	+ 10.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	735,041	+ 19.4	735,041	+ 19.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
2,417,700	- 5.6	7,398,317	- 2.1	9,816,017	- 3.0	Stations-service .....	10
-	-	1,453,237	+ 6.1	1,453,237	+ 6.1	Garages .....	11
188,860	- 4.4	2,553,109	+ 11.0	2,741,970	+ 9.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
653,608	+ 10.5	548,849	+ 3.3	1,202,457	+ 7.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
1,724,924	+ 10.8	937,600	+ 7.2	2,662,524	+ 9.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
1,171,991	+ 9.3	596,509	+ 12.1	1,768,500	+ 10.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
117,649	+ 16.9	97,634	+ 6.2	215,283	+ 11.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
766,802	+ 8.2	272,886	+ 12.3	1,039,688	+ 9.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
181,320	+ 4.4	1,008,499	+ 17.4	1,189,819	+ 15.2	Quincailleries .....	18
437,458	+ 13.6	1,129,176	+ 12.0	1,566,633	+ 12.5	Magasins de meubles .....	19
63,328	+ 29.6	467,381	+ 10.9	530,709	+ 12.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
586,800	+ 14.2	560,385	+ 10.1	1,147,185	+ 12.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
1,549,444	+ 12.4	3,800,254	+ 12.6	5,349,698	+ 12.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
368,004	+ 8.7	279,525	+ 8.3	647,530	+ 8.5	Librairies et papeteries .....	23
19,865	+ 2.6	430,200	+ 9.7	450,065	+ 9.4	Fleuristes .....	24
371,554	+ 5.9	417,120	+ 17.7	788,674	+ 11.8	Bijouteries .....	25
286,853	+ 17.7	1,555,713	+ 8.0	1,842,566	+ 9.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
597,044	+ 9.8	1,088,785	+ 17.8	1,685,829	+ 14.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
7,334,242	+ 6.0	6,777,575	+ 17.3	14,111,817	+ 11.1	Tous les autres magasins .....	28
50,213,193	+ 5.2	75,194,859	+ 9.8	125,408,052	+ 7.9	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
 October - 1986 - Octobre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	31,328	+ 11.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	25,806	+ 7.0
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,613	...
4	Department stores .....	13,871	+ 5.1	-	-	13,871	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	13,041	+ 9.4
6	General stores .....	x	x	x	x	6,397	- 3.6
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,621	+ 0.6
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	34,662	+ 1.0
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	14,363	- 19.3
11	Garages .....	-	-	1,838	+ 19.2	1,838	+ 19.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	5,672	+ 3.1	5,672	+ 3.1
13	Men's clothing stores .....	810	+ 6.7	80	+ 14.4	890	+ 7.4
14	Women's clothing stores .....	2,766	+ 7.9	347	+ 22.9	3,112	+ 9.4
15	Family clothing stores .....	4,461	+ 10.7	2,538	- 2.0	6,999	+ 5.7
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,349	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,864	+ 13.2
20	Household appliance stores .....	-	-	374	- 12.3	374	- 12.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,005	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,230	+ 27.7	10,039	+ 20.1	12,269	+ 21.4
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	381	+ 19.0
24	Florists .....	x	x	x	x	292	+ 1.4
25	Jewellery stores .....	512	+ 14.8	157	+ 12.5	669	+ 14.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	943	+ 2.1
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	988	+ 16.9
28	All other stores .....	8,496	- 1.1	7,479	+ 18.1	15,975	+ 7.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>89,470</b>	<b>+ 11.5</b>	<b>117,242</b>	<b>+ 1.0</b>	<b>206,712</b>	<b>+ 5.3</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	8,160	+ 4.4	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	2,027	+ 5.9	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	254	+ 4.8	254	+ 4.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
6,153	+ 7.9	-	-	6,153	+ 7.9	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,379	+ 22.9	1,379	+ 22.9	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	11,921	+ 12.8	11,921	+ 12.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	2,599	- 18.5	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	559	+ 32.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	526*	...	526*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	2,743	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	451*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	349	+ 13.5	349	+ 13.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	6,007	+ 10.5	Tous les autres magasins .....	28
18,159	+ 8.1	32,528	+ 9.4	50,687	+ 8.9	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Nova Scotia - Nouvelle-Écosse**  
 October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	69,919	+ 18.8	19,114	+ 7.0	89,033	+ 16.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,365	+ 13.2	11,747	+ 9.2	15,111	+ 10.1
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,507	+ 29.6
4	Department stores .....	37,541	+ 11.9	-	-	37,541	+ 11.9
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	16,056	+ 1.0
6	General stores .....	-	-	5,025	+ 3.2	5,025	+ 3.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	5,687	- 14.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	75,021	+ 3.6	75,021	+ 3.6
9	Used car dealers .....	-	-	2,600	+ 14.5	2,600	+ 14.5
10	Service stations .....	x	x	x	x	41,282	- 13.1
11	Garages .....	-	-	1,538	- 2.1	1,538	- 2.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	11,479	+ 16.4
13	Men's clothing stores .....	1,554	+ 1.1	1,842	- 1.9	3,396	- 0.5
14	Women's clothing stores .....	4,377	+ 5.8	3,521	+ 17.6	7,898	+ 10.7
15	Family clothing stores .....	1,513	- 3.7	2,943	+ 6.5	4,456	+ 2.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	900	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,000	+ 8.9
18	Hardware stores .....	-	-	5,249	+ 20.2	5,249	+ 20.2
19	Household furniture stores .....	1,100	- 13.0	2,024	+ 6.3	3,124	- 1.3
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,440	+ 27.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,719	- 12.2	2,216	- 6.4	3,935	- 9.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,916	+ 11.1
23	Book and stationery stores .....	1,578	+ 1.5	2,046	+ 29.6	3,624	+ 15.7
24	Florists .....	x	x	x	x	1,063	+ 9.7
25	Jewellery stores .....	1,693	+ 17.1	536	+ 30.5	2,229	+ 20.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	327	- 18.9	3,080	- 12.4	3,407	- 13.0
27	Personal accessories stores .....	816	+ 4.0	2,598	+ 31.8	3,414	+ 23.9
28	All other stores .....	24,136	+ 7.3	21,433	+ 17.6	45,569	+ 12.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>177,267</b>	<b>+ 10.9</b>	<b>241,233</b>	<b>+ 4.0</b>	<b>418,500</b>	<b>+ 6.8</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**New Brunswick – Nouveau-Brunswick**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	55,961	+ 17.5	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	16,266*	...	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	6,125*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
24,145	+ 9.7	-	-	24,145	+ 9.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	12,522	+ 8.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	10,591	+ 11.2	10,591	+ 11.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	6,458	- 3.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	55,889	+ 10.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,244	+ 26.8	2,244	+ 26.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	28,967	- 8.3	Stations-service .....	10
-	-	1,251*	...	1,251*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	7,522	+ 5.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
1,336	+ 17.0	1,398	+ 15.1	2,734	+ 16.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
4,037	+ 8.9	1,882	- 4.6	5,919	+ 4.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,720	+ 28.5	1,224*	...	3,944*	+ 7.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,309	+ 30.9	4,309	+ 30.9	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	3,818	+ 21.7	Magasins de meubles .....	19
-	-	730	- 14.3	730	- 14.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,259	- 4.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,579	+ 27.6	15,865	+ 25.5	17,444	+ 25.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
860	- 2.7	398	+ 8.7	1,258	+ 0.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	872	+ 4.9	Fleuristes .....	24
994	+ 2.4	817	+ 13.1	1,811	+ 6.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,247	+ 3.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
397	- 2.0	1,114	+ 8.4	1,511	+ 5.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
16,685	+ 30.5	13,476	+ 14.7	30,161	+ 22.9	Tous les autres magasins .....	28
116,601	+ 14.5	191,513	+ 12.1	308,114	+ 13.0	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

October - 1986 - Octobre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	227,875	+ 0.4	291,076	+ 0.6	518,951	+ 0.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,224	+ 13.6	199,172	+ 22.3	206,395	+ 22.0
3	All other food stores .....	3,612	+ 2.3	84,853	+ 16.9	88,465	+ 16.2
4	Department stores .....	211,896	+ 5.6	-	-	211,896	+ 5.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	32,948	- 0.5
6	General stores .....	x	x	x	x	25,655	+ 13.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	29,698	+ 6.4
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	639,990	+ 22.3	639,990	+ 22.3
9	Used car dealers .....	-	-	27,433	+ 28.1	27,433	+ 28.1
10	Service stations .....	40,094	- 6.3	210,890	- 9.5	250,984	- 9.0
11	Garages .....	-	-	55,576	+ 5.0	55,576	+ 5.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	51,204	+ 4.3
13	Men's clothing stores .....	15,758	+ 19.3	20,619	+ 12.3	36,377	+ 15.2
14	Women's clothing stores .....	44,751	+ 12.8	33,723	+ 7.8	78,474	+ 10.6
15	Family clothing stores .....	39,757	+ 9.5	26,454	+ 10.1	66,212	+ 9.7
16	Specialty shoe stores .....	4,970	+ 23.0	2,251*	...	7,221	- 3.8
17	Family shoe stores .....	35,154	+ 10.1	11,406	+ 31.3	46,560	+ 14.6
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	46,834	+ 31.9
19	Household furniture stores .....	13,836	+ 25.0	51,398*	...	65,234	...
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,773	+ 5.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	43,494	+ 15.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	35,928	+ 6.7	72,079	- 1.3	108,006	+ 1.2
23	Book and stationery stores .....	8,199	+ 7.9	9,530	+ 0.5	17,729	+ 3.8
24	Florists .....	-	-	9,268	+ 22.8	9,268	+ 22.8
25	Jewellery stores .....	4,016	+ 5.8	8,727	+ 22.2	12,743	+ 16.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,149	+ 3.3	32,365	+ 14.5	35,514	+ 13.4
27	Personal accessories stores .....	9,930	+ 5.3	29,945	+ 8.6	39,875	+ 7.7
28	All other stores .....	126,751	+ 9.8	172,484	+ 19.3	299,235	+ 15.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>912,890</b>	<b>+ 5.2</b>	<b>2,151,854</b>	<b>+ 12.4</b>	<b>3,064,743</b>	<b>+ 10.2</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Montreal – Zone métropolitaine de Montréal**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	239,701	- 5.8	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	84,239	+ 31.5	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
1,888	- 0.9	47,295	+ 17.5	49,183	+ 16.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
127,351	+ 6.4	-	-	127,351	+ 6.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	8,168	- 8.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	314*	...	314*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	8,907	+ 3.2	Bazars .....	7
-	-	294,059	+ 17.3	294,059	+ 17.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	7,878	- 7.6	7,878	- 7.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
26,924	- 10.0	79,600	- 14.7	106,524	- 13.6	Stations-service .....	10
-	-	15,826	+ 13.6	15,826	+ 13.6	Garages .....	11
x	x	x	x	16,973	+ 5.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
10,146	+ 24.2	9,511*	...	19,657*	+ 31.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
23,926	+ 11.8	16,187	+ 20.0	40,113	+ 15.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
22,277	+ 7.1	7,397	- 11.7	29,674	+ 1.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,305	+ 33.2	1,402*	...	4,708*	- 7.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
18,895	+ 18.5	6,692*	...	25,588*	+ 27.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	26,204*	...	Quincailleries .....	18
8,314	+ 35.5	18,341*	...	26,655*	...	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
24,081	+ 5.3	37,658	- 6.2	61,739	- 2.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,523	+ 7.2	3,037	+ 23.7	9,559	+ 11.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	4,034	+ 28.9	4,034	+ 28.9	Fleuristes .....	24
2,881	+ 7.2	4,659*	...	7,540*	+ 27.4	Bijouteries .....	25
1,450	+ 9.2	13,761*	...	15,211*	+ 35.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,684	+ 5.5	12,748	+ 16.8	19,432	+ 12.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
88,779	+ 12.3	74,144	+ 21.0	162,923	+ 16.1	Tous les autres magasins .....	28
535,492	+ 6.0	889,040	+ 10.2	1,424,532	+ 8.6	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	585,657	+ 11.4	240,078	+ 17.5	825,736	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	113,519	+ 7.8	94,948	+ 14.4	208,466	+ 10.7
3	All other food stores .....	10,035	+ 11.6	74,203	+ 19.6	84,238	+ 18.6
4	Department stores .....	415,035	+ 7.2	-	-	415,035	+ 7.2
5	General merchandise stores .....	95,875	+ 3.5	29,380	+ 26.1	125,256	+ 8.1
6	General stores .....	x	x	x	x	21,341	+ 19.5
7	Variety stores .....	25,675	- 13.0	4,387	- 4.6	30,062	- 11.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	1,077,952	+ 11.4
9	Used car dealers .....	-	-	27,455*	...	27,455	...
10	Service stations .....	110,531	- 15.1	224,390	- 0.3	334,921	- 5.7
11	Garages .....	-	-	56,382	+ 11.4	56,382	+ 11.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,092	- 10.0	117,044	+ 15.7	121,136	+ 14.6
13	Men's clothing stores .....	31,424	+ 16.9	18,747	+ 14.0	50,171	+ 15.8
14	Women's clothing stores .....	73,110	+ 15.0	33,303	+ 1.5	106,413	+ 10.4
15	Family clothing stores .....	33,082	+ 14.3	16,371	+ 20.0	49,453	+ 16.1
16	Specialty shoe stores .....	5,251	+ 30.4	3,386	- 13.3	8,637	+ 8.9
17	Family shoe stores .....	25,940	+ 6.0	10,500	+ 14.5	36,441	+ 8.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	33,136	+ 16.1
19	Household furniture stores .....	20,255	+ 22.7	40,033	+ 12.3	60,288	+ 15.6
20	Household appliance stores .....	5,324	+ 23.1	18,610	+ 16.0	23,934	+ 17.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	28,455	+ 20.6	11,047	+ 19.2	39,502	+ 20.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	59,135	+ 18.0	145,571	+ 12.9	204,707	+ 14.4
23	Book and stationery stores .....	14,683	+ 10.6	8,350	- 1.3	23,033	+ 5.9
24	Florists .....	980	+ 15.5	17,096	+ 17.4	18,076	+ 17.3
25	Jewellery stores .....	16,297	+ 15.1	16,249	+ 19.6	32,546	+ 17.3
26	Sporting goods and accessories stores .....	11,236	+ 35.7	37,260	- 8.3	48,497	- 0.8
27	Personal accessories stores .....	30,935	+ 12.3	45,268	+ 26.1	76,203	+ 20.1
28	All other stores .....	320,199	+ 10.9	272,844	+ 23.1	593,043	+ 16.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,060,066</b>	<b>+ 8.5</b>	<b>2,671,991</b>	<b>+ 12.7</b>	<b>4,732,057</b>	<b>+ 10.9</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Toronto – Zone métropolitaine de Toronto**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
225,916	+ 10.6	64,018	+ 26.9	289,934	+ 13.9	Épicerie - Boucheries .....	1
27,658	+ 9.9	36,545	+ 4.3	64,203	+ 6.7	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,897	+ 18.3	40,737	+ 12.5	43,634	+ 12.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
171,957	+ 7.9	-	-	171,957	+ 7.9	Grands magasins .....	4
28,446	+ 10.6	7,367	+ 23.0	35,812	+ 12.9	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	777	+ 18.9	777	+ 18.9	Magasins généraux .....	6
5,462	...	561	- 2.3	6,024*	...	Bazars .....	7
x	x	x	x	412,300	+ 20.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	8,056*	...	8,056*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
46,320	- 7.9	68,871	+ 4.3	115,191	- 0.9	Stations-service .....	10
-	-	14,550	+ 0.2	14,550	+ 0.2	Garages .....	11
x	x	x	x	41,636	+ 27.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
17,179	+ 22.9	8,560	+ 12.2	25,738	+ 19.1	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
32,311	+ 15.8	18,643	+ 12.4	50,954	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames .....	14
15,779	+ 12.3	3,869	+ 25.9	19,648	+ 14.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,295	+ 19.4	1,985	+ 0.1	5,281	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
13,621	+ 12.0	4,627	+ 9.3	18,248	+ 11.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	7,747	+ 8.2	Quincailleries .....	18
12,332	+ 20.5	8,931	+ 34.4	21,263	+ 25.9	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	11,106	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	22,197	+ 21.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
17,511	...	60,739	+ 11.4	78,250*	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
7,132	+ 14.1	3,578	+ 29.3	10,709	+ 18.8	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	6,983	+ 18.3	Fleuristes .....	24
6,173	+ 18.1	9,036*	...	15,209*	+ 32.6	Bijouteries .....	25
5,719	+ 22.9	14,245*	...	19,963*	- 13.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
15,678	+ 12.1	27,676	+ 26.8	43,354	+ 21.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
111,942	+ 9.8	116,949	+ 23.3	228,891	+ 16.3	Tous les autres magasins .....	28
796,406	+ 10.1	993,211	+ 17.5	1,789,617	+ 14.1	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	105,549	+ 13.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,764	- 0.6
3	All other food stores .....	723	+ 1.2	4,336	+ 12.2	5,059	+ 10.5
4	Department stores .....	52,871	+ 5.0	-	-	52,871	+ 5.0
5	General merchandise stores .....	8,282	- 15.0	1,922	+ 27.8	10,204	- 9.3
6	General stores .....	x	x	x	x	12,034	- 2.7
7	Variety stores .....	2,761	- 12.9	133	- 3.7	2,893	- 12.5
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	97,843	+ 7.1	97,843	+ 7.1
9	Used car dealers .....	-	-	2,553*	...	2,553	...
10	Service stations .....	11,716	+ 14.2	29,849	- 3.9	41,565	+ 0.5
11	Garages .....	-	-	2,752*	...	2,752	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	8,055	- 1.7
13	Men's clothing stores .....	2,379	+ 25.8	1,114	- 2.0	3,494	+ 15.3
14	Women's clothing stores .....	7,169	+ 7.5	1,935	+ 19.2	9,104	+ 9.8
15	Family clothing stores .....	4,973	+ 5.8	845	+ 7.1	5,818	+ 6.0
16	Specialty shoe stores .....	428	+ 32.1	337	- 19.4	765	+ 3.0
17	Family shoe stores .....	1,817	- 7.9	516	+ 15.4	2,333	- 3.6
18	Hardware stores .....	-	-	3,103	- 2.4	3,103	- 2.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,763	+ 6.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,186	- 12.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,427	+ 24.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,558	+ 2.3	11,841	- 1.1	14,399	- 0.5
23	Book and stationery stores .....	1,412	- 0.7	702	+ 4.2	2,114	+ 0.8
24	Florists .....	-	-	1,322	+ 9.8	1,322	+ 9.8
25	Jewellery stores .....	1,843	+ 3.7	1,462	- 7.4	3,305	- 1.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,216	+ 23.9
27	Personal accessories stores .....	1,648	- 11.7	2,833*	...	4,480	+ 15.7
28	All other stores .....	20,972	+ 6.0	29,017	+ 7.4	49,989	+ 6.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>215,133</b>	<b>+ 8.3</b>	<b>261,830</b>	<b>+ 5.2</b>	<b>476,962</b>	<b>+ 6.6</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg**

October - 1986 - Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	71,101	+ 16.7	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	10,235	+ 1.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	3,226	+ 18.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
47,547	+ 4.6	-	-	47,547	+ 4.6	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	3,774	- 9.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	480*	...	480*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	687*	...	Bazars .....	7
-	-	55,582	+ 5.0	55,582	+ 5.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,873*	...	1,873*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	29,951	- 10.7	Stations-service .....	10
-	-	1,995*	...	1,995*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	5,839	- 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
2,070	+ 29.2	598	+ 5.4	2,668	+ 23.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
6,141	+ 6.8	1,229	+ 27.8	7,369	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
2,984	+ 0.1	120	+ 3.6	3,104	+ 0.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	759	+ 6.2	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	1,857	- 0.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	594	- 0.8	594	- 0.8	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,541	+ 8.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,816	+ 16.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	4,209	+ 31.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	8,759	- 9.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,300	--	367	- 4.2	1,666	- 0.9	Librairies et papeteries .....	23
-	-	902	+ 21.6	902	+ 21.6	Fleuristes .....	24
1,586	+ 8.3	1,241	+ 18.7	2,827	+ 12.6	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,059*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
1,525	- 13.6	2,451*	...	3,977*	+ 16.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
17,144	+ 5.4	17,589	+ 7.5	34,733	+ 6.4	Tous les autres magasins .....	28
174,304	+ 9.3	139,826	+ 2.9	314,130	+ 6.3	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
 October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	80,369	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,464	- 1.2
3	All other food stores .....	323*	...	3,788	+ 27.6	4,111	+ 30.0
4	Department stores .....	32,352	+ 5.9	-	-	32,352	+ 5.9
5	General merchandise stores .....	16,460	+ 8.4	916*	...	17,376	+ 12.1
6	General stores .....	8,535	- 3.3	16,072	- 14.9	24,607	- 11.2
7	Variety stores .....	3,488	- 4.1	408	- 18.7	3,895	- 5.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	103,065	+ 14.6	103,065	+ 14.6
9	Used car dealers .....	-	-	1,756	- 12.9	1,756	- 12.9
10	Service stations .....	4,819	+ 18.0	15,380	+ 2.0	20,199	+ 5.4
11	Garages .....	-	-	3,517	- 9.3	3,517	- 9.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	859	- 19.8	8,288	+ 10.4	9,146	+ 6.6
13	Men's clothing stores .....	2,116	+ 3.2	2,004	+ 9.6	4,120	+ 6.2
14	Women's clothing stores .....	6,204	+ 15.9	3,343	- 5.6	9,547	+ 7.3
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	5,405	+ 11.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	415	- 11.2
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,941	- 6.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	4,837	+ 6.3
19	Household furniture stores .....	-	-	3,531	- 9.0	3,531	- 9.0
20	Household appliance stores .....	-	-	1,699	+ 10.6	1,699	+ 10.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,300	- 3.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	18,435	+ 1.0
23	Book and stationery stores .....	910	+ 15.9	811	+ 4.6	1,721	+ 10.3
24	Florists .....	x	x	x	x	1,222	- 4.8
25	Jewellery stores .....	1,370	+ 4.2	1,706	- 7.7	3,076	- 2.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	8,598	...
27	Personal accessories stores .....	684	+ 27.4	2,190	+ 17.7	2,874	+ 19.8
28	All other stores .....	22,297	+ 13.5	28,395	+ 10.2	50,693	+ 11.6
29	<b>All stores .....</b>	<b>174,986</b>	<b>+ 11.8</b>	<b>262,283</b>	<b>+ 7.7</b>	<b>437,269</b>	<b>+ 9.3</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
156,465	+ 15.0	36,403	- 9.8	192,868	+ 9.3	Épicerie - Boucheries .....	1
17,118	+ 5.4	29,549	- 3.5	46,666	- 0.4	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
697	- 8.6	10,493	+ 21.0	11,190	+ 18.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
132,082	- 2.4	-	-	132,082	- 2.4	Grands magasins .....	4
15,791	- 9.2	8,686	- 0.9	24,476	- 6.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	52,470	+ 12.2	Magasins généraux .....	6
5,414	- 2.8	633	- 18.3	6,047	- 4.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	260,616	- 4.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	4,296*	...	4,296*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
18,437	- 7.0	47,844	- 14.3	66,281	- 12.4	Stations-service .....	10
-	-	6,885	- 7.6	6,885	- 7.6	Garages .....	11
3,471	+ 9.1	22,123	+ 6.2	25,594	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
7,771	- 12.5	7,413	+ 5.4	15,184	- 4.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
20,144	+ 1.9	6,018	- 6.5	26,161	- 0.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
13,993	+ 3.3	5,290	+ 2.7	19,283	+ 3.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,126	+ 4.5	571*	...	1,697*	+ 14.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
5,974	- 0.4	2,291	+ 1.3	8,265	-	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	10,272	+ 26.0	Quincailleries .....	18
2,807	...	5,100	- 10.7	7,907*	- 15.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	4,937	- 10.9	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	15,548	- 1.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
11,818	+ 10.7	41,939	+ 4.5	53,757	+ 5.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
4,003	+ 0.8	1,787	+ 19.6	5,790	+ 5.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,111	- 3.7	Fleuristes .....	24
4,380	- 1.5	6,891*	...	11,271*	...	Bijouteries .....	25
3,283	+ 16.7	10,829	+ 7.6	14,112	+ 9.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
6,354	+ 0.4	6,265	- 4.1	12,619	- 1.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
74,791	- 0.3	68,158	+ 8.6	142,950	+ 3.7	Tous les autres magasins .....	28
565,207	+ 3.5	618,128	- 0.8	1,183,335	+ 1.1	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	187,502	+ 15.1	85,036	+ 6.8	272,537	+ 12.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,513	+ 9.3	38,331	+ 11.0	54,844	+ 10.5
3	All other food stores .....	3,352	- 1.4	21,621	- 0.8	24,974	- 0.9
4	Department stores .....	158,107	+ 3.0	-	-	158,107	+ 3.0
5	General merchandise stores .....	17,323	- 5.8	5,163	+ 25.2	22,487	- 0.1
6	General stores .....	x	x	x	x	9,196	- 14.0
7	Variety stores .....	5,697	- 10.8	1,048	- 13.2	6,746	- 11.1
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	248,135	+ 14.5
9	Used car dealers .....	-	-	6,836	+ 29.0	6,836	+ 29.0
10	Service stations .....	29,995	+ 1.6	65,569	- 14.1	95,564	- 9.7
11	Garages .....	-	-	10,276	+ 3.2	10,276	+ 3.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	7,416	+ 2.5	11,845	+ 13.2	19,261	+ 8.8
13	Men's clothing stores .....	7,356	+ 13.0	3,128	+ 27.4	10,484	+ 16.9
14	Women's clothing stores .....	18,916	+ 14.8	11,271	+ 31.1	30,188	+ 20.4
15	Family clothing stores .....	13,846	+ 20.0	4,498	+ 24.9	18,344	+ 21.2
16	Specialty shoe stores .....	878*	...	1,839	+ 22.9	2,717	+ 32.2
17	Family shoe stores .....	4,300	+ 23.4	2,164	+ 1.1	6,464	+ 14.9
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,126	- 4.3
19	Household furniture stores .....	4,306	+ 16.1	7,525	- 20.2	11,831	- 10.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	3,110	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	6,764	- 17.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,917	+ 29.9	39,685	+ 14.6	68,603	+ 20.6
23	Book and stationery stores .....	2,888	+ 12.5	3,496	+ 6.4	6,384	+ 9.1
24	Florists .....	x	x	x	x	3,169	...
25	Jewellery stores .....	4,281	+ 21.1	6,943	+ 11.6	11,224	+ 15.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	3,651*	...	14,147	- 7.1	17,798	- 0.6
27	Personal accessories stores .....	6,290	+ 24.0	15,843*	...	22,133	...
28	All other stores .....	86,643	+ 9.4	66,154	+ 1.5	152,797	+ 5.8
29	All stores .....	615,174	+ 9.5	693,925	+ 6.9	1,309,099	+ 8.1

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	124,153	+ 14.1	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	31,515	+ 11.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
2,775	- 0.1	13,727	- 14.7	16,501	- 12.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
94,941	+ 3.8	-	-	94,941	+ 3.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	6,230	+ 1.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	640*	...	Bazars .....	7
x	x	x	x	134,218	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,600*	...	2,600*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
15,617	+ 1.6	32,878	- 16.3	48,495	- 11.3	Stations-service .....	10
-	-	7,171	+ 24.6	7,171	+ 24.6	Garages .....	11
x	x	x	x	9,636	+ 6.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
5,681	+ 15.2	1,258*	...	6,939*	+ 21.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
11,927	+ 21.8	7,739*	...	19,667*	+ 34.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
6,697	+ 27.7	2,299	+ 20.5	8,997	+ 25.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	1,257*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	3,316	+ 35.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	3,185	+ 6.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	7,570	- 8.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,606*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,634*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
19,726	+ 32.6	15,681	+ 27.1	35,407	+ 30.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,869	+ 11.7	1,156	- 6.4	3,025	+ 4.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,716*	...	Fleuristes .....	24
2,805	+ 25.5	4,894*	...	7,699*	...	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,763	+ 21.5	8,007*	...	12,770*	...	Magasins d'accessoires personnels .....	27
46,134	+ 11.9	29,561	+ 11.3	75,695	+ 11.7	Tous les autres magasins .....	28
344,592	+ 10.0	334,501	+ 11.4	679,093	+ 10.7	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business  
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

October - 1986 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	6,489	- 0.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,744	...
3	All other food stores .....	-	-	204*	...	204	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	10,327	+ 1.5
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	3,652	+ 40.2	3,652	+ 40.2
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,486	+ 11.8	1,486	+ 11.8
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	145*	...	145	...
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	514*	...	514	...
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,280	+ 3.0	1,280	+ 3.0
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	335*	...	335	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	688	...
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,476	- 3.1
29	<b>All stores .....</b>	<b>13,067</b>	<b>+ 1.3</b>	<b>21,043</b>	<b>+ 7.0</b>	<b>34,110</b>	<b>+ 4.7</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Canada**

October - 1986 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,422,143	+ 11.6	764,837	+ 6.3	2,186,980	+ 9.7	Épicerie - Boucheries .....	1
173,913	+ 7.3	436,641	+ 15.7	610,554	+ 13.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
18,941	+ 6.6	211,798	+ 17.5	230,739	+ 16.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,084,053	+ 5.0	-	-	1,084,053	+ 5.0	Grands magasins .....	4
218,748	+ 0.9	59,994	+ 17.5	278,742	+ 4.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
72,851	+ 8.6	106,170	+ 2.7	179,021	+ 5.0	Magasins généraux .....	6
84,724	- 6.3	13,357	+ 1.6	98,081	- 5.3	Bazars .....	7
40,931	+ 14.4	2,567,816	+ 11.9	2,608,747	+ 11.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	75,720	+ 32.6	75,720	+ 32.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
217,946	- 8.8	680,264	- 7.5	898,210	- 7.8	Stations-service .....	10
-	-	140,598	+ 6.7	140,598	+ 6.7	Garages .....	11
18,162	- 2.4	242,499	+ 11.0	260,661	+ 9.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
70,548	+ 12.1	56,676	+ 11.7	127,224	+ 11.9	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
181,764	+ 12.1	95,989	+ 6.4	277,753	+ 10.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
119,223	+ 11.4	61,394	+ 10.9	180,617	+ 11.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
13,173	+ 28.7	9,356	- 11.0	22,528	+ 8.5	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
78,655	+ 7.6	29,750	+ 15.3	108,405	+ 9.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
17,681	+ 7.0	101,573	+ 24.0	119,254	+ 21.2	Quincailleries .....	18
45,318	+ 17.7	119,361	+ 18.8	164,679	+ 18.5	Magasins de meubles .....	19
6,608	+ 24.3	44,991	+ 1.0	51,600	+ 3.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
59,161	+ 10.2	62,479	+ 12.5	121,639	+ 11.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
153,750	+ 15.0	369,809	+ 8.8	523,559	+ 10.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
34,767	+ 7.7	27,559	+ 4.1	62,327	+ 6.1	Librairies et papeteries .....	23
1,772	+ 2.8	37,792	+ 16.5	39,564	+ 15.8	Fleuristes .....	24
35,589	+ 11.0	43,598	+ 26.5	79,187	+ 19.0	Bijouteries .....	25
23,801	+ 27.7	112,317	+ 2.7	136,118	+ 6.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
57,637	+ 10.0	107,498	+ 21.1	165,135	+ 17.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
706,160	+ 9.2	683,734	+ 16.4	1,389,895	+ 12.6	Tous les autres magasins .....	28
<b>4,958,019</b>	<b>+ 7.8</b>	<b>7,263,570</b>	<b>+ 9.8</b>	<b>12,221,589</b>	<b>+ 8.9</b>	<b>Ensemble des magasins .....</b>	<b>29</b>



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

		1986							
		January	February	March	April	May	June	July	August <sup>F</sup>
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août <sup>F</sup>
No.		millions of dollars - millions de dollars							
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,065.3	2,052.3	2,071.4	2,119.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	610.1	583.0	586.4	591.9
3	All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.9	220.2	225.1	224.9
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,059.8	1,040.1	1,049.0	1,048.4
5	General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	235.2	234.5	237.0	237.3
6	General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	172.1	171.4
7	Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	105.8	102.8	103.5	101.2
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,336.8	2,326.2	2,482.3	2,467.0
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	61.9	65.6	64.6	65.4
10	Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	899.9	892.4	882.7	884.6
11	Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.5	133.9	133.5	132.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.8	263.4	244.2	257.6
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.6	115.6	116.5	120.8
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	245.2	246.3	248.6	266.5
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.8	165.2	172.2	177.1
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.5	21.0	19.6	20.9
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.3	98.0	101.2
18	Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	108.0	110.2	116.1	114.4
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.1	143.7	144.1	146.4
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.2	49.0	49.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	104.4	107.9	111.9	113.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.3	486.0	500.8	506.3
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.5	64.5	64.9	66.2
24	Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.5	42.7	45.6	44.6
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.1	84.9	88.0	88.5
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	165.9	168.1	174.6	175.6
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	161.0	161.8	165.2	166.4
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,319.0	1,325.5	1,356.0	1,378.7
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,523.2	11,474.6	11,723.1	11,838.1
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.9	198.7	198.6	198.8
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.9	46.6	47.9	48.3
32	Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.8	398.9	396.8	396.7
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.8	284.1	286.2	292.4
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,875.9	2,857.5	2,936.6	2,972.4
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,397.5	4,301.6	4,475.1	4,545.4
36	Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.4	451.4	447.6	453.3
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.8	413.3	420.7	419.9
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.0	1,177.9	1,183.1	1,185.2
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,266.7	1,269.0	1,301.4	1,296.1
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.8	31.5	32.4	33.7
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,346.7	1,347.4	1,403.7	1,430.2
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,643.8	1,608.6	1,691.6	1,720.9
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	298.9	295.4	291.6	298.3
44	Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	653.2	659.7	672.6	671.8

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada						Per cent change(2)			
						Variation procentuelle(2)			
1986		1985							
September <sup>F</sup>	October <sup>F</sup>	November <sup>P</sup>	October	November	December	November/ October 1986	October/ September 1986		
September <sup>F</sup>	Octobre <sup>F</sup>	Novembre <sup>P</sup>	Octobre	Novembre	Décembre	Novembre/ octobre 1986	Octobre/ septembre 1986		N <sup>O</sup>
millions of dollars - millions de dollars									
Genre de commerce:									
2,108.5	2,108.7	2,169.8	2,004.2	2,017.5	2,017.8	+2.9	--	Épiceries - Boucheries	1
592.2	598.6	619.9	533.8	549.0	538.3	+3.6	+1.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
221.5	227.2	229.5	199.0	199.3	204.8	+1.0	+2.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,041.0	1,064.5	1,076.0	1,020.1	1,042.6	1,046.3	+1.1	+2.3	Grands magasins	4
244.7	242.6	263.5	231.0	236.5	255.5	+8.6	-0.9	Magasins de marchandises diverses	5
173.0	173.7	179.6	166.4	171.3	173.4	+3.4	+0.4	Magasins généraux	6
100.2	101.3	102.5	108.5	107.3	109.4	+1.2	+1.1	Bazars	7
2,640.8	2,495.1	2,399.7	2,259.5	2,284.0	2,329.8	-3.8	-5.5	Concessionnaires d'automobiles	8
69.9	72.1	71.7	57.6	56.8	56.3	-0.5	+3.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
871.1	871.7	882.2	947.3	962.1	964.6	+1.2	+0.1	Stations-service	10
136.4	131.5	134.8	122.7	125.8	125.2	+2.5	-3.6	Garages	11
265.1	258.4	276.7	227.8	242.8	249.9	+7.1	-2.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
122.2	121.5	124.4	108.6	120.6	111.6	+2.4	-0.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
265.3	264.0	272.6	239.2	241.0	239.1	+3.3	+0.3	Magasins de vêtements pour dames	14
177.9	176.9	179.4	157.9	166.0	162.9	+1.4	-0.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
20.7	19.9	22.6	18.0	18.5	18.1	+13.4	-3.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
98.5	96.3	102.1	87.0	99.9	92.5	+6.1	-2.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
113.7	116.5	117.6	98.6	100.1	101.6	+1.0	+2.5	Quincailleries	18
151.2	155.2	152.3	132.2	133.6	133.8	-1.9	+2.6	Magasins de meubles	19
49.3	47.8	49.1	47.1	45.8	46.8	+2.7	-3.0	Magasins d'appareils ménagers	20
112.3	111.3	111.4	100.5	103.3	103.4	+0.1	-0.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
513.5	514.3	525.4	465.5	474.8	478.8	+2.2	+0.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
65.3	66.7	66.9	63.2	62.9	62.8	+0.3	+2.1	Librairies et papeteries	25
45.0	45.3	45.8	40.2	40.6	41.3	+1.1	+0.5	Fleuristes	24
90.1	92.0	91.7	80.1	80.2	80.5	-0.4	+2.2	Bijouteries	25
177.1	172.4	184.5	161.8	162.9	166.5	+7.0	-2.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
175.1	171.2	170.1	148.5	155.0	155.6	-0.6	-2.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,378.1	1,365.5	1,405.0	1,237.4	1,235.8	1,227.9	+2.9	-0.9	Tous les autres magasins	28
12,017.7	11,882.0	12,026.8	11,063.3	11,236.0	11,294.6	+1.2	-1.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
199.4	200.8	210.6	190.8	192.9	192.0	+4.9	+0.7	Terre-Neuve	30
49.1	49.1	48.6	46.6	46.5	45.7	-1.0	-	Île-du-Prince-Édouard	31
406.5	407.4	410.9	389.5	389.3	380.8	+0.8	+0.2	Nouvelle-Écosse	32
294.5	297.3	299.3	267.9	276.0	279.5	+0.7	+0.9	Nouveau-Brunswick	33
2,967.6	2,945.1	2,965.0	2,705.0	2,755.1	2,744.4	+0.7	-0.8	Québec	34
4,630.0	4,586.9	4,659.2	4,203.9	4,282.0	4,240.3	+1.6	-0.9	Ontario	35
455.0	461.2	461.0	437.6	445.6	449.8	--	+1.4	Manitoba	36
420.5	422.3	433.2	387.9	399.2	398.6	+2.6	+0.4	Saskatchewan	37
1,193.5	1,160.1	1,196.7	1,153.1	1,165.8	1,183.5	+3.2	-2.8	Alberta	38
1,315.1	1,298.6	1,311.8	1,220.4	1,242.5	1,215.4	+1.0	-1.3	Colombie-Britannique	39
32.8	33.3	33.0	32.5	33.1	33.0	-0.9	+1.5	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,409.9	1,383.3	1,374.1	1,280.8	1,298.0	1,288.8	-0.7	-1.9	Montréal	41
1,767.2	1,746.1	1,756.1	1,554.5	1,583.6	1,584.7	+0.6	-1.2	Toronto	42
298.1	303.8	304.3	291.1	294.2	300.9	+0.2	+1.9	Winnipeg	43
683.9	673.7	672.5	615.7	631.9	622.5	-0.2	-1.5	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

No.	Kind of business:	1986							
		January	February	March	April	May	June	July	August
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août
		millions of dollars - millions de dollars							
	Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,070.0	2,195.4
	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	619.5	653.1	648.6
2	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	234.5	235.1
3	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	975.5
4	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	208.0	228.3
5	Variety stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	182.9	181.2
6	Motor vehicle dealers	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.9	102.9
7	Used car dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,614.1	2,325.3
8	Service stations	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	70.6	63.9
9	Garages	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	913.0	936.6	942.8
10	Automotive parts and accessories stores	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	144.4	135.3
11	Men's clothing stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	275.5	248.1
12	Women's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	98.5	98.9
13	Family clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	226.1	253.0
14	Specialty shoe stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	149.8	180.7
15	Family shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	18.5	20.3
16	Hardware stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	99.6
17	Household furniture stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.0	118.7
18	Household appliance stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	145.7	154.6
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	48.7	52.3
20	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	123.4	121.0
21	Book and stationery stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	483.5	504.3
22	Florists	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	56.9	66.8
23	Jewellery stores	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.3	36.9
24	Sporting goods and accessories stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	76.1	77.6
25	Personal accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	215.6	189.5
26	All other stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	175.0	179.4
27	TOTAL ALL STORES	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,416.6	1,457.3
28		9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,899.2	11,893.3
	Regions and Selected Metropolitan Areas:								
29	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	210.4	204.4
30	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	56.7	54.0
31	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	412.0	410.3
32	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.6	298.3
33	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,981.3	2,971.4
34	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,515.9	4,521.7
35	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	445.4	452.3
36	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	427.5	426.3
37	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,185.7	1,184.0
38	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,332.1	1,335.4
39	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	34.6	35.2
40	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,369.6	1,378.0
41	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,643.3	1,648.0
42	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	283.6	293.7
43	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	672.2	665.5

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

						Per cent change			
						Variation			
						procentuelle			
September	October <sup>F</sup>	November <sup>P</sup>	October	November	December	November 1986/1985	October 1986/1985		
Septembre	Octobre <sup>F</sup>	Novembre <sup>P</sup>	Octobre	Novembre	Décembre	Novembre 1986/1985	Octobre 1986/1985		
millions of dollars - millions de dollars						%	%		NO
Genre de commerce:									
1,977.8	2,187.0	2,131.2	1,992.5	2,096.6	2,064.0	+1.6	+9.7	Épiceries - Roucheries	1
585.3	610.6	592.6	539.3	528.2	546.5	+12.2	+13.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
212.4	230.7	221.2	197.9	196.4	235.5	+12.6	+16.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,020.7	1,084.1	1,356.4	1,031.7	1,359.4	1,833.9	-0.2	+5.0	Grands magasins	4
253.0	278.7	304.6	267.8	315.7	318.0	+9.1	+4.0	Magasins de marchandises diverses	5
173.5	179.0	173.3	170.4	169.5	195.2	+2.3	+5.0	Magasins généraux	6
95.4	98.1	116.7	103.6	127.6	196.0	-8.5	-5.3	Bazars	7
2,400.4	2,608.7	2,206.0	2,330.3	2,189.3	1,867.9	+0.7	+11.9	Concessionnaires d'automobiles	8
70.6	75.7	67.4	57.1	53.4	39.6	+26.2	+32.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
851.5	898.2	886.7	974.9	968.4	974.9	-8.4	-7.8	Stations-service	10
135.4	140.6	138.4	131.7	132.7	115.5	+4.2	+6.7	Garaes	11
252.5	260.7	320.1	237.1	289.4	304.8	+10.6	+9.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto-	12
								mobiles	
117.5	127.2	165.3	113.6	160.8	201.4	+2.7	+11.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
281.1	277.8	297.2	252.3	270.1	347.3	+10.0	+10.0	Magasins de vêtements pour dames	14
187.3	180.6	203.1	162.3	191.8	263.8	+5.8	+11.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
23.0	22.5	26.2	20.8	21.8	19.6	+20.0	+8.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
104.3	108.4	133.6	98.9	134.4	124.7	-0.5	+9.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
115.5	119.3	115.8	98.4	103.5	125.2	+11.9	+21.2	Quincailleries	18
152.4	164.7	165.4	138.9	144.4	150.0	+14.5	+18.5	Magasins de meubles	19
50.9	51.6	52.7	49.8	51.9	57.4	+1.5	+3.5	Magasins d'appareils ménagers	20
113.4	121.6	120.9	109.2	113.1	122.2	+6.9	+11.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
495.0	523.6	518.6	473.5	474.6	604.6	+9.2	+10.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
63.1	62.3	73.8	58.7	70.9	119.1	+4.1	+6.1	Librairies et papeteries	23
37.3	39.6	58.0	34.1	33.9	60.2	+11.9	+15.8	Fleuristes	24
70.8	79.2	103.8	66.5	93.3	226.8	+11.1	+19.0	Bijouteries	25
157.6	136.1	146.8	128.0	130.7	184.7	+12.2	+6.3	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
169.2	165.1	178.5	141.1	166.2	252.4	+7.3	+17.0	Magasins d'accessoires personnels	27
1,334.4	1,389.9	1,483.2	1,233.5	1,347.3	1,749.1	+10.0	+12.6	Tous les autres magasins	28
11,501.2	12,221.6	12,377.7	11,213.8	11,935.5	13,300.3	+3.7	+8.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
188.4	206.7	219.8	196.3	207.0	230.5	+6.1	+5.3	Terre-Neuve	30
46.5	50.7	48.0	46.5	47.4	53.6	+1.3	+8.9	Ile-du-Prince-Édouard	31
390.7	418.5	423.6	391.7	418.8	465.1	+1.1	+6.8	Nouvelle-Ecosse	32
282.8	308.1	311.8	272.5	298.4	328.2	+4.4	+13.0	Nouveau-Brunswick	33
2,847.5	3,064.7	2,980.7	2,780.5	2,879.7	3,088.6	+3.5	+10.2	Québec	34
4,425.0	4,732.1	4,877.4	4,266.7	4,612.3	5,182.1	+5.7	+10.9	Ontario	35
442.5	477.0	475.3	447.3	473.9	541.9	+0.2	+6.6	Manitoba	36
410.8	437.3	451.2	400.0	427.1	464.1	+5.6	+9.3	Saskatchewan	37
1,148.1	1,183.3	1,233.3	1,169.4	1,240.7	1,419.1	-0.5	+1.1	Alberta	38
1,284.3	1,309.1	1,325.0	1,210.4	1,297.6	1,487.7	+2.1	+8.1	Colombie-Britannique	39
34.5	34.1	31.7	32.6	32.7	39.4	-3.2	+4.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,348.4	1,424.5	1,410.0	1,311.2	1,384.4	1,507.3	+1.8	+8.6	Montréal	41
1,680.2	1,789.6	1,870.1	1,568.0	1,738.8	1,987.1	+7.5	+14.1	Toronto	42
289.0	314.1	317.1	295.3	318.6	372.1	-0.4	+6.3	Winnipeg	43
667.4	679.1	686.9	613.2	670.6	773.1	+2.4	+10.7	Vancouver	44

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

		1986			
		MCD in November	October <sup>F</sup>	November <sup>P</sup>	December(1)
		MDC en Novembre	Octobre <sup>F</sup>	Novembre <sup>P</sup>	Décembre(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	103.71	98.22	104.31	
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2	101.99	95.60	102.00	
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	101.55	96.39	116.67	
Department stores - Grands magasins	3	101.84	126.06	180.24	
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5	114.91	130.79	127.35	
General stores - Magasins généraux	3	103.05	96.53	114.98	
Variety stores - Bazaars	3	96.84	115.84	183.23	
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	104.56	91.93	81.94	
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	4	105.05	93.96	74.52	
Service stations - Stations-service	2	103.04	100.51	103.19	
Garages	3	106.91	102.70	94.37	
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	100.89	115.70	126.57	
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	104.70	132.85	183.34	
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	105.22	109.03	147.65	
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	102.12	113.23	163.83	
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	112.97	115.82	111.41	
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	112.58	130.83	136.95	
Hardware stores - quincailleries	4	102.36	98.46	125.94	
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	106.12	108.65	112.21	
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	107.88	107.40	125.52	
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3	109.30	108.54	121.85	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	101.81	98.71	128.05	
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	3	93.48	110.37	193.96	
Florists - Fleuristes	4	87.43	82.92	150.69	
Jewellery stores - Bijouteries	3	86.03	113.20	288.06	
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	78.94	79.55	113.68	
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	2	96.47	104.95	164.12	
All other stores - Tous les autres magasins	..	101.79	105.56	..	
All stores - Total - Ensemble des magasins	2	102.86	102.92	116.36	

## Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:

Newfoundland - Terre-Neuve	3	102.94	104.35	123.42
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	103.30	98.90	119.49
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	102.72	103.10	123.45
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	103.65	104.14	121.14
Québec	3	104.06	100.53	115.03
Ontario	3	103.16	104.68	123.38
Manitoba	3	103.41	103.09	122.64
Saskatchewan	3	103.56	104.15	117.17
Alberta	2	102.01	103.06	122.14
British Columbia - Colombie-Britannique	2	100.81	101.01	122.98
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	102.47	96.03	121.12
Montréal	3	102.98	102.61	118.75
Toronto	3	102.49	106.49	127.02
Winnipeg	3	103.41	104.19	125.78
Vancouver	2	100.80	102.14	125.26

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prédiction des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted					Seasonally Adjusted				
	Non-désaisonnalisé					Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars										
<b>1984:</b>										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
<b>1985:</b>										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
<b>1986:</b>										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2	11,291.2	-0.3	9,163.7	-0.3
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,501.6	+1.9	9,311.2	+1.6
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.9	11,523.2	+0.2	9,225.6	-0.9
June - Juin	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.9	11,474.6	-0.4	9,189.2	-0.4
July - Juillet	126.0	11,899.2	+10.0	9,442.5	+5.6	125.3	11,723.1	+2.2	9,354.3	+1.8
August - Août	126.2	11,893.3	+5.3	9,425.3	+1.1	125.8 <sup>F</sup>	11,838.1 <sup>F</sup>	+1.0 <sup>F</sup>	9,410.4 <sup>F</sup>	+0.6 <sup>F</sup>
September - Septembre	125.7	11,501.2	+11.3	9,149.6	+7.0	126.2 <sup>F</sup>	12,017.7 <sup>F</sup>	+1.5 <sup>F</sup>	9,521.6 <sup>F</sup>	+1.2 <sup>F</sup>
October <sup>F</sup> - Octobre <sup>F</sup>	126.2	12,221.6	+8.9	9,684.3	+4.4	126.9	11,882.0	-1.1	9,366.3	-1.6
November <sup>P</sup> - Novembre <sup>P</sup>	127.0	12,377.7	+3.7	9,747.1	-1.0	127.8	12,026.8	+1.2	9,410.9	+0.5
December - Décembre										
Year - Année										

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

No.	1986						
	January	February	March	April	May	June	July
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,069,979
2 Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,512	653,127
3 All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	234,455
4 Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,957,561
5 Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6 General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	220,922	207,965
7 General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	182,879
8 Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,890
9 General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,415,373
10 Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	94,480
11 Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	226,099
12 Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	149,818
13 Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	18,549
14 Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,326
15 All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	84,950
16 Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	657,222
17 Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	135,001	135,981
18 Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	146,345	145,659
19 Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	48,746
20 Furniture, T.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	123,369
21 Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,789
22 All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	318,263
23 Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	800,807
24 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	483,547
25 Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	54,903
26 Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	62,955	43,652	37,293
27 Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	76,138
28 Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,893
29 Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	215,560
30 Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	159,010	159,001
31 Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	547,039
32 All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	228,747
33 Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,821,121
34 Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,652,084
35 Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,614,092
36 Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	76,346	70,569
37 Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	936,570
38 Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	144,405
39 Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	275,513
40 All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	205,968
41 Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,247,117
42 TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,899,201

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
1986			1985			Variation procen- tuelle		
August	September	October <sup>F</sup>	November <sup>P</sup>	November	December	November 1986/1985		
Août	Septembre	Octobre <sup>F</sup>	Novembre <sup>P</sup>	Novembre	Décembre	Novembre 1986/1985		
Thousands of dollars - milliers de dollars								N <sup>o</sup>
Genre de commerce:								
2,195,408	1,977,826	2,186,980	2,131,184	2,096,610	2,064,002	+1.6	Épicerie - Boucheries	1
648,607	585,292	610,554	592,638	528,179	546,462	+12.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
235,136	212,425	230,739	221,196	196,368	235,468	+12.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
<b>3,079,151</b>	<b>2,775,543</b>	<b>3,028,273</b>	<b>2,945,018</b>	<b>2,821,157</b>	<b>2,845,932</b>	<b>+4.4</b>	<b>Groupe de l'alimentation</b>	<b>4</b>
975,532	1,020,701	1,084,053	1,356,417	1,359,437	1,833,917	-0.2	Grands magasins	5
228,260	255,034	278,742	344,612	315,736	317,989	+9.1	Magasins de marchandises diverses	6
181,188	173,541	179,021	173,350	169,452	195,233	+2.3	Magasins généraux	7
102,856	95,368	98,081	116,719	127,609	196,015	-8.5	Bazars	8
<b>1,487,836</b>	<b>1,542,644</b>	<b>1,639,897</b>	<b>1,991,098</b>	<b>1,972,234</b>	<b>2,543,154</b>	<b>+1.0</b>	<b>Groupe de marchandises diverses</b>	<b>9</b>
98,897	117,538	127,224	165,309	160,850	201,351	+2.7	Magasins de vêtements pour hommes	10
253,028	281,130	277,753	297,212	270,091	347,275	+10.0	Magasins de vêtements pour dames	11
180,720	187,259	180,617	203,081	191,837	263,815	+5.8	Magasins de vêtements pour la famille	12
20,348	23,013	22,528	26,188	21,813	19,565	+20.0	Magasins de chaussures spécialisées	13
97,571	104,251	108,405	133,630	134,423	124,685	-0.5	Magasins de chaussures pour la famille	14
97,503	111,070	112,219	134,972	125,944	144,628	+7.2	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
<b>750,067</b>	<b>824,261</b>	<b>828,746</b>	<b>960,392</b>	<b>904,958</b>	<b>1,101,319</b>	<b>+6.1</b>	<b>Habillement et accessoires</b>	<b>16</b>
118,737	115,473	119,254	115,798	103,474	125,167	+11.9	Quincailleries	17
154,612	152,382	164,679	165,429	144,357	150,038	+14.5	Magasins de meubles	18
52,263	50,904	51,600	52,740	51,945	57,360	+1.5	Magasins d'appareils ménagers	19
120,993	113,411	121,639	120,922	113,093	122,238	+6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
30,129	33,175	30,212	28,643	27,223	27,993	+5.2	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
333,617	344,242	356,719	393,710	342,471	426,972	+15.0	Autres articles d'ameublement	22
<b>810,351</b>	<b>809,587</b>	<b>844,103</b>	<b>877,242</b>	<b>782,563</b>	<b>909,768</b>	<b>+12.1</b>	<b>Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison</b>	<b>23</b>
504,296	495,020	523,559	518,589	474,602	604,615	+9.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
66,815	63,109	62,327	73,839	70,888	119,086	+4.1	Librairies et papeteries	25
36,873	37,329	39,564	37,954	33,901	60,175	+11.9	Fleuristes	26
77,564	70,784	79,187	103,770	93,340	226,836	+11.1	Bijouteries	27
2,821	2,636	2,853	2,869	2,767	3,434	+3.7	Ateliers de réparation de bijoux	28
189,538	157,559	136,118	146,790	130,734	184,696	+12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
179,428	169,221	165,135	178,517	166,225	252,425	+7.3	Magasins d'accessoires personnels	30
571,271	434,232	465,706	488,705	465,025	737,480	+5.1	Magasins de boissons alcooliques	31
224,154	211,358	210,497	238,331	206,977	252,121	+15.1	Tous les autres magasins	32
<b>1,852,760</b>	<b>1,641,248</b>	<b>1,684,946</b>	<b>1,789,364</b>	<b>1,644,459</b>	<b>2,440,868</b>	<b>+8.8</b>	<b>Groupe de tous les autres magasins</b>	<b>33</b>
<b>7,980,165</b>	<b>7,593,283</b>	<b>8,025,965</b>	<b>8,563,114</b>	<b>8,125,371</b>	<b>9,841,041</b>	<b>+5.4</b>	<b>Total excluant groupe de l'automobile</b>	<b>34</b>
2,325,280	2,400,404	2,608,747	2,206,015	2,189,317	1,867,892	+0.7	Concessionnaires d'automobiles	35
63,866	70,613	75,720	67,407	53,400	39,636	+26.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
942,813	851,498	898,210	886,710	968,419	974,915	-0.4	Stations-service	37
135,276	135,434	140,598	138,398	132,743	115,521	+4.2	Garaages	38
248,141	252,254	260,661	320,083	289,377	304,799	+10.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
197,764	197,720	211,688	195,930	176,868	156,484	+10.8	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
<b>3,913,140</b>	<b>3,907,923</b>	<b>4,195,624</b>	<b>3,814,543</b>	<b>3,810,124</b>	<b>3,459,247</b>	<b>+0.1</b>	<b>Groupe de l'automobile</b>	<b>41</b>
<b>11,893,505</b>	<b>11,501,206</b>	<b>12,221,589</b>	<b>12,377,657</b>	<b>11,935,495</b>	<b>13,300,288</b>	<b>+3.7</b>	<b>TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS</b>	<b>42</b>

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
<b>1986:</b>							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July - Juillet	5,329	2,939	2,186	1,609	3,146	15,209	+11.8
August - Août	4,821	3,052	1,995	1,730	3,173	14,771	+7.8
September - Septembre	4,085	3,060	1,728	1,699	2,454	13,026	+13.6
October - Octobre	4,153	2,978	1,977	1,275	2,396	12,779	+10.0
November - Novembre	3,857	3,071	1,674	1,299	2,275	12,176	+6.4
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.

(2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
	thousands of dollars - milliers de dollars						
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.5
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June - Juin	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July - Juillet	3,997	8,461	1,465	895	4,601	19,419	-2.5
August - Août	4,027	9,253	1,727	794	4,586	20,387	+5.0
September - Septembre	3,739	11,515	1,589	804	3,787	21,434	-2.1
October <sup>F</sup> - Octobre <sup>F</sup>	4,283	10,097	1,675	896	4,380	21,331	+1.8
November <sup>P</sup> - Novembre <sup>P</sup>	3,861	9,901	865	780	4,082	19,489	-8.4
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



Appendices

Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionnaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

### Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

### Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979**, Catalogue 63-538.

## CLASSIFICATION

### Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

### Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979**, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",<sup>(2)</sup> which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

(2) For additional information, see the **1970 Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"<sup>(2)</sup>, qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques, 1970**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region<sup>(3)</sup> and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time<sup>(4)</sup> in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région<sup>(3)</sup> et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps<sup>(4)</sup> un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendice III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, November 1986 Preliminary, October 1986 Revised

No.	Response rate				
	Taux de réponse				
	Chain stores		Independent stores		
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	61.7	78.1	69.5	81.5
2	Grocery, confectionery and sundries stores	45.2	65.7	59.4	71.6
3	All other food stores	75.0	84.8	55.6	68.0
4	Department stores	100.0	87.0	-	-
5	General merchandise stores	44.8	86.6	66.3	77.2
6	General stores	85.0	95.0	66.7	74.6
7	Variety stores	88.7	95.0	74.0	82.2
8	Motor vehicle dealers	87.5	87.5	65.3	81.9
9	Used car dealers	-	-	61.5	71.7
10	Service stations	49.2	70.8	61.5	73.5
11	Garages	-	-	64.6	75.7
12	Automotive parts and accessories stores	41.7	52.8	73.8	81.1
13	Men's clothing stores	67.8	82.3	66.0	78.5
14	Women's clothing stores	62.1	70.5	64.0	75.6
15	Family clothing stores	66.8	77.7	66.4	77.7
16	Specialty shoe stores	74.1	91.4	75.8	87.1
17	Family shoe stores	70.7	86.8	70.7	79.1
18	Hardware stores	90.0	90.0	70.3	77.8
19	Household furniture stores	57.4	78.7	64.9	74.8
20	Household appliance stores	38.1	50.0	68.8	79.3
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	75.0	85.7	74.8	84.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	43.4	71.7	72.0	80.4
23	Book and stationery stores	37.2	82.3	63.4	70.2
24	Florists	33.3	53.3	57.8	72.8
25	Jewellery stores	37.8	62.2	67.2	78.3
26	Sporting goods and accessories stores	42.9	90.0	65.0	77.0
27	Personal accessories stores	63.5	81.4	66.1	76.1
28	All other stores	55.2	74.8	60.7	71.7
29	TOTAL, ALL STORES	59.9	77.2	64.3	75.6
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	63.2	77.4	50.3	60.7
31	Prince Edward Island	71.0	92.1	57.2	70.5
32	Nova Scotia	65.0	82.8	64.5	77.0
33	New Brunswick	64.6	81.9	62.3	71.7
34	Québec	63.3	76.9	74.8	84.2
35	Ontario	56.0	74.1	62.0	73.7
36	Manitoba	65.1	81.6	63.2	74.2
37	Saskatchewan	61.2	78.6	64.0	75.3
38	Alberta	56.9	73.9	57.4	71.1
39	British Columbia	56.8	78.3	63.8	76.6
40	Yukon and Northwest Territories	76.9	100.0	50.8	62.8
41	Montréal	62.5	76.4	71.7	81.7
42	Toronto	53.8	73.5	57.3	70.2
43	Winnipeg	63.9	80.9	63.7	73.4
44	Vancouver	58.1	77.8	62.2	75.2

**TABEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, novembre 1986 préliminaire, octobre 1986 révisé**

Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			No
per cent - pourcentage						
<b>Genre de commerce:</b>						
91.5	93.0	75.8	89.7	.040	Épicerie - Boucheries	1
49.6	75.9	61.3	70.7	.060	Épicerie, confiseries et articles divers	2
85.8	92.0	58.4	70.9	.031	Tous les autres magasins d'aliments	3
100.0	87.6	-	-	-	Grands magasins	4
72.2	88.5	67.3	80.4	.030	Magasins de marchandises diverses	5
91.8	98.5	66.8	79.1	.037	Magasins généraux	6
91.7	92.1	82.4	90.3	.004	Bazars	7
92.8	93.2	66.7	84.9	.033	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	60.7	72.8	.052	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
58.6	73.2	67.0	79.2	.029	Stations-service	10
-	-	75.8	83.3	.075	Garages	11
68.0	69.9	77.6	84.0	.029	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
86.9	94.4	70.9	82.9	.021	Magasins de vêtements pour hommes	13
70.6	76.0	63.3	80.0	.008	Magasins de vêtements pour dames	14
86.1	90.6	59.8	72.2	.035	Magasins de vêtements pour la famille	15
78.0	91.0	82.5	92.7	.104	Magasins de chaussures spécialisées	16
74.6	95.4	81.2	86.7	.033	Magasins de chaussures pour la famille	17
99.0	99.2	72.1	82.5	.048	Quincailleries	18
76.2	95.6	74.9	80.6	.043	Magasins de meubles	19
28.6	63.6	73.6	85.9	.197	Magasins d'appareils ménagers	20
80.3	88.7	86.2	88.0	.097	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
50.5	84.5	75.6	82.6	.005	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
28.5	80.3	66.3	76.2	.025	Librairies et papeteries	23
11.3	25.5	58.3	74.0	.146	Fleuristes	24
20.1	59.4	65.6	71.0	.099	Rijouteries	25
28.3	92.2	69.1	76.5	.009	Magasins d'articles de sport et d'acces- soires	26
81.3	91.5	71.7	81.4	.074	Magasins d'accessoires personnels	27
58.9	93.7	69.6	77.7	...	Tous les autres magasins	28
<b>80.7</b>	<b>88.9</b>	<b>69.1</b>	<b>81.9</b>	<b>.010</b>	<b>TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS</b>	<b>29</b>
<b>Régions et certaines zones métropolitaines</b>						
78.2	83.9	52.6	61.8	.024	Terre-Neuve	30
95.8	99.4	50.7	66.4	.018	Ile-du-Prince-Édouard	31
91.2	93.0	71.2	80.6	.021	Nouvelle-Écosse	32
86.9	93.7	64.6	76.7	.032	Nouveau-Brunswick	33
86.3	85.9	75.9	85.7	.018	Québec	34
72.2	88.8	68.3	82.2	.016	Ontario	35
86.8	87.3	64.5	78.8	.021	Manitoba	36
86.7	87.9	68.3	79.5	.025	Saskatchewan	37
86.8	89.8	61.8	77.4	.010	Alberta	38
87.5	92.0	64.7	82.0	.033	Colombie-Britannique	39
98.7	100.0	54.1	61.5	.050	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
87.0	87.1	71.8	83.3	.029	Montréal	41
70.5	86.4	65.1	80.3	.026	Toronto	42
86.7	87.6	64.0	77.5	.036	Winnipeg	43
86.1	92.2	63.1	79.4	.032	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."<sup>(5)</sup> In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method<sup>(6)</sup> to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"<sup>(5)</sup>. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI<sup>(6)</sup> afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the **end-point seasonal adjustment** method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la **désaisonnalisation interpolative** a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Income and Expenditure Accounts Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division des comptes des revenus et des dépenses. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en décaoulant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Income and Expenditure Accounts Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division des comptes des revenus et des dépenses de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 A 27

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiserie; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: Sont exclus les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendix VIII

### GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).

63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).

63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).

63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).

63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).

63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

**Operating Results Series, Retail Trade.** O., Bil. (First Issue, 1974):

**Catalogue**

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1983
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1983
- 63-608 Retail Florists, 1983
- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1983
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$10.00, Other Countries \$11.50.

**Série des Résultats d'exploitation, Commerce de détail.** H.S., Bil. (Premier numéro, 1974):

**Catalogue**

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1983
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1983
- 63-608 Fleuristes détaillants, 1983
- 63-609 Bijouteries au détail, 1983
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$10.00, Autres pays \$11.50.





# Retail trade

December 1986



# Commerce de détail

Décembre 1986



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (780-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913

Northwest Territories  
(area served by NorthwestTel Inc.) Call collect 403-420-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Credit card only (973-8018)

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (772-4073)	Sturgeon Falls (753-4888)
Halifax (426-5331)	Winnipeg (949-4020)
Montréal (283-5725)	Regina (780-5405)
Ottawa (990-8116)	Edmonton (420-3027)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Territoires du Nord-Ouest  
(territoire desservi par la NorthwestTel Inc.) Appelez à frais virés au 403-420-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)993-7276

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

**Statistics Canada**

Industry Division  
Retail Trade Section

# Retail trade

December 1986

**Statistique Canada**

Division de l'industrie  
Section du commerce de détail

# Commerce de détail

Décembre 1986

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1987

March 1987  
5-3406-506

Price: Canada, \$14.00, \$140.00 a year  
Other Countries, \$15.00, \$150.00 a year

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 63-005, Vol. 58, No. 12

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1987

Mars 1987  
5-3406-506

Prix: Canada, \$14.00, \$140.00 par année  
Autres pays, \$15.00, \$150.00 par année

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 63-005, vol. 58, n° 12

ISSN 0380-6146

Ottawa

## SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- \* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustments and classification changes, and should therefore be used with caution.

## NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

## A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 2300/17, 2320, 2321), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information, contact the Cansim staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- D. Desjardins, Director, Industry Division
- G. Snyder, Associate Director, Distributional Trades Sub-division, Industry Division
- R. Rasia, Chief, Retail Trade Section, Industry Division

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- \* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

## NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

## NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 2300/17, 2320, 2321), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- D. Desjardins, directeur, Division de l'industrie
- G. Snyder, directeur associé, Sous-division du commerce de la distribution, Division de l'industrie
- R. Rasia, chef, Section du commerce de détail, Division de l'industrie

**TABLE OF CONTENTS**

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Highlights</b>	ix
<b>Charts</b>	
Monthly Retail Trade Unadjusted and Seasonally Adjusted Canada, 1984-1986	xii
Monthly Retail Trade Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986	xii
Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organization, Canada, 1984-1986	xiii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas	xiv
 PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

**Tables**

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Québec	10
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
<b>Introduction</b>	vii
<b>Points saillants</b>	ix
<b>Graphiques</b>	
Commerce de détail mensuel, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé, Canada, 1984-1986	xii
Commerce de détail mensuel, désaisonnalisé, estimé en dollars courants et constants (1981), Canada, 1984-1986	xii
Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986	xiii
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines	xiv
 ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

**Tableaux**

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

## TABLE OF CONTENTS - Continued

Page

## Tables

## REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade, Chain and Independent  
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
17. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Québec	38
19. Métropolitain Montréal	39
20. Ontario	40
20. Métropolitain Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Métropolitain Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Métropolitain Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

## SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	52
26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area	54
27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	56
28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984- 1986	57
29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada	58
30. Yukon	60
31. Northwest Territories	61

## Appendices

I. Definitions	65
Classification	66
II. Methodology	67
Sample	68
III. Components of the Survey Universe	69
The Survey Master File	69
Chain and Department Store Com- ponent	69
Area File Component	70

## TABLE DES MATIÈRES - suite

Page

## Tableaux

## ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succursales  
et magasins indépendants suivant  
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE  
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	52
26. Commerce de détail par genre de commerce et par région et zone métropolitaine	54
27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	56
28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984- 1986	57
29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada	58
30. Yukon	60
31. Territoires du Nord-Ouest	61

## Appendices

I. Définitions	65
Classification	66
II. Méthodologie	67
Échantillon	68
III. Éléments de l'univers de l'enquête	69
Fichier principal de l'enquête	69
Élément magasins à succursales et grands magasins	69
Élément fichier géographique (aréo- laire)	70

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Data Reliability	71
Sampling and Non-sampling Errors	71
Measures of Sampling and Non-Sampling Errors	72
Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region	74
V. Seasonal Adjustment	77
Revision Procedures	79
Number of Shopping Days	80
VI. Constant Dollar Estimates	81
Data Confidentiality	81
VII. Kind of Business Composition used in Tables 1 to 27	83
VIII. Grouping of Kinds of Business used in Tables 30 and 31	87
 Selected Publications	

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<b>Appendices</b>	
IV. Fiabilité des données	71
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	71
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	72
Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région	74
V. Désaisonnalisation	77
Procédures de révision	79
Nombre de jours commerciaux	80
VI. Estimations en dollars constants	81
Confidentialité des données	81
VII. Composition par genre de commerce utilisé dans les tableaux 1 à 27	83
VIII. Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 30 et 31	87
 Choix de publications	



## INTRODUCTION

Of the major monthly surveys conducted by Statistics Canada, the Retail Trade Survey is one of the most important, not only because of the large number of respondents who take part in the survey each month (over 17,000), but also because of its purpose and the nature of the information it yields. While the manufacturing industry for example, provides the community with a vast array of products, it is through the trade sector that all of its products are marketed, bought and sold by the various levels of the domestic economy and finally reach the Canadian consumer. The development of modern economic theories has focused mainly on the concept of (national) demand for goods and services in an effort to understand and explain the various economic relationships that make up the economic system. Moreover, in recent decades, management of national demand for the whole economy, largely based on these theories, has become a priority in the short and medium term economic policies of governments of the industrialized countries. The current measure of retail trade is, therefore, one of the key components used by statisticians and economists to estimate consumption levels and final consumer demand, as shown in the national accounts and the many economic indicators derived from them.

This monthly publication contains the latest results from the survey of retail sales of goods by merchants, traders, dealers and retailers operating within Canada's borders. For the purposes of this survey, industries included in retail trade are, according to the Standard Industrial Classification,<sup>(1)</sup> those whose establishments are "primarily engaged in (...) buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption and in providing related services". The estimates are broken down according to the Classification by Kind of Business (a refinement of the 1970 Standard Industrial Classification), by regions and for four metropolitan areas. These data are obtained from a statistical survey that combines both sampling and census procedures. Survey respondents

Des grandes enquêtes statistiques couramment administrées par Statistique Canada, l'enquête mensuelle sur le commerce de détail est l'une des plus importantes. Non seulement en raison du nombre de répondants qui à chaque mois collaborent à l'enquête (plus de 17,000 enquêtés) mais aussi par son objet et la nature de l'information qui en découle. Car si l'activité de production par exemple, permet à la collectivité de se procurer une vaste gamme de produits, c'est toutefois grâce au commerce que cette multitude de biens est transigée et échangée sur des marchés entre les différents agents économiques pour finalement parvenir jusqu'au consommateur canadien. Or le développement des théories économiques contemporaines a largement mis l'accent sur le concept de la demande (nationale) de biens et services afin de mieux comprendre et expliquer les diverses relations économiques qui articulent le système économique. Par surcroît, la gestion de la demande nationale de toute une économie, en grande partie inspirée de ces théories, est devenue au cours des dernières décennies, l'une des priorités des grandes politiques économiques de court et moyen termes des gouvernements de pays industrialisés. La mesure courante du commerce de détail constitue par conséquent l'une des principales composantes qui permet aux statisticiens et aux économistes d'estimer le niveau de la consommation de biens et d'évaluer la demande finale des consommateurs telle que présentée dans les comptes nationaux et les nombreux indicateurs économiques qui en sont dérivés.

Cette publication mensuelle présente donc les plus récents résultats de l'enquête sur les ventes au détail de biens par des marchands, des commerçants, des concessionnaires ou des détaillants opérant à l'intérieur des limites du territoire canadien. Aux fins de cette enquête, les industries considérées comme appartenant au commerce de détail sont, d'après la classification type des industries<sup>(1)</sup>, celles dont les établissements ont comme "activité principale (...) l'achat de marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager et offrent des services qui s'y rattachent." Les estimations sont ventilées suivant la Classification par genre de commerce (une extension plus fine de la Classification des activités économiques de 1970) de même que par région ainsi que pour quatre zones métropolitaines. Ces données sont obtenues à partir d'une enquête statistique

(1) See Division J of the 1980 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E.

(1) Voir la division J du manuel de la Classification type des industries, 1980, n° 12-501F au catalogue.

are divided into two broad categories, **independent and chain stores**, on the basis of their structure, and then each category is surveyed to obtain their monthly sales (see Appendix I for more details).

The information provided by this survey is not only important to the various levels of government but is equally valuable to businesses that regularly carry on or are involved in retail trade in some form. Market analysts in particular will find this publication to be of great interest. Other retail trade statistics (new motor vehicle sales, department store sales and stocks, merchandising inventories and so on) are also disseminated to the general public and published regularly in other monthly bulletins.(2) For more information on this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 990-9656.

(2) The publication entitled **Retail Trade, Historical Statistics 1972-1979** (Catalogue 63-538) not only contains historical time series, but is also a valuable source of detailed information. See the selected publications section at the back of this bulletin for other references.

qui est l'amalgame d'un échantillonnage et d'un recensement. Suivant leur structure, les répondants à l'enquête sont divisés en deux grandes catégories, **les magasins indépendants et à succursales** et chaque catégorie est par la suite enquêtée afin d'estimer leurs ventes mensuelles respectives (voir l'appendice I pour plus de détails).

L'information fournie par cette enquête est tout aussi utile aux intervenants qui, de façon ponctuelle, opèrent ou sont impliqués d'une manière ou d'une autre dans le commerce au détail qu'aux différents paliers de gouvernements. Les analystes de marché tout spécialement, seront intéressés par le contenu de cette publication. D'autres statistiques reliées au commerce de détail (les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes et stocks des grands magasins, les stocks commerciaux, etc...) sont également disponibles et diffusées au grand public en plus d'être régulièrement publiées dans différents bulletins mensuels(2). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquêtes statistiques de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 990-9656.

(2) La publication intitulée **Commerce de détail, statistiques historiques, 1972-1979** (n° 63-538 au catalogue) constitue une source très intéressante de renseignements détaillés en plus des séries chronologiques qui y sont présentées. Pour d'autres références, consulter la section du choix des publications à la fin du présent bulletin.

## HIGHLIGHTS

### Seasonally Adjusted Sales

- Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, preliminary estimates indicate that retail sales totalled \$11,996 million in December 1986, an increase of 1.0% over the previous month's revised total of \$11,881 million.
- The increase in December triggered a modest growth of 0.5% in retail sales for the fourth quarter following increases of 3.1% in the third quarter and 1.9% in the second quarter.
- The increase in December was primarily attributable to a gain of 5.1% in motor vehicle dealer sales. Partly offsetting the impact of this increase were declines for general merchandise stores (\$14 million or -5.3%), combination stores (\$8 million or -0.4%) and jewellery stores (\$7 million or -7.3%). The increase recorded by motor vehicle dealers in December 1986 followed two consecutive monthly declines. Sales by department stores amounted to \$1,077 million, virtually unchanged from the previous month's revised total.
- Excluding new and used motor vehicle dealers, retail trade actually decreased by 0.1% in December 1986, following an increase of 1.9% in November.
- On a provincial basis, retail sales increases in Quebec (\$28 million or +1.0%), Ontario (\$23 million or +0.5%) and Manitoba (\$8 million or +1.8%) had the largest impact on the increase at the national level. Sales declined in Saskatchewan (-0.9%) and in Alberta (-0.4%).

### Note

- The revision to the November retail trade seasonally adjusted data was unusually large, totalling \$146 million. This results in a revised increase from October of 0.2% compared to the preliminary figure of 1.2%. The revision was due to information obtained from late survey responses.

## POINTS SAILLANTS

### Ventes désaisonnalisées

- En décembre 1986, l'estimation préliminaire des ventes au détail, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a enregistré une augmentation de 1.0%, par rapport à l'estimation révisée du mois précédent (\$11,881 millions), pour totaliser \$11,996 millions.
- L'augmentation en décembre donne lieu à un taux de croissance modeste de 0.5% des ventes du commerce de détail pour le quatrième trimestre de 1986, comparativement à des hausses de 3.1% au troisième trimestre et de 1.9% au deuxième trimestre.
- L'augmentation en décembre est attribuable principalement à un accroissement de 5.1% des ventes des concessionnaires d'automobiles. L'effet de cette augmentation a été partiellement compensé par les replis rapportés par les magasins de marchandises diverses (\$14 millions ou -5.3%), les épicerie-boucheries (\$8 millions ou -0.4%) et les bijouteries (\$7 millions ou -7.3%). L'augmentation enregistrée par les concessionnaires d'automobiles en décembre 1986 fait suite à deux diminutions mensuelles consécutives. Les ventes des grands magasins se sont chiffrées à \$1,077 millions, demeurant pratiquement inchangées par rapport au niveau révisé du mois précédent.
- En excluant les concessionnaires d'automobiles neuves et usagées, le commerce de détail a, en fait, diminué de 0.1% en décembre 1986, faisant suite à une hausse de 1.9% en novembre.
- Sur une base provinciale, les hausses de ventes enregistrées au Québec (\$28 millions ou +1.0%), en Ontario (\$23 millions ou +0.5%) et au Manitoba (\$8 millions ou +1.8%) ont eu le plus grand impact sur l'augmentation observée au niveau national. Les ventes ont diminué en Saskatchewan (-0.9%) et en Alberta (-0.4%).

### Note

- La révision apportée aux données désaisonnalisées du commerce de détail pour le mois de novembre est exceptionnellement élevée, se chiffrant à \$146 millions. Il s'ensuit un taux d'augmentation révisé de 0.2% par rapport à octobre comparativement au chiffre préliminaire de 1.2% rapporté précédemment. Cette révision s'explique par l'information obtenue des réponses reçues tardivement.

## Unadjusted Sales

- Total retail trade for December 1986 rose 8.5% over the same month last year, totalling \$14,426 million.
- Year-over-year comparisons indicated a substantial rise of 10.4% for all food stores and an increase of 7.6% for motor vehicle dealers - the two largest groups within retail trade. Department store sales, which totalled \$1,945 million in December 1986, were up 6.1% over the same month a year earlier. Service station sales declined for the ninth consecutive month on a year-over-year basis to total \$890 million, down 8.7% from the December 1985 level.
- On a provincial basis, most of the year-over-year growth registered in December 1986 was concentrated in Ontario (\$517 million or +9.9%), Quebec (\$311 million or +10.0%) and British Columbia (\$102 million or +6.8%). Newfoundland (+13.9%), Prince Edward Island (+12.9%) and New Brunswick (+10.2%) posted gains that were higher than the national average.
- At the metropolitan level, the following sales gains were recorded: Toronto (+12.6%), Vancouver (+8.1%), Montreal (+7.4%) and Winnipeg (+2.2%).

## Constant Dollar Estimates

- Deflated with an implicit price index of 126.8, retail sales for December 1986, not seasonally adjusted, increased by 4.1% over the same month a year ago and totalled \$11,378 million in constant (1981) dollars. The seasonally adjusted value, deflated with an index of 128.1, recorded an increase of 0.7% in December 1986 over the revised seasonally adjusted sales for November to reach \$9,366 million in constant (1981) dollars.

## Annual 1986 (Preliminary Estimates)

- Preliminary estimates indicate that retail sales, unadjusted for price change, advanced 7.8% in 1986 to reach a level of \$139,676 million, down from the 11.5% growth recorded in 1985 and the lowest annual increase since 1982. This decline was primarily due to a deceleration in the

## Ventes non désaisonnalisées

- Le commerce de détail a enregistré une hausse de 8.5% en décembre 1986, par rapport au mois correspondant de l'année dernière, pour atteindre \$14,426 millions.
- Selon les comparaisons d'une année à l'autre, les ventes des magasins d'alimentation ont connu une augmentation globale substantielle de 10.4% et celles des concessionnaires d'automobiles, une hausse de 7.6%. Les ventes des grands magasins ont atteint \$1,945 millions en décembre 1986, ce qui représente une hausse de 6.1% par rapport à la même période l'année précédente. Les ventes des stations-service ont connu une diminution d'une année à l'autre, pour un neuvième mois consécutif, ayant totalisé \$890 millions, ce qui représente une baisse de 8.7% par rapport au niveau atteint en décembre 1985.
- Sur une base provinciale, la plus grande partie de la croissance, d'une année à l'autre, enregistrée en décembre 1986 a été concentrée en Ontario (\$517 millions ou +9.9%), au Québec (\$311 millions ou +10.0%) et en Colombie-Britannique (\$102 millions ou +6.8%). Terre-Neuve (+13.9%), l'Île-du-Prince-Édouard (+12.9%) et le Nouveau-Brunswick (+10.2%) ont signalé des gains supérieurs à la moyenne nationale.
- Au niveau des régions métropolitaines, on rapporte les gains suivants: Toronto (+12.6%), Vancouver (+8.1%), Montréal (+7.4%) et Winnipeg (+2.2%).

## Estimations en dollars constants

- Dégonflées à l'aide d'un indice implicite de 126.8, les ventes au détail non désaisonnalisées pour le mois de décembre 1986 se sont accrues de 4.1% par rapport au mois correspondant de l'an passé et ont totalisé \$11,378 millions en dollars constants (1981). La valeur désaisonnalisée et dégonflée par l'indice de 128.1 a enregistré une hausse de 0.7% pour le mois de décembre 1986 par rapport aux ventes désaisonnalisées révisées de novembre, pour se chiffrer à \$9,366 millions en dollars constants (1981).

## Résumé de l'année 1986 (Estimations préliminaires)

- Les estimations préliminaires indiquent que les ventes du commerce de détail, non ajustées pour tenir compte du changement de prix, ont progressé de 7.8% en 1986 pour atteindre un niveau de \$139,676 millions. Cette croissance des ventes est inférieure à celle de 11.5% observée en 1985. De plus, il s'agit de la plus faible

rate of growth in motor vehicle dealer sales. In 1986, the value of these sales increased by 10.2% compared to an average annual increase of 21.8% over the three previous years.

- The growth in 1986 was broadly based as 26 of the 28 trade groups recorded higher sales. The largest percentage increases were reported by used car dealers (+20.0%), grocery, confectionery and sundries stores (+15.2%) and hardware stores (+14.5%). Service station sales were down a moderate 3.7% in 1986, following increases of 14.1% in 1985 and 8.7% in 1984. This downturn was mainly due to the decline in prices for gasoline.
- Independent retailers reported sales of \$82,411 million in 1986, an increase of 9.6% over 1985. Chain store sales amounted to \$57,265 million, up 5.4% over 1985.
- All provinces and territories registered sales increases in 1986 compared to the previous year with gains ranging from 9.2% in New Brunswick to 4.5% in Manitoba. Sales were also higher in the four metropolitan areas covered by the survey: 11.8% in Toronto, 8.9% in Vancouver, 8.6% in Montreal and 4.0% in Winnipeg.
- On a constant dollar basis, preliminary annual retail sales registered a growth of 3.9% in 1986 over the level reached in 1985. This was a more moderate increase than the 8.2% annual real growth recorded in 1985 over 1984. Deflated with an implicit price index of 125.3, retail sales in 1986 amounted to \$111,501 million in constant (1981) dollars.

augmentation annuelle des ventes au détail enregistrée depuis 1982. Le déclin est en grande partie attribuable à la baisse du taux de croissance des ventes des concessionnaires d'automobiles. En 1986, la valeur de celles-ci a progressé de 10.2%, comparativement à la croissance annuelle moyenne de 21.8% enregistrée au cours des trois années antérieures.

- La croissance observée en 1986 était généralisée alors que des 28 groupes de commerce, 26 ont rapporté des hausses. Les augmentations en pourcentage les plus notables ont été signalées par les vendeurs d'automobiles d'occasion (+20.0%), les épicerie, confiseries et articles divers (+15.2%) et les quincailleries (+14.5%). Les ventes des stations-service ont connu une baisse modérée de 3.7% en 1986, faisant suite à des hausses de 14.1% en 1985 et 8.7% en 1984. Ce ralentissement était principalement attribuable à la baisse des prix de l'essence.
- En 1986, les détaillants indépendants ont enregistré des ventes de \$82,411 millions, ce qui représente une augmentation de 9.6% par rapport à 1985. Les magasins à succursales ont totalisé des ventes de \$57,265 millions, soit un gain de 5.4% en regard de 1985.
- Toutes les provinces et tous les territoires ont signalé des hausses de ventes par rapport à l'année précédente, les gains s'échelonnant de 9.2% au Nouveau-Brunswick à 4.5% au Manitoba. Les ventes se sont également accrues dans les quatre régions métropolitaines visées par l'enquête: 11.8% à Toronto, 8.9% à Vancouver, 8.6% à Montréal et 4.0% à Winnipeg.
- Sur une base en dollars constants, les ventes annuelles de détail préliminaires ont enregistré une hausse de 3.9% en 1986, par rapport au niveau atteint en 1985. Ceci fut une hausse plus modérée que la croissance réelle annuelle de 8.2% enregistrée en 1985 par rapport à 1984. Dégonflées à l'aide d'un indice implicite de 125.3, les ventes au détail de 1986 se sont chiffrées à \$111,501 millions en dollars constants (1981).

Chart - 1

**Monthly Retail Trade, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1984-1986**  
**Commerce de détail mensuel, non désaisonné, Canada, 1984-1986**

Graphique - 1

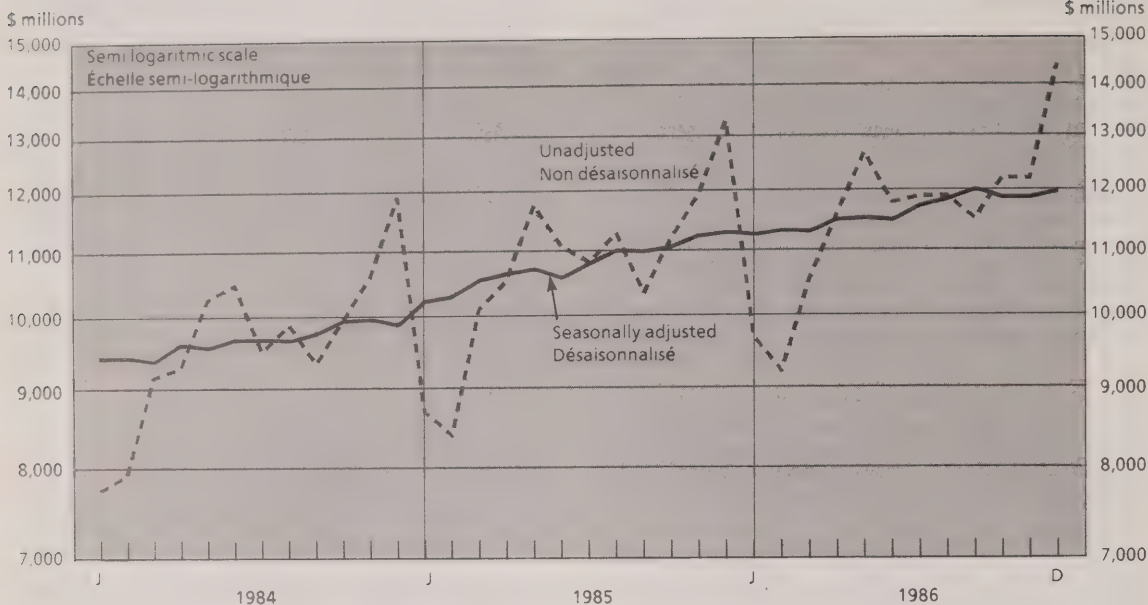


Chart - 2

**Monthly Retail Trade, Seasonally Adjusted, in Current and Constant (1981) Dollars, Canada, 1984-1986**  
**Commerce de détail mensuel, désaisonné, estimé en dollars courants et constants (1981) Canada, 1984-1986**

Graphique - 2

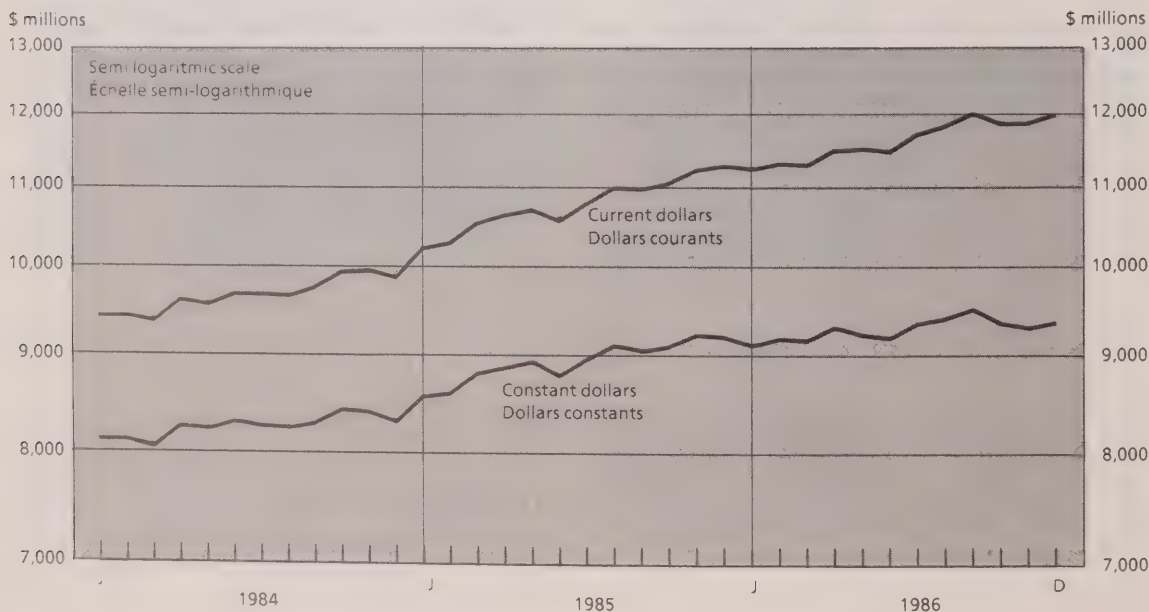
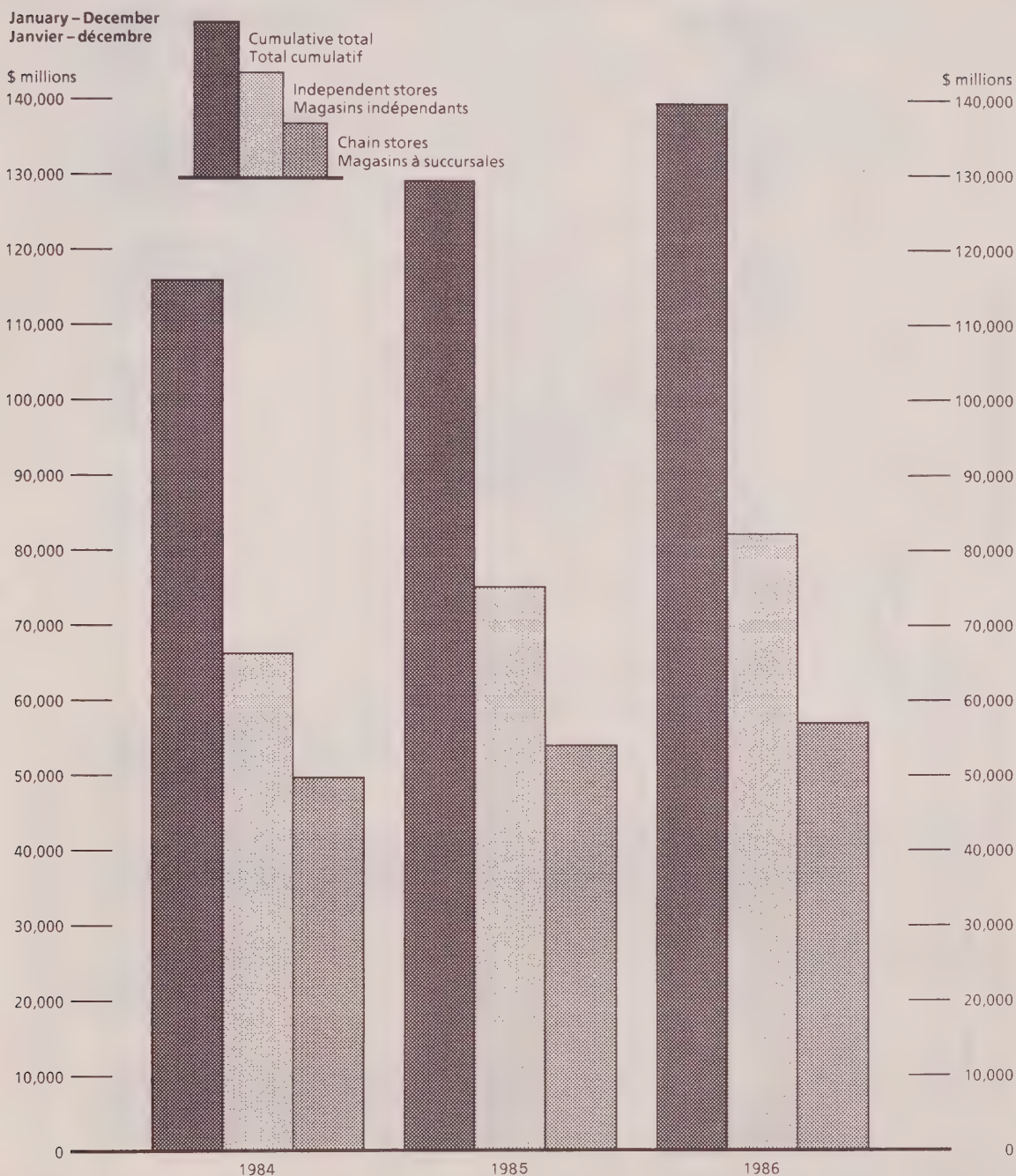


Chart - 3

Retail Trade, Cumulative Total by Kind of Organisation, Canada, 1984-1986 <sup>(1)</sup>

Commerce de détail, total cumulatif par type d'entreprise, Canada, 1984-1986 <sup>(1)</sup>

Graphique - 3



(1) Based on preliminary estimates.

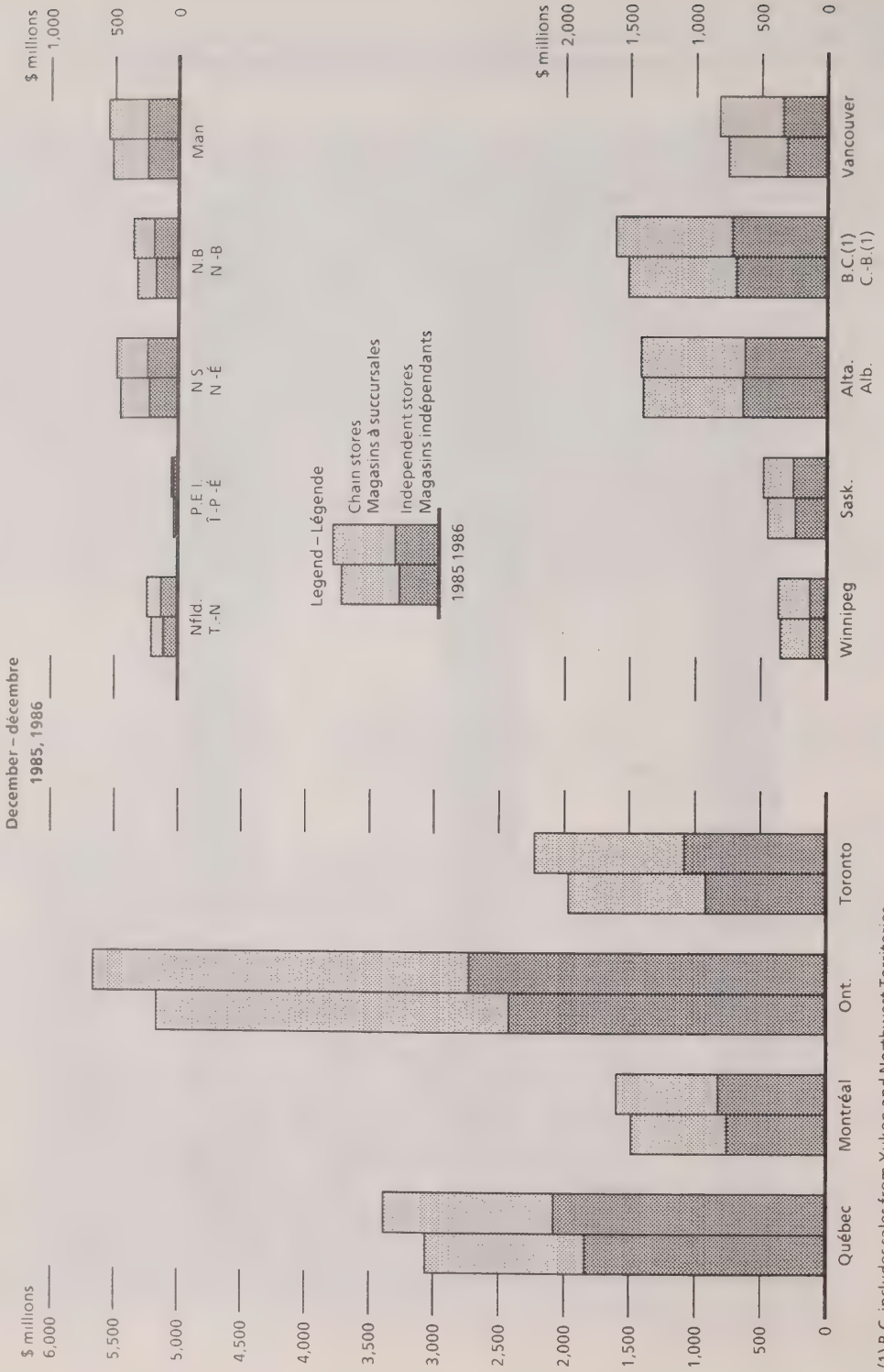
(1) D'après des estimations préliminaires.

Chart - 4

Graphique - 4

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Region and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par région et certaines zones métropolitaines



## STATISTICAL TABLES

Retail Trade,  
Unadjusted, by  
Region and  
Kind of Business

## TABLEAUX STATISTIQUES

Commerce de détail  
données brutes, par  
région et genre de  
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	32,816	+ 8.4
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	26,138	+ 8.6
3	All other food stores .....	x	x	x	x	2,272	...
4	Department stores .....	26,061	+ 8.1	-	-	26,061	+ 8.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	13,980	+ 1.7
6	General stores .....	x	x	x	x	7,895	+ 9.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	13,025	+ 15.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	24,478	+ 15.6
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	13,568	- 13.7
11	Garages .....	-	-	1,384*	...	1,384	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	14,320*	...	14,320	...
13	Men's clothing stores .....	1,697	- 2.5	143	- 1.3	1,840	- 2.5
14	Women's clothing stores .....	5,386	+ 11.0	518	+ 23.0	5,904	+ 11.9
15	Family clothing stores .....	8,623	+ 32.0	4,824	+ 22.5	13,447	+ 28.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,562	+ 32.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	3,106	...
20	Household appliance stores .....	-	-	499	+ 11.1	499	+ 11.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,232	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,629	+ 11.9	14,452	+ 13.5	17,081	+ 13.3
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	1,032	+ 14.5
24	Florists .....	x	x	x	x	382	- 0.7
25	Jewellery stores .....	2,115	+ 11.5	518	+ 8.5	2,633	+ 10.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,650	+ 31.5
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	1,453	+ 6.6
28	All other stores .....	19,054	+ 4.9	9,767	+ 27.8	28,820	+ 11.7
29	All stores .....	127,727	+ 15.2	134,986	+ 12.8	262,713	+ 13.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Terre-Neuve**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	354,886	+ 2.7	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	298,747	+ 6.3	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	20,850*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
153,578	+ 3.5	-	-	153,578	+ 3.5	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	128,018	+ 3.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	74,636	- 4.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	72,357	+ 6.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	413,179	+ 9.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	181,081	- 15.3	Stations-service .....	10
-	-	17,781	+ 7.2	17,781	+ 7.2	Garages .....	11
-	-	76,404	+ 21.9	76,404	+ 21.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
8,951	- 1.7	1,101	+ 0.3	10,052	- 1.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
32,198	+ 7.6	3,690	+ 33.5	35,888	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
48,672	+ 9.3	29,479	+ 1.7	78,152	+ 6.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	23,809	+ 32.0	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	24,638	+ 17.7	Magasins de meubles .....	19
-	-	4,045	- 2.1	4,045	- 2.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	27,084*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
23,114	+ 12.3	117,518	+ 23.7	140,632	+ 21.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	5,263	+ 17.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,218	- 6.9	Fleuristes .....	24
7,660	+ 15.1	2,069	- 6.5	9,728	+ 9.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	12,863	+ 22.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	10,569	+ 9.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
106,943	- 4.9	87,943	+ 34.0	194,886	+ 9.4	Tous les autres magasins .....	28
987,381	+ 7.4	1,404,454	+ 5.2	2,391,835	+ 6.1	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	8,281	- 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	2,046	+ 16.3
3	All other food stores .....	-	-	251	- 2.6	251	- 2.6
4	Department stores .....	11,469	+ 22.0	-	-	11,469	+ 22.0
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	-	-	1,305	+ 15.7	1,305	+ 15.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	7,994	+ 24.8	7,994	+ 24.8
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	2,654	- 8.3
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	1,181	+ 30.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	684*	...	684	...
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	3,062	- 9.7
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	507	...
27	Personal accessories stores .....	-	-	826*	...	826	...
28	All other stores .....	x	x	x	x	8,620	+ 22.1
29	All stores .....	27,317	+ 12.5	33,167	+ 13.3	60,484	+ 12.9

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Île-du-Prince-Édouard**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	98,126	+ 0.8	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	23,016	+ 3.0	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	3,416	+ 30.8	3,416	+ 30.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
71,214	+ 2.8	-	-	71,214	+ 2.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	14,472	+ 1.0	14,472	+ 1.0	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	125,814	+ 8.6	125,814	+ 8.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	31,354	- 18.0	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	5,736	+ 23.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	5,196*	...	5,196*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	30,785	+ 17.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	4,835	+ 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	5,795	+ 17.6	5,795	+ 17.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	70,925	+ 9.7	Tous les autres magasins .....	28
209,436	+ 3.9	363,948	+ 5.1	573,384	+ 4.7	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	71,158	+ 14.9	18,712	+ 5.0	89,870	+ 12.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,075	+ 13.4	10,798	+ 8.0	13,873	+ 9.1
3	All other food stores .....	x	x	x	x	4,332	+ 17.5
4	Department stores .....	72,085	+ 13.8	-	-	72,085	+ 13.8
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	17,271	+ 4.4
6	General stores .....	-	-	5,036	- 0.2	5,036	- 0.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	12,834	- 12.6
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	57,960	+ 7.0	57,960	+ 7.0
9	Used car dealers .....	-	-	2,074	- 8.6	2,074	- 8.6
10	Service stations .....	x	x	x	x	40,464	- 5.5
11	Garages .....	-	-	1,669	- 4.5	1,669	- 4.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	15,041	+ 8.0
13	Men's clothing stores .....	3,291	+ 9.2	4,890	+ 20.8	8,181	+ 15.9
14	Women's clothing stores .....	8,201	+ 9.7	4,947	+ 15.4	13,148	+ 11.7
15	Family clothing stores .....	3,459	+ 12.2	5,746	+ 9.2	9,205	+ 10.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	742	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,375	+ 4.4
18	Hardware stores .....	-	-	5,367	+ 8.6	5,367	+ 8.6
19	Household furniture stores .....	1,152	- 18.9	2,969	+ 17.2	4,122	+ 4.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,527	+ 16.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	2,719	- 6.0	3,432	+ 0.5	6,151	- 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	32,059	+ 19.6
23	Book and stationery stores .....	3,886	+ 10.9	2,815	+ 14.2	6,701	+ 12.2
24	Florists .....	x	x	x	x	2,116	+ 10.1
25	Jewellery stores .....	6,764	+ 2.8	1,293	+ 27.9	8,056	+ 6.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	1,098	+ 7.5	3,125	+ 27.1	4,223	+ 21.3
27	Personal accessories stores .....	1,097	- 4.9	5,358*	...	6,455	...
28	All other stores .....	34,458	+ 0.7	22,974	+ 1.0	57,432	+ 0.8
29	All stores .....	250,148	+ 8.8	251,221	+ 6.7	501,369	+ 7.7

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouvelle-Écosse**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
771,314	+ 7.0	211,913	- 2.1	983,227	+ 4.9	Épiceries - Boucheries .....	1
37,221	+ 8.8	140,188	+ 5.5	177,409	+ 6.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	47,094	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
413,362	+ 6.0	-	-	413,362	+ 6.0	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	155,798	+ 8.1	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	57,891	+ 1.2	57,891	+ 1.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	73,362	- 12.3	Bazars .....	7
-	-	893,005	+ 7.3	893,005	+ 7.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	31,425	+ 11.9	31,425	+ 11.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	488,978	- 8.4	Stations-service .....	10
-	-	19,118	- 11.7	19,118	- 11.7	Garages .....	11
x	x	x	x	127,270	+ 13.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
17,810	+ 6.0	24,382	- 4.4	42,192	- 0.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
50,969	+ 3.1	36,653	+ 15.7	87,622	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
19,777	+ 0.7	36,130	- 3.3	55,907	- 1.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	7,185*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	24,095	+ 3.6	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	54,196	+ 16.4	54,196	+ 16.4	Quincailleries .....	18
13,210	+ 0.3	21,196	+ 1.0	34,405	+ 0.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	14,169	+ 20.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
21,832	- 0.4	26,158	- 5.3	47,990	- 3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	259,187	+ 14.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
22,361	+ 8.5	19,881	+ 11.7	42,242	+ 10.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	14,764	+ 7.0	Fleuristes .....	24
24,695	+ 3.5	6,160	+ 4.4	30,855	+ 3.7	Bijouteries .....	25
5,599	...	42,689	- 9.2	48,288*	- 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
9,003	- 0.7	31,744	+ 31.2	40,747	+ 22.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
285,337	+ 2.8	234,262	+ 9.7	519,599	+ 5.8	Tous les autres magasins .....	28
1,982,844	+ 5.2	2,808,538	+ 4.2	4,791,383	+ 4.6	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	55,003	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	12,696	+ 21.5
3	All other food stores .....	x	x	x	x	5,507	...
4	Department stores .....	44,972	+ 8.7	-	-	44,972	+ 8.7
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	13,206	+ 20.9
6	General stores .....	-	-	11,436	+ 21.4	11,436	+ 21.4
7	Variety stores .....	x	x	x	x	13,170	- 2.5
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	43,299	+ 9.2
9	Used car dealers .....	-	-	1,967*	...	1,967	...
10	Service stations .....	x	x	x	x	28,257	- 17.8
11	Garages .....	-	-	1,281	- 3.1	1,281	- 3.1
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	12,151	+ 23.4
13	Men's clothing stores .....	3,159*	...	2,876	+ 21.0	6,035	+ 29.0
14	Women's clothing stores .....	7,143	+ 15.1	2,713	+ 14.0	9,855	+ 14.8
15	Family clothing stores .....	4,630	+ 31.6	2,393	- 15.9	7,023	+ 10.3
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	4,561	+ 22.4	4,561	+ 22.4
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,493	+ 25.5
20	Household appliance stores .....	-	-	1,362*	...	1,362	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,051	+ 0.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	1,975	+ 13.6	20,929	+ 31.3	22,905	+ 29.5
23	Book and stationery stores .....	2,070	+ 2.5	885	- 3.2	2,955	+ 0.7
24	Florists .....	x	x	x	x	1,738	+ 8.6
25	Jewellery stores .....	4,225	- 11.0	3,309	- 10.7	7,534	- 10.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	3,138	...
27	Personal accessories stores .....	709	- 1.8	1,610	+ 21.4	2,318	+ 13.2
28	All other stores .....	23,305	+ 4.9	15,192	+ 30.8	38,496	+ 13.8
29	All stores .....	164,108	+ 9.4	197,845	+ 10.9	361,954	+ 10.2

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Nouveau-Brunswick**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	615,880	+ 8.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	152,768	+ 14.8	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	59,993*	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
269,853	+ 3.4	-	-	269,853	+ 3.4	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	117,101	+ 18.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	116,490	+ 12.4	116,490	+ 12.4	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	79,538	- 2.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	643,739	+ 9.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	24,789	+ 15.8	24,789	+ 15.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	359,119	+ 2.7	Stations-service .....	10
-	-	17,172	+ 3.0	17,172	+ 3.0	Garages .....	11
x	x	x	x	88,196	+ 10.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
15,824	+ 18.5	17,579	+ 18.1	33,403	+ 18.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
45,888	+ 4.2	20,931	+ 14.6	66,819	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
29,071	+ 13.4	16,664	- 17.4	45,735	- 0.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	42,270	+ 18.3	42,270	+ 18.3	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	39,396	+ 8.1	Magasins de meubles .....	19
-	-	8,897	+ 5.5	8,897	+ 5.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	16,954	+ 3.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
16,201	+ 21.1	180,213	+ 23.2	196,413	+ 23.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
12,247	+ 8.3	5,125	+ 8.4	17,372	+ 8.3	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	12,793	+ 9.7	Fleuristes .....	24
15,673	- 3.1	12,673	+ 6.6	28,345	+ 1.0	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	29,352	+ 7.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
4,821	- 1.4	12,019	+ 14.7	16,840	+ 9.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
192,803	+ 4.2	146,361	+ 14.0	339,164	+ 8.2	Tous les autres magasins .....	28
1,298,819	+ 7.1	2,164,728	+ 10.4	3,463,547	+ 9.2	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	248,224	+ 6.0	286,552	- 0.5	534,775	+ 2.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	7,498	+ 11.3	219,842	+ 24.5	227,340	+ 24.0
3	All other food stores .....	5,577	+ 6.3	92,424	+ 21.3	98,001	+ 20.3
4	Department stores .....	355,997	+ 7.5	-	-	355,997	+ 7.5
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	24,598	- 4.7
6	General stores .....	x	x	x	x	29,655	+ 6.8
7	Variety stores .....	x	x	x	x	52,494	+ 6.4
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	433,270	+ 19.5	433,270	+ 19.5
9	Used car dealers .....	-	-	19,911*	...	19,911	...
10	Service stations .....	40,676	- 17.2	216,602	- 4.0	257,277	- 6.4
11	Garages .....	-	-	48,297	+ 4.3	48,297	+ 4.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	75,020	+ 17.3
13	Men's clothing stores .....	24,006	+ 13.9	29,194	+ 14.1	53,200	+ 14.0
14	Women's clothing stores .....	53,835	+ 15.5	39,873	+ 12.1	93,708	+ 14.0
15	Family clothing stores .....	56,454	+ 11.8	32,497	+ 3.7	88,951	+ 8.7
16	Specialty shoe stores .....	4,889	+ 13.4	4,288*	...	9,178	...
17	Family shoe stores .....	36,941	+ 0.7	10,314	+ 32.6	47,255	+ 6.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	47,589	+ 13.9
19	Household furniture stores .....	13,004	+ 24.9	43,874	+ 16.9	56,878	+ 18.6
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	14,239	+ 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	52,221	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	46,167	+ 12.8	92,785	+ 8.3	138,952	+ 9.8
23	Book and stationery stores .....	15,258	+ 17.6	11,716	- 3.7	26,975	+ 7.2
24	Florists .....	-	-	14,158	+ 12.2	14,158	+ 12.2
25	Jewellery stores .....	14,554	- 1.5	26,165	+ 24.0	40,719	+ 13.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	10,018	+ 11.0	45,249	+ 13.8	55,266	+ 13.3
27	Personal accessories stores .....	19,741	+ 0.8	37,454	+ 0.1	57,195	+ 0.3
28	All other stores .....	259,970	+ 7.2	186,913	+ 18.1	446,883	+ 11.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>1,312,860</b>	<b>+ 6.3</b>	<b>2,087,141</b>	<b>+ 12.5</b>	<b>3,400,000</b>	<b>+ 10.0</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Québec**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,673,475	- 0.8	3,489,096	+ 6.2	6,162,571	+ 3.0	Épiceries - Boucheries .....	1
83,006	+ 20.2	2,303,449	+ 22.8	2,386,455	+ 22.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
42,591	+ 8.7	961,416	+ 19.1	1,004,006	+ 18.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
2,391,929	+ 5.2	-	-	2,391,929	+ 5.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	304,552	+ 5.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	296,865	+ 18.8	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	368,943	+ 5.8	Bazars .....	7
-	-	6,832,685	+ 14.2	6,832,685	+ 14.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	302,651	+ 20.3	302,651	+ 20.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
483,078	- 9.2	2,527,947	- 4.3	3,011,024	- 5.1	Stations-service .....	10
-	-	624,712	+ 3.8	624,712	+ 3.8	Garages .....	11
x	x	x	x	626,061	+ 8.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
159,994	+ 14.8	211,268	+ 3.4	371,261	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
447,052	+ 12.4	364,693	+ 8.8	811,746	+ 10.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
427,187	+ 9.1	289,324	+ 8.3	716,511	+ 8.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
46,172	+ 7.6	28,215	+ 21.9	74,387	+ 12.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
345,311	+ 8.3	94,182	+ 12.8	439,493	+ 9.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	499,054	+ 21.2	Quincailleries .....	18
147,714	+ 17.1	476,356	+ 19.0	624,069	+ 18.6	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	145,301	+ 16.2	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	443,790	+ 11.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
418,292	+ 8.5	870,060	+ 6.7	1,288,353	+ 7.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
100,842	+ 9.9	100,618	+ 3.1	201,460	+ 6.4	Librairies et papeteries .....	23
-	-	122,555	+ 13.0	122,555	+ 13.0	Fleuristes .....	24
57,768	+ 3.3	114,757	+ 15.8	172,525	+ 11.3	Bijouteries .....	25
54,667	+ 1.4	524,134	+ 11.0	578,802	+ 10.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
123,318	+ 4.0	354,255	+ 6.4	477,573	+ 5.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,500,472	+ 6.5	1,904,649	+ 22.1	3,405,121	+ 14.7	Tous les autres magasins .....	28
10,381,425	+ 3.9	24,303,030	+ 11.5	34,684,454	+ 9.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Montreal**  
 December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	246,180	- 3.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	85,515	+ 11.7
3	All other food stores .....	3,108	- 7.7	51,707	+ 16.8	54,815	+ 15.1
4	Department stores .....	215,057	+ 7.7	-	-	215,057	+ 7.7
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	6,508	- 2.9
6	General stores .....	-	-	1,110	+ 15.7	1,110	+ 15.7
7	Variety stores .....	x	x	x	x	13,462	- 0.1
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	205,320	+ 18.1	205,320	+ 18.1
9	Used car dealers .....	-	-	4,645	+ 4.0	4,645	+ 4.0
10	Service stations .....	27,106*	...	84,259	- 7.5	111,365	- 11.2
11	Garages .....	-	-	13,141	+ 1.2	13,141	+ 1.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	23,182	+ 6.7
13	Men's clothing stores .....	15,592	+ 15.7	10,300	+ 18.3	25,893	+ 16.7
14	Women's clothing stores .....	29,672	+ 15.1	20,194	+ 30.9	49,866	+ 21.0
15	Family clothing stores .....	32,882	+ 12.5	8,268	+ 0.5	41,150	+ 9.9
16	Specialty shoe stores .....	3,402	+ 19.7	3,461*	...	6,863	...
17	Family shoe stores .....	20,915	+ 3.1	5,557*	...	26,472	+ 12.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	23,868	+ 3.5
19	Household furniture stores .....	7,871	+ 30.8	17,753*	...	25,623	...
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	31,277	+ 14.4	48,235	- 0.1	79,512	+ 5.1
23	Book and stationery stores .....	10,857	+ 13.2	3,852	+ 29.3	14,709	+ 17.0
24	Florists .....	-	-	6,410	+ 14.0	6,410	+ 14.0
25	Jewellery stores .....	10,162	- 0.8	11,991*	...	22,153	+ 23.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,114	+ 13.1	16,227	+ 22.5	21,341	+ 20.1
27	Personal accessories stores .....	13,535	+ 1.1	13,975	+ 2.1	27,510	+ 1.6
28	All other stores .....	174,354	+ 6.7	81,647	+ 17.3	256,001	+ 9.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>781,318</b>	<b>+ 6.3</b>	<b>838,492</b>	<b>+ 8.5</b>	<b>1,619,810</b>	<b>+ 7.4</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Montréal

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,948,764	- 1.0	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	980,450	+ 32.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
24,595	--	537,361	+ 19.4	561,956	+ 18.4	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,418,723	+ 5.2	-	-	1,418,723	+ 5.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	93,041	+ 17.5	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	9,458	+ 2.9	9,458	+ 2.9	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	108,261	+ 2.6	Bazars .....	7
-	-	3,181,321	+ 11.6	3,181,321	+ 11.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	92,662	- 0.1	92,662	- 0.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
329,537	- 12.4	988,898	- 6.2	1,318,434	- 7.8	Stations-service .....	10
-	-	174,240	+ 8.6	174,240	+ 8.6	Garages .....	11
x	x	x	x	211,313	+ 7.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
103,361	+ 14.7	84,522	+ 13.1	187,883	+ 14.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
244,820	+ 13.3	174,768	+ 16.8	419,588	+ 14.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
240,058	+ 10.7	82,535	- 8.4	322,593	+ 5.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
30,393	+ 10.4	20,311	+ 34.2	50,704	+ 18.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
190,214	+ 15.5	50,623	+ 34.7	240,837	+ 19.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	261,584	+ 21.2	Quincailleries .....	18
88,265	+ 24.6	187,097*	...	275,362*	+ 34.5	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
281,631	+ 7.7	468,077	+ 5.8	749,709	+ 6.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
78,211	+ 9.2	31,483	+ 7.9	109,694	+ 8.8	Librairies et papeteries .....	23
-	-	53,425	+ 21.7	53,425	+ 21.7	Fleuristes .....	24
40,348	+ 3.0	57,709*	...	98,057*	+ 22.5	Bijouteries .....	25
26,295	+ 7.8	193,743	+ 15.8	220,038	+ 14.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
83,050	+ 4.2	142,597	+ 4.8	225,647	+ 4.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,030,264	+ 8.2	853,763	+ 29.6	1,884,027	+ 16.9	Tous les autres magasins .....	28
6,143,370	+ 4.8	10,200,913	+ 11.0	16,344,284	+ 8.6	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Ontario**  
 December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	605,821	+ 8.6	246,125	+ 17.9	851,946	+ 11.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	109,491	+ 7.0	105,795	+ 33.0	215,286	+ 18.3
3	All other food stores .....	15,977	- 0.3	78,199	+ 5.1	94,177	+ 4.1
4	Department stores .....	771,242	+ 8.1	-	-	771,242	+ 8.1
5	General merchandise stores .....	123,352	- 0.2	45,196	+ 14.5	168,548	+ 3.3
6	General stores .....	x	x	x	x	27,587	+ 14.7
7	Variety stores .....	50,930	- 10.2	7,323	+ 0.8	58,253	- 8.9
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	869,603	+ 9.4
9	Used car dealers .....	-	-	20,515	+ 34.0	20,515	+ 34.0
10	Service stations .....	117,058	- 18.2	212,422	- 2.7	329,480	- 8.8
11	Garages .....	-	-	47,484	+ 5.5	47,484	+ 5.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,375*	...	164,521	+ 17.9	167,896	+ 16.6
13	Men's clothing stores .....	58,079	+ 14.4	36,031	+ 8.4	94,110	+ 12.0
14	Women's clothing stores .....	117,899	+ 15.4	46,338	+ 15.9	164,237	+ 15.6
15	Family clothing stores .....	65,836	+ 16.5	21,075	- 10.8	86,911	+ 8.4
16	Specialty shoe stores .....	5,835	+ 24.6	3,681	+ 5.7	9,516	+ 16.5
17	Family shoe stores .....	39,975	+ 6.8	11,160	- 1.6	51,135	+ 4.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	41,137	+ 10.4
19	Household furniture stores .....	21,279	+ 8.6	44,379	+ 19.6	65,658	+ 15.8
20	Household appliance stores .....	7,077	+ 11.6	23,286	+ 24.5	30,362	+ 21.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	35,787	+ 29.5	12,677	+ 17.1	48,464	+ 26.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	77,119	+ 19.0	174,956	+ 11.5	252,075	+ 13.7
23	Book and stationery stores .....	38,907	+ 16.2	18,843	+ 22.9	57,750	+ 18.3
24	Florists .....	1,230	+ 22.3	26,496	+ 4.4	27,726	+ 5.1
25	Jewellery stores .....	57,708	+ 7.4	42,190	+ 14.8	99,898	+ 10.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	29,145	+ 12.6	53,468*	...	82,614	+ 26.9
27	Personal accessories stores .....	73,754	+ 16.9	69,197	+ 21.2	142,951	+ 19.0
28	All other stores .....	507,462	+ 8.4	314,800	+ 21.9	822,262	+ 13.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>2,959,002</b>	<b>+ 7.3</b>	<b>2,739,821</b>	<b>+ 12.9</b>	<b>5,698,823</b>	<b>+ 9.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Ontario**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
6,560,029	+ 2.9	2,641,519	+ 6.3	9,201,548	+ 3.9	Épiceries - Boucheries .....	1
1,304,118	+ 7.2	1,132,231	+ 26.2	2,436,349	+ 15.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
132,415	+ 14.9	835,391	+ 10.2	967,806	+ 10.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
4,810,129	+ 7.6	-	-	4,810,129	+ 7.6	Grands magasins .....	4
1,019,457	+ 4.6	336,312	+ 26.8	1,355,769	+ 9.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	248,625	+ 21.6	Magasins généraux .....	6
328,749	- 8.0	55,590	+ 1.9	384,339	- 6.7	Bazars .....	7
x	x	x	x	11,597,431	+ 9.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	267,810	+ 18.1	267,810	+ 18.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
1,364,675	- 8.2	2,556,485	+ 2.6	3,921,160	- 1.4	Stations-service .....	10
-	-	615,537	+ 12.1	615,537	+ 12.1	Garages .....	11
45,506	- 20.0	1,379,126	+ 12.9	1,424,632	+ 11.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
344,769	+ 12.4	228,844	+ 6.0	573,613	+ 9.8	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
812,512	+ 12.5	372,720	+ 2.3	1,185,232	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames .....	14
387,464	+ 11.8	153,434	+ 15.2	540,898	+ 12.8	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
53,678	+ 20.5	41,117	- 4.3	94,796	+ 8.3	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
316,057	+ 7.8	116,365	+ 13.6	432,422	+ 9.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	374,953	+ 10.8	Quincailleries .....	18
210,796	+ 12.2	448,249	+ 21.1	659,045	+ 18.1	Magasins de meubles .....	19
58,291	+ 24.5	211,547	+ 25.8	269,838	+ 25.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
314,492	+ 25.7	109,064	+ 25.9	423,555	+ 25.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
652,370	+ 15.2	1,629,127	+ 16.6	2,281,498	+ 16.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
192,132	+ 12.4	110,633	+ 11.2	302,765	+ 12.0	Librairies et papeteries .....	23
10,979	+ 7.7	206,853	+ 6.1	217,832	+ 6.2	Fleuristes .....	24
220,844	+ 9.1	192,524	+ 11.9	413,368	+ 10.4	Bijouteries .....	25
157,930	+ 19.1	563,444	+ 10.9	721,374	+ 12.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
399,420	+ 13.3	530,268	+ 25.6	929,687	+ 20.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
3,838,098	+ 7.4	2,916,275	+ 21.1	6,754,373	+ 12.9	Tous les autres magasins .....	28
23,768,784	+ 5.7	29,637,601	+ 11.6	53,406,385	+ 8.9	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	236,819	+ 8.7	64,185	+ 24.7	301,004	+ 11.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	27,312	+ 10.9	41,701	+ 17.0	69,013	+ 14.5
3	All other food stores .....	5,839	- 1.3	45,713	+ 5.1	51,552	+ 4.3
4	Department stores .....	313,687	+ 7.9	-	-	313,687	+ 7.9
5	General merchandise stores .....	41,126	+ 10.4	9,989	+ 14.3	51,115	+ 11.1
6	General stores .....	-	-	934	+ 17.2	934	+ 17.2
7	Variety stores .....	8,504*	...	565	- 11.2	9,069	...
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	371,582	+ 23.0
9	Used car dealers .....	-	-	6,090	+ 14.7	6,090	+ 14.7
10	Service stations .....	49,388	- 14.0	75,521	+ 7.7	124,909	- 2.0
11	Garages .....	-	-	13,562	- 6.7	13,562	- 6.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	52,667	+ 19.5
13	Men's clothing stores .....	29,266	+ 14.9	14,184	- 10.1	43,449	+ 5.3
14	Women's clothing stores .....	51,151	+ 18.8	27,131	+ 13.3	78,282	+ 16.8
15	Family clothing stores .....	30,599	+ 16.6	8,311	+ 4.9	38,910	+ 13.9
16	Specialty shoe stores .....	3,743	+ 13.0	2,048	+ 5.2	5,791	+ 10.1
17	Family shoe stores .....	20,948	+ 9.2	4,501	- 13.6	25,449	+ 4.3
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	11,671	+ 0.3
19	Household furniture stores .....	13,331	+ 9.7	9,815	+ 23.7	23,147	+ 15.2
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,322	+ 12.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	26,318	+ 17.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	21,390*	...	76,388	+ 11.9	97,778	+ 16.6
23	Book and stationery stores .....	17,537	+ 8.2	7,436	+ 26.4	24,973	+ 13.1
24	Florists .....	x	x	x	x	11,003	+ 10.4
25	Jewellery stores .....	21,549	+ 10.0	19,924	+ 31.8	41,473	+ 19.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	14,240	+ 1.4	18,198	+ 25.3	32,438	+ 13.5
27	Personal accessories stores .....	36,337	+ 9.1	41,909	+ 20.5	78,247	+ 14.9
28	All other stores .....	181,373	+ 12.4	140,582	+ 18.3	321,955	+ 14.9
29	All stores .....	1,157,041	+ 8.6	1,081,348	+ 17.2	2,238,390	+ 12.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Zone métropolitaine de Toronto**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,497,310	+ 2.0	652,742	+ 8.9	3,150,053	+ 3.4	Épicerie - Boucheries .....	1
305,390	+ 8.4	417,790	+ 11.6	723,180	+ 10.2	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
40,016	+ 12.6	485,248	+ 12.1	525,264	+ 12.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,970,895	+ 9.1	-	-	1,970,895	+ 9.1	Grands magasins .....	4
318,486	+ 5.0	83,164	+ 15.5	401,650	+ 7.0	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	8,279	+ 3.8	8,279	+ 3.8	Magasins généraux .....	6
67,166	- 16.8	6,239	+ 8.8	73,405	- 15.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	4,496,445	+ 18.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	71,347	+ 14.1	71,347	+ 14.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
553,031	- 6.0	767,010	+ 5.0	1,320,041	-	Stations-service .....	10
-	-	170,139	+ 12.8	170,139	+ 12.8	Garages .....	11
x	x	x	x	450,315	+ 15.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
179,780	+ 12.8	100,578	+ 1.5	280,358	+ 8.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
354,845	+ 12.1	206,844	+ 11.7	561,689	+ 12.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
179,870	+ 9.8	45,984	+ 31.1	225,855	+ 13.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
35,823	+ 15.2	22,466	- 1.5	58,288	+ 8.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
163,434	+ 10.6	50,207	+ 12.8	213,641	+ 11.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	98,958	+ 13.7	Quincailleries .....	18
136,044	+ 15.4	100,316*	...	236,359*	+ 25.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	122,791	+ 23.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	238,640	+ 21.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
178,788	+ 21.8	694,961	+ 18.7	873,749	+ 19.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
94,088	+ 14.1	41,135	+ 11.1	135,224	+ 13.1	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	85,559	+ 2.3	Fleuristes .....	24
82,288	+ 11.2	99,439	+ 33.0	181,727	+ 22.2	Bijouteries .....	25
77,277	+ 8.4	213,838	+ 20.8	291,115	+ 17.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
200,378	+ 8.9	326,706	+ 27.7	527,083	+ 19.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,356,641	+ 7.8	1,274,541	+ 24.9	2,631,182	+ 15.5	Tous les autres magasins .....	28
9,103,384	+ 6.3	11,019,848	+ 16.7	20,123,232	+ 11.8	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	110,027	+ 17.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	18,303	+ 3.6
3	All other food stores .....	1,053	+ 3.0	4,918	+ 19.0	5,971	+ 15.8
4	Department stores .....	91,439	+ 2.3	-	-	91,439	+ 2.3
5	General merchandise stores .....	9,353	- 12.6	3,604*	...	12,957	- 0.1
6	General stores .....	x	x	x	x	17,221	+ 7.0
7	Variety stores .....	5,909	- 4.0	267	- 0.2	6,176	- 3.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	70,971	- 12.9	70,971	- 12.9
9	Used car dealers .....	-	-	2,198*	...	2,198	...
10	Service stations .....	13,481	+ 2.1	25,281*	...	38,762	- 18.2
11	Garages .....	-	-	2,036	+ 25.3	2,036	+ 25.3
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	10,603	+ 16.4
13	Men's clothing stores .....	4,256	+ 33.5	1,880	+ 0.6	6,136	+ 21.3
14	Women's clothing stores .....	11,266	+ 13.4	1,814	+ 3.4	13,079	+ 11.9
15	Family clothing stores .....	9,471	+ 15.3	1,337	+ 1.5	10,807	+ 13.4
16	Specialty shoe stores .....	358*	...	352	- 20.6	710	+ 4.5
17	Family shoe stores .....	2,565	+ 18.2	463	+ 26.7	3,027	+ 19.5
18	Hardware stores .....	-	-	5,205	+ 13.8	5,205	+ 13.8
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	7,450	+ 35.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,596	- 5.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,267	+ 7.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	3,253	+ 1.5	14,934	- 0.5	18,187	- 0.1
23	Book and stationery stores .....	3,419	+ 8.9	1,236	+ 2.1	4,655	+ 7.0
24	Florists .....	-	-	2,233	- 5.8	2,233	- 5.8
25	Jewellery stores .....	6,481	- 0.9	4,372	+ 10.6	10,853	+ 3.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	6,898	...
27	Personal accessories stores .....	4,693	+ 12.5	4,345	+ 16.5	9,038	+ 14.4
28	All other stores .....	39,381	+ 9.4	32,969	+ 14.8	72,350	+ 11.8
29	<b>All stores .....</b>	<b>310,014</b>	<b>+ 7.3</b>	<b>255,143</b>	<b>+ 0.8</b>	<b>565,156</b>	<b>+ 4.2</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Manitoba**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,163,949	+ 6.3	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	209,767	+ 6.5	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
9,135	+ 7.5	49,233	+ 3.1	58,368	+ 3.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
622,395	+ 1.4	-	-	622,395	+ 1.4	Grands magasins .....	4
90,134	+ 0.4	20,909	+ 13.9	111,043	+ 2.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	148,273	--	Magasins généraux .....	6
36,388	- 6.7	1,669	- 16.6	38,057	- 7.2	Bazars .....	7
-	-	1,082,340	+ 6.1	1,082,340	+ 6.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	27,628*	...	27,628*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
139,205	+ 2.5	315,834	- 9.0	455,039	- 5.8	Stations-service .....	10
-	-	34,079*	...	34,079*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	98,389	+ 6.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
23,750	+ 11.0	13,352	- 3.1	37,101	+ 5.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
79,160	+ 5.9	21,246	+ 13.3	100,406	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
62,225	+ 4.5	11,016	+ 5.6	73,241	+ 4.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,881	+ 23.7	4,803	+ 2.1	8,684	+ 10.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
21,122	+ 6.6	6,704*	...	27,826*	+ 12.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	38,760	+ 8.5	38,760	+ 8.5	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	68,309	+ 17.0	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	24,935	--	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	52,451	+ 10.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
30,242	+ 2.0	144,694	- 0.4	174,936	--	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
19,443	+ 3.5	8,796	+ 0.8	28,239	+ 2.6	Librairies et papeteries .....	23
-	-	17,647	+ 13.7	17,647	+ 13.7	Fleuristes .....	24
26,621	+ 1.9	21,361	+ 12.7	47,982	+ 6.4	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	62,398	+ 16.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
21,112	+ 9.6	30,446	+ 7.1	51,559	+ 8.1	Magasins d'accessoires personnels .....	27
249,977	+ 3.2	323,507	+ 6.9	573,484	+ 5.2	Tous les autres magasins .....	28
2,482,784	+ 4.8	2,954,499	+ 4.2	5,437,283	+ 4.5	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Winnipeg**  
 December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	73,241	+ 11.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	10,725	- 0.4
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,921	+ 17.6
4	Department stores .....	81,334	+ 1.6	-	-	81,334	+ 1.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	5,195	+ 18.9
6	General stores .....	-	-	484*	...	484	...
7	Variety stores .....	x	x	x	x	1,286	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	38,750	- 14.8	38,750	- 14.8
9	Used car dealers .....	-	-	984	+ 13.0	984	+ 13.0
10	Service stations .....	x	x	x	x	28,818	...
11	Garages .....	-	-	1,332*	...	1,332	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	7,538	+ 17.5
13	Men's clothing stores .....	3,671*	...	840	+ 6.7	4,511	+ 31.0
14	Women's clothing stores .....	9,696	+ 13.6	969	- 0.1	10,666	+ 12.2
15	Family clothing stores .....	5,771	+ 14.7	161	- 10.7	5,932	+ 13.8
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	699	+ 7.9
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,435	+ 22.9
18	Hardware stores .....	-	-	631	- 8.7	631	- 8.7
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	5,580	...
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,015	+ 9.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,685	+ 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	10,576	- 11.4
23	Book and stationery stores .....	3,130	+ 7.9	651	+ 3.4	3,781	+ 7.1
24	Florists .....	-	-	1,383	- 11.9	1,383	- 11.9
25	Jewellery stores .....	5,858	+ 5.2	3,607	+ 17.3	9,466	+ 9.5
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	4,525	...
27	Personal accessories stores .....	4,412	+ 12.9	3,675	+ 21.0	8,088	+ 16.4
28	All other stores .....	32,056	+ 9.6	20,819	+ 16.3	52,875	+ 12.2
29	<b>All stores .....</b>	<b>248,559</b>	<b>+ 7.7</b>	<b>131,897</b>	<b>- 6.7</b>	<b>380,456</b>	<b>+ 2.2</b>

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Zone métropolitaine de Winnipeg**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	783,709	+ 7.7	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	119,848	+ 5.4	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	37,712	+ 11.9	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
559,178	+ 0.9	-	-	559,178	+ 0.9	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	41,400	+ 28.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	3,874*	...	3,874*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	9,126*	...	Bazars .....	7
-	-	626,851	+ 6.6	626,851	+ 6.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	18,853	+ 32.5	18,853	+ 32.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	343,849	- 12.0	Stations-service .....	10
-	-	17,518*	...	17,518*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	71,419	+ 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
20,110	+ 10.8	6,900	+ 5.5	27,009	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
67,527	+ 5.8	13,243	+ 17.7	80,771	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
37,462	- 0.5	1,523	+ 8.8	38,986	- 0.2	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	8,581	+ 13.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	21,970	+ 13.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	6,494	- 1.6	6,494	- 1.6	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	52,960	+ 19.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	18,557*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	39,397	+ 12.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	108,995	- 9.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
17,732	+ 3.8	4,761	- 1.8	22,493	+ 2.5	Librairies et papeteries .....	23
-	-	11,088	+ 17.0	11,088	+ 17.0	Fleuristes .....	24
22,844	+ 4.4	17,966	+ 22.3	40,810	+ 11.6	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	26,565*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
19,828	+ 9.9	25,976	+ 11.0	45,805	+ 10.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
204,484	+ 3.6	191,287	+ 7.9	395,771	+ 5.7	Tous les autres magasins .....	28
1,999,771	+ 4.9	1,579,818	+ 2.9	3,579,589	+ 4.0	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
 December - 1986 - Décembre

No	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	82,988	+ 15.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	17,073	+ 8.8
3	All other food stores .....	484*	...	4,053	+ 12.1	4,537	+ 14.3
4	Department stores .....	59,285	+ 5.1	-	-	59,285	+ 5.1
5	General merchandise stores .....	15,493	- 7.7	1,516*	...	17,009	- 1.9
6	General stores .....	9,956	+ 7.6	17,976	+ 3.6	27,932	+ 5.0
7	Variety stores .....	7,409	+ 3.9	770	- 11.6	8,179	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	81,124	+ 2.7	81,124	+ 2.7
9	Used car dealers .....	-	-	1,081*	...	1,081	...
10	Service stations .....	4,673	+ 12.7	14,068	- 6.1	18,741	- 2.0
11	Garages .....	-	-	3,464	- 10.5	3,464	- 10.5
12	Automotive parts and accessories stores .....	576	- 5.4	10,171	+ 15.7	10,746	+ 14.3
13	Men's clothing stores .....	4,096	+ 11.8	3,539	+ 17.3	7,635	+ 14.2
14	Women's clothing stores .....	9,157	+ 21.1	3,058	- 2.2	12,215	+ 14.3
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	9,087	+ 17.4
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	425	+ 12.1
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,065	+ 0.1
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	7,031	+ 1.0
19	Household furniture stores .....	-	-	3,771	- 1.0	3,771	- 1.0
20	Household appliance stores .....	-	-	1,727	+ 21.5	1,727	+ 21.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,842	+ 9.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	24,466	+ 6.1
23	Book and stationery stores .....	2,573	+ 15.3	1,356	- 10.7	3,929	+ 4.7
24	Florists .....	x	x	x	x	2,232	+ 16.8
25	Jewellery stores .....	4,726	+ 5.5	5,649	+ 11.0	10,376	+ 8.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	10,622	+ 19.1
27	Personal accessories stores .....	1,474	+ 23.2	3,651	+ 24.5	5,125	+ 24.1
28	All other stores .....	33,762	+ 10.7	29,745	+ 14.9	63,507	+ 12.6
29	All stores .....	236,679	+ 9.8	263,534	+ 5.9	500,213	+ 7.7

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Saskatchewan

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	901,894	+ 9.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	187,147	+ 0.8	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
3,286	...	42,325	+ 16.7	45,611*	+ 18.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
387,729	+ 1.7	-	-	387,729	+ 1.7	Grands magasins .....	4
166,580	+ 4.2	11,913*	...	178,493*	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
107,910	+ 12.9	188,057	- 9.6	295,966	- 2.5	Magasins généraux .....	6
46,647	+ 2.0	5,187*	...	51,834*	- 1.4	Bazars .....	7
-	-	1,122,544	+ 8.6	1,122,544	+ 8.6	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	18,836*	...	18,836*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
54,733	+ 7.7	173,716	+ 1.2	228,449	+ 2.7	Stations-service .....	10
-	-	39,208	- 14.0	39,208	- 14.0	Garages .....	11
10,083	- 7.0	102,291	+ 14.3	112,373	+ 12.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
26,296	+ 8.5	25,301	+ 13.7	51,597	+ 11.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
69,632	+ 16.2	36,868	+ 3.4	106,500	+ 11.4	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	67,509	+ 11.4	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	4,552	- 3.4	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	33,866	+ 13.3	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	57,277	+ 2.1	Quincailleries .....	18
-	-	39,179	- 4.3	39,179	- 4.3	Magasins de meubles .....	19
-	-	17,226	- 1.0	17,226	- 1.0	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	24,598	- 4.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	217,649	+ 7.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
13,029	+ 13.8	10,023	+ 2.3	23,052	+ 8.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	16,564	- 2.6	Fleuristes .....	24
20,036	+ 5.6	25,262	+ 13.1	45,298	+ 9.7	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	128,346	+ 20.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
8,008	+ 18.6	23,593	+ 12.4	31,601	+ 13.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
266,095	+ 5.3	309,778	+ 10.4	575,873	+ 8.0	Tous les autres magasins .....	28
2,022,177	+ 7.1	2,988,593	+ 6.1	5,010,771	+ 6.5	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	155,178	+ 10.3	39,101	- 3.8	194,279	+ 7.1
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	17,484	+ 7.1	29,475	- 3.3	46,959	+ 0.3
3	All other food stores .....	1,664	- 11.1	13,201	+ 26.3	14,865	+ 20.6
4	Department stores .....	231,051	- 1.3	-	-	231,051	- 1.3
5	General merchandise stores .....	18,870	+ 1.7	9,143	- 5.8	28,013	- 0.8
6	General stores .....	x	x	x	x	55,495	+ 8.5
7	Variety stores .....	10,943	- 0.5	1,242*	...	12,184	- 3.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	223,247	- 8.2
9	Used car dealers .....	-	-	2,202*	...	2,202	...
10	Service stations .....	22,754	+ 17.6	46,085	- 15.1	68,839	- 6.5
11	Garages .....	-	-	4,849*	...	4,849	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	3,804*	...	25,811	+ 9.9	29,615	+ 13.9
13	Men's clothing stores .....	14,586	- 5.7	11,839	- 2.9	26,425	- 4.5
14	Women's clothing stores .....	31,034	+ 6.8	8,139	+ 17.8	39,173	+ 8.9
15	Family clothing stores .....	25,643	+ 10.6	7,070	+ 6.0	32,713	+ 9.6
16	Specialty shoe stores .....	1,448	+ 21.0	723*	...	2,171	+ 33.8
17	Family shoe stores .....	7,756	+ 7.5	2,523	+ 8.8	10,280	+ 7.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	13,491	+ 13.7
19	Household furniture stores .....	3,595	+ 8.1	4,815	- 15.1	8,410	- 6.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	6,364	- 7.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	18,494	- 1.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	20,503	+ 25.7	54,415	+ 8.5	74,918	+ 12.7
23	Book and stationery stores .....	10,914	+ 9.5	3,253	+ 17.6	14,167	+ 11.3
24	Florists .....	x	x	x	x	8,123	- 3.8
25	Jewellery stores .....	17,465	- 7.3	13,820*	...	31,285	+ 13.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	8,284	+ 22.6	18,760	+ 18.8	27,044	+ 20.0
27	Personal accessories stores .....	15,751	+ 5.0	9,286	+ 0.2	25,037	+ 3.1
28	All other stores .....	119,558	+ 3.1	75,557	+ 3.4	195,115	+ 3.2
29	All stores .....	800,362	+ 4.4	644,445	- 1.2	1,444,807	+ 1.8

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Alberta**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,758,558	+ 7.1	451,681	- 3.9	2,210,239	+ 4.6	Épicerie - Boucheries .....	1
198,053	+ 6.8	361,105	+ 8.4	559,158	+ 7.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
9,778	- 4.1	115,346	+ 12.0	125,124	+ 10.6	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,620,446	+ 1.4	-	-	1,620,446	+ 1.4	Grands magasins .....	4
174,709	- 3.8	107,165	+ 30.7	281,875	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	593,855	+ 2.8	Magasins généraux .....	6
69,295	+ 4.3	8,154	- 18.9	77,449	+ 1.2	Bazars .....	7
x	x	x	x	3,158,729	+ 5.7	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	32,761*	...	32,761*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
226,348	+ 0.7	622,206	- 1.2	848,554	- 0.7	Stations-service .....	10
-	-	71,877	- 12.5	71,877	- 12.5	Garages .....	11
39,681	+ 11.4	258,984	+ 4.1	298,665	+ 5.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
98,920	- 1.0	83,503	- 5.6	182,422	- 3.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
238,680	+ 5.3	76,727	+ 4.0	315,407	+ 5.0	Magasins de vêtements pour dames .....	14
182,450	+ 7.6	64,869	+ 15.4	247,319	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
14,146	+ 13.4	5,754	+ 26.7	19,900	+ 16.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
72,846	+ 7.1	26,831	+ 17.7	99,677	+ 9.7	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	122,389	+ 18.0	Quincailleries .....	18
36,590	+ 1.0	63,208	- 20.9	99,799	- 14.1	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	63,311	- 0.3	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	175,498	+ 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
148,824	+ 16.7	497,246	+ 9.1	646,070	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
55,447	+ 8.6	21,393	+ 15.1	76,839	+ 10.4	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	64,015	+ 2.3	Fleuristes .....	24
67,481	- 2.2	66,473*	...	133,954*	+ 22.5	Bijouteries .....	25
49,141	+ 19.1	155,516	+ 7.3	204,657	+ 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
81,148	+ 9.9	68,532	- 1.7	149,680	+ 4.2	Magasins d'accessoires personnels .....	27
936,721	+ 3.4	782,351	+ 12.1	1,719,072	+ 7.1	Tous les autres magasins .....	28
6,747,030	+ 4.1	7,451,711	+ 5.7	14,198,741	+ 4.9	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	189,433	+ 11.4	85,147	+ 1.0	274,579	+ 8.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	17,121	+ 7.8	41,332	+ 16.4	58,453	+ 13.7
3	All other food stores .....	6,659	+ 1.3	26,383	--	33,042	+ 0.2
4	Department stores .....	281,695	+ 3.6	-	-	281,695	+ 3.6
5	General merchandise stores .....	17,874	- 8.3	6,830	+ 21.6	24,703	- 1.6
6	General stores .....	x	x	x	x	10,446	- 8.8
7	Variety stores .....	11,799	+ 0.2	1,852	- 1.3	13,651	--
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	197,095	+ 7.0
9	Used car dealers .....	-	-	6,129*	...	6,129	...
10	Service stations .....	30,764	- 1.4	59,831	- 13.9	90,595	- 10.0
11	Garages .....	-	-	8,583	+ 6.8	8,583	+ 6.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	9,173	+ 16.3	15,070	+ 27.0	24,243	+ 22.7
13	Men's clothing stores .....	14,095	+ 13.8	5,305	+ 18.0	19,399	+ 15.0
14	Women's clothing stores .....	30,740	+ 15.3	12,893	+ 16.0	43,633	+ 15.5
15	Family clothing stores .....	25,715	+ 17.7	7,922	+ 20.5	33,637	+ 18.4
16	Specialty shoe stores .....	955*	...	1,789	+ 12.3	2,744	+ 23.2
17	Family shoe stores .....	5,790	+ 17.3	3,022	+ 18.0	8,812	+ 17.5
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	10,709	- 6.5
19	Household furniture stores .....	4,454	+ 19.7	9,640*	...	14,094	- 13.1
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	3,629	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	10,491	+ 21.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	43,394	+ 14.6	51,614	+ 11.2	95,008	+ 12.7
23	Book and stationery stores .....	9,617	+ 18.4	6,673	+ 13.7	16,290	+ 16.4
24	Florists .....	x	x	x	x	6,387	...
25	Jewellery stores .....	15,185	+ 0.5	17,759	- 4.3	32,944	- 2.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	8,159*	...	19,634	- 7.5	27,794	+ 2.4
27	Personal accessories stores .....	13,167	+ 3.3	19,271	+ 17.8	32,439	+ 11.4
28	All other stores .....	130,232	+ 9.8	78,110	+ 19.5	208,342	+ 13.3
29	All stores .....	873,002	+ 7.8	716,564	+ 5.5	1,589,566	+ 6.8

## ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Colombie-Britannique**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,128,947	+ 10.4	999,230	+ 4.7	3,128,177	+ 8.5	Épicerie - Boucheries .....	1
189,175	+ 3.4	456,268	+ 14.6	645,443	+ 11.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
46,879	+ 1.8	250,712	+ 0.2	297,592	+ 0.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,927,059	+ 4.9	-	-	1,927,059	+ 4.9	Grands magasins .....	4
178,553	+ 0.4	55,429	+ 16.1	233,982	+ 3.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	118,548	- 6.9	Magasins généraux .....	6
75,682	+ 0.5	11,741	- 10.9	87,423	- 1.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	2,785,138	+ 12.4	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	72,830	+ 29.4	72,830	+ 29.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
347,156	- 5.9	790,469	- 9.0	1,137,625	- 8.1	Stations-service .....	10
-	-	120,538	- 4.1	120,538	- 4.1	Garages .....	11
89,359	+ 7.7	146,131	+ 25.4	235,490	+ 18.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
84,103	+ 13.7	35,565	+ 22.7	119,667	+ 16.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
212,072	+ 11.9	117,001	+ 24.9	329,073	+ 16.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
162,563	+ 13.6	59,592	+ 27.5	222,155	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
8,861	...	19,515	+ 13.6	28,376*	+ 19.8	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
48,958	+ 12.8	26,566	+ 1.3	75,525	+ 8.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	104,702	+ 0.5	Quincailleries .....	18
47,441	+ 22.7	93,456	- 15.1	140,897	- 5.2	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	42,088*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	80,256	+ 2.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
335,121	+ 16.4	441,402	+ 9.1	776,523	+ 12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
39,129	+ 10.5	44,931	+ 12.8	84,059	+ 11.7	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	41,040	+ 34.2	Fleuristes .....	24
60,658	+ 7.6	89,881	+ 12.5	150,539	+ 10.5	Bijouteries .....	25
55,314	+ 26.3	215,739	+ 1.1	271,053	+ 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
73,799	+ 2.6	170,343	+ 32.0	244,142	+ 21.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
1,043,044	+ 5.1	780,221	+ 6.4	1,823,265	+ 5.7	Tous les autres magasins .....	28
7,230,033	+ 7.0	8,093,171	+ 7.2	15,323,204	+ 7.1	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Metropolitan Vancouver**  
 December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	125,645	+ 9.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	32,528	+ 12.4
3	All other food stores .....	5,171	+ 3.5	18,276	- 9.4	23,447	- 6.8
4	Department stores .....	166,243	+ 3.3	-	-	166,243	+ 3.3
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	7,555	+ 15.2
6	General stores .....	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores .....	x	x	x	x	1,238	- 5.6
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	107,544	+ 5.3
9	Used car dealers .....	-	-	3,326*	...	3,326	...
10	Service stations .....	16,544	+ 0.1	32,800	- 14.4	49,344	- 10.0
11	Garages .....	-	-	6,274	+ 31.2	6,274	+ 31.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	11,131	+ 21.9
13	Men's clothing stores .....	10,461	+ 13.2	1,483	+ 7.7	11,944	+ 12.5
14	Women's clothing stores .....	18,303	+ 18.0	8,188*	...	26,490	+ 25.8
15	Family clothing stores .....	12,349	+ 17.4	4,133	+ 26.6	16,482	+ 19.6
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	1,225	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	4,594	+ 24.8
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	3,200	- 2.2
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	8,797	- 16.7
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,751	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	5,788	+ 31.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,476	+ 11.0	18,219	+ 18.2	46,695	+ 13.7
23	Book and stationery stores .....	6,168	+ 18.9	2,222	+ 31.6	8,390	+ 22.1
24	Florists .....	x	x	x	x	3,073	...
25	Jewellery stores .....	9,669	+ 7.0	11,847	+ 23.3	21,515	+ 15.4
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	x	x
27	Personal accessories stores .....	9,310	+ 0.3	8,242	+ 25.1	17,552	+ 10.6
28	All other stores .....	69,108	+ 10.2	38,800*	...	107,908	+ 18.5
29	<b>All stores .....</b>	<b>490,418</b>	<b>+ 8.1</b>	<b>345,504</b>	<b>+ 8.0</b>	<b>835,922</b>	<b>+ 8.1</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

## Zone métropolitaine de Vancouver

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,405,879	+ 9.2	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	373,238	+ 12.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
38,619	+ 3.5	172,140	- 7.3	210,759	- 5.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,155,969	+ 5.9	-	-	1,155,969	+ 5.9	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	66,939	+ 9.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	8,202	- 15.6	Bazars .....	7
x	x	x	x	1,487,850	+ 13.9	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	29,957*	...	29,957*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
180,000	- 5.5	388,625	- 8.2	568,626	- 7.4	Stations-service .....	10
-	-	77,513	- 1.2	77,513	- 1.2	Garages .....	11
x	x	x	x	113,035	+ 10.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
63,484	+ 13.9	11,756	+ 23.6	75,240	+ 15.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
128,375	+ 14.1	74,277*	...	202,651*	+ 24.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
75,643	+ 16.4	31,572	+ 32.1	107,215	+ 20.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	11,790	+ 25.6	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	37,564	+ 19.5	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	37,127	+ 6.9	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	94,911	- 6.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	25,118*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	44,305	- 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
228,659	+ 17.9	166,886	+ 13.4	395,545	+ 16.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
24,924	+ 10.3	15,454	+ 6.9	40,378	+ 9.0	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	21,134*	...	Fleuristes .....	24
38,405	+ 12.4	56,392	+ 29.4	94,797	+ 21.9	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
55,867	- 2.1	76,920*	...	132,787*	+ 21.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
547,226	+ 8.9	357,309	+ 18.3	904,536	+ 12.4	Tous les autres magasins .....	28
4,025,371	+ 8.1	3,856,770	+ 9.8	7,882,141	+ 8.9	Ensemble des magasins .....	29

**PRELIMINARY ESTIMATES**  
**TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Yukon and Northwest Territories**  
 December - 1986 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	5,675	- 11.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,440	...
3	All other food stores .....	-	-	191*	...	191	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	16,810	+ 9.4
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	2,463	+ 31.6	2,463	+ 31.6
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,362	- 8.0	1,362	- 8.0
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	329	+ 1.5	329	+ 1.5
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	434	+ 5.3	434	+ 5.3
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,696	+ 5.2	1,696	+ 5.2
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	469	+ 20.5	469	+ 20.5
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	1,195	- 12.7
28	All other stores .....	x	x	x	x	4,973	+ 2.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>19,815</b>	<b>+ 7.4</b>	<b>21,547</b>	<b>+ 2.6</b>	<b>41,363</b>	<b>+ 4.9</b>

# ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

**TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Yukon et Territoires du Nord-Ouest**

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	75,258	- 4.6	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	18,829*	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
-	-	2,843	- 16.0	2,843	- 16.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
-	-	-	-	-	-	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	123,862	+ 4.5	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	35,383	+ 3.3	35,383	+ 3.3	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
-	-	16,946	+ 23.8	16,946	+ 23.8	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
-	-	2,305	- 13.6	2,305	- 13.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	4,544	+ 10.8	4,544	+ 10.8	Quincailleries .....	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
-	-	14,802	+ 6.3	14,802	+ 6.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
-	-	4,853	- 14.8	4,853	- 14.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
x	x	x	x	10,456	- 3.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	42,119	+ 2.6	Tous les autres magasins .....	28
154,246	+ 3.8	240,549	+ 5.8	394,795	+ 5.0	Ensemble des magasins .....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

December - 1986 - Décembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	1,469,651	+ 9.8	770,587	+ 6.2	2,240,239	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	171,859	+ 7.5	467,750	+ 21.0	639,609	+ 17.1
3	All other food stores .....	31,863	+ 0.7	231,281	+ 13.5	263,144	+ 11.8
4	Department stores .....	1,945,296	+ 6.1	-	-	1,945,296	+ 6.1
5	General merchandise stores .....	236,944	- 1.4	87,942	+ 13.0	324,886	+ 2.2
6	General stores .....	97,007	+ 9.0	113,810	+ 7.1	210,818	+ 8.0
7	Variety stores .....	170,194	- 2.2	21,820	- 0.4	192,014	- 2.0
8	Motor vehicle dealers .....	27,164	+ 3.8	1,984,339	+ 7.6	2,011,503	+ 7.6
9	Used car dealers .....	-	-	56,375*	...	56,375	...
10	Service stations .....	231,948	- 11.7	658,052	- 7.6	890,000	- 8.7
11	Garages .....	-	-	119,644	+ 3.6	119,644	+ 3.6
12	Automotive parts and accessories stores .....	18,746	+ 7.7	343,070	+ 19.4	361,815	+ 18.7
13	Men's clothing stores .....	127,362	+ 12.0	96,387	+ 9.9	223,748	+ 11.1
14	Women's clothing stores .....	275,274	+ 14.2	121,297	+ 14.2	396,572	+ 14.2
15	Family clothing stores .....	208,409	+ 15.4	84,883	+ 1.8	293,292	+ 11.1
16	Specialty shoe stores .....	13,976	+ 24.2	11,722*	...	25,698	+ 31.3
17	Family shoe stores .....	102,290	+ 5.5	30,479	+ 9.7	132,769	+ 6.4
18	Hardware stores .....	24,512	- 5.1	114,257	+ 15.0	138,769	+ 10.9
19	Household furniture stores .....	47,670	+ 14.2	121,994	+ 12.6	169,664	+ 13.1
20	Household appliance stores .....	9,306	+ 11.5	53,504	+ 9.2	62,810	+ 9.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	72,063	+ 20.0	78,601	+ 26.4	150,664	+ 23.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	210,977	+ 16.0	469,432	+ 11.2	680,409	+ 12.5
23	Book and stationery stores .....	87,370	+ 14.8	47,657	+ 10.9	135,027	+ 13.4
24	Florists .....	2,504	+ 6.4	62,918	+ 8.7	65,422	+ 8.6
25	Jewellery stores .....	129,881	+ 2.0	115,326	+ 16.0	245,207	+ 8.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	62,579	+ 20.8	157,645	+ 18.6	220,224	+ 19.2
27	Personal accessories stores .....	131,250	+ 11.0	152,783	+ 13.9	284,032	+ 12.5
28	All other stores .....	1,174,940	+ 7.6	771,861	+ 17.6	1,946,801	+ 11.3
29	All stores .....	7,081,033	+ 7.1	7,345,414	+ 9.6	14,426,448	+ 8.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-December - 1986 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
16,043,377	+ 4.6	8,852,378	+ 4.7	24,895,755	+ 4.6	Épiceries - Boucheries .....	1
1,999,907	+ 7.0	5,095,182	+ 18.8	7,095,089	+ 15.2	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
246,683	+ 10.1	2,386,019	+ 13.5	2,632,702	+ 13.1	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
12,667,694	+ 5.2	-	-	12,667,694	+ 5.2	Grands magasins .....	4
2,201,576	+ 3.6	708,443	+ 23.2	2,910,020	+ 7.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
859,712	+ 3.6	1,229,770	+ 6.6	2,089,482	+ 5.3	Magasins généraux .....	6
1,087,884	- 1.5	159,592	- 1.2	1,247,475	- 1.5	Bazars .....	7
428,058	+ 12.4	28,261,929	+ 10.1	28,689,987	+ 10.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	785,935	+ 20.0	785,935	+ 20.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
2,644,347	- 6.4	8,034,982	- 2.8	10,679,329	- 3.7	Stations-service .....	10
-	-	1,565,345	+ 5.4	1,565,345	+ 5.4	Garages .....	11
208,564	- 3.0	2,896,683	+ 11.9	3,105,246	+ 10.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
781,000	+ 10.6	645,085	+ 4.1	1,426,085	+ 7.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
1,991,900	+ 10.8	1,058,213	+ 7.9	3,050,113	+ 9.8	Magasins de vêtements pour dames .....	14
1,379,683	+ 10.3	675,785	+ 9.8	2,055,468	+ 10.1	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
131,047	+ 16.9	108,638	+ 8.4	239,685	+ 12.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
869,981	+ 8.0	303,527	+ 12.1	1,173,507	+ 9.0	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
206,704	+ 3.2	1,120,446	+ 16.9	1,327,150	+ 14.5	Quincailleries .....	18
483,809	+ 13.5	1,249,565	+ 12.0	1,733,374	+ 12.4	Magasins de meubles .....	19
71,978	+ 25.8	521,875	+ 10.9	593,853	+ 12.6	Magasins d'appareils ménagers .....	20
658,143	+ 14.9	638,395	+ 11.7	1,296,539	+ 13.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,757,247	+ 12.6	4,269,601	+ 12.4	6,026,848	+ 12.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
458,237	+ 10.8	326,807	+ 8.5	785,044	+ 9.8	Librairies et papeteries .....	23
22,276	+ 2.6	491,772	+ 9.3	514,048	+ 9.0	Fleuristes .....	24
504,154	+ 5.4	532,506	+ 17.3	1,036,660	+ 11.2	Bijouteries .....	25
351,900	+ 19.3	1,714,920	+ 9.0	2,066,820	+ 10.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
726,541	+ 9.6	1,242,108	+ 17.4	1,968,648	+ 14.4	Magasins d'accessoires personnels .....	27
8,482,558	+ 5.9	7,535,320	+ 17.1	16,017,879	+ 10.9	Tous les autres magasins .....	28
57,264,961	+ 5.4	82,410,821	+ 9.6	139,675,782	+ 7.8	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Newfoundland - Terre-Neuve**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	29,251	- 0.7
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	22,954	+ 2.0
3	All other food stores .....	x	x	x	x	1,752	...
4	Department stores .....	17,544	- 1.2	-	-	17,544	- 1.2
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	16,899	+ 15.1
6	General stores .....	x	x	x	x	6,256	- 2.9
7	Variety stores .....	x	x	x	x	8,088	+ 5.0
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	26,183	- 13.3
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	x	x	x	x	13,670	- 17.4
11	Garages .....	-	-	1,946*	...	1,946	...
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	8,559	+ 19.8	8,559	+ 19.8
13	Men's clothing stores .....	1,304	- 11.0	91	+ 5.6	1,395	- 10.1
14	Women's clothing stores .....	3,616	+ 9.3	369	+ 17.1	3,985	+ 10.0
15	Family clothing stores .....	6,003	+ 6.7	3,494	+ 7.3	9,497	+ 6.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	2,055	+ 28.3
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	2,772	+ 27.8
20	Household appliance stores .....	-	-	439	+ 0.4	439	+ 0.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	3,491	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,155	+ 23.8	9,733	+ 21.1	11,889	+ 21.6
23	Book and stationery stores .....	x	x	x	x	505	+ 13.3
24	Florists .....	x	x	x	x	243	- 7.2
25	Jewellery stores .....	1,015	+ 33.2	195	- 9.7	1,210	+ 23.7
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	1,198	+ 12.4
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	1,090	+ 16.7
28	All other stores .....	9,484	- 0.4	8,622	+ 24.4	18,106	+ 10.0
29	<b>All stores .....</b>	<b>99,493</b>	<b>+ 7.5</b>	<b>113,423</b>	<b>- 0.9</b>	<b>212,916</b>	<b>+ 2.8</b>

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Prince Edward Island – île-du-Prince-Édouard**

November - 1986 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	8,083	- 3.4	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	1,840	+ 9.1	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
-	-	235	- 8.5	235	- 8.5	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
7,004	+ 1.7	-	-	7,004	+ 1.7	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	x	x	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,116	+ 4.7	1,116	+ 4.7	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	x	x	Bazars .....	7
-	-	8,480	+ 1.8	8,480	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	2,511	- 12.2	Stations-service .....	10
-	-	x	x	x	x	Garages .....	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
x	x	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour dames .....	14
x	x	x	x	608	+ 29.0	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	566*	...	566*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles .....	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	2,172	- 15.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	x	x	Librairies et papeteries .....	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes .....	24
x	x	x	x	x	x	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	377	+ 7.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
-	-	412	+ 20.8	412	+ 20.8	Magasins d'accessoires personnels .....	27
x	x	x	x	5,581	- 0.3	Tous les autres magasins .....	28
19,415	--	28,480	+ 1.8	47,895	+ 1.0	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	66,604	+ 6.5	17,889	+ 5.2	84,493	+ 6.2
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	3,329	+ 10.7	10,779	+ 9.2	14,108	+ 9.6
3	All other food stores .....	x	x	x	x	3,870	+ 13.6
4	Department stores .....	49,246	+ 3.1	-	-	49,246	+ 3.1
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	21,582	+ 12.3
6	General stores .....	-	-	4,536	- 3.0	4,536	- 3.0
7	Variety stores .....	x	x	x	x	7,239	...
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	61,397	- 4.6	61,397	- 4.6
9	Used car dealers .....	-	-	2,411	+ 18.1	2,411	+ 18.1
10	Service stations .....	x	x	x	x	39,268	- 17.0
11	Garages .....	-	-	1,467	- 2.7	1,467	- 2.7
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	13,703	+ 15.7
13	Men's clothing stores .....	2,440	- 0.6	2,592	- 2.5	5,032	- 1.6
14	Women's clothing stores .....	5,398	- 1.9	3,770	+ 12.2	9,168	+ 3.4
15	Family clothing stores .....	1,925	- 9.4	3,514	+ 2.2	5,439	- 2.2
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	847	...
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	2,700	+ 6.4
18	Hardware stores .....	-	-	4,206	+ 1.5	4,206	+ 1.5
19	Household furniture stores .....	1,234	- 10.2	1,874	- 13.8	3,108	- 12.4
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	1,428	+ 29.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	1,872	- 9.3	1,978*	...	3,851	- 17.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	21,638	+ 8.5
23	Book and stationery stores .....	3,573*	...	1,897	+ 0.2	5,470	...
24	Florists .....	x	x	x	x	1,019	+ 4.2
25	Jewellery stores .....	2,687	+ 3.3	667	+ 13.0	3,354	+ 5.1
26	Sporting goods and accessories stores .....	476*	...	2,532	- 10.2	3,008	- 13.5
27	Personal accessories stores .....	796	- 8.8	3,805*	...	4,602	...
28	All other stores .....	23,964	- 2.4	18,954	- 3.0	42,918	- 2.6
29	All stores .....	198,293	+ 3.5	222,815	- 1.9	421,108	+ 0.5

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**New Brunswick – Nouveau-Brunswick**

November – 1986 – Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	53,486	+ 9.1	Épiceries – Boucheries .....	1
x	x	x	x	14,861 *	...	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	5,354 *	...	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
31,234	- 1.2	-	-	31,234	- 1.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	16,738	+ 18.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	9,853	+ 5.2	9,853	+ 5.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	7,748	- 10.5	Bazars .....	7
x	x	x	x	45,995	- 5.2	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,801	+ 6.5	1,801	+ 6.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	26,630	- 14.1	Stations-service .....	10
-	-	1,241	- 9.1	1,241	- 9.1	Garages .....	11
x	x	x	x	9,736	+ 13.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
2,337	+ 15.5	1,843	+ 6.7	4,180	+ 11.5	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
5,049	+ 3.3	1,741	- 12.4	6,789	- 1.2	Magasins de vêtements pour dames .....	14
3,164	+ 8.7	1,418 *	...	4,583 *	- 9.6	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	3,599	+ 12.9	3,599	+ 12.9	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	3,980	+ 12.5	Magasins de meubles .....	19
-	-	809	--	809	--	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	1,264	- 16.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
1,384	+ 0.4	14,916	+ 15.9	16,299	+ 14.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,145	- 3.7	566	+ 2.7	1,711	- 1.6	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	863	+ 3.5	Fleuristes .....	24
1,689	- 2.9	1,601	+ 17.8	3,291	+ 6.1	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	1,921	+ 8.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
478	- 15.4	1,125	+ 2.0	1,603	- 3.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
16,308	- 2.7	12,372	+ 1.4	28,680	- 0.9	Tous les autres magasins .....	28
131,515	+ 3.7	175,867	+ 2.4	307,382	+ 3.0	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Quebec**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	225,650	- 7.9	277,812	- 4.3	503,463	- 6.0
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	6,966	+ 7.9	190,229	+ 16.3	197,195	+ 16.0
3	All other food stores .....	3,278	+ 18.1	79,127	+ 14.0	82,405	+ 14.1
4	Department stores .....	244,706	- 0.6	-	-	244,706	- 0.6
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	37,013	+ 8.7
6	General stores .....	x	x	x	x	24,066	+ 10.1
7	Variety stores .....	x	x	x	x	31,519	- 1.7
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	487,858	+ 0.4	487,858	+ 0.4
9	Used car dealers .....	-	-	20,489	+ 3.5	20,489	+ 3.5
10	Service stations .....	39,444	- 10.9	205,356	- 10.6	244,800	- 10.7
11	Garages .....	-	-	56,363	- 0.4	56,363	- 0.4
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	67,157	+ 11.9
13	Men's clothing stores .....	19,001	+ 4.1	20,414	- 1.5	39,415	+ 1.0
14	Women's clothing stores .....	43,130	+ 6.5	31,019	+ 6.2	74,149	+ 6.3
15	Family clothing stores .....	39,160	- 0.4	27,742	- 0.8	66,902	- 0.6
16	Specialty shoe stores .....	4,608	+ 7.1	3,936	+ 13.1	8,545	+ 9.8
17	Family shoe stores .....	42,439	- 5.0	12,743	+ 24.9	55,182	+ 0.4
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	40,648	+ 13.9
19	Household furniture stores .....	13,205	+ 14.4	46,124	+ 33.6	59,328	+ 28.8
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	12,503	+ 9.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	37,984	+ 5.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	36,607	+ 8.9	74,397	- 2.3	111,004	+ 1.1
23	Book and stationery stores .....	8,850	+ 8.8	8,924	- 9.5	17,774	- 1.1
24	Florists .....	-	-	8,014	+ 5.2	8,014	+ 5.2
25	Jewellery stores .....	5,361	- 2.6	11,138	+ 20.6	16,499	+ 11.9
26	Sporting goods and accessories stores .....	5,198	+ 7.2	33,231	+ 26.0	38,429	+ 23.1
27	Personal accessories stores .....	11,984	- 1.8	26,682	- 6.2	38,666	- 4.9
28	All other stores .....	149,417	+ 19.0	173,640	+ 11.1	323,056	+ 14.6
29	<b>All stores .....</b>	<b>987,799</b>	<b>+ 1.0</b>	<b>1,957,332</b>	<b>+ 2.9</b>	<b>2,945,131</b>	<b>+ 2.2</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal**

November - 1986 - Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	236,589	- 10.4	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	77,129	+ 12.5	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
1,735	- 2.3	42,812	+ 9.9	44,547	+ 9.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
148,540	+ 0.8	-	-	148,540	+ 0.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	9,579	+ 11.3	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	1,250	+ 28.2	1,250	+ 28.2	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	8,578	- 9.6	Bazars .....	7
-	-	238,081	+ 0.5	238,081	+ 0.5	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	5,638	- 19.9	5,638	- 19.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
26,763	- 13.0	80,956	- 14.5	107,720	- 14.2	Stations-service .....	10
-	-	15,184	- 4.2	15,184	- 4.2	Garages .....	11
x	x	x	x	23,583	+ 15.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
12,233	+ 1.6	8,570	+ 10.4	20,803	+ 5.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
23,251	+ 6.8	16,091	+ 31.1	39,341	+ 15.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
22,310	- 0.2	7,639	- 11.8	29,948	- 3.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,207	+ 18.3	3,114	+ 22.1	6,321	+ 20.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
23,454	+ 3.2	7,398*	...	30,851*	+ 11.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	21,365	+ 14.7	Quincailleries .....	18
8,021	+ 30.8	15,205	+ 29.2	23,226	+ 29.8	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
24,869	+ 15.0	39,031	- 10.7	63,899	- 2.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
6,943	+ 6.7	2,524	+ 8.3	9,467	+ 7.1	Librairies et papeteries .....	23
-	-	3,508	+ 3.8	3,508	+ 3.8	Fleuristes .....	24
3,772	--	6,179*	...	9,951*	+ 33.4	Bijouteries .....	25
2,394	+ 9.1	13,313*	...	15,706*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
8,037	- 2.9	10,497	- 8.8	18,534	- 6.3	Magasins d'accessoires personnels .....	27
103,282	+ 17.9	74,742	+ 8.4	178,024	+ 13.7	Tous les autres magasins .....	28
585,355	+ 2.0	815,035	+ 0.4	1,400,390	+ 1.1	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	566,630	+ 0.7	239,320	+ 16.2	805,949	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	109,229	+ 3.3	89,685	+ 16.6	198,914	+ 8.9
3	All other food stores .....	10,197	+ 11.6	71,048	+ 11.8	81,244	+ 11.8
4	Department stores .....	540,122	+ 1.4	-	-	540,122	+ 1.4
5	General merchandise stores .....	121,570	+ 10.4	33,915	+ 22.9	155,485	+ 12.9
6	General stores .....	x	x	x	x	19,859	+ 15.7
7	Variety stores .....	31,542	- 14.6	4,756	- 2.5	36,298	- 13.2
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	929,984	- 0.1
9	Used car dealers .....	-	-	24,016	+ 18.3	24,016	+ 18.3
10	Service stations .....	110,083	- 13.9	208,756	- 5.0	318,838	- 8.2
11	Garages .....	-	-	49,389	+ 1.8	49,389	+ 1.8
12	Automotive parts and accessories stores .....	4,186	- 16.4	139,414	+ 14.3	143,600	+ 13.0
13	Men's clothing stores .....	44,788	+ 4.8	23,762	+ 1.6	68,549	+ 3.7
14	Women's clothing stores .....	81,021	+ 7.4	34,962	+ 5.7	115,983	+ 6.9
15	Family clothing stores .....	38,521	+ 8.0	13,540	- 11.2	52,061	+ 2.2
16	Specialty shoe stores .....	5,668	+ 25.3	3,966	- 9.0	9,634	+ 8.4
17	Family shoe stores .....	35,057	- 2.1	12,389	+ 10.2	47,446	+ 0.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	33,630	+ 14.2
19	Household furniture stores .....	20,325	+ 7.2	41,177	+ 13.6	61,502	+ 11.4
20	Household appliance stores .....	5,368	+ 2.2	19,932	+ 16.2	25,300	+ 12.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	31,953	+ 12.2	11,329	+ 26.5	43,282	+ 15.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	59,468	+ 19.3	140,936	+ 9.0	200,404	+ 11.9
23	Book and stationery stores .....	18,904	+ 9.4	11,278	+ 10.9	30,183	+ 10.0
24	Florists .....	793	+ 24.6	15,264	+ 1.8	16,057	+ 2.7
25	Jewellery stores .....	22,952	+ 9.7	20,535	+ 9.4	43,487	+ 9.6
26	Sporting goods and accessories stores .....	16,361	+ 18.0	39,139	+ 31.8	55,500	+ 27.4
27	Personal accessories stores .....	40,971	+ 5.1	46,303	+ 18.4	87,273	+ 11.7
28	All other stores .....	339,256	- 0.1	273,305	+ 15.7	612,561	+ 6.3
29	All stores .....	2,275,814	+ 1.7	2,530,737	+ 6.5	4,806,551	+ 4.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

November - 1986 - Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
220,928	+ 0.8	61,545	+ 23.4	282,474	+ 5.0	Épicerie - Boucheries .....	1
27,000	+ 9.6	34,531	+ 3.2	61,531	+ 5.9	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
3,112	+ 14.3	41,260	+ 11.1	44,372	+ 11.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
220,947	+ 0.8	-	-	220,947	+ 0.8	Grands magasins .....	4
35,679	+ 18.0	8,669	+ 14.2	44,347	+ 17.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	825	+ 19.4	825	+ 19.4	Magasins généraux .....	6
6,358	- 19.2	559	- 0.1	6,917	- 17.9	Bazars .....	7
x	x	x	x	382,561	+ 10.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	6,794	+ 23.5	6,794	+ 23.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
43,695	- 10.7	73,755	+ 11.1	117,451	+ 1.8	Stations-service .....	10
-	-	14,084	- 20.5	14,084	- 20.5	Garages .....	11
x	x	x	x	46,929	+ 24.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
22,630	+ 1.0	11,167	+ 8.0	33,797	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
34,844	+ 3.9	19,714	+ 12.1	54,559	+ 6.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
18,307	+ 6.3	4,684	+ 24.1	22,991	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
3,572	+ 11.8	2,126	+ 7.1	5,697	+ 10.0	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
17,767	+ 0.6	4,953	+ 6.0	22,720	+ 1.7	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	8,961	+ 6.9	Quincailleries .....	18
13,477	+ 10.2	8,999	+ 24.0	22,475	+ 15.3	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	11,333	+ 8.5	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	22,855	+ 10.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
17,760	...	60,268	+ 7.3	78,028*	+ 13.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
8,119	+ 4.7	4,317	+ 28.5	12,436	+ 11.9	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	6,344	+ 7.2	Fleuristes .....	24
8,342	+ 13.2	12,442	+ 29.8	20,784	+ 22.6	Bijouteries .....	25
8,171	+ 13.1	15,197	+ 26.2	23,368	+ 21.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
19,320	+ 0.9	28,051	+ 18.9	47,370	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels .....	27
120,134	- 1.5	116,183	+ 11.7	236,317	+ 4.5	Tous les autres magasins .....	28
878,937	+ 1.9	980,331	+ 11.8	1,859,268	+ 6.9	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	102,717	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	16,763	--
3	All other food stores .....	689	+ 1.2	4,082	+ 3.9	4,771	+ 3.5
4	Department stores .....	66,320	- 0.3	-	-	66,320	- 0.3
5	General merchandise stores .....	11,222	+ 4.9	2,426*	...	13,648	+ 9.6
6	General stores .....	x	x	x	x	12,636	+ 9.7
7	Variety stores .....	3,442	- 13.7	169	- 5.5	3,611	- 13.3
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	69,960	- 13.9	69,960	- 13.9
9	Used car dealers .....	-	-	2,521*	...	2,521	...
10	Service stations .....	12,379	+ 7.7	25,054*	...	37,434	...
11	Garages .....	-	-	2,523	+ 31.0	2,523	+ 31.0
12	Automotive parts and accessories stores .....	x	x	x	x	9,702	+ 3.0
13	Men's clothing stores .....	3,198	+ 9.9	1,267	- 14.7	4,465	+ 1.6
14	Women's clothing stores .....	7,065	+ 2.6	1,437	- 0.4	8,501	+ 2.1
15	Family clothing stores .....	5,544	+ 2.3	1,021	+ 10.3	6,565	+ 3.4
16	Specialty shoe stores .....	399*	...	329	- 19.6	728	+ 6.0
17	Family shoe stores .....	2,720	+ 8.6	701*	...	3,421	+ 16.1
18	Hardware stores .....	-	-	3,607	- 15.6	3,607	- 15.6
19	Household furniture stores .....	x	x	x	x	6,149	+ 13.0
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	2,217	- 9.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	4,432	+ 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	2,458	+ 0.1	10,647	- 8.0	13,106	- 6.6
23	Book and stationery stores .....	1,686	- 9.6	831	- 6.1	2,517	- 8.5
24	Florists .....	-	-	1,047	- 1.1	1,047	- 1.1
25	Jewellery stores .....	2,701	- 0.4	2,049	+ 28.2	4,749	+ 10.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	5,600	...
27	Personal accessories stores .....	2,352	- 3.5	2,899	+ 21.2	5,251	+ 8.7
28	All other stores .....	22,499	--	26,577	+ 6.8	49,077	+ 3.5
29	All stores .....	237,193	+ 2.8	226,845	- 6.7	464,039	- 2.0

# ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**

**Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg**

November - 1986 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	69,386	+ 3.9	Épicerie - Boucheries .....	1
x	x	x	x	10,545	+ 4.8	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
x	x	x	x	3,141	+ 9.8	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
59,610	- 0.8	-	-	59,610	- 0.8	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	4,976	+ 23.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	443*	...	443*	...	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	764*	...	Bazars .....	7
-	-	38,811	- 12.8	38,811	- 12.8	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	1,306	+ 29.1	1,306	+ 29.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
x	x	x	x	27,420*	...	Stations-service .....	10
-	-	1,754*	...	1,754*	...	Garages .....	11
x	x	x	x	6,933	+ 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
2,687	+ 10.7	530*	...	3,217*	+ 3.3	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
5,953	+ 1.6	832	- 0.3	6,785	+ 1.3	Magasins de vêtements pour dames .....	14
3,233	- 2.7	99*	...	3,332*	- 3.3	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	715	+ 8.9	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	2,815	+ 21.4	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
-	-	481*	...	481*	...	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	4,667	+ 16.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,774	+ 8.4	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	3,385	+ 10.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
x	x	x	x	7,935	- 15.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
1,535	- 9.6	428	- 11.8	1,963	- 10.1	Librairies et papeteries .....	23
-	-	666	+ 5.7	666	+ 5.7	Fleuristes .....	24
2,369	+ 6.4	1,624	+ 22.4	3,994	+ 12.4	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	2,947*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
2,218	- 3.9	2,472	+ 26.5	4,690	+ 10.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
18,412	- 0.8	15,787	+ 6.7	34,199	+ 2.5	Tous les autres magasins .....	28
190,447	+ 2.1	118,208	- 10.6	308,655	- 3.1	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**Saskatchewan**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	78,414	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	15,204	+ 4.4
3	All other food stores .....	391*	...	3,605	+ 13.0	3,996	+ 16.6
4	Department stores .....	43,260	- 0.4	-	-	43,260	- 0.4
5	General merchandise stores .....	21,682	+ 9.7	890*	...	22,573	+ 12.0
6	General stores .....	9,147	+ 6.9	15,300	- 9.6	24,447	- 4.0
7	Variety stores .....	4,546	- 4.6	450	- 17.2	4,996	- 5.9
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	91,020	+ 4.5	91,020	+ 4.5
9	Used car dealers .....	-	-	1,067*	...	1,067	...
10	Service stations .....	5,046	+ 18.0	14,466	- 10.9	19,512	- 4.9
11	Garages .....	-	-	3,438	- 4.2	3,438	- 4.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	906	- 12.9	10,167	+ 9.8	11,073	+ 7.5
13	Men's clothing stores .....	3,674	+ 5.3	2,848	+ 9.5	6,521	+ 7.1
14	Women's clothing stores .....	6,774	+ 17.0	2,349	- 13.0	9,123	+ 7.4
15	Family clothing stores .....	x	x	x	x	6,689	+ 12.9
16	Specialty shoe stores .....	x	x	x	x	483	+ 9.4
17	Family shoe stores .....	x	x	x	x	3,533	+ 1.0
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	5,850	+ 5.0
19	Household furniture stores .....	-	-	3,631	+ 0.4	3,631	+ 0.4
20	Household appliance stores .....	-	-	1,529	+ 13.9	1,529	+ 13.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	2,233	- 2.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	x	x	x	x	18,002	+ 5.8
23	Book and stationery stores .....	1,301	+ 6.5	890	- 13.3	2,191	- 2.5
24	Florists .....	x	x	x	x	1,144	+ 9.8
25	Jewellery stores .....	2,081	+ 10.1	2,837	+ 30.9	4,918	+ 21.2
26	Sporting goods and accessories stores .....	x	x	x	x	9,326	+ 25.1
27	Personal accessories stores .....	816	+ 26.4	2,376	+ 12.3	3,191	+ 15.6
28	All other stores .....	26,066	+ 9.2	25,670	+ 11.6	51,736	+ 10.4
29	<b>All stores .....</b>	<b>201,352</b>	<b>+ 6.8</b>	<b>247,747</b>	<b>+ 3.8</b>	<b>449,098</b>	<b>+ 5.1</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Alberta**

November - 1986 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
151,010	+ 1.1	34,594	- 12.0	185,604	- 1.5	Épicerie - Boucheries .....	1
17,140	+ 6.4	26,593	- 10.6	43,733	- 4.6	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
723	- 14.2	10,428	+ 20.0	11,151	+ 17.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
164,884	- 4.7	-	-	164,884	- 4.7	Grands magasins .....	4
25,962	+ 16.0	8,392	- 3.9	34,354	+ 10.4	Magasins de marchandises diverses .....	5
x	x	x	x	50,191	- 3.2	Magasins généraux .....	6
6,710	- 1.8	658*	...	7,368*	- 4.1	Bazars .....	7
x	x	x	x	232,057	- 5.0	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	2,480*	...	2,480*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
23,672	+ 26.6	43,062	- 19.6	66,734	- 7.7	Stations-service .....	10
-	-	5,775*	...	5,775*	...	Garages .....	11
5,202	...	25,016	- 1.1	30,218*	+ 4.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
13,357	- 8.1	8,628	+ 5.5	21,985	- 3.2	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
22,355	+ 3.6	6,518	- 0.4	28,873	+ 2.6	Magasins de vêtements pour dames .....	14
17,586	+ 6.0	6,419	- 1.8	24,005	+ 3.7	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
1,192	+ 11.0	572	+ 27.0	1,763	+ 15.7	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
7,696	- 2.7	2,249	- 0.4	9,945	- 2.2	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	11,118	+ 16.5	Quincailleries .....	18
3,429	- 7.0	4,689	- 19.1	8,118	- 14.4	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	5,335	- 8.8	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	14,575	- 14.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ...	21
13,438	+ 22.3	41,163	+ 5.9	54,601	+ 9.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,368	+ 5.1	2,069	+ 14.2	7,437	+ 7.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	4,451	+ 3.7	Fleuristes .....	24
6,961	+ 1.7	8,723*	...	15,684*	...	Bijouteries .....	25
4,216	+ 2.4	12,161	- 9.9	16,378	- 7.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
8,422	+ 0.5	6,321	- 5.2	14,743	- 2.0	Magasins d'accessoires personnels .....	27
80,020	- 3.2	72,794	+ 14.9	152,813	+ 4.6	Tous les autres magasins .....	28
635,306	--	591,067	- 2.4	1,226,373	- 1.1	Ensemble des magasins .....	29

**REVISED ESTIMATES**  
**TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business**  
**British Columbia - Colombie-Britannique**  
November - 1986 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	179,974	+ 0.4	80,625	- 0.8	260,599	--
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	16,576	+ 6.5	37,783	+ 11.7	54,359	+ 10.0
3	All other food stores .....	3,455	- 7.1	21,571	+ 0.5	25,026	- 0.5
4	Department stores .....	192,097	- 0.7	-	-	192,097	- 0.7
5	General merchandise stores .....	23,772	+ 2.4	5,533	+ 26.5	29,305	+ 6.2
6	General stores .....	x	x	x	x	9,080	- 11.9
7	Variety stores .....	7,103	- 8.2	1,080	- 4.8	8,183	- 7.7
8	Motor vehicle dealers .....	x	x	x	x	208,106	+ 1.1
9	Used car dealers .....	-	-	6,862*	...	6,862	...
10	Service stations .....	29,666	+ 1.3	59,577*	...	89,243	- 16.4
11	Garages .....	-	-	8,166	- 17.2	8,166	- 17.2
12	Automotive parts and accessories stores .....	9,020	- 1.3	16,854	+ 9.0	25,875	+ 5.1
13	Men's clothing stores .....	9,608	+ 11.4	3,511	+ 14.0	13,120	+ 12.1
14	Women's clothing stores .....	20,261	+ 11.1	10,345	+ 23.0	30,606	+ 14.9
15	Family clothing stores .....	15,453	+ 8.5	4,734	+ 24.4	20,187	+ 11.9
16	Specialty shoe stores .....	870*	...	1,833	+ 31.5	2,703	...
17	Family shoe stores .....	4,735	- 10.1	2,558	- 3.0	7,293	- 7.7
18	Hardware stores .....	x	x	x	x	8,742	- 7.4
19	Household furniture stores .....	4,206	+ 18.5	9,290	- 19.4	13,496	- 10.5
20	Household appliance stores .....	x	x	x	x	3,054	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	x	x	x	x	8,080	+ 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	28,014	+ 18.8	36,987	+ 9.7	65,001	+ 13.5
23	Book and stationery stores .....	3,754	+ 12.5	4,447	+ 17.0	8,201	+ 14.9
24	Florists .....	x	x	x	x	3,525	...
25	Jewellery stores .....	5,885	+ 12.4	7,124	- 3.8	13,009	+ 2.8
26	Sporting goods and accessories stores .....	4,371	+ 26.3	14,353	- 11.3	18,724	- 4.7
27	Personal accessories stores .....	6,639	- 7.4	13,135	+ 23.0	19,774	+ 10.7
28	All other stores .....	85,696	- 2.2	68,873	+ 9.6	154,569	+ 2.7
29	<b>All stores .....</b>	<b>658,226</b>	<b>+ 1.2</b>	<b>648,758</b>	<b>+ 0.1</b>	<b>1,306,984</b>	<b>+ 0.7</b>

ESTIMATIONS REVISÉES

**TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver**  
November - 1986 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	121,997	+ 2.5	Épiceries - Boucheries .....	1
x	x	x	x	31,294	+ 11.7	Épiceries, confiseries et articles divers .....	2
2,887	- 5.9	14,357	- 9.9	17,243	- 9.3	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
113,461	- 2.2	-	-	113,461	- 2.2	Grands magasins .....	4
x	x	x	x	7,139	+ 5.2	Magasins de marchandises diverses .....	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux .....	6
x	x	x	x	754*	...	Bazars .....	7
x	x	x	x	113,334	+ 2.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	3,412*	...	3,412*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
15,430	+ 2.5	32,445*	...	47,875*	- 16.6	Stations-service .....	10
-	-	5,482	- 7.7	5,482	- 7.7	Garages .....	11
x	x	x	x	12,204	- 4.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
7,086	+ 10.5	1,018	+ 14.7	8,104	+ 11.0	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
12,066	+ 11.5	6,754*	...	18,820*	+ 22.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
7,116	+ 6.6	2,444	+ 20.8	9,561	+ 9.9	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
x	x	x	x	1,259*	...	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
x	x	x	x	3,401	- 1.8	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
x	x	x	x	2,975	- 3.8	Quincailleries .....	18
x	x	x	x	8,219	- 10.7	Magasins de meubles .....	19
x	x	x	x	1,643*	...	Magasins d'appareils ménagers .....	20
x	x	x	x	4,601	+ 4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
18,551	+ 17.0	14,036	+ 15.0	32,587	+ 16.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
2,297	+ 8.8	1,611	+ 13.1	3,909	+ 10.5	Librairies et papeteries .....	23
x	x	x	x	1,966*	...	Fleuristes .....	24
3,729	+ 19.1	4,894	+ 26.7	8,623	+ 23.3	Bijouteries .....	25
x	x	x	x	x	x	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
5,100	- 8.0	5,294	+ 17.9	10,395	+ 3.5	Magasins d'accessoires personnels .....	27
46,108	- 2.1	30,348	+ 11.2	76,457	+ 2.7	Tous les autres magasins .....	28
366,352	+ 0.9	311,088	+ 1.1	677,440	+ 1.0	Ensemble des magasins .....	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

November - 1986 - Novembre

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat) .....	x	x	x	x	5,513	- 14.6
2	Grocery confectionery and sundries stores .....	x	x	x	x	1,408	- 2.6
3	All other food stores .....	-	-	183*	...	183	...
4	Department stores .....	-	-	-	-	-	-
5	General merchandise stores .....	x	x	x	x	x	x
6	General stores .....	x	x	x	x	9,913	+ 2.2
7	Variety stores .....	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers .....	-	-	2,764	+ 12.9	2,764	+ 12.9
9	Used car dealers .....	-	-	x	x	x	x
10	Service stations .....	-	-	1,383	- 2.8	1,383	- 2.8
11	Garages .....	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores .....	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
14	Women's clothing stores .....	x	x	x	x	x	x
15	Family clothing stores .....	-	-	222	+ 10.7	222	+ 10.7
16	Specialty shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores .....	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores .....	-	-	338	+ 0.8	338	+ 0.8
19	Household furniture stores .....	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores .....	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores .....	-	-	1,215	+ 5.3	1,215	+ 5.3
23	Book and stationery stores .....	-	-	x	x	x	x
24	Florists .....	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores .....	x	x	x	x	x	x
26	Sporting goods and accessories stores .....	-	-	361*	...	361	...
27	Personal accessories stores .....	x	x	x	x	699	...
28	All other stores .....	x	x	x	x	3,323	- 14.4
29	All stores .....	12,463	- 1.2	18,997	- 5.5	31,460	- 3.8

# ESTIMATIONS RÉVISÉES

**TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce**  
**Canada**

November - 1986 - Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation	Sales - Ventes	Change 1986/1985 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,379,661	+ 0.3	737,911	+ 2.2	2,117,572	+ 0.9	Épicerie - Boucheries .....	1
168,683	+ 4.1	412,658	+ 12.6	581,340	+ 10.0	Épicerie, confiseries et articles divers .....	2
18,968	+ 7.7	201,019	+ 12.4	219,988	+ 12.0	Tous les autres magasins d'aliments .....	3
1,356,417	- 0.2	-	-	1,356,417	- 0.2	Grands magasins .....	4
286,527	+ 11.0	66,248	+ 14.5	352,776	+ 11.7	Magasins de marchandises diverses .....	5
72,412	+ 0.4	99,541	+ 2.2	171,953	+ 1.4	Magasins généraux .....	6
102,745	- 9.6	13,425	- 3.6	116,170	- 8.9	Bazars .....	7
33,406	--	2,130,398	- 1.1	2,163,804	- 1.1	Concessionnaires d'automobiles .....	8
-	-	61,926	+ 15.9	61,926	+ 15.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion .....	9
222,635	- 6.6	637,387	- 12.6	860,022	- 11.1	Stations-service .....	10
-	-	130,862	- 1.4	130,862	- 1.4	Garages .....	11
22,430	+ 1.1	299,114	+ 11.9	321,544	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles .....	12
99,771	+ 3.3	65,419	+ 1.6	165,190	+ 2.6	Magasins de vêtements pour hommes .....	13
195,058	+ 6.9	93,172	+ 6.2	288,230	+ 6.7	Magasins de vêtements pour dames .....	14
133,452	+ 5.0	63,306	- 2.2	196,758	+ 2.5	Magasins de vêtements pour la famille .....	15
13,247	+ 21.1	11,646	+ 7.0	24,893	+ 14.1	Magasins de chaussures spécialisées .....	16
100,854	- 3.3	33,827	+ 12.6	134,681	+ 0.1	Magasins de chaussures pour la famille .....	17
18,127	+ 8.0	96,234	+ 11.0	114,360	+ 10.5	Quincailleries .....	18
45,244	+ 8.6	117,261	+ 14.1	162,505	+ 12.5	Magasins de meubles .....	19
6,837	+ 2.6	46,236	+ 2.0	53,073	+ 2.1	Magasins d'appareils ménagers .....	20
63,237	+ 5.2	56,374	+ 6.3	119,611	+ 5.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires .....	21
155,016	+ 14.9	360,314	+ 6.0	515,330	+ 8.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté .....	22
44,943	+ 11.1	31,384	+ 3.0	76,327	+ 7.6	Librairies et papeteries .....	23
1,703	+ 17.9	34,813	+ 7.2	36,516	+ 7.7	Fleuristes .....	24
51,565	+ 6.4	54,984	+ 22.4	106,549	+ 14.1	Bijouteries .....	25
33,514	+ 15.3	117,306	+ 15.3	150,820	+ 15.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires .....	26
73,079	+ 1.9	104,225	+ 10.2	177,304	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels .....	27
757,342	+ 2.6	685,078	+ 12.4	1,442,420	+ 7.0	Tous les autres magasins .....	28
5,456,871	+ 1.7	6,762,068	+ 2.8	12,218,939	+ 2.3	Ensemble des magasins .....	29



SUPPLEMENTARY DATA  
RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES  
COMMERCE DE DÉTAIL

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area(1)

Canada

1986									
	January	February	March	April	May	June	July	August	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,002.7	2,018.1	2,013.4	2,072.7	2,065.3	2,052.3	2,071.4	2,119.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	562.6	576.6	574.2	588.1	610.1	583.0	586.4	590.9
3	All other food stores	205.1	208.2	209.9	217.8	218.9	220.2	225.1	224.9
4	Department stores	1,046.9	1,037.1	1,058.5	1,056.6	1,059.8	1,040.1	1,049.0	1,048.4
5	General merchandise stores	242.5	222.2	238.2	236.7	235.2	234.5	237.0	237.3
6	General stores	172.8	174.5	175.6	175.5	171.9	171.5	172.1	171.4
7	Variety stores	108.9	106.1	107.9	110.4	105.8	102.8	103.5	101.2
8	Motor vehicle dealers	2,309.3	2,350.8	2,231.7	2,316.1	2,336.8	2,326.2	2,482.3	2,467.0
9	Used car dealers	57.4	59.6	61.2	64.7	61.9	65.6	64.6	65.4
10	Service stations	933.5	933.5	915.5	898.4	899.9	892.4	882.7	884.6
11	Garages	125.9	125.4	128.9	131.7	130.5	133.9	133.5	132.9
12	Automotive parts and accessories stores	237.9	244.8	254.2	249.5	248.8	263.4	244.2	257.6
13	Men's clothing stores	110.6	112.4	114.7	116.9	117.6	115.6	116.5	120.8
14	Women's clothing stores	241.2	237.6	242.6	247.3	245.2	246.3	248.6	266.5
15	Family clothing stores	159.8	165.4	167.3	164.9	168.8	165.2	172.2	177.1
16	Specialty shoe stores	17.6	18.0	18.6	19.2	18.5	21.0	19.6	20.9
17	Family shoe stores	92.8	94.0	97.3	101.7	96.1	97.3	98.0	101.2
18	Hardware stores	99.2	102.0	104.6	108.7	108.0	110.2	116.1	114.4
19	Household furniture stores	131.4	135.1	138.1	140.8	140.1	143.7	144.1	146.4
20	Household appliance stores	48.9	50.1	51.8	50.7	50.1	48.2	49.0	49.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	95.2	93.5	96.3	99.3	104.4	107.9	111.9	113.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	485.8	489.7	486.7	492.1	494.3	486.0	500.8	506.3
23	Book and stationery stores	61.8	61.5	63.1	62.9	63.5	64.5	64.9	66.2
24	Florists	40.4	41.2	40.2	43.5	41.5	42.7	45.6	44.6
25	Jewellery stores	81.8	82.4	81.2	83.3	84.1	84.9	88.0	88.5
26	Sporting goods and accessories stores	161.5	159.5	160.4	164.5	165.9	168.1	174.6	175.6
27	Personal accessories stores	153.3	151.4	154.6	156.8	161.0	161.8	165.2	166.4
28	All other stores	1,257.9	1,270.5	1,304.7	1,331.0	1,319.0	1,325.5	1,356.0	1,378.7
29	TOTAL ALL STORES	11,244.6	11,321.1	11,291.2	11,501.6	11,523.2	11,474.6	11,723.1	11,838.1
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	195.1	195.1	193.8	196.9	195.9	198.7	198.6	198.8
31	Prince Edward Island	45.3	46.4	46.3	47.1	46.9	46.6	47.9	48.3
32	Nova Scotia	390.8	404.5	390.0	393.0	399.8	398.9	396.8	396.7
33	New Brunswick	282.4	286.3	280.4	280.1	284.8	284.1	286.2	292.4
34	Québec	2,726.0	2,825.0	2,825.7	2,869.5	2,875.9	2,857.5	2,936.6	2,972.4
35	Ontario	4,243.1	4,267.9	4,274.1	4,437.3	4,397.5	4,301.6	4,475.1	4,545.4
36	Manitoba	462.9	452.6	449.7	453.7	449.4	451.4	447.6	453.3
37	Saskatchewan	406.0	405.6	405.5	423.2	419.8	413.3	420.7	419.9
38	Alberta	1,199.8	1,204.0	1,188.3	1,183.8	1,184.0	1,177.9	1,183.1	1,185.2
39	British Columbia	1,243.3	1,240.1	1,255.2	1,258.4	1,266.7	1,269.0	1,301.4	1,296.1
40	Yukon and Northwest Territories	33.6	33.4	32.2	32.8	32.8	31.5	32.4	33.7
41	Montréal	1,284.2	1,322.8	1,341.7	1,376.4	1,346.7	1,347.4	1,403.7	1,430.2
42	Toronto	1,580.2	1,584.7	1,593.9	1,650.3	1,643.8	1,608.6	1,691.6	1,720.9
43	Winnipeg	303.4	298.6	299.3	302.3	298.9	295.4	291.6	298.3
44	Vancouver	629.6	624.3	636.8	648.1	653.2	659.7	672.6	671.8

(1) Each series of Table 25 excluding the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 27. The total all stores has been derived by the summation of the seasonally adjusted kinds of business totals.

(2) Per cent change is calculated on data expressed in millions of dollars.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine(1)

Canada

1986						Per cent change(2)		Genre de commerce:	
September <sup>T</sup>	October <sup>T</sup>	November <sup>T</sup>	December <sup>P</sup>	November	December	Variation procentuelle(2)			
September <sup>T</sup>	Octobre <sup>T</sup>	Novembre <sup>T</sup>	Décembre <sup>P</sup>	Novembre	Décembre	Décembre/ novembre 1986	Novembre/ octobre 1986		
millions of dollars - millions de dollars									
2,106.4	2,107.3	2,157.5	2,149.7	2,017.5	2,017.8	-0.4	+2.4	Épicerie - Boucheries	1
592.1	598.5	611.6	624.6	549.0	538.3	+2.1	+2.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
221.0	226.5	228.0	226.5	199.3	204.8	-0.6	+0.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,041.4	1,065.0	1,076.8	1,077.1	1,042.6	1,046.3	--	+1.1	Grands magasins	4
244.6	242.5	269.8	255.5	236.5	255.5	-5.3	+11.3	Magasins de marchandises diverses	5
173.2	174.1	179.2	181.1	171.3	173.4	+1.1	+2.9	Magasins généraux	6
100.3	101.4	102.4	104.2	107.3	109.4	+1.8	+0.9	Bazars	7
2,642.8	2,490.8	2,333.7	2,452.4	2,284.0	2,329.8	+5.1	-6.3	Concessionnaires d'automobiles	8
70.0	72.2	66.9	73.9	56.8	56.3	+10.4	-7.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
868.2	867.1	862.5	862.9	962.1	964.6	+0.1	-0.5	Stations-service	10
135.5	130.5	128.4	127.7	125.8	125.2	-0.5	-1.6	Garages	11
266.5	257.7	278.4	280.5	242.8	249.9	+0.8	+8.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
122.2	121.4	124.2	122.4	120.6	111.6	-1.5	+2.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
262.7	263.2	266.2	268.7	241.0	239.1	+0.9	+1.2	Magasins de vêtements pour dames	14
177.4	176.1	176.4	178.8	166.0	162.9	+1.4	+0.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
20.7	20.0	21.9	22.8	18.5	18.1	+3.9	+9.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
98.4	96.3	102.3	97.9	99.9	92.5	-4.3	+6.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
113.3	116.0	116.0	111.6	100.1	101.6	-3.8	-	Quincailleries	18
151.0	154.9	150.2	151.2	133.6	133.8	+0.7	-3.1	Magasins de meubles	19
49.3	47.8	49.4	50.1	45.8	46.8	+1.5	+3.2	Magasins d'appareils ménagers	20
113.0	112.5	114.9	119.0	103.3	103.4	+3.6	+2.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
513.3	513.9	523.7	529.7	474.8	478.8	+1.1	+1.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
64.9	67.3	68.7	69.3	62.9	62.8	+0.9	+2.1	Librairies et papeteries	25
44.8	45.0	44.5	43.9	40.6	41.3	-1.5	-1.1	Fleuristes	24
89.6	91.4	92.9	86.1	80.2	80.5	-7.3	+1.6	Bijouteries	25
178.3	171.4	189.5	190.6	162.9	166.5	+0.6	+10.5	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
175.2	171.5	170.3	171.7	155.0	155.6	+0.8	-0.7	Magasins d'accessoires personnels	27
1,377.3	1,360.3	1,375.0	1,366.4	1,235.8	1,227.9	-0.6	+1.1	Tous les autres magasins	28
12,013.5	11,862.6	11,881.0	11,996.2	11,236.0	11,294.6	+1.0	+0.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Régions et certaines zones métropolitaines:									
199.5	200.9	205.3	211.5	192.9	192.0	+3.0	+2.2	Terre-Neuve	30
49.2	49.4	48.7	50.4	46.5	45.7	+3.5	-1.4	Île-du-Prince-Édouard	31
405.8	406.6	408.2	409.1	389.3	380.8	+0.2	+0.4	Nouvelle-Écosse	32
294.1	296.8	296.0	298.6	276.0	279.5	+0.9	-0.3	Nouveau-Brunswick	33
2,963.6	2,939.5	2,936.1	2,964.1	2,755.1	2,744.4	+1.0	-0.1	Québec	34
4,635.3	4,576.6	4,604.2	4,626.9	4,282.0	4,240.3	+0.5	+0.6	Ontario	35
454.5	459.3	452.8	460.9	445.6	449.8	+1.8	-1.4	Manitoba	36
420.1	421.8	431.3	427.6	399.2	398.6	-0.9	+2.3	Saskatchewan	37
1,191.9	1,159.1	1,190.0	1,185.5	1,165.8	1,183.5	-0.4	+2.7	Alberta	38
1,312.0	1,294.8	1,295.8	1,297.9	1,242.5	1,215.4	+0.2	+0.1	Colombie-Britannique	39
32.8	33.3	32.9	33.9	33.1	33.0	+3.1	-1.3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
1,406.8	1,379.6	1,368.6	1,373.5	1,298.0	1,288.8	+0.4	-0.8	Montréal	41
1,771.2	1,743.2	1,746.1	1,762.3	1,583.6	1,584.7	+0.9	+0.2	Toronto	42
297.6	302.2	298.0	302.6	294.2	300.9	+1.6	-1.4	Winnipeg	43
684.0	671.6	664.4	670.4	631.9	622.5	+0.9	-1.1	Vancouver	44

(1) Chacune des séries du tableau 25 excluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 27. Le total pour l'ensemble des magasins a été obtenu en additionnant les totaux désaisonnalisés de tous les genres de commerce.

(2) Les variations procentuelles sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

TABLE 26. Retail Trade, by Kind of Business and by Region and Metropolitan Area

Canada

1986									
	January	February	March	April	May	June	July	August	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024.7	1,829.3	1,957.7	1,997.0	2,304.2	1,994.8	2,070.0	2,195.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	514.4	488.6	536.8	567.9	649.4	619.5	653.1	648.6
3	All other food stores	179.8	178.1	204.5	207.3	237.1	230.1	234.5	235.1
4	Department stores	762.1	696.1	900.4	976.9	1,083.5	939.1	927.6	975.5
5	General merchandise stores	204.7	161.8	217.1	224.5	235.4	220.9	208.0	228.3
6	General stores	146.8	139.4	160.4	167.1	189.3	187.1	182.9	181.2
7	Variety stores	72.0	71.3	95.8	95.8	111.1	100.1	96.9	102.9
8	Motor vehicle dealers	1,867.6	2,032.5	2,303.0	2,868.4	2,832.5	2,662.2	2,614.1	2,325.3
9	Used car dealers	42.4	49.5	64.9	79.4	74.3	76.3	70.6	63.9
10	Service stations	892.9	837.6	883.2	852.4	921.1	913.0	936.6	942.8
11	Garages	115.5	105.5	116.9	139.4	142.1	139.7	144.4	135.3
12	Automotive parts and accessories stores	170.9	149.5	191.8	257.4	309.2	306.6	275.5	248.1
13	Men's clothing stores	90.4	67.7	89.0	106.4	130.3	115.2	94.5	98.9
14	Women's clothing stores	198.5	161.4	211.6	248.2	265.8	241.7	226.1	253.0
15	Family clothing stores	121.7	108.0	146.6	159.0	174.0	157.8	149.8	180.7
16	Specialty shoe stores	17.0	12.3	15.2	19.8	20.1	20.2	18.5	20.3
17	Family shoe stores	69.9	55.7	78.4	103.8	109.7	93.0	83.3	99.6
18	Hardware stores	71.4	64.6	78.2	100.2	135.2	135.0	136.0	118.7
19	Household furniture stores	118.1	108.0	129.0	135.2	147.2	146.5	145.7	154.6
20	Household appliance stores	46.0	40.3	46.3	46.6	50.8	44.5	48.7	52.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	85.4	74.6	89.8	89.8	102.7	104.6	123.4	121.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474.9	449.0	464.5	471.8	494.7	469.8	483.5	504.3
23	Book and stationery stores	53.9	51.9	56.8	52.6	56.5	54.8	54.9	66.8
24	Florists	30.4	43.7	42.2	38.2	63.0	43.7	37.3	36.9
25	Jewellery stores	54.8	52.3	52.7	61.7	80.8	78.9	76.1	77.6
26	Sporting goods and accessories stores	122.3	106.7	133.5	186.4	232.1	215.9	215.6	189.5
27	Personal accessories stores	123.7	115.6	130.6	134.1	155.4	159.0	175.0	179.4
28	All other stores	1,016.4	965.6	1,150.3	1,202.5	1,376.1	1,319.7	1,416.6	1,457.3
29	TOTAL ALL STORES	9,688.5	9,216.9	10,547.2	11,589.7	12,683.3	11,789.6	11,899.2	11,893.3
Regions and Selected Metropolitan Areas:									
30	Newfoundland	156.7	153.4	175.6	199.0	219.6	202.0	210.4	204.4
31	Prince Edward Island	35.9	35.0	38.5	46.9	50.8	49.9	56.7	54.0
32	Nova Scotia	325.4	319.6	351.5	395.8	435.9	409.2	412.0	410.3
33	New Brunswick	233.4	225.4	259.7	278.7	316.2	294.0	297.6	298.3
34	Québec	2,329.1	2,297.5	2,651.7	2,985.5	3,277.5	2,933.0	2,981.3	2,971.4
35	Ontario	3,667.5	3,440.3	3,946.2	4,370.1	4,803.5	4,478.8	4,515.9	4,521.7
36	Manitoba	397.1	367.0	420.4	459.3	488.4	458.7	445.4	452.3
37	Saskatchewan	356.4	328.5	369.0	422.2	452.5	431.0	427.5	426.3
38	Alberta	1,065.8	997.6	1,125.6	1,166.7	1,263.4	1,207.3	1,185.7	1,184.0
39	British Columbia	1,093.9	1,026.4	1,178.3	1,235.0	1,341.5	1,290.7	1,332.1	1,335.4
40	Yukon and Northwest Territories	27.4	26.1	30.6	30.5	34.0	35.0	34.6	35.2
41	Montréal	1,120.5	1,103.0	1,277.1	1,414.8	1,525.1	1,363.0	1,369.6	1,378.0
42	Toronto	1,401.8	1,310.1	1,505.8	1,631.7	1,764.6	1,650.4	1,643.3	1,648.0
43	Winnipeg	266.8	242.1	282.1	301.9	322.5	294.6	283.6	293.7
44	Vancouver	566.2	524.6	602.7	639.1	688.7	663.3	672.2	665.5

TABLEAU 26. Commerce de détail, par genre de commerce et par région et zone métropolitaine

Canada

						Per cent change				
						Variation				
						procentuelle				
September	October	November <sup>F</sup>	December <sup>P</sup>	November	December	December	November			
Septembre	Octobre	Novembre <sup>F</sup>	Décembre <sup>P</sup>	Novembre	Décembre	Décembre	Novembre			
						1986/1985	1986/1985			
						1986/1985	1986/1985			
millions of dollars - millions de dollars						%	%			No
Genre de commerce:										
1,977.8	2,187.0	2,117.6	2,240.2	2,096.6	2,064.0	+8.5	+0.9	Épiceries - Boucheries	1	
585.3	610.6	581.3	639.6	528.2	546.5	+17.1	+10.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
212.4	230.7	220.0	263.1	196.4	235.5	+11.8	+12.0	Tous les autres magasins d'aliments	3	
1,020.7	1,084.1	1,356.4	1,945.3	1,359.4	1,833.9	+6.1	-0.2	Grands magasins	4	
253.0	278.7	352.8	324.9	315.7	318.0	+2.2	+11.7	Magasins de marchandises diverses	5	
173.5	179.0	172.0	210.8	169.5	195.2	+8.0	+1.4	Magasins généraux	6	
95.4	98.1	116.2	192.0	127.6	196.0	-2.0	-8.9	Bazars	7	
2,400.4	2,608.7	2,163.8	2,011.5	2,189.3	1,867.9	+7.6	-1.1	Concessionnaires d'automobiles	8	
70.6	75.7	61.9	56.4	53.4	39.6	...	+15.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9	
851.5	898.2	860.0	890.0	968.4	974.9	-8.7	-11.1	Stations-service	10	
135.4	140.6	130.9	119.6	132.7	115.5	+3.6	-1.4	Garages	11	
252.3	260.7	321.5	361.8	289.4	304.8	+18.7	+11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
117.5	127.2	165.2	223.7	160.8	201.4	+11.1	+2.6	Magasins de vêtements pour hommes	13	
281.1	277.8	288.2	396.6	270.1	347.3	+14.2	+6.7	Magasins de vêtements pour dames	14	
187.3	180.6	196.8	293.3	191.8	263.8	+11.1	+2.5	Magasins de vêtements pour la famille	15	
23.0	22.5	24.9	25.7	21.8	19.6	+31.3	+14.1	Magasins de chaussures spécialisées	16	
104.3	108.4	134.7	132.8	134.4	124.7	+6.4	+0.1	Magasins de chaussures pour la famille	17	
115.5	119.3	114.4	138.8	103.5	125.2	+10.9	+10.5	Quincailleries	18	
152.4	164.7	162.5	169.7	144.4	150.0	+13.1	+12.5	Magasins de meubles	19	
50.9	51.6	53.1	62.8	51.9	57.4	+9.5	+2.1	Magasins d'appareils ménagers	20	
113.4	121.6	119.6	150.7	113.1	122.2	+23.3	+5.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
495.0	523.6	515.3	680.4	474.6	604.6	+12.5	+8.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
63.1	62.3	76.3	135.0	70.9	119.1	+13.4	+7.6	Librairies et papeteries	23	
37.3	39.6	36.5	65.4	33.9	60.2	+8.6	+7.7	Fleuristes	24	
70.8	79.2	106.5	245.2	93.3	226.8	+8.2	+14.1	Bijouteries	25	
157.6	136.1	150.8	220.2	130.7	184.7	+19.2	+15.3	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
169.2	165.1	177.3	284.0	166.2	252.4	+12.5	+6.6	Magasins d'accessoires personnels	27	
1,334.4	1,389.9	1,442.4	1,946.8	1,347.3	1,749.1	+11.3	+7.0	Tous les autres magasins	28	
11,501.2	12,221.6	12,218.9	14,426.4	11,935.5	13,300.3	+8.5	+2.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Régions et certaines zones métropolitaines:										
188.4	206.7	212.9	262.7	207.0	230.5	+13.9	+2.8	Terre-Neuve	30	
46.5	50.7	47.9	60.5	47.4	53.6	+12.9	+1.0	Île-du-Prince-Édouard	31	
390.7	418.5	421.1	501.4	418.8	465.1	+7.7	+0.5	Nouvelle-Écosse	32	
282.8	308.1	307.4	362.0	298.4	328.2	+10.2	+3.0	Nouveau-Brunswick	33	
2,847.5	3,064.7	2,945.1	3,400.0	2,879.7	3,088.6	+10.0	+2.2	Québec	34	
4,425.0	4,732.1	4,806.6	5,698.8	4,612.3	5,182.1	+9.9	+4.2	Ontario	35	
442.5	477.0	464.0	565.2	473.9	541.9	+4.2	-2.0	Manitoba	36	
410.8	437.3	449.1	500.2	427.1	464.1	+7.7	+5.1	Saskatchewan	37	
1,148.1	1,183.3	1,226.4	1,444.8	1,240.7	1,419.1	+1.8	-1.1	Alberta	38	
1,284.3	1,309.1	1,307.0	1,589.6	1,297.6	1,487.7	+6.8	+0.7	Colombie-Britannique	39	
34.5	34.1	31.5	41.4	32.7	39.4	+4.9	-3.8	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	
1,348.4	1,424.5	1,400.4	1,619.8	1,384.4	1,507.3	+7.4	+1.1	Montréal	41	
1,680.2	1,789.6	1,859.3	2,238.4	1,738.8	1,987.1	+12.6	+6.9	Toronto	42	
289.0	314.1	308.7	380.5	318.6	372.1	+2.2	-3.1	Winnipeg	43	
667.4	679.1	677.4	835.9	670.6	773.1	+8.1	+1.0	Vancouver	44	

TABLE 27. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors

TABLEAU 27. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

	1986			1987
	MCD in December	November <sup>(1)</sup>	December <sup>P</sup>	January(1)
	MDC en Décembre	Novembre <sup>(1)</sup>	Décembre <sup>P</sup>	Janvier(1)
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	2	98.15	104.21	104.34
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	2	95.06	102.40	92.08
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	3	96.50	116.17	88.23
Department stores - Grands magasins	3	125.97	180.61	74.62
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	5	130.76	127.18	83.91
General stores - Magasins généraux	3	95.98	116.41	86.21
Variety stores - Bazaars	5	113.50	184.28	68.97
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	4	92.72	82.02	77.93
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	3	92.51	76.29	74.27
Service stations - Stations-service	2	99.72	103.14	95.58
Garages	3	101.96	93.67	90.77
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	4	115.51	128.99	72.44
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	4	133.01	182.85	82.84
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	3	108.26	147.61	84.35
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	3	111.54	164.01	78.10
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	4	113.44	112.72	100.02
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	4	131.64	135.65	78.27
Hardware stores - Quincailleries	4	98.59	124.34	72.16
Household furniture stores - Magasins de meubles	4	108.22	112.23	90.86
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	4	107.52	125.33	93.86
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	3	104.09	126.57	89.78
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	2	98.40	128.45	97.97
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	2	111.12	194.89	88.19
Florists - Fleuristes	4	82.04	149.16	74.65
Jewellery stores - Bijouteries	3	114.74	284.92	66.92
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	3	79.60	115.52	77.08
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	3	104.14	165.44	81.69
All other stores - Tous les autres magasins	..	104.90	142.48	..
All stores - Total - Ensemble des magasins	2	102.84	120.26	86.92

## Regions and Selected Metropolitan Areas - Régions et certaines zones métropolitaines:

Newfoundland - Terre-Neuve	3	103.72	124.20	81.17
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3	98.43	120.05	79.65
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2	103.17	122.55	84.31
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	103.84	121.23	83.28
Québec	3	100.81	114.71	85.43
Ontario	3	104.40	123.17	86.91
Manitoba	3	102.49	122.63	86.70
Saskatchewan	3	104.11	116.97	88.09
Alberta	2	103.06	121.87	89.28
British Columbia - Colombie-Britannique	2	100.87	122.47	88.66
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	95.68	122.05	82.39
Montréal	3	102.32	117.94	88.31
Toronto	2	106.48	127.01	89.30
Winnipeg	3	103.58	125.73	88.84
Vancouver	2	101.96	124.68	90.68

(1) Seasonal and trading day factors projected for the next month. For more details, see the Appendix V.

(1) Prévision des coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux. Pour plus de détails, consulter l'Appendice V.

TABLE 28. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1984-1986

TABLEAU 28. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1984-1986

	Unadjusted Non-désaisonnalisé					Seasonally Adjusted Désaisonnalisé				
	Price index	Current dollars	Year/year per cent change	Constant 1981 dollars	Year/year per cent change	Price index	Current dollars	Month/month per cent change	Constant 1981 dollars(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1981	Variation en pourcentage pour l'année	Indice des prix	Dollars courants	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1981(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars										
<b>1984:</b>										
January - Janvier	116.0	7,751.6	+12.0	6,683.4	+6.7	116.0	9,415.3	+1.9	8,118.6	+1.2
February - Février	116.5	7,929.4	+16.1	6,804.0	+10.4	116.1	9,425.0	+0.1	8,116.6	-
March - Mars	116.4	9,165.0	+10.8	7,874.8	+6.4	116.3	9,365.3	-0.6	8,052.2	-0.8
April - Avril	116.4	9,288.8	+10.5	7,981.7	+5.7	116.3	9,608.5	+2.6	8,259.3	+2.6
May - Mai	116.1	10,268.4	+14.4	8,842.2	+10.0	116.1	9,556.8	-0.5	8,230.4	-0.3
June - Juin	116.8	10,485.5	+8.7	8,974.1	+5.4	116.5	9,679.2	+1.3	8,307.9	+0.9
July - Juillet	117.8	9,508.8	+4.8	8,074.4	+1.5	117.1	9,676.8	-	8,260.6	-0.6
August - Août	117.6	9,885.3	+10.7	8,408.3	+7.7	117.1	9,654.0	-0.2	8,241.7	-0.2
September - Septembre	117.4	9,336.8	+4.0	7,955.7	+1.2	117.7	9,761.1	+1.1	8,296.3	+0.7
October - Octobre	117.3	9,960.7	+10.3	8,491.9	+7.5	117.9	9,943.5	+1.9	8,432.3	+1.6
November - Novembre	118.2	10,598.3	+11.8	8,964.7	+8.1	118.6	9,961.7	+0.2	8,402.6	-0.4
December - Décembre	118.0	11,901.2	+1.6	10,082.3	-1.3	118.8	9,870.3	-0.9	8,306.3	-1.1
Year - Année	117.1	116,079.9	+9.3	99,137.5	+5.5	117.1	...	...	...	...
<b>1985:</b>										
January - Janvier	119.5	8,689.7	+12.1	7,272.4	+8.8	119.4	10,231.2	+3.7	8,566.9	+3.1
February - Février	120.2	8,390.4	+5.8	6,978.1	+2.6	119.7	10,295.6	+0.6	8,602.3	+0.4
March - Mars	119.9	10,107.5	+10.3	8,432.1	+7.1	119.7	10,545.2	+2.4	8,811.2	+2.4
April - Avril	120.1	10,541.1	+13.5	8,778.2	+10.0	120.0	10,645.1	+0.9	8,871.4	+0.7
May - Mai	120.0	11,763.7	+14.6	9,803.2	+10.9	119.9	10,713.6	+0.6	8,934.5	+0.7
June - Juin	120.6	11,067.5	+5.6	9,176.3	+2.3	120.3	10,570.0	-1.3	8,782.7	-1.7
July - Juillet	120.9	10,810.8	+13.7	8,938.4	+10.7	120.4	10,790.7	+2.1	8,962.0	+2.0
August - Août	121.1	11,289.7	+14.2	9,323.2	+10.9	120.7	11,001.2	+2.0	9,113.6	+1.7
September - Septembre	120.9	10,336.5	+10.7	8,548.8	+7.5	121.3	10,981.5	-0.2	9,051.1	-0.7
October - Octobre	120.9	11,213.8	+12.6	9,277.4	+9.2	121.5	11,063.3	+0.7	9,104.9	+0.6
November - Novembre	121.3	11,935.5	+12.6	9,842.4	+9.8	121.7	11,236.0	+1.6	9,229.4	+1.4
December - Décembre	121.7	13,300.3	+11.8	10,926.8	+8.4	122.8	11,294.6	+0.5	9,200.8	-0.3
Year - Année	120.6	129,446.3	+11.5	107,297.4	+8.2	120.6	...	...	...	...
<b>1986:</b>										
January - Janvier	123.6	9,688.5	+11.5	7,836.0	+7.7	123.4	11,244.6	-0.4	9,111.1	-1.0
February - Février	123.9	9,216.9	+9.8	7,439.2	+6.6	123.2	11,321.1	+0.7	9,189.3	+0.9
March - Mars	123.6	10,547.2	+4.3	8,530.7	+1.2	123.2	11,291.2	-0.3	9,163.7	-0.3
April - Avril	123.8	11,589.7	+9.9	9,360.3	+6.6	123.5	11,501.6	+1.9	9,311.2	+1.6
May - Mai	124.6	12,683.3	+7.8	10,176.8	+3.8	124.9	11,523.2	+0.2	9,225.6	-0.9
June - Juin	124.7	11,789.6	+6.5	9,453.8	+3.0	124.9	11,474.6	-0.4	9,189.2	-0.4
July - Juillet	126.0	11,899.2	+10.0	9,442.5	+5.6	125.3	11,723.1	+2.2	9,354.3	+1.8
August - Août	126.2	11,893.3	+5.3	9,425.3	+1.1	125.8	11,838.1	+1.0	9,410.4	+0.6
September - Septembre	125.7	11,501.2	+11.3	9,149.6	+7.0	126.2 <sup>T</sup>	12,013.5 <sup>T</sup>	+1.5 <sup>T</sup>	9,516.4 <sup>T</sup>	+1.1 <sup>T</sup>
October - Octobre	126.2	12,221.6	+8.9	9,684.3	+4.4	126.9 <sup>T</sup>	11,862.6 <sup>T</sup>	-1.3 <sup>T</sup>	9,351.2 <sup>T</sup>	-1.7 <sup>T</sup>
November <sup>T</sup> - Novembre <sup>T</sup>	127.0	12,218.9	+2.3	9,624.3	-2.2	127.8	11,881.0	+0.2	9,299.2	-0.6
December <sup>P</sup> - Décembre <sup>P</sup>	126.8	14,426.4	+8.5	11,378.0	+4.1	128.1	11,996.2	+1.0	9,366.3	+0.7
Year <sup>P</sup> - Année <sup>P</sup>	125.3	139,675.8	+7.8	111,500.8	+3.9	...	...	...	...	...

(1) For more details on constant dollar seasonally adjusted estimates, see the Appendix V.

(1) Pour plus de détails sur les estimations désaisonnalisées en dollars constants, consulter l'appendice V.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, Canada

1986								
	January	February	March	April	May	June	July	
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2,024,675	1,829,315	1,957,736	1,997,043	2,304,166	1,994,816	2,069,979
2	Grocery confectionery and sundries stores	514,354	488,621	536,792	567,867	649,414	619,512	653,127
3	All other food stores	179,835	178,070	204,489	207,289	237,081	230,051	234,455
4	Food group	2,718,864	2,496,006	2,699,017	2,772,199	3,190,661	2,844,379	2,957,561
5	Department stores	762,070	696,129	900,408	976,855	1,083,540	939,053	927,639
6	General merchandise stores	204,674	161,778	217,112	224,454	235,418	220,922	207,965
7	General stores	146,814	139,406	160,414	167,052	189,268	187,128	182,879
8	Variety stores	72,013	71,304	95,843	95,777	111,054	100,106	96,890
9	General merchandise group	1,185,571	1,068,617	1,373,777	1,464,138	1,619,280	1,447,209	1,415,373
10	Men's clothing stores	90,445	67,742	88,961	106,372	130,256	115,233	94,480
11	Women's clothing stores	198,508	161,410	211,596	248,245	265,823	241,720	226,099
12	Family clothing stores	121,694	107,990	146,553	158,958	173,975	157,835	149,818
13	Specialty shoe stores	17,036	12,259	15,240	19,813	20,066	20,241	18,549
14	Family shoe stores	69,875	55,746	78,420	103,784	109,719	92,962	83,326
15	All other apparel and accessories stores	95,017	74,261	83,489	89,919	88,542	78,856	84,950
16	Apparel and accessories group	592,575	479,408	624,259	727,091	788,381	706,847	657,222
17	Hardware stores	71,359	64,608	78,187	100,229	135,192	135,001	135,981
18	Household furniture stores	118,088	108,006	128,995	135,249	147,189	146,345	145,659
19	Household appliance stores	45,975	40,287	46,305	46,595	50,825	44,471	48,746
20	Furniture, I.V., radio and appliance stores	85,438	74,629	89,792	89,756	102,674	104,561	123,369
21	Appliance repair shops	25,176	22,257	22,340	25,317	28,453	27,654	28,789
22	All other home furnishings stores	257,105	245,759	274,253	297,073	315,773	294,503	318,263
23	Hardware and home furnishings group	603,141	555,546	639,872	694,219	780,106	752,535	800,807
24	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	474,942	448,985	464,518	471,758	494,666	469,819	483,547
25	Book and stationery stores	53,943	51,910	56,780	52,617	56,455	54,831	54,903
26	Florists	30,355	43,699	42,162	38,228	62,955	43,652	37,293
27	Jewellery stores	54,782	52,342	52,721	61,713	80,775	78,899	76,138
28	Jewellery repair shops	1,989	2,024	2,145	2,279	2,680	2,708	2,893
29	Sporting goods and accessories stores	122,338	106,749	133,467	186,388	232,143	215,915	215,560
30	Personal accessories stores	123,704	115,602	130,650	134,133	155,428	159,010	175,001
31	Alcoholic beverage stores	341,088	333,488	426,599	391,370	505,555	484,903	547,039
32	All other stores	132,523	129,916	162,831	200,991	241,223	235,434	228,747
33	Other stores group	1,335,664	1,284,715	1,471,873	1,539,477	1,831,880	1,745,171	1,821,121
34	Total excluding automotive group	6,435,815	5,884,292	6,808,798	7,197,124	8,210,308	7,496,141	7,652,084
35	Motor vehicle dealers	1,867,594	2,032,483	2,302,986	2,868,444	2,832,460	2,662,190	2,614,092
36	Used car dealers	42,364	49,538	64,856	79,444	74,318	76,346	70,569
37	Service stations	892,898	837,625	883,226	852,391	921,087	912,989	936,570
38	Garages	115,540	105,543	116,930	139,383	142,052	139,678	144,405
39	Automotive parts and accessories stores	170,851	149,482	191,758	257,392	309,207	306,629	275,513
40	All other automotive businesses	163,459	157,889	178,617	195,522	193,839	195,605	205,968
41	Automotive group	3,252,706	3,332,560	3,738,373	4,392,576	4,472,963	4,293,437	4,247,117
42	TOTAL ALL STORES	9,688,521	9,216,852	10,547,171	11,589,700	12,683,271	11,789,578	11,899,201

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce, Canada

					Per cent change			
					Variation procent- tuelle			
1986						1985		
August	September	October	November <sup>T</sup>	December <sup>P</sup>	December	December 1986/1985		
Août	Septembre	Octobre	Novembre <sup>T</sup>	Décembre <sup>P</sup>	Décembre	Décembre 1986/1985		
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
2,195,408	1,977,826	2,186,980	2,117,572	2,240,239	2,064,002	+8.5	Épiceries - Boucheries	1
648,607	585,292	610,554	581,340	639,609	546,462	+17.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
235,136	212,425	230,739	219,988	263,144	235,468	+11.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,079,151	2,775,543	3,028,273	2,918,900	3,142,992	2,845,932	+10.4	Groupe de l'alimentation	4
975,532	1,020,701	1,084,053	1,356,417	1,945,296	1,833,917	+6.1	Grands magasins	5
228,260	253,034	278,742	352,776	324,886	317,989	+2.2	Magasins de marchandises diverses	6
181,188	173,541	179,021	171,953	210,818	195,233	+8.0	Magasins généraux	7
102,856	95,368	98,081	116,170	192,014	196,015	-2.0	Bazars	8
1,487,836	1,542,644	1,639,897	1,997,316	2,673,014	2,543,154	+5.1	Groupe de marchandises diverses	9
98,897	117,538	127,224	165,190	223,748	201,351	+11.1	Magasins de vêtements pour hommes	10
253,028	281,130	277,753	288,230	396,572	347,275	+14.2	Magasins de vêtements pour dames	11
180,720	187,259	180,617	196,758	293,292	263,815	+11.1	Magasins de vêtements pour la famille	12
20,348	23,013	22,528	24,893	25,698	19,565	+31.3	Magasins de chaussures spécialisées	13
99,571	104,251	108,405	134,681	132,769	124,685	+6.4	Magasins de chaussures pour la famille	14
97,503	111,070	112,219	132,129	156,029	144,628	+7.9	Autres magasins de vêtements et accessoires	15
750,067	824,261	828,746	941,881	1,228,108	1,101,319	+11.5	Habillement et accessoires	16
118,737	115,473	119,254	114,360	138,769	125,167	+10.9	Quincailleries	17
154,612	152,382	164,679	162,505	169,664	150,038	+13.1	Magasins de meubles	18
52,263	50,904	51,600	53,073	62,810	57,360	+9.5	Magasins d'appareils ménagers	19
120,993	113,411	121,639	119,611	150,664	122,238	+23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	20
30,129	33,175	30,212	27,473	33,434	27,993	+19.4	Réparation d'appareils électro-ménagers	21
333,617	344,242	356,719	386,162	498,080	426,972	+16.7	Autres articles d'ameublement	22
810,351	809,587	844,103	863,184	1,053,421	909,768	+15.8	Groupe des quincailleries, meubles et fournitures de maison	23
504,296	495,020	523,559	515,330	680,409	604,615	+12.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	24
66,815	63,109	62,327	76,327	135,027	119,086	+13.4	Librairies et papeteries	25
36,873	37,329	39,564	36,516	65,422	60,175	+8.6	Fleuristes	26
77,564	70,784	79,187	106,549	245,207	226,836	+8.2	Bijouteries	27
2,821	2,636	2,853	3,003	4,521	3,434	+31.7	Ateliers de réparation de bijoux	28
189,538	157,559	136,118	150,820	220,224	184,696	+19.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	29
179,428	169,221	165,135	177,304	284,032	252,425	+12.5	Magasins d'accessoires personnels	30
571,271	434,232	465,706	472,962	762,370	737,480	+3.4	Magasins de boissons alcooliques	31
224,154	211,358	210,497	233,815	315,330	252,121	+25.1	Tous les autres magasins	32
1,852,760	1,641,248	1,684,946	1,772,626	2,712,542	2,440,868	+11.1	Groupe de tous les autres magasins	33
7,980,165	7,593,283	8,025,965	8,493,907	10,810,077	9,841,041	+9.8	Total excluant groupe de l'automobile	34
2,325,280	2,400,404	2,608,747	2,163,804	2,011,503	1,867,892	+7.6	Concessionnaires d'automobiles	35
65,866	70,613	75,720	61,926	56,375	39,636	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	36
942,877	851,498	898,210	860,022	890,000	974,915	-8.7	Stations-service	37
135,276	135,434	140,598	130,862	119,644	115,521	+3.6	Garages	38
248,141	252,254	260,661	321,544	361,815	304,799	+18.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	39
197,764	197,720	211,688	186,874	177,034	156,484	+13.1	Autres commerces dans le domaine de l'automobiles	40
3,913,140	3,907,923	4,195,624	3,725,032	3,616,371	3,459,247	+4.5	Groupe de l'automobile	41
11,893,305	11,501,206	12,221,589	12,218,939	14,426,448	13,300,288	+8.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	42

TABLE 30. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1984-1986

Yukon

TABLEAU 30. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,721	1,515	765	302	1,394	6,697	+24.2
February - Février	2,937	1,584	773	306	1,412	7,012	+2.3
March - Mars	3,194	1,875	894	425	1,610	7,998	+6.9
April - Avril	3,251	1,831	1,340	476	1,685	8,583	+11.0
May - Mai	3,774	2,369	1,334	560	2,023	10,060	+22.8
June - Juin	4,284	2,345	1,931	622	2,883	12,065	+28.4
July - Juillet	4,245	2,280	1,770	698	2,554	11,547	+15.0
August - Août	4,580	2,448	1,544	706	2,569	11,847	+17.2
September - Septembre	3,777	2,323	1,258	534	2,094	9,986	+6.8
October - Octobre	3,525	2,589	1,268	508	2,179	10,069	+13.8
November - Novembre	3,447	2,365	1,232	592	2,474	10,110	+6.9
December - Décembre	3,710	3,182	1,158	552	3,399	12,001	+2.1
Year - Année	43,445	26,706	15,267	6,281	26,276	117,975	+12.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,178	1,350	1,034	409	1,722	7,693	+14.9
February - Février	3,116	1,325	1,012	356	1,706	7,515	+7.2
March - Mars	3,487	1,742	1,236	415	1,868	8,748	+9.4
April - Avril	3,729	1,586	1,384	443	1,907	9,049	+5.4
May - Mai	4,867	2,610	1,835	587	2,383	12,282	+22.1
June - Juin	4,252	2,620	2,063	724	2,691	12,350	+2.4
July - Juillet	4,550	2,829	2,323	919	2,977	13,598	+17.8
August - Août	4,858	3,010	1,399	1,332	3,106	13,700	+15.6
September - Septembre	3,738	2,883	1,184	1,141	2,513	11,459	+14.8
October - Octobre	3,881	2,983	1,159	1,121	2,463	11,607	+15.3
November - Novembre	3,751	3,020	1,134	1,065	2,468	11,438	+13.1
December - Décembre	3,606	4,257	751	1,259	3,282	13,155	+9.6
Year - Année	47,008	30,215	16,514	9,771	29,086	132,594	+12.4
<b>1986:</b>							
January - Janvier	3,631	1,843	1,022	902	1,836	9,234	+20.0
February - Février	3,329	1,521	985	871	1,750	8,456	+12.5
March - Mars	3,390	2,808	1,053	837	1,886	9,974	+14.0
April - Avril	4,075	2,847	1,267	572	2,014	10,775	+19.0
May - Mai	4,403	3,418	1,337	735	2,750	12,643	+2.9
June - Juin	4,662	2,618	1,773	1,115	2,838	13,006	+5.3
July - Juillet	5,329	2,939	2,186	1,609	3,146	15,209	+11.8
August - Août	4,821	3,052	1,995	1,730	3,173	14,771	+7.8
September - Septembre	4,085	3,060	1,728	1,699	2,454	13,026	+13.6
October - Octobre	4,153	2,978	1,977	1,275	2,396	12,779	+10.0
November <sup>T</sup> - Novembre <sup>T</sup>	3,348	3,113	1,385	1,282	2,290	11,418	-0.1
December <sup>P</sup> - Décembre <sup>P</sup>	3,461	4,743	1,280	1,274	3,368	14,126	+7.3
Year <sup>P</sup> - Année <sup>P</sup>	48,687	34,940	17,988	13,901	29,901	145,417	+9.7

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 31. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1984-1986

Northwest Territories

TABLEAU 31. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1984-1986

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries, de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>1984:</b>							
January - Janvier	2,808	6,219	1,343	673	2,692	13,735	+8.3
February - Février	2,929	6,573	1,402	623	2,937	14,464	+11.1
March - Mars	3,646	8,765	1,852	753	3,571	18,587	+17.3
April - Avril	3,018	7,752	1,585	645	3,969	16,969	+19.4
May - Mai	3,442	7,963	1,596	650	3,730	17,381	+22.6
June - Juin	3,854	9,833	1,583	768	4,621	20,659	+8.2
July - Juillet	3,313	7,902	1,996	555	4,030	17,796	+4.1
August - Août	3,349	7,996	1,411	548	4,089	17,393	+5.5
September - Septembre	3,615	10,340	1,273	596	4,373	20,197	+7.2
October - Octobre	3,326	8,864	1,514	542	4,008	18,254	+7.2
November - Novembre	3,410	8,522	1,267	530	4,210	17,939	+10.4
December - Décembre	3,820	12,194	1,421	638	5,425	23,498	+12.1
Year - Année	40,530	102,923	18,243	7,521	47,655	216,872	+10.8
<b>1985:</b>							
January - Janvier	3,448	6,871	2,077	772	3,129	16,297	+18.7
February - Février	3,407	7,174	1,207	820	3,418	16,026	+10.8
March - Mars	3,809	10,619	1,759	846	3,927	20,960	+12.8
April - Avril	3,203	8,697	1,450	843	4,180	18,373	+8.3
May - Mai	3,902	9,260	1,453	838	4,402	19,855	+14.2
June - Juin	4,519	10,416	1,621	741	4,647	21,944	+6.2
July - Juillet	4,006	8,700	1,776	843	4,601	19,926	+12.0
August - Août	4,108	8,796	1,296	761	4,446	19,407	+11.6
September - Septembre	4,296	11,222	1,214	734	4,431	21,897	+8.4
October - Octobre	3,933	10,048	1,445	800	4,723	20,949	+14.8
November - Novembre	4,476	9,703	1,312	817	4,977	21,285	+18.7
December - Décembre	4,083	14,221	1,119	801	6,050	26,274	+11.8
Year - Année	47,190	115,727	17,729	9,616	52,931	243,193	+12.1
<b>1986:</b>							
January - Janvier	4,535	7,836	1,094	855	3,846	18,166	+11.5
February - Février	3,975	7,856	1,194	878	3,776	17,679	+10.3
March - Mars	4,198	10,247	1,256	938	4,016	20,655	-1.5
April - Avril	3,621	9,478	1,699	688	4,257	19,743	+7.5
May - Mai	4,183	10,244	1,490	774	4,626	21,317	+7.4
June - Juin	4,084	10,903	1,645	796	4,540	21,968	+0.1
July - Juillet	3,997	8,461	1,465	895	4,601	19,419	-2.5
August - Août	4,027	9,253	1,727	794	4,586	20,387	+5.0
September - Septembre	3,739	11,515	1,589	804	3,787	21,434	-2.1
October - Octobre	4,283	10,097	1,675	896	4,380	21,331	+1.8
November <sup>1</sup> - Novembre <sup>1</sup>	3,757	9,968	1,379	750	4,188	20,042	-5.8
December <sup>1</sup> - Décembre <sup>1</sup>	3,845	15,244	1,182	740	6,226	27,237	+3.7
Year <sup>1</sup> - Année <sup>1</sup>	48,244	121,102	17,395	9,808	52,829	249,378	+2.5

(1) For composition of kind of business groups, see page 87. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 87.  
 (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Les pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.



## Appendices

## Appendices



## Appendix I

### DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

**Total net sales** include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, equipment rental, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances, commissions earned from sales of goods owned by others, proprietor's withdrawals of goods for personal use (at retail) and the sales and receipts of concessionaires operating within the outlet. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes collected for remittance to a government agency are excluded.

## Appendice I

### DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne prennent pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Les **ventes nettes totales** comprennent les ventes de marchandises neuves et usagées et des recettes provenant de réparations, de locations de matériel de la vente de repas et d'autres activités de services, **moins** la valeur des rendus, les ajustements et les rabais. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les commissions sur la vente de marchandises appartenant à autrui et la valeur (au détail) des marchandises prélevées par le propriétaire pour son usage personnel et les ventes et recettes des concessions exploitées dans les points de ventes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente perçues pour le compte d'un organisme public.

## CLASSIFICATION

### Kind of Business(1)

Estimates of retail trade are stratified by region and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

### Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

**Chain store organization** "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

## CLASSIFICATION

### Genre de commerce(1)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

### Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

**Magasins à succursales** "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

(1) For a detailed definition of each kind of business, see *Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979*, Catalogue 63-538.

(1) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Commerce de détail statistiques historiques 1972-1979*, n° 63-538 au catalogue.

## Appendix II

### METHODOLOGY

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations". Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (2) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit 1960 Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition Appendix I) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include retail locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

The design of the survey provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which

## Appendice II

### MÉTHODOLOGIE

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les "points de vente" au détail au Canada. Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (2), qui représente dans ce secteur, la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques de 1960) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre de commerce ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition Appendice I), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres types de points de vente et d'ainsi assurer un classement plus précis de chacun d'eux parmi plus de 90 genres de commerce. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente au détail exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi, par exemple, qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon qu'indiquée ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

Le système supportant l'enquête permet la révision des estimations mensuelles afin de tenir compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par

(2) For additional information, see the 1970 Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501E, Pages 9-11.

(2) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, 1970, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

### Sample

A Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the universe for this survey. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by region(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the survey are not linked to census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles, après 1969, pour mettre à jour la partie indépendante de l'ancien échantillon pour tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4% en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

### Échantillon

La liste de Revenu Canada (Impôt) a été complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et par une liste de fichier aréolaire pour reconstituer l'univers de cette enquête. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de l'enquête ne sont pas raccordés à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

(3) Les zones métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux zones métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

## Appendix III

### COMPONENTS OF THE SURVEY UNIVERSE

The universe used for this survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide an adequate representation of the retail trade universe.

#### The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by region and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a payroll deduction account number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

#### Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is

## Appendice III

### ÉLÉMENTS DE L'UNIVERS DE L'ENQUÊTE

L'univers de l'enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent de manière adéquate l'univers du commerce de détail.

#### Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro de compte de retenues sur la paye (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

#### Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément,

also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

#### Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining a birth adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas have been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are on both files, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce, etc.

#### Élément fichier géographique (aréolaire)

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont inclus dans l'échantillon.

## Appendix IV

### DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

#### Sampling and Non-sampling Errors

Estimates derived from a sample survey are subject to a number of kinds of errors. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

#### Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error depends on factors such as the size of the sample, variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given sample size, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

#### Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. Non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

**Coverage error.** This error can result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

## Appendice IV

### FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations qui sont publiées.

#### Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Les estimations établies sur la base d'une enquête par échantillonnage sont sujettes à différents types d'erreurs. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

#### Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

#### Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

**Le champ couvert par l'enquête.** L'erreur peut résulter d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

**Non-response error.** Some respondents may refuse to answer questions, some may be unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally decreases with increases in the response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

## Measures of Sampling and Non-sampling Errors

### **Sampling Error Measures**

The sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions ou dans l'interprétation des réponses.

**La non-réponse.** Certains enquêtés refusent de répondre, tandis que d'autres en sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure que diminue le taux de réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser les erreurs non liées à l'échantillonnage. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les différentes interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent aux questionnaires); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

## Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

### **Erreur d'échantillonnage**

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme

would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated. For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table I, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation in Text Table I is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate  
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

**valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**, soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif I "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau explicatif I:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation  
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage (PE) correspondra à:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type S(X) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68% que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5%.

TEXT TABLE I. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Region, December 1986 Preliminary, November 1986 Revised

	Response rate				
	Taux de réponse				
	Chain stores		Independent stores		
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
No.	per cent - pourcentage				
Kind of business:					
1	Combination stores (groceries and meat)	60.5	79.8	76.0	81.5
2	Grocery, confectionery and sundries stores	39.7	54.2	67.3	77.0
3	All other food stores	73.6	86.7	61.2	70.9
4	Department stores	98.0	100.0	-	-
5	General merchandise stores	62.7	85.1	68.6	80.3
6	General stores	89.5	94.7	74.1	80.9
7	Variety stores	85.0	90.0	78.1	87.7
8	Motor vehicle dealers	44.4	87.5	63.0	82.2
9	Used car dealers	-	-	66.3	75.0
10	Service stations	53.1	71.3	65.8	76.6
11	Garages	-	-	66.6	77.9
12	Automotive parts and accessories stores	47.2	55.6	78.8	84.4
13	Men's clothing stores	77.9	82.8	72.8	80.7
14	Women's clothing stores	68.9	80.8	69.0	77.2
15	Family clothing stores	73.9	84.9	71.7	78.4
16	Specialty shoe stores	67.9	87.0	80.6	80.3
17	Family shoe stores	65.1	94.7	73.3	79.8
18	Hardware stores	90.0	100.0	73.5	81.6
19	Household furniture stores	55.9	67.2	69.5	76.9
20	Household appliance stores	45.4	85.7	73.6	83.9
21	Furniture, TV, radio and appliance stores	63.0	77.8	78.8	82.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	56.9	71.3	74.2	81.3
23	Book and stationery stores	67.3	75.2	68.6	75.0
24	Florists	53.3	60.0	65.3	73.2
25	Jewellery stores	73.1	84.0	72.5	80.6
26	Sporting goods and accessories stores	61.2	67.7	69.7	77.8
27	Personal accessories stores	66.0	80.8	71.9	80.2
28	All other stores	61.7	81.5	65.1	74.7
29	TOTAL, ALL STORES	66.1	81.1	68.5	78.2
Regions and selected metropolitan areas					
30	Newfoundland	69.2	86.8	66.1	78.0
31	Prince Edward Island	73.7	92.1	63.0	71.4
32	Nova Scotia	71.2	84.3	67.4	79.3
33	New Brunswick	75.2	87.5	69.0	81.4
34	Québec	67.6	82.4	77.0	85.1
35	Ontario	60.3	75.9	66.3	76.3
36	Manitoba	72.2	88.0	66.0	74.9
37	Saskatchewan	59.7	80.7	67.9	77.0
38	Alberta	66.1	78.5	63.9	75.0
39	British Columbia	66.8	83.2	65.9	74.9
40	Yukon and Northwest Territories	61.5	92.3	54.0	66.4
41	Montréal	68.2	81.5	74.3	83.3
42	Toronto	58.9	73.9	62.5	72.9
43	Winnipeg	71.0	86.9	65.7	75.7
44	Vancouver	66.1	84.4	62.9	73.1

TABLEAU EXPLICATIF I. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la région, décembre 1986 préliminaire, novembre 1986 révisé

Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate		
Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire		
Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate			
Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée			Nº
per cent - pourcentage						
<b>Genre de commerce:</b>						
90.1	92.8	78.7	85.0	.039	Épicerie - Boucheries	1
47.4	51.9	63.9	74.7	.051	Épicerie, confiseries et articles divers	2
80.7	92.5	67.2	74.7	.018	Tous les autres magasins d'aliments	3
99.8	100.0	-	-	-	Grands magasins	4
83.9	91.2	78.5	86.4	.041	Magasins de marchandises diverses	5
96.3	98.2	75.4	80.8	.031	Magasins généraux	6
91.3	92.3	84.5	90.3	.001	Bazars	7
45.5	95.0	61.6	84.0	.032	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	71.6	74.8	.021	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
62.5	71.2	70.8	79.1	.036	Stations-service	10
-	-	72.6	87.1	.029	Garages	11
81.3	82.3	85.7	86.3	.012	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
89.7	95.4	74.7	85.3	.019	Magasins de vêtements pour hommes	13
74.6	84.4	71.0	76.2	.021	Magasins de vêtements pour dames	14
90.8	94.4	74.0	75.2	.028	Magasins de vêtements pour la famille	15
69.9	84.1	82.8	89.1	.090	Magasins de chaussures spécialisées	16
66.6	94.6	84.0	89.3	.035	Magasins de chaussures pour la famille	17
99.5	100.0	78.9	83.2	.083	Quincailleries	18
78.4	85.0	79.7	86.8	.018	Magasins de meubles	19
26.1	70.7	78.5	87.2	.152	Magasins d'appareils ménagers	20
77.8	82.5	75.8	82.0	.148	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
80.4	84.2	81.0	85.2	.004	Pharmacies, médicaments brevetés et pro- duits de beauté	22
68.0	74.9	77.2	77.4	.011	Librairies et papeteries	23
42.3	59.1	70.3	75.0	.099	Fleuristes	24
92.7	96.4	81.4	84.7	.087	Bijouteries	25
75.6	68.1	71.0	79.8	.063	Magasins d'articles de sport et d'acces- soires	26
76.8	90.7	79.1	86.3	.068	Magasins d'accessoires personnels	27
63.0	93.5	70.0	81.4	...	Tous les autres magasins	28
83.9	91.6	71.0	82.5	.009	<b>TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS</b>	29
<b>Régions et certaines zones métropolitaines</b>						
80.9	87.7	72.1	79.6	.031	Terre-Neuve	30
88.1	97.9	59.2	65.5	.019	Île-du-Prince-Édouard	31
90.9	95.5	74.9	87.0	.021	Nouvelle-Écosse	32
89.1	91.6	71.9	85.4	.031	Nouveau-Brunswick	33
87.7	92.3	77.2	85.6	.021	Québec	34
80.0	89.5	67.9	81.5	.014	Ontario	35
90.1	92.7	66.4	78.5	.018	Manitoba	36
79.9	92.0	70.4	82.8	.021	Saskatchewan	37
79.2	93.4	65.5	81.2	.008	Alberta	38
91.6	94.5	70.9	78.4	.028	Colombie-Britannique	39
98.3	100.0	55.8	71.1	.041	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40
89.9	92.8	75.1	83.8	.025	Montréal	41
78.5	85.8	65.2	79.2	.023	Toronto	42
89.8	92.7	66.5	82.8	.024	Winnipeg	43
90.7	93.5	69.1	76.4	.028	Vancouver	44

## Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table I. The **response rate** is a measure of the proportion of those sample units which have responded in time for inclusion in the estimates. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25%. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

## Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Une source d'erreur non liées à l'échantillonnage, est l'erreur dû à la non-réponse. Le tableau explicatif I donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le **taux de réponse** est la proportion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans l'estimation. La **fraction de réponse**, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25%. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80%. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est la plus représentative de la situation.

## Appendix V

### SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." (5) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a significant impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method (6) to seasonally adjust its time series. This method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated raw data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily a ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times

## Appendice V

### DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps" (5). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI (6) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. Cette technique consiste essentiellement à ajouter les estimations d'une année de données brutes à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Les données estimatives proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives réalisées par des modèles ARMMI (modèles autorégressif à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle, et estimer les facteurs saisonniers à partir de ces dits rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs

(5) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," *Canada Statistical Review*, August 1974.

(6) For further information see the *X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method*, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E, Occasional.

(5) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la *Revue statistique du Canada*, août 1974.

(6) Pour de plus amples informations voir *La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI*, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, n° 12-564F au catalogue, hors série.

(see Table 27). These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, executed every month. This permits the updating each month of the reference series from which are derived the final estimations of the seasonal factors with the current month's unadjusted data as well as the previous month's revised unadjusted data.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users should examine several months of the seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided (see Table 27). The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percentage change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly, small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness whatever the size of the irregular component in the original series.

Commencing with March 1984, the Canada seasonally adjusted total is now derived "indirectly" by the summation of the 28 individually seasonally adjusted kinds of business. Previously, this total was derived by seasonally adjusting the Canada total raw data "directly".(7) Also in March 1984, the end-point seasonal adjustment method was adopted. For the period March 1983 to February 1984, a modified version of the "end-point seasonal adjustment" method, employing a projected factor for the current

reprises (voir tableau 27). Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales sont exécutées à chaque mois. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles qui se réfèrent au mois courant et aux données révisées du mois précédent.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC (voir tableau 27). Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, c'est la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer une variation de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de série à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Depuis mars 1984, le total désaisonné au niveau du Canada est dérivé de "façon indirecte" en faisant la somme des 28 genres de commerce désaisonnés séparément au préalable. Auparavant, ce total était obtenu en désaisonnant de "façon directe" les données brutes du total, au niveau du Canada(7). De plus, la désaisonnalisation interpolative a été adoptée en mars 1984. Pour la période s'échelonnant de mars 1983 à février 1984, on a utilisé une version modifiée de la désaisonnalisation interpolative, employant une prévision du facteur de désaisonnalisation

(7) Refer to: Lothian, J. and Morry, M. (1977): The problem of Aggregation; Direct or Indirect, Ottawa: Seasonal Adjustment and Time Series Analysis Division, Statistics Canada.

(7) Consulter: Lothian, J. et Morry, M. (1977): Aggrégation directe ou indirecte, Ottawa, Division des séries chronologiques, de la recherche et de l'analyse, Statistiques Canada.

month only, was utilized. Prior to March 1983, seasonally adjusted data were derived on a monthly basis by employing projected seasonal factors (forecasted one year in advance) calculated once a year.

#### Constant Dollar Seasonally Adjusted Estimates (8)

Commencing with the March 1986 issue, seasonally adjusted constant dollar estimates, as shown in Table 28, are obtained by deflating the current dollar seasonally adjusted data by an implicit price index supplied by the Income and Expenditure Accounts Division. Up to February 1986 issue, the total constant dollar seasonally adjusted estimates were derived by employing the direct seasonal adjustment method.

#### Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different types of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost impossible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the Retail Trade survey: **the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures.** In each case, revisions are both monthly and annual. In the first type of revision, monthly corrections apply only to the previous month, while in the second type, monthly corrections apply to the three previous months. In both cases, annual revisions relate to the previous year data. The monthly revisions for the current month (June for example) and the two previous months (April and May) are published in the following month issue of the present catalogue (July), while the annual revisions are conducted after the end of the year and, consequently, the revised figures are published in the March issue of the following year of the present bulletin.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

pour le mois courant seulement. Avant mars 1983, les données désaisonnalisées étaient dérivées sur une base mensuelle, à l'aide de prévisions (une année à l'avance) des facteurs saisonniers calculés une fois par année.

#### Estimations désaisonnalisées en dollars constants (8)

Depuis mars 1986, les estimations désaisonnalisées en dollars constants, données au tableau 28, sont obtenues en dégonflant les données désaisonnalisées en dollars courants au moyen d'un indice implicite de prix fourni par la Division des comptes des revenus et des dépenses. Jusqu'à l'édition de février 1986, les estimations totales désaisonnalisées en dollars constants étaient obtenues par l'emploi de la méthode de désaisonnalisation directe.

#### Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur le commerce de détail: **les premières sont liées à la façon dont les données sont obtenues tandis que les secondes résultent de la procédure de désaisonnalisation.** Dans chacun des cas, ces révisions peuvent être mensuelles ou annuelles. Les révisions mensuelles du premier type ne se rapportent qu'aux seules données du mois précédent tandis que celles du second type se rapportent aux trois mois précédents. Dans les deux cas, les révisions annuelles ne se rattachent qu'aux seules données de l'année précédente. Dans le cas des révisions mensuelles qui se réfèrent au mois courant (soit juin par exemple) et aux deux mois précédents (soit avril et mai), elles sont ajoutées à la publication du mois suivant (juillet) tandis que les résultats des révisions annuelles, lesquelles sont effectuées à la fin de l'année, sont publiés dans le numéro de mars de l'année suivante du présent bulletin.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

(8) See appendix VI on constant dollars estimates.

(8) Consulter l'appendice VI, sur les estimations en dollars constants.

Number of Shopping Days

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table II for the number of shopping days the current report is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif II le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE II. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF II. Nombre de jours commerciaux par mois

	1986		1985	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	26	4
February - Février	24	4	24	4
March - Mars	25	5	26	5
April - Avril	26	4	25	4
May - Mai	27	5	27	4
June - Juin	25	4	25	5
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	26	5	27	5
September - Septembre	25	4	24	4
October - Octobre	26	4	26	4
November - Novembre	25	5	26	5
December - Décembre	26	4	25	4

## Appendix VI

### CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (Table 28) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices (raw and seasonally adjusted) supplied by the Income and Expenditure Accounts Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars.

### DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.(9) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld for this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form. For example, in Tables 30 and 31, retail sales for Yukon and Northwest Territories were broken into five kinds of business groups only, as compared to the twenty-eight kinds of business for the other regions.

(9) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

## Appendice VI

### ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 28), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés (brut et désaisonnalisé) fournis par la Division des comptes des revenus et des dépenses de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants.

### CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(9). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple, dans les tableaux 30 et 31, les ventes au détail pour le Yukon et les Territoires-du-Nord-Ouest sont ventilées en cinq groupes de genres de commerce seulement, comparativement à vingt-huit genres de commerce dans le cas des autres régions.

(9) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Ainsi par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

## Appendix VII

### KIND OF BUSINESS COMPOSITION USED IN TABLES 1 TO 27

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery products stores; confectionery and nut stores; dairy products stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (**Note:** This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.

## Appendice VII

### COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE UTILISÉ DANS LES TABLEAUX 1 À 27

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20% ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiseries et articles divers.** Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20% ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (**Note:** **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready-to-wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drugstores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers, gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

## 28. All other stores:

**Other automotive businesses.** Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

**Other apparel and accessories stores.** Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants' wear stores; secondhand clothing stores; piece goods stores; wool shops; other apparel and accessories stores, n.e.c.

**Other home furnishings stores.** Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; secondhand furniture stores; piano and organ stores; record bars; other home furnishings stores, n.e.c.

**Radio, television and electrical appliance repair shops.** Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

**Jewellery repair shops.** Jewellery repair shops.

**Alcoholic beverage stores.** Government liquor stores; retail beer stores; retail wine stores.

**Miscellaneous stores.** Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other retail stores, n.e.c.

## 28. Tous les autres magasins:

**Autres commerces d'automobiles.** Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles; autres commerces d'automobiles, n.c.a.

**Autres magasins de vêtements et accessoires.** Magasins de chapeaux; fourreurs ou magasins de fourrures; magasins de vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés; magasins de marchandises à la pièce; magasins de laines; autres magasins de vêtements, n.c.a.

**Autres magasins d'articles d'ameublement.** Magasins de peinture, vitre et papier tenture; magasins de vente et réparation de téléviseurs; magasins de téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol; magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; magasins de toilerie; magasins de tableaux et cadres; magasins d'antiquités; magasins de meubles d'occasion; magasins de pianos et orgues; comptoirs de disques; tous les autres fournitures de maison, n.c.a.

**Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.** Réparation de téléviseurs et radios; réparation d'appareils électro-ménagers.

**Réparation de bijoux.** Réparation de bijoux.

**Magasins de boissons alcooliques.** Spiritueux, magasins du gouvernement; détaillants de bière; détaillants de vin.

**Magasins divers.** Magasins de musique; opticiens; magasins d'appareils de la santé; marchands des monuments funéraires et pierres tombales; boutiques d'animaux; marchands d'objets de piété; magasins de fournitures pour artistes; galeries d'art; marchands de timbres et pièces de monnaie; marchands de maisons mobiles; bureaux de mont-de-piété; vendeurs de glace; tous les autres magasins de détail, n.c.a.



## Appendix VIII

### GROUPINGS OF KINDS OF BUSINESS USED IN TABLES 30 AND 31

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

## Appendice VIII

### GROUPES DE GENRES DE COMMERCE UTILISÉS DANS LES TABLEAUX 30 ET 31

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiserie et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.



## SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Industry Division in the Retail Trade sector.

### Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M., Bil. 31 pages. First Issue, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Department Store Sales by Region. Advance Release. M., Bil. 1 page. First Issue, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Retail Trade. M., Bil. Approx. 85 pages. First Issue, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M., Bil. Approx. 25 pages. First Issue, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Merchandising Inventories. M., Bil. 30 pages. First Issue, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Retail Chain and Department stores. A., Bil. Approx. 100 pages. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Vending Machine Operators. A., Bil. 45 pages. First Issue, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 Direct Selling Canada. A., Bil. 25 pages. First Issue, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Campus Book Stores. A., Bil. Approx. 35 pages. First Issue, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Market Research Handbook. A., Bil. 700 pages. First Issue, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

### Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M., Bil. 31 pages. Premier numéro, 1938 (ISSN 0380-7045).
- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M., Bil. 1 page. Premier numéro, 1950 (ISSN 0709-8650).
- 63-005 Commerce de détail. M., Bil. Environ 85 pages. Premier numéro, 1929 (ISSN 0380-6146).
- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M., Bil. Environ 25 pages. Premier numéro, 1932 (ISSN 0705-5595).
- 63-014 Stocks commerciaux. M., Bil. 30 pages. Premier numéro, 1972 (ISSN 0380-7177).
- 63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A., Bil. Environ 100 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).
- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A., Bil. 45 pages. Premier numéro, 1958 (ISSN 0527-6411).
- 63-218 La vente directe au Canada. A., Bil. 25 pages. Premier numéro, 1966-67 (ISSN 0590-5702).
- 63-219 Librairies de campus. A., Bil. Environ 35 pages. Premier numéro, 1968-69 (ISSN 0380-6286).
- 63-224 Recueil statistique des études de marché. A., Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975 (ISSN 0590-9325).
- 63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S., Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0)

**Operating Results Series, Retail Trade. O.,**  
Bil. (First Issue, 1974):

**Catalogue**

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1983
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1983
- 63-608 Retail Florists, 1983
- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1983
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly    A. - Annual    Bil. - Bilingual  
O. - Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$10.00,  
Other Countries \$11.50.

**Série des Résultats d'exploitation, Commerce de**  
détail. H.S., Bil. (Premier numéro, 1974):

**Catalogue**

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1983
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1983
- 63-608 Fleuristes détaillants, 1983
- 63-609 Bijouteries au détail, 1983
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel    A. - Annuel    Bil. - Bilingue  
H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$10.00, Autres pays \$11.50.













JUL 13 1988

